

New Testament

Karakalpak Language

Karakalpak - All Bible

New Testament	
Матта	3
Марк	76
Лука	121
Юхан	197
Елшилер	254
Яқып	326
1 Петр	334
2 Петр	343
1 Юхан	348
2 Юхан	356
3 Юхан	357
Яхуда	359
Римлилер	362
1 Коринфлилер	395
2 Коринфлилер	427
Галатиялылар	449
Ефеслилер	460
Филиплилер	471
Колосалылар	479
1 Салоникалылар	487
2 Салоникалылар	494
1 Тимофей	498
2 Тимофей	507
Титус	513
Филимон	517
Еврейлер	519
Аян	542

Karakalpak - Bible - New Testament

Жаңа келисим

Матта жазған Хош Хабар

Матта 1

Ийса Масихтың шежиреси

- ¹Ибрайымның урпағы, Даўыттың урпағы Ийса Масихтың шежиреси мынадай:
- ²Ибрайымнан Ысақ туўылды. Ысақтан Яқып туўылды. Яқыптан Яхуда хэм оның аға-инилери туўылды.
- ³Яхуда менен Тамарадан Парес хэм Зара туўылды. Парестен Хесрон туўылды. Хесроннан Рам туўылды.
- ⁴Рамнан Аминадаб туўылды. Аминадабтан Нахшон туўылды. Нахшоннан Салмон туўылды.
- ⁵Салмон менен Раҳабтан Боаз туўылды. Боаз бенен Руттан Обид туўылды. Обидтен Ишай туўылды.
- ⁶Ишайдан Даўыт патша туўылды. Даўыт пенен бурын Урияның жубайы болған хаялдан Сулайман туўылды.
- ⁷Сулайманнан Реҳабам туўылды. Реҳабамнан Абия туўылды. Абиядан Аса туўылды.
- ⁸Асадан Ешофат туўылды. Ешофаттан Иорам туўылды. Иорамнан Узия туўылды.
- ⁹Узиядан Иоатам туўылды. Иоатамнан Аҳаз туўылды. Аҳаздан Езекия туўылды.
- ¹⁰Езекиядан Манасия туўылды. Манасиядан Амон туўылды. Амоннан Иосия туўылды.
- ¹¹Бабилонға сүргин етилгенде, Иосиядан Ехония хэм оның инилери туўылды.
- ¹²Бабилонға сүргин етилгеннен кейин, Ехониядан Шалтиел туўылды; Шалтиелден Зерубабел туўылды.
- ¹³Зерубабелден Абихуд туўылды; Абихудтан Елиаким туўылды; Елиакимнен Азор туўылды.

¹⁴Азордан Садоқ туылды; Садоқтан Ахим туылды; Ахимнен Елихуд туылды.

¹⁵Елихудтан Елиазар туылды; Елиазардан Маттан туылды; Маттаннан Яқып туылды.

¹⁶Яқыптан Мәриямның күйеуі Юсуп туылды. Мәриямнан Масих деп аталған Ийса туылды.

¹⁷Солай етип, хәммеси болып: Ибрайымнан Даўытқа дейин он төрт урпақ, Даўыттан Бабилонға сүргин етилиўге дейин он төрт урпақ, Бабилонға сүргин етилгеннен Масихқа дейин он төрт урпақ.

Ийса Масихтың туылыуы

¹⁸Ийса Масихтың туылыуы былай болды: Оның анасы Мәриям Юсупке атастырылғаннан кейин, олар қосылмастан бұрын, Мәриямның Мухаддес Руўхтан хәмледар екенлиги билинди.

¹⁹Оның күйеуі Юсуп ҳақ адам болып, Мәриямды уятқа қалдырмайын деп, оған үйлениўден жасырын түрде бас тартыўды ойлады.

²⁰Ол усылай ойлап жүргенде, Қудайдың бир периштеси оның түсине енип: – Хәй, Даўыттың урпағы Юсуп! Сен Мәриямды өзиңе хаяллыққа алыўдан қорқпа. Оның ишиндеги Баласы Мухаддес Руўхтан.

²¹Мәриям Ул туўады. Сен оның атын Ийса деп қоясаң, себеби Ол Өз халқын гүналарынан қутқарады, – деди.

²²Булардың хәммеси Қудайдың пайғамбар арқалы алдын ала айтқан мына сөзлериниң орынланыуы ушын болды:

²³«Мине, қыз хәмледар болып, Ул туўады. Оның атын Иммануел деп қояды». Иммануел – «Қудай бизлер менен бирге» деген мәнисте.

²⁴Уйқыдан турған Юсуп Қудайдың периштесиниң буйырғанын ислеп, Мәриямға үйленди.

²⁵Бирақ Мәриям Улын туўғанша, Юсуп оған жақынлаған емес. Ол Баланың атын Ийса деп қойды.

Матта 2

Жулдыз изертлеўшилердиң жаңа туўылған Патшаға табыныуы

¹Ийса Яхудияның Бейтлеҳем қаласында, патша Хиродтың заманында туўылғаннан соң, Ерусалим қаласына күншығыстан жулдыз изертлеўшилер келип:

²– Яхудийлердиң жаңа туўылған Патшасы қаяқта екен? Өйткени бизлер күншығыста Оның жулдызын көрип, Оған табыныуға келдик, – деп сорады.

³Буны еситкен патша Ҷирод хәм оның менен бирге пүткил Ерусалим қаласы тынышсызланып қалды.

⁴Ҷирод халықтың барлық бас руўханийлерин хәм диний муғаллимлерин жыйнап алып, олардан Масихтың қай жерде тууылыуы тийис екенін сорастырды.

⁵Олар былай деди: – Яҳудиядағы Бейтлехемде. Себеби пайғамбар арқалы мынадай сөзлер жазылған:

⁶«Хәй, Яҳудия жеріндеги Бейтлехем! Яҳудияның баслы қалаларынан сен хеш кем емессең! Өйткени Мениң халқым Израилды бағатуғын Көсем сеннен шығады».

⁷Сонда Ҷирод жулдыз изертлеўшилерди жасырын шақыртып, олардан жулдыздың шыққан ўақтың сорастырып билип алды.

⁸Оларды Бейтлехемге жиберип: – Барып, Нәресте хәққында жақсылап билип алыңлар. Оны тапқаннан кейин, маған хабар бериңлер, мен де барып Оған табынайын, – деди.

⁹Олар патшаның сөзин еситип болып, жүрип кетти. Сонда өзлери күншығыста көрген жулдыз олардың алдында жүрип, жол көрсетти хәм Нәресте болған жердің үстинде тоқтады.

¹⁰Жулдызды көргенде, олар қатты қуўанды.

¹¹Үйге кирип, Нәрестени хәм Оның анасы Мәриямды көрди де, Нәрестениң аяғына жығылып, Оған табынды. Өзлериниң ғәзийне ыдысларын ашып, Оған алтын, ладан хәм мирра деген хош ийисли затларды сыйға берди.

¹²Олар Ҷиродқа қайтып бармаў хәққында түслерінде ескертилгенликтен, басқа бир жол менен өз еллерине қайтып кетти.

Мысырға қашыў

¹³Жулдыз изертлеўшилер кеткеннен кейин, Қудайдың бир периштеси Юсуптың түсине енип: – Орныңнан тур да, Нәресте менен анасын алып, Мысырғақаш! Саған өзим хабар бергенимше, сол жерде бол! Себеби Ҷирод Нәрестени өлтириў ушын излемекте, – деди.

¹⁴Юсуп турды да, Нәресте менен анасын алып, түн ишинде Мысырға қашып кетти.

¹⁵Ҷиродтың өлимине шекем сол жерде болды. Солай етип, Қудайдың: «Улымды Мысырдан шақырып алдым», – деп пайғамбар арқалы алдын ала айтқан сөзлери орынланды.

¹⁶Ап Ҷирод жулдыз изертлеўшилердің алдап кеткенин түсинип, қатты ашыўланды. Жулдыз изертлеўшилерден ўақытты билип алған ол

Бейтлехемдеги хәм оның дөгерегиндеги еки жасар хәм оннан да киши ул балалардың хәммесин өлтириўди буйырды.

¹⁷Солай етип, Еремия пайғамбар арқалы айтылған мына сөзлер орынланды:

¹⁸«Рамада бир даўыс еситиледи, Қатты зарлап жылаған. Балаларын жоқлап жылар Раҳила. Жубанғысы келмес, өйткени жоқ енди олар».

Мысырдан Насыраға қайтыў

¹⁹Хирод өлгеннен кейин, Құдайдың бир периштеси Мысырда Юсуптың түсине енип:

²⁰– Орныңнан тур да, Нәресте менен анасын алып, Израил елине қайт. Себеби Нәрестени өлтирмекши болғанлар өлди, – деди.

²¹Юсуп турып, Нәресте менен анасын алып, Израил елине қайтты.

²²Бирақ Яхудияда Хиродтың орнына баласы Архелай патша болып отырғанын еситип, Юсуп ол жерге барыўға қорқты. Түсинде аян арқалы ескертилген ол Галила үлкесине кетип,

²³Насыра деген қалаға орналасты. Солай етип, «Ол Насыралы деп аталады», – деп пайғамбарлардың алдын ала айтқанлары орынланды.

Матта 3

Шомылдырыўшы Яқыяның Хош Хабарды жәриялаўы

¹Сол күнлери Шомылдырыўшы Яқыя келип, Яхудия үлкесиниң шөл даласында:

²– Тәўбе етиңлер! Өйткени Аспан Патшалығы жақынлап қалды, – деп жәриялады.

³Ийшая пайғамбар арқалы мынадай деп алдын ала айтылған адам усы Яқыя еди: «Шөл далада бақырған биреўдиң даўысы шығады: „Ийемизге жол таярлаңлар, Оның жүретуғын жолларын дүзетиңлер!“»

⁴Яқыя түйениң жүнинен кийим кийген, белин тери қайыс пенен буўған болып, оның аўқаты шегиртке менен жабайы ҳәррениң палы еди.

⁵Сол ўақытта Ерусалимниң, пүткил Яхудия үлкесиниң хәм Иорданның пүткил дөгерегиниң турғынлары оған барды

⁶хәм өзлериниң гүналарын мойынлап, Иордан дәрьясында шомылдырылды.

⁷Яқыя өзине көп парисейлер менен саддукейлердиң шомылдырылыўға киятырғанын көрип, оларға: – Хәй, уўлы жыланлардың туқымлары! Келешектеги қәхәрли жазадан қутылыўды сизлерге ким үйретти?

- ⁸Тәўбе еткениңизге ылайық жемис бериңлер!
- ⁹Және: «Бизлердиң ата тегимиз – Ибрайым ата-ғо!» – деп ишлериңизден ойламаңлар. Себеби сизлерге айтатуғыным: Қудай Ибрайымға мына таслардан да балалар жасап бере алады.
- ¹⁰Тереклердиң тамырында ҳәзирдиң өзінде-ақ балта жатыр. Жақсы мийўе бермейтуғын ҳәр бир терек шабылып, отқа тасланады.
- ¹¹Тәўбе еткениңиздиң белгиси ретінде, мен сизлерди суў менен шомылдыраман. Бирақ меннен кейин Келиўши меннен де құдиретли: мен Оның аяқ кийимин шешиўге де ылайықлы емеспен. Ол сизлерди Мухаддес Руўх ҳәм от пенен шомылдырады.
- ¹²Оның жабасы қолында. Ол Өз қырманын тазалап, бийдайын фәллекханасына жыйнайды, ал сабанын сәнбес отқа жандырады, – деди.

Ийсаның шомылдырылыўы

- ¹³Сонда Ийса Яқыя тәрәпинен шомылдырылыў ушын Галиладан Иордан дәрәясына, Яқыяның қасына келди.
- ¹⁴Бирақ Яқыя Оны иркип: – Сениң қолыңнан шомылдырылыўға мен мүтәжбен-ғо! Сен неге маған киятырсаң? – деди.
- ¹⁵Бирақ, Ийса оған жуўап берип: – Енди ыразы бол, пүткил ҳақлықты бизлер усылайынша орынлаўға тийислимиз-ғо, – деди. Соннан соң, Яқыя Оған қайылшылық берди.
- ¹⁶Ийса шомылдырылып, дәрриў суўдан шықты. Мине, аспан ашылып, Ол Қудайдың Руўхының Өзиниң үстине кептердей түсип киятырғанын көрди.
- ¹⁷Сонда аспаннан: – Бул – Мениң сүйикли Улым, Мен Оған ырзаман! – деген саза еситилди.

Матта 4

Ийсаның сыналыўы

- ¹Соннан соң, шайтан сынасын деп, Мухаддес Руўх Ийсаны шөлге алып барды.
- ²Ийса сол жерде қырық күн, қырық түн ораза тутып, ақыры аш болды.
- ³Сонда азғырыўшы шайтан Оның қасына келип: – Егер Сен Қудайдың Улы болсаң, мына тасларға буйыр, олар нанға айлансын! – деди.
- ⁴Ийса жуўап қайтарып: «Адам тек ғана нан менен емес, Ал Қудайдың аўзынан шыққан ҳәр бир сөз бенен жасайды», – деп Мухаддес Жазыўда айтылған-ғо, – деди.
- ⁵Соннан соң, шайтан Оны мухаддес қала Ерусалимге алып барып, Ибадатхананың төбесине турғызып қойды да,

⁶Оған: – Егер Сен Құдайдың Улы болсаң, төмен секирши. Өйткени Мухаддес Жазыұда былай деп айтылған-ғо: «Ол Өзинің периштелерине буйрық береді. Аяғыңды тасқа урып алмауың ушын, олар Сени қолларыңда көтерип алып кетеді», – деди.

⁷Ийса оған: – «Құдай-Ийеңди сынама!» – деп те Мухаддес Жазыұда айтылған-ғо, – деди.

⁸Және шайтан Оны жүдә бийик бир тауға апарып, Оған дүньяның барлық патшалықтары менен олардың сән-салтанатларын көрсетип:

⁹– Егер аяғыма жығылып, маған табынсаң, усылардың хәммесин Саған беремен, – деди.

¹⁰Сонда Ийса оған: – Жоқ бол көзимнен, шайтан! «Құдай-Ийең сыйынып, тек Оған хызмет ет!» – деп Мухаддес Жазыұда айтылған-ғо, – деди.

¹¹Соннан кейин, шайтан Оның қасынан кетти. Сонда периштелер келип, Ийсаға хызмет етті.

Ийсаның Хош Хабарды жәриялай баслауы

¹²Ийса Яқыяның тутқынға алынғанын еситип, Галила үлкесине қайтып кетти.

¹³Ол Насыра қаласын қалдырып, Зебулон хәм Нафтали дөгерегиндеги теңиздің жағасында жайласқан Капарнахумға келип орналасты.

¹⁴Солдай етип, Ийшай пайғамбар арқалы айтылған мына сөзлер орынланды:

¹⁵«Хәй, Зебулон жери хәм Нафтали жери, теңизге баратуғын жолдағы, Иорданның арғы жағасындағы, басқа миллетлердің Галила ели!

¹⁶Қараңғылықта жасаған халық үлкен бир жарықты көрди. Өлим қараңғысында жасағанлар ушын, жақтылық нуры түсти».

¹⁷Сол ұақыттан баслап, Ийса: – Тәубе етиңлер! Себеби Аспан Патшалығы жақынлады! – деп жәриялай баслады.

Ийсаның дәслепки шәкиртлерин таңлауы

¹⁸Ийса Галила теңизинің жағасында жүргенде, теңизге аў салып атырған еки ағалы-инилини: Петр деп аталған Симонды хәм оның иниси Андрейди көрди. Олар балықшылар еди.

¹⁹Ийса оларға: – Мениң изиме ериңлер! Мен сизлерди адамларды Құдайдың жолына түсирийшилер қыламан, – деди.

²⁰Олар дәррий аўларын таслап, Оның изине ерди.

²¹Сол жерден кетип баратырып, Ол басқа еки ағалы-инилини: Зебедейдің улы Яқыпты хәм оның иниси Юханды көрди. Олар әкеси Зебедей менен бирге қайықта аўларын жамап отырған еди. Ийса оларды да шақырды.

²²Олар дәрриў қайықты да, әкесин де қалдырып, Оның изине ерди.

Ийсаның аўырыўларға шыпа бериўи

²³Ийса пүткил Галила үлкесин аралап жүрди. Олардың мәжилисханаларында тәлим берди хәм Аспан Патшалығы туўралы Хош Хабарды жәриялап, халықтағы хәр қандай аўырыў хәм хәлсизликти шыпалайтуғын еди.

²⁴Ийса туўралы хабар пүткил Сирияға жайылды. Барлық аўырыў адамларды, түрли сырқаў хәм дәртке ушырағанларды, жин урғанларды, қояншық хәм ләң болғанларды Оған алып келди. Ийса оларға шыпа берди.

²⁵Оның изине Галиладан, Декаполистен, Ерусалимнен, Яхудиядан хәм Иорданның арғы жағынан келген көп халық ерип жүрди.

Матта 5

Таўдағы ўаз

¹Ийса халықты көрип, бир таўға шықты. Ол отырғаннан кейин, шәкиртлери қасына келди.

²Ийса оларға былай деп тәлим бере баслады:

Ҳақыйқый бахытлылық

³– Руўхый жарлы болғанлар бахытлы! Аспан Патшалығы олардики!

⁴Қайғырып жүргенлер бахытлы! Олар жубаныш табады.

⁵Кишипейиллилер бахытлы! Олар жер жүзине ийелик етеди.

⁶Ҳақлыққа мүтәж болғанлар бахытлы! Қудай оларды толық қанаатландырады.

⁷Мийрим-шәпәтлилер бахытлы! Олар мийрим-шәпәт алады.

⁸Пәк кеўиллилер бахытлы! Олар Қудайды көреді.

⁹Жарастырыўшылар бахытлы! Олар Қудайдың балалары деп аталады.

¹⁰Ҳақлық ушын қуўдаланғанлар бахытлы! Аспан Патшалығы олардики.

¹¹Адамлар сизлерди Мен себепли хорласа, қуўдаласа, хәр түрли өтирик сөзлер менен жаманласа, сизлер бахытлысызлар!

12Қууаныңлар хәм шадланыңлар! Өйткени сизлердің аспандағы сыйыңыз үлкен. Сизлерден бұрынғы пайғамбарларды да усылай қуудалаған.

Дуз хәм жақтылық

13— Сизлер – дүньяның дузысызлар. Бирақ дуз өз күшин жойтса, оны қалай және шорлы қылыуға болады? Онда ол хеш нәрсеге жарамайды, тек шығарып тасланып, адамлардың аяғы астында басылып қалады.

14Сизлер – дүньяның нурысызлар. Тау басына салынған қала жасырын болып қалмайды.

15Сондай-ақ шыраны жаққаннан соң, оны ыдыстың астына емес, ал шыра қойғышқа қояды, сонда ол үйдегилердің хәммесине өз жақтысын түсиреди.

16Сол сыяқлы, сизлердің нурыңыз адамлардың алдында жарқырай берсин. Адамлар сизлердің жақсы испериңизди көріп, аспандағы Өкеңизди даңққа бөлесин!

Мухаддес Нызам туұралы

17— Сизлер Мени Мухаддес Нызамды ямаса пайғамбарлардың Жазыуларын бийкар етиуіге келди, деп ойламаңлар. Мен бийкар етиу ушын емес, ал орынлау ушын келдим.

18Сизлерге шынын айтып турман: аспан менен жер жойылмағанша, Мухаддес Нызамның бир хәриби де, бир ноқаты да жойылмайды, барлығы да орынланыуы тийис.

19Солай етип, ким де ким усы буйрықлардың ең киши биреуін бузып, адамларға да солай үйретсе, ол Аспан Патшалығында ең киши болып саналады. Ал ким де ким оларды орынлап, адамларға үйретсе, ол Аспан Патшалығында уллы болып саналады.

20Мениң сизлерге айтатуғыным: егер сизлердің хәқлығыңыз диний муғаллимлер менен парисейлердикинен артық болмаса, сизлер Аспан Патшалығына кирмейсиз.

Ғәзеп туұралы

21— «Адам өлтirme! Ким де ким адам өлтirse, ол хұким етилиуіге тийисли», – деп бұрынғыларға айтылғанды еситкенсиз.

22Ал Мениң сизлерге айтатуғыным: ким де ким тууысқанына бийкарға ғәзепленсе, ол хұким етилиуіге тийисли. Ким де ким тууысқанын масқаралап, оған: «Ақылсыз адамсаң!» десе, жоқарғы кеңес тәрепинен хұким етилиуіге тийисли. Ал ким де ким тууысқанына: «Ақмақ!» десе, дозақ отына түсиуіге тийисли.

²³Сонлықтан егер де сен құрбанлығыңды құрбанлық шалынатуғын орынға алып келгениңде, жақын адамыңныңсаған өкпели екени сол жерде есиңе түссе,

²⁴құрбанлығыңды сол жердің алдында қалдырып, әуели жақын адамыңа барып, оның менен жарасып ал! Соңынан қайтып келип, құрбанлығыңды Құдайға бер.

²⁵Сен дауласың менен бирге хұким етилиўге баратырған ўақтыңда, оның менен тезирек жарасып ал. Олай етпесең, ол сени қазының алдына апарады, қазы сени сақшыға тапсырып, қаматып таслайды.

²⁶Саған шынын айтаман: соңғы тийининди төлеп таўыспағаныңша, ол жерден шыға алмайсаң.

Неке ҳадаллығын бузыў хәм ажырасыў туўралы

²⁷– Сизлер: «Неке ҳадаллығын бузба!» – дегенди еситкенсиз.

²⁸Ал Мениң сизлерге айтатуғыным: ким де ким басқа бир ҳаялға бузық нийет пенен қараса, ол әлле қашан-ақ, кеўлинде оның менен неке ҳадаллығын бузған болады.

²⁹Егер сени оң көзиң азғырса, оны ойып тасла. Себеби пүткил денеңнің дозаққа түскенинен гөре, бир мүшеңнің жоқ болғаны саған жақсырақ болады.

³⁰Егер сени оң қолың азғырса, оны шаўып тасла. Пүткил денеңнің дозаққа түскенинен гөре, бир мүшеңнің жоқ болғаны саған жақсырақ болады.

³¹Тағы да: «Ким де ким өз ҳаялы менен ажыраспақшы болса, оған талақ хат берсин», – делинген.

³²Ал Мениң сизлерге айтатуғыным: ким де ким неке ҳадаллығын бузбаған ҳаялынан ажырасса, ҳаялының неке ҳадаллығын бузыўына себепкер болады. Сондай-ақ ким де ким күйеўинен ажырасқан бир ҳаялды алса, ол неке ҳадаллығын бузады.

Ант ишиў туўралы

³³– Тағы да сизлер: «Антыңды бузба, Құдай алдында антыңды орынла!» – деп бұрынғыларға айтылғанды еситкенсиз.

³⁴Ал Мениң сизлерге айтатуғыным: хеш ўақытта ант ишпе! Аспан менен де ант ишпе, өйткени ол – Құдайдың тахты.

³⁵Жер менен де ант ишпе, себеби ол – Оның аяқ басары. Ерусалим менен де ант ишпе, өйткени ол – уллы Патшаның қаласы.

³⁶Өз басың менен де ант ишпе, себеби сен бир тал шашыңды да ағарта ямаса қарайта алмайсаң.

37 Сизлердің: «ауа» сөзіңіз «ауа» ямаса «яқ» сөзіңіз «яқ» болсын, буннан басқасы шайтаннан.

Өш алыу тууралы

38– Сизлер: «Көзге көз, тиске тис», – дегенди еситкенсиз.

39 Ал Мениң сизлерге айтатуғыным: жаман адам менен қарсыласпаңлар. Биреу бетіңнің оң жағына урса, оған бетіңнің сол жағын да тут.

40 Биреу сениң менен дауласып көйлегінди алғысы келсе, оған шапаныңды да шешип бер.

41 Биреу сени өзи менен бирге бир шақырым жер жүриуге мәжбүрлесе, оның менен бирге еки шақырым жүр.

42 Сеннен сорағанға бер, сеннен қарызға алайын дегеннен аяма.

Душпанларыңызды сүйіңлер!

43– Сизлер: «Жаныңдағы адамды сүй, душпаныңды жек көр», – дегенди еситкенсиз.

44 Ал Мениң сизлерге айтатуғыным: душпанларыңызды сүйіңлер, сизлерди қуудалайтуғынлар ушын дууа етиңлер.

45 Сонда аспандағы Әкеңіздің балалары боласызлар. Өйткени Ол жаманлардың үстине де, жақсылардың үстине де, Өз қуяшының нурын төгеди хәм хақ адамлардың үстине де, нахақлардың үстине де, жауынын жаудырады.

46 Егер сизлер өзлериңизди сүйгенлерди ғана сүйсеңлер, қандай сыйлық аласызлар? Салықшылар да солай ислемей ме?

47 Сизлер туысқанларыңыз бенен ғана сәлемлессеңлер, онда қандай өзгешеликleriңиз бар? Бутқа табыныушылар да солай ислемей ме?

48 Солай етип, аспандағы Әкеңіздің минсиз болғаны сыяқлы, сизлер де минсиз болыңлар!

Матта 6

Сауап ислер тууралы

1– Абайлаңлар, сизлер сауап ислериңизди адамларға көрсетиу ушын, олардың алдында ислеменлер. Олай етсеңлер, сизлерге аспандағы Әкеңізден сыйлық болмайды.

2 Солай етип, сен қайыр-садақа бергениңде, еки жүзликер сыяқлы өз-өзиңнен жар салма. Бундайлар адамлар мақтасын деп, мәжилисханаларда хәм көшелерде усылай ислейди. Сизлерге шынын айтып турман: олар әлле қашан өз сыйларын алып болды.

³Сен қайыр-садақа бергениңде, оң қолыңның не ислегенин сол қолың билмесин.

⁴Сонда сениң қайыр бериуің жасырын болады хәм жасырынлықты көриуши Әкең саған қайтарады.

Дуға етиуі тууралы

⁵– Дуға еткениңизде, адамларға көрсетиуі ушын мәжилисханаларда хәм көшелердің мүйешлеринде турып дуға етиуді жақсы көретуғын еки жүзлилер сыяқлы болмаңлар. Сизлерге шынын айтып турман: олар әлле қашан өз сыйларын алып болды.

⁶Ал сен дуға еткениңде бөлмеңе кирип, есигиңди жапқаныңнан соң, көзге көринбейтуғын Әкеңе дуға ет! Сонда жасырынлықты көриуши Әкең саған қайтарады.

⁷Дуға еткениңизде, бутқа табыныушылар сыяқлы мылжыңға берилмеңлер. Олар көп сөйлесек тыңлар деп ойлайды.

⁸Сизлер оларға уқсамаңлар. Себеби Әкеңиз неге мүтәж екенлигиңизди Оннан сорамаһыңыздан алдын биледи.

⁹Сонлықтан сизлер былай деп дуға етиңлер: Аспандағы Әкемиз! Сениң атың мухаддес бола берсин.

¹⁰Сениң Патшалығың келсин. Аспанда орынланғаны сыяқлы, жерде де Сениң еркиң орынлансын.

¹¹Бизлерге бүгин де күнделикли нанымызды бере гөр.

¹²Бизлерге гүна ислегенлерди кеширгенимиздей, бизлердің де гүналарымызды кешире гөр.

¹³Бизлердің азғырылыуымызға жол қоймай, шайтаннан қутқара гөр. Себеби Патшалық та, құдирет те, уллылық та мәңгиликке Сеники. Аўмийин.

¹⁴Егер сизлерге гүна ислегенлерди кеширсеңлер, аспандағы Әкеңиз де сизлерди кеширеди.

¹⁵Ал егер сизлерге гүна ислегенлерди кеширмесеңлер, Әкеңиз де гүналарыңызды кеширмейди.

Ораза тутыу тууралы

¹⁶– Ораза тутқаныңызда, еки жүзлилер сыяқлы муңайып жүрмеңлер. Олар адамларға ораза тутыушы болып көриниуі ушын ғана ажарын бузып жүреді. Сизлерге шынын айтаман: олар әлле қашан өз сыйларын алып болды.

¹⁷Сен ораза тутқаныңда, шашыңды тарап, бетиңди жуу.

18Солай етип, ораза тутқаның адамларға емес, ал көзге көринбейтуғын Әкеңе көринсин. Жасырынлықты көриўши Әкең саған қайтарады.

Жоғалмайтуғын байлық

19– Өзлериңизге жер бетинде байлық жыйнамаңлар. Бул жерде оны күйе де жейди, тат та басады, урылар да бузып кирип урлайды.

20Ал өзлериңизге аспанда байлық жыйнаңлар. Сол жерде оны күйе де жемейди, тат та баспайды, урылар да бузып кирип урламайды.

21Өйткени байлықларыңыз қай жерде болса, кеўиллериңиз де сол жерде болады.

22Көз – денениң шырағы. Сонлықтан да, егер көзиң саў болса, пүткил денең де жарық болады.

23Егер көзиң саў болмаса, пүткил денең де қараңғы болады. Сонлықтан егер ишиндеги жарық қараңғы болса, онда қараңғылықтың өзи қаншелли тас түнек болады!

24Хеш ким еки хожаға хызмет ете алмайды. Себеби ол биреўин жек көрип, екіншисин жақсы көреді ямаса биреўине садық болып, екіншисине итибарсыз қарайды. Сизлер хәм Қудайға, хәм байлыққа бирдей хызмет ете алмайсызлар.

Тәшиўишленбеңлер!

25– Сонлықтан сизлерге айтатуғыным: не ишип, не жеймиз деп, жаныңыз ушын, не кийемиз деп, денеңиз ушын тәшиўишленбеңлер. Жан аўқаттан, дене кийимнен артық емес пе?

26Аспандағы қусларға қараңлар! Олар екпейди де, ормайды да, телекке жыйнамайды да, ал аспандағы Әкеңиз оларды асырайды. Сизлер олардан анағурлым артық емессизлер ме?

27Тәшиўишлениў себепли, ким сизлердиң араңызда өз өмирин бир саатқа болса да узайта алады?

28Кийим туўралы неге тәшиўишленесизлер? Даладағы лилия гүллериниң қалай өсип турғанына қараңлар! Олар мийнет те етпейди, жип те ийирмейди.

29Ал сизлерге айтатуғыным: Сулайман да өзиниң сән-салтанатында усылардың биреўиндей сәнли кийинбеген еди.

30Егер бүгин бар болып, ертең ошаққа тасланатуғын даладағы шөпти Қудай солай кийиндирсе, сизлерди олардан да артық кийиндирмес пе еди, хәй, исеними азлар?

31Сонлықтан да: «Не ишип, не жеймиз?» ямаса «Не кийемиз?» – деп тәшиўишленбеңлер.

³²Өйткени усылардың хәммесин бутқа табыныушылар излеп жүреді. Усы нәрселердің хәммесине мүтәж екениңизди аспандағы Әкеңиз биледи.

³³Ең алды менен Қудайдың Патшалығын хәм Оның хақлығын излеңдер! Сонда булардың хәммеси сизлерге қосымша етип бериледи.

³⁴Солай етип, ертеңги күн тууралы тәшиуишленбеңдер! Себеби ертеңги күн өзи ушын өзи ғам жейди. Хәр күннің өз ғамы өзине жетеди.

Матта 7

Басқаларды хуким етпеңдер!

¹— Басқаларды хуким етпеңдер, сонда сизлер де хуким етилмейсизлер.

²Өйткени сизлер басқаларды қалай хуким етсеңдер, Қудай да сизлерди солай хуким етеди. Қандай өлшем менен өлшеп берсеңдер, Қудай да сизлерге сондай өлшем менен өлшеп береді.

³Сен неге тууысқаныңның көзиндеги шөпти көрип турып, өз көзиндеги қаданы сезбейсең?

⁴Өз көзинде қада бола тура, қалай: «Қәне, көзиндеги шөпти шығарып алайын», – деп тууысқаныңа айтасаң?

⁵Хәй, еки жүзлі! Дәслең өз көзиндеги қаданы шығар, сонда анық көрип, тууысқаныңның көзиндеги шөпти шығара аласаң.

⁶Мухаддес затты ийтлерге бермеңдер, хинжи-маржанларыңызды шошқалардың алдына тасламаңлар. Оларды аяқлары менен басқылап, айланып келип сизлерди тилкимлеп таслайды.

Сораңлар, излеңдер, есикти қағыңлар!

⁷— Сораңлар, сизлерге бериледи. Излеңдер, табасызлар. Есикти қағыңлар, ол сизлерге ашылады.

⁸Себеби сораған хәр бир адам алады, излеген табады, есик қаққанға ашылады.

⁹Сизлердің араңызда улы нан сора, тас беретуғын адам бар ма?

¹⁰Я болмаса, балық сора, оған жылан беретуғын бар ма?

¹¹Өзлериңиз жаман бола тура, балаларыңызға жақсы сыйлар бериўди билсеңиз, онда аспандағы Әкеңиз Өзинен сорағанларға қаншелли көп ийгиликлер береді!

¹²Солай етип, хәмме исте адамлардың сизлерге не ислегенин қәлесеңдер, сизлер де оларға соны ислеңдер. Мухаддес Нызамның да, пайғамбарлардың Жазыуларының да мәниси усы.

Тар қапыдан кириңдер!

13– Тар қапидан кириңдер. Өйткени набыт болыуға апаратуғын қапы кең, жол да үлкен, оның менен жүретуғынлар көп.

14Ал өмирге апаратуғын қапы тар, жол да киши, оны табатуғынлар аз.

Терек мийүесинен билинер

15– Жалған пайғамбарлардан сақ болыңлар! Олар қой терисин жамылып сизлерге келеди, бірақ ишлеринде олар жыртқыш қасқырлар.

16Сизлер оларды мийүесинен билесизлер. Шеңгелден жүзим ямаса ошағаннан әнжир жыйнай аласыз ба?

17Хәр бир жақсы терек жақсы мийүе береді, жаман терек жаман мийүе береді.

18Жақсы терек жаман мийүе, жаман терек жақсы мийүе бере алмайды.

19Жақсы мийүе бермейтуғын хәр бир терек шабылып, отқа тасланады.

20Солай етип, сизлер оларды мийүесинен билесизлер.

21Маған: «Ийем! Ийем!» дегеннің хәр бири емес, тек аспандағы Өкемнің еркин орынлаушы Аспан Патшалығына киреди.

22Заманның ақырғы күнинде көбиси Маған: «Ийем! Ийем! Бизлер Сениң атың менен пайғамбаршылық етип, Сениң атың менен жинлерди қууып шығармадық па? Сениң атың менен көп кәраматлар ислемедик пе?» – дейди.

23Сонда Мен оларға: «Мен сизлерди хеш қашан таныған емеспен, Меннен аұлақ кетиңдер, хәй, нызамды бузыушылар!» – деп ашық айтаман.

Ақыллылық хәм ақылсызлық

24– Солай етип, Мениң усы сөзлеримди тыңлап, оларды орынлаушылардың хәр бири өз үйин жар тас үстине салған ақыллы адамға уқсайды.

25Жауын жауып, дәрьялар тасып, самал есип, бул үйди соққылады, бірақ ол жар тас үстине салынғанлықтан қуламады.

26Ал Мениң усы сөзлеримди тыңлап, оларды орынламаушылардың хәр бири өз үйин шеге қум үстине салған ақылсыз адамға уқсайды.

27Жауын жауып, дәрьялар тасып, самал есип, бул үйди суу басқанда, ол қулап, қатты қыйралды.

28Ийса усы сөзлерди айтып болғанда, халық Оның тәлимине таң қалды.

29Себеби Ол диний муғаллимлер сыяқлы емес, ал Өз бийлиги менен адамларға тәлим берди.

Матта 8

Мақау кесел болып аўырған адамның шыпа табыуы

- ¹Ийса таўдан түскенде, изине көп халық ерди.
- ²Сонда Оның қасына мақау кесел адам келип, аяғына жығылды да: – Ийем, егер Сен қалесең, мени мақау кеселден тазалай аласаң-ғо, – деди.
- ³Ийса қолын созып, оған тийгизди де: – Қәлеймен, тазалан! – деди. Ол сол ўақытта-ақ мақау кеселден тазаланып шыпа тапты.
- ⁴Ийса оған: – Абайлы бол, буны ҳеш кимге айтпа! Бирақ руўханийге барып өзинди көрсет те, мақау кеселден тазаланғаныңды адамларға дәлиллеў ушын, Муўса буйырған қурбанлықты бер, – деди.

Римли жүзбасының исеними

- ⁵Ийса Капарнахумға кирген ўақытта Оның қасына бир римли жүзбасы келип:
- ⁶– Ийем, мениң хызметшим ләң болып, қатты қыйналып үйде жатыр, – деп Оннан жәрдем сорады.
- ⁷Ийса оған: – Мен барып, оған шыпа беремен, – деди.
- ⁸Ал жүзбасы: – Ийем, Сениң шаңарағыма келиўиңе мен ылайықлы емеспен. Тек бир сөз ғана айтсаң, хызметшим жазылып кетеди.
- ⁹Өйткени мен де биреўдиң қол астындағы адамман, өзиме бағынышлы әскерлерим де бар. Олардың биреўине «бар» десем, барады, екиншисине «кел» десем, келеди, қулыма «мынаны исле» десем, ислейди, – деп жуўап қайтарды.
- ¹⁰Буларды еситкен Ийса таң қалып, изине ерип киятырғанларға: – Сизлерге шынын айтып турман: Мен бундай исенимди Израилда да ушыратпаған едим.
- ¹¹Сизлерге айтатуғыным: шығыстан ҳәм батыстан көп адамлар келип, Ибрайым, Ысақ ҳәм Яқып пенен бирге Аспан Патшалығында дастурханлас болады.
- ¹²Ал Патшалықтың мийрасхорлары сыртқы қараңғылыққа шығарып тасланады. Сол жерде олар жылап, пушайман жейди, – деди.
- ¹³Соннан соң, Ийса жүзбасыға: – Бара бер, сениң исенимиңе қарай болсын! – деди. Жүзбасының хызметшиси сол ўақытта-ақ жазылып кетти.

Ийсаның көп адамларға шыпа бериўи

- ¹⁴Ийса Петрдиң үйине келип, оның қәйин енесиниң ыссылығы көтерилип, аўырып жатырғанын көрди.

¹⁵Ийса хаялдың қолына қолын тийгизгенде, ыссылығы түсти хәм хаял орнынан турып, Оған хызмет етти.

¹⁶Кеш болғанда, адамлар Ийсаға жин урған көп адамларды алып келди. Ийса олардағы жаўыз руўхларды Өзиниң сөзи менен қуўып шығарып, аўырғанлардың хәммесине шыпа берди.

¹⁷Булар Ийшая пайғамбар арқалы айтылған мына сөзлердиң орынланыўы ушын болды: «Ол хәлсизликлеримизди Өзине алды, Аўырыўларымызды Өзине жүкледі».

Ийсаға шәкирт болыўдың шәрти

¹⁸Ийса дөгерегине жыйналған көп халықты көргенде, шәкиртлерине теңиздиң арғы жағасына өтиўди буйырды.

¹⁹Сонда бир диний муғаллим келип, Оған: – Устаз, Сен қаяққа барсаң да, мен Саған еремен, – деди.

²⁰Ийса оған: – Түлкилердиң инлери, аспандағы қуслардың уялары бар. Бирақ Адам Улының бас паналайтуғын орны да жоқ, – деди.

²¹Және бир шәкирти Оған: – Ийем, дәслеп барып, әкемди жерлеўиме рухсат ет, – деди.

²²Бирақ Ийса оған: – Маған ер. Өз өлгенлерин жерлеўди өлилерге қалдыр, – деди.

Ийсаның даўылды тоқтатыўы

²³Ийса қайыққа мингенде, шәкиртлери де Оның изинен минди.

²⁴Теңизде тосаттан күшли даўыл көтерилип, толқынлар қайықты суўға толтыра баслады. Ал Ийса уйықлап жатыр еди.

²⁵Сонда шәкиртлери Оған жақынлап келди де, Оны оятып: – Ийем! Бизлерди қутқар, набыт болажақпыз! – деди.

²⁶Ийса оларға: – Неге буншама қорқасызлар, хәй, исеними азлар? – деди де, турып самалға хәм теңизге тыйым салғанда, аўыр тынышлық орнады.

²⁷Адамлар таң қалысып: – Самалды да, теңизди де Өзине бойсындыратуғын бул ким? – дести.

Жин урған еки адамның шыпа табыўы

²⁸Ийса арғы жағадағы Гадара үлкесине келгенде, қәбирлердиң арасынан киятырған жин урған еки адамды ушыратты. Олар жүдә қәхәрли болғанлықтан, бул жол менен өтиўге хеш кимниң батылы бармайтуғын еди.

²⁹Олар қышқырысып: – Құдайдың Улы Ийса, Сениң бизлер менен не жумысың бар? Бул жерге бизлерди уақты келместен бурын азаплайға келдің бе? – деди.

³⁰Олардан алысырақта бир үлкен шошқа падасы жайылып жүрген еди.

³¹Жинлер Ийсаға: – Егер бизлерди қуып шығаратуғын болсаң, шошқалардың падасына жибер, – деп жалынды.

³²Сонда Ийса оларға: – Барыңлар, – деди. Жинлер адамлардан шығып, шошқалардың ишине кирди. Сонда шошқалардың хәммеси жууырысып, тик жағадан теңізге түсти де, сууда набыт болды.

³³Падашылар қашып қалаға барып, бәрін хабарлады хәм жин урғанларға не болғанын да айтып берди.

³⁴Сонда қаланың барлық турғынлары Ийсаның алдына шықты. Олар Оны көргенде, үлкеден шығып кетиўин өтинди.

Матта 9

Ләң адамның шыпа табыўы

¹Соңынан Ийса қайыққа минип, теңиздің арғы жағасына өтти де, Өз қаласына қайтып келди.

²Сонда адамлар төсегинде жатырған бир ләң адамды көтерип, Оған алып келди. Ийса олардың исенимин көрип, ләң адамға: – Балам, жигерли бол, гүналарың кеширилди! – деди.

³Сонда диний муғаллимлердің гейбиреўлери ишлеринен: «Бул Құдайға тил тийгизип тур-ғо!» – деди.

⁴Ийса олардың не ойлағанын билип, оларға: – Ишлериңизден неге жаманлық ойлап тұрсызлар?

⁵Қайсысын айтыў аңсатырақ: «Гүналарың кеширилди», – деў ме ямаса «Орныңнан турып жүре бер», – деў ме?

⁶Бирақ, Адам Улының жер бетинде гүналарды кеширіўге бийлиги бар екенин билип қойыңлар, – деди де, ләң адамға: – Орныңнан турып төсегинди ал да, үйиңе бар! – деди.

⁷Ләң адам орнынан турып, үйине кетти.

⁸Буны көрген адамларды қорқыныш бийлеп, адамларға усындай бийлик берген Құдайды мақтады.

Маттаның шәкирт болыўы

⁹Ийса сол жерден кетип баратырып салық кеңсесинде отырған Матта атлы адамды көрди де, оған: – Мениң изиме ер, – деди. Ол орнынан турып, Ийсаның изине ерди.

10 Ийса оның үйінде дастурхан басында отырғанда, көплеген салықшылар менен гүнакарлар келип, Ол хәм Оның шәкиртлери менен бирге дастурханлас болды.

11 Парисейлер буны көрип, Оның шәкиртлеринен: – Сизлердиң Устазыңыз неге салықшылар хәм гүнакарлар менен бирге ас ишип отыр? – деп сорады.

12 Буны еситкен Ийса оларға: – Шыпакерге дени саўлар емес, ал аўырыўлар мүтәж.

13 Сизлер барып: «Мен қурбанлық емес, ал мийрим-шәпәт тилеймен», – деген сөзлердиң мәнисин билип алыңлар. Себеби Мен хәқ адамларды емес, ал гүнакарларды шақырыў ушын келдим, – деди.

Ораза хәққында сораў

14 Сол ўақытта Яқыяның шәкиртлери келип, Ийсадан: – Бизлер де, парисейлер де жийи-жийи ораза тутамыз, ал Сениң шәкиртлериң неге ораза тутпайды? – деп сорады.

15 Ийса оларға: – Тойға келгенлер күйеў олар менен бирге болған ўақытта қайғыра ала ма? Бирақ, олардан күйеўди тартып алып кетилетуғын күнлер келеди, сонда олар ораза тутады.

16 Хәш ким ески кийимге жаңа таўардан жамаў жамамайды, өйткени жаңа жамаў ески кийимнен жыртылып қалып, жыртық бурынғысынан бетер болады.

17 Жаңа шарапты да хәш ким ески меске қуймайды. Олай етсе, мес жарылып, шарап та ағып кетеди, мес те бузылады. Жаңа шарап жаңа меске қуйылады, сонда екеўи де сақланады, – деди.

Басшының қызы хәм хаялдың исеними

18 Ийса оларға усыларды айтып турғанда қасына бир мәжилисхананың басшысы келип, Оның аяғына жығылды да: – Мениң қызым жаңа ғана өлди. Сен келип оған қолыңды тийгиз, сонда ол тириледі, – деди.

19 Ийса орнынан турып, шәкиртлери менен бирге оған ерди.

20 Сонда он еки жыл бойы қан кетип аўырған бир хаял Ийсаның артына жақынлап келип, Оның кийиминиң шетине қолын тийгизди.

21 Себеби хаял ишинен: «Оның кийимине ғана қолымды тийгизсем, шыпа табаман», – деген еди.

22 Ийса бурылып, оны көрди де: – Қызым, жигерли бол, исенимиң сени қутқарды! – деди. Хаял сол ўақытта-ақ шыпа тапты.

23 Ийса басшының үйине келгенде, сыбызғышыларды хәм тынышсызланып турған адамларды көрип,

²⁴оларға: – Шығыңлар! Қыз өлген жоқ, тек уйықлап атыр, – деди. Олар Ийсаның үстинен күлди.

²⁵Адамлар сыртқа шығарылғаннан кейин, Ийса ишке кирип қыздың қолын услағанда, қыз орнынан турды.

²⁶Бул ўақыя туўралы хабар пүткил дөгерекке жайылды.

Еки соқырдың шыпа табыўы

²⁷Ийса сол жерден кетип баратырғанда Оның изине еки соқыр адам ерип, Оған: – Даўыттың Урпағы! Бизлерге реҳим ете гөр! – деп бақырысты.

²⁸Ол үйге киргенде, Оның қасына соқырлар да келди. Ийса оларға: – Мениң буны ислей алатуғыныма исенесизлер ме? – деп сорады. Олар: – Аўа, Ийем, исенемиз, – деп жуўап берди.

²⁹Сонда Ийса олардың көзлерине қолын тийгизип: – Сизлерге исенимиңиз бойынша болсын, – дегенде,

³⁰олардың көзлери көре баслады.

Ийса оларға: – Абайлаң, буны ҳеш ким билмесин! – деп қатаң тапсырды.

³¹Бирақ олар сыртқа шығып, Ийса туўралы хабарды пүткил дөгерекке жайды.

Жин урған бир гүңелектің шыпа табыўы

³²Олар шығып кетейин деп атырған ўақытта адамлар Ийсаға жин урғаны себепли гүңелек болған бир адамды алып келди.

³³Жин қуўып шығарылғаннан кейин, гүңелек адам сөйлей баслады. Адамлар таң қалысып: – Бундай ўақыя Израилда ҳеш қашан болған емес еди, – дести.

³⁴Бирақ парисейлер: – Ол жинлерди жинлердиң баслығының күши менен қуўып шығарып жүр, – дести.

Ийсаның адамларға жаны ашыўы

³⁵Соннан соң, Ийса барлық қала ҳәм аўылларды аралап жүрди. Яҳудийлердиң мәжилисханаларында тәлим берди ҳәм Аспан Патшалығы туўралы Хош Хабарды жәриялап, барлық аўырыўларға ҳәм ҳәмме хәлсиз адамларға шыпа берди.

³⁶Ол көп халықты көрип, оларға жаны ашыды, өйткени олар шопансыз қойларға уқсап қыйналған ҳәм пытыраңқы еди.

³⁷Сонда Ол шәкиртлерине: – Орылатуғын егин көп, бирақ жұмысшылар аз.

³⁸Сонлықтан зүрәәттің ийеси болған Ийемизден Өзиниң атызына егинди оратуғын жұмысшылар жиберийин дуўа етип сораңлар, – деди.

Матта 10

Ийсаның он еки шәкиртин таңлауы

¹Ийса он еки шәкиртин қасына шақырып алып, оларға жауыз руўхларды қуўып шығарыўға хәм барлық аўырыўлар менен хәлсизликлерге шыпа бериўге бийлик берди.

²Он еки елшиниң атлары мынадай: Петр деп аталған Симон хәм оның иниси Андрей, Зебедейдиң баласы Яқып хәм оның иниси Юхан.

³Филип пенен Бартоломей, Томас пенен салықшы Матта, Алпейдиң баласы Яқып хәм Тадей.

⁴Ұатансүйер Симон хәм кейин Ийсаға сатқынлық ислеген Яхуда Исқариот.

Шәкиртлерге берилген тапсырмалар

⁵Ийса усы он екисин жибергенде, оларға былай деп тапсырмалар берди: – Басқа миллетлердиң жерлерине бармаңлар, самариялылардың қалаларына да кирмеңлер.

⁶Ал жоғалған қойлардай болған Израил халқына барыңлар.

⁷Баратырып, жол бойы: «Аспан Патшалығы жақынлады», – деп жәриялап жүриңлер.

⁸Аўырыўларға шыпа бериңлер, өлгенлерди тирилтиңлер, мақаў кесел болғанларды тазалаңлар, жинлерди қуўып шығарыңлар. Ешейин алдыңлар, ешейин бериңлер.

⁹Беллик қалталарыңызға алтын, гүмис хәм мыс теңгелер салып жүрмеңлер.

¹⁰Жолға дорба да, аўысық кийим де, аяқ кийим де, таяқ та алмаңлар. Себеби мийнет етиўши өз нанын табады.

¹¹Сизлер қайсы қалаға ямаса аўылға кирсеңлер де, сол жерде кимниң ылайықлы екенин излеп табыңлар да, кеткенше сол адамның үйинде турыңлар.

¹²Оның үйине киргениңизде, аманлық тилеп сәлем бериңлер.

¹³Үй ылайықлы болса, тилеген аманлығыңыз сол үйге орнайды, ылайықлы болмаса, тилеген аманлығыңыз өзлериңизге қайтады.

¹⁴Егер сизлерди бирей қабыл алмаса хәм сөзлериңизге қулақ аспаса, сол үйден ямаса қаладан шығып баратырып, аяқларыңыздағы шаңды қағып кетиңлер.

15 Сизлерге шынын айтып турман: хукиим шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде Содом менен Гомораның ауғалы сол қаланың ауғалынан жеңилирек болады.

Келешектеги қуғдаланыўлар

16– Мине, Мен сизлерди қойларды қасқырлардың арасына жибергендей жиберип атырман. Сонлықтан жыландай ақыллы, кептердей ақ кеўил болыңлар.

17 Адамлардан сақ болыңлар, олар сизлерди хукиим етиўшилерге услап береди, мәжилисханаларында қамшылап сабайды.

18 Мен себепли сизлер хәкимлер хәм патшалардың алдыларына апарыласызлар. Усылайынша сизлер оларға хәм басқа миллетлерге Мен туўралы гўалық бересизлер.

19 Сизлерди услап берген ўақытта қалай ямаса не айтыў хәққинда қайғырмаңлар: өйткени айтатуғын сөзлериңиз сол ўақытта сизлерге бериледи.

20 Себеби сизлер емес, ал сизлер арқалы Әкеңиздиң Мухаддес Руўхы сөйлейди.

21 Туўысқаны туўысқанын, әкеси баласын өлимге услап береди. Балалары да ата-аналарына қарсы шығып, оларды өлтиртеди.

22 Мениң атым себепли, сизлерди хәмме жек көреди. Бирақ ақырына дейин шыдаған қутқарылады.

23 Сизлерди бир қалада қуғдаласа, екинши қалаға қашыңлар. Сизлерге шынын айтып турман: сизлер Израил елиниң қалаларын аралап болмай-ақ, Адам Улы жетип келеди.

24 Шәкирт устазынан, хызметши хожасынан уллы емес.

25 Шәкирт устазы сыяқлы болса, хызметши де хожасы сыяқлы болса, оларға жеткиликли. Адамлар үй ийесин Белзевул-шайтан деп атаған болса, оның үй-ишине оннан да жаманырақ ат тақпай ма?!

Кимнен қорқыў керек?

26– Солай етип, олардан қорқпаңлар. Өйткени ашылмайтуғын хеш қандай сыр, билинбейтуғын хеш қандай жасырын нәрсе жоқ.

27 Мениң сизлерге қараңғыда айтып турғанымды сизлер жарықта айтыңлар. Қулақларыңызға сыбырлап айтылғанды үй төбесинен жәриялаңлар.

28 Денени өлтirse де, жанды өлтире алмайтуғынлардан қорқпаңлар. Ал жанды да, денени де дозақта жоқ қыла алатуғын Қудайдан қорқыңлар.

29 Еки шымшық бир тийинға сатылмай ма? Бирақ олардың биреуи де Әкеңиздің ерки болмаса жерге қулап түспейди.

30 Басларыңыздағы шашлардың бәри де Құдайға санаўлы.

31 Сонлықтан қорқпаңлар: көп шымшықлардан сизлер қымбатлырақсызлар-ғо.

32 Солай етип, ким де ким Мени адамлар алдында тән алса, Мен де оны аспандағы Әкемнің алдында тән аламан.

33 Ал ким де ким Мени адамлар алдында тән алмаса, Мен де оны аспандағы Әкемнің алдында тән алмайман.

Ийса ушын болатуғын айырылысыўлар

34— Мени жер жүзине татыўлық әкелген, деп ойламаңлар. Мен татыўлық емес, қылыш бериўге келдим.

35 Себеби Мен улын әкесине, қызын анасына, келинин қәйин енесине қарсы етип, айырыўға келдим.

36 Адамның душпанлары өзиниң үй-иши болады.

37 Ким де ким Меннен артық әкесин ямаса анасын сүйсе, ол Маған ылайықлы емес. Ким де ким Меннен артық улын ямаса қызын сүйсе, ол Маған ылайықлы емес.

38 Ким де ким өз атанақ ағашын арқалап Мениң изиме ермесе, ол Маған ылайықлы емес.

39 Өз жанын сақлап жүрген адам оны жоғалтады, ал жанын Мен ушын жоғалтқан адам оны сақлап қалады.

Қабыл алыў хәм сыйлық

40— Ким де ким сизлерди қабыл алса, оның Мени қабыл алғаны болады, ким де ким Мени қабыл алса, оның Мени Жибергенди қабыл алғаны болады.

41 Ким де ким пайғамбарды пайғамбар болғаны ушын қабыл алса, ол пайғамбар алатуғын сыйлықты алады. Ким де ким ҳақ адамды ҳақ болғаны ушын қабыл алса, ол ҳақ адам алатуғын сыйлықты алады.

42 Мен сизлерге шынын айтып турман: ким де ким усылардың ишиндеги ең қарапайымына шәкиртлеримнің бири болғаны ушын тек бир кесе суўық суў ишкизсе де, ол сыйсыз қалмайды.

Матта 11

1 Ийса он еки шәкиртинге усы тапсырмаларды берип болғаннан кейин, сол жерден кетип, жақын жайласқан қалаларда тәлим бериўге хәм Хош Хабарды жәриялаўға барды.

Яқыяның сорауы хәм Ийсаның Яқыя тууралы гүуалығы

- ²Яқыя қамақта отырып, Масихтың ислеген ислери ҳаққында еситкенде өз шәкиртлерин жиберип:
- ³«Келетуғын Қутқарыушы Сенбисең ямаса басқа биреўди күтиўимиз керек пе?» – деп Оннан соратты.
- ⁴Ийса оларға жуўап берип: – Барыңлар, еситип-көргенлериңизди Яқыяға билдириңлер.
- ⁵Соқырлардың көрип, ақсақ болғанлардың жүрип, мақаў кесел болғанлардың тазаланып, гереңлердиң еситип, өлгенлердиң тирилип, Хош Хабардың жарлыларға жәрияланып атырғанын айтып бериңлер.
- ⁶Маған гүмансыз исенгенлер бахытлы, – деди.
- ⁷Олар кеткеннен кейин, Ийса халыққа Яқыя тууралы айта баслады: – Сизлер шөл далаға нени көриўге бардыңлар? Самал тербеткен қамысты ма?
- ⁸Айтыңлар, нени көриўге бардыңлар? Ҳасыл кийим кийген бир адамды ма? Ҳасыл кийим кийгенлер патша сарайларында болады-ғо.
- ⁹Солай етип, нени көриўге бардыңлар? Пайғамбарды ма? Аўа, Мениң сизлерге айтатуғыным: ол – пайғамбардан да уллы.
- ¹⁰Өйткени Мухаддес Жазыўда: «Мине, Мен Сеннен бурын Өз хабаршымды жиберемен, ол Сениң баратуғын жолыңды алдыңнан таярлап қояды», деп айтылған адам – усы.
- ¹¹Сизлерге шынын айтып турман: ҳаялдан туўылғанлардың арасында Шомылдырыўшы Яқыядан уллы адам жоқ. Бирақ Аспан Патшалығындағы ең кишкене адам да оннан уллы.
- ¹²Шомылдырыўшы Яқыяның күнлеринен баслап ҳәзирге дейин Аспан Патшалығына зорлық жасалып, зорлық жасаўшылар Оны басып алып атыр.
- ¹³Барлық пайғамбарлар хәм Мухаддес Нызам Яқыя келиўге дейин Аспан Патшалығы ҳаққында болжап келген.
- ¹⁴Егер буларды қабыл еткиңиз келсе, келиўге тийисли болған Илияс пайғамбар – усы Яқыя.
- ¹⁵Қулағы бар жақсылап еситип алсын!
- ¹⁶⁻¹⁷Ҳәзирги әўладты кимге уқсатайын? Олар базарда жолдасларына: «Сизлерге сыбызғы шерттик, бирақ сизлер ойнамадыңлар! Сизлерге жоқлаў айттық, бирақ сизлер жыламадыңлар!» – деп бақырып отырған балаларға уқсайды.

18 Себеби Яқыя келип, ишип жемеди. Сонда олар: «Оны жин урған», – дести.

19 Адам Улы келип, ишип жеде. Сонда олар: «Мине, тамақсаў хәм арақхор адам, Ол салықшылар менен гүнакарлардың досты», – деп айтысып атыр. Ал Қудайдың даналығы ислер арқалы ақланады.

20 Соннан соң, Ийса кәраматларын көбирек ислеген қалаларды тәўбе етпегенлиги ушын айыплай баслады:

21– Хәсирет шегесең, Хоразин! Хәсирет шегесең, Бетсайда! Егер сизлерде исленген кәраматлар Тир хәм Сидон қалаларында исленгенинде, олар әлле қашан бетин тырнап, шашын жулыпқайғырып, тәўбе етер еди.

22 Ал Мениң сизлерге айтатуғыным: хүким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде Тир менен Сидонның аўхалы сизлердің аўхалыңыздан жеңилирек болады.

23 Хәй сен, Капарнахум, аспанға көтерилесең бе? Яқ, дозаққа қулатыласаң. Өйткени сенде болған кәрамат ислер Содомда исленгенинде, ол бул күнге дейин сақланар еди.

24 Ал Мениң саған айтатуғыным: хүким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде Содом қаласының аўхалы сениң аўхалыңнан жеңилирек болады.

Ийсаның адамларды рәхәтлениўге шақырыўы

25 Сол ўақытта Ийса сөзин даўам етип: – О, Әкем, аспан менен жердің Ийеси! Буларды даналардан хәм ақыллылардан жасырып, нәрестедей адамларға ашып билдиргениң ушын Сени мақтайман!

26 Аўа, Әке! Себеби Сениң қәлеўиң усындай еди.

27 Маған хәммеси Әкемнен берилген. Әкеден басқа хеш ким Улын билмейди. Әкени де тек ғана Улы хәм Улы таңлап ашып билдиргиси келгенлер ғана биледи.

28 Хәй, шаршап, аўыр жүк басқанлар, хәммеңиз Маған келиңлер! Мен сизлерди рәхәтлендиремен.

29 Мойынтырығымды салып, Меннен үйрениңлер: өйткени Мен мәмин хәм кишипейилмен. Солай етип, кеўиллериңиз тынышлық табады.

30 Мен берген мойынтырық ыңғайлы, жүгим жеңил, – деди.

Матта 12

Дем алыс күни ҳаққында тартыс

¹Сонда бир дем алыс күни Ийса бийдай атызының арасынан өтип баратыр еди. Шәкиртлери аш болып, бийдайдың масақларын үзип алып жей баслады.

²Буны парисейлер көрип, Оған: – Қара, Сениң шәкиртлериң дем алыс күнинде ислеўге болмайтуғын исти ислеп атыр, – деди.

³Ийса оларға: – Өзи де, қасындағылар да аш болғанда, Даўыттың не ислегенин сизлер оқымағансызлар ма?

⁴Ол Қудайдың Үйине кирип, руўханийлерден басқа өзине де, қасындағыларға да жеўге болмайтуғын, Қудайға арналған нанларды жеген емес пе?⁵Дем алыс күнинде руўханийлер Ибадатханада дем алыс күни ҳаққында Мухаддес Нызамды бузса да гүнасыз болатуғынларын Мухаддес Нызамда оқымағансызлар ма?

⁶Сизлерге айтатуғыным: бул жерде Ибадатханадан да уллы Биреў бар.

⁷Егер сизлер: «Мен қурбанлық емес, ал мийрим-шәпәәт тилеймен», – деген сөздиң мәнисин түсинсеңлер, гүнасызларды айыпламас едиңлер.

⁸Адам Улы дем алыс күниниң де ийеси, – деди.

⁹Ийса ол жерден кетип, олардың мәжилисханасына кирди.

¹⁰Сол жерде бир қолы ләң адам бар еди. Парисейлер Ийсаны айыпламақшы болып, Оған былай деп сораў қойды: – Дем алыс күнинде аўырыў адамға шыпа бериў нызамға туўры келе ме?

¹¹Ийса оларға: – Сизлердиң араңыздағы бириңиздиң жалғыз ғана қойы болса, ол дем алыс күни бир шуқырға түсип кеткенде, оны шығарып алмай ма?

¹²Адам қойдан гөре, анағурлым артық емес пе? Демек, дем алыс күни жақсылық ислеў нызамға туўры келеди, – деди.

¹³Соңынан Ол қолы ләң адамға: – Қолыңды соз! – деди. Адам қолын созғанда, екиншисиндей сап-саў болып қалды.

¹⁴Сонда парисейлер сыртқа шығып, Ийсаны жоқ қылыў туўралы тил бириктире баслады.

Қудайдың таңлаған Хызметшиси

¹⁵Бирақ Ийса буны билип, сол жерден кетип қалды. Оның изине көп халық ерип жүрди. Ол аўырыўлардың хәммесине шыпа берип,

¹⁶Өзиниң ким екенлигин ашық айтыўды оларға қадаған ететуғын еди.

¹⁷Бул Қудайдың Ийшая пайғамбар арқалы айтқан сөзлериниң орынланыўы ушын болды:

18 «Бул – таңлап алған Хызметшим, Кеўлим унатқан Сүйиклим. Мен Өз Руўхымды Оған беремен. Ол хәмме халықларға әдилликти жәриялайды.

19 Тартыспайды да, бақырмайды да, Оның даўысы көшелерде еситилмейди.

20 Әдиллик жеңиске ериспегенше, Ол бүгилген қамысты сындырмайды хәм пысқып турған пиликти өширмейди.

21 Халықлар Оның атынан үмит етип жасайды».

Қудайдың Руўхына қарсы болмаў туўралы ескертиў

22 Сол ўақытта адамлар Ийсаға жин урып, гүң хәм соқыр болған адамды алып келди. Ийса оған шыпа бергенликтен, гүң-соқырдың көзи ашылып, сөйлей баслады.

23 Адамлардың хәммеси қатты таң қалысып: – Даўыттың Урпағы – Усы емес пе екен? – дести.

24 Буны еситкен парисейлер: – Ол жинлерди тек жинлердиң баслығы Белзобұл-шайтанның күши менен ғана қуўып шығарып жүр, – дести.

25 Ал Ийса олардың ойларын билеп, былай деди: – Өз ара қарсы болып бөлинген хәр бир патшалық жоқ болады, өз ара қарсы болып бөлинген хәр бир қала ямаса үй қулайды.

26 Ал егер шайтан өзін өзи қуўып шығарса, онда оның өз ара қарсы болып бөлингени болады. Олай болса, оның патшалығы қалай сақланады?

27 Егер Мен жинлерди Белзобұл-шайтанның күши менен қуўып шығаратуғын болсам, онда сизлердиң шәкиртлериңиз оларды кимниң күши менен қуўып шығарып жүр? Солай етип, олар сизлердиң надурьыс екениңизди әшкаралайды.

28 Бирақ Мен жинлерди Қудайдың Руўхы менен қуўып шығаратуғын болсам, онда сизлерге Қудай Патшалығының жетип келгени.

29 Ким дәслеп күшли адамды байлап тасламай турып, оның үйине кирип, мал-мүлкин тартып әкете алады? Тек оны байлағаннан кейин ғана оның үйин тонай алады-ғо.

30 Ким де ким Мениң менен бирге болмаса, ол Маған қарсы. Ким де ким Мениң менен бирге жыйнамаса, ол шашады.

31 Сонлықтан сизлерге айтатуғыным: адамлар хәр қандай гүна ислесе де, тил тийгизсе де кешириледи, бирақ Мухаддес Руўхқа тил тийгизсе, кеширилмейди.

32 Ким де ким Адам Улына қарсы бир сөз айтса, кешириледи, бирақ Мухаддес Руўхқа қарсы сөйлеген хәзир де, келешекте де кеширилмейди.

33Теректи жақсы деп санасаңдар, мийўесин де жақсы деп санаңдар, ал теректи жаман деп санасаңдар, мийўесин де жаман деп санаңдар. Себеби терек мийўесинен билинеди.

34Хәй, уўлы жыланлардың туқымлары! Сизлер өзлериңиз жаман бола тура, қалай жақсы сөзлер сөйлей аласыздар? Адамның кеўли неге толып тасса, аўзынан сол шығады-ғо.

35Жақсы адам кеўлиндеги жақсы ғәзийнесинен жақсылық шығарады, ал жаман адам кеўлиндеги жаман ғәзийнесинен жаманлық шығарады.

36Сизлерге айтатуғыным мынау: адамлар айтқан хәр бир бос сөзи ушын хұким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде жуўап бериўлери шәрт.

37Өйткени сен өз сөзлериң менен ақланасаң да, өз сөзлериң ушын айыпланасаң да.

Ийсадан кәраматлы белги көрсетиўин сораў

38Сонда диний муғаллимлер менен парисейлердиң гейбиреўлери Ийсаға: – Устаз! Сени Құдайдың жибергенлигин дәлиллейтуғын кәраматлы белги көрсетиўинди қәлеймиз, – деди.

39Бирақ Ийса оларға былай деп жуўап қайтарды: – Жаман хәм опасыз әўлад кәраматлы белги талап етпекте. Бирақ оған Юнус пайғамбардың кәраматлы белгисинен басқасы көрсетилмейди.

40Юнустың үлкен балықтың ишинде үш күн, үш түн болғанындай, Адам Улы да жер қойнында үш күн, үш түн болады.

41Ниневия турғынлары хұким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде усы әўлад пенен бирге турып, оны айыплайды. Себеби Юнус жәриялағанда, олар тәўбе еткен-ғо. Бирақ бул жерде Юнустан да уллы Биреў бар.

42Қубладағы хаял патша да хұким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде усы әўлад пенен бирге турып, оны айыплайды. Өйткени ол Сулайманның даналығын еситиў ушын жер бетиниң арғы шетинен келген-ғо. Бирақ бул жерде Сулайманнан да уллы Биреў бар.

Қайтып келген жаўыз руўхлар

43– Жаўыз руўх адамнан шыққаннан кейин суўсыз жерлерди гезип, дем алыўға орын излейди, бирақ таба алмайды.

44Сонда ол өзине: «Шыққан үйиме қайтайын», – дейди хәм қайтып келгенде, үйдиң бос болып, тазаланып хәм жыйналып турғанын көреді.

45Сонда ол барып, өзинен де жаўыз жети руўхты ертип келеди де, кирип сол үйде турады. Солай етип, сол адамның соңғы аўхалы бурынғыдан да жаман болады. Бул жаман әўладқа да сондай болады!

Ийсаның анасы хәм туўысқанлары

⁴⁶Ийса халыққа сөйлеп тұрғанда, анасы менен туысқанлары келди. Олар сыртта тұрып, Оның менен сөйлеспекши болды.

⁴⁷Сонда биреу Оған: – Анаң менен туысқанларың Сениң менен сөйлеспекши болып, сыртта тұрыпты, – деди.

⁴⁸Ол бұны айтқан адамға қарап: – Мениң анам ким, туысқанларым кимлер? – деди де,

⁴⁹Өзиниң шәкиртлерин қолы менен көрсетип былай деди: – Мине, Мениң анам хәм туысқанларым!

⁵⁰Себеби ким де ким Мениң аспандағы Әкемниң еркин орынласа, Мениң туысқаным да, анам да – сол.

Матта 13

Туқым себиұши туұралы тымсал

¹Сол күни Ийса үйден шығып, теңиздиң жағасына барып отырды.

²Оның жанына жүдә көп халық жыйналғанлықтан, Ол қайыққа минип отырды, ал халық жағада тұрды.

³Ол тымсаллар менен оларға көп нәрселерди айтып, былай деди: – Бир күни туқым себиұши туқым себиұге шығыпты.

⁴Ол сепкенде, туқымлардың гейбиреулері жол шетине түсип, құстар келип, оларды шоқып жеп қойыпты.

⁵Гейбиреулері топырағы аз болған таслаққа түсип, жер терең болмағанлықтан тез көгерип шығыпты.

⁶Бирақ күн шыққаннан соң солып, тамырсыз болғанлықтан қуұрап қалыпты.

⁷Гейбиреулері тикенлер арасына түсипти. Тикенлер өскеннен соң, оларды туншықтырып таслапты.

⁸Ал басқалары өнімлі жерге түсип, биреуі жүз еседен, биреуі алпыс еседен, биреуі отыз еседен зүрәт берипти.

⁹Қулағы бар жақсылап еситип алсын!

Ийсаның тымсаллар менен сөйлегендеги мақсети

¹⁰Ийсаның шәкиртлері қасына келип, Оннан: – Халыққа не ушын тымсаллар менен сөйлеп тұрсаң? – деп сорады.

¹¹Ийса оларға былай деп жуұап берди: – Аспан Патшалығының сырларын билиу сизлерге берілген, бирақ оларға берілмеген.

¹²Себеби кимде бар болса, оған және де мол етип бериледи, ал кимде жоқ болса, оннан бары да тартып алынады.

13 Сонлықтан да оларға тымсаллар менен сөйлеп турман. Өйткени: «Олар қараса да көрмейди, Тыңласа да еситпейди хәм түсинбейди».

14 Ийшая пайғамбардың алдын ала олар ҳаққында айтқаны дурыс келди: «Тыңлап еситесизлер, бирақ түсинбейсизлер, Қарайсызлар, бирақ көрмейсизлер!»

15 Себеби бул халықтың кеўли қайсар болып, қулақлары питип қалған, олар көзлерин де жумып алған. Олай болмағанда, олардың көзлери көрер еди, Қулақлары еситер еди, кеўиллери түсинер еди. Олар Маған қайтып келсе, Мен оларға шыпа берер едим».

16 Бирақ, сизлердің көрип турған көзлериңиз, еситип турған қулақларыңыз бахытлы!

17 Сизлерге шынын айтып турман: көплеген пайғамбарлар менен ҳақ адамлар сизлердің көргенлериңизди көргиси келген еди, бирақ көрмеді. Еситкенлериңизди еситкиси келген еди, бирақ еситпеди.

Туқым себиўши туўралы тымсалдың түсиндирилиўи

18– Енди сизлер туқым себиўши туўралы тымсалдың мәнисин тыңлаңлар.

19 Аспан Патшалығы туўралы айтылған сөзди еситкен, бирақ оны түсинбеген адамға шайтан келип, оның кеўлине себилген сөзди тартып әкетеди. Жол бойына себилген туқымның мәниси усы.

20 Ал таслаққа себилген туқым мынаны билдиреди: адам сөзди еситкен ўақытта-ақ, оны қуўаныш пенен қабыл алады.

21 Бирақ тамырсыз болғанлықтан, турақсызлық етеди. Сөз ушын азап шегиўге ямаса қуўдаланыўға туўра келгенде, тез исенимнен қайтады.

22 Тикенлер арасына себилген туқым мынаны билдиреди: адам сөзди еситеди, бирақ бул дүньяның тәшиўишлери хәм байлыққа алданыў сөзди туншықтырады. Сонлықтан ол зүрәт бермейди.

23 Ал өнимли жерге себилген туқым мынаны билдиреди: адам сөзди еситип, оны түсинеди хәм биреўлери жүз еседен, биреўлери алпыс еседен, биреўлери отыз еседен зүрәт береді.

Бийдай хәм ҳарам шөп

24 Ийса басқа тымсал келтирип, оларға былай деди: – Аспан Патшалығы өзиниң егислик жерине жақсы туқым сепкен адамға уқсайды.

25 Түнде, адамлар уйықлаған ўақытта душпаны келип, оның бийдайының арасына ҳарам шөп егип кетипти.

26 Бийдай көгерип масақ шығарғанда, ҳарам шөп те пайда бола баслапты.

²⁷Сонда хызметшилери хожасына келип: «Хожайын! Сиз егислик жериңизге жақсы туқым сеппеген бе едиңиз? Онда ҳарам шөп қаяқтан пайда болды?» – депти.

²⁸Ол: «Буны душпан иследи», – депти. Сонда хызметшилери: «Бизлердиң барып, оларды суўырып таслаўымызды қөлейсиз бе?» – деп сорапты.

²⁹Ол: «Яқ, сизлер ҳарам шөплерди суўырғаныңызда, олар менен бирге бийдайды да суўырып алыўыңыз мүмкин.

³⁰Орыў мәўсими жеткенше, екеўи қатар өсе берсин. Орыў мәўсиминде мен орақшыларға: „Дәслеп ҳарам шөпти жыйнаңлар хәм баўлап өртеңлер, ал бийдайды телегиме қуйыңлар“, – деймен», – депти.

Қышқыл туқым хәм ашытқы туўралы тымсал

³¹Ийса оларға өзге бир тымсал келтирип, былай деди: – Аспан Патшалығы бир адамның өз егислик жерине еккен қышқыл туқымына уқсайды.

³²Ол туқымлардың ишиндеги ең кишкенеси болса да, өсип шыққаннан соң барлық шөплерден үлкейип, терек болады. Шақаларына аспан қуслары ушып келип, уя салады.

³³Ийса оларға басқа тымсал айтып: – Аспан Патшалығы бир ҳаялдың алып, барлық қамыр ашығанша, үш самар унға араластырған ашытқысына уқсайды, – деди.

³⁴Ийса булардың хәммесин халыққа тымсаллар менен айтты. Тымсалсыз оларға хеш нәрсе айтпады.

³⁵Солай етип, пайғамбардың алдын ала айтқан мына сөзлери орынланды: «Аўзымды тымсаллар айтыў ушын ашып, дүнья жаратылғаннан бери жасырын болғанларды сөйлеймен».

Бийдай хәм ҳарам шөп туўралы тымсалдың түсиндирилиўи

³⁶Соңынан Ийса халықты қалдырып, үйге кирди. Шәкиртлери Оның қасына келип: – Егислик жердеги ҳарам шөп туўралы тымсалды бизлерге түсиндирип бер, – деди.

³⁷Ийса былай деп жуўап берди: – Жақсы туқым себиўши – Адам Улы.

³⁸Егислик жер – дүнья, жақсы туқымлар – Аспан Патшалығының балалары. Ал ҳарам шөплер – шайтанның балалары.

³⁹Ҳарам шөплерди сепкен душпан – шайтан. Орыў мәўсими – ақырзаман, орақшылар – периштелер болады.

⁴⁰Солай етип, ҳарам шөплерди қалай жыйнап алып, отқа жақса, бул дүньяның ақырында да сондай болады.

⁴¹Адам Улы периштелерин жибереди, Оның Патшалығынан олар барлық азғырыушылар менен нызамды бузыушыларды жыйнап алады да,

⁴²жанып турған ошаққа таслайды: олар сол жерде жылап, пушайман жейди.

⁴³Сонда хақ адамлар өзлериниң Әкесиниң Патшалығында күн сыяқлы жарқырап турады. Құлағы бар жақсылап еситип алсын!

Табылған ғәзийне хәм қымбат хинжи тууралы тымсал

⁴⁴– Аспан Патшалығы егислик жерге жасырылған ғәзийнеге уқсайды. Оны биреу тауып алып, және жасырып қойыпты да, қуғананынан барлық мал-мүлкин сатып жиберип, сол егислик жерди сатып алыпты.

⁴⁵Және Аспан Патшалығы хасыл хинжилер излеп жүрген бир саудагерге уқсайды.

⁴⁶Ол жүдә қымбат бир хинжини тапқанда, өзиниң барлық мал-мүлкин сатып жиберип, сол хинжини сатып алыпты.

Аўға түскен балықлар тууралы тымсал

⁴⁷– Және Аспан Патшалығы теңизге салынып, әлўан түрли балықлар түскен аўға уқсайды.

⁴⁸Толғаннан кейин, балықшылар оны жағаға сүйреп шығарыпты. Соңынан отырып, жақсыларын таңлап ыдысларға салып, ал жаманларын ылақтырып таслапты.

⁴⁹Ақырзаманда да солай болады: периштелер келип, жаман адамларды хақ адамлардан айырып алып,

⁵⁰жанып турған ошаққа таслайды. Олар сол жерде жылап, пушайман жейди.

⁵¹Соннан соң, Ийса олардан: – Булардың хәммесин түсиндиңлер ме? – деп сорады. Олар: – Аўа, Ийем, түсиндик, – деди.

⁵²Ийса оларға: – Сонлықтан Аспан Патшалығынан үйренген хәр бир диний муғаллим өз ғәзийнесинен жаңаны да, гөнени де шығарыушы үй ийесине уқсайды, – деди.

Насыралылардың Ийсаға исенбеуи

⁵³Ийса усы тымсалларды айтып болғаннан соң, сол жерден кетип қалды.

⁵⁴Өзи өскен қалаға келип, сол жердеги мәжилисханада халыққа тәлим бере баслады. Халық таң қалысып: – Ол бундай даналықты хәм кәрамат ислеу күдиретин қаяқтан алған?

⁵⁵Ол – ағаш устасының баласы емес пе? Оның анасының аты Мәриям, инилериниң атлары Яқып, Юсуп, Симон, Яхуда емес пе?

⁵⁶Оның хәмме қарындаслары да бизиң арамызда емес пе? Ал булардың хәммеси Онда қаяқтан пайда болды екен? – деди де,

⁵⁷Оны тән алмады. Сонда Ийса оларға: – Пайғамбардың барлық жерде қәдири бар, ол тек өз ұатаны менен үйінде ғана қәдирсиз, – деди.

⁵⁸Олар исенбегени себепли, Ийса ол жерде көп кәраматларды иследеди.

Матта 14

Шомылдырыўшы Яқыяның өлтирилиўи

¹Сол ўақытта Ийса ҳаққында хабарды Галила үлкесиниң патшасы Хирод та еситип,

²өз хызметкерлерине: – Бул адам – Шомылдырыўшы Яқыя. Ол өлимнен қайта тирилипти, сонлықтан да усындай кәраматлар иследекте, – деди.

³Буннан бурын Хирод өз иниси Филиптиң ҳаялы Хиродия себепли Яқыяны услап алып байлатып, қаматып таслаған еди.

⁴Өйткени Яқыя оған: «Оны ҳаял қылып алыўың нызамға туўры келмейди», – деген еди.

⁵Хирод Яқыяны өлтирмекши де болып еди, бирақ халықтан қорқты. Себеби халық Яқыяны пайғамбар деп санайтуғын еди.

⁶Ал Хирод туўылған күнин тойлағанда, Хиродияның қызы жыйналған қонақлардың алдында ойынға түсип, Хиродтың кеўлинен шықты.

⁷Соның ушын ол қыз не тилесе де бермекши болып, ўәде берип, ант ишти.

⁸Қыз анасының кеңеси бойынша: – Шомылдырыўшы Яқыяның басын алдырып, маған ҳәзир табаққа салып бериң, – деди.

⁹Патша буған қыйналса да, өзи ант ишкенликтен ҳәм қонақлары себепли, қызға сорағанын бериўди буйырды.

¹⁰Солай етип, патша адам жиберип, қамақта Яқыяның басын кестирди.

¹¹Табаққа салып әкелинген бас қызға берилди. Қыз оны анасына апарып берди.

¹²Яқыяның шәкиртлери келип, оның денесин алып кетип жерледи. Соннан соң барып, Ийсаға хабарлады.

Ийсаның бес мың адамды тойғызыўы

¹³Ийса буны еситкеннен кейин қайыққа минип, елсиз бир жерге жалғыз кетип қалды. Бул туўралы еситкен халық өз қалаларынан шығып, пиядалап Оның изине ерди.

14 Ийса қайықтан түскенде соншама халықты көрди, оларға жаны ашып, аұырыўларына шыпа берди.

15 Кеш болғанда шәкиртлери қасына келип, Оған: – Бул – бир елсиз жер, күн де кеш болды. Халықты тарқатып жибер, олар аұылларға барып, өзлерине аұқат сатып алсын, – деди.

16 Бирақ Ийса: – Олар кетпеўи керек, оларға сизлер аұқат бериңлер, – деди.

17 – Бизлерде тек бес нан менен еки балық ғана бар, – деди олар.

18 Ийса: – Оларды бул жерге, Маған алып келиңлер, – деди.

19 Соңынан халыққа шөпли жерге отырыўды буйырды да, бес нан менен еки балықты алып, аспанға қарап Қудайға шүкирлик етти. Нанларды сындырып, шәкиртлерине берди, олар халыққа үлестирди.

20 Хәммеси жеп тойды, аұысқан бөлеклерин жыйнап алып, үлкен он еки себет толтырды.

21 Ал жегенлер ҳаял хәм балалардан басқа бес мыңдай адам еди.

Ийсаның суўдың үсти менен жүриўи

22 Буннан соң дәрхал Ийса шәкиртлерине қайыққа миниўди хәм Өзинен бурын арғы жағаға кетиўди буйырды. Ал Өзи халықты тарқатып жиберди.

23 Халықты тарқатып жибергеннен соң, Ийса дуўа етиў ушын жалғыз Өзи таўға шықты, кеште де сол жерде жалғыз қалды.

24 Ал сол ўақытта теңиздиң жағасынан узақласқан қайықты толқынлар соққылай баслады, өйткени күшли самал қайыққа қарсы есип тур еди.

25 Ерте таңда Ийса теңиздиң үсти менен жүрип, олардың қасына барды.

26 Шәкиртлери теңиздиң үсти менен киятырған Оны көргенде зәррелери ушып: – Бул әрўақ, – деп қатты қорқып бақырысты.

27 Бирақ Ийса оларға дәрриў: – Жигерлениңлер! Бул Мен-ғо, қорқпаңлар, – деди.

28 Петр Оған жуўап берип: – Ийем! Егер бул Сен болсаң, маған суўдың үсти менен Сениң қасыңа жүрип барыўды буйыр, – деди.

29 Ийса: – Кел, – деди. Петр қайықтан түсип, Ийсаға қарай суўдың үсти менен жүрип кетти.

30 Бирақ ол самалдың күшли экенин көргенде қорқып кетип, суўға бата баслағанда: – Ийем! Мени қутқар! – деп бақырды.

31 Ийса дәрриў қолын созып, оны тартып алды да, оған: – Хәй, исеними аз! Сен неге гүманландың? – деди.

³²Олар қайыққа мингенде, самал тынып қалды.

³³Қайықтағы шәкиртлери Ийсаның аяғына жығылып: – Сен шынында да, Құдайдың Улысаң! – дести.

³⁴Олар теңиздің арғы жағасына өтип, Генесарет жерине келип тоқтады.

³⁵Сол жердің тұрғынлары Ийсаны танып, пүткил дөгерекке хабарлады хәм аўырған адамлардың хәммесин Оған алып келди.

³⁶Олар Иисадан тек кийиминиң шетине ғана қол тийгизиўге рұхсат сорады. Қол тийгизгенлердің хәммеси шыпа тапты.

Матта 15

Адамларды не ҳарамлайды?

¹Сонда Ийсаның қасына Ерусалимнен парисейлер менен диний муғаллимлер келип, Оған:

²– Не ушын Сениң шәкиртлериң ата-бабалардан қалған дәстүрлерди бузып жүр? Олар нан жеўден алдын қолларын жуўмайды-ғо, – деди.

³Ийса оларға жуўап берип, былай деди: – Сизлер не ушын дәстүрлериңиз себепли Құдайдың буйрығын бузасызлар?

⁴Себеби Құдай: «Ата-ананды сыйла» хәм: «Ким де ким әкесине ямаса анасына жаман сөз айтса, ол өлтирилсин» деп буйрық берген.

⁵Ал сизлер: «Ким де ким әкесине ямаса анасына: „Сизлерге беретүғынымды Құдай жолына құрбан етип бағышлайман“, десе,

⁶ол әкесин ямаса анасын сыйламаса да болады», – дейсизлер. Солай етип, дәстүрлериңиз себепли, сизлер Құдайдың сөзин бийкар етип атырсызлар.

⁷Хәй, еки жүзлилер! Ийшая пайғамбар сизлер туўралы алдын ала дурыс айтқан:

⁸«Бул халық сыйлар Мени тили менен, Ал кеўиллери тур Меннен алыс.

⁹Олар Маған босқа сыйынып, Адам ойлап тапқан парызларды үйретер».

¹⁰Соңынан Ийса халықты шақырып алып, оларға: – Тыңлап, түсинип алыңлар:

¹¹адамды оның аўзына енген нәрсе емес, ал аўзынан шыққан нәрсе ҳарамлайды, – деди.

¹²Сонда Оның шәкиртлери қасына келип, Оннан: – Бул сөзди еситкенде, парисейлердің ашыўланып қалғанын билдің бе? – деп сорады.

- 13 Ийса оларға: – Аспандағы Әкем екпеген хәр бир өсимлик түп-тамыры менен жулып тасланады.
- 14 Оларды қойыңлар. Олар – соқырлардың соқыр жетелеушилери. Егер соқырды соқыр жетелесе, екеуи де шуқырға қулап түседи, – деди.
- 15 Петр Оған: – Бул тымсалды бизлерге түсиндирип бер, – деди.
- 16 Ийса оларға: – Сизлер еле түсинбей турсызлар ма?
- 17 Аўызға енгеннің хәммеси қарынға баратуғынын, оннан соң сыртқа шығып қалатуғынын түсинбейсизлер ме?
- 18 Аўыздан шыққан кеўилден шығады. Адамды харамайтуғын усы.
- 19 Әйткени жаманлық ойлау, адам өлтириу, неке харадаллығын бузыу, бузық болыу, урлық ислеу, жалған гүәлык беріу хәм масқаралау кеўилден шығады.
- 20 Адамды харамайтуғын усылар. Ал қол жуумай аўқат ишиу адамды харамайды, – деди.

Кананлы хаялдың исеними

- 21 Ийса сол жерден шығып, Тир хәм Сидон үлкесине кетти.
- 22 Сол үлкелерден кананлы бир хаял келип, Оған: – Ийем, Даўыттың Урпағы, маған реҳим ете гәр! Мениң қызымды жин урып, қатты қыйналып атыр, – деп бақырды.
- 23 Бирақ Ийса оған хеш нәрсе айтпады. Сонда шәкиртлери қасына келип, Оннан: – Оны жибер, изимизден бақырып киятыр-ғо, – деп өтинди.
- 24 Ийса: – Мен тек Израилдың жоғалған қойларына жиберилгенмен, – деп жууап қайтарды.
- 25 Сонда хаял келип, Оның аяғына жығылды да: – Ийем! Маған жәрдем ете гәр! – деп жалынды.
- 26 Ийса оған жууап берип: – Балалардың нанын алып, ийтлерге таслау дурыс емес, – деди.
- 27 Хаял: – Аўа, Ийем, солай. Бирақ ийтлер де хожайындарының дастурханынан түскен усақларды жейди-ғо, – деди.
- 28 Сонда Ийса оған: – Хәй, хаял, сениң исенимиң күшли екен, тилегениң болсын, – деди. Оның қызы сол ўақытта-ақ жазылып кетти.

Ийсаның төрт мың адамды тойғызыуы

- 29 Ийса сол жерден кетип, Галила теңизине келди хәм таўға шығып отырды.

³⁰Сонда Оның қасына көп халық жыйналып қалды. Олар өзлери менен бирге ақсақларды, соқырларды, майыптарды, гүңелектерди хәм басқа да аўырыў адамларды Ийсаның алдына алып келди. Ийса оларға шыпа берди.

³¹Солай етип, гүңелектердиң тиллери шығып, майыптардың жазылып, ақсақ болғанлардың жүрип, соқырлардың көзлери ашылып кеткенлигин көрген халық аң-таң болысып, Израилдың Құдайына алғыс айтты.

³²Ийса шәкиртлерин жанына шақырып алып, оларға: – Халыққа жаным ашып тур. Олар үш күннен бери қасымда болып, жейтуғын хеш нәрсеси жоқ. Оларды аш халында жибергим келмейди, себеби жолда хәлсиреп қалыўы мүмкин, – деди.

³³Шәкиртлери: – Усыншама халықты тойғыза аларлықтай, бир елсиз далада нанды қаяқтан табамыз? – дести.

³⁴Ийса олардан: – Неше наныңыз бар? – деп сорады. Олар: – Жетеў, және бир неше киши балық та бар, – деп жуўап берди.

³⁵Соңынан Ийса халыққа жерге отырыўды буйырды.

³⁶Жети нанды хәм балықларды алып, Құдайға шүкирлик етти. Оларды сындырып, шәкиртлерине берди, олар халыққа үлестирди.

³⁷Олардың хәммеси жеп тойды. Аўысқан бөлеклерин жыйнап алып, үлкен жети себет толтырды.

³⁸Жегенлер хаял хәм балалардан басқа төрт мың адам еди.

³⁹Соннан соң, Ийса халықты тарқатып жиберди де, қайыққа минип, Магдала дөгерегине кетти.

Матта 16

Ийсадан Құдай жибергенлигин кәраматлы белги менен көрсетиўин сораў

¹Парисейлер менен саддукейлер Ийсаға келди де, Оны сынамақшы болып, аспаннан кәраматлы белги көрсетиўин сорады.

²Ийса оларға жуўап қайтарып: – Кеште сизлер: «Ертең күн ашық болады, аспан қызғыш-ғо», – дейсизлер.

³Ал таң азаннан: «Бүгин жаўын-шашын болады, аспан қызыл хәм түнерген», – дейсизлер. Сизлер неге аспанның райын айыра алсаңлар да, заманның белгилерин айыра алмайсызлар?

⁴Жаман хәм опасыз әўлад бир кәраматлы белги талап етеди. Бирақ оған Юнустың белгисинен басқасы көрсетилмейди, – деди. Соң оларды қалдырып, сол жерден кетип қалды.

Жалған тәлийматлардан сақ болыңлар!

- ⁵Ийсаның шәкиртлери арғы жағаға өткенде, нан әкелиўди умытып кеткен еди.
- ⁶Ийса оларға: – Абайлаңлар, парисейлердиң хәм саддукейлердиң ашытқыларынан сақ болыңлар! – деди.
- ⁷Сонда олар: – Нан әкелмегенимиз ушын солай деп атырған шығар, – деп өз ара айтыса баслады.
- ⁸Ийса буны билип, оларға: – Хәй, исеними азлар, сизлер неге өз ара нан әкелмегениңизди айтысып турсызлар?
- ⁹Еле де түсинбединлер ме? Бес нан бес мың адамға жетип, аўысқанын жыйнағаныңызда неше себет толтырғаныңыз есиңизде жоқ па?
- ¹⁰Және де жети нан төрт мың адамға жетип, аўысқанын жыйнағаныңызда неше себет толтырғаныңыз есиңизде жоқ па?
- ¹¹Мениң сизлерге нан ҳаққында айтпағанымды неге түсинбейсизлер? Парисейлердиң хәм саддукейлердиң ашытқыларынан сақ болыңлар, – деди.
- ¹²Олар сонда ғана Оның нанның ашытқысынан емес, ал парисейлердиң хәм саддукейлердиң тәлийматларынан сақ болыўды айтқанлығын түсинди.

Петрдиң Ийсаның Масих екенин мойынлаўы

- ¹³Ийса Филип Кесариясындағы үлкеге келгенде, Өз шәкиртлеринен: – Адамлар Мени, Адам Улын ким деп санайды? – деп сорады.
- ¹⁴Олар: – Гейбиреўлери Шомылдырыўшы Яқыя, гейбиреўлери Илияс, ал базылары Еремия ямаса пайғамбарлардың бири деп санайды, – деди.
- ¹⁵Ийса оларға: – Ал сизлер Мени ким деп санайсызлар? – деди.
- ¹⁶Симон Петр жуўап қайтарып: – Сен – Масихсаң, тири Қудайдың Улысаң, – деди.
- ¹⁷Ийса оған: – Юнустың улы Симон, сен бахытлысаң! Саған буны адам баласы емес, ал аспандағы Әкем ашып билдирди.
- ¹⁸Саған Мениң айтатуғыным мынаў: сен – Петрсең, Мен мына тастың үстине Өз жәмәәтимди орнатаман, оны дозақтың күшлери де жеңе алмайды.
- ¹⁹Саған Аспан Патшалығының гилтлерин беремен. Сен жер бетинде нени байласаң, сол аспанда да байланады, және де, сен жер бетинде нени шешсең, сол аспанда да шешиледи, – деп жуўап берди.
- ²⁰Соннан соң, Ийса шәкиртлерине Өзиниң Масих екенлигин ҳеш кимге айтпаўларын буйырды.

Ийса Өз өлими хәм қайта тирилиуи хаққында

²¹Сол ўақыттан баслап Ийса Өзиниң Ерусалимге барып, ақсақаллар, бас руўханийлер хәм диний муғаллимлер тәрәпинен көп азап шегиуи хәм өлтирилиуи, бирақ үшінши күни қайта тирилиуи тийис екенлигин шәкиртлерине билдире баслады.

²²Петр Ийсаны шетке шақырып алып, Оған: – Қудай сақласын, Ийем! Саған бундай бола көрмесин! – деп қарсы сөйлей баслады.

²³Ийса бурылып, Петрге: – Жоқ бол көзимнен, шайтан! Сен Маған кесент берип атырсаң. Сен Қудайдың емес, ал адамның ислерин ойлап турсаң, – деди.

Өзинен кешип, Ийсаға ериу

²⁴Сонда Ийса Өз шәкиртлерине: – Ким де ким Маған ергиси келсе, өзинен кешсин хәм өз атанақ ағашын арқалап, Мениң изиме ерсин.

²⁵Өйткени ким де ким өз жанын сақламақшы болса, оны жоғалтады. Ал ким де ким өз жанын Мен ушын жоғалтса, оны тауып алады.

²⁶Адам пүткил дүньяны ийелеп алып, бирақ өз жанын жоғалтса, буннан оған не пайда? Ол өз жаны ушын қандай төлем бере алады?

²⁷Адам Улы Әкесиниң салтанатында Өз периштелери менен бирге келеди. Сонда Ол хәр кимге ислеген ислерине қарай қайтарады.

²⁸Сизлерге шынын айтып турман: усы жерде турғанлардың гейбиреулерин Адам Улының Өз Патшалығында келиуин көрмегенше, өлмейди, – деди.

Матта 17

Ийсаның түр-түсиниң өзгеруи

¹Арадан алты күн өткеннен соң, Ийса тек Петрди, Яқыпты хәм оның иниси Юханды қасына алып, оларды бир бийик тауға ертип шықты.

²Сонда олардың алдында Ийсаның түр-түси өзгерди: Оның жүзи қуяштай жарқырады, кийимлери жарық сыяқлы аппақ болды.

³Сол ўақытта бирден оларға Ийса менен сөйлесип турған Муўса хәм Илияс пайғамбарлар көринди.

⁴Сонда Петр Ийсаға: – Ийем, бизиң бул жерде болғанымыз қандай жақсы! Егер қалесен, мен бул жерге үш қос кураман: биреуин Саған, биреуин Муўсаға, биреуин Илиясқа, – деди.

⁵Ол еле сөйлеп турғанда, бир жарық булт оларды қаплады. Булттан: – Бул – Мениң сүйикли Улым, Мен Оған ырзаман. Оның айтқанын тыңлаңлар! – деген саза еситилди.

⁶Буны еситкен ўақытта шәкиртлери қатты қорқысып, бет-әлпетинен жерге жығылды.

⁷Бирақ Ийса жақынлап келип, оларға қолын тийгизди де: – Турыңлар, қорқпаңлар! – деди.

⁸Олар көзлерин ашып жоқарыға қарағанда, Ийсадан басқа ҳеш кимди көрмеді.

⁹Таўдан төмен түсип баратырғанда, Ийса оларға: – Адам Улы өлимнен қайта тирилмесинен бурын, бул көргенлериңизди ҳеш кимге айтпаңлар! – деп буйырды.

¹⁰Сонда олар: – Неге диний муғаллимлер алды менен Илияс келиўи шәрт дейди? – деп сорады.

¹¹Ийса оларға: – Дурыс, алды менен Илияс келип ҳәммесин дүзетеди.

¹²Ал Мениң сизлерге айтатуғыным: Илияс әлле қашан келген еди, бирақ оны адамлар танымады ҳәм оған қөлегенин иследи. Адам Улы да олардан солай азап шегеди, – деп жуўап берди.

¹³Сонда шәкиртлери Ийсаның Шомылдырыўшы Яқыя ҳаққында айтып турғанын түсинди.

Жин урған баланың шыпа табыўы

¹⁴Олар халықтың жанына келгенде, бир адам Ийсаға жақынлап, Оның алдында дизе бүкти де:

¹⁵– Ийем, мениң улыма реҳим ете гәр. Ол қояншық болып аўырып, қатты азап шегип атыр, жийи-жийи отқа да, суўға да жығылады.

¹⁶Мен оны Сениң шәкиртлериңе әкелген едим, бирақ олар шыпа бере алмады, – деди.

¹⁷Ийса жуўап қайтарып: – Хәй, исенбейтуғын, адасқан әўлад! Мен қашанға дейин сизлер менен бирге боламан? Қашанға дейин сизлерге шыдайман? Оны Маған, бул жерге әкелиңлер, – деди.

¹⁸Ийса жинге буйрық бергенде, ол баладан шығып кетти ҳәм бала сол ўақытта-ақ шыпа тапты.

¹⁹Сонда шәкиртлери Ийсаға аўлақта келип: – Бизлер неге жинди қуўып шығара алмадық? – деп сорады.

²⁰⁻²¹Ийса оларға: – Исенимиңиз аз болғанлықтан. Мен сизлерге шынын айтып турман: егер исенимиңиз қышқыл туқымындай ғана болса да, бул таўға: «Усы жерден ана жерге көш!» десеңлер, ол көшеди. Сизлердиң қолыңыздан келмейтуғын ҳеш нәрсе болмайды, – деди.

Ийсаның Өз өлими ҳәм қайта тирилиўи ҳаққында және билдириўи

²²Шәкиртлериниң хәммеси Галилада болғанда, Ийса оларға: – Адам Улы адамлардың қолына ушлап бериледи.

²³Олар Оны өлтиреді, бірақ Ол үшінши күни қайта тириледи, – деди. Буған олар қатты қапа болды.

Ибадатхана салығы

²⁴Олар Капарнахумға келгенде, еки драхмалық Ибадатхана салығын жыйнаушылар Петрдің жанына келип, оннан: – Сизлердің Устазыңыз Ибадатхана салығын төлемей ме екен? – деп сорады.

²⁵Петр: – Аўа, төлейди, – деди. Ол үйге келгенде, Ийса оннан бұрын: – Симон, сен қалай ойлайсаң? Жер бетиниң патшалары бажылар менен салықты кимлерден алады? Өз балаларынан ба ямаса басқа адамлардан ба? – деп сорады.

²⁶Петр: – Басқа адамлардан, – деди. Ийса: – Олай болса, патшаның балалары салық төлеуден азат.

²⁷Бірақ, оларды түсинбеушиликке салмауымыз ушын, теңизге бар да, қармақ салып, ең биринши илинген балықты ал. Оның аўзын ашсаң, төрт драхмалық бир гүмис теңгени табасаң. Оны алып, Мениң менен өзиң ушын оларға төле, – деди.

Матта 18

Аспан Патшалығында ең уллы ким?

¹Сол ўақытта шәкиртлери Ийсаның жанына келип: – Аспан Патшалығында ең уллы ким? – деп сорады.

²Ийса бир баланы шақырып алып, оны олардың ортасына турғызып қойып былай деди:

³– Сизлерге шынын айтып турман: кеўиллериңизди өзгертип, балалар сыяқлы болмасаңлар, Аспан Патшалығына кире алмайсызлар.

⁴Солай етип, ким де ким өзін усы бала сыяқлы пәс тутса, сол Аспан Патшалығында ең уллы болады.

⁵Ал ким де ким мынадай бир баланы Мениң атым ушын қабыл етсе, оның Мени қабыл еткени болады.

⁶Бірақ ким де ким Маған исенип турған мына кишкенелердің биреуін азғырса, оның мойнына үлкен дигирман тасы байланып, терең теңиздің түбине батырылғаны оған жақсырақ болар еди.

⁷Адамларды азғырыушы нәрселер себепли, дүнья хәсирет шегеди! Азғырыушы нәрселердің болыуы сөзсиз, бірақ азғырыу ким арқалы келсе, сол адам хәсирет шегеди!

⁸Егер сени қолың ямаса аяғың азғырса, оны шауып тасла. Еки қолың менен ямаса еки аяғың менен мәңгилик отқа тасланғаныңнан гөре, бир қолың ямаса аяғың менен өмирге ерискениң өзиңе жақсырақ.

⁹Егер сени көзиң азғырса, оны ойып тасла. Еки көзиң менен дозақ отына тасланғаныңнан гөре, жалғыз көзиң менен өмирге ерискениң өзиңе жақсырақ.

¹⁰⁻¹¹Абайлаңлар, мына кишкенелердиң ҳеш қайсысын да кемситиўши болмаңлар! Себеби сизлерге айтатуғыным: олардың аспандағы периштелери аспандағы Әкемниң жүзин ҳәмме ўақыт көрип турады.

Жойтылған қой туўралы тымсал

¹²— Сизлер қалай ойлайсызлар? Егер биреўдиң жүз қойы болып, оның биреўи жойтылып кетсе, ол тоқсан тоғыз қойын таўда қалдырып, жойтылған бир қойын излемес пе еди?

¹³Сизлерге шынын айтып турман: егер оны таўып алса, жойтылмаған тоқсан тоғыз қойынан гөре, таўып алған жалғыз қойына көбирек қуўанады.

¹⁴Сол сыяқлы, сизлердиң аспандағы Әкеңиз мына кишкенелердиң биреўиниң де жойтылыўын қәлемейди.

Бир-бириңизди ҳақ жолға түсириңлер, бирге дуўа етиңлер!

¹⁵— Егер туўысқаның саған қарсы гүна ислесе, оған бар да, аўлақта сөйлесип, айыбын бетине ашық айт. Егер ол сөзинди тыңласа, онда туўысқаныңды өзиңе қайтарып алғаның болады.

¹⁶Егер ол сөзинди тыңламаса, өзиң менен бирге бир ямаса еки адамды ертип оған бар, өйткени айтылған барлық сөзлериңе еки ямаса үш гүўа болыўы тийис.

¹⁷Егер олардың да сөзин тыңлағысы келмесе, онда исениўшилер жәмәетине айт. Ал исениўшилер жәмәетин де тыңлағысы келмесе, онда оны бутқа табыныўшы ҳәм салықшы деп сана.

¹⁸Сизлерге шынын айтып турман: сизлер жер бетинде нени байласаңыз, сол аспанда да байланады, және де, сизлер жер бетинде нени шешсеңиз, сол аспанда да шешиледи.

¹⁹Сизлерге және шынын айтаман: жер бетинде сизлердиң екеўиңиз келисип не сорасаңыз, аспандағы Әкем соны бередиди.

²⁰Себеби қай жерде еки ямаса үш адам Мениң атым менен жыйналса, Мен олар менен биргемен.

Реҳимсиз хызметши туўралы тымсал

- ²¹Сонда Петр Ийсаға келип: – Ийем, маған қарсы гүна ислеген туўысқанымә неше рет кеширим берсем болады? Жети ретке дейин бе? – деп сорады.
- ²²Ийса оған: – Саған жети ретке дейин емес, ал жетпис жердеги жети ретке дейин кеширим ет, деймен.
- ²³Солай етип, Аспан Патшалығы өз хызметшилери менен қарызын есапласқысы келген бир патшаға уқсайды.
- ²⁴Ол есапласа баслағанда, оның алдына оннан он мың талант қарыздар болған биреўди алып келипти.
- ²⁵Бирақ ол қарызын төлей алмайтуғын болғанлықтан, патша оған оның өзи менен қосып ҳаялын, балаларын хәм барлық мал-мүлкин сатып, қарызын төлеўди буйырыпты.
- ²⁶Сонда хызметши оның аяғына жығылып: «Тақсыр, шыдап турың, мен барлық қарызымды төлеймен!» – деп жалыныпты.
- ²⁷Хызметшиге жаны ашыған патша оны босатып, қарызынан кешипти.
- ²⁸Ал хызметши сыртқа шығып, өзине жүз динар қарыздар болған бир хызметши жолдасын ушыратып: «Маған беретуғын қарызыңды бер», – деп оны буўындыра баслапты.
- ²⁹Сонда оның жолдасы аяғына жығылып: «Шыдап тур, мен қарызымды төлеймен», – деп жалыныпты.
- ³⁰Бирақ ол жолдасының сөзин тыңламай, өзине беретуғын қарызын төлемегенше, оны қаматтырып таслапты.
- ³¹Оның басқа хызметши жолдаслары бул ўақыяны көрип, қатты қапа болыпты хәм патшаға барып, болған истиң бәрин айтып берипти.
- ³²Сонда патша оны шақыртып алып, оған: «Хәй, жаўыз хызметши! Сен маған жалынғаның себепли ғана барлық қарызыңнан кешкен едим.
- ³³Мениң саған реҳим еткенимдей, сениң де өз жолдасыңа реҳим етиўиң тийис емес пе еди?» – депти.
- ³⁴Патша қәхәрленип, өзине берилетуғын қарыздың бәрин төлеп болмағанша, оны жазалаўшылардың қолына тапсырыпты.
- ³⁵Егер сизлердиң хәр бириңиз туўысқаныңыздың гүнасын шын кеўлиңизден кеширмесеңдер, Мениң аспандағы Әкем де сизлерге солай ислейди, – деди.

Матта 19

Ажырасыў туўралы

- ¹Ийса усы сөзлерди айтып болғаннан соң Галиладан жолға шығып, Иорданның арғы жағасындағы Яхудия үлкесине барды.
- ²Оның изине көп халық ерди, Ол сол жерде оларға шыпа берди.
- ³Ийсаның қасына парисейлер келип, Оны сынап көриў ушын: – Ер адамның хәр қыйлы себеп пенен ҳаялынан ажырасыўы нызамға туўры келе ме? – деп Оннан сорады.
- ⁴Ийса оларға жуўап қайтарып былай деди: – Жаратыўшы ең баста оларды еркек хәм ҳаял қылып жаратқанын сизлер оқымағансызлар ма?
- ⁵Және Ол былай деген: «Сонлықтан ер адам ата-анасын қалдырып, өз ҳаялына қосылады хәм екеўи бир дене болады».
- ⁶Солай етип, олар енди еки емес, ал бир дене болады. Сол себепли, Қудай қосқанларды адам ажыратпасын.
- ⁷Олар Ийсаға: – Сонда неге Муўса пайғамбар ер адамның ҳаялына талақ хат берип ажырасыўын буйырған? – деди.
- ⁸Ийса оларға: – Муўса сизлер тас баўыр болғанлықтан, ҳаялларыңыз бенен ажырасыўға рухсат берген. Бирақ баста олай емес еди.
- ⁹Мениң сизлерге айтатуғыным: ким де ким өз ҳаялы менен некеге ҳадалсызлығынан басқа себеп пенен ажырасып, басқа ҳаял алса, ол неке ҳадаллығын бузған болады, – деди.
- ¹⁰Сонда Ийсаның шәкиртлери Оған: – Егер ер адамның ҳаялына деген ўазыйпасы усындай болса, онда ўйленбегенниң өзи жақсырақ-ғо, – деди.
- ¹¹Ийса оларға: – Буны хәр бир адам қабыл ете алмайды, бирақ кимге Қудайдан берилсе, сол ғана қабыл ете алады.
- ¹²Өйткени ўйленбейтуғын хәр түрли адамлар бар: гейбиреўлері ақта болып туўылады, гейбиреўлерин адамлар ақта қылып таслайды, ал базылары Аспан Патшалығына хызмет етиў ушын өз ерки менен ўилениўден бас тартады. Ким бул сөзди қабыл ете алса, сол қабыл етсин, – деди.

Ийсаның балаларға пәтия бериўи

- ¹³Сол ўақытта адамлар Ийсаға олардың үстине қолын қойып дуўа етсин деп, балаларын алып келди. Ал шәкиртлер оларға кейиди.
- ¹⁴Бирақ Ийса: – Балалардың Маған келиўине рухсат бериңлер, оларға тосқынлық жасамаңлар. Себеби Аспан Патшалығы усындайлардики, – деди.
- ¹⁵Соңынан Ол балалардың үстине қолын қойып дуўа етти де, сол жерден кетип қалды.

Бай жигит

- 16 Сонда бир жигит Ийсадан: – Устаз! Мәңгилик өмирге ийе болыуым ушын қандай ийгиликли ислер ислеуим керек? – деп сорады.
- 17 Ийса оған: – Сен неге Меннен ийгилик ҳаққында сорадың? Тек Қудай ғана ийгиликли-ғо. Ал мәңгилик өмирге ерискиң келсе, Оның буйрықларын орынла, – деди.
- 18 Жигит Ийсадан: – Қандай буйрықларды? – деп сорады. Ийса: – «Адам өлтирме, неке ҳадаллығын бузба, урлық ислеме, жалған гүәалық берме, 19 ата-ананды ҳүрметле ҳәм өзинди сүйгениң сыяқлы, жаныңдағы адамды да сүй!», – деди.
- 20 Жас жигит Оған: – Мен булардың ҳәммесин орынлап киятырман, және не жетиспейди? – деди.
- 21 Ийса оған: – Егер минсиз болғың келсе, барып барлық мал-мүлкиңди сатып, ақшасын жарлыларға бер. Сонда сениң ғәзийнең аспанда болады. Соңынан келип, Мениң изиме ер, – деди.
- 22 Бул сөзлерди еситкен жас жигит қапа болып, сол жерден кетип қалды. Өйткени оның байлығы көп еди.
- 23 Ийса Өз шәкиртлерине: – Сизлерге шынын айтып турман: бай адамның Аспан Патшалығына кириуи қыйын.
- 24 Тағы сизлерге айтатуғыным: бай адамның Қудай Патшалығына кириуинен гөре, түйеге ийнениң көзинен өтиу аңсатырақ, – деди.
- 25 Буны еситкен шәкиртлери қатты таң қалысып: – Олай болса, ким күтқарыла алады? – деп сорады.
- 26 Ал Ийса оларға қарап: – Бул адамлардың қолынан келмейди, бирақ Қудай ушын мүмкин емес нәрсе жоқ, – деди.
- 27 Сонда Петр жууап қайтарып, Оған: – Минекей, бизлер ҳәмме нәрсемизди таслап, Сениң изиңе ердик. Бизлер неге ерисемиз? – деди.
- 28 Ийса оларға: – Сизлерге шынын айтып турман: дүнья жаңаланғаннан соң, Адам Улы Өзиниң салтанатлы тахтына отырғанда, Мениң изиме ерип жүрген сизлер де он еки тахтқа отырып, Израил халқының он еки урыуын ҳүким етесизлер.
- 29 Сонда Мениң атым ушын өз үйлерин, я аға-инилерин, я апа-қарындасларын, я ата-анасын, я балаларын, я жер-мүлкин таслап шыққан ҳәр ким жүз есе артығы менен алады ҳәм мәңгилик өмирге ийе болады.
- 30 Бирақ бириншиләрдиң көбиси соңғылар, соңғылардың көбиси бириншиләр болады, – деди.

Матта 20

Жүзим бағындағы жұмысшылар тууралы тымсал

- ¹Ийса және былай деди: – Аспан Патшалығы өзиниң жүзим бағына жұмысшыларды жаллап алыў ушын таң азанда шыққан үй ийесине уқсайды.
- ²Ол жұмысшылар менен күнине бир динар төлеўге келисип, оларды өзиниң жүзим бағына жиберипти.
- ³Саат тоғызлар шамасында шығып, базарда жұмыссыз турған адамларды көрип,
- ⁴оларға: – Сизлер де мениң жүзим бағыма барыңлар, мен сизлерге тийисли ҳақыларыңызды беремен, – дегенде, олар барыпты.
- ⁵Ол саат он екилер шамасында да, түстен кейин үшлер шамасында да шығып, тағы усылай ислепти.
- ⁶Кешки беслер шамасында да шығып, еле жұмыссыз турған басқа адамларды көрип, оларға: «Неге бул жерде күн бойы жұмыссыз турсызлар?» – деп сорапты.
- ⁷Олар: «Себеби бизлерди ҳеш ким жаллап алған жоқ», – деп жуўап берипти. Ол: «Сизлер де мениң жүзим бағыма барып, мийнет етиңлер», – депти.
- ⁸Күн кеш болғанда, бағдың ийеси өзиниң басқарыўшы хызметкерине: «Жұмысшыларды шақырып алып, мийнет ҳақыларын бер. Ең соңғы келгенлеринен баслап, ең алдыңғы келгенлери менен жуўмақла», – депти.
- ⁹Сонда кешки беслер шамасында келгенлер бир динардан алыпты.
- ¹⁰Ал ең алды менен келгенлер: «Бизлер көбирек алармыз», – деп ойлапты, бирақ олар да бир динардан алыпты.
- ¹¹Ис ҳақыларын алған олар үй ийесине тоңқылдап:
- ¹²«Мына ең соңында келгенлер бир саат ғана жұмыс иследи. Ал сиз оларды күни бойы азапланып, ыссыға күйип жұмыс ислеген бизлер менен тең еттиңиз», – депти.
- ¹³Бирақ бағдың ийеси жуўап қайтарып, олардың биреўине: «Хәй, достым, мен саған әдилсизлик етип турған жоқпан. Сен мениң менен бир динарға келискен жоқ па едиң?»
- ¹⁴Ҳақыңды алып, жөниңе кет. Мен мына соңғы адамға да саған бергенимдей бергим келеди.
- ¹⁵Мениң өз ақшам менен қәлегенимди ислеўиме ерким жоқ па? Мениң сақыйлығыма иши тарлық қылып турсаң ба?» – депти.

16 Солай етип, соңғылар бириншилер, бириншилер соңғылар болады.

Ийсаның Өз өлими хәм қайта тирилиуи ҳаққында үшінши рет билдириуи

17 Ерусалимге баратырғанда, Ийса жолда он еки шәкиртин аўлақта шақырып алып, оларға:

18– Минекей, бизлер енди Ерусалимге қарай көтерилип баратырмыз. Сол жерде Адам Улы бас руўханийлер менен диний муғаллимлердиң қолына ушлап бериледи. Олар Оны өлимге ҳүким етип,

19 Оны масқаралаў, сабаў, атанақ ағашқа шегелеп таслаў ушын, басқа миллет адамларына ушлап береді. Бирақ Ол үшінши күни қайта тириледи, – деди.

Яқып хәм Юханның анасының өтиниши

20 Сол ўақытта Зебедейдиң улларының анасы уллары менен Ийсаның қасына келди. Оның аяғына жығылып, бир нәрсе сорамақшы болды.

21 Ийса оннан: – Тилегиң не? – деп сорады. Хаял Оған: – Өз патшалығыңда усы еки улымның биреуин оң жағыңа, екиншисин сол жағыңа отырғызыўды ўәде ет, – деди.

22 Ал Ийса жуўап қайтарып: – Сизлер не сорап турғаныңызды билмейсизлер. Сизлер Мен ишетуғын азап кесесинен ише аласызлар ма? – деди. Олар: – Аўа, ише аламыз, – деди.

23 Ийса оларға: – Мениң кесемнен ишесизлер. Бирақ, Өзимниң оң жағым менен сол жағыма отырғызыў Мениң еркимде емес. Өкем кимлерге арнаған болса, солар отырады, – деди.

24 Буны еситкен он шәкирти ағалы-инили екеўине ашыўланып қалды.

25 Бирақ Ийса оларды қасына шақырып алып, былай деди: – Басқа миллетлер арасында ҳүкимдарлары халыққа зулымлық етип, басшылары үстемлик пенен басқаратуғынын сизлер билесизлер.

26 Бирақ, сизлердиң араңызда бундай болмасын. Араңызда ким уллы болғысы келсе, сол сизлерге хызметши болыўы шәрт.

27 Араңызда ким биринши болғысы келсе, сол сизлерге қул болыўы шәрт.

28 Адам Улы Өзине хызмет еттириўге емес, ал Өзи хызмет етиўге хәм көплеген адамлардың қутқарылыўы ушын, Өз жанын қурбан етиўге келди.

Ийсаның еки соқырға шыпа бериуи

29 Олар Ерихо қаласынан шыққанда, көп халық Ийсаның изине ерди.

³⁰Сонда жолдың шетінде отырған еки соқыр адам Ийсаның өтип баратырғанын еситип: – Ийем, Даўыттың Урпағы! Бизлерге реҳим ете гөр! – деп бақырысты.

³¹Халық үнлерин шығармаўды айтып, оларға кейиди. Бирақ олар оннан да бетер қатты бақырысып: – Ийем, Даўыттың Урпағы! Бизлерге реҳим ете гөр! – дести.

³²Ийса тоқтап, оларды шақырып алды да: – Мениң сизлер ушын не ислеўимди қәлейсизлер? – деп сорады.

³³Олар: – Ийем, көзлеримизди ашыўыңды, – деп жуўап берди.

³⁴Ийса оларға жаны ашып, көзлерине қолын тийгизди. Сол ўақытта-ақ олардың көзлери ашылып, Оның изине ерди.

Матта 21

Ийсаның Ерусалимге салтанатлы түрде кириўи

¹Олар Ерусалимге жақынлап, Зәйтүн таўының етегиндеги Бетфаге деген аўылға келгенде, Ийса еки шәкиртин жумсап,

²оларға былай деди: – Қарсы алдыңыздағы аўылға барыңлар. Оған кириўден-ақ, байлаўлы турған ешек пенен гүррени табасызлар. Оларды шешип алып, Маған әкелиңлер.

³Егер биреў сизлерге бир нәрсе десе, сизлер: «Олар Ийемизге керек», – деп жуўап берсеңлер, ол оларды сол ўақытта-ақ жибереди.

⁴Бул пайғамбар арқалы айтылған мына сөзлердиң орынланыўы ушын болды:

⁵«Сион қызына айтыңлар: Мине, сениң Патшаң жас ешекке, яғный гүрреге минип, кишипейиллик пенен саған киятыр!»

⁶Шәкиртлери барып, Ийсаның буйырғанын иследи.

⁷Олар ешекти гүрреси менен алып келип, шапанларын үстине салғанда, Ийса гүрреге минип алды.

⁸Халықтың көпшилиги өз шапанларын жолға төсеп, басқалары тереклерден шақа кесип алып жолға жайды.

⁹Алдында хәм изде ерип киятырған халық қуўанысып: – Даўыттың Урпағына ҳосанна! Ийемиздиң атынан Келиўши жарылқанған! Ең жоқарыда ҳосанна! – деп бақырысты.

¹⁰Ийса Ерусалимге кирип келгенде, пүткил қала жанланып: – Бул ким? – деп сорады.

¹¹Халық: – Бул – Ийса, Галиладағы Насырадан шыққан пайғамбар, – дести.

Ийсаның Ибадатханадан сатыўшыларды қуўыўы

12Ийса Ибадатханаға кирип, ол жерден сатыўшылар менен алыўшылардың хәммесин қуўып шығарды да, ақша алмастырыўшылардың столларын, кептер сатыўшылардың отырғышларын аўдарып таслап,

13оларға: – «Мениң үйим дуўа ететуғын үй деп аталады», – деп Мухаддес Жазыўда айтылған, ал сизлер оны қарақшылардың уясына айландырдыңлар! – деди.

14Ибадатханада Ийсаның қасына соқырлар хәм ақсақлар келгенде, Ол оларға шыпа берди.

15Бас руўханийлер хәм диний муғаллимлер Ол ислеген кәраматларды хәм Ибадатханада: «Даўыттың Урпағына хосанна!» – деп бақырысқан балаларды көрип, ашыўланып қалды да,

16Оған: – Олардың не деп атырғанын еситип турсаң ба? – деди. Ийса оларға: – Аўа! Сизлер: «Нәрестелер менен емизиўли балалардың аўзынан Өзиңе мақтаўлар айтқыздың», – деп Мухаддес Жазыўда айтылғанды хеш оқымағансызлар ма? – деди.

17Соннан соң, Ийса оларды қалдырып, қаладан шығып кетти хәм Бетанияға барып, сол жерде түнеди.

Қуўрап қалған әнжир ағашы

18Ерте азанда Ийса қалаға қайтып киятырғанда, аш болды.

19Жол бойында бир әнжир ағашын көрип, оның қасына барды. Бирақ онда жапырақларынан басқа хеш нәрсе таппағаннан соң, ағашқа: – Буннан былай, сенде мәңгиге хеш жемис өспесин, – деди. Әнжир ағашы сол ўақытта-ақ қуўрап қалды.

20Шәкиртлери буны көргенде таң қалысып: – Бул әнжир ағашы қалайынша дәрриў қуўрап қалды? – деп сорады.

21Ийса оларға жуўап берип: – Сизлерге шынын айтып турман: егер гүмансыз исенсеңлер, тек әнжир ағашына ислегенимдей ғана емес, ал мына таўға: «Орныңнан көтерилип, теңизге қула!» – десеңлер, сондай болады.

22Егер исеним менен дуўа етсеңлер, не сорасаңлар да, хәммесин аласызлар, – деди.

Ийсаның бийлиги

23Ийса Ибадатханаға кирип, тәлим берип отырғанда, Оған бас руўханийлер менен халық ақсақаллары келип: – Бул ислерди қандай бийлик пенен ислеп жүрсең хәм бундай бийликти Саған ким берди? – деп сорады.

24 Ийса жууап қайтарып: – Мен де сизлерге бир сорау берейин. Егер оның жууабын берсеңдер, Мен де сизлерге бул ислерди қандай бийлик пенен ислейтуғынымды айтаман.

25 Яқыя адамларды шомылдырыу ушын қаяқтан бийлик алды? Аспаннан ба ямаса адамлардан ба? – деди. Олар өз ара ойласып: «Егер „аспаннан“ десек, Ол бизлерге: „Сонда неге сизлер оған исенбединдер“, – дейди.

26 Ал егер „Адамлардан“ деуге халықтан қорқамыз: хәммеси де Яқыяны пайғамбар деп есаплайды-ғо!» – дести.

27 Сонлықтан олар Ийсаға: – Билмеймиз, – деп жууап берди. Ол: – Мен де сизлерге бул ислерди қандай бийлик пенен ислейтуғынымды айтпайман, – деди.

Еки ул тууралы тымсал

28– Сизлер қалай ойлайсызлар: бир адамның еки улы болыпты. Ол бириншисине барып: «Балам, сен бүгин барып, жүзим бағында исле», – депти.

29 Ол: «Бармайман», – деп жууап берипти. Бирақ соңынан өкинип, барыпты.

30 Соң әкеси екинши улына барып, оған да солай депти. Ол: «Яқшы, тақсыр, бараман», – деп жууап берипти, бирақ бармапты.

31 Усы екеуиниң қайсысы әкесиниң тилегин орынлаған болады? – деп сорады Ийса. – Бириншиси, – деп жууап қайтарды олар. Ийса оларға былай деди: – Сизлерге шынын айтып турман: салықшылар хәм бузық хаяллар Құдайдың Патшалығына сизлерден бурын киреди.

32 Өйткени Яқыя сизлерге хақ жолды көрсетиу ушын келген еди, бирақ сизлер оған исенбединдер. Ал салықшылар менен бузық хаяллар оған исенди, бирақ сизлер буны көргеннен кейин де тәубе етпединдер хәм исенбединдер.

Жауыз дийханлар хақында тымсал

33– Енди басқа бир тымсалды тыңлаңлар: бир үй ийеси болыпты. Ол жүзим бағын отырғызып, оны дийуал менен қоршапты, жүзимниң сууын сығыуға арналған шуқыр қазып, гүзет минарасын орнатыпты. Соңынан бағын дийханларға ижараға берип, өзи узақ жерге кетип қалыпты.

34 Зүрәет жыйнайтуғын мәүсим жақынлағанда, ол өзине тийисли үлесин алыу ушын, дийханларға хызметшилерин жиберипти.

35 Дийханлар оның хызметшилерин услап алып, олардың биреуин сабап, екиншисин өлтирип, ал және биреуин тас пенен урыпты.

³⁶Соңынан бағдың ийеси бұрынғыдан да көп басқа хызметшилерин жибергенде, оларға да солай ислепти.

³⁷Ең ақырында ол: «Улымды құрмет етер» деп, оларға өз улын жиберипти.

³⁸Бирақ дийханлар оның улын көріп, бир-бирине: «Бул – мийрасхор-ғо. Жүриңлер, оны өлтирип, мийрас мүлкине ийе болайық», – десипти.

³⁹Олар оны ушлап алып, жүзим бағынан сыртқа шығарып өлтирипти.

⁴⁰Енди жүзим бағының ийеси келгенде, сол дийханларға не қылады?

⁴¹Олар Ийсаға: – Ол бул жаўызларды реҳимсиз өлим менен өлтиреди де, жүзим бағын ўақтында жемисин берип туратуғын басқа дийханларға ижараға береді, – деди.

⁴²Ийса оларға былай деди: – Сизлер Мухаддес Жазыўларда мына сөзлерди оқымағансызлар ма? «Қурылысшылардың керексиз деп таслаған тасы, Ыйдың мүйешиниң тийкарғы тасы болды. Ийемиз қылған бул ис, Көзимизге әжайып көринди!»

⁴³Сонлықтан Мениң сизлерге айтатуғыным: Қудай Өз Патшалығын сизлерден тартып алады да, оны жемисин берип туратуғын халыққа береді.

⁴⁴Сол тасқа түскен адамның шыл-пәршеси шығады. Тас кимниң үстине түссе, соны женшип таслайды.

⁴⁵Бас руўханийлер менен парисейлер Ийсаның айтқан тымсалларын еситкеннен соң, Оның өзлери ҳаққында айтқанын түсинип,

⁴⁶Оны қолға алыўға тырысты. Бирақ халықтан қорқты, себеби халық Оны пайғамбар деп санайтуғын еді.

Матта 22

Үйлениў тойы туўралы тымсал

¹Ийса оларға тымсаллар менен сөзин даўам еттирип, былай деди:

²– Аспан Патшалығы бир патшаның өз баласына үйлениў тойын бериўине уқсайды.

³Тойға мирәт етилгенлерди шақырып келиў ушын, патша хызметшилерин жиберипти. Бирақ олардың келгиси келмепти.

⁴Сонда ол және басқа хызметшилерин жиберип: «Мирәт етилгенлерге айтыңлар: мине, мен зыяпатымды таярлап қойдым, өгизлерим де, семиртилген малларым да сойылды, хәммеси де тайын. Тойға келсин!» – деп айтып қалыпты.

⁵Бирақ, мирәт етилгенлер оның сөзине кеўил аўдармапты: кимиси егислик жерине, кимиси саўда-сатығына кетипти.

⁶Ал гейбиреўлери патшаның хызметшилерин услап алып, хорлап өлтирипти.

⁷Буны еситкен патша қәхәрленип, өзиниң әскерлерин жиберипти. Сол жынаятшыларды өлтиртип, олардың қалаларын өртетип жиберипти.

⁸Сонда ол өзиниң хызметшилерине: «Тойдың асы таяр, бирақ мирәт етилгенлер ылайықсыз болды.

⁹Сонлықтан енди сизлер жол дәрбентлерине барып, ушыратқанларыңыздың бәрин тойға шақырып келиңлер», – депти.

¹⁰Сонда хызметшилери жолларға шығып, ушыратқанларының бәрин де: жақсысы болсын, жаманы болсын, шақырып жыйнап келипти. Тойхана қонақларға толы болыпты.

¹¹Патша қонақларды көриўге киргенде, той кийимин киймеген биреўге көзи түсип,

¹²оған: «Хәй, достым, сен бул жерге той кийимисиз қалай киргенсең?» – депти. Бирақ ол үндемепти.

¹³Сонда патша хызметшилерине буйырып, былай депти: «Мынаның аяқ-қолын байлап, сыртқы қараңғылыққа таслаңлар! Ол сол жерде жылап, пушайман жейди».

¹⁴Өйткени мирәт етилгенлер көп, ал таңлап алынғанлар аз.

Салық төлеў туўралы

¹⁵Сонда парисейлер сыртқа шығып кетип, Ийсаны қалай сөзинен тутыў туўралы ойласа баслады.

¹⁶Оған Хиродтың адамлары менен бирге өзлериниң шәкиртлерин жиберип, былай деп айтқызды: – Устаз! Бизлер Сениң дурыс адам екениңди хәм жағымпазлық етпейтуғыныңды билемиз. Себеби Сен адамлардың бет-жүзине қарамайсаң.

¹⁷Солай етип, бизлерге айтшы, Сен мынаған қалай қарайсаң: Рим патшасы-Қайсарға салық төлеў дурыс па ямаса надурыс па?

¹⁸Бирақ Ийса олардың ҳарам нийетин билип, оларға: – Хәй, еки жүзликер! Сизлер Мени неге сынап атырсызлар?

¹⁹Маған салық теңгесин көрсетиңлер, – деди. Олар Оған бир динар әкелип берди.

²⁰Ол: – Бунда кимниң сүўрети бар хәм кимниң аты жазылған? – деп сорады.

21 Олар: – Рим патшасы-Қайсардың, – деп жууап берди. Сонда Ийса: – Олай болса, Қайсардың хақын Қайсарға, Қудайдың хақын Қудайға бериңлер, – деди.

22 Олар буны еситип, таң қалысты хәм Оның жанынан кетип қалды.

Қайта тирилиў туўралы сораў

23 Қайта тирилиў жоқ, деўши саддукейлер сол күни Ийсаға келип, былай деп сораў қойды:

24– Устаз! Муўса: «Биреў баласы болмай өлсе, изинде қалған жесирине иниси үйленип, ағасының урпағын даўам еттирсин», – деген-ғо.

25 Бизде жети ағайинли жигит бар еди. Солардың бириншиси үйленип, қайтыс болды, баласы болмағанлықтан, хаялы инисине қалды.

26 Екиншисине де, үшіншисине де, хәтте, жетиншисине де солай болды.

27 Бәринен кейин хаялдың өзи де қайтыс болды.

28 Ал енди қайта тирилиўде ол жетеўиниң ишинде қайсысының хаялы болады? Ол олардың хәммесине де хаял болған еди-ғо.

29 Ийса оларға жууап қайтарып былай деди: – Сизлер Мухаддес Жазыўларды да, Қудайдың қудиретин де билмегенликтен алжасып турсызлар.

30 Өйткени адамлар қайта тирилиўде үйленбейди де, турмысқа да шықпайды, ал аспандағы периштелер сыяқлы болады.

31 Өлгенлердиң қайта тирилиўи туўралы Қудайдың сизлерге айтқанларын оқымағансызлар ма?

32 Қудай: «Мен Ибрайымның Қудайыман, Ысақтың Қудайыман, Яқыптың Қудайыман», – деген-ғо. Қудай өлилердиң емес, ал тирилердиң Қудайы.

33 Буны еситкен халық Оның тәлийматына таң қалды.

Ең баслы буйрық

34 Ийсаның саддукейлерди сөйлетпей таслағанын еситкен парисейлер бир жерге жыйналысты.

35 Олардың арасынан бир диний муғаллим Ийсаны сынамақшы болып,

36 Оннан: – Устаз! Мухаддес Нызамдағы ең баслы буйрық қайсы? – деп сорады.

37 Ийса оған: – «Ийең болған Қудайыңды пүткил жүрегиң, пүткил жаның, пүткил ақыл-ойың менен сүй».

38 Бул – биринши хәм ең баслы буйрық.

³⁹Екиншиси де сол сыяқлы: «Өзинди сүйгениң сыяқлы, жаныңдағы адамды да сүй».

⁴⁰Пүткіл Мухаддес Нызам да, пайғамбарлардың Жазыулары да усы еки буйрыққа тийкарланған, – деди.

Масих – кимниң Урпағы?

⁴¹Парисейлер жыйналып болғаннан соң, Ийса олардан:

⁴²– Масих ҳаққында не ойлайсызлар? Ол – кимниң урпағы? – деп сорады. – Ол – Даўыттың Урпағы, – деди олар.

⁴³Ийса олардан: – Олай болса, Даўыт Мухаддес Руўхтан илхамланып, Масихты қалайынша «Ийем» деп атаған? Ол былай деген-ғо:

⁴⁴«Ийем мениң Ийеме айтты: „Душпанларыңды аяғыңның астына бастырмағанымша, Мениң оң жағымда отыр!“»

⁴⁵Солай етип, Даўыт Оны «Ийем» деп атаған болса, Ол қалайынша оның урпағы болады? – деп сорады.

⁴⁶Оған ҳеш ким де жуўап бере алмады ҳәм сол күннен баслап, Оған сорау бериўге ҳеш кимниң батылы бармады.

Матта 23

Ийсаның диний муғаллимлер менен парисейлерди айыплайы

¹Сонда Ийса халыққа ҳәм Өзиниң шәкиртлерине былай деди:

²– Муўсаның орынлығына диний муғаллимлер менен парисейлер отырды.

³Сонлықтан олардың сизлерге айтқанларының ҳәммесин де орынлаңлар. Бирақ, олардың ислегенин ислеменлер. Себеби олар айтады, бирақ айтқанларын өзлери ислемейди.

⁴Олар көтере алмайтуғын аўыр жүклерди байлап, адамлардың ийинлерине жүклейди. Ал өзлери оларды бармағы менен де қозғағысы келмейди.

⁵Олар барлық ислерин адамлардың көзине түсиў ушын ғана ислейди. Маңлайларына ишлеринде Мухаддес Нызам аятлары жазылған қутыларын үлкен етип байлап, кийимлериниң шашақларын узын етип қояды.

⁶Олар тойларда төрде, мәжлисханаларда сыйлы орында отырыўды жақсы көреді.

⁷Базарда адамлардың өзлерине сыйлап сәлем бериўин ҳәм өзлерин «устаз» деп атаўын унатады.

⁸Ал сизлер өзлериңизди «устаз» деп ататпаңлар, өйткени сизлердің жалғыз-ақ Устазыңыз бар. Сизлердің бәриңиз бир-бириңизге туысқансыз.

⁹Жер жүзінде ҳеш кимди де «әке» деп атамаңлар, өйткени сизлердің жалғыз-ақ Әкеңиз бар, Ол аспанда.

¹⁰Өзлериңизди «жолбасшы» деп те ататпаңлар, себеби сизлердің жалғыз-ақ жолбасшыңыз бар, Ол – Масих.

¹¹Араңыздағы ең уллыңыз сизлердің хызметшиңиз болсын.

¹²Өйткени ким де ким өзін жоқары тутса, ол пәслетиледи, ким де ким өзін пәс тутса, ол жоқары болады.

¹³⁻¹⁴Хәсирет шегесизлер, диний муғаллимлер хәм парисейлер, еки жүзлилер! Себеби сизлер адамларға Аспан Патшалығының есигин жабасызлар. Өзлериңиз де кирмейсизлер, киргиси келгенлерди де киргизбейсизлер.

¹⁵Хәсирет шегесизлер, диний муғаллимлер хәм парисейлер, еки жүзлилер! Сизлер өз диниңизге бир адамды болса да энгизиў ушын теңизди де, қурғақлықты да айланып шығасызлар. Егер биреў енген болса, оны өзлериңизден де еки есе жаман дозақы қыласызлар.

¹⁶Хәсирет шегесизлер, соқыр жетелеўшилер! Сизлер былай дейсизлер-ғо: «Ким де ким Ибадатхана менен ант етсе, ол антын орынлаўға миннетли емес, ал ким де ким Ибадатханадағы алтын менен ант етсе, ол антын орынлаўға миннетли».

¹⁷Хәй, ақылсыз соқырлар! Қайсысы уллырақ: алтын ба ямаса алтынды мухаддес қылатуғын Ибадатхана ма?

¹⁸Және де: «Ким де ким қурбанлық шалынатуғын орын менен ант етсе, ол антын орынлаўға миннетли емес, ал ким де ким оның үстиндеги қурбанлық пенен ант етсе, ол антын орынлаўға миннетли», – дейсизлер.

¹⁹Хәй, соқырлар! Қайсысы уллырақ: қурбанлық па ямаса қурбанлықты мухаддес қылатуғын қурбанлық шалынатуғын орын ба?

²⁰Солай етип, қурбанлық шалынатуғын орын менен ант етиўши адам орын менен де, орынның үстиндегилердің хәммеси менен де ант еткен болады.

²¹Ибадатхана менен ант етиўши адам Ибадатхана менен де, онда жасайтуғын Қудай менен де ант еткен болады.

²²Аспан менен ант етиўши адам Қудайдың тахты менен де, оның үстинде отырған Қудай менен де ант еткен болады.

23Хәсирет шегесизлер, диний муғаллимлер хәм парисейлер, еки жүзлилер! Сизлер жалбыз, анис, зийре сыяқлы өсимликлердиң оннан бирин Қудайға бересизлер, бирақ Мухаддес Нызамдағы ең баслыларына: әдилликке, мийрим-шәпәәтке хәм садықлыққа кеўил бөлмейсизлер. Буны да ислеп, оны да қалдырмаўыңыз керек еди-ғо.

24Хәй, ширкейди сүзип таслап, түйени жутатуғын соқыр жетелеўшилер!

25Хәсирет шегесизлер, диний муғаллимлер хәм парисейлер, еки жүзлилер! Сизлер табақ-кеселердиң сыртын тазалайсызлар, бирақ олардың иши нәпсиқаўлық хәм жүёнсизликке толған-ғо.

26Хәй, соқыр парисей! Сен дәслеп табақ-кесениң ишин тазала, сонда олардың сырты да таза болады.

27Хәсирет шегесизлер, диний муғаллимлер хәм парисейлер, еки жүзлилер! Сизлер хәкленген қәбирлерге уқсайсызлар: олар сыртынан сулыў болып көринсе де, иши өликлердиң сүйеклери менен патаслыққа толған-ғо.

28Сол сыяқлы сизлер де сыртыңыздан адамларға өзлериңизди хәк адам етип көрсетесизлер, бирақ ишлериңиз еки жүзлилик пенен жаўызлыққа толы.

Жазаларыңызды тартасызлар!

29– Хәсирет шегесизлер, диний муғаллимлер хәм парисейлер, еки жүзлилер! Сизлер пайғамбарларға мазарлар орнатасызлар. Хәк адамлардың естеликлерин безеп:

30«Егер де ата-бабаларымыздың заманында өмир сүргенимизде, пайғамбарлардың қанын төгиўлерине оларға шериклес болмас едик», – дейсизлер.

31Солай етип, өзлериңиздиң пайғамбарларды өлтиргенлердиң урпағы екенлигиңизди дәлиллейсизлер.

32Ата-бабаларыңыздың ислеген гүналарының мөлшерин толықтыра бериңдер!

33Жыланлар, уўлы жыланлардың туқымлары! Сизлер қалай етип дозақ жазасынан қашып қутылмақшысызлар?

34Сол себепли Мен сизлерге пайғамбарларды, даналарды, диний муғаллимлерди жиберемен. Сизлер олардың гейбиреўлерин өлтиресизлер, гейбиреўлерин атанақ ағашқа шегелейсизлер, басқаларын мәжилисханаларыңызда қамшылап, қаладан-қалаға қуўдалайсызлар.

35Солай етип, хәк Абылдың қанынан баслап, Ибадатханадағы Мухаддесхана менен қурбанлық шалынатуғын орынның арасында сизлер өлтирген Барақияның улы Зекерияның қанына дейин, жер бетинде

төгілген хәк адамлардың қанларының бәри де сизлердің мойынларыңызға жүкленеди.

³⁶Сизлерге шынын айтып турман: булардың хәммеси ушын усы әулад жазаға тартылады.

Ийсаның Ерусалим тууралы қайғырыуы

³⁷– Ох, Ерусалим, Ерусалим! Пайғамбарларды өлтириуши, Қудайдың саған жибергенлерин тас пенен урыушы қала! Өз шөжелерин қанатының астына алған мәкийен сыяқлы, Мен де сениң балаларыңды неше рет жыйнамақшы болдым, бирақ сизлер қәлемедиңлер.

³⁸Мине, үйиңизди Қудай таслап кетип, ол қаңырап қалады.

³⁹Сизлерге айтатуғыным: «Қудайдың атынан Келиуши жарылқанған!» – деп айтқанларыңызға дейин Мени қайтып көрмейсизлер.

Матта 24

Ийсаның Ибадатхананың қыйралыуын болжауы

¹Ийса Ибадатханадан шығып баратырғанда, шәкиртлери Оған Ибадатхананың имаратларын нусқап көрсетиу ушын қасына келди.

²Сонда Ийса оларға: – Мыналардың бәрин көрип турсызлар ма? Сизлерге шынын айтып турман: бул жерде тас үстинде тас қалмайды, хәммеси қыйратылады, – деди.

³Соннан соң, Ол Зәйтүн тауында отырғанда шәкиртлери аўлақта Оның қасына келип: – Устаз, буның қашан болатуғынын бизлерге айтып бер. Сениң келиуинди хәм усы заманның ақырын қандай белги билдиреди? – деп сорау қойды.

⁴Ийса оларға былай деп жууап берди: – Биреулердің сизлерди алдауынан сақ болыңлар!

⁵Себеби көплер Мениң атым менен келип: «Мен – Масихпан» деп, көп адамларды алдайды.

⁶Сизлер урыслардың шаўқымын хәм урыслар хәкқында мыш-мышларды еситкенде қәуетерленбеңлер. Булардың болыуы шәрт, бирақ бул еле ақыры емес.

⁷Өйткени миллет миллетке қарсы, патшалық патшалыққа қарсы көтериледи, көп жерлерде ашаршылықтар хәм жер силкиниулер болады.

⁸Ал булардың хәммеси толғақ азабының басланыуындай болады.

⁹Сонда сизлерди қыйнауға услап береди хәм өлтиреди. Мениң атым ушын барлық халықлар сизлерди жек көреди.

¹⁰Сонда көп адамлар исенимнен қайтады, бир-бирине сатқынлық ислеп, бир-бирин жек көреді.

¹¹Көплеген жалған пайғамбарлар пайда болып, көп адамларды алдайды.

¹²Жаўызлық көбейгенликтен, көп адамлардың сүйіспеншилиги суўыйды.

¹³Бирақ, ақырына дейін шыдаған қутқарылады.

¹⁴Аспан Патшалығы туўралы Хош Хабар пүткил жер жүзине жәрияланып, барлық халықларға гүәалық болады. Соннан кейін, усы заманның ақыры келеді.

Ең уллы апат

¹⁵— Ал Даниел пайғамбар алдын ала айтқан ўайран етиўши жеркенишлиниң мухаддес орында турғанын көргениңизде(оқыған адам мәнисин түсинсин!),

¹⁶Яхүдиядағылар таўларға қашсын.

¹⁷Ким де ким ўйиниң төбесинде болса, ўйинен бир нәрсе алайын деп төменге түспесин.

¹⁸Ким де ким атызда болса, шапанын алайын деп изине қайтпасын.

¹⁹Сол күнлери жүкли ҳәм емизиўли ҳаялларға қандай қыйын болады!

²⁰Қашатуғын ўақытларыңыз қыс мәўсимине ямаса дем алыс күнине туўра келмесин деп, Қудайға дуўа етиңлер.

²¹Себеби сонда дүнья жаратылғаннан бери усы күнге дейін болмаған ҳәм қайтып болмайтуғын уллы апат болады.

²²Егер сол күнлердиң саны қысқартылмағанда, ҳеш ким де қутқарылмаған болар еди, бирақ Қудай Өзиниң таңлап алған адамлары ушын, сол күнлердиң санын қысқартады.

²³Сонда егер сизлерге бирей: «Қараңлар, Масих бул жерде!» ямаса: «Ол ана жерде» десе исенбеңлер.

²⁴Өйткени жалған масихлар ҳәм жалған пайғамбарлар пайда болып, егер мүмкин болса, Қудайдың таңлап алғанын да алдаў ушын, уллы кәраматлы белгилер ҳәм таң қаларлық ислерди көрсетеди.

²⁵Дыққат етиңлер! Мен сизлерге алдын ала айтып атырман.

²⁶Солай етип, егер сизлерге: «Мине, Ол шәлистанда!» десе, шықпаңлар ямаса: «Ол жасырын бөлмелерде» десе, исенбеңлер.

²⁷Себеби Адам Улының келиўи шығыста пайда болып, аспан бойлап батысқа зуўлап өткен жылдырымдай болады.

²⁸Өлик қай жерде болса, қузғынлар сол жерге жыйналады.

Адам Улының қайта келиуі

29— Сол күнлердің апатынан соң, «бірден күн қараңғыланады, ай өз жақтысын түсирмейді, жұлдызлар аспаннан түсіп, аспан күшлері силкинеді».

30Сонда аспанда Адам Улының кәраматлы белгиси көрингенде, жер жүзіндегі барлық халықтар жылай баслайды. Олар Адам Улының уллы құдирет хәм салтанат пенен аспандағы бултларда киятырғанын көреді.

31Кәрнайдың күшли дауысы менен Ол Өзиниң периштелерин жибереди хәм олар дүньяның төрт тәрәпинен, аспанның бир шетинен баслап екінши шетине дейин, Оның таңлап алғанларын жыйнап келеди.

Өнжир ағашын мысалға алыңлар!

32— Өнжир ағашын мысалға алыңлар: оның шақалары жумсарып, жапырақ шығара баслағанда, жаздың жақын екенін билесіздер.

33Сол сыяқлы, сиздер усылардың хәммесін көргениңизде Адам Улының жақынлап, есик алдында турғанын билиңдер!

34Сизлерге шынын айтып турман: бул әулад жойылып кетпесинен бурын усылардың хәммеси болады.

35Аспан менен жер жойылады, бирақ Мениң сөзлерим хеш қашан жойылмайды.

Сол күнди ямаса саатты хеш ким де билмейди

36— Бирақ, сол күнди хәм сол саатты хеш ким де билмейди: аспандағы периштелер де, Улдың Өзи де, тек ғана Өкем биледи.

37Нухтың заманында қалай болған болса, Адам Улы келгенде де солай болады.

38Өйткени суу тасқынынан бурын, Нух кемегеминген күнге дейин, адамлар ишип жеди, үйленди, турмысқа шықты.

39Суу тасқыны басып, бәрін қырып жойғанға дейин, олар аңғармады. Адам Улы келгенде де солай болады.

40Сол ұақытта еки адам атызда болса, биреуи алынып, екіншиси қалдырылады.

41Еки хаял дигирман тартып отырса, биреуи алынып, екіншиси қалдырылады.

42Солай етип, сергек болыңлар! Себеби Ийеңиздің қашан келетуғынын билмейсиздер.

⁴³Мынаны билип қойыңдар: егер үй ийеси урының түннің қайсы уақытында келетуғынын билсе уйықламай, үйіне урының бузып кириуіне мүмкіншилик бермеген болар еди.

⁴⁴Сонлықтан сизлер де таяр болып турыуыңыз шәрт! Өйткени Адам Улы сизлер ойламағанда келеди.

⁴⁵Ийеси үй-ишимдегилерди басқарсын хәм оларға уақытында аұқатын берсин деп тайынлаған исенимли хәм ақыллы хызметши ким?

⁴⁶Ийеси келгенде оның солай ислеп атырғанын көрсе, сол хызметши бахытлы!

⁴⁷Сизлерге шынын айтып турман: ийеси оны өзинің пүткил мал-мүлкин басқарыушы етип тайынлайды.

⁴⁸Ал егер сол хызметши жаман болып, ишинен: «Ийем тез келе қоймас», – деп ойлап,

⁴⁹хызметши жолдасларын сабап, мәскүнемлер менен бирге ишип-жесе,

⁵⁰сонда сол хызметшинің ийеси күтпеген күни хәм ойламаған уақытта келип,

⁵¹оны қатты жазалап, еки жүзликердің аұхалына салады. Сол жерде ол жылап, пушайман жейди.

Матта 25

Он қыз тууралы тымсал

¹– Сол күни Аспан Патшалығы шыраларын алып, күйеуди қарсы алыуға шыққан он қызға уқсайды.

²Олардың бесеуи ақылсыз, ал бесеуи ақыллы болыпты.

³Ақылсыз қызлар шыраларын алыпты да, бирақ аұысық май алмай шығыпты.

⁴Ал ақыллы қызлар шыралары менен қоса май қуйылған ыдысларын да алып шығыпты.

⁵Күйеу кешиккеннен соң олардың хәммеси қалғып, уйықлап қалыпты.

⁶Бирақ түн ортасы болғанда: «Күйеу киятыр, оны қарсы алыуға шығыңдар», – деп бақырған даұыс еситилипти.

⁷Сонда қызлардың хәммеси турып, өзлеринің шыраларын таярлапты.

⁸Ақылсыз қызлар ақыллыларға: «Бизлерге майларыңыздан аз-маз бериңдер, шыраларымыз сөнип атыр», – депти.

⁹Ал ақыллы қызлар: «Бизлерге де, сизлерге де жетпей қалыуы мүмкин, жақсысы, сатыушыларға барып сатып алыңдар», – деп жууап берипти.

¹⁰Олар май сатып алыуға кеткен уақытта күйеу келип, таяр турған қызлар оның менен бирге тойханаға киргеннен соң, қапы бекитилипти.

¹¹Соңынан қалған қызлар да келип: «Ийем! Ийем! Бизлерге қапыны аш!» – деп жалыныпты.

¹²Бирақ ол: «Сизлерге шынын айтып турман: мен сизлерди танымайман!» – деп жууап қайтарыпты.

¹³Солай етип, сергек болыңлар, себеби Адам Улының келетуғын күнин хәм уақтың билмейсизлер-ғо.

Аманат етилген талант тууралы тымсал

¹⁴– Аспан Патшалығы бир адамның узақ жолға кетпесинен бурын хызметшилерин шақырып алып, оларға өзиниң мал-мүлкин аманат еткенине уқсайды.

¹⁵Олардың уқыбына қарай, биреуине бес, екиншисине еки, үшіншисине бир талант берип, жолға атланыпты.

¹⁶Бес талант алғаны дәрриу барып, ақшаны саудаға айландырып, және бесеуин арттырыпты.

¹⁷Еки талант алғаны да солай ислеп, және екеуин арттырыпты.

¹⁸Бир талант алғаны барып, ийесиниң ақшасын жерге көмип жасырыпты.

¹⁹Арадан көп уақыт өткеннен соң хызметшилердиң ийеси қайтып келип, олардан есап талап етипти.

²⁰Сонда бес талант алғаны және бесеуин әкелип: «Ийем, маған бес талант берген едиңиз, минекей, мен және бесеуин арттырдым», – депти.

²¹Ийеси оған: «Бәрекелла, жақсы хәм исенимли хызметшим! Кишкене исте исенимли болдың, мен саған үлкен ис тапсырмақшыман. Жүр, мениң қууанышыма ортақ бол!» – депти.

²²Еки талант алғаны да келип: «Ийем, сиз маған еки талант берген едиңиз, минекей, мен және екеуин арттырдым», – депти.

²³Ийеси оған: «Бәрекелла, жақсы хәм исенимли хызметшим! Кишкене исте исенимли болдың, мен саған үлкен ис тапсырмақшыман. Жүр, мениң қууанышыма ортақ бол!» – депти.

²⁴Соңынан бир талант алғаны да келип: «Ийем, сизиң қатал адам екениңизди билемен. Сиз өзиңиз екпеген жериңизден орып, шашпаған жериңизден жыйнайсыз.

²⁵Сонлықтан мен сизден қорқып, талантыңызды жерге көмип жасырған едим. Минекей, ақшаңыз, алың», – депти.

26 Ал ийеси оған жууап қайтарып былай депти: «Хәй, жаман хәм жалқау хызметшим! Мениң өзим екпеген жерден орып, шашпаған жерден жыйнайтуғынымды сен биллипсең.

27 Сонлықтан да, мениң ақшамды айланысқа жиберетуғын адамға бериуиң тийис еди, қайтып келгенимде өзимдикин пайдасы менен алар едим-ғо.

28 Енди оннан талантты алыңлар да, оны он таланты барға бериңдер!

29 Өйткени кимде бар болса, оған және де мол етип бериледи, ал кимде жоқ болса, оның бары да тартып алынады.

30 Ал мына жарамсыз хызметшини сыртқы қараңғылыққа шығарып таслаңлар. Сол жерде ол жылап, пушайман жейди».

Ақырзамандағы хуким

31— Адам Улы Өз салтанатында хәм барлық периштелери менен бирге келгенде, Өзиниң салтанатлы тахтына отырады.

32 Сонда барлық халықлар Оның алдына жыйналады хәм Ол шопанның қойларды ешкілерден айырғаны сыяқлы, оларды айырып бөледі.

33 Қойларды оң жағына, ешкілерди сол жағына қояды.

34 Сонда патша оң жағындағыларға: «Келиңдер, Өкемнен жарылқанғанлар, дүнья жаратылғаннан бери сизлер ушын таярлап қойылған Патшалықты мийрас етип алыңлар.

35 Себеби Мен аш болғанымда, сизлер Маған аўқат бердиңдер, шөллегенимде, суў бердиңдер, жат жерде жүргенимде, Мени қабыл алдыңлар.

36 Жалаңаш болғанымда, Маған кийим бердиңдер, наўқас болғанымда, Мени күттиңдер, қамақта болғанымда, Маған келдиңдер», – дейди.

37 Сонда ҳақ адамлар Оған: «Ийем! Бизлер қашан аш болғаныңды көрип, Саған аўқат бердик, қашан шөллегениңди көрип, суў бердик?»

38 Қашан жат жерде жүргениңди көрип, Сени қабыл еттик, қашан жалаңаш болғаныңда, Саған кийим бердик?»

39 Қашан наўқас ямаса қамақта болғаныңды көрип, Саған бардық?» – дейди.

40 Патша оларға жууап берип: «Сизлерге шынын айтып турман: сизлердиң усы ислерди Мениң мына ең қарапайым туўысқанларымның биреуине ислегениңиз – Маған ислегениңиз болады», – дейди.

⁴¹Соннан кейин, Ол сол жағындағыларға: «Хәй, ғарғыс алғанлар! Мениң қасымнан арман, шайтан хәм оның хызметшилериушын таярланып қойылған мәңгилик отқа кетиңлер!

⁴²Өйткени Мен аш болғанымда, сизлер Маған аўқат бермедиңлер, шөллегенимде, суў бермедиңлер.

⁴³Жат жерде жүргенимде, Мени қабыл алмадыңлар, жалаңаш болғанымда, Маған кийим бермедиңлер, наўқас, қамақта болғанымда, Маған келмедиңлер», – дейди.

⁴⁴Сонда олар жуўап берип: «Ийем! Бизлер Сениң қашан я аш болғаныңды, я шөллегениңди, я жат жерде жүргениңди, я жалаңаш, я наўқас, я қамақта болғаныңды көрип, Саған хызмет етпедик?» – дейди.

⁴⁵Сонда патша жуўап қайтарып: «Сизлерге шынын айтып турман: сизлер усы ислерди мына ең қарапайым биреўине ислеменіңиз – Маған ислеменіңиз болады», – дейди.

⁴⁶Солай етип, олар мәңгилик азапқа жибериледи, ал ҳақ адамлар мәңгилик өмирге ериседи.

Матта 26

Ийсаны өлтириў ушын тил бириктириў

¹Ийса усы сөзлердиң хәммесин айтып болғаннан кейин, Өз шәкиртлерине:

²– Енди еки күннен соң, Қутқарылыў байрамы болатуғынын билесизлер. Сонда Адам Улы атанақ ағашқа шегелениўге услап бериледи, – деди.

³Сол ўақытта бас руўханийлер хәм халық ақсақаллары Каяфа деген бас руўханийдиң хәўлисине жыйналды.

⁴Олар Ийсаны хийле менен қолға түсирип алып өлтириў ҳаққында тил бириктирди.

⁵Бирақ олар: «Халық арасында қозғалаң болмаўы ушын, бул исти байрам күнлери ислемейик», – дести.

Ийсаның басына этир май қуйылыўы

⁶Ийса Бетанияда, бурын мақаў кесел болған Симонның үйинде

⁷дастурхан басында отырғанда, қолында қымбатлы этир майға толған мәрмер ыдысы бар бир хаял Оның қасына келип, этир майды Оның басына қуйды.

⁸Буну көрген шәкиртлери ашыўланып: – Бундай ысырапкершиликтиң неге кереги бар?

⁹Бул әтир майды қымбатқа сатып, ақшасын жарлыларға үлестіріуіге болар еди-ғо, – десті.

¹⁰Бирақ Ийса буны еситип, оларға: – Бул ҳаялды неге уялтып атырсызлар? Ол Маған жақсылық иследи-ғо.

¹¹Жарлылар сизлер менен бәрқулла бирге, ал Мен сизлер менен бәрқулла бирге болмайман.

¹²Ол бул әтир майды денеме қуйып, Мени жерлеуіге таярлады.

¹³Сизлерге шынын айтып турман: Хош Хабар дүньяның қай жеринде жәрияланса да, бул ҳаял еске алынып, оның ислеген иси айтылатуғын болады, – деди.

Яхуданың сатқынлығы

¹⁴Соңынан Ийсаның он еки шәкиртинің бири болған Яхуда Исқариот деп аталған адам бас руханийлерге барып:

¹⁵– Ийсаны сизлерге услап берсем, маған не бересизлер? – деп сорады. Олар оған отыз гүмис теңге усынды.

¹⁶Яхуда да сол уақыттан баслап Ийсаны услап бериуіге қолайлы пайыт изледи.

Ийсаның Өз шәкиртлери менен Қутқарылыу байрамының асын жеуи

¹⁷Ашытқысыз нан байрамының биринши күнинде Ийсаның шәкиртлери Оған келип: – Қутқарылыу байрамының асын жеуің ушын қай жерде таярлық көриуимизди қәлейсең? – деп сорады.

¹⁸Ол жууап берип былай деди: – Қаладағы пәленше деген адамға барып, оған: «Устазымыз: „Мениң күним жақынлап қалды. Шәкиртлерим менен бирге байрам аўқатын сениң үйинде жеймен“, деди», – деп айтыңлар.

¹⁹Шәкиртлери Ийсаның тапсырғанын ислеп, байрам аўқатын таярлады.

²⁰Кеш болғанда, Ийса он еки шәкирти менен бирге дастурхан әтирапына отырды.

²¹Олар аўқатланып отырғанда, Ийса оларға: – Сизлерге шынын айтып турман: араңыздағы бириңиз Маған сатқынлық ислейди, – деди.

²²Сонда олар қатты қапа болып, биринен соң бири Оннан: – Мен емеспен бе, Ийем? – деп сорай баслады.

²³Ийса оларға жууап берип: – Мениң менен бирге табаққа қолын салғанның өзи Маған сатқынлық ислейди.

²⁴Деген менен, Адам Улы Өзи ҳаққында Мухаддес Жазыуда айтылғандай баратыр, бирақ Адам Улына сатқынлық қылыушы хәсирет шегеди! Ол адамның бул дүньяға келмегени өзи ушын жақсырақ болар еди, – деди.

25 Сонда Оған сатқынлық қылатуғын Яхуда: – Мен емеспен бе, Устаз? – деди. Ийса оған: – Буны сен өзиң айттың, – деп жууап берди.

Ийсаның соңғы кешеси

26 Олар аўқатланып отырғанда Ийса нанды алып, Қудайға шүкирлик етти хәм оны сындырып, шәкиртлерине берди де: – Алыңлар, жеңлер, бул – Мениң денем, – деди.

27 Соңынан Ол кесени қолына алып, Қудайға шүкирлик етти хәм оларға кесени берип былай деди: – Хәммеңиз буннан ишиңлер!

28 Себеби бул – көп адамның гүналарының кеширилиўи ушын төгилетуғын, Жаңа Келисимди бекитетуғын Мениң қаным.

29 Сизлерге айтатуғыным: Әкемнің Патшалығында сизлер менен жаңасын ишетуғын күниме дейин, Мен бундай жүзим ишимлигинен қайтып ишпеймен.

30 Соңынан олар Қудайды жырлайтуғын қосық айтып, Зәйтүн тауына кетти.

Петрдің Иисадан таныўы туўралы болжаў

31 Сонда Ийса оларға: – Бул түни хәммеңиз Мени таслап кетесизлер. Өйткени Мухаддес Жазыўда былай деп айтылған: «Шопанды урғанымда, Сүриўдеги қойлар тарқап кетеди».

32 Бирақ қайта тирилгенимнен кейин, сизлерден бурын Галилаға бараман, – деди.

33 Петр Оған жууап берип: – Сени хәммеси таслап кетсе де, мен Сени хеш қашан таслап кетпеймен, – деди.

34 Ийса оған: – Саған шынын айтып турман: бүгин түнде қораз шақыраман дегенше, сен Меннен үш рет танасаң, – деди.

35 Петр Оған: – Маған Сениң менен бирге өлиўге туўра келсе де, мен Сеннен хеш қашан танбайман, – деди. Басқа шәкиртлериниң хәммеси де солай деди.

Ийсаның Гетсеманиде дуўа етиўи

36 Соңынан Ийса шәкиртлери менен бирге Гетсемани деген жерге келип, оларға: – Мен ана жерге барып дуўа етип боламан дегенше, сизлер усы жерде отырыңлар, – деди.

37 Өзи менен бирге Петрди хәм Зебедейдиң еки улын алып кетти де, қайғырып қыйнала баслады.

38 Сонда Ийса оларға: – Жаным өлердей қыйналып тур. Сизлер усы жерде қалып, Мениң менен бирге сергек болып турыңлар, – деди.

³⁹Соңынан Ол бираз шетирек барды да, бетин жерге басып, былай деп дууа ете баслады: – Әкем Мениң! Егер де мүмкин болса, бул азап кесеси Меннен өтсин. Бирақ Мениң емес, Сениң қәлеуиң болсын!

⁴⁰Шәкиртлериниң қасына қайтып келип, олардың уйықлап атырғанын көрди де, Петрге: – Солай етип, сизлер Мениң менен бирге уйықламай бир саат та отыра алмадыңлар ма?

⁴¹Азғырылмауыңыз ушын сергек болып, дууа етиңлер! Руұх қәлейди, бирақ дене хәлсиз, – деди.

⁴²Ийса екинши рет барып, және былай деп дууа етти: – Әкежаным! Егер бул азап кесеси Мен ишпей Меннен өте алмаса, онда Сениң еркиң орынлансын.

⁴³Қайтып келип, олардың және уйықлап атырғанын көрди. Өйткени көзлерин уйқы басқан еди.

⁴⁴Оларды қалдырып, және барып, үшінши рет те сол сөзлерин қайталап дууа етти.

⁴⁵Соңынан шәкиртлериниң қасына қайтып келип, оларға: – Сизлер еле уйықлап, дем алып атырсызлар ма? Мине, ұақыт болды, Адам Улы гүнакарлардың қолына услап бериледи.

⁴⁶Турыңлар, кеттик. Қараңлар, Маған сатқынлық қылыұшы жақынлады, – деди.

Ийсаның қолға алыныуы

⁴⁷Ийса еле сөйлеп турғанда, он екиниң бири Яхуда келди. Оның менен бирге бас руұханийлер хәм халық ақсақаллары жиберген жүдә көп адамлар бар еди. Адамлар қолларына қылыш хәм шоқмар услаған еди.

⁴⁸Ийсаға сатқынлық қылыұшы оларға белги берип: «Мен кимди сүйсем, Ол – Соның Өзи. Оны қолға алыңлар», – деген еди.

⁴⁹Ол дәрриу Ийсаның қасына барып: – Ассалаұма әлейкум, Устаз! – деп Оны сүйди.

⁵⁰Ийса оған: – Хәй, достым, неге келдиң? – деди. Сонда олар Ийсаға жақынлап келди де, Оған қол салып услап алды.

⁵¹Сол ұақытта-ақ Ийса менен бирге болғанлардың биреуи қылышын сууырып алып, бас руұханийдиң қулының қулағын шауып таслады.

⁵²Бирақ Ийса оған: – Қылышыңды қынабына салып қой! Қылыш көтериушилердиң хәммеси де қылыштан қаза табады.

⁵³Сен егер Мен хәзир Әкемнен сорасам, Ол Маған он еки легионнан да артық периште жибермейди, деп ойлайсаң ба?

⁵⁴Бирақ егер ондай болса, Мухаддес Жазыўлардағы солай болыўы тийис деген сөзлер қалайынша орынланар еди? – деди.

⁵⁵Сонда Ийса халыққа: – Мени услаў ушын, жынайтшыға қарсы шыққандай болып, қылыш хәм шоқмар алып келдиңлер ме? Мен хәр күни Ибадатханада отырып тәлим беретуғын едим, бирақ сизлер Мени усламадыңлар.

⁵⁶Усылардың хәммеси пайғамбарлардың Жазыўларының орынланыўы ушын болды, – деди. Сонда шәкиртлериниң хәммеси Оны таслап, қашып кетти.

Ийса жоқарғы кеңес алдында

⁵⁷Ийсаны қолға алғанлар Оны Каяфа деген бас руўханийге апарды. Ол жерге диний муғаллимлер менен ақсақаллар жыйналған еди.

⁵⁸Петр Ийсаға бас руўханийдиң хәўлисине дейин узақтан ерип барды хәм соңын көриў ушын ишке кирип, сақшылар менен бирге отырды.

⁵⁹Бас руўханийлер хәм пүткил жоқарғы кеңес Ийсаны өлим жазасына хүким етиў ушын, Оған қарсы жалған гүўалық изледи.

⁶⁰Көплеген жалған гүўалар келсе де, таба алмады. Ақырында еки жалған гүўа келип:

⁶¹– Ол: «Қудайдың Ибадатханасын бузып, Оны үш күнниң ишинде қайта тиклей аламан», – деп айтты, – деди.

⁶²Сонда бас руўханий орнынан турып, Ийсадан: – Олар Саған қарсы гүўалық берип атыр-ғо. Сен неге хеш жуўап бермейсең? – деп сорады.

⁶³Бирақ Ийса үндемеді. Сонда бас руўханий Оған: – Мен Саған тири Қудайдың аты менен буйыраман. Бизлерге айтшы: Қудайдың Улы, Масих – Сенбисең? – деп сорады.

⁶⁴Ийса оған: – Өзиң айттың. Сизлерге айтатуғыным: усы ўақыттан баслап, сизлер Адам Улының Құдиретлиниң оң жағында отырғанын хәм аспандағы бултлардың үстинде киятырғанын көресизлер, – деди.

⁶⁵Сонда бас руўханий өз кийимлерин жыртып: – Ол Қудайға тил тийгизди-ғо! Енди бизлерге гүўалардың неге кереги бар? Сизлер хәзир Оның Қудайға тил тийгизгенин өзлериңиз еситтиңиз-ғо!

⁶⁶Сизлердиң хүкимиңиз қандай болады? – деп сорады. Олар жуўап қайтарып: – Ол өлим жазасына тартылыўы тийис, – деди.

⁶⁷Сонда олар Оның бетине түкирип, Оны ура баслады. Биреўлер бетине шапалақ пенен урып,

⁶⁸Оған: – Хәй, Масих! Бизлерге ўәлийлик етип айт: Сени ким урды? – деди.

Петрдің Ийсадан үш рет таныуы

⁶⁹Сол ўақытта Петр сыртта, хәўлиде отырған еди. Оның қасына бир шоры қыз келип: – Сен де галилалы Ийса менен бирге едиң-ғо, – деди.

⁷⁰Бирақ ол хәммениң алдында танып: – Сениң не айтып турғаныңды түсинбеймен, – деди.

⁷¹Ол дәрўазаға қарай баратырғанда оны басқа бир шоры қыз көрип, сол жердегилерге: – Мына адам Насыралы Ийса менен бирге болған-ғо, – деди.

⁷²Ол ант ишип: – Мен ол Адамды танымайман, – деп және танды.

⁷³Бираздан кейин, сол жерде турғанлар Петрге жақынлап келип, оған: – Шынында да, сен солардың биресең. Бул сениң сөйлегениңнен анық билинип тур-ғо, – деди.

⁷⁴Сонда Петр: – Шынын айтып турман, мен ол Адамды танымайман, – деп ант ишип, өзін өзи ғарғай баслады. Сол ўақытта-ақ қораз шақырды.

⁷⁵Сонда Ийсаның: «Қораз шақыраман дегенше, сен Меннен үш рет танасаң», – деген сөзи Петрдің есине түсти. Ол сыртқа шығып кетип, өкирип жылады.

Матта 27

Ийсаның Пилаттың алдына апарылыуы

¹Таң атқанда, барлық бас руўханийлер менен халық ақсақаллары Ийсаны өлтириў туўралы кеңести де,

²Оны байлатып, римли хәким Понтий Пилатқа апарып тапсырды.

Яҳуданың өзін өзи өлтириўи

³Сонда Ийсаға сатқынлық қылған Яҳуда Оның жазаға хәким етилгенин көрип өкинди де, алған отыз гүмис теңгени бас руўханийлер менен халық ақсақалларына қайтарып берип:

⁴– Мен сатқынлық қылдым. Айыпсыз қанды төктирип, гүна иследим, – деди. Олар оған: – Бизлерге не? Өзиң бил, – деди.

⁵Сонда Яҳуда гүмисти Ибадатхананың ишине ылақтырып таслады да, сыртқа шығып кетип, асылып өлди.

⁶Бас руўханийлер гүмисти алып: – Буны Ибадатхана қазнасына салыўға болмайды, себеби бул қанның қуны-ғо, – деди.

⁷Олар өз ара ойласып, сол ақшаға гүлалшының егислик жерин сатып алды да, оны жат жерден келгенлерди жерлеўге арнады.

⁸Сонлықтан сол жер усы күнге дейин «Қан жери» деп аталады.

⁹Солай етип, Еремия пайғамбардың алдын ала айтқан мына сөзлери орынланды: «Олар отыз гүмис теңгени, яғный Израилдың урпақлары бақалаған Оның қунын алып,

¹⁰Жаратқан Ийемнің маған айтқанындай, гүлалшының егислик жери ушын берди».

Өлим хұкими

¹¹Ийса римли хәкимнің алдында турғанда, хәким Оннан: – Сен Яхудийлердің Патшасымысаң? – деп сорады. Ийса оған: – Сол екенімди өзиң айттың, – деп жууап берди.

¹²Ал бас руўханийлер менен халық ақсақаллары Оны айыплағанда, Ол хеш жууап бермеді.

¹³Сонда Пилат Оған: – Саған қарсы қаншама гүўалықлар айтып атырғанын еситип турған жоқсаң ба? – деди.

¹⁴Бирақ Ийсаның өзинің бирде бир сөзине жууап қайтармағанына хәким қатты хайран қалды.

¹⁵Қутқарылыў байрамында халық сораған бир тутқынды босатып бериў – хәкимнің әдети еді.

¹⁶Сол ўақытта қамақта Бараба деген белгили бир жынаятшы бар еді.

¹⁷Халық жыйналып болғанда, Пилат оларға былай деди: – Сизлер кимди босатып бериўимди қәлейсизлер? Барабаны ма ямаса Масих деп аталатуғын Ийсаны ма?

¹⁸Өйткени ол олардың Ийсаны өзине күншиллик пенен услап бергенин билетуғын еді.

¹⁹Пилат хұким гүрсисінде отырғанда, хаялы оған мынадай хабар жиберди: «Сол хәқ Адамға хеш нәрсе ислеме. Мен бүгин түсимде Ол себепли көп азап шектим».

²⁰Бас руўханийлер менен халық ақсақаллары халықты үгитлеп: – Барабаны босатып берип, Ийсаны өлтириўди талап етиңлер, – деди.

²¹Хәким олардан және: – Сизлерге екеўинің қайсысын босатып бериўимди қәлейсизлер? – деп сорады. Олар: – Барабаны, – деди.

²²Пилат оларға: – Ал Масих деп аталатуғын Ийсаға не ислейин? – деп сорады. Олардың хәммеси де: – Оны атанақ ағашқа шегелетип тасла! – деди.

²³Ал Пилат олардан: – Ол қандай жаманлық иследи, ақыры? – деп сорады. Бирақ олар бурынғысынан бетер: – Оны атанақ ағашқа шегелетип тасла! – деп бақырысты.

²⁴Пилат хәш нәрсе ислей алмайтуғынын хәм қозғалаң басланажағын сезип, суў алды да, халықтың көз алдында қолын жуўып: – Бул Адамның қанының төгилиўине мен айыплы емеспен, сизлер жуўапкерсиз, – деди.

²⁵Пүткил халық: – Оның қаны ушын бизлер хәм бизлердиң балаларымыз жуўапкер болғаймыз! – деп жуўап қайтарды.

²⁶Сонда Пилат оларға Барабаны босатып берди. Ал Ийсаны қамшылатқаннан соң, атанақ ағашқа шегелеўге тапсырды.

Әскерлердиң Ийсаны масқаралаўы

²⁷Сонда хәкимниң әскерлери Ийсаны хәкимниң хәўлисине алып барып, оның алдына пүткил әскерлерди жыйнады.

²⁸Оның кийимлерин шешип, үстине шым қызыл шапан кийгизди де,

²⁹тикенли шыбықлардан таж өрип, Оның басына салды. Оң қолына қамыс таяқты услатты да, Оның алдында дизелерин бүгип: – Жасасын, Яхүдийлердиң Патшасы! – деп мазақ етті.

³⁰Оған түкирип, қамысты алып, Оның басына урды.

³¹Оны мазақ қылып болғаннан соң, үстиндеги шым қызыл кийимди шешип алып, Оған Өз кийимин кийгизди де, атанақ ағашқа шегелеў ушын алып кетти.

Ийсаның атанақ ағашқа шегелениўи

³²Әскерлер шығып баратырғанда Симон атлы бир киренели адамды ушыратып, оны Ийсаның атанақ ағашын арқалап алып жүриўге мәжбүрледі.

³³Голгота деп аталған, яғный «Бас сүйек орны» дегенди аңлататуғын жерге келгенде,

³⁴олар Ийсаға өт қосылған шарапты ишиўге берди, бирақ Ол татып көрип, ишиўден бас тартты.

³⁵Оны атанақ ағашқа шегелеп болғаннан соң шек тасласып, кийимлерин өз ара бөлисти,

³⁶соңынан отырып, Оны қараўыллады.

³⁷Оның айыбын көрсететуғын: «БУЛ – ЯХҮДИЙЛЕРДИҢ ПАТШАСЫ ИЙСА» деген жазыўды бас бетиндеги ағашқа қағып қойды.

³⁸Ийса менен бирге еки қарақшыны да, бирейин оң тәрәпине, екіншисин сол тәрәпине атанақ ағашларға шегеледи.

³⁹Ийсаның жанынан өтип баратырғанлар басларын шайқады хәм Оны мазақ етип:

40– Ҳэй, Ибадатхананы бузып, Оны үш күннің ишинде қайта тиклейжақ болған, Сен! Егер Сен Қудайдың Улы болсаң, қәнекей, Өзиңди Өзиң қутқар! Атанақ ағаштан түсип көрши! – дести.

41Бас руўханийлер, диний муғаллимлер хәм ақсақаллар да Оның үстинен күлип былай деди:

42– Бул басқаларды қутқарып, Өзин Өзи қутқара алмайды. Егер Ол Израилдың Патшасы болса, хәзир атанақ ағаштан түссин. Сонда бизлер Оған исенермиз.

43Ол Қудайға арқа сүйеп тур. Егер Қудай қелесе, хәзир Оны қутқарсын. Себеби Ол: «Мен Қудайдың Улыман», – деген еди-ғо.

44Ийса менен бирге атанақ ағашқа шегеленген қарақшылар да Оны усылай мазақ етти.

Ийсаның жан тапсырыўы

45Түски саат он екиден баслап, түстен кейин саат үшке дейин, пүткил жерди қараңғылық қаплап турды.

46Саат үшлер шамасында Ийса қатты даўыс пенен: – Ели, Ели! Лама сабахтани? (Яғный: «Қудайым, Қудайым! Неге Мени таслап кеттиң?») – деп бақырды.

47Сол жерде турғанлардың гейбиреўлери буны еситип: – Ол Илиясты шақырып атыр, – дести.

48Дәрриў олардың биреўи жуўырып барып, бир сорғышты сирке суўына сиңдирди де, оны таяққа қадап, Оған ишиўге берди.

49Ал басқалары: – Тоқтай тур, Илияс келип, Оны қутқарар ма екен, көрейик, – дести.

50Ийса және қатты даўыслап бақырды да, жан тапсырды.

51Сол ўақытта-ақ Ибадатхананың Мухаддесханасындағы перде жоқарыдан төменге дейин қақ айырылып, екиге бөлинди. Жер силкинип, жартастар жарылды.

52Қәбирлер ашылып, жатырған мухаддес адамлардың көбиси қайта тирилди.

53Ийса қайта тирилгеннен кейин, олар қәбирлеринен шығып, мухаддес қалаға барды хәм көп адамларға көринди.

54Жер силкиниўдиң хәм басқа ўақыялардың болғанын көрген жүзбасы хәм оның менен бирге Ийсаны қараўыллағанлар қатты қорқысып: – Бул хақыйқаттан да, Қудайдың Улы екен! – дести.

⁵⁵Сол жерде узақтан қарап турған көп хаяллар да бар еди, олар Ийсаның изине Галиладан ерип келип, Оған хызмет еткен еди.

⁵⁶Олардың арасында мағдалалы Мәриям, Яқып пенен Юсуптың анасы Мәриям хәм Зебедейдің улларының анасы да бар еди.

Ийсаның қәбирге қойылыуы

⁵⁷Кеш болғанда, Ариматиядан Юсуп атлы бир бай адам келди. Ол да Ийсаның шәкирти еди.

⁵⁸Ол Пилатқа барып, Ийсаның денесин сорады. Пилат оған бериўди буйырды.

⁵⁹Юсуп денени алып, оны таза кепинликке орады да,

⁶⁰өзиниң жартаста ойылған жаңа қәбирине апарып қойды. Соңынан үлкен бир тасты домалатып, қәбирдің аўзына қойды да, сол жерден кетип қалды.

⁶¹Мағдалалы Мәриям менен басқа Мәриям сол жерде, қәбирдің қарсысында отырған еди.

Қәбирди қараўыллаў

⁶²Келеси күни, яғный яхудийлердің таярлық күнинен кейинги дем алыс күни бас руўханийлер менен парисейлер Пилаттың алдына жыйналып,

⁶³оған: – Тақсыр! Ана өтирикшиниң тири ўақтында: «Мен үш күннен кейин қайта тирилемен», – дегени есимизге түсти.

⁶⁴Сонлықтан да, шәкиртлери түнде келип, Оны урлап алып кетип, халыққа: «Ол өлимнен қайта тирилди», – деп айтпаўы ушын, Оның қәбирин үш күнге дейин қараўыллаўға буйрық бериң. Олай етпесек, соңғы жалған бурынғысынан да бетер болады, – деди.

⁶⁵Пилат оларға: – Сақшылар бар-ғо. Барып, қәбирди өз билгенлериңизше гүзетинлер, – деди.

⁶⁶Олар барып, тасқа мөр басты да, қәбирге сақшы қойды.

Матта 28

Ийсаның қайта тирилиўи

¹Яхудийлердің дем алыс күни өткеннен соң, екшемби күни таң сәхәрде мағдалалы Мәриям хәм басқа Мәриям қәбирди көриўге келди.

²Бирден жер қатты силкинип, Қудайдың периштеси аспаннан түсип келди де, қәбирдің аўзындағы тасты домалатып алып таслап, оның үстине отырды.

³Периштениң түси жылдырымдай болып, кийими қардай аппақ еди.

⁴Сақшылар оннан қатты қорқып қалтырасты хәм өли сыяқлы болып, жаны қалмады.

⁵Периште хаялларға: – Қорқпаңлар! Атанақ ағашқа шегеленген Ийсаны ізлеп келгенлериңизди билемен.

⁶Ол бул жерде жоқ. Өзиниң айтқанындай, Ол қайта тирилди. Барып, Оның жатқан жерин көриңлер.

⁷Хәзир тез Оның шәкиртлерине барып: «Ийса өлимнен қайта тирилипти! Ол сизлерден бурын Галилаға барады. Оны сол жерде көресизлер!» – деп айтып барыңлар. Мениң сизлерге айтатуғыным усы, – деди.

⁸Хаяллар биресе қорқысып, биресе қатты қуўанысып, қәбирден тез шықты да, Оның шәкиртлерине хабарды жеткизиў ушын асығып жуўырып кетти.

⁹Күтилмегенде Ийса олардың алдынан шығып: – Ассалаўма әлейкум! – деди. Олар жақынлап келди де, Ийсаның аяғын қушақлап, Оған табынды.

¹⁰Сонда Ийса оларға: – Қорқпаңлар! Мениң туўысқанларыма барып айтыңлар, Галилаға барсын. Олар Мени сол жерде көреді, – деди.

Сақшылардың хабары

¹¹Хаяллар жолда жүргенде сақшылардың гейбиреўлери қалаға барып, болған ўақыяның барлығын бас руўханийлерге айтып берди.

¹²Бас руўханийлер ақсақаллар менен жыйналысып кеңести де, әскерлерге көп ақша берип:

¹³– «Түнде бизлер уйықлап атырғанымызда шәкиртлери келип, Оны урлап алып кетти», – деп айтыңлар.

¹⁴Егер бул хабар хәкимниң қулағына жетсе, бизлер оның менен келисип, сизлерди ҳәр қандай бәледен сақлап қаламыз, – деди.

¹⁵Әскерлер ақшаны алып, олардың үйретиўи бойынша иследи. Ал усы сөз яҳудийлердиң арасында бүгинги күнге дейин кең тарқалған.

Уллы тапсырма

¹⁶Он бир шәкирти Галилаға, Ийсаның өзлерине айтқан таўына барды.

¹⁷Олар Ийсаны көргенде, Оған табынды, бирақ гейбиреўлери гүманланды.

¹⁸Сонда Ийса олардың қасына келип: – Маған аспанда да, жерде де пүткил бийлик берилген.

¹⁹Сонлықтан да барып, барлық миллетлерди Маған шәкирт қылыңлар: оларды Әкениң, Улдың хәм Мухаддес Руўхтың аты менен шомылдырып,

²⁰Мениң сизлерге буйырғанларымның хәммесин орынлаўды оларға үйретиңлер. Минекей, Мен дүньяның ақырына дейин хәммә ўақыт сизлер менен бирге боламан! – деди.

Марк жазған Хош Хабар

Марк 1

Яқыяның жол таярлауы

- ¹Қудайдың Улы Ийса Масихтың Хош Хабарының басланыуы.
- ²Ийшая пайғамбардың кітабында былай деп жазылған: «Мине, Мен хабаршымды алдыңнан жиберемен, ол Сениң баратуғын жолыңды таярлап қояды.
- ³Шөл далада бақырған биреудің дауысы шығады: „Ийемізге жол таярлаңдар, Оның жолларын дүзетіңдер!“»
- ⁴Яқыя шөл далаға келип, адамларды сууға шомылдырды. Оларға гүналарының кеширіліуі үшін тәубеге келиуді хәм сууға шомылдырылуы жәриялап жүрді.
- ⁵Сонда пүткіл Яхүдия үлкесинің халқы хәм Ерусалим тұрғынларының хәммеси оған барып, гүналарын мойынлады хәм Иордан дәрьясында шомылдырылды.
- ⁶Яқыя түйе жүнинен кийим кийген, белін тери қайыс пенен бууған болып, шегіртке хәм жабайы хәррениң палы менен ауқатланатуғын еді.
- ⁷Ол халыққа жәриялап: – Мениң изимнен меннен де күдиретли Биреу киятыр. Мен ийилип, Оның аяқ кийиминің бауын шешиуге де ылайықлы емеспен.
- ⁸Мен сизлерди суу менен шомылдырдым, ал Ол сизлерди Мухаддес Рууһ пенен шомылдырады, – деди.

Ийсаның шомылдырылуы

- ⁹Сол күнлери Ийса Галила үлкесіндеги Насыра қаласынан келип, Иордан дәрьясында Яқыяның қолынан шомылдырылды.
- ¹⁰Ийса суудан шығыудан-ақ, аспанның ашылғанын хәм Мухаддес Рууһтың кептердей Өзинің үстине түскенин көрді.
- ¹¹Сонда аспаннан: – Сен – Мениң сүйикли Улымсаң, Мен Саған ырзаман! – деген саза еситилди.
- ¹²Соннан соң, дәрриу Мухаддес Рууһ Ийсаны шөлге апарды.
- ¹³Ийса шөлде қырық күн болып, шайтан тәрөпинен сыналды. Ол жабайы хайуанлар арасында болды хәм периштелер Оған хызмет етті.

Ийсаның шәкиртлерін таңлауы

- ¹⁴Яқыя қамаққа алынғаннан кейін, Ийса Галила үлкесине келди хәм Қудайдың Хош Хабарын жәриялап:

15– Ұақыт болды, Қудай Патшалығы жақынлады. Тәубе етип, Хош Хабарға исениңлер! – деди.

16Ийса Галила теңизинің жағасы менен баратырғанда, теңизге аў салып жүрген Симонды хәм оның иниси Андрейди көрди. Олар балықшылар еди.

17Ийса оларға: – Мениң изиме ериңлер! Мен сизлерди адамларды Қудайдың жолына түсириўшилер қыламан, – деди.

18Олар дәрриў аўларын таслап, Оның изине ерди.

19Ийса бираз жүргеннен соң, Зебедейдиң улы Яқыпты хәм оның иниси Юханды көрди. Олар қайықта аўларын жамап отырған еди.

20Ийса дәрриў оларды да шақырды. Олар да әкеси Зебедейди жумысшылар менен қайықта қалдырып, Ийсаның изине ерди.

Ийсаның жаўыз руўхлы адамға шыпа бериўи

21Олар Капарнахум қаласына келди. Дем алыс күни болғанда Ийса дәрхал мәжилисханаға кирип, адамларға тәлим бере баслады.

22Адамлар Оның тәлимине таң қалысты, себеби Ол диний муғаллимлер сыяқлы емес, ал Өз бийлиги менен тәлим берди.

23Сол ўақытта олардың мәжилисханасында жаўыз руўхлы бир адам болып, ол:

24– Насыралы Ийса! Бизлер менен не жумысың бар? Сен бизлерди жоқ етиўге келдиң бе? Сениң ким екениңди билемен, Сен – Қудайдың Мухаддесисең! – деп бақыра баслады.

25Бирақ Ийса жаўыз руўхқа кейип: – Үниңди өшир де, оннан шығып кет! – деди.

26Жаўыз руўх адамды қалтыратты да, қатты бақырып, оннан шығып кетти.

27Хәмме таң қалысып, өз ара: – Бул не? Бул қандай құдиретли жаңа тәлиймат? Оның буйрығына жаўыз руўхлар да бойсынады-ғо, – дести.

28Ийса хаққында хабар тез арада пүткил Галила үлкесиниң хәмме жерине тарқалды.

Ийсаның көп адамларға шыпа бериўи

29Мәжилисханадан шығыўдан-ақ, Ийса Яқып хәм Юхан менен бирге Симон хәм Андрейдиң үйине келди.

30Симонның қәйин енесиниң ыссылығы көтерилип, аўырып жатырған еди. Олар Ийсаға ол хаққында дәрриў айтып берди.

31 Ийса хаялдыҥ қасына барып, қолынан услап турғызғанда, оның ыссылығы түсип, оларға хызмет етти.

32 Қуяш батып кеш түскенде, адамлар Ийсаға барлық аўырған хәм жин урғанларды алып келди.

33 Пүткил қала халқы есик алдына жыйналды.

34 Ол хәр түрли аўырыў менен аўырған көп адамларға шыпа берди хәм көп жинлерди қуўып шығарды. Ийса жинлердиң сөйлеўине рухсат бермеди, өйткени жинлер Оның ким екенин билетуғын еди.

Ийсаның Галиладағы ўазы

35 Таң азанда Ийса ерте турып, үйден шықты. Бир Өзи аўлақ жерге кетип, сол жерде дуўа етти.

36 Симон хәм оның қасындағылар Оны излеп шықты.

37 Оны тапқаннан соң, Оған: – Хәмме Сени излемекте, – дести.

38 Ол жуўап берип: – Жүриңлер, жақын жайласқан қалаларға барайық. Мен ол жерлерде де ўаз айтыўым керек, себеби Мен сол ушын келгенмен, – деди.

39 Солай етип, Ийса пүткил Галила үлкесин аралап, олардың мәжилисханаларында ўаз айтып, жинлерди қуўып шығарды.

Ийсаның мақаў кесел болған адамға шыпа бериўи

40 Мақаў кесел болған бир адам Ийсаға келип, Оның алдында дизе бүкти хәм Оннан: – Егер Сен қалесен, мени мақаў кеселден тазалай аласаң-ғо, – деп өтинди.

41 Ийсаның жаны ашып, қолын созып, оған тийгизди де: – Қәлеймен, тазалан! – деди.

42 Дәрхал сол адамның мақаў кесели кетип, тазаланды.

43 Ийса қатаң ескерттип, оны дәрхал жиберди де:

44 – Абайла, хеш кимге хеш нәрсе айтыўшы болма! Бирақ руўханийге барып өзинди көрсет те, мақаў кеселден тазаланғаныңды адамларға дәлиллеў ушын, Муўса буйырған қурбанлықты бер, – деди.

45 Бирақ ол барып, болған ўақыяның хәммесин жар салып айта баслады. Сол себепли, Ийса енди қалаға ашық кире алмайтуғын болды хәм қала сыртындағы далаңлықта турды. Сонда да халық Оған хәр тәрептен келе берди.

Марк 2

Ләң адамның шыпа табыўы

- ¹Бир неше күннен кейин, Ийса және Капарнахумға қайтып келгенде, адамлар Оның үйде екенін еситти.
- ²Көп адам жыйналғанлықтан, есик алдында да орын қалмады. Ийса оларға Құдайдың сөзін айтты.
- ³Сонда Оған төрт адам бір ләң адамды көтерип алып келди.
- ⁴Бирақ адам көп болғанлықтан, Ийсаға жақынласа алмады. Сонлықтан олар Ийса болған үйдің төбесін ашып, ләң адамды төсеги менен төменге түсирди.
- ⁵Ийса олардың исенимин көрип, ләң адамға: – Балам, гүналарың кеширилди! – деди.
- ⁶Сол жерде бир неше диний муғаллимлер отырған еди, олар ишлеринен:
- ⁷«Ол неге Құдайға тил тийгизип тур? Гүналарды жалғыз Құдайдан басқа ким кешире алады?» – деп ойлады.
- ⁸Ийса олардың не ойлағанын дәрриү билип: – Ишлериңизден неге бундай нәрселерди ойлап турсызлар?
- ⁹Ләң адамға нени айтыў аңсатырақ: «Гүналарың кеширилди», – деў ме ямаса «Орныңнан турып, төсегиңди алып жүр», – деў ме?
- ¹⁰Бирақ, Адам Улының жер бетинде гүналарды кешириўге бийлиги бар екенін билип қойыңлар, – деди де, ләң адамға:
- ¹¹– Саған айтаман: орныңнан тур да, төсегиңди алып, үйиңе бар! – деди.
- ¹²Адам орнынан турды да, дәрриү төсегин алып, адамлардың көз алдында шығып кетти. Хәмме таң қалысты хәм Құдайды мақтап: – Бизлер хеш қашан бундай нәрсени көрген жоқпыз, – дести.

Лебийдің шәкирт болыўы

- ¹³Ийса және теңиз жағасына барғанда, халық Оның қасына келди хәм Ол адамларға тәлим берди.
- ¹⁴Ийса кетип баратырып, салық кеңсесинде отырған Алпейдің улы Лебийди көрди де, оған: – Мениң изиме ер! – деди. Ол орнынан турып, Ийсаның изине ерди.
- ¹⁵Ийса Лебийдің үйинде дастурхан басында отырғанда, көп салықшылар менен гүнакарлар Ол хәм Оның шәкиртлери менен бирге аўқат жеди. Өйткени Оның изине ериўши бундай адамлар көп еди.
- ¹⁶Парисейлер арасындағы диний муғаллимлер Оның гүнакарлар хәм салықшылар менен бирге ас ишип отырғанын көрип, Оның шәкиртлерине: – Ол неге салықшылар хәм гүнакарлар менен бирге ас ишип отыр? – деди.

17Буны еситкен Ийса: – Шыпакерге дени саўлар емес, ал аўырыўлар мўтəж. Мен ҳақ адамларды емес, ал гўнакарларды шақырыў ушын келдим, – деди.

Ораза ҳаққында сораў

18Яқыяның ҳәм парисейлердиң шәкиртлери ораза тутатуғын еди. Айырым адамлар Ийсаға келип: – Яқыяның ҳәм парисейлердиң шәкиртлери ораза тутады, ал Сениң шәкиртлериң неге ораза тутпайды? – деп сорады.

19Ийса оларға: – Тойға келгенлер кўйеў олар менен бирге болған ўақытта ораза тута ала ма? Кўйеў өзлери менен бирге болса, олар ораза тута алмайды.

20Бирақ, олардан кўйеўди тартып алып кетилетуғын кўнлер келеди, олар сонда, сол кўнлери ораза тутады.

21Ҳеш ким ески кийимге жаңа таўардан жамаў жамамайды. Олай етсе, жаңа жамаў ески кийимнен жыртылып қалып, жыртық бурынғысынан бетер болады.

22Ҳеш ким жаңа шарапты ески меске қуймайды. Олай етсе, жаңа шарап ески мести жарып, шарап та ағып кетеди, мес те бузылады. Жаңа шарап жаңа меске қуйылыўы тийис, – деди.

Дем алыс кўни ҳаққында сораў

23Бир дем алыс кўни Ийса бийдай атызының арасынан өтип баратырғанда, шәкиртлери жол бойы бийдайдың масақларын ўзе баслады.

24Парисейлер Ийсаға: – Қара, олар не ушын дем алыс кўнинде ислеўге болмайтуғын исти ислеп атыр, – деди.

25Ийса оларға: – Өзи де, қасындағылар да аўқатқа мўтəж болып аш қалғанда, Даўыттың не ислегенин сизлер ҳеш оқымағансызлар ма?

26Ол бас руўханий Абиятардың заманында Қудайдың Үйине кирип, тек руўханийлерге ғана жеўге болатуғын, Қудайға арналған нанларды өзи де жеген, қасындағыларға да берген емес пе? – деди.

27Ол және: – Адам дем алыс кўни ушын емес, ал дем алыс кўни адам ушын жаратылған.

28Сонлықтан Адам Улы дем алыс кўниниң де ийеси, – деди.

Марк 3

Ийсаның қолы лəң адамға шыпа бериўи

1Ийса және мəжилисханаға кирди. Ол жерде қолы лəң бир адам бар еди.

²Гейбиреулер Ийсаны айыпламақшы болып, дем алыс күни сол адамға шыпа бермес пе екен деп, Оны аңлыды.

³Ийса қолы ләң адамға: – Ортаға шық, – деди.

⁴Соңынан олардан: – Нызам бойынша дем алыс күни не ислеген дурыс: жақсылық па ямаса жаманлық па? Адамның жанын қутқарыу ма ямаса набыт қылыу ма? – деп сорады. Бирақ олар үндемеді.

⁵Ийса оларға ашыулы нәзер таслап, олардың тас бауырлығына қыйналды хәм сол адамға: – Қолыңды соз, – деди. Ол қолын созғанда, қолы бұрынғыдай сап-сау болып қалды.

⁶Бирақ парисейлер сыртқа шығып, Ийсаны жоқ қылыу тууралы Хиродтың адамлары менен дәрриу тил бириктире баслады.

Теңиз жағасындағы халық

⁷Ийса Өз шәкиртлери менен теңиздің жағасына шықты. Оған Галиладан көп халық ерип жүрди.

⁸Яхудиядан, Ерусалимнен, Идумеядан, Иорданның арғы жағасынан хәм Тир менен Сидон этирапынан жүдә көп адамлар Оның ислеген ислери хаққында еситип, Оған келди.

⁹Халық көп жыйналғанлықтан, Өзин тығылыстырмасын деп, Ийса шәкиртлерине қайық таярлауды тапсырды.

¹⁰Себеби Ол көп адамларға шыпа бергенликтен, ауырыу адамлардың хәммеси Оған қолларын тийгизбекши болып, этирапына тығылысты.

¹¹Хәр қашан жауыз руұхлар Ийсаны көргенде, Оның алдына жығылып: – Сен – Қудайдың Улысаң! – деп бақырысатуғын еди.

¹²Бирақ Ол Өзиниң ким екенлигин ашық айтыуды оларға қатаң қадаған ететуғын еди.

Ийсаның он еки елшисин таңлауы

¹³Ийса тауға шығып, Өзи қәлеген адамларды шақырғанда, олар Оның қасына келди.

¹⁴⁻¹⁵Өзи менен бирге болыу ушын, Қудайдың сөзин жәриялауға жиберіу ушын хәм жинлерди қуып шығарыуға бийлик беріу ушын он екисин таңлады.

¹⁶Ийса тайынлаған он еки елши мыналар еди: Ол Петр деп атаған Симон,

¹⁷Ийса Боанергес, яғнай «гүлдирмаманың балалары» деп атаған Зебедейдің уллары Яқып хәм Юхан,

18 Андрей, Филип, Бартоломей, Матта, Томас, Алпейдің улы Яқып, Тадей, ұатансүйер Симон

19 хәм кейин Ийсаға сатқынлық ислеген Яхуда Исқариот.

Ийса хәм Белзебүл

20 Соңынан Ийса үйге киргенде, жөне көп халық жыйналып, Оған хәм шәкиртлерине аўқатланыўға мүмкиншилик болмай қалды.

21 Ийсаның үй-иши буны еситип, Оны алып кетиў ушын келди. Өйткени адамлар: «Ол есинен аўыпты», – деген еди.

22 Ерусалимнен келген диний муғаллимлер: – Онда Белзебүл-шайтан бар. Ол жинлерди жинлердің баслығының күши менен қуўып шығарып жүр, – дести.

23 Сонда Ийса оларды Өзине шақырып алып, оларға тымсаллар менен сөйлей баслады: – Шайтанды шайтан қалай қуўып шығара алады?

24 Егер бир патшалық өз ишинен бөлинсе, ол қулайды.

25 Бир үй өз ишинен бөлинсе, ол қулайды.

26 Егер шайтан өзине өзи қарсы шығып, өз ара бөлинсе, онда оның патшалығының қулап, тамам болатуғын ўақтының жеткени.

27 Хөш ким де күшли адамның үйине кирип, мал-мүлкин тонай алмайды. Тек оны байлағаннан кейин ғана оның үйин тонай алады-ғо.

28 Сизлерге шынын айтып турман: адамлардың хәр қандай гүнасы да, тил тийгизиўлери де кешириледи.

29 Бирақ ким де ким Мухаддес Руўхқа тил тийгизсе, хөш қашан кеширилмейди. Ол мәңгиге гүналы болады.

30 Ийса бул сөзлерди адамлардың: «Онда жаўыз руўх бар», – дегени себепли айтты.

Ийсаның анасы хәм туўысқанлары

31 Сонда Ийсаның анасы хәм туўысқанлары келди. Олар үйдин сыртында турып, адам жиберип, Оны шақыртты.

32 Өтирапында отырған аламан Ийсаға: – Сениң анаң менен туўысқанларың келип, Сени сыртта шақырып тур, – дести.

33 Ийса оларға жуўап қайтарып: – Мениң анам ким, туўысқанларым кимлер? – деди де,

34 өтирапында отырғанларға қарап: – Мине, Мениң анам хәм туўысқанларым!

³⁵Ким де ким Құдайдың еркін орынласа, Мениң тууысқаным да, анам да – сол, – деди.

Марк 4

Туқым себиұши туұралы тымсал

¹Ийса және теңиз жағасында тәлим бере баслады. Әтирапына жүдә көп халық жыйналғанлықтан, теңиздеги қайыққа минип отырды, ал халық теңиздің жағасында, жерде болды.

²Ол халыққа тымсаллар менен көп нәрселерди үйретип, былай деди:

³– Тыңлаңлар: бир туқым себиұши туқым себиұге шығыпты.

⁴Ол сепкенде, туқымлардың гейбиреулері жол шетине түсипти. Құслар ушып келип, оларды шоқып жеп қойыпты.

⁵Гейбиреулері топырағы аз болған таслаққа түсип, жер терең болмағанлықтан тез көгерип шығыпты.

⁶Бирақ күн шыққаннан соң солып, тамырсыз болғанлықтан, қуұрап қалыпты.

⁷Гейбиреулері тикенлер арасына түсипти. Тикенлер өскеннен соң, оларды туншықтырып таслапты хәм олар зүрәет бермепти.

⁸Ал басқалары өнімлі жерге түсип, көгерип өсип шығыпты хәм гейбиреуі отыз, гейбиреуі алпыс, гейбиреуі жүз еседен зүрәет берипти.

⁹Қулағы бар жақсылап еситип алсын!

Тымсалдың мақсети

¹⁰Ийса жалғыз қалғанда, он еки шәкирти хәм басқалар Оннан тымсаллар хаққында сорады.

¹¹Ийса оларға былай деди: – Құдай Патшалығының сырын билиу сизлерге берилген. Ал сырттағы басқа адамларға хәммеси тымсаллап айтылады.

¹²Солай етип: «Олар қараса да көрмейди, еситсе де түсинбейди, қайтып келип, кеширілмейди».

Туқым себиұши туұралы тымсалдың түсиндирилиуі

¹³Ийса оларға былай деди: – Сизлер бул тымсалды түсинбейсизлер ме? Онда басқа барлық тымсалларды қалай түсинесизлер?

¹⁴Туқым себиұши Құдайдың сөзин себеди.

¹⁵Гейбир адамлар жол шетине себилген туқымларға уқсайды, олар Құдайдың сөзин еситиуден-ақ, шайтан келип, олардың кеулине себилген сөзди алып кетеди.

16Базылар таслақ жерге себилген туқымларға уқсайды. Олар сөзди еситкен уақытта-ақ оны қууаныш пенен қабыл етеди.

17Бирақ тамырсыз болғанлықтан турақсызлық етип, сөз ушын азап шегиўге ямаса қуўдаланыўға туўра келгенде, тез исенимнен қайтады.

18Айырымлар тикенлер арасына себилген туқымларға уқсайды.

19Олар сөзди еситсе де, бул дүньяның тәшиўишлери, байлыққа алданыў хәм басқа да хәўес болыўлар сөзди туншықтырады, сонлықтан олар зүрәт бермейди.

20Ал басқалары өнимли жерге себилген туқымларға уқсайды. Олар сөзди еситип, оны қабыл етеди хәм зүрәт береді: биреўлери отыз, биреўлери алпыс, биреўлери жүз еседен береді.

21Ийса оларға және былай деди: – Ким шыраны ыдыстың ямаса кәттиң астына қойыў ушын әкеледи? Керисинше, оны шыра қойғышқа қойыў ушын әкелмей ме?

22Себеби ашылмайтуғын хеш қандай сыр, билинбейтуғын хеш қандай жасырын нәрсе жоқ.

23Еситиўге қулағы бар еситсин!

24Ийса даўам етип, оларға былай деди: – Еситкенлериңизге кеўил аўдарыңлар! Сизлер қандай өлшем менен өлшеп берсеңлер, Қудай да сизлерге сондай өлшем менен өлшеп береді. Хәтте, сизлерге қосымша етип те береді.

25Кимде бар болса, оған қосымша етип бериледи, ал кимде жоқ болса, оның бары да тартып алынады.

Өсип турған туқым туўралы тымсал

26Соң Ийса: – Аспан Патшалығы мынаған уқсайды: бир адам жерге туқым сеўипти.

27Ол түн болғанда уйықлапты, күндиз болғанда ояныпты: бирақ туқымның қалай көгерип өскенин билемпти.

28Өйткени жер өз-өзинен зүрәт береді: дәслепп көк шығып, соңынан масақ, ал оннан соң масақ ишинде дән өнеди.

29Ал егин писип жетилискенде, сол адам дәрриў орыўға кириседи, себеби орыў мәхәли келди, – деди.

Қышқыл туқым туўралы тымсал

30Ийса тағы былай деди: – Қудай Патшалығын неге уқсатайық? Оны қандай тымсал менен түсиндириўге болады?

31 Ол қышқыл туқымға ұқсайды. Жерге себилгенде, бул туқым жер жүзіндеги барлық туқымлардың ең кишиси болады.

32 Бирақ ол себилгеннен соң өсип, шақалары жайылып, барлық шөплерден үлкен болады хәм оған аспан құслары ушып келип, саялы шақаларына уя салады.

33 Ийса усындай көп тымсаллар менен халыққа түсине алғанынша сөз айтты.

34 Оларға тымсалсыз хеш нәрсе айтпады, ал шәкиртлерине аўлақта хәммесин түсиндирди.

Ийсаның даўылды тоқтатыўы

35 Сол күни кеште Ийса шәкиртлерине: – Теңиздиң арғы жағасына өтейик, – деди.

36 Олар халықты қалдырып, Ийсаны отырған қайығы менен алып кетти. Оның менен бирге басқа қайықлар да бар еди.

37 Сонда күшли даўыл көтерилип, толқынлар қайықты соққылағанда, қайық суўға тола баслады.

38 Ал Ийса қайықтың артқы жағында басына дастық салып, уйықлап атыр еди. Шәкиртлери Оны оятып: – Устаз! Бизлер өлетуғын болдық-ғо, бул Саған бәри бир ме? – деди.

39 Сонда Ол турды да, самалға тыйым салып, теңизге: – Тоқта! Тынышлан! – деп буйырды. Сонда самал тоқтап, аўыр тынышлық орнады.

40 Ийса оларға: – Неге буншама қорқасызлар? Еле исенимлериңиз жоқ па? – деди.

41 Бирақ олар қатты қорқысып, бир-бирине: – Самалды да, теңизди де Өзине бойсындыратуғын бул ким? – дести.

Марк 5

Ийсаның жин урған адамға шыпа бериўи

1 Олар теңиздиң арғы жағасындағы Гадара үлкесине келди.

2 Ийса қайықтан түскенде, дәрриў Оның қарсы алдынан қәбирлердиң арасы менен киятырған жаўыз руўхқа шалынған адам шықты.

3 Бул адам қәбирлер арасында жасап, оны хеш ким шынжыр менен де байлап таслай алмаған еди.

4 Неше рет шынжырласа да, кисенлесе де, ол хәр қашан шынжырларды үзип, кисенлерди сындырып таслайтуғын еди. Оны бойсындырыўға хеш кимниң күши жетпейтуғын еди.

⁵Ол күни-түни қәбирлер арасында хәм таўдың етеклеринде бақырып, өзін таслар менен жарақатлайтуғын еди.

⁶Узақтан Ийсаны көрген ол жуўырып келди де, аяғына жығылып:

⁷– Құдиретли Қудайдың Улы – Ийса! Мениң менен не жумысың бар? Қудай ушын өтинемен, мени қыйнама! – деп қатты бақырды.

⁸Өйткени Ийса: «Хәй, жаўыз руўх, бул адамнан шығып кет!» – деген еди.

⁹Сонда Ийса оннан: – Атың ким? – деп сорады. Ол: – Мениң атым үлкен топар, себеби бизлер көппиз, – деди

¹⁰хәм өзлерин бул жерден басқа жаққа жибермеўин өтинип, Оған қатты жалынды.

¹¹Сол жердеги таўдың етегинде үлкен шошқа падасы жайылып жүрген еди.

¹²Жаўыз руўхлар Ийсаға жалынып: – Бизлерди сол шошқаларға жибер, оларға кирейик, – деди.

¹³Ийса оларға рухсат етти. Сонда жаўыз руўхлар сол адамнан шығып, шошқаларға кирди хәм еки мыңға шамалас шошқа падасы жуўырысып, тик жардан теңизге түсти де, батып кетти.

¹⁴Шошқа бағыўшылар қашып кетип, қала хәм аўылларға барды да, болған ўақыяны айтып берди. Адамлар не болғанын көриў ушын келди.

¹⁵Олар Ийсаның қасына барып, бурын үлкен жин топары урған адамның ақыл-еси кирип, кийинип отырғанын көргенде қорқып қалысты.

¹⁶Болған ўақыяны көргенлер жин урған адамға хәм шошқаларға не болғанын оларға айтып берди.

¹⁷Сонда адамлар Ийсадан олардың үлкесинен кетиўин өтине баслады.

¹⁸Ийса қайыққа мингенде, жиннен азат болған адам Оған: – Сениң менен бирге барайын, – деп жалынды.

¹⁹Бирақ Ийса оған рухсат етпей: – Үйиңе, жақынларыңның қасына қайт, Ийемиздиң саған не ислегенин хәм Оның саған қандай мийрим-шәпәт көрсеткенин оларға айтып бер, – деди.

²⁰Ол адам сол жерден кетип, Ийсаның оған не ислегенин Декаполиске барып жәриялай баслады. Еситкенлердиң хәммеси таң қалысты.

Тирилген қыз хәм шыпа тапқан хаял

²¹Ийса қайық пенен және арғы жағаға өткенде, этирапына көп адам жыйналды. Ол жағада турғанда,

- 22 Яир атлы мәжилисхана басшыларының бири келди. Ол Ийсаны көрип, аяғына жығылды да:
- 23 – Кишкене қызым өлим төсегинде жатыр. Сен келип, оның үстине қолыңды қой, ол шыпа тауып, тири қалсын! – деп қатты жалынды.
- 24 Ийса оның менен бирге кетти. Изине көп халық ерип, тығылыстырып жүрди.
- 25 Сол жерде он еки жыл бойы қан кетип аўырған бир ҳаял бар еди.
- 26 Ол талай шыпакерлерден көп азап шеккен еди хәм пүткил мал-мүлкин сарплаған болса да хеш шыпа таппай, аўхалы бұрынғысынан бетер болған еди.
- 27 Ҳаял Ийса ҳаққында еситип, адамлардың арасы менен Оның арқа бетинен келди де, кийимине қолын тийгизди.
- 28 Өйткени ол ишинен: «Оның кийимине ғана қол тийгизсем, шыпа табаман», – деген еди.
- 29 Сол ўақытта-ақ ҳаялдың қан кетиўи тоқтады хәм ол денесиниң шыпа тапқанын сизди.
- 30 Сонда Ийса Өзинен күш шыққанын дәрриў билип, халыққа бұрылды да: – Мениң кийимиме ким қолын тийгизди? – деп сорады.
- 31 Шәкиртлери Оған: – Халықтың Сени тығылыстырып киятырғанын көрип турып, неге: «Мениң кийимиме ким қол тийгизди», – деп сорайсаң? – деди.
- 32 Бирақ Ийса буны ким ислегенин көриў ушын, этирапына қарай баслады.
- 33 Сонда өзине не болғанын билген ҳаял қорқып хәм қалтырап, Оның алдына келди де, аяғына жығылып, бар ҳақыйқатты айтып берди.
- 34 Ийса оған: – Қызым! Исенимиң сени қутқарды. Тынышлық пенен бара бер, енди дәртиңнен азап шекпейсең, – деди.
- 35 Ол еле усыларды айтып турғанда, мәжилисхана басшысының үйинен адамлар келип: – Қызыңыз өлди. Енди неге Устаздың тынышын алып турсыз? – деди.
- 36 Бирақ Ийса бул сөзлерди еситсе де, мәжилисхана басшысына: – Қорқпа, тек исен, – деди.
- 37 Ийса Өзине Петр, Яқып хәм оның иниси Юханнан басқа хеш кимниң ериўине рухсат етпеди.
- 38 Олар мәжилисхана басшысының үйине келгенде, даўыс шығарып қатты жыласып турған адамларды көрди.

³⁹Ийса ишке кирип: – Неге қайғырып, жылап тұрсызлар? Қыз өлген жоқ, ол тек уйықлап атыр, – деди.

⁴⁰Олар Ийсаның үстинен күлди. Бирақ Ол хәммени шығарып жиберип, Өзи менен бирге қыздың ата-анасын хәм шәкиртлерин алып, қыз жатырған бөлмеге кирди.

⁴¹Қыздың қолынан услап, оған: – Талита куми! – деди. Бул: «Қызым, саған айтаман, түргел», – дегенди билдиреди.

⁴²Қыз дәрриу орнынан турып, жүре баслады: оның жасы он екиде еди. Буны көргенлер қатты таң қалысты.

⁴³Ийса оларға бул ҳаққында хеш кимге айтпауларын қатаң буйырып, қызға аўқат бериўди тапсырды.

Марк 6

Насыралылардың Ийсаны тән алмауы

¹Ийса сол жерден шығып, Өзи өскен қалаға келди. Оның изине шәкиртлери де ерди.

²Дем алыс күни болғанда, Ол мәжилисханада тәлим бере баслады. Оны тыңлаған көп адамлар таң қалысып: – Булардың бәрин Ол қаяқтан алған? Оған бундай даналықты ким берген? Усындай кәраматлар Оның қолы менен қалай исленбекте?

³Ол ағаш устасы емес пе? Ол Мәриямның улы, Яқып, Иосес, Яхуда хәм Симонлардың ағасы емес пе? Оның қарындаслары да усы жерде, бизлердиң арамызда емес пе? – десип, Оны тән алмады.

⁴Ийса оларға: – Қәдирленбейтуғын пайғамбар жоқ, ол тек өз ўатанында, ағайин-туўғанларының арасында хәм үйинде ғана қәдирсиз, – деди.

⁵Ийса ол жерде тек бир неше аўырыў адамлардың үстине ғана қолын қойып, шыпа берди, бирақ басқа кәраматлар ислей алмады

⁶хәм олардың исенимсизлигине хайран қалды.

Ийсаның он еки шәкиртин тапсырма бериўи

Соңынан Ийса сол этираптағы аўылларды аралап, тәлим берди.

⁷Он еки шәкиртин шақырып алып, оларды екеў-екеўден жибере баслады хәм оларға жаўыз руўхларды қуўып шығарыўға бийлик берди.

⁸Оларға: – Жолға жалғыз таяқтан басқа хеш нәрсе: нан да, дорба да, қалталарыңызға ақша да алмаңлар,

⁹аяқларыңызға аяқ кийим кийсеңлер де, артық кийим алмаңлар, – деп буйырды.

10 Ол және: – Бир жерлерде қайсы үйге кирсеңіз, ол жерден шығып кеткениңізше, сол үйде болыңлар.

11 Егер бір жерде сизлерди қабыл етпесе хәм сөзлериңизди тыңламаса, сол жерден шығып баратырып, оларға ескертиў ретинде, аяқларыңыздағы шаңды қағып кетиңлер, – деди.

12 Шәкиртлер барып, халыққа тәўбе етиўди жәриялап жүрди

13 хәм көп жинлерди қуўып шығарып, көп аўырыў адамларды май менен сылап, оларға шыпа берди.

Шомылдырыўшы Яқыяның өлтирилиўи

14 Патша Хирод Ийса туўралы еситти, себеби Оның аты хәммеге белгили болған еди. Гейбиреўлер: «Бул – өлимнен қайта тирилген Шомылдырыўшы Яқыя, сонлықтан да Ол усындай кәраматлар ислемекте», – десе,

15 базылар: «Бул – Илияс», – дести. Тағы басқалар: «Ол – бурынғы пайғамбарлар сыяқлы, бир пайғамбар», – дести.

16 Ал буны еситкен Хирод: – Мен басын кестирген Яқыя тирилип келипти, – деди.

17 Хирод өз иниси Филиптиң хаялы Хиродияға үйленгенлиги себепли, адам жиберип, Яқыяны услатып байлатты да, оны қаматып таслады.

18 Өйткени Яқыя оған: «Туўысқаныңның хаялын алыўың нызамға туўры келмейди», – деген еди.

19 Ал Хиродия кек сақлап, Яқыяны өлтириўди ойлап еди, бирақ өлтире алмады.

20 Себеби Хирод Яқыяның хақ хәм мухаддес адам екенин билип, оннан қорқып, оны қорғайтуғын еди. Ол Яқыяның сөзлерин еситкенде қатты тынышсызланса да, оларды қызығыўшылық пенен тыңлайтуғын еди.

21 Күнлердиң биринде қолайлы жағдай туўылды. Хирод туўылған күнинде сарай хәмелдарларына, әскербасыларға хәм Галила үлкесиниң басшыларына зыяпат берди.

22 Сонда Хиродияның қызы келип ойынға түсип, Хиродтың хәм оның қонақларының кеўлинен шықты. Хирод қызға: – Меннен не тилесең де сора, беремен, – деди.

23 Және де, қызға ант ишип: – Не тилесең де, хәммесин беремен, патшалығымның ярымын да беремен, – деди.

24 Қыз сыртқа шығып, анасына: – Не сорайын? – деди. Анасы: – Шомылдырыўшы Яқыяның басын сора! – деди.

²⁵Қыз дәриу асығыслық пенен патшаға келди де: – Маған тап хәзир Шомылдырыушы Яқыяның басын алдырып, табаққа салып бериуиңизди қәлеймен, – деди.

²⁶Патша буған қатты қыйналса да, өзи ант ишкенликтен хәм қонақлары себепли, қыздың тилегине қарсы тура алмады.

²⁷Сонлықтан патша сол ўақытта-ақ жәлладын жиберип, Яқыяның басын әкелиўди буйырды. Жәллад барып, қамақта Яқыяның басын кести де,

²⁸табаққа салып, қызға әкелип берди, ал қыз оны анасына берди.

²⁹Буны еситкен Яқыяның шәкиртлери келип, оның денесин алып кетти де, қәбирге қойды.

Ийсаның бес мың адамды тойғызыўы

³⁰Елшилер Ийсаның қасына қайтып келип, Оған барлығын: қандай ислер ислегенин хәм нелерди үйреткенин айтып берди.

³¹Ийса оларға: – Келиңлер, аўлақ жерге барайық, ол жерде сизлер бираз дем аласызлар, – деди. Өйткени келип-кетиўшилер көп болғанлықтан, олардың аўқатланыўға да ўақты жоқ еди.

³²Сонлықтан да олар қайыққа минип, жалғыз өзлери елсиз жерге кетти.

³³Бирақ көп адамлар олардың кетип баратырғанын көрди. Оларды танығанлықтан, барлық қалалардан шықты да, жаға бойлап жуўырысып, олардан бурын жетип келди.

³⁴Ийса қайықтан түскенде соншама халықты көрип, оларға жаны ашыды. Себеби олар шопансыз қойларға уқсайтуғын еди. Сонлықтан Ийса оларға көп нәрселерди үйрете баслады.

³⁵Кеш болғанда, Оның шәкиртлери қасына келип: – Бул – бир елсиз жер, күн де кеш болды.

³⁶Оларды тарқатып жибер, этираптағы аўыл-елатларға барып, өзлерине азық сатып алсын, – деди.

³⁷Ийса оларға жуўап берип: – Оларға сизлер аўқат бериңлер! – дегенде, олар: – Расында да, еки жүз динарға нан сатып алып, халыққа жегизейик пе? – деди.

³⁸Ийса оларға: – Қанша наныңыз бар? Барып көриңлер, – деди. Олар билип келип: – Бес нан, еки балық бар екен, – дести.

³⁹Сонда Ийса шәкиртлерине халықты топ-топқа бөлип, жасыл шөптиң үстине отырғызыўды буйырды.

⁴⁰Халық жүзден, елиўден топарға бөлинип отырды.

⁴¹Ийса бес нан менен еки балықты алып, аспанға қарап Құдайға шүкірлик етті. Нанларды сындырып, халыққа тарқатыў ушын шәкіртлерине берди хәм еки балықты да барлығына үлестирди.

⁴²Олардың хәммеси жеп тойды.

⁴³Ауысқан нан бөлеклерин хәм балықларды жыйнап, үлкен он еки себет толтырды.

⁴⁴Нан жеген ер адам бес мыңға шамалас еди.

Ийсаның суўдың үсти менен жүриўи

⁴⁵Буннан соң, дәрхал Ийса шәкіртлерине қайыққа миниўди хәм Өзинен бурын арғы жағадағы Бетсайдаға кетиўди буйырды. Ал Өзи халықты тарқатып жиберди.

⁴⁶Оларды жибергеннен соң, дуўа етиў ушын таўға шықты.

⁴⁷Кеш болғанда қайық теңиздиң ортасында болып, ал Ийсаның жалғыз Өзи жағада еди.

⁴⁸Самал қарсы есип турғанлықтан, Ийса шәкіртлериниң есиўге қыйналып атырғанын көрди. Таңғы төртлер шамасы Ийса теңиздиң үсти менен шәкіртлерине қарай жүрип, олардың қасынан өтейин деп те қалды.

⁴⁹Шәкіртлери теңиздиң үсти менен киятырған Оны көргенде әрўақ деп ойлап, бақырысып жиберди.

⁵⁰Өйткени хәммеси Оны көрип, қорқып қалысқан еди. Бирақ Ийса оларға дәрриў: – Жигерлениңлер! Бул Мен-ғо, қорқпаңлар! – деди.

⁵¹Сонда Ийса олардың қайығына миниўден, самал тоқтады. Олар қатты таң қалысты.

⁵²Себеби олар нан менен болған кәраматты түсинбеген еди: кеўиллери соқыр еди.

⁵³Ийса хәм Оның шәкіртлери теңиздиң арғы жағасына өтип, Генесарет жерине келип тоқтады да, қайықты байлап қойды.

⁵⁴Олар қайықтан түскенде, адамлар Ийсаны дәрриў танып,

⁵⁵пүткил дөгерекке жуўырысты. Оның қай жерде екенлигин еситиўден, Оған ауырыў адамларды төсеклери менен әкеле баслады.

⁵⁶Ол қай жерге келмесин: ауылларға ма, қалаларға ма, елатларға ма, адамлар ауырыўларды базар майданларына алып келди. Олар Ийсадан хеш болмаса кийиминиң шетине ғана қол тийгизиўге рухсат сорады. Қол тийгизгенлердиң хәммеси шыпа тапты.

Марк 7

Адамды не ҳарамлайды?

- ¹Ийсаның қасына Ерусалимнен келген парисейлер хәм айырым диний муғаллимлер жыйналды.
- ²Олар Ийсаның шәкиртлериниң айырымлары ҳарам, яғный үрп-әдет бойынша жуўылмаған қоллары менен аўқат жегенин көрди.
- ³Өйткени парисейлер хәм барлық яҳудийлер ата-бабаларынан қалған үрп-әдетлерин сақлап, қолларын жақсылап жуўмай турып аўқат жемейтуғын
- ⁴хәм және де, базардан келип, жуўынбағанша аўқатланбайтуғын еди. Олар басқа да көп дәстүрлерди сақлаўды үрдис еткен. Мысалы: кесе, гүзе, мыс қазанларды жуўады.
- ⁵Сонлықтан парисейлер менен диний муғаллимлер Иисадан: – Неге Сениң шәкиртлериң ата-бабалардан қалған үрп-әдетлерди орынламай, ҳарам қоллары менен аўқат жейди? – деп сорады.
- ⁶Ийса оларға: – Сизлер, еки жүзликер туўралы Ийшая пайғамбар мынадай деп дурыс болжаған: «Бул халық сыйлар Мени тили менен, Ал кеўиллери тур Меннен алыс.
- ⁷Олар Маған босқа сыйынып, Адам ойлап тапқан парызларды үйретер».
- ⁸Сизлер Қудайдың буйрығын таслап, адамлардың дәстүрлерин орынлап жүрсизлер, – деди.
- ⁹Ийса оларға және: – Сизлер өз дәстүрлериңизди сақлаў ушын, Қудайдың буйрығын бийкарлаўды ақылға муўапық деп есаплайсызлар.
- ¹⁰Муўса: «Ата-анаңды хұрметле, ким де ким ата-анасына жаман сөз айтса, өлтирилсин», – деген.
- ¹¹Бирақ сизлер: «Ким де ким әкесине ямаса анасына: „Саған беретуғынымды Қудайға қурбан (Қудайға арналған сый) еттим“, десе,
- ¹²сол адам ата-анасына ҳеш жәрдем бермесе де болады», – дейсизлер.
- ¹³Солай етип, сизлер өз үрп-әдетлериңиз бенен Қудайдың сөзин бийкар етип, басқа да усы сыяқлы көп ислерди ислейсизлер, – деди.
- ¹⁴Ийса халықты және Өзине шақырып алып былай деди: – Мени хәммеңиз тыңлап, түсинип алыңлар.
- ¹⁵⁻¹⁶Адамның ишине сырттан киретуғын ҳеш нәрсе оны ҳарамлай алмайды, ал адамды оның ишинен шығатуғын нәрсе ҳарамлайды.
- ¹⁷Ол халықтың қасынан кетип, үйге киргенде, шәкиртлери сол тымсал ҳаққында сорады.

18Ийса оларға: – Еле сизлер де түсинбедиңлер ме? Адамның ишине сырттан киретуғын хеш нәрсе оны харамлай алмайтуғынын түсинбейсизлер ме?

19Себеби ол оның кеўлине емес, ал қарынына барып, соңынан сыртқа шығады, – деди. Солай етип, Ийса хәр қандай азық-ауқаттың хадал экенин айтты.

20Ол және: – Адамды оның ишинен шыққан нәрселер харамлайды.

21Өйткени иштен, адамның кеўлинен жаман ойлар, бузықшылық, урлық ислеў, адам өлтириў,

22неке хадаллығын бузыў, нәпсиқаўлық, жаўызлық, алдаў, азғынлық, күншиллик, масқаралаў, менменлик, ақылсызлық шығады.

23Бул жаманлықлардың барлығы адамның ишинен шығып, оны харамлайды, – деди.

Сирофиникиялы хаялдың исеними

24Ийса сол жерден шығып, Тир үлкесине келди. Ол бир үйге кирди хәм буны хеш кимнің билгенин қәлемеди, бирақ жасырына алмады.

25Кишкене қызы жаўыз руўхқа шалынған бир хаял Ийса хаққында еситип, дәрхал Оған келди де, аяғына жығылды.

26Бул – Сирофиникия елинде туўылған грек хаялы еди. Ол Ийсадан қызындағы жинди қуўып шығарыўды өтинди.

27Ал Ийса оған: – Биринши балаларды тойдырыў керек, балалардың нанын алып, ийтлерге таслаў дурыс емес, – деди.

28Хаял жуўап берип: – Дурыс, Ийем. Бирақ ийтлер де дастурханнан түскен балалардың нанының усақларын жейди-ғо, – деди.

29Ийса оған: – Усы жуўабың ушын үйиңе қайта бер, қызыңнан жин шығып кетти, – деди.

30Хаял үйине келгенде, қызының төсекте жатырғанын хәм оннан жиннің шығып кеткенин көрди.

Ийсаның хәм герең, хәм сақаў адамға шыпа бериўи

31Ийса Тир үлкесинен шығып, Сидон арқалы Декаполистиң үсти менен Галила теңизине қайтып келди.

32Сол жерде адамлар Оған хәм герең, хәм сақаў болған адамды алып келип, оның үстине қолын қойыўын өтинди.

33Ийса оны шетирек шығарып, қулақларына бармақларын тықты да, түкирип, қолын оның тилине тийгизди.

³⁴Аспанға қарап гүрсинди де, оған: – Еффата! – деди. Бул «ашыл» дегенди билдиреди.

³⁵Сол ўақытта-ақ адамның қулақлары ашылды хәм ол тилге кирип, дурыс сөйлей баслады.

³⁶Ийса адамларға бул ҳаққында ҳеш кимге айтпаўды буйырды. Бирақ Ол оларға қанша тыйым салса да, олар және де көбирек жая берди.

³⁷Адамлар қатты таң қалысып: – Ол хәммесин жақсы ислейди: гереңлерди еситетуғын, гүңелеклерди сөйлейтуғын қылады, – дести.

Марк 8

Ийсаның төрт мың адамды тойғызыўы

¹Сол күнлери көп халық жыйналды. Олардың жейтуғын ҳеш нәрсеси болмағанлықтан, Ийса шәкиртлерин қасына шақырып алып:

²– Халыққа жаным ашып тур. Олар үш күннен бери Мениң қасымда болып, жейтуғын ҳеш нәрсеси жоқ.

³Егер оларды аш ҳалында үйлерине жиберсем, жолда хәлсиреп қалады. Және де, олардың гейбиреўлери узақтан келген-ғо, – деди.

⁴Шәкиртлери Оған жуўап берип: – Ким усындай бир елсиз жерде соншелли адамды тойдырыў ушын нан таба алады? – деди.

⁵Ийса олардан: – Неше наныңыз бар? – деп сорады. Олар: – Жетеў, – деп жуўап берди.

⁶Сонда Ийса халыққа жерге отырыўды буйырды. Жети нанды алып, Қудайға шүкирлик етти хәм тарқатыў ушын, шәкиртлерине сындырып берди. Шәкиртлери халыққа тарқатты.

⁷Оларда және бир неше киши балық та бар еди. Ийса Қудайға шүкирлик етип, оларды да тарқатыўды буйырды.

⁸Халық жеп тойды хәм аўысып қалған бөлеклерди жыйнап, жети себет толтырды.

⁹Ол жерде төрт мыңға шамалас адам бар еди. Ийса адамларды тарқатып жиберди

¹⁰хәм шәкиртлери менен дәрриў қайыққа минип, Далманута үлкесине кетти.

Ийсадан кәраматлы белги көрсетиўин талап етиў

¹¹Парисейлер Ийсаға келип, Оның менен тартыса баслады хәм Оны сынап көриў ушын, аспаннан кәраматлы белги көрсетиўин талап етти.

12Ийса аўыр гүрсинип: – Неге бул әўлад кәраматлы белги талап етип атыр? Шынын айтып турман: бул әўладқа ҳеш қандай кәраматлы белги көрсетилмейди, – деди.

13Соңынан оларды қалдырып, және қайыққа минди де, арғы жағаға кетти.

Парисейлердиң хәм Хиродтың ашытқысы

14Шәкиртлери өзлери менен бирге нан алыўды умытып кетип, қайықта тек ғана бир нан бар еди.

15Ийса оларды ескерттип: – Абайлаңлар, парисейлердиң хәм Хиродтың ашытқысынан сақ болыңлар! – деди.

16Олар: – Нанымыз жоқ болғанлықтан усылай деди, – деп, өз ара сөйлесе баслады.

17Ийса буны билип, олардан: – Неге сизлер наныңыздың жоқлығын айтысып турсызлар? Елеге дейин көрмей хәм түсинбей турсызлар ма? Елеге дейин кеўиллериңиз соқыр ма?

18Неге көзлериңиз бола тура көрмейсизлер, қулақларыңыз бола тура еситпейсизлер? Еслериңизде жоқ па?

19Мен бес нанды бес мың адамға сындырып бергенимде, аўысқан бөлеклерди жыйнап неше себет толтырдыңлар? – деп сорады. – Он еки, – деп жуўап берди олар.

20Ийса және: – Мен жети нанды сындырып, төрт мың адамға бөлистиргенимде, аўысқан бөлеклерди жыйнап неше себет толтырдыңлар? – деп сорады. – Жети, – деп жуўап берди олар.

21Ийса оларға: – Сонда еле де түсинбедиңлер ме? – деди.

Ийсаның Бетсайдада соқыр адамға шыпа бериўи

22Ийса шәкиртлери менен Бетсайдаға келгенде, адамлар Ийсаға бир соқыр адамды әкелип, оған қолын тийгизиўин өтинди.

23Ийса соқыр адамның қолынан ушлап, оны аўылдың сыртына алып шықты. Оның көзлерине түкирип, оның үстине қолларын қойды да: – Бир нәрсе көрип турсаң ба? – деп сорады.

24Ол қарап: – Адамларды көрип турман. Олар жүрип баратырған тереклерге уқсайды, – деди.

25Сонда Ийса оның көзлерине және қолларын қойғанда, ол тигилип карады да, шыпа таўып, хәммесин анық көре баслады.

26Ийса оны үйине жиберип, оған: – Аўылға барма! – деди.

Петрдиң Ийсаның Масих екенлигин мойынлаўы

²⁷Ийса Өз шәкиртлери менен Филип Кесариясындағы аўылларға кетти. Жол бойы шәкиртлеринен: – Мени адамлар ким деп санайды? – деп сорады.

²⁸Олар жуўап берип: – Биреўлер Шомылдырыўшы Яқыя, екиншилер Илияс, тағы басқалар пайғамбарлардың бири деседи, – деди.

²⁹Ийса олардан: – Ал сизлер Мени ким деп санайсызлар? – деп сорады. Петр жуўап берип: – Сен – Масихсаң, – деди.

³⁰Сонда Ийса оларға Өзи ҳаққында ҳеш кимге айтпаўды ескертти.

Ийса Өз әлими ҳәм қайта тирилиўи ҳаққында

³¹Ийса Адам Улының көп азап шегип, ақсақаллар, бас руўханийлер ҳәм диний муғаллимлер тәрәпинен қабыл алынбай өлтирилетуғынын ҳәм үшінши күни қайта тирилиўи тийис екенлигин оларға үйрете баслады.

³²Ол бул ҳаққында ашық-айдын айтты. Бирақ Петр Оны шетке шақырып алып, қарсы сөйлей баслады.

³³Ийса бурылып, Өзиниң басқа шәкиртлерине қарады да, Петрге қатаң жуўап берип: – Жоқ бол көзимнен, шайтан! Сен Қудайдың емес, ал адамның ислерин ойлап турсаң, – деди.

³⁴Соңынан Ийса шәкиртлери менен халықты Өзине шақырып алып: – Ким де ким Маған ергиси келсе, өзинен кешсин ҳәм өз атанақ ағашын арқалап, Мениң изиме ерсин.

³⁵Себеби ким де ким өз жанын сақламақшы болса, оны жоғалтады. Ал ким де ким өз жанын Мен ҳәм Хош Хабар ушын жоғалтса, оны сақлап қалады.

³⁶Адам пүткил дүньяны ийелеп алып, бирақ өз жанын жоғалтса, буннан оған не пайда?

³⁷Ол өз жаны ушын қандай төлем бере алады?

³⁸Егер ким де ким усы опасыз ҳәм гүнакар әўладта Меннен ҳәм Мениң сөзлеримнен арланса, Адам Улы да Өкесиниң салтанатында Өзиниң мухаддес периштелери менен келгенде, оннан арланады, – деди.

Марк 9

¹Ийса оларға және: – Сизлерге шынын айтып турман: бул жерде турғанлардың гейбиреўлери Қудай Патшалығының Өз құдирети менен келгенин көрмегенше, өлмейди, – деди.

Ийсаның түр-түсиниң өзгерийи

- ²Арадан алты күн өткеннен соң, Ийса тек Петр, Яқып хәм Юханды алып, бәлент бир таўға шықты. Сонда олардың алдында Ийсаның түр-түси өзгерди.
- ³Оның кийими жарқырап кетип, қардай аппақ түске енди. Жер жүзінде ҳеш бир кир жуўушы бундай қылып ағарта алмас еди.
- ⁴Сонда оларға Илияс хәм Муўса пайғамбарлар көринип, Ийса менен сөйлесип турды.
- ⁵Петр Ийсаға: – Устаз, бизлердиң бул жерде болғанымыз қандай жақсы! Бизлер үш қос қурайық: биреўин Саған, биреўин Муўсаға, биреўин Илиясқа, – деди.
- ⁶Петр бул сөзлерди не айтарын билмегенликтен айтты, өйткени шәкиртлер қатты қорқысып қалған еди.
- ⁷Сол ўақытта бир булт пайда болып, оларды қаплады. Булттан: – Бул – Мениң сүйикли Улым! Оның айтқанын тыңлаңлар! – деген саза еситилди.
- ⁸Шәкиртлери бирден жән-жағына қарағанда, өзлериниң қасында Ийсадан басқа ҳеш кимди көрмеді.
- ⁹Таўдан төмен түсип баратырғанда, Ийса оларға: – Адам Улы өлимнен қайта тирилгенше, бул көргенлериңизди ҳеш кимге айтпаңлар, – деп буйырды.
- ¹⁰Олар бул ўақыяны сыр сақлап, «өлимнен қайта тирилиў» дегенниң не екенлиги ҳаққында бир-биринен сораитұғын еди.
- ¹¹Шәкиртлери Ийсадан: – Неге диний муғаллимлер алды менен Илияс келиўи шәрт дейди? – деп сорады.
- ¹²Ийса оларға жуўап берип: – Дурыс, алды менен Илияс келип, хәммесин дүзетеди. Бирақ неге Адам Улы көп азап шегип, қабылланбаўы шәрт, деп жазылған?
- ¹³Сизлерге айтатуғыным: Илияс келген еди. Бирақ ол ҳаққында жазылғандай, адамлар оған қәлегенин ислеп, жаман қатнаста болды, – деди.

Ийсаның жин урған балаға шыпа бериўи

- ¹⁴Олар басқа шәкиртлерине қайтып келгенде, шәкиртлерди қоршаған көп халықты хәм олар менен тартысып турған диний муғаллимлерди көрди.
- ¹⁵Пүткил халық Ийсаны көриўден таң қалысты хәм жуўырысып келип, Оған сәлем берди.
- ¹⁶Ийса олардан: – Олар менен не ҳаққында тартысып турсызлар? – деп сорады.

17Халық арасынан бир адам Оған жууап берип: – Устаз! Мен Саған тилсиз руўх урғанлықтан гүңелек болып қалған баламды алып келдим.

18Баламды руўх тутқанда, жерге жығады. Оның аўзында көбик пайда болады хәм ол тислерин қайрап, қатып қалады. Мен Сениң шәкиртлериңнен руўхты қууып шығарыуын өтинген едим, бирақ олардың қолларынан келмеді, – деди.

19Сонда Ийса оларға: – Хәй, исенбейтуғын әўлад! Мен қашанға дейин сизлер менен бирге боламан? Қашанға дейин сизлерге шыдайман? Баланы Маған алып келиңлер, – деди.

20Олар баланы Ийсаға алып келди. Ийсаны көриўден, руўх баланы дәрриў қалтыратты. Бала жерге жығылды да, аўзынан көбик шығып, аўнап жатты.

21Сонда Ийса баланың әкесинен: – Бундай болғанына қанша ўақыт болды? – деп сорады. Әкеси: – Кишкене бала ўақтынан усындай.

22Руўх оны өлтирмекши болып, неше мәрте отқа да, суўға да таслады. Егер қолыңнан келсе, бизлерди аяп, жәрдем ете гөр, – деди.

23Ийса оған: – Егер қолыңнан келсе, дейсең бе? Исенетуғын адамға хәмме нәрсе мүмкин, – деди.

24Баланың әкеси дәрхал жылап жиберип: – Мен исенемен: аз исенимимниң беккем болыуына жәрдем ет! – деп бақырды.

25Халықтың жууырып киятырғанын көргенде Ийса жаўыз руўхқа кейип: – Хәй, тилсиз хәм герең руўх! Буйыраман: оннан шығып кет хәм қайтып оған кириўши болма, – деди.

26Сонда руўх шыңғырып, баланы қатты қалтыратты да, оннан шығып кетти. Бала өлидей болып жатырғанлықтан, адамлардың көбиси: – Ол өлип қалды, – дести.

27Бирақ Ийса оны қолынан услап турғызғанда, ол орнынан турды.

28Ийса үйге киргеннен кейин, шәкиртлери аўлақта Оннан: – Бизлер неге жаўыз руўхты қууып шығара алмадық? – деп сорады.

29Ийса оларға жууап берип: – Жинлердиң бундай түрин тек дуўа етиў арқалы қууып шығарыўға болады, – деди.

Ийса және Өз өлими хәм қайта тирилиўи ҳақында

30Сол жерден шығып, олар Галила арқалы өтти. Ийса буны ҳеш кимниң билмеўин қәледі.

31Себеби Ол шәкиртлерине тәлим берип: – Адам Улы адамлардың қолына услап бериледи, олар Оны өлтиреді хәм өлтирилгеннен кейин, Ол үшінши күни қайта тириледі, – деди.

32Бирақ шәкиртлери бул сөзлердің мәнісін түсінбеди, ал сорайын десе қорқты.

Уллылық хақында

33Олар Капарнахумға келди. Ийса үйде болғанда, шәкиртлерінен: – Жол бойы не хақында тартыстыңлар? – деп сорады.

34Бирақ олар үндемеді. Өйткени олар жол бойы арасында кимнің ең уллы екенлиги хақында тартысқан еді.

35Ийса отырып, он екі шәкиртин шақырып алды да, оларға: – Егер ким де ким биринши болғысы келсе, сол ең соңғы болып, хәммеге хызмет етиуі шәрт, – деди.

36Соң кишкене бир баланы алып, олардың ортасына турғызды да, оны қушақлап:

37– Ким де ким мынадай кишкене бир баланы Мениң атым ушын қабыл етсе, оның Мени қабыл еткени болады. Ал ким де ким Мени қабыл етсе, оның тек Мени емес, ал Мени Жибергенди қабыл еткени болады, – деди.

Бизлерге қарсы болмаған – бизлердің тәрепдарымыз

38Юхан Ийсаға: – Устаз! Сениң атың менен жинлерди қууып шығарып жүрген бир адамды көрдик. Бирақ ол бизлерге ерип жүрмегенликтен, оған тыйым салдық, – деди.

39Ал Ийса былай деди: – Оған тыйым салмаңлар, себеби Мениң атым менен кәрамат көрсеткеннің хеш қайсысы да Мен тууралы жақын арада жаман сөз айта алмайды.

40Өйткени ким де ким бизлерге қарсы болмаса, ол бизлердің тәрепдарымыз.

41Сизлерге шынын айтып турман: ким де ким Масихқа тийисли болғаныңыз себепли, Мениң атым ушын сизлерге бир кесе суу ишкизсе, ол сыйсыз қалмайды.

Азғырыу хәм дозақ оты

42– Және де, ким де ким Маған исенетуғын мына кишкенелердің биреуін азғырса, оның мойнына үлкен дигирман тасы байланып теңизге тасланғаны оған жақсырақ болады.

43-44Егер сени қолың азғырса, оны шауып тасла. Еки қолың менен дозаққа, сәнбес отқа барғаныңнан гөре, шолақ болып мәңгилик өмирге ерискениң жақсырақ.

45-46Егер сени аяғың азғырса, оны шауып тасла. Еки аяғың менен дозаққа тасланғаныңнан гөре, шолақ болып мәңгилик өмирге ерискениң жақсырақ.

⁴⁷Егер сени көзиң азғырса, оны ойып тасла. Еки көзиң менен дозаққа тасланғаныңнан гөре, жалғыз көзиң менен Құдайдың Патшалығына киргениң жақсырақ.

⁴⁸«Дозақта олардың құрты да өлмейди, оты да өшпейди».

⁴⁹Себеби ҳәр бир адам от пенен дузланады.

⁵⁰Дуз – жақсы нәрсе. Бирақ дуз өз күшин жойтса, оны қалай және шорлы қылыўға болады? Өзлериңизде дуз болып, бир-бириңиз бенен татыўлықта жасаңлар, – деди.

Марк 10

Ажырасыў ҳақында

¹Ийса сол жерди қалдырып, Яхудия үлкесине ҳәм Иорданның арғы тәрәпине кетти. Оның жанына және көп халық жыйналған еди ҳәм Ол тағы әдеттегидей оларға тәлим берди.

²Ийсаға айырым парисейлер келди ҳәм Оны сынап көрмекши болып: – Ер адамның ҳаялы менен ажырасыўы нызамға туўры келе ме? – деп сорады.

³Ийса сораўға сораў менен жуўап берип: – Муўса сизлерге нени буйырған еди? – деди.

⁴Олар: – Муўса ер адамның ҳаялына талақ хат жазып, ажырасыўына рухсат еткен, – деди.

⁵Ийса оларға: – Сизлер тас баўыр болғанлықтан, ол усы буйрықты жазған еди.

⁶«Бирақ жаратылыстың басында Құдай адамларды еркек ҳәм ҳаял қылып жаратқан».

⁷«Сонлықтан ер адам ата-анасын қалдырып, өз ҳаялына қосылады

⁸ҳәм екеўи бир дене болады. Солай етип, олар енди еки емес, ал бир дене болады».

⁹Сол себепли, Құдай қосқанларды адам ажыратпасын, – деди.

¹⁰Үйде болғанда, Оннан шәкиртлери және усылар ҳақында сорады.

¹¹Ийса оларға: – Ким де ким өз ҳаялы менен ажырасып, басқа ҳаял алса, ол ҳаялына болған неке ҳадаллығын бузған болады.

¹²Ҳаял да өз күйеўи менен ажырасып, басқа еркекке турмысқа шықса, ол да неке ҳадаллығын бузған болады, – деди.

Ийсаның балаларға пәтия бериўи

13 Қолын тийгизсин деп, адамлар Ийсаға балаларын алып келди. Ал шәкиртлери оларға кейиди.

14 Буны көргенде Ийса оларға ашыўланып: – Балалардың Маған келиўине рухсат бериңлер! Оларға тосқынлық жасамаңлар! Өйткени Қудай Патшалығы усындайлардики.

15 Шынын айтып турман: – Ким де ким Қудай Патшалығын бала сыяқлы қабыл етпесе, оған ҳеш кире алмайды, – деди.

16 Соңынан балаларды қушақлап, олардың үстине қолларын қойып, пәтиясын берди.

Бай жигит

17 Ийса жолға шығып баратырғанда бир адам жуўырып келип, Оның алдында дизе бүкти де: – Ийгиликли Устаз! Мәңгилик өмирди алыўым ушын не ислеўим керек? – деп сорады.

18 Ийса оған: – Сен неге Мени ийгиликли деп атап атырсаң? Жалғыз Қудайдан басқа ҳеш ким ийгиликли емес.

19 Оның буйрықларын өзиң билесең-ғо: «Адам өлтирме, неке ҳадаллығын бузба, урлық ислеме, жалған гүўалық берме, жалатайлық қылма, ата-ананды хұрметле».

20 Ол Ийсаға: – Устаз! Мен булардың хәммесин бала ўақтымнан бери орынлап киятырман, – деди.

21 Ийса оған сүйиспеншилик пенен қарап: – Саған бир нәрсе жетиспейди. Барып барлық мал-мүлкиңди сатып, ақшасын жарлыларға бер, сонда сениң ғәзийнең аспанда болады. Соңынан келип, Мениң изиме ер, – деди.

22 Бирақ жигит бул сөзлерди еситкенде түри өзгерип кетти. Ол қапа болып, кетип қалды. Себеби оның байлығы көп еди.

23 Ийса этирапына қарап, шәкиртлерине: – Байлығы барларға Қудай Патшалығына кириў қандай қыйын! – деди.

24 Шәкиртлери бул сөзлерди еситип, таң қалысты. Бирақ Ийса оларға және: – Балаларым! Қудай Патшалығына кириў қандай қыйын!

25 Бай адамның Қудай Патшалығына кириўинен гөре, түйеге ийнениң кезинен өтиў аңсатырақ, – деди.

26 Олар қатты таң қалысып, бир-бирине: – Олай болса, ким қутқарыла алады? – деди.

27 Ийса оларға қарап: – Бул адамлардың қолынан келмейди, бирақ Қудайдың қолынан келеди. Өйткени Қудай ушын мүмкин емес нәрсе жоқ, – деди.

28 Сонда Петр сөз баслап, Оған: – Минекей, бизлер хәммә нәрсени таслап, Сениң изиңе ердик, – деди.

29 Ийса жууап берип: – Шынын айтып турман: ким де ким Мен хәм Хош Хабар ушын я үйлерин, я аға-инилерин, я апа-қарындасларын, я ата-анасын, я балаларын, я жерлерин таслап шықса,

30 ол хәзир, бул дүньяда қуўдаланыўлар менен бирликте жүз есе артығы менен үйлерин де, аға-инилерин де, апа-қарындасларын да, аналарын да, балаларын да, жерлерин де алады хәм келешекте мәңгилик өмирге ийе болады.

31 Бирақ, бириншиләрдиң көбиси соңғылар, соңғылардың көбиси бириншиләр болады, – деди.

Ийсаның Өз өлими хәм қайта тирилиўи ҳаққында үшінши рет айтыўы

32 Олар Ерусалимге көтерилетуғын жолда баратырғанда, Ийса шәкиртлериниң алдында жүрди. Шәкиртлери таң қалысты, ал ерип киятырғанлар қорқынышта еди. Ийса он еки шәкиртин және шақырып алды да, Өзине не болатуғыны ҳаққында оларға айта баслап, былай деди:

33 – Минекей, бизлер Ерусалимге қарай көтерилип баратырмыз. Сол жерде Адам Улы бас руўханийлер хәм диний муғаллимлердиң қолына услап бериледи. Олар Оны өлимге хүким етип, басқа миллет адамларына тапсырады.

34 Олар Оны масқаралап, Оған түкиреди хәм қамшылап сабап, өлтиреди. Ал үш күннен кейин, Ол қайта тириледі.

Яқып хәм Юханның тилеги

35 Сонда Зебедейдиң уллары Яқып хәм Юхан Ийсаға келип: – Устаз! Бизлер не сорасақ та, соны Сениң бизлер ушын орынлаўынды қәлеймиз, – деди.

36 Ийса олардан: – Мениң сизлер ушын не ислеўимди қәлейсизлер? – деп сорады.

37 Олар: – Өзиңниң салтанатлы патшалығыңда биреўимизди оң жағыңа, екиншимизди сол жағыңа отырғыз, – дести.

38 Ийса: – Сизлер не сорап турғаныңызды билмейсизлер. Сизлер Мен ишетуғын азап кесесинен ише аласызлар ма? Мениң шомылдырылатуғынымдай, шомылдырыла аласызлар ма? – деди.

39 Олар: – Аўа, аламыз, – деп жууап берди. Ийса оларға: – Мен ишетуғын азап кесесинен сизлер де ишесизлер, Мениң шомылдырылатуғынымдай, сизлер де шомылдырыласызлар.

⁴⁰Бирақ Мениң оң жағым ямаса сол жағыма отырғызыў Мениң еркимде емес. Бул орынлар кимлерге арналған болса, солар отырады, – деди.

⁴¹Қалған он шәкирт буны еситкенде, Яқып пенен Юханға ашыўланып қалды.

⁴²Сонда Ийса оларды қасына шақырып алып: – Басқа миллетлер арасында хұкимдарлары болып есапланғанлар халыққа зулымлық етип, басшылары үстемлик пенен басқаратуғынын сизлер билесизлер.

⁴³Бирақ, сизлердиң араңызда бундай болмасын. Араңызда ким уллы болғысы келсе, ол сизлерге хызметши болыўы шәрт.

⁴⁴Араңызда ким биринши болғысы келсе, ол хәммеге қул болыўы шәрт.

⁴⁵Себеби Адам Улы да Өзине хызмет еттириўге емес, ал Өзи хызмет етиўге хәм көплеген адамлардың қутқарылыўы ушын Өз жанын қурбан етиўге келди, – деди.

Ийсаның соқыр Бартимейге шыпа бериўи

⁴⁶Олар Ерихоға келди. Ийса Өз шәкиртлери хәм көп халық пенен Ериходан шығып баратырғанда, жол бойында тиленшилик етип, Тимейдиң улы соқыр Бартимей отыр еди.

⁴⁷Ол Насыралы Ийсаның сол жерде екенин еситкенде: – Даўыттың Урпағы Ийса! Маған реҳим ете гөр! – деп бақыра баслады.

⁴⁸Көп адамлар үнин шығармаўын айтып, оған кейиди. Бирақ ол оннан да бетер қатты бақырып: – Даўыттың Урпағы! Маған реҳим ете гөр! – деди.

⁴⁹Ийса тоқтап: – Оны шақырың, – деди. Адамлар соқырды шақырып: – Жигерли бол, орныңнан тур! Ол сени шақырып атыр, – деди.

⁵⁰Ол шапанын шешти де, орнынан ушып турып, Ийсаға келди.

⁵¹Ийса оннан: – Мениң сен ушын не ислеўимди қәлейсең? – деп сорады. Соқыр адам Оған: – Устаз! Көзлерим көретуғын болсын, – деди.

⁵²Ийса оған: – Бар, исенимиң сени қутқарды, – деди. Сол ўақытта-ақ соқырдың көзи қайтадан көретуғын болды хәм ол Ийсаның изине ерип, жолға түсти.

Марк 11

Ийсаның Ерусалимге салтанатлы түрде кириўи

¹Олар Ерусалимге жақынлап, Зәйтүн таўының етегиндеги Бетфаге хәм Бетания деген аўылларға келгенде, Ийса шәкиртлериниң екеўин жумсап,

²оларға былай деди: – Қарсы алдыңыздағы аўылға барыңлар. Оған кириўден-ақ, еле хеш ким минбеген, байлаўлы турған бир гүррени табасызлар. Оны шешип, алып келиңлер.

- ³Егер биреу сизлерден: «Неге бундай ислеп атырсызлар?» – деп сораса, сизлер: «Бул Ийемизге керек. Ол буны тез қайтарып жибереди», – деп жууап бериңлер.
- ⁴Олар барып, көшедеги дәрұаза қасында байланған гүррени тапты ҳәм оны шешип алды.
- ⁵Сол жерде турған гейбиреулер оларға: – Гүррени шешип алып не қылажақсызлар? – деп сорады.
- ⁶Олар Ийсаның айтқанындай жууап бергенде, адамлар оларға рухсат берди.
- ⁷Гүррени Ийсаға алып келип, өзлериниң шапанларын оның үстине салғанда, Ийса минип алды.
- ⁸Көп адамлар шапанларын жолға төсеп, ал гейбиреулер даладағы тереклерден шақа кесип алып, жолға жайды.
- ⁹Алдында ҳәм изде ерип киятырғанлар былай деп бақырысты: – «Ҳосанна! Ийемиздиң атынан Келиўши жарылқанған!»
- ¹⁰Бабамыз Даўыттың жақынлап киятырған патшалығы жарылқанған! Ең жоқарыда ҳосанна!»
- ¹¹Ийса Ерусалимге келип, Ибадатханаға кирди. Ол жерде ҳәмме нәрсени көзден кеширип болып, кеш болғанлықтан, он еки шәкирти менен Бетанияға кетти.

Ийсаның әнжир ағашын ғарғауы

- ¹²Келеси күни олар Бетаниядан шыққанда, Ийса аш болды.
- ¹³Ол алыстан жапырақлары менен қапланған бир әнжир ағашын көрип, оннан бир нәрсе табылар ма екен деп, қасына барды. Бирақ жемис беретугын ўақты болмағанлықтан, жапырақларынан басқа ҳеш нәрсе таппады.
- ¹⁴Сонда Ол ағашқа: – Буннан былай, мәңгиге сениң мийўеңнен ҳеш ким жемесин! – деди. Буны шәкиртлери де еситти.

Ийсаның Ибадатханадан сатыўшыларды қууыуы

- ¹⁵Олар Ерусалимге келгенде, Ийса Ибадатханаға кирип, ол жерден сатыўшылар менен алыўшыларды қууып шығара баслады. Ақша алмастырыўшылардың столларын, кептер сатыўшылардың отырғышларын аўдарып таслады
- ¹⁶ҳәм Ибадатхананың ҳәўлиси арқалы ҳеш кимге ҳеш нәрсе алып өтиўге рухсат етпеди.

17Соңынан халыққа тәлим берип: – «Мениң үйим хәмме халықлар ушын, дууа етиү үйи деп аталады», – деп жазылмаған ба? Ал сизлер оны қарақшылардың уясына айландырдыңлар, – деди.

18Бас руұханийлер хәм диний муғаллимлер буны еситип, Оны жоқ қылыу жолын излестире баслады. Өйткени пүткил халық Ийсаның тәлимине таң қалысқанлықтан, олар Оннан қорқатуғын еди.

19Кеш болғанда, Ийса шәкиртлери менен қаладан шығып кетти.

Қуұрап қалған әнжир ағашы

20Олар ерте азанда өтип баратырып, әнжир ағашының тамырына дейин қуұрап қалғанын көрди.

21Петр болған ўақыяны есине түсирип, Ийсаға: – Устаз! Қара, Сен ғарғаған әнжир ағашы қуұрап қалыпты, – деди.

22Ийса оларға жууап берип: – Қудайға исениңлер.

23Сизлерге шынын айтып турман: егер ким де ким бул таўға: «Орныңнан көтерилип, теңизге қула», – десе хәм кеўлинде гүманланбай, айтқанының орынланатуғынына исенсе, оның айтқаны орынланады.

24Сонлықтан да, сизлерге айтатуғыным: дууа еткениңизде нени сорасаңлар да, алғаныңызға исениң, сонда ол сизлерге бериледи.

25-26Дууа етип турғаныңызда, биреўге өкпели болсаңыз, оны кеширің, сонда аспандағы Әкеңиз де сизлердің гүналарыңызды кеширеди, – деди.

Ийсаның бийлиги хаққында сораў

27Олар және Ерусалимге келди. Ийса Ибадатхананың хәўлисінде айланып жүргенде, Оған бас руұханийлер, диний муғаллимлер хәм ақсақаллар келип,

28Оннан: – Сен буларды қандай бийлик пенен ислеп жүрсең? Саған бул ислерди ислеўге ким бийлик берген? – деп сорады.

29Ийса оларға жууап берип: – Мен де сизлерге бир сораў берейин, жууап бериңлер. Сонда Мен де буларды қандай бийлик пенен ислеитүғынымды айтаман.

30Яқыяның шомылдырыўы аспаннан болды ма ямаса адамлардан ба? Жууап бериңлер, – деди.

31Олар өз ара ойласа баслады: «Егер „аспаннан“ десек, Ол: „Сонда неге оған исенбедиңлер“, дейди.

32„Адамлардан“ дейик пе?» Бирақ ондай деўге халықтан қорқты, себеби хәмме Яқыяны хақыйқый пайғамбар деп санайтуғын еди.

³³Сонлықтан олар Ийсаға: – Билмеймиз, – деп жууап берди. Ийса оларға: – Мен де сизлерге бул ислерди қандай бийлик пенен ислейтуғынымды айтпайман, – деди.

Марк 12

Жаўыз дийханлар ҳаққында тымсал

- ¹Ийса оларға тымсаллар менен сөйлей баслады: – Бир адам жүзим бағын отырғызып, оны дийўал менен қоршапты хәм жүзимниң суўын сығыўға арналған шуқыр қазып, гүзет минарасын орнатыпты. Соңынан бағын дийханларға ижараға берип, өзи узақ жерге кетип қалыпты.
- ²Терим мәўсими келгенде, ол бағдың жемисинен тийисли үлесин алыў ушын, дийханларға өзиниң бир хызметшисин жиберипти.
- ³Бирақ олар хызметшини услап алып сабап, қуры қол қайтарыпты.
- ⁴Ол және оларға басқа хызметшисин жибергенде, оның басын жарып, бийабырай қылыпты.
- ⁵Сонда ол және басқа бир хызметшисин жибергенде, олар оны өлтирипти. Ол және де көп басқа хызметшилериң жибергенде, гейбиреўлерин сабап, гейбиреўлерин өлтирипти.
- ⁶Енди бир ғана адам, оның сүйикли улы қалыпты. Ең ақырында ол: «Улымды хұрмет етер» деп, оларға өз улын жиберипти.
- ⁷Бирақ дийханлар бир-бирине: «Бул – мийрасхор-ғо. Жүриңлер, оны өлтирейик, сонда мийрас мүлки бизлерге қалады», – десипти.
- ⁸Солай етип, оны услап алып өлтирип, жүзим бағынан сыртқа шығарып таслапты.
- ⁹Енди жүзим бағының ийеси не ислейди? Ол келип, дийханларды жоқ қылады да, жүзим бағын басқаларға береди.
- ¹⁰Сизлер мына Мухаддес Жазыўды оқымағансызлар ма: «Қурылысшылардың керексиз деп таслаған тасы, Үйдиң мүйешиниң тийкарғы тасы болды.
- ¹¹Ийемиз қылған бул ис, Көзимизге әжайып көринди!»
- ¹²Олар бул тымсалдың өзлерине қарсы айтылғанын билип, Ийсаны қолға алыўға тырысты. Бирақ халықтан қорққанлықтан Оны қалдырып, кетип қалды.

Салық төлеў туўралы

¹³Соңынан олар Ийсаны сөзинен тутыў ушын, парисейлердиң хәм Хиродтың адамларының гейбиреўлерин Оған жиберди.

14Олар Ийсаға келип: – Устаз! Бизлер Сениң дурыс адам екеңди хәм жағымпазлық етпейтуғыныңды билемиз. Өйткени Сен адамлардың бет-жүзине қарамай, Құдайдың жолын дурыс үйретип отырсаң. Рим патшасы-Қайсарға салық төлеу дурыс па ямаса надурыс па? Төлеуимиз керек пе ямаса керек емес пе? – деп сорады.

15Бирақ Ийса олардың еки жүзлилигин билип: – Мени неге сынап атырсызлар? Маған бир динар әкелиңлер, көрейин, – деди.

16Олар алып келгенде, Ол: – Бунда кимнің сүүрети бар хәм кимнің аты жазылған? – деп сорады. Олар: – Рим патшасы-Қайсардың, – деди.

17Сонда Ийса оларға жууап берип: – Қайсардың хақын Қайсарға, Құдайдың хақын Құдайға бериңлер, – деди. Олар Оған таң қалысты.

Қайта тирилиу хаққында сорау

18Соңынан қайта тирилиу жоқ деуши саддукейлердің бир нешеси Ийсаға келип:

19– Устаз! Муўса бизлерге: «Егер биреудің ағасы баласыз өлип, хаялын қалдырса, иниси оның хаялын алып, өз ағасының урпағын дауам еттирсин», – деп жазып қалдырған.

20Ағайинли жети жигит бар еди. Олардың бириншиси үйленип, изинде бала қалдырмай өлип кетти.

21Сол хаялды екиншиси алып, ол да изинде бала қалдырмай өлип кетти. Үшиншисине де солай болды.

22Жети ағайинлинің хеш қайсысы да изинде бала қалдырмастан өлип кетти. Ең соңында хаялдың өзи де қайтыс болды.

23Олар қайта тирилгенде, хаял қайсысының хаялы болады? Себеби ол жетеуине де хаял болған-ғо, – деп сорады.

24Ийса оларға жууап берип: – Сизлер Мухаддес Жазыуларды да, Құдайдың құдиретин де билмегенликтен алжасып турсызлар.

25Өйткени адамлар өлимнен қайта тирилгенде үйленбейди де, турмысқа да шықпайды, ал аспандағы периштелер сыяқлы болады.

26Өлгенлердің қайта тирилиуи тууралы Муўсаның китабында, жанып турған пута хаққында аятта, Құдайдың не айтқанын оқымағансызлар ма? Құдай Муўсаға: «Мен – Ибрайымның Құдайыман, Ысақтың Құдайыман, Яқыптың Құдайыман», – деген-ғо.

27Құдай өлилердің емес, ал тирилердің Құдайы. Сизлер қатты алжасып турсызлар, – деди.

Ең баслы буйрық

²⁸Диний муғаллимлердің бири олардың тартысларын еситти. Ийсаның оларға жақсы жууап бергенин көрип, Оннан: – Буйрықлардың ишинде ең баслысы қайсы? – деп сорады.

²⁹Ийса оған: – Ең баслы буйрық бул: «Тыңла, Израил! Құдайымыз болған Ийемиз – жалғыз Ийемиз.

³⁰Ийең болған Құдайыңды пүткил жүрегің, пүткил жаның, пүткил ақыл-ойың хәм пүткил күшиң менен сүй».

³¹Екиншиси мынадай: «Өзинди сүйгениң сыяқлы, жаныңдағы адамды да сүй». Булардан уллы буйрық жоқ, – деди.

³²Диний муғаллим Оған: – Аўа, Устаз! «Құдай – жалғыз, Оннан басқа құдай жоқ», – деп дурыс айттың.

³³Құдайды пүткил кеўлиң, пүткил ақылың, пүткил күшиң менен сүйиў хәм өзинди сүйгениң сыяқлы, жаныңдағы адамды да сүйиў – жағылған хәмме құрбанлықлардан хәм Құдай жолына берилген садақалардан артық, – деди.

³⁴Ийса оның ақылға сай жууап бергенин көрип: – Сен Құдай Патшалығынан алыс емессең, – деди. Соннан соң, Оған сораў бериўге хеш кимнің батылы бармады.

Масих – кимнің Урпағы?

³⁵Ийса Ибадатханада адамларға тәлим берип атырып: – Қалайынша диний муғаллимлер Масихты Даўыттың Урпағы дейди?

³⁶Даўыттың өзи Мухаддес Руўхтан илхамланып, былай деген-ғо: «Ийем мениң Ийеме айтты: „Душпанларыңды аяғыңның астына бастырмағанымша, Мениң оң жағымда отыр!“»

³⁷Даўыттың өзи Оны «Ийем» деп атаған болса, Ол қалайынша оның Урпағы болады? – деп сорады. Көп халық Оны қуўаныш пенен тыңлады.

Диний муғаллимлер хәққында

³⁸Ийса тәлим берип: – Диний муғаллимлерден сақ болыңлар! Олар узын кийим кийип жүриўди, базар майданларында өзлерине сәлем берилиўин,

³⁹мәжилисханаларда сыйлы орында, зыяпатларда төрде отырыўды жақсы көреді.

⁴⁰Олар жесир хаяллардың үйлерин жалмап жутып, көзге көриниў ушын узын дуўа етеди. Бундай адамлар ең аўыр жаза алады, – деди.

Жесир хаялдың садақасы

⁴¹Ийса Ибадатханадағы садақа қутысының қарсысында халықтың қутыға ақша салыўына қарап отырды. Байлардың көбиси көп ақша салды.

⁴²Сонда бир жарлы жесир ҳаял келип, еки тийин салды.

⁴³Ийса шәкиртлерин қасына шақырып алып: – Сизлерге шынын айтып турман: бул жарлы жесир ҳаял қутыға ақша салғанлардың хәммесинен көп салды.

⁴⁴Себеби олардың хәммеси өз байлықларынан аўысқанын салды. Ал бул ҳаял жарлы болса да, күн көрисине керекли барлық ақшасын салды, – деди.

Марк 13

Ийсаның Ибадатхананың қыйралыўын болжаўы

¹Ийса Ибадатханадан шығып баратырғанда, шәкиртлериниң бири: – Устаз, қара, қандай әжайып таслар, қандай әжайып имаратлар! – деди.

²Ийса оған: – Мына саўлатлы имаратларды көрип турсаң ба? Бул жерде тас үстинде тас қалмайды, хәммеси қыйратылады, – деди.

³Соңынан Ийса Зәйтүн таўында, Ибадатхананың қарсы алдында отырғанда, Петр, Яқып, Юхан хәм Андрей аўлақта Оннан:

⁴– Бизлерге айт, булар қашан болады хәм булардың хәммесиниң болатуғынын қандай белги билдиреди? – деп сорады.

⁵Сонда Ийса оларға былай деп айта баслады: – Биреўлердиң сизлерди алдаўынан сақ болыңлар!

⁶Өйткени көплер Мениң атым менен келип: «Мен – Масихпан» деп, көп адамларды алдайды.

⁷Сизлер урыслардың шаўқымын хәм урыслар ҳаққында мыш-мышларды еситкенде қәуетерленбеңлер. Булардың болыўы шәрт, бирақ бул еле ақыры емес.

⁸Себеби миллет миллетке қарсы, патшалық патшалыққа қарсы көтериледи. Көп жерлерде жер силкиниўлер хәм ашаршылықлар болады. Бул ўақыялар толғақ азабының басланыўындай болады.

⁹Өзлериңизге сақ болыңлар! Өйткени сизлер хәким етилиўге услап берилесизлер хәм мәжилисханаларда таяқ жейсизлер. Және де, Мен себепли хәкимлер хәм патшалардың алдыларына апарылып, оларға гўалық бересизлер.

¹⁰Бирақ дәслепп Хош Хабар хәмме халықларға жәрияланыўы шәрт.

¹¹Сизлерди услап алып, хәким етиўге апаратырғанда, не айтыўды ойлап, алдын ала тынышсызланбаңлар. Сол ўақытта сизлерге не берилсе, соны айтыңлар. Себеби сизлер емес, ал Мухаддес Руўх сөйлейди.

12Туұысқаны туұысқанын, әкеси баласын өлимге услап береді. Балалары да ата-аналарына қарсы шығып, оларды өлтиртеді.

13Мениң атым себепли, сизлерди хәмме жек көреді. Бирақ ақырына дейин шыдаған құтқарылады.

Ең уллы апат

14– Ұайран етиўши жеркенишлиниң турыўға болмайтуғын жерде турғанын көргениңизде (оқыған адам мәнисин түсинсин), Яхүдиядағылар таўларға қашсын!

15Ким де ким үйиниң төбесинде болса, төменге түспесин хәм бир нәрсе алайын деп үйине кирмесин.

16Ал ким де ким атызда болса, шапанын алыў ушын изине қайтпасын.

17Сол күнлери жүкли хәм емизиўли хаялларға қандай қыйын болады!

18Булардың қыс мәўсиминде болмаўы ушын дуўа етиңлер.

19Өйткени сол күнлери Қудай бул дүньяны жаратқаннан бери усы күнге дейин болмаған хәм қайтып болмайтуғын апат болады.

20Егер Ийемиз сол күнлердиң санын қысқартпағанда, хеш ким аман қалмас еди. Бирақ Ол Өзиниң таңлап алғанлары ушын, сол күнлердиң санын қысқартты.

21Сонда егер сизлерге бирей: «Қараңлар, Масих бул жерде» ямаса: «Қараңлар, Ол ана жерде» десе, исенбеңлер.

22Себеби жалған масихлар хәм жалған пайғамбарлар пайда болып, егер мүмкин болса, таңлап алынғанларды алдаў ушын, кәраматлы белгилер хәм таң қаларлық ислерди көрсетеди.

23Сонлықтан сақ болыңлар! Мен хәммесин сизлерге алдын ала айтып атырман.

Адам Улының қайта келиўи

24– Бирақ сол күнлери, сол апаттан кейин, «күн қараңғыланады, ай өз жақтысын түсирмейди.

25Жұлдызлар аспаннан түсип, аспан күшлери силкинеди».

26Сонда адамлар Адам Улының уллы құдирет хәм салтанат пенен бултларда киятырғанын көреді.

27Ол Өз периштелерин жиберип, дүньяның төрт тәрепинен, жердиң шетинен баслап аспанның шетине дейин, Өзиниң таңлап алғанларын жыйнап алады.

Әнжир ағашын мысалға алыңлар!

28— Өнжир ағашын мысалға алыңдар: оның шақалары жумсарып, жапырақ шығара баслағанда, жаздың жақын екенін билесіздер.

29Сол сыяқлы, усы ұақыялардың орынланып атырғанын көрсеңдер, Адам Улының жақынлап, есик алдында турғанын билиңдер.

30Сизлерге шынын айтып турман: бул әулад жоқ болып кетпестен бұрын булардың хәммеси болады.

31Аспан хәм жер жойылады, бирақ Мениң сөзлерим хеш қашан жойылмайды.

Сол күнди ямаса сол саатты хеш ким де билмейди

32— Сол күнди ямаса сол саатты хеш ким де билмейди: аспандағы периштелер де, Улдың Өзи де, тек ғана Өкем биледи.

33Абайлаңдар хәм сергек болыңдар, өйткени сол ұақыттың қашан келетуғынын билмейсиздер.

34Бул – бир адамның саяхатқа кетип баратырып, үйіндеги хызметшилерине басқарыўға бийлик бергени хәм хәр бирине ис тапсырып, дәрўаза қараўылына сергек болыўды буйырғаны сыяқлы.

35Солай етип, сизлер де сергек болыңдар. Себеби үй ийесиниң кеште ме, ярым ақшамда ма, қораз шақырғанда ма, ерте азанда ма, қашан келетуғынын билмейсиздер.

36Ол күтилмегенде келип, сизлердиң уйықлап атырғаныңызды көрмесин.

37Сизлерге айтатуғынымды хәммеге айтаман: сергек болыңдар!

Марк 14

Ийсаны өлтириў ушын тил бириктириў

1Қутқарылыў хәм Ашытқысыз нан байрамына еки күн қалған еди. Бас руўханийлер хәм диний муғаллимлер Ийсаны хийле менен услап алып, өлтириўдиң жолын излестирди.

2Бирақ олар: «Халық арасында қозғалаң болмаўы ушын, бул исти байрам күнлери ислемейик», – дести.

Ийсаның басына әтир май қуйылыўы

3Ийса Бетанияда, бұрын мақаў кесел болған Симонның үйінде, дастурхан басында отырғанда, мәрмер ыдыста сап нардтан исленген қымбат бахалы әтир майы бар бир хаял келди. Ол ыдысты сындырды да, майды Ийсаның басына қуйды.

4Гейбиреўлер ашыўланып, бир-бирине: – Бул май неге бийкарға ысырап етилди?

⁵Оны үш жүз динардан да қымбатыраққа сатып, ақшасын жарлыларға үлестіріп беріуге болар еді-ғо, – десіп, хаялды айыплай баслады.

⁶Бирақ Ийса: – Хаялды тынышына қойыңлар. Оны неге уялтып атырсызлар? Ол Маған жақсылық иследи-ғо.

⁷Өйткени жарлылар сизлер менен бәрқулла бирге, оларға қалеген уақтыңызда жәрдем бере аласызлар. Бирақ Мен сизлер менен бәрқулла бирге болмайман.

⁸Ол қолынан келгенин иследи. Мениң денеме алдын ала әтир май қуйып, оны жерлеуге таярлады.

⁹Сизлерге шынын айтып турман: Хош Хабар дүньяның қай жеринде жәрияланса да, бул хаял еске алынып, оның ислеген иси айтылатуғын болады, – деди.

Яхуданың сатқынлығы

¹⁰Соңынан он еки шәкирттиң бири болған Яхуда Исқариот Ийсаны услап беріу ушын бас руұханийлерге барды.

¹¹Олар буны еситип, қуұанысып қалды хәм оған гүмис теңге беріуді үәде етті. Яхуда да Ийсаны услап беріуге қолайлы пайыт изледи.

¹²Ашытқысыз нан байрамының биринши күни Қутқарылыу байрамының қозысы шалынғанда, шәкиртлери Ийсаға: – Қутқарылыу байрамының асын жеуиң ушын, бизлердиң қай жерге барып таярлық көриуимизди қәлейсең? – дести.

¹³Ол шәкиртлериниң екеуин жиберип, оларға: – Қалаға барыңлар, ол жерде сизлерге гүзе менен суу көтерип киятырған адам гезлескенде, оның изине ериңлер.

¹⁴Ол кирген үйдиң ийесине: «Устазымыз: „Шәкиртлерим менен бирге байрам асын жейтуғын бөлме қәне?“ – деп сорап атыр», деңлер.

¹⁵Ол сизлерге төсеклер төселіп таяр турған жоқарыдағы үлкен бөлмени көрсетеди. Бизлерге сол жерде байрам асын таярлаңлар, – деди.

¹⁶Шәкиртлери шығып, қалаға келди хәм Ийсаның айтқанларын тауып, байрам асын таярлады.

¹⁷Кеш болғанда, Ийса он еки шәкирти менен бирге келди.

¹⁸Олар аўқатланып отырғанда, Ийса: – Сизлерге шынын айтып турман: Мениң менен аўқатланып отырған араңыздағы бириңиз Маған сатқынлық ислейди, – деди.

¹⁹Олар қапа болып, биринен соң бири Оннан: – Мен емеспен-ғо, я? – деп сорай баслады.

²⁰Ийса оларға жууап берип: – Он еки шәкиртимнің бири, Мениң менен бир табаққа нанын малып атырған адам – сол.

²¹Адам Улы Өзи ҳаққында жазылғандай баратыр, бирақ Адам Улына сатқынлық қылыўшы ҳәсирет шегеди! Ол адамның бул дүньяға келмегени өзи ушын жақсырақ болар еди, – деди.

Ийсаның соңғы кешеси

²²Олар аўқатланып отырғанда, Ийса нан алып, Қудайға шүкирлик етти. Оны сындырып, шәкиртлерине берди де: – Алыңлар, бул – Мениң денем, – деди.

²³Соң кесени алып, Қудайға шүкирлик етти де, оларға берди. Оннан хәммеси ишти.

²⁴Оларға: – Бул – көп адамлар ушын төгилетуғын, Жаңа Келисимди бекитетуғын Мениң қаным.

²⁵Сизлерге шынын айтып турман: Қудай Патшалығында жаңасын ишетуғын күниме дейин, жүзим ишимлигинен қайтып ишпеймен, – деди.

²⁶Соңынан олар Қудайды жырлайтуғын қосық айтып, Зәйтүн тауына кетти.

Петрдің Иисадан таныўы ҳаққында

²⁷Ийса оларға: – Сизлердің хәммеңиз Мени таслап кетесизлер. Себеби былай деп жазылған: «Шопанды урғанымда, Қойлар тарқап кетеди».

²⁸Бирақ қайта тирилгенимнен кейин, сизлерден бурын Галилаға бараман, – деди.

²⁹Петр Оған: – Сени хәммеси таслап кетсе де, мен таслап кетпеймен, – деди.

³⁰Сонда Ийса оған: – Саған шынын айтып турман: бүгин түнде қораз еки рет шақыраман дегенше, сен Меннен үш рет танасаң, – деди.

³¹Бирақ Петр қызып кетип: – Маған Сениң менен бирге өлиўге туўра келсе де, Сеннен ҳеш қашан танбайман, – деди. Қалғанларының хәммеси де солай деди.

Ийсаның Гетсеманиде дуўа етиўи

³²Олар Гетсемани деп аталатуғын жерге келди. Ийса шәкиртлерине: – Мен дуўа етип боламан дегенше, сизлер усы жерде отырыңлар, – деди.

³³Өзи менен бирге Петр, Яқып хәм Юханды алып, қатты қәўетерленип, қыйнала баслады.

³⁴Оларға: – Жаным өлердей қыйналып тур. Сизлер усы жерде қалып, сергек болып турыңлар, – деди.

- 35 Шетирек шығып, жерге жығылды да, мүмкін болса бул сааттың Өзинен өтиўин сорап, дуўа ете баслады.
- 36– Өке, Өкежаным! Саған хәммеси мүмкин. Бул азап кесесин Меннен өткизип жибер. Бирақ Мениң емес, Сениң қәлегениң болсын, – деди.
- 37 Ийса шәкиртлериниң қасына қайтып келип, олардың уйықлап атырғанын көрди де, Петрге: – Симон, уйықлап атырсаң ба? Уйықламай бир саат та отыра алмадың ба?
- 38 Азғырылмаўыңыз ушын сергек болып, дуўа етиңлер. Руўх қәлейди, бирақ дене хәлсиз, – деди.
- 39 Ол және барып, сол сөзлерин айтып, дуўа етти.
- 40 Қайтып келип, олардың және уйықлап атырғанын көрди. Өйткени көзлерин уйқы басқан еди. Олар Ийсаға не деп жуўап берерин билмеді.
- 41 Ийса үшінши рет қайтып келип, оларға: – Сизлер еле уйықлап, дем алып атырсызлар ма? Болды, уақыт келди. Адам Улы гүнакарлардың қолына услап бериледи.
- 42 Турыңлар, кеттик. Қараңлар, Маған сатқынлық қылыўшы жақынлады, – деди.

Ийсаның қолға алыныўы

- 43 Тап сол уақытта, Ийса еле сөйлеп турғанда, он еки шәкиртиниң бири Яхуда келди. Оның менен бирге бас руўханийлер, диний муғаллимлер хәм ақсақаллар жиберген бир топар адамлар бар еди. Адамлар қолына қылыш хәм шоқмар услаған еди.
- 44 Сатқынлық қылыўшы оларға белги берип: «Мен кимди сүйсем, Ол – Соның Өзи. Оны услап, абайлап алып кетиңлер», – деген еди.
- 45 Яхуда келди де, дәрриў Ийсаға жақынласып, Оған: – Устаз! – деп, Оны сүйди.
- 46 Ал адамлар Ийсаға қол салып, услап алды.
- 47 Бирақ Ийсаның қасында турғанлардың биреўи қылышын суўырып алып, бас руўханийдиң қулының қулағын шаўып таслады.
- 48 Сонда Ийса оларға: – Мени услаў ушын, жынаятшыға қарсы шыққандай болып, қылыш хәм шоқмар алып келдиңлер ме?
- 49 Мен хәр күни сизлер менен Ибадатханада бирге болып, тәлим бергенимде, Мени усламадыңлар. Бирақ, Мухаддес Жазыўлар орынланыўы шәрт, – деди.
- 50 Сонда шәкиртлериниң хәммеси Оны таслап, қашып кетти.

51 Жалаңаш денесине тауар ораған бир жас жигит Оның изине ерип баратыр еди. Олар оны ушлап алғанда,

52 ол оранған тауарын таслап, жалаңаш қашып кетти.

Ийса жоқарғы кеңес алдында

53 Олар Ийсаны бас рууханийге апарды. Ол жерге хэмме бас рууханийлер, ақсақаллар хэм диний муғаллимлер жыйналды.

54 Петр Ийсаға бас рууханийдің хәулисиниң ишине дейин узақтан ерип келип, хәулиде сақшылар менен бирге отқа жылынып отырды.

55 Бас рууханийлер хэм пүткил жоқарғы кеңес Ийсаны өлим жазасына хүким етиў ушын, Оған қарсы гүўалық изледи, бирақ таба алмады.

56 Себеби көп адамлар Оған қарсы жалған гүўалықлар берсе де, гүўалықлары бир-бирине сәйкес келмес еди.

57 Соңынан гейбиреўлер орнынан турып, Оған қарсы жалған гүўалық берип:

58 – Бизлер Оның: «Адам қолынан қурылған бул Ибадатхананы Мен бузып таслап, үш күннің ишинде адам қолынан қурылмаған басқа Ибадатхана кураман», – дегенин еситтик, – деди.

59 Бирақ олардың гүўалығы да сәйкес келмеді.

60 Сонда бас рууханий ортаға шығып, Иисадан: – Олар Саған қарсы гүўалық берип атыр-ғо. Сен неге хеш жуўап бермейсең? – деп сорады.

61 Бирақ Ийса үндемеді хэм хеш жуўап қайтармады. Бас рууханий Оннан және: – Алғыслының Улы – Масих Сенбисең? – деп сорады.

62 Ийса: – Аўа, Мен. Сизлер Адам Улының Құдиретли Қудайдың оң жағында отырғанын хэм аспандағы бултларда киятырғанын көресизлер, – деди.

63 Сонда бас рууханий өз кийимлерин жыртып: – Енди бизлерге гүўалардың неге кереги бар?

64 Қудайға тил тийгизгенин еситтиңлер-ғо. Сизлердің қарарыңыз қандай? – деди. Олардың хәммеси Ийсаны өлим жазасына хүким етиўге қарар етти.

65 Гейбиреўлер Оған түкире баслады хэм бетин байлап, Оны мушлап урды да, Оған: – Қәнекей, үәлийлик ет, – дести. Сақшылар да Оны шапалақ пенен урды.

Петрдің Иисадан таныўы

66 Петр ишки хәулиде отырғанда, бас рууханийдің шоры қызларынан бири келди.

⁶⁷Ол отқа жылынып отырған Петрди көріп, оған тигилип қарады да: – Сен де сол Насыралы Ийса менен бирге едиң-ғо, – деди.

⁶⁸Бирақ Петр танып: – Сениң не айтып турғаныңды билмеймен хәм түсинбеймен, – деди де, сыртқы хәулиге шығып кетти.

⁶⁹Шоры қыз оны көріп, сол жердегилерге және: – Бул адам – солардың бири, – деп айта баслады.

⁷⁰Бирақ Петр және танды. Бираздан соң, сол жерде турғанлар Петрге: – Расында да, сен солардың бирисең, өйткени галилалысаң-ғо, – деди.

⁷¹Ол: – Сизлер айтып турған бул Адамды мен танымайман, – деп ант ишип, өзін өзи ғарғай баслады.

⁷²Сол ўақытта-ақ қораз екинши рет шақырды. Петр Ийсаның өзине: «Қораз еки рет шақыраман дегенше, сен Меннен үш рет танасаң», – деген сөзи есине түсип, жылап жиберди.

Марк 15

Пилаттың Ийсаны тергеуи

¹Таң атыўдан бас руўханийлер, ақсақаллар, диний муғаллимлер хәм пүткил жоқарғы кеңес мәсләхәтлесип алды да, Ийсаны байлап, римли хәким Пилатқа апарып тапсырды.

²Пилат Оннан: – Сен Яхүдийлердиң Патшасымысаң? – деп сорады. Ийса оған: – Сол екенимди өзиң айттың, – деп жуўап берди.

³Бас руўханийлер Оны көп нәрселерде айыплады.

⁴Пилат және Иисадан сорап: – Сен хеш жуўап бермейсең бе? Қара, олар Саған қаншама айып тағып атыр, – деди.

⁵Бирақ Ийса хеш жуўап бермегенликтен, Пилат хайран қалды.

Ийсаның өлимге хүким етилиўи

⁶Хәр Қутқарылыў байрамында Пилат халық сораған бир тутқынды босатып беретуғын еди.

⁷Сол ўақытта қамақта қозғалаң ўақтында өзиниң шериклери менен адам өлтирген Бараба деген бир адам бар еди.

⁸Халық Пилатқа келип, әдеттегидей ислейтуғын исин олар ушын ислеп, бир тутқынды босатып бериўин сорай баслады.

⁹Пилат олардан: – Яхүдийлердиң Патшасын босатып бериўимди қәлейсизлер ме? – деп сорады.

¹⁰Себеби ол бас руўханийлердиң Ийсаны өзине күншиллик пенен услап бергенин билетуғын еди.

11Бирақ бас руўханийлер халықты үгитлеп, Ийсаның орнына Барабаны босатып бериўди талап еттирди.

12Пилат оларға және: – Олай болса, сизлер Яхудийлердиң Патшасы деп атаған Адамға не ислейин? – деди.

13Олар: – Оны атанақ ағашқа шегелет! – деп бақырысты.

14Пилат олардан: – Ол қандай жаманлық иследи, ақыры? – деп сорады. Бирақ олар қаттырақ бақырысып: – Оны атанақ ағашқа шегелет! – деди.

15Сонда Пилат халықты қанаатландырыў ушын Барабаны босатып берди. Ал Ийсаны қамшылатқаннан соң, атанақ ағашқа шегелеўге тапсырды.

Әскерлердиң Ийсаны масқаралаўы

16Әскерлер Ийсаны хўкимет сарайының ишки хәўлисине алып барып, пўткил әскерлерди жыйнады.

17Олар Ийсаға шым қызыл шапан кийгизди де, тикенли шыбықлардан таж өрип, басына салды.

18Соңынан: – Жасасын, Яхудийлердиң Патшасы! – деп бақырыса баслады.

19Басына қамыс пенен урып, Оған түкирди де, алдында дизе бүгип, тәжим етти.

20Масқаралап болғаннан соң, олар Ийсаның үстиндеги шым қызыл шапанды шешип алып, Оған Өз кийимин кийгизди де, атанақ ағашқа шегелеў ушын алып кетти.

Ийсаның атанақ ағашқа шегелениўи

21Искендер хәм Руфустың әкеси, Симон деген киренели бир адам аўылдан киятырып, сол жерден өтип баратыр еди. Оны Ийсаның атанақ ағашын арқалап алып жүриўге мәжбүрледи.

22Олар Ийсаны Голгота деп аталған, яғный «Бас сүйек орны» дегенди аңлататуғын жерге алып келди.

23Оған мирра қосылған шарапты бергенде, Ол ишиўден бас тартты.

24Ийсаны атанақ ағашқа шегелеп болғаннан соң, ким не алар екен деп шек тасласып, өз ара Оның кийимлерин бөлисти.

25Олар Ийсаны атанақ ағашқа шегелегенде, саат азанғы тоғыз еди.

26Оның бас бетинде айыбын көрсететуғын: «ЯХУДИЙЛЕРДИҢ ПАТШАСЫ» деген жазыў бар еди.

27-28Ийса менен бирге еки қарақшыны да, биреўин оң, екіншисин сол тәрепине атанақ ағашқа шегеледи.

29Өтип баратырғанлар басларын шайқады хәм Оның үстинен күлип: – Хәй, Ибадатхананы бузып, Оны үш күннің ишинде қайта тиклейжақ болған, Сен!

30Өзинди Өзиң қутқарып, атанақ ағаштан түсип көрши! – деди.

31Бас руўханийлер менен диний муғаллимлер де Оны мазақ қылып, бир-бирине: – Бул басқаларды қутқарып, Өзин Өзи қутқара алмайды!

32Израилдың Патшасы Масих хәзир атанақ ағаштан түссин, сонда бизлер көрип, Оған исенемиз, – дести. Ийса менен бирге атанақ ағашқа шегеленгенлер де Оны мазақ етти.

Ийсаның жан тапсырыуы

33Түски саат он екиден баслап, түстен кейин саат үшке дейин пүткил жерди қараңғылық қаплап турды.

34Саат үште Ийса қатты дауыс пенен: – Елой, Елой! Лама сабахтани? – деп бақырды. Бул: «Қудайым, Қудайым! Неге Мени таслап кеттиң?» – дегенди аңлатады.

35Сол жерде турғанлардың гейбиреулері буны еситип: – Қараңлар, Ол Илиясты шақырып атыр, – дести.

36Сонда бир адам жууырып барып, сорғышты сирке сууына сиңдирди хәм оны бир таяққа қадады да, Оған ишиўге берип: – Тоқтай турың! Илияс келип, Оны түсирип алар ма екен, көрейик! – деди.

37Ал Ийса қатты бақырды да, жан тапсырды.

38Сол ўақытта Ибадатхананың Мухаддесханасындағы перде жоқарыдан төменге дейин қақ айырылып, екиге бөлинди.

39Ийсаның қарсысында турған жүзбасы Оның усылай жан тапсырғанын көрип: – Хәқыйқаттан да, бул Адам – Қудайдың Улы екен, – деди.

40Сол жерде узақтан қарап турған бир неше хаял бар еди. Олардың арасында: мағдалалы Мәриям, кишкене Яқып пенен Иосестиң анасы Мәриям хәм Саломия болды.

41Олар Ийсаға Галилада болған ўақтында ерип жүрип, Оған хызмет еткен еди. Ол жерде Ийса менен бирге Ерусалимге келген басқа көп хаяллар да бар еди.

Ийсаның қәбирге қойылыуы

42Күн кеш болды. Бул күн таярлық күни, яғный шемби күнинен алдыңғы жума күни еди.

43Сонда жоқарғы кеңестің хұрметли ағзасы, Қудайдың Патшалығын күтиўши ариматиялы Юсуп келди. Ол батыллық пенен Пилаттың алдына кирди де, Ийсаның денесин сорады.

⁴⁴Пилат Ийсаның әлле қашан өлгенине ҳайран қалып, жүзбасыны шақыртып алды да: – Өлгенине көп ўақыт болды ма? – деп сорады.

⁴⁵Жүзбасыдан билип алғаннан соң, ол денени Юсупке берди.

⁴⁶Юсуп кепинлик таўар сатып алды. Ол Ийсаның денесин атанақ ағаштан түсирип алып, кепин менен орады да, жартаста ойылған қәбирге қойып, қәбирдиң аўзына бир тасты домалатып қойды.

⁴⁷Магдалалы Мәриям менен Иосестиң анасы Мәриям Ийсаның қай жерге қойылғанын көрди.

Марк 16

Ийсаның қайта тирилиўи

¹Дем алыс күни өткеннен соң, магдалалы Мәриям, Яқыптың анасы Мәриям хәм Саломия Ийсаның денесине жағыў ушын хош ийисли май сатып алды.

²Олар хәптениң биринши күни, яғный екшемби күни қуяш шығыўдан таң азанда қәбирге келди.

³Өз ара: – Қәбирдиң аўзындағы тасты бизлерге ким домалатып берер екен? – деп сөйлести.

⁴Бирақ басларын көтерип қарап, тастың домалатып тасланғанын көрди. Тас жүдә үлкен еди.

⁵Қәбирдиң ишине кирген олар оң тәрәпте отырған ақ кийимли бир жас жигитти көрип, қорқып кетти.

⁶Жигит оларға: – Қорқпаңлар! Сизлер атанақ ағашқа шегеленген Насыралы Ийсаны излеп жүрсизлер-ғо. Ол қайта тирилди, Ол бул жерде жоқ. Мине, Оның қойылған жери.

⁷Енди барып, Оның шәкиртлерине хәм Петрге: «Ол сизлерден бурын Галилада болады. Өзиниң айтқанындай, Оны сол жерде көресизлер», – деп айтыңлар, – деди.

⁸Хаяллар қатты қорқысып хәм қалтырасып, қәбирден шығып қашып кетти. Қорққанлықтан, хеш кимге хеш нәрсе айтпады.

Ийсаның магдалалы Мәриямға көриниўи

⁹Ийса хәптениң биринши күни, яғный екшемби күни ерте таңда қайта тирилип, биринши болып магдалалы Мәриямға көринди. Ийса бурын оннан жети жинди қуўып шығарған еди.

¹⁰Мәриям барып, буны Ийса менен бирге болғанларға хабарлады. Олар жылап, қайғырып отырған еди.

11Бирақ олар Ийсаның тири екенін хәм Мәриямның Оны көргенін еситсе де, исенбеди.

Ийсаның еки шәкиртине көриниуи

12Соңынан Ийса аўылға баратырған олардың екеўине басқаша түрде көринди.

13Олар қайтып келип, басқа шәкиртлерге хабарлағанда, оларға да исенбеди.

Ийсаның шәкиртлерине тапсырмасы

14Соңынан Ийса аўқатланып отырған он бир шәкиртине көринип, оларды исенбеушиликте хәм қайсарлықта айыплады. Өйткени олар Оның тирилгенін көргенлерге исенбеген еди.

15Ийса оларға былай деди: – Пүткил дүнья бойлап жүриңлер хәм барлық адамларға Хош Хабарды жәриялаңлар.

16Ким де ким исенип шомылдырылса, қутқарылады, ал ким де ким исенбесе, хәким етиледі.

17Исенгенлер менен мынадай кәраматлы белгилер бирге болады: Мениң атым менен жинлерди қуўып шығарып, жаңа тиллерде сөйлейди.

18Қоллары менен жыланларды ушлап алса да хәм уўлы зат ишсе де, оларға зыян келмейди. Аўырыўлардың үстилерине қолларын қойғанда, олар шыпа табады.

Ийсаның аспанға алыныуы

19Ийемиз Ийса оларға усыларды айтып болғаннан соң, аспанға алынды хәм Қудайдың оң тәрәпине отырды.

20Ал шәкиртлери барып, хәмме жерде Хош Хабарды жәриялап жүрди. Ийемиз олар менен бирге ислеп, Өз сөзин кәраматлы белгилер арқалы тастыйықлайтуғын еди.

Лука жазған Хош Хабар

Лука 1

Хүрметли Теофил!

¹Арамызда болып өткен белгили ўақыяларды көплердің әлле қашан баян етпекши болғаны бизлерге мәлим.

²Олар бул ўақыяларға бастан-ақ гўа болғанлардың хәм Хош Хабарды жәриялаўшылардың бизлерге жеткизген нәрселерин жазған еди.

³⁻⁴Солай етип, хүрметли Теофил, өзиңизге үйретилген бул тәлийматтың хақыйқый екенин сиз де билиўиңиз ушын, мен де бастан-аяқ хәммесин муқыятлап үйренип шығып, барлық ўақыяларды избе-излик пенен сизге жазыўды мақул таптым.

Шомылдырыўшы Яқыяның туўылыўы хаққында болжаў

⁵Яхүдия елинде, патша Хирод заманында, Абия топарынан Зекерия атлы бир руўханий бар еди. Оның хаялы Харон әўладынан шыққан болып, аты Елизабета еди.

⁶Олардың екеўи де Қудай алдында хақ адамлар болып, Жаратқан Ийемиздің барлық буйрық хәм қағыйдаларын булжытпай орынлап жасайтуғын еди.

⁷Елизабета нәсилсиз болғанлықтан, олар бийперзент еди. Және екеўи де қартайған еди.

⁸Күнлердің биринде өз топарының гезеги келип, Зекерия Қудай алдында руўханийлик хызметин атқарып турғанда,

⁹руўханийлердің әдети бойынша хош ийисли затларды түтетиў ушын, Жаратқан Ийемиздің Ибадатханасындағы Мухаддесханаға кириў шеги оған түсти.

¹⁰Хош ийисли затларды түтетиў ўақтында жыйналған халықтың хәммеси сыртта дуўа етип тур еди.

¹¹Сонда Жаратқан Ийемиздің бир периштеси хош ийисли затлар түтетилетуғын орынның оң тәрәпинде пайда болып, Зекерияға көринди.

¹²Оны көрген Зекерия қорқып, албырап қалды.

¹³Бирақ периште оған былай деди: – Қорқпа, Зекерия! Сениң еткен дуўаң қабыл болды. Хаялың Елизабета саған ул туўып береді, оның атын Яқыя деп қоясаң.

¹⁴Ол саған қуўаныш хәм шадлық алып келеді. Оның дүньяға келгенине көп адамлар қуўанады.

15 Себеби ол Қудай нәзерінде уллы адам болып, хеш арақ-шарап ишпейди. Анасының құрсағында жатырғаннан баслап, Мухаддес Руұхқа толады.

16 Ол Израил перзентлерінің көбисін олардың Жаратқан Ийесі – Қудайға қайтарады.

17 Әкелерді балалары менен жарастырып, бойсынбайтуғынларды хақ адамлардың даналық жолына түсіріп, халықты Ийемиздің келиуіне таярлау үшін, ол Илиястың руұхы хәм құдирети менен Ийемиздің алдында жүріп келеди.

18 Сонда Зекерия периштеге: – Булардың рас екенін мен қаяқтан билемен? Өйткени мен ғаррыман, хаялым да қартайған-ғо, – деди.

19 Периште оған жууап беріп: – Мен Қудай алдында турыушы Жабрайылман. Сениң менен сөйлесіп, саған усы хош хабарды жеткізіу үшін жиберілгенмен.

20 Бирақ, уақты келгенде орынланатуғын сөзлеріме исенбегенің үшін, усылар әмелге аспағанша сөйлей алмай, гүң болып қаласаң, – деди.

21 Сол уақытта Зекерияны күтип турған халық оның Мухаддесханада иркилип атырғанына хайран болды.

22 Зекерия сыртқа шыққанда, халыққа сөйлей алмай қалды. Сонда халық оның Мухаддесханада аян көргенін түсінди. Зекерия гүң болып қалып, халық пенен ымласып сөйлести.

23 Өзінің хызмет ететуғын күнлери тамам болғаннан кейін, Зекерия үйіне қайтты.

24 Арадан күнлер өткеннен соң, оның хаялы Елизабета хәмледар болып, бес ай жасырынып жүрди.

25 «Жаратқан Ийем маған нәзер аударған күнлерде бул исти испеп, адамлар алдындағы масқарашылықты меннен алып таслады», – деди ол.

Ийсаның тууылығы хақында Хош Хабар

26 Елизабетаның хәмледар болғанына алты ай толғанда, Қудай Жабрайыл периштени Галила үлкесінің Насыра деп аталатуғын қаласына,

27 Дауыт әуладынан шыққан Юсуп деген жигитке атастырылған бир қызға жиберди. Қыздың аты Мәриям еди.

28 Периште үйге кирип, оған: – Сәлем саған, Қудай жарылқаған! Жаратқан Ийемиз сениң менен бирге, – деди.

- 29** Мәриям периштениң сөзлерине аң-таң болды хәм бул қандай сәлемлесийү болды екен деп, ойланып қалды.
- 30** Периште оған былай деди: – Қорқпа, Мәриям, сен Қудайдың мийримине еристиң!
- 31** Мине, сен хәмледар болып, Ул туўасаң хәм Оның атын Ийса деп қоясаң.
- 32** Ол уллы болып, Құдиретли Қудайдың Улы деп аталады. Жаратқан Ийемиз – Қудай Оған бабасы Даўыттың тахтын береді.
- 33** Ол Яқып халқының үстинен мәңгиге патшалық етеди хәм Оның патшалығының шеги болмайды.
- 34** Мәриям периштеден: – Мен ер адамға жақынламаған болсам, бул қалай болады? – деп сорады.
- 35** Периште оған жуўап берип: – Сениң үстиңе Мухаддес Руўх түседі хәм Құдиретли Қудайдың күши саған саясын салады. Сонлықтан да, сеннен туўылажақ Мухаддес Бала – Қудайдың Улы деп аталады.
- 36** Мине, нәсилсиз деп саналған сениң ағайин апаң Елизабета да қартайғанда ул балаға хәмледар болды. Оның хәмледар болғанына алты ай толды.
- 37** Себеби Қудайдың қолынан келмейтуғын нәрсе жоқ, – деди.
- 38** Сонда Мәриям: – Мен – Жаратқан Ийемнің бендесимен, айтқанындай болсын, – деди. Соннан соң, периште оның жанынан кетти.

Мәриямның Елизабетаға барыўы

- 39** Сол күнлерде Мәриям жолға шығып, тезлик пенен таўлы Яхудия елиндеги бир қалаға кетти.
- 40** Ол Зекерияның үйине кирип, Елизабетаға сәлем берди.
- 41** Елизабета Мәриямның сәлемин еситкенде, оның ишиндеги нәресте тыпырлап кетти. Елизабета Мухаддес Руўхқа толып,
- 42** даўыслап былай деди: – Хаяллар арасында сен жарылқанғансаң, сениң ишиндеги Нәресте де жарылқанған!
- 43** Ийемнің анасы келетуғындай, мен киммен?
- 44** Мине, сениң сәлем берген даўысың қулағыма жеткенде, ишимдеги нәресте қуўаныштан тыпырлап қоя берди.
- 45** Исенген хаял қандай бахытлы! Өйткени Жаратқан Ийемнің оған айтқанлары орынланады.
- 46** Сонда Мәриям былай деди: «Жаным Жаратқан Ийемди алғыслар.

- 47Кутқарыушым Құдайға руўхым шадланар.
- 48Себеби Ол Өзиниң арзымас бендесине нәзерин аўдарды. Енди мени барлық әўладлар „бахытлы“ деп атайды.
- 49Өйткени Құдиретли Құдай маған уллы ислер иследи. Оның аты мухаддес.
- 50Ол әўладтан-әўладқа, Өзинен қорққанларға мийрим-шәпәәтин бередиди.
- 51Өз қолы менен құдиретин көрсетип, кеўиллеринде менмен ойлары бар адамларды пытыратты.
- 52Хүкимдарларды тахттан түсирип, ғәрип-қәсерлерди жоқары көтерди.
- 53Аш болғанларды ийгилик берип тойдырып, бай болғанларды қуры қол қайтарды.
- 54-55Ата-бабамызға берген үәдеси бойынша, Ибрайымға хәм оның урпағына мийрим-шәпәәт етиўди мәңги есте тутып, хызметшиси Израилға жәрдем етти».
- 56Мәриям Елизабета менен үш айдай бирге болып, соңынан үйине қайтып кетти.

Шомылдырыушы Яқыяның дүньяға келиуи

- 57Елизабетаның босанатуғын ўақты келип, ол ул туўды.
- 58Қоңсылары менен ағайинлери Жаратқан Ийемиздиң оған үлкен мийрим-шәпәәт көрсеткенин еситип, оның қуўанышын бәлисти.
- 59Олар сегизинши күни баланы сүннетлеўге алып барды хәм оған Зекерия деп, әкесиниң атын қоймақшы болды.
- 60Бирақ баланың анасы: – Яқ, оның аты Яқыя болсын, – деди.
- 61Олар Елизабетаға: – Ағайин-туўғанларыңның арасында бундай ат хәш кимде жоқ-ғо, – деп,
- 62әкесинен балаға қандай ат қоймақшы екенин ымлап сорады.
- 63Зекерия жазыў тахтайшасын талап қылды да: «Оның аты Яқыя болсын», – деп жазды. Буған хәмме аң-таң болысты.
- 64Сол ўақытта-ақ Зекерия тилге кирип, Құдайды алғыслап сөйлей баслады.
- 65Өтирапында жасаўшыларды қорқыныш бийледи хәм пүткил таўлы Яхүдия ели бойлап усылар ҳаққында сөз тарқады.
- 66Еситкенлердиң хәммеси буны кеўиллеринде сақлап: «Бул нәресте ким болар екен?» – дейтуғын еди. Себеби Жаратқан Ийемиздиң құдирети оның менен бирге еди.

Зекерияның пайғамбаршылық жыры

⁶⁷Нәрестениң әкеси Зекерия Мухаддес Руұхқа толып, пайғамбаршылық етип былай деди:

⁶⁸«Израилдың Жаратқан Ийеси – Қудай алғыслансын! Өйткени Ол келип, Өз халқы ушын төлем төлеп, оны құтқарды.

⁶⁹⁻⁷⁰Өзиниң мухаддес пайғамбарлары арқалы әййемнен айтқанындай, Ол бизлер ушын Өз хызметшиси Даўыттың урпағынан шыққан құдиретли Қутқарыўшыны берди.

⁷¹⁻⁷³Қудай бизлерди душпанларымыздан хәм бизлерди жек көриўшилердиң қолынан құтқарды. Бизлердиң ата-бабаларымызға ўде еткен мийримлигин көрсетип, Өз мухаддес келисимин, бабамыз Ибрайымға берген антын еске алды.

⁷⁴⁻⁷⁵Ол бизлерди душпанларымыздың қолынан құтқарып, қорқпастан, өмир бойы Оның алдында мухаддес хәм хақ болып, Оған хызмет қылыўымызға мүмкиншилик берди.

⁷⁶Ал сен, балам, Құдиретли Қудайдың пайғамбары деп аталасаң. Себеби сен Ийемиздиң алдынан жүрип, Оның жолын таярлайсаң.

⁷⁷Оның халқына гүналарының кеширилип, құтқарылатуғынын жәриялайсаң.

⁷⁸⁻⁷⁹Қараңғыда хәм өлим саясында жасап атырғанларға нур түсириў ушын хәм бизлерге тынышлыққа қарай жол көрсетиў ушын, Қудайдың уллы мийрим-шәпәәти аспаннан таң болып атады».

⁸⁰Ал нәресте өсип, руўхий күшке толып барды хәм Израил халқының алдында көринетуғын күнге дейин шөл далада жасады.

Лука 2

Ийсаның туўылыўы

¹Сол күнлери Рим патшасы Август пүткил Рим патшалығының турғынлары дизимнен өтиўи тийис, деген пәрман шығарды.

²Бул биринши дизимнен өтиў Кирини Сирияға хәкимлик қылған заманда болды.

³Хәр бир адам дизимнен өтиў ушын өз қаласына барды.

⁴Юсуп те Галиладағы Насыра қаласынан жолға шығып, Яхүдиядағы Бейтлехем деп аталған Даўыттың қаласына келди. Өйткени ол Даўыттың урпағынан еди.

⁵Дизимнен өтиў ушын, оның менен бирге қалыңлығы болған хәмледар Мәриям да барды.

- ⁶Олар сол жерде болғанда Мәриямның айы-күни толып,
⁷туңғыш Улын туўды. Оны қундақлап, бир ақырға жатқызды, себеби мийманханада оларға орын жоқ еди.

Шопанлар хәм периштелер

- ⁸Сол этирапта шопанлар болып, олар түнде өз падасын далада қараўыллайтуғын еди.
- ⁹Тосаттан олардың алдында Жаратқан Ийемиздің бир периштеси пайда болып, Ийемиздің салтанаты олардың этирапын жарқыратып жиберди. Олар қатты қорқып кетти.
- ¹⁰Периште оларға: – Қорқпаңлар! Мен сизлерге хәмме адамларды шексиз қуўандыратуғын хош хабар жәриялайман.
- ¹¹Бүгин Даўыттың қаласында сизлер ушын Қутқарыўшы туўылды. Ол – Ийемиз Масих.
- ¹²Сизлер ушын оның белгиси мынадай: сизлер ақырда қундақлаўлы жатырған Нәрестени табасызлар, – деди.
- ¹³Бирден периштениң қасында аспандағы периштелердің үлкен топары пайда болды хәм былай деп Қудайды алғыслады:
- ¹⁴«Аспанда Қудай алғыслансын, Қудайға унайтуғын жердеги адамларға тынышлық болсын!»
- ¹⁵Периштелер аспанға көтерилгеннен соң, шопанлар бир-бирине: – Жүриңлер, Бейтлехемге барайық. Жаратқан Ийемиз бизлерге билдирген, сол жүз берген ўақыяны көрейик, – дести.
- ¹⁶Олар асығыслық пенен келип, Мәриям менен Юсупты хәм ақырда жатырған Нәрестени тапты.
- ¹⁷Оны көрип, периштелерден Нәресте ҳаққында еситкенлерин айтып берди.
- ¹⁸Буны еситкен адамлардың хәммеси шопанлардың сөзлерине таң қалысты.
- ¹⁹Ал Мәриям бул сөзлерди жүрегінде сақлап, ойлап жүрди.
- ²⁰Шопанлар өзлерине айтылғанлардың хәммесин еситип-көргенлери ушын Қудайды алғыслап, мақтаў айтып, қайтып кетти.
- ²¹Арадан сегиз күн өтип, Нәрестени сүннет еткенде, Оның атын Ийса деп қойды. Мәриям хәмледар болмасынан бұрын, периште Оған усы атты берген еди.

Шимон хәм Аннаның Ийса менен ушырасыўы

- 22**Муўсаның Нызамы бойынша тазаланыў күнлери тамам болғанда, Юсуп пенен Мәриям Ийсаны Жаратқан Ийемизге арнаў ушын, Оны Ерусалимге алып келди.
- 23**Өйткени Жаратқан Ийемиздиң Нызамында: «Туўылған хәр бир туңғыш ул Жаратқан Ийемизге арналсын», – деп жазылған.
- 24**Және Жаратқан Ийемиздиң Нызамында айтылғандай, олар «жуп кумыры ямаса кептердиң еки палапанын» қурбан етпекши болды.
- 25**Сол ўақытта Ерусалимде Шимон атлы бир адам бар еди. Ол ҳақ хәм диншил адам болып, Израилдың тәселле табыўын интизарлық пенен күтип жүр еди. Мухаддес Руўх оған яр еди.
- 26**Жаратқан Ийемиз жиберген Масихты көрмегенше өлмейтуғынын оған Мухаддес Руўх алдын ала айтқан еди.
- 27**Шимон Мухаддес Руўхтың басқарыўында Ибадатханаға келди. Ийсаның ата-анасы Мухаддес Нызам бойынша тийисли үрп-әдетлерди орынлаў ушын Оны Ибадатханаға алып келгенде,
- 28**Шимон Оны қолына алып, Қудайды алғыслап былай деди:
- 29**«О, Құдиретли Ийем, Өзиң айтқанындай, енди қулыңды бул дүньядан тынышлық пенен жибересең.
- 30-31**Себеби көзлерим Сениң хәмме халықлар ушын таярлап қойған қутқарыўыңды көрди:
- 32**Ол басқа миллетлердиң көзин ашатуғын нур болып, Сениң халқың Израилға даңқ келтиреди».
- 33**Нәрестениң ата-анасы Ол туўралы айтылған сөзлерге таң қалысты.
- 34**Шимон оларға пәтиясын берип, Оның анасы Мәриямға: – Мине, бул Нәресте Израилда көп адамлардың қулаўына хәм қайта тиклениўине себепши болады. Ол Ийемиздиң белгиси болып, Ол себепли көп талас-тартыслар келип шығады.
- 35**Сонда көп адамлардың жүреклериниң түпкириндеги ой-қыяллары әшкара болып, ал сениң кеўлиңе хәсирет қылышы суғылады, – деди.
- 36**Сол жерде Ашер урыўынан шыққан Пануелдиң қызы Анна атлы, жүдә қартайған бир пайғамбар хаял да бар еди. Ол турмысқа шыққаннан соң, күйеўи менен жети жыл жасады.
- 37**Соңынан сексен төрт жасына дейин жесир болып, Ибадатханадан шықпай ораза тутып хәм дуўа етип, күни-түни Қудайға сыйынатуғын еди.
- 38**Сол ўақытта ол да жақынлап келип, Қудайға шүкирлик билдирди хәм Ерусалимниң қутқарылыў күнин күткенлердиң хәммесине Нәресте хәққында айтып берди.

39Юсуп пенен Мәриям Жаратқан Ийемиздің Нызамы бойынша барлық тийисли нәрселерди орынлап болғаннан соң, Галиладағы өз қаласы Насыраға қайтып келди.

40Нәресте өсип, күш пенен ақыл-даналыққа толысып барды хәм Қудайдың мийрими Оның үстинде еди.

Ийсаның балалығы

41Ийсаның ата-анасы хәр жылы Қутқарылыў байрамындаЕрусалимге баратуғын еди.

42Ийса он еки жасқа толғанда, олар әдеттегидей Ерусалимге байрамлаўға келди.

43Байрам күнлери тамам болғаннан соң, олар үйине қарай жолға шықты, ал жас өспирим Ийса Ерусалимде қалып қойған еди. Бирақ буны ата-анасы билмеди.

44Олар Ийсаны басқалар менен киятыр деп ойлап, бир күнлик жолды басып өткеннен соң, Оны ағайинлери менен танысларының арасынан изледі.

45Таппағаннан кейин, Оны излеп Ерусалимге қайтып барды.

46Үш күннен соң, олар Ийсаны Ибадатханадан тапты. Ол диний муғаллимлердің ортасында олардың сөзлерин тыңлап, сораўлар берип отырған еди.

47Тыңлап отырғанлардың хәммеси Оның ақылына хәм берген жуўапларына хайран қалысты.

48Ата-анасы Ийсаны көрип, аң-таң болды хәм анасы Оған: – Балам, Сен неге бизлерге бундай иследиң? Әкең менен екеўимиз қатты қайғырып, Сени изледик, – деди.

49Ийса оларға: – Мени излеўдиң неге кереги бар еди? Әкемнің үйинде болыўым керек екенин билмедиңиз бе? – деди.

50Бирақ олар Ийсаның айтқан сөзлерин түсинбеди.

51Ийса олар менен бирге Насыра қаласына қайтып келип, олардың тилин алып жүрди. Ал Оның анасы болған уақыялардың хәммесин кеўлинде сақлады.

52Ийсаның жасы да, ақыл-даналығы да өсип, Қудайдың хәм адамлардың сүйиспеншилигине бөленип барды.

Лука 3

Шомылдырыўшы Яқыяның жәриялаўы

- ¹Рим патшасы Тибериус салтанатының он бесинши жылында Яхүдия үлкесінде Понтий Пилат хәкимлик қылды. Галиланы Хирод, Итурея хәм Трахонит үлкелерин оның иниси Филип, Абилена үлкесин Лисанияс басқарды.
- ²Ал Ханна менен Каяфа бас руханий еди. Сонда шөл далада жасап атырған Зекерияның улы Яқыяға Құдайдың сөзи түсти.
- ³Яқыя Иордан этирапындағы барлық үлкелерди аралап, адамларға гүналарының кеширилиуи ушын тәўбеге келиўди хәм суўға шомылдырылыўды жәриялап жүрди.
- ⁴Бул Ийшая пайғамбардың китабында жазылғанға туўры келеди: «Шөл далада бақырған биреўдиң даўысы шығады: Ийемизге жол таярлаңлар, Оның жүретуғын жолларын дүзетиңлер!
- ⁵Барлық ойпатлықлар толтырылсын, Таў-төбелер пәске шөксин, Қыйсық жоллар дүзетилсин, Бұдыр жерлер тегисленсин.
- ⁶Сонда пүткил адамзат Құдайдың қутқаратуғынын көреди».
- ⁷Яқыя шомылдырылыўға келген аламанға былай деди: – Хәй, уўлы жыланлардың туқымлары! Келешектеги қәхәрли жазадан қутылыўды сизлерге ким үйретти?
- ⁸Егер сизлер тәўбе еткен болсаңлар, бұған ылайық жемис бериңлер! Және: «Ата тегимиз Ибрайым ата-ғо», – деп ишлериңизден ойламаңлар. Сизлерге айтатуғыным: Құдай Ибрайымға мына таслардан да урпақ жасап бере алады.
- ⁹Ағашлардың тамырында хәзирдиң өзінде-ақ балта жатыр. Жақсы мийўе бермейтуғын хәр бир терек шабылып, отқа тасланады.
- ¹⁰Сонда халық оннан: – Олай болса, бизлер не ислеўимиз керек? – деп сорады.
- ¹¹Яқыя оларға: – Кимниң еки кийими болса, биреўин кийими жоққа берсин. Кимниң аўқаты болса, ол да солай ислесин, – деп жуўап берди.
- ¹²Салықшылар да шомылдырылыў ушын келип, Яқыядан: – Устаз, бизлер не ислеўимиз керек? – деп сорады.
- ¹³Яқыя оларға: – Белгиленгенинен артық талап етпеңлер, – деди.
- ¹⁴Әскерлер де оннан: – Ал бизлер не ислеўимиз керек? – деп сорады. Яқыя оларға: – Хәш кимди тонамаңлар, хәш кимге жала жаппаңлар, өз ис қақыңызға қанаат етиңлер, – деди.
- ¹⁵Үмит етип күтип турған халықтың хәммеси Яқыя туўралы ишлеринен: – Бул Масих емес пе екен? – деп ойлады.

¹⁶Яқыя хәммесине жууап берип: – Мен сизлерди суу менен шомылдыраман, бирақ меннен кейин құдиретли Биреу киятыр. Мен Оның аяқ кийиминиң бауын шешиўге де ылайықлы емеспен. Ол сизлерди Мухаддес Руўх хәм от пенен шомылдырады.

¹⁷Оның жабасы қолында. Ол Өз қырманын тазалап, бийдайын ғәллеханасына жыйнайды, ал сабанын сәнбес отқа жандырады, – деди.

¹⁸Яқыя халыққа басқа да көп нәсият айтып, Хош Хабарды жәриялап жүрди.

¹⁹Үлке хуқимдары Хирод өз инисиниң хаялы Хиродия себепли хәм басқа да барлық жаман ислери ушын, Яқыя тәрәпинен әшкара етилген еди.

²⁰Хирод бурынғы ислеген жаманлықларына қоса Яқыяны қаматып таслады.

Ийсаның шомылдырылыўы

²¹Пүткил халық шомылдырылғанда, Ийса да шомылдырылды. Ол дуўа еткенде аспан ашылып,

²²Мухаддес Руўх кептер пишинде Оның үстине түсти. Сонда аспаннан: – Сен – Мениң сүйикли Улымсаң, Мен Саған ырзаман, – деген саза еситилди.

Ийсаның шежиреси

²³Ийса Өз хызметин баслағанда отызлар шамасында еди. Адамлар Оны Юсуптың улы сыпатында танытуғын еди. Ал Юсуп Ели улы,

²⁴Ели Маттат улы, Маттат Лебий улы, Лебий Малкий улы, Малкий Янай улы, Янай Юсуп улы,

²⁵Юсуп Маттатия улы, Маттатия Амос улы, Амос Нахум улы, Нахум Хесли улы, Хесли Нагай улы, Нагай

²⁶Махат улы, Махат Маттатия улы, Маттатия Шимий улы, Шимий Юсех улы, Юсех Юда улы,

²⁷Юда Юханан улы, Юханан Реша улы, Реша Зерубабел улы, Зерубабел Шалтиел улы, Шалтиел Нерий улы,

²⁸Нерий Малкий улы, Малкий Аддий улы, Аддий Қосам улы, Қосам Елмадам улы, Елмадам Ер улы,

²⁹Ер Ешу улы, Ешу Елиезер улы, Елиезер Иорым улы, Иорым Маттат улы, Маттат Лебий улы,

³⁰Лебий Шимон улы, Шимон Яхуда улы, Яхуда Юсуп улы, Юсуп Ионам улы, Ионам Елиаким улы,

- ³¹Елиаким Мала улы, Мала Менна улы, Менна Маттата улы, Маттата Натан улы, Натан Даўыт улы,
- ³²Даўыт Ишай улы, Ишай Обид улы, Обид Боаз улы, Боаз Салмон улы, Салмон Нахшон улы,
- ³³Нахшон Аминадаб улы, Аминадаб Рам улы, Рам Хесрон улы, Хесрон Парес улы, Парес Яхуда улы,
- ³⁴Яхуда Яқып улы, Яқып Ысақ улы, Ысақ Ибрайым улы, Ибрайым Терах улы, Терах Нахор улы,
- ³⁵Нахор Серук улы, Серук Реу улы, Реу Пелек улы, Пелек Ебер улы, Ебер Шалах улы,
- ³⁶Шалах Кенан улы, Кенан Арпакшат улы, Арпакшат Сам улы, Сам Нух улы, Нух Ламек улы,
- ³⁷Ламек Метушелах улы, Метушелах Енок улы, Енок Ярет улы, Ярет Махалалел улы, Махалалел Кенан улы,
- ³⁸Кенан Енош улы, Енош Шит улы, Шит Адам-ата улы, ал Адам-ата Қудай улы.

Лука 4

Ийсаның сыналыуы

- ¹Ийса Мухаддес Руўхқа толып, Иордан дәрьясынан қайтып келгенде, Руўх Оны шөл далаға алып барды.
- ²Оны шайтан сол жерде қырық күн сынады. Ол бул күнлери ҳеш нәрсе жемеди. Олар өткеннен соң, ақыры аш болды.
- ³Сонда шайтан Ийсаға: – Егер Сен Қудайдың Улы болсаң, мына тасқа буйыр, ол нанға айлансын, – деди.
- ⁴Ийса оған жуўап берип: – Мухаддес Жазыўда: «Адам тек ғана нан менен жасамайды», – деп айтылған, – деди.
- ⁵Сонда шайтан Ийсаны бир бийик жерге шығарды да, Оған бир демде дүньяның барлық патшалықларын көрсетип,
- ⁶Оған: – Мен усы мәмлекетлердің пүткил бийлигин хәм олардың сән-салтанатларын Саған беремен. Өйткени олар маған берилген, оларды қөлеген адамыма беремен.
- ⁷Егер маған табынсаң, хәммеси Сеники болады, – деди.
- ⁸Ийса оған жуўап берип: – Мухаддес Жазыўда: «Қудай-Ийеңе сыйынып, тек Оған хызмет ет», – деп айтылған-ғо, – деди.

⁹Соңынан шайтан Ийсаны Ерусалимге апарып, Ибадатхананың төбесине турғызып қойды да, Оған: – Егер Сен Құдайдың Улы болсаң, Өзиңди бул жерден төменге тасла,

¹⁰себеби былай деп жазылған-ғо: «Ол Өз периштелерине Сени сақлап қалыуға буйрық береді.

¹¹Аяғыңды тасқа урып алмауың ушын, олар Сени қолларыңда көтерип алып кетеді», – деди.

¹²Ийса шайтанға: – «Құдай-Ийеңди сынама!», – деп айтылған-ғо, – деди.

¹³Шайтан хәмме сынауларын тамамлағаннан кейин, уақытша Ийсаның қасынан кетти.

Ийсаның Галиладағы уазы

¹⁴Мухаддес Руұхтың күшине толған Ийса Галилаға қайтып келди хәм Ол туұралы хабар пүткил дөгерекке тарқады.

¹⁵Ийса олардың мәжилисханаларында тәлим берди хәм Ол хәмме адамлар тәрeпинен алғысланды.

Насыралылардың Ийсаны қабыл алмауы

¹⁶Ийса Өзи өскен Насыра қаласына келип, Өз әдети бойынша дем алыс күни мәжилисханаға кирди. Ийса оқыу ушын орнынан турғанда,

¹⁷Оған Ийшая пайғамбардың кітабы берилди. Ол кітапты ашып, мына аятлар жазылған жерди тапты:

¹⁸⁻¹⁹«Жаратқан Ийемнің Руұхы Мениң үстимде. Өйткени Ол Мени жарлыларға Хош Хабар жәриялау ушын тайынлады. Ол Мени тутқынлардың азат болатуғынын, соқырлардың көретуғынын хабарлауға, азап шеккенлердің еркинликке шығыуы ушын хәм Жаратқан Ийемиздің мийримлилик жылын жәриялау ушын жиберди».

²⁰Соңынан Ийса кітапты жауды да, оны хызметкерге берип, орнына отырды. Мәжилисханадағы хәмме адамлар Оған тигилип қалды.

²¹Ийса оларға сөйлей баслап: – Усы Мухаддес Жазыулар бүгин, сизлер еситкен уақытта орынланды, – деди.

²²Хәмме Ийсаны мақтады хәм Оның аўзынан шыққан шешен сөзлерине хайран қалысып: – Бул – Юсуптың баласы емес пе? – дести.

²³Ийса оларға былай деди: – Сизлер, әлбетте, Маған: «Шыпакер, өзиңди өзиң емле», – деген нақылды айтып, «Бизлер Капарнахумда ислеген ислериң хаққында еситтик. Бул жерде, Өз ана журтыңда да соларды исле!» – демекшисизлер.

²⁴Ийса дауам етип: – Сизлерге шынын айтаман: хеш бир пайғамбар өз уатанында қабыл алынбайды.

25 Сизлерге хақықатын айтаман: Илияс пайғамбардың заманында үш жыл, алты ай аспан жауылып, жауын болмай, елде ауыр ашаршылық болғанда, Израил елинде көп жесир хаяллар бар еди.

26 Бірақ Илияс олардың хеш биреуіне жиберилмей, тек Сидон елинің Сарафат қаласындағы бир жесир хаялға жиберилген еди.

27 Сол сыяқлы, Елиша пайғамбардың заманында да Израилда мақау кесел болып ауырғанлар көп еди. Бірақ, тек сириялы Наманнан басқа хеш ким ауырыуынан жазылған жоқ, – деди.

28 Буны еситкен мәжилисханадағылардың барлығы қатты ашыуға минди.

29 Орынларынан турып, Ийсаны қаладан қуып шығарды да, Оны тик жардан таслап жиберіу ушын, сол қала қурылған таудың басына алып барды.

30 Бірақ Ийса олардың арасынан өтип, Өз жолына түсти.

Ийсаның жинди қуып шығарыуы

31 Ийса Галиладағы Капарнахум қаласына келди хәм дем алыс күни халыққа тәлим берди.

32 Халық Ийсаның тәлимине хайран қалды, себеби Оның сөзінде бийлик бар еди.

33 Мәжилисханада жинге шалынған, жауыз рухлы бир адам бар еди. Ол бәлент дауыс пенен бақырып:

34 – О, Насыралы Ийса! Бизлер менен не жумысың бар? Сен бизлерди жоқ етиуге келдің бе? Сениң ким екениңди билемен, Сен – Қудайдың Мухаддесисең! – деди.

35 Ийса оған кейип: – Үниңди өшир де, оннан шығып кет! – деди. Сонда жин адамды хәммениң көз алдында жерге қулатты да, хеш зыян тийгизбей, оннан шығып кетти.

36 Хәмме таң қалысып, бир-бирине: – Бул не гәп? Ол жауыз рухларға бийлик хәм құдирет пенен буйрық бергенде, олар шығып кетеди-ғо, – дести.

37 Солай етип, Ийса тууралы хабар сол үлкедеги барлық жерлерге жайылды.

Ийсаның көп ауырыуларға шыпа бериуи

38 Ийса мәжилисханадан шығып, Симонның үйине барды. Симонның қәйин енесиниң қатты ыссылығы көтерилип, ауырып жатырған еди. Олар Ийсадан оны көриуді өтиниш етти.

39 Ийса хаялдың бас ушында турып ыссылыққа тыйым салғанда, хаялдың ыссылығы түсти. Хаял дәрриу орнынан турып, оларға хызмет етти.

⁴⁰Қуяш батарда хәмме хәр түрли кеселлерге шалынған адамларын Ийсаға алып келди. Ийса олардың хәр бириниң үстине қолын қойып, шыпа берди.

⁴¹Көп адамлардан жинлер шығып баратырып: «Сен – Құдайдың Улысаң!» – деп бақыратуғын еди. Бирақ Ийса оларға кейип, сөйлеуге тыйым салды. Өйткени олар Оның Масих екенин билетуғын еди.

Ийсаның мәжилисханаларда ұаз айтыуы

⁴²Таң атқанда Ийса үйден шығып, аўлақ жерге кетти. Халық Оны излеп қасына келди хәм оларды таслап кетпеуи ушын, Оны алып қалмақшы болды.

⁴³Бирақ Ийса оларға: – Құдай Патшалығы туўралы Хош Хабарды басқа қалаларда да жәриялауым керек, себеби Мен сол ушын жиберилгенмен, – деди.

⁴⁴Солай етип, Ийса Яхудиядағы мәжилисханаларда ұаз айтып жүрди.

Лука 5

Ийсаның дәслепки шәкиртлери

¹Бир күни Ийса Генесарет көлиниң жағасында турғанда, халық Құдайдың сөзин еситиў ушын Оның жанында тығылысып турды.

²Сонда Ийса көлдиң жағасында турған еки қайықты көрди. Ал балықшылар қайықтан түсип, аўларын жуўып атырған еди.

³Қайықлардың бири Симонға тийисли еди. Ийса оған минип, Симоннан жағадан бираз арманырақ жүзип барыуын өтинди де, қайықта отырып, халыққа тәлим бере баслады.

⁴Сөзин тамамлағаннан соң, Симонға: – Тереңирек жерге жүзип барып, балыққа аў сал, – деди.

⁵Симон Оған жуўап берип: – Устаз! Бизлер түни менен мийнет етип, ҳеш нәрсе тута алмадық. Бирақ, Сениң сөзиң бойынша аў саламан, – деди.

⁶Олар усылай ислегенде, көп балық тутқанлығы соншелли, хәтте, аўлары да жыртыла баслады.

⁷Сонда олар басқа қайықтағы шериклерине белги берип, жәрдемлесиўге шақырды. Жолдаслары келип, еки қайықты да суўға батар дәрежеде балыққа толтырды.

⁸Буны көрген Симон Петр Ийсаның аяғына жығылып: – Ийем! Мениң қасымнан кет, өйткени мен гүнакар адамман, – деди.

⁹Себеби өзлериниң буншама көп балық аўлағанына өзи де, қасындағылар да хайран қалған еди.

10 Симонның шериклери болған Зебедейдің уллары Яқып пенен Юхан да усындай аўхалда еди. Ийса Симонға: – Қорқпа, буннан былай адамларды аўлайтуғын боласаң, – деди.

11 Сонда олар қайықларын жағаға шығарды да, хәммесин қалдырып, Ийсаның изине ерди.

Ийсаның мақаў кесел болған адамға шыпа бериўи

12 Ийса бир қалада болғанда, пүткил денеси мақаў кесел болған бир адам келди. Ол Ийсаны көрип, аяғына жығылды да: – Ийем! Егер Сен қалесен, мени мақаў кеселден тазалай аласаң-ғо, – деп жалынды.

13 Ийса қолын созып, оған тийгизди де: – Қәлеймен, тазалан! – деди. Ол сол ўақытта-ақ мақаў кеселден тазаланды.

14 Ийса оған: – Буны ҳеш кимге айтпа! Тек руўханийге барып, өзинди көрсет те, мақаў кеселден тазаланғаныңды адамларға дәлиллеў ушын, Муўса буйырған қурбанлықты бер, – деп буйырды.

15 Бирақ Ийса ҳаққында хабар бурынғыдан да көбирек жайылды. Көп халық Оны тыңлап, аўырыўларына шыпа алыў ушын, Оның алдына ағып келе берди.

16 Ал Ийса аўлақ жерге барып, дуўа ететуғын еди.

Ийсаның ләң адамға шыпа бериўи

17 Бир күни Ийса тәлим берип отырғанда, Галила менен Яҳудияның барлық аўылларынан хәм Ерусалимнен келген парисейлер менен диний муғаллимлер Оның қасында еди. Ал Ийсада аўырыўларға шыпа бериўши Жаратқан Ийемиздің құдирети бар еди.

18 Сонда биреўлер ләң болған адамды төсеги менен көтерип алып келди. Олар Ийсаның алдына оны қойыў ушын, үйге киргизиўге тырысты.

19 Адамлардың көплигинен алып кире алмаған олар тамның басына шықты. Оны ашты да, ләң адамды төсеги менен ортаға, Ийсаның алдына түсирди.

20 Ийса олардың исенимин көрип: – Достым, сениң гүналарың кеширилди, – деди.

21 Диний муғаллимлер менен парисейлер: «Қудайға тил тийгизип турған Бул ким? Гүналарды жалғыз Қудайдан басқа ким кешире алады?» – деп ишлеринен ойлай баслады.

22 Ийса олардың не ойлағанын билип, оларға: – Ишлериңизден неге бундай нәрселерди ойлап тұрсызлар?

23 Қайсысын айтыў аңсатырақ: «Гүналарың кеширилди», – деў ме ямаса: «Орныңнан турып, жүре бер», – деў ме?

24Бирақ, Адам Улының жер бетінде гүналарды кеширіуіге бийлиги бар екенін билип қойыңдар, – деп жууап берді де, ләң адамға: – Саған айтаман: орныңнан тұрып, төсегінди ал да, үйиңе бар! – деди.

25Сонда ләң адам хәммениң көз алдында дәрхал орнынан тұрып, өзи жатқан төсегін алды да, Қудайды алғыслап үйине қайтты.

26Хәмме қатты таң қалысып, Қудайға мақтаулар айтты. Олар қорқынышқа толып: – Бизлер бүгін таң қаларлық ислер көрдик, – дести.

Ийсаның Лебийди шақырыуы

27Соннан кейін, Ийса сол жерден шығып, салық кеңсесінде отырған Лебий атлы салықшыны көрді де, оған: – Изиме ер! – деди.

28Ол орнынан турды да, хәмме нәрсесін қалдырып, Ийсаның изине ерди.

29Лебий өз үйінде Ийса ушын үлкен зыпат иследи. Олар менен бирге көплеген салықшылар хәм басқа да адамлар дастурханлас болды.

30Парисейлер менен диний муғаллимлер Ийсаның шәкиртлерине наразылық билдиріп: – Сизлер неге салықшылар хәм гүнакарлар менен бирге ишип-жеп отырсызлар? – деди.

31Ийса оларға жууап беріп: – Шыпакерге дени саулар емес, ал ауырыулар мүтәж.

32Мен хәқ адамларды емес, ал гүнакарларды тәубеге шақырыуға келдим, – деди.

Ораза хәққында сорау

33Олар Ийсаға: – Яқыяның шәкиртлери жийи-жийи ораза тутып, дууа етеди. Парисейлердің шәкиртлери де солай ислейди. Ал Сениң шәкиртлериң ишип-жеп жүрипти, – деди.

34Ийса оларға: – Күйеу өзлери менен бирге болғанда, тойға келгенлерди ораза тутыуға мәжбүр ете аласызлар ма?

35Бирақ, олардан күйеуді тартып алып кетилетуғын күнлер келеди, олар сонда, сол күнлери ораза тутады, – деди.

36Ийса оларға және бир тымсал айтып, былай деди: – Хеш ким жаңа кийимнен жыртып алып, ески кийимге жамау салмайды. Олай етсе, жаңа кийим де жыртылып қалады, жаңа жамау да ески кийимге үйлеспейди.

37Хеш ким жаңа шарапты да ески меске қуймайды. Олай етсе, жаңа шарап мести жарып ағып кетеди, мес те бузылады.

38Жаңа шарапты жаңа меске қуйыу керек.

39Хеш ким ески шарапты ишип көріп, жаңасын қәлемейди: өйткени «ескиси жақсырақ», – дейди.

Лука 6

Дем алыс күни хаққында тартыс

- ¹Бир дем алыс күни Ийса бийдай атызының арасы менен өтип баратырғанда, Оның шәкиртлери бийдай масақларын үзип алып, алақанлары менен уўқалап жей баслады.
- ²Гейпара парисейлер оларға: – Сизлер неге дем алыс күнинде ислеўге болмайтуғын исти ислеп атырсызлар? – деди.
- ³Ийса оларға жуўап берип: – Өзи де, қасындағылар да аш болғанда Даўыттың не ислегенин сизлер оқымағансызлар ма?
- ⁴Ол Қудайдың Үйине кирип, тек руўханийлерге ғана жеўге болатуғын Қудайға арналған нанларды өзи де жеп, қасындағыларға да берген емес пе? – деди.
- ⁵Және оларға: – Адам Улы дем алыс күниниң де ийеси, – деди.
- ⁶Ийса басқа бир дем алыс күни мәжилисханаға кирип, тәлим бере баслады. Сол жерде оң қолы ләң бир адам бар еди.
- ⁷Диний муғаллимлер менен парисейлер Ийсадан айып табыў ушын, дем алыс күни аўырыўларға шыпа бермес пе екен деп, Оны аңпыды.
- ⁸Бирақ Ийса олардың усы ойын билип, қолы ләң адамға: – Орныңнан турып, ортаға шық, – деди. Ол орнынан турып, ортаға шықты.
- ⁹Сонда Ийса оларға: – Сизлерге бир сораў берейин: низам бойынша дем алыс күни не ислеген дурыс: жақсылық па ямаса жаманлық па? Адамның жанын қутқарыў ма ямаса набыт қылыў ма? – деди.
- ¹⁰Ийса әтирапындағылардың хәммесине қарап шықты да, қолы ләң адамға: – Қолыңды соз, – деди. Ол солай ислегенде, қолы бұрынғыдай сап-саў болып қалды.
- ¹¹Сонда олар қатты ашыўға минип, Ийсаға не ислеў керек екенин өз ара кеңесе баслады.

Ийсаның он еки елшисин таңлаўы

- ¹²Сол күнлери Ийса дуўа етиў ушын таўға шықты хәм түнди Қудайға дуўа етиў менен өткизди.
- ¹³Таң атқанда, Өз шәкиртлерин жанына шақырып алып, арасынан он екисин таңлап алды да, оларды «елшилер» деп атады.
- ¹⁴Олар: Ийса Петр деп атаған Симон хәм оның иниси Андрей, Яқып пенен Юхан, Филип пенен Бартоломей,
- ¹⁵Матта менен Томас, Алпейдиң улы Яқып пенен ўатансүйер деп аталған Симон,

16 Яқыптың улы Яхуда хәм кейин Ийсаға сатқынлық ислеген Яхуда Исқариот.

Ийсаның тәлийматы хәм шыпа бериуи

17 Ийса олар менен бирге таудан төмен түсип, бир тегислик жерге келип турды. Сол жерде Оның көплеген шәкиртлери, пүткил Яхудия хәм Ерусалимнен, Тир хәм Сидондағы үлкен теңиз жағасынан келген көп халық бар еди.

18 Олар Ийсаны тыңлауға хәм өз кеселликлерине шыпа табыуға келген еди. Жауыз руўхлардан азап шеккен адамлар да келип, шыпа тапты.

19 Пүткил халық Ийсаға қол тийгизиуге тырысатуғын еди. Себеби Оннан күш шығып, хәммеге шыпа беретугын еди.

Бахытлылар хәм бахытсызлар

20 Ийса шәкиртлерине қарап былай деди: – Жарлы болғанлар, сизлер бахытлысызлар! Себеби Құдайдың Патшалығы сизлердики.

21 Хәзир аш болып жүргенлер, сизлер бахытлысызлар! Себеби тоқ боласызлар. Хәзир жылап жүргенлер, сизлер бахытлысызлар! Себеби күлесизлер.

22 Адамлар сизлерди Адам Улы ушын жек көрсе, араларынан шетлетсе, хорлап, атларыңызға дақ түсирсе, сизлер бахытлысызлар!

23 Сол күни қуўанып, шадлыққа бөлениңлер! Өйткени сизлердиң аспандағы сыйлығыңыз үлкен. Олардың ата-бабалары да пайғамбарларға усылай ислеген.

24 Бирақ, хәй байлар, сизлер хәсирет шегесизлер! Себеби сизлер өз хәзлигиңизди әлле қашан алып болдыңлар.

25 Хәзир тоқ болғанлар, сизлер хәсирет шегесизлер! Себеби сизлер аш қаласызлар. Хәзир күлип атырғанлар, сизлер хәсирет шегесизлер! Себеби сизлер өкирип жылайсызлар.

26 Хәмме сизлерди мақтаса, сизлер хәсирет шегесизлер! Себеби олардың ата-бабалары жалған пайғамбарларға усылай ислеген.

Душпанларыңызды сүйиңлер!

27 – Бирақ, Мени тыңлап отырған сизлерге айтатуғыным: Душпанларыңызды сүйиңлер, өзлериңизди жек көретуғынларға жақсылық ислеңлер.

28 Сизлерди ғарғайтуғынларға жақсы тилек тилеңлер, қапа қылатуғынлар ушын дууа етиңлер.

29 Бетиңниң бир жағына урғанға екинши бетиңди де тут. Шапаныңды тартып алғанға көйлегиңди де алыуға рухсат ет!

30 Сеннен сораған хәр бир адамға бер, сеникин алғаннан қайтарып бериўди талап қылма!

31 Адамлардың сизлерге не ислегенин қалесеңлер, сизлер де оларға соны ислеңлер!

32 Егер сизлер өзлериңизди сүйгенлерди ғана сүйсеңлер, бул ушын қандай алғыс аласызлар? Гүнакарлар да өзлерин сүйгенлерди сүйеди-ғо.

33 Егер өзлериңизге жақсылық ислегенлерге ғана жақсылық ислесеңлер, бул ушын қандай алғыс аласызлар? Гүнакарлар да усылай ислейди-ғо.

34 Егер сизлер қайтарып алыўдан үмит етип, қарыз берсеңлер, бул ушын қандай алғыс аласызлар? Гүнакарлар да қанша қарыз берсе, сонша қайтарып алыў ушын, гүнакарларға қарыз береді-ғо.

35 Бирақ сизлер душпанларыңызды сүйиңлер. Жақсылық қылып, ҳеш нәрсе дәмеппей, қарыз бериңлер. Сонда сизлер үлкен сыйлық алып, құдиретли Қудайдың балалары боласызлар. Өйткени Ол жақсылықты билмейтуғынларға да, жаман адамларға да мийримли.

36 Солай етип, Әкеңиз мийрим-шәпәәтли болғаны сыяқлы, сизлер де мийрим-шәпәәтли болыңлар.

Басқаларды хуким етпеңлер!

37– Басқаларды хуким етпеңлер, сонда сизлер де хуким етилмейсиз. Айыпламаңлар, сонда сизлер де айыпланбайсыз. Кешириңлер, сонда сизлер де кеширилесиз.

38 Бериңлер, сонда сизлерге де бериледи. Басып, силкитип толтырылған, тасып төгилген мөлшер менен етекпериңизге салып бериледи. Сизлер қандай өлшем менен өлшеп берсеңлер, Қудай да сизлерге сондай өлшем менен өлшеп береді.

39 Ийса оларға және бир тымсал айтты: – Соқырды соқыр жетелеп жүре ала ма? Екеуи де бир шуқырға қулап түспей ме?

40 Шәкирт устазынан уллы емес. Бирақ хәр бир адам билимин жетилистиргеннен кейин, өз устазындай болады.

41 Сен неге туўысқаныңның көзиндеги шөпти көрип турып, өз көзиндеги қаданы сезбейсең?

42 Өз көзиндеги қаданы көрмей турып, қалай: «Туўысқаным, қәне, көзиндеги шөпти шығарып алайын», – деп туўысқаныңа айта аласаң? Хәй, еки жүзли! Дәслең өз көзиндеги қаданы шығар, сонда анық көрип, туўысқаныңның көзиндеги шөпти шығара аласаң.

Терек мийўесинен билинер

- 43– Жаман мийўе беретугын жақсы терек хәм жақсы мийўе беретугын жаман терек жоқ.
- 44Хәр бир терек мийўесинен билинеди: ҳеш ким шеңгелден әнжир жыйнамайды, тикенликтен жүзим термейди.
- 45Жақсы адам кеўлиндеги жақсы ғәзийнесинен жақсылық шығарады, ал жаман адам кеўлиндеги жаман ғәзийнесинен жаманлық шығарады. Адамның кеўли неге толып тасса, аўзынан сол шығады-ғо.
- 46Неге сизлер Мени: «Ийем, Ийем» деп шақырып, айтқанларымды қылмайсызлар?
- 47Маған келип, сөзлеримди тыңлап, оларды орынлайтуғын адамның кимге уқсайтуғынын сизлерге айтайын:
- 48ол – жерди терең етип қазып, тийкарын жар тас үстине қалап, үй салған адамға уқсайды. Сел тасып, сол үйди соққылағанда, үй беккем салынғанлығы себепли, оны қозғалта алмайды.
- 49Бирақ сөзлеримди еситсе де, оны орынламайтуғын адам үйин жер үстине тийкарсыз салған адамға уқсайды. Суўлар тасып, бул үйди соққылағанда, ол сол ўақытта-ақ қулап, қатты қыйралып қалады.

Лука 7

Римли жүзбасының исеними

- 1Ийса Өзин тыңлап турған халыққа хәмме сөзин айтып болғаннан соң, Капарнахумға кетти.
- 2Сол жерде бир римли жүзбасының қәдирлейтуғын хызметшиси аўырып, өлим төсегинде жатырған еди.
- 3Жүзбасы Ийса туўралы еситип, Ол келип, хызметшиме шыпа бермес пе екен деп, өтиниш етиў ушын, Оған яхудийлердиң ақсақалларын жиберди.
- 4Олар Ийсаның қасына келди де, қатты өтиниш етип: – Ол Сениң жәрдем бериўиңе минәсип.
- 5Себеби ол халқымызды жақсы көреди, бизлерге мәжилисхана да салып берди, – деди.
- 6Ийса олар менен бирге кетти. Ол үйге жақынлап қалғанда, жүзбасы Оған досларын жиберип, былай деп айтқызды: – Әўере болмай-ақ қой, Ийем! Сениң шаңарағыма келиўиңе мен ылайықлы емеспен.
- 7Сонлықтан өзимниң Саған барыўымды да минәсип көрмедим. Тек бир сөз айтсаң болды, хызметшим жазылып кетеди.
- 8Өйткени мен де биреўдиң қол астындағы адамман, өзиме бағынышлы әскерлерим де бар. Олардың биреўине: «бар» десем, барады,

екіншисине «кел» десем, келеди. Құлыма: «мынаны исле» десем, ислеиди.

⁹Бул сөзлерди еситкен Ийса таң қалды хәм изине ерип киятырған халыққа бурылып: – Сизлерге айтатуғыным: Мен бундай исенимди Израилда да ушыратпаған едим, – деди.

¹⁰Жиберилгенлер үйге қайтып келгенде, аұырыұ хызметшиниң жазылып кеткенин көрди.

Жесир ҳаялдың баласының тирилиұи

¹¹Арадан көп өтпей, Ийса Наин деген қалаға келди. Оның менен шәкиртлери хәм көп халық бирге жүрди.

¹²Ийса қала дәрұазасына жақынлағанда, бир жесир ҳаялдың жалғыз баласының өлигин көтерип шығарып атыр еди. Қаланың көп адамлары ҳаял менен бирге жүрип киятыр еди.

¹³Ийемиз ҳаялды көргенде жаны ашып: – Жылама! – деди.

¹⁴Ийса жақынлап келип, табытқа қолын тийгизгенде, табыт көтерип киятырғанлар тоқтап қалды. Ол: – Хәй жас жигит, саған айтаман: орныңнан тур! – деди.

¹⁵Өли тикейип отырды да, сөйлей баслады. Ийса оны анасына тапсырды.

¹⁶Хәммени қорқыныш бийлеп: – Арамызда уллы пайғамбар пайда болды. Қудай Өз халқына жәрдемге келди, – деп Қудайға алғыс айтты.

¹⁷Ийса туұралы бул хабар пүткил Яхудия үлкесине хәм дөгеректеги жерлерге жайылды.

Ийса хәм Шомылдырыұшы Яқыя

¹⁸Шәкиртлери Яқыяға болып өткен ұақыялар ҳаққында хабарлады.

¹⁹Яқыя шәкиртлериниң екеұин шақырып алып: «Келетуғын Қутқарыұшы Сенбисең ямаса басқа биреұди күтиұимиз керек пе?» – деп сораұ ушын, оларды Ийемизге жиберди.

²⁰Олар Ийсаға келип: – Шомылдырыұшы Яқыя бизлерди: «Келетуғын Қутқарыұшы Сен бе ямаса басқасын күтейик пе?» – деп сораұ ушын, Саған жиберди, – деди.

²¹Сол ұақытта Ийса аұырыұ менен кеселлерге хәм жаұыз руұхларға шалынған көплеген адамларға шыпа берип, көп соқырлардың көзин ашқан еди.

²²Ийса оларға жуұап берип: – Барыңлар, еситип-көргенлериңизди Яқыяға билдириңлер. Соқырлардың көрип, ақсақ болғанлардың жүрип, мақаұ кесел болғанлардың тазаланып, гереңлердиң еситип, өлгенлердиң

тирилип, Хош Хабардың жарлыларға жөрияланып атырғанын айтып бериңдер.

23Маған гүмансыз исенгенлер бахытлы! – деди.

24Яқыяның жиберген адамлары қайтып кеткеннен соң, Ийса халыққа Яқыя тууралы былай деп айта баслады: – Сизлер шөл далаға нени көриўге бардыңлар? Самал тербеткен қамысты ма?

25Нени көриўге бардыңлар? Жипек кийим кийген бир адамды ма? Бирақ хасыл кийим кийип, байлықта жасайтуғынлар патша сарайларында болады-ғо.

26Солай етип, нени көриўге бардыңлар? Пайғамбарды ма? Аўа, Мениң сизлерге айтатуғыным: ол – пайғамбардан да уллы.

27Бул адам ҳаққында Мухаддес Жазыўда былай деп айтылған: «Мине, Мен Сеннен бурын Өз хабаршымды жиберемен, ол Сениң баратуғын жолыңды алдыңнан таярлап қояды».

28Сизлерге айтатуғыным: ҳаялдан туўылғанлардың арасында Шомылдырыўшы Яқыядан уллы адам жоқ. Бирақ Қудай Патшалығындағы ең кишкене адам да оннан уллы.

29Буны еситкен пүткил халық, ҳәтте, салықшылар да Қудайдың ҳақлығын мойынлады. Себеби олар Яқыяның қолынан шомылдырылған еди.

30Бирақ парисейлер менен нызам муғаллимлери Қудайдың оларға арнаған еркин қабыл алмады. Өйткени олар Яқыяның қолынан шомылдырылыўдан бас тартқан еди.

31Ийса және: – Хәзирги әўладтың адамларын кимге уқсатайын, олар кимлерге мегзейди?

32Олар базарда бир-бирине қышқырысып: «Сизлерге сыбызғы шерттик, бирақ сизлер ойнамадыңлар! Сизлерге жоқлаў айттық, бирақ сизлер жыламадыңлар!» –

деп отырған балаларға уқсайды.

33Себеби Шомылдырыўшы Яқыя келип, нан да жемеди, шарап та ишпеди. Ал сизлер оны: «Жин урған», – дейсизлер.

34Адам Улы келип, жеп те, ишип те жүр, сизлер Оны: «Мине, тамақсаў хәм арақхор адам, Ол салықшылар менен гүнакарлардың досты», – дейсизлер.

35Ал Қудайдың даналығы оны қабыл ететуғынлардың хәммеси арқалы ақланады, – деди.

Ийса хәм гүнакар ҳаял

- 36 Парисейлердің бири Ийсаны аўқатқа мирәт етти. Ийса парисейдің үйине кирип, дастурхан әтирапына отырды.
- 37 Сол қалада жасаўшы бир гүнакар ҳаял Ийсаның парисейдің үйинде, дастурхан басында отырғанын билип, ишинде әтир майы бар мәрмер ыдыс алып келди.
- 38 Ол артта, Ийсаның аяқ бетинде турып жылап, көз жасларын Ийсаның аяқларына төге баслады ҳәм оларды шашлары менен сүртти. Оның аяқларын сүйип, ийис май менен майлады.
- 39 Ийсаны мирәт еткен парисей буны көрип, ишинен: – Егер Ол пайғамбар болса, Оған қолын тийгизип турған ҳаялдың кимлигин ҳәм оның қандай ҳаял екенин билер еди. Ол – гүнакар ҳаял-ғо, – деди.
- 40 Ийса оған: – Симон, саған айтатуғын бир аўыз сөзим бар, – деди. – Айта бер, Устаз! – деди Симон.
- 41 Ийса оған: – Бир қарыз бериўшиниң еки қарыздары бар екен: биреўиниң бес жүз, екиншисиниң елиў динар қарызы болыпты.
- 42 Бирақ олардың төлейтуғын ҳеш нәрсеси болмағанлықтан, ол екеўиниң де қарызынан кешипти. Қәне, айтшы, олардың қайсысы оны көбирек сүйеди? – деди.
- 43 Симон: – Мениң ойымша: қарызы көбирек кеширилгени, – деп жуўап берди. – Дурыс айтасаң, – деди Ийса оған.
- 44 Соңынан ҳаялға бурылып, Симонға: – Бул ҳаялды көрип турсаң ба? Үйиңе келгенимде, сен Маған аяқларымды жуўатуғын суў да бермедин. Ал ол көз жаслары менен аяқларымды жуўып, шашлары менен сүртти.
- 45 Сен Мени сүймедин, ал ол Мен келгеннен бери аяқларымды тоқтамастан сүйип атыр.
- 46 Сен басыма май да жақпадың, ал ол аяқларыма ийис май жақты.
- 47 Сонлықтан саған айтатуғыным: оның көп гүналары кеширилди. Сүйиспеншилигиниң күшли болыўының себеби – сол. Ким аз кеширилсе, сол аз сүйеди, – деди.
- 48 Соңынан ҳаялға: – Гүналарың кеширилди, – деди.
- 49 Сонда Ийса менен бирге дастурхан басында отырғанлар өз ара: – Гүналарды да кеширетуғын бул ким өзи? – дести.
- 50 Ал Ийса ҳаялға: – Исенимиң сени қутқарды, тынышлық пенен бара бер, – деди.

Лука 8

Ийсаның изине ерген ҳаяллар

- ¹Соңынан Ийса қала хәм аўылларды аралап, Қудай Патшалығының Хош Хабарын жәриялап жүрди. Ийса менен бирге он еки шәкирти,
- ²және де, жаўыз руўхлардан хәм аўырыўлардан азат болған бир неше хаяллар да болды. Олар: ишинен жети жин шыққан мағдалалы деп аталған Мәриям,
- ³Ұхиродтың сарай басқарыўшысы Хузаның хаялы Юханна, Сузанна хәм басқа да көплеген хаяллар Ийсаға хәм Оның шәкиртлерине өз мал-мүлки менен хызмет ететүғын еди.

Туқым себиўши туўралы тымсал

- ⁴Хәр түрли қалалардан адамлар келип, көп халық жыйналғанда, Ийса тымсал менен сөз баслады:
- ⁵– Бир туқым себиўши өз туқымын себиўге шығыпты. Ол сепкенде, туқымлардың гейбиреўлери жол шетине түсип, аяқ астында басылып қалыпты. Аспандағы қуслар оларды шоқып, жеп қойыпты.
- ⁶Гейбиреўлери таслақ жерге түсип, көгерип шығыпты. Бирақ ығаллық аз болғанлықтан, қуўрап қалыпты.
- ⁷Гейбиреўлери тикенлер арасына түсип, тикенлер олар менен бирге өсип, туншықтырып таслапты.
- ⁸Ал басқалары өнимли жерге түсип, өсип шығыпты хәм жүз есе зүрәәт берипти. Ийса усыларды айтып болғаннан соң даўыслап: – Қулағы бар жақсылап еситип алсын! – деди.

Тымсаллардың мақсети

- ⁹Шәкиртлери Ийсадан: – Бул тымсал нени аңлатады? – деп сорады.
- ¹⁰Ийса оларға былай деди: – Қудай Патшалығының сырларын билиў сизлерге берилген, ал басқаларға тымсал менен айтылады. Сонлықтан да: «Олар қараса да, көрмейди, Еситсе де, түсинбейди».

Туқым себиўши туўралы тымсалдың түсиндирилиўи

- ¹¹– Ал бул тымсалдың мәниси мынадай: туқым – бул Қудайдың сөзи.
- ¹²Жол шетине түскенлери мынадай адамларды билдиреди: олар сөзди еситеди, бирақ соң шайтан келип, олардың жүреклериндеги сөзди алып кетеди. Сонлықтан олар исене алмайды хәм қутқарылмайды.
- ¹³Таслақ жерге түскенлери мынадай адамларды билдиреди: олар сөзди еситип, қуўаныш пенен қабыл етеди, бирақ тамырсыз болғанлықтан ўақытша ғана исенип, сынаў ўақты келгенде исенимнен қайтады.
- ¹⁴Ал тикенлер арасына түскенлери мынадай адамларды билдиреди: олар сөзди еситеди, бирақ өмирдің тәшиўишлери, байлық хәм хәзликлер астында туншығып, олардың зүрәәти писпей қалады.

15 Ал өнімлі топыраққа түскенлери мынадай адамларды билдиреди: олар сөзді еситип, жақсы хәм пәк кеуїллеринде сақлап, шыдамлылық пенен зүрәет береді.

16 Хеш ким шыраны жағып, оны ыдыс пенен жаўып ямаса кәттиң астына қоймайды. Керисинше, киргенлер жақтылық көрсин деп, оны шыра қойғышқа қояды.

17 Өйткени ашылмайтуғын хеш қандай сыр, мәлим хәм әшкара болмайтуғын хеш қандай жасырын нәрсе жоқ.

18 Сонлықтан қалай тыңлап атырғаныңызға дыққат аўдарыңлар! Себеби кимде бар болса, оған қосымша бериледи, ал кимде жоқ болса, оның өзимде бар деп ойлап жүрген нәрсеси де тартып алынады.

Ийсаның анасы хәм туўысқанлары

19 Ийсаға анасы хәм туўысқанлары келди. Бирақ халық көп болғанлықтан, Оған жақынлай алмады.

20 Адамлар Ийсаға: – Анаң менен туўысқанларың Сени көрмекши болып, сыртта тур, – деп хабарлады.

21 Ийса оларға жуўап берип: – Кимлер Құдайдың сөзин тыңлап, оны орынласа, Мениң анам да, туўысқанларым да солар, – деди.

Ийсаның даўылды тоқтатыўы

22 Күнлердің биринде Ийса шәкиртлери менен қайыққа минип, оларға: – Көлдің арғы жағасына өтейик, – деди. Солай етип, олар жөнep кетти.

23 Олар қайықта жүзип баратырғанда, Ийса уйықлап қалды. Көлде күшли даўыл турып, қайық суўға тола баслады хәм олар қәуип астында қалды.

24 Шәкиртлери Ийсаның қасына барып: – Устаз! Устаз! Набыт болажақпыз! – деп, Оны оятты. Ийса орнынан турды да, самалға хәм толқынласып турған суўға тыйым салды. Сонда олар тынып, этирап тым-тырыс болды.

25 Ийса шәкиртлерине: – Исенимиңиз қәне? – деди. Олар қорқысып, аңтаң болысып, бир-бирине: – Бул ким Өзи? Ол самал менен суўға буйрық бергенде, олар Оған бойсынады-ғо! – дести.

Жинге шалынған адамның шыпа табыўы

26 Олар Галиланың қарсысында жайласқан Гадара үлкесине қайық пенен жүзип барды.

27 Ийса жағаға шығыўы менен, Оған қаладан келген, жинге шалынған бир адам гезлести. Бул адам көп ўақытлардан бери кийим киймей хәм үйде жасамай, қәбирстанда жасайтуғын еди.

28 Ол Ийсаны көргенде қышқырып жиберди хәм Ийсаның алдына жығылып, қатты дауыс пенен: – Құдиретли Қудайдың Улы – Ийса! Мениң менен не жумысың бар. Өтинемен, мени қыйнама! – деди.

29 Өйткени Ийса жаўыз руўхқа бул адамнан шығып кетиўди буйырған еди. Жаўыз руўх оны тез-тез тутып турғанлықтан, адамлар оны шынжыр менен байлап, кисен салып қараўыллайтуғын еди. Бирақ ол хәммесин үзип, жин тәрәпинен шәлистанға айдап алып кетилетуғын еди.

30 Ийса оннан: – Атың ким? – деп сорады. – Үлкен топар, – деп жуўап берди ол. Себеби оның ишине көп жин кирген еди.

31 Жинлер Ийсадан өзлерин туңғыйыққа жибермеўин өтинди.

32 Сол жердеги таўдың етегинде үлкен шошқа падасы жайылып жүрген еди. Жинлер Ийсадан шошқаларға кириўге рухсат бериўин өтинди. Ийса оларға рухсат етти.

33 Сонда жинлер адамнан шығып, шошқаларға кирди. Шошқа падасы жуўырысып, тик жардан көлге түсти де, батып кетти.

34 Болған ўақыяны көрген шошқа бағыўшылар қашып кетип, қала хәм аўылларға барып хабарлады.

35 Адамлар болған ўақыяны көриў ушын Ийсаның жанына келди. Олар ишинен жинлер шыққан адамның ақыл-еси кирип, кийинип, Ийсаның аяқ бетинде отырғанын көргенде қорқып қалысты.

36 Ўақыяны өз көзлери менен көргенлер жин урған адамның қалай шыпа тапқанын оларға айтып берди.

37 Сонда Гадара әтирапынан келген пүткил халықтың зәррелери ушып, Ийсадан олардың үлкесинен кетиўин өтинди. Ийса қайыққа минип, қайтып кетти.

38 Ал жинлерден азат болған адам Ийсаға: – Сениң менен бирге болайын, – деп жалынды. Бирақ Ийса оған:

39 – Үйиңе қайтып, Қудайдың саған не ислегенин айтып бер, – деп оны жиберди. Ол барып, Ийсаның оған не ислегенин пүткил қалаға жәриялады.

Тирилген қыз хәм шыпа тапқан хаял

40 Ийса қайтып келгенде, халық Оны қуўаныш пенен қабыл алды. Өйткени хәмме Оны күтип турған еди.

41 Сонда мәжилисхананың баслығы болған Яир атлы бир адам келип, Ийсаның аяғына жығылды да, үйине кириўин өтинди.

⁴²Себеби оның он еки жаслар шамасындағы жалғыз қызы өлим төсегінде жатыр еді. Ийса жүріп киятырғанда, халық Оны жән-жағынан қысып баратыр еді.

⁴³Сол жерде он еки жыл бойы қан кетип аўырып, ҳеш кимнен шыпа таба алмаған бир ҳаял бар еді.

⁴⁴Ҳаял Ийсаның арт бетинен жақынлап келип, Оның кийиминиң шетине қолын тийгизди. Сол ўақытта-ақ ҳаялдың қан кетиўи тоқтады.

⁴⁵Сонда Ийса: – Маған ким қолын тийгизди? – деп сорады. Ҳеш ким мойнына алмағаннан соң, Петр: – Устаз! Халық Сени қоршап, жән-жағыңнан қысып тур-ғо, – деди.

⁴⁶Бирақ Ийса оған: – Маған биреў қолын тийгизди, өйткени Мен Өзимнен бир күш шыққанын сездим, – деди.

⁴⁷Ҳаял жасырына алмайтуғынын билип, қалтырап Ийсаның алдына келди де, Оның аяғына жығылды. Өзиниң қандай себеп пенен Оған қолын тийгизгенин хәм сол ўақытта-ақ қалай шыпа тапқанын пүткил халық алдында айтып берди.

⁴⁸Ийса оған: – Қызым! Исенимиң сени қутқарды, тынышлық пенен бара бер, – деди.

⁴⁹Ийса усы сөзлерди айтып турғанда мәжилисхана басшысының үйинен биреў келип, Яирға: – Қызыңыз өлди, енди Устаздың тынышын алмаң, – деди.

⁵⁰Бирақ Ийса буны еситип, оған: – Қорқпа, тек исен, қызың шыпа табады, – деди.

⁵¹Ийса үйге келгенде, Петр, Юхан, Яқып хәм қыздың ата-анасынан басқа ҳеш кимниң Өзи менен бирге ишке кириўине рухсат бермеді.

⁵²Хәмме қызды азалап, жылап турған еді. Бирақ Ийса: – Жыламаңлар, ол өлген жоқ, тек уйықлап атыр, – деди.

⁵³Олар қыздың өлгенин билип, Ийсаның үстинен күлди.

⁵⁴Ийса қыздың қолынан услады да, даўыслап: – Қызалақ, орныңнан тур! – деди.

⁵⁵Қыздың жаны қайтып кирип, ол дәрриў орнынан турды. Ийса оған жеў ушын бир нәрсе бериўди тапсырды.

⁵⁶Қыздың ата-анасы аң-таң болды, бирақ Ийса оларға болған ўақыя ҳаққында ҳеш кимге айтпаўын буйырды.

Лука 9

Ийсаның он еки елшисине тапсырма бериўи

- ¹Ийса қасына он еки елшисин шақырып алып, оларға барлық жинлерди қуып шығарыуға хәм ауырыуларға шыпа бериуге күш хәм бийлик берди.
- ²Қудай Патшалығын жәриялап, ауырыу адамларға шыпа бериу ушын оларды жиберип,
- ³Ийса былай деди: – Жолға хеш нәрсе: таяқ та, қалта да, нан да, ақша да, артық кийим де алмаңлар.
- ⁴Қайсы үйге кирсеңлер де, ол жерден кеткениңизше, сол үйде болыңлар.
- ⁵Егер бир қалада сизлерди қабыл алмаса, сол қаладан шығып баратырып, оларға ескертиу ретинде аяқларыңыздағы шаңды қағып кетиңлер.
- ⁶Шәкиртлер жолға шықты. Олар хәмме жерде Хош Хабарды жәриялады хәм ауырыуларға шыпа берип, ауылларды аралап жүрди.

Ийса хәм Хирод

- ⁷Үлке хукимдары Хирод болып атырған барлық уақыялар хаққында еситип, тынышсызланып қалды. Себеби гейбиреулер: «Яқыя өлимнен қайта тирилипти» десе,
- ⁸басқалар: «Илияс пайда болыпты» деп, және биреулер: «Бұрынғы пайғамбарлардың бири тирилипти», – дейтуғын еди.
- ⁹Ал Хирод: «Яқыяның басын кестирген едим-ғо. Енди мынадай ислерди ислеп атыр деп, мен еситкен Адам ким болды екен?» – деп Ийсаны көриудиң жолын излестирди.

Ийсаның бес мыңнан аслам адамды тойғызыуы

- ¹⁰Елшилер қайтып келип, ислеген хәмме ислери хаққында Ийсаға айтып берди. Ийса Өзи менен бирге тек оларды ғана алып, Бетсайда деп аталған қалаға кетти.
- ¹¹Бирақ халық буны билеп, Ийсаның изинен келди. Ийса оларды жақсы қабыл алып, оларға Қудай Патшалығы хаққында айтты хәм шыпаға мүтәж адамларға шыпа берди.
- ¹²Күн кеш бола баслағанда, он еки елшиси Ийсаның алдына келип: – Халықты жибер. Өтираптағы ауыл-елатларға барып, түнейтуғын жер менен азық-ауқат тапсын. Өйткени бизлер бир елсиз жердеміз-ғо, – деди.
- ¹³Бирақ Ийса оларға: – Оларға сизлер ауқат бериңлер, – деди. – Бизлер барып, сонша адамға азық сатып алмасақ, бес нан менен еки балықтан басқа хеш нәрсемиз жоқ, – деди шәкиртлери.

14 Себеби ол жерде бес мыңға шамалас ер адам бар еди. Ийса шәкиртлерине: – Оларды елиў-елиўден топқа бөлип отырғызыңлар, – деди.

15 Шәкиртлери солай ислеп, хәммесин жерге отырғызды.

16 Ийса бес нан менен еки балықты алды да, аспанға қарап, олар ушын Қудайға шүкирлик етти. Оларды сындырып, халыққа тарқатыў ушын, шәкиртлерине берди.

17 Хәмме жеп тойды. Аўысқан бөлеклерин жыйнап, үлкен он еки себет толтырды.

Петрдің Ийсаның Масих екенлигин мойынлаўы

18 Күнлердің биринде Ийса аўлақ жерде дуўа етип турғанда, шәкиртлери де Оның менен бирге еди. Ийса олардан: – Халық Мени ким деп санайды? – деп сорады.

19 Шәкиртлери жуўап берип былай деди: – Шомылдырыўшы Яқыя деп санайды, ал базылары Илияс, және басқалары: «Бурынғы пайғамбарлардың бири тирилип келипти», – деседи.

20 Ийса олардан: – Ал сизлер Мени ким деп санайсызлар? – деп сорады. Петр Оған: – Сен – Қудайдың жиберген Масихысаң, – деп жуўап берди.

Ийсаның Өз өлими хәм қайта тирилиўи хәққында алдын ала айтыўы

21 Ийса бул туўралы хәш кимге айтпаўларын оларға қатаң ескертти де:

22 – Адам Улы көп азап шегип, ақсақаллар, бас руўханийлер хәм диний муғаллимлер тәрәпинен қабыл алынбай өлтирилиўи хәм үшінши күни қайта тирилиўи тийис, – деди.

23 Сонда Ийса хәммеге былай деди: – Ким де ким Маған ергиси келсе, өзинен кешсин хәм хәр күни өз атанақ ағашын арқалап, Мениң изиме ерсин.

24 Ким де ким өз жанын сақламақшы болса, оны жоғалтады, ал ким де ким өз жанын Мен ушын жоғалтса, ол оны сақлап қалады.

25 Егер адам пүткил дүньяны ийелегени менен, өз жанын жойтып, өзине зыян келтирсе, буннан оған не пайда?

26 Ким де ким Меннен хәм Мениң сөзлеримнен арланса, Адам Улы да Өзиниң, Өкесиниң хәм мухаддес периштелердің салтанатында келгенде, оннан арланады.

27 Сизлерге шынын айтаман: бул жерде турғанлардың гейбиреўлери Қудай Патшалығын көрмегенше, өлмейди.

Ийсаның түр-түсиниң өзгеріўи

²⁸Бул сөзлерди айтқаннан соң сегиз күндей өткенде, Ийса Петр, Юхан хәм Яқыпты қасына алып, дууа етиу ушын тауға шықты.

²⁹Ийса дууа еткенде, Оның түр-түси өзгерди, кийимлери де аппақ түске енип, жарқырап кетти.

³⁰Сонда еки ер адам Оның менен сөйлесип турған еди. Олар: Муўса менен Илияс еди.

³¹Олар уллы салтанат пенен көринип, Ийсаның жақында Ерусалим қаласында дүньядан өтип, Қудайдың еркин орынлауы тийис экени хаққында сөйлести.

³²Ап Петр менен оның қасындағыларды күшли уйқы басқан еди. Олар оянып кетип, Ийсаның уллылығын хәм Оның менен турған еки ер адамды көрди.

³³Олар Ийсаның жанынан кете баслағанда, Петр Ийсаға: – Устаз, бул жерде болғанымыз қандай жақсы! Бизлер үш қос қурайық: биреуин Саған, биреуин Муўсаға, биреуин Илиясқа, – деди. Ол не айтқанын өзи билмеди.

³⁴Петр усыларды айтып турғанда бир булт пайда болып, оларды қаплады. Шәкиртлер булт ишине киргенде қорқысып қалды.

³⁵Сонда булттан: – Бул – Мениң таңлап алған Улым, Оның айтқанын тыңлаңлар! – деген саза еситилди.

³⁶Дауыс тынып қалғаннан соң, Ийсаның жалғыз Өзи қалды. Шәкиртлери тис жарып, көргенлери хаққында сол күнлери хеш кимге айтпады.

Ийсаның жин урған баланы азат қылуы

³⁷Келеси күни олар таудан түскенде, Ийсаны көп халық күтип алды.

³⁸Күтилмегенде халық арасынан биреу бақырып: – Устаз, Сеннен өтинип сораيمان, мениң балама бир нәзер сала гөр! Ол мениң жалғыз балам еди.

³⁹Баламды жауыз руўх тутқанда, ол бирден қышқырып жибереди. Жауыз руўх оны қалтыратып, аўзынан көбик ағызады да, азаплап болғаннан соң, зорға дегенде оннан кетеди.

⁴⁰Мен Сениң шәкиртлериңнен жауыз руўхты қуўып шығарыўды өтинген едим, бірақ олардың қолынан келмеди, – деди.

⁴¹Ийса жууап берип: – Хәй, исенбейтуғын, адасқан әўлад! Мен қашанға дейин сизлер менен бирге болып, сизлерге шыдайман? Балаңды бул жерге алып кел, – деди.

⁴²Бала киятырғанда жин оны жерге жығып, қалтырата баслады. Бірақ Ийса жаўыз руўхқа тыйым салып, балаға шыпа берди ҳәм оны әкесине тапсырды.

⁴³Ҳәмме Қудайдың уллылығына таң қалысты. Халық Ийсаның барлық ислерине ҳайран қалысып турғанда, Ийса Өз шәкиртлерине:

⁴⁴– Мына сөзлеримди қулақларыңызға қуйып алыңлар: Адам Улы адамлардың қолына услап бериледи, – деди.

⁴⁵Бірақ олар бул сөздің мәнисин түсинбеди. Оның мәниси оларға жасырын болғанлықтан, олар оны уға алмады. Ал бул сөз туўралы Ийсадан сораўға қорқты.

Ең уллы ким?

⁴⁶Шәкиртлер өз ара: – Қайсы биримиз уллымыз? – деп тартыса баслады.

⁴⁷Ийса олардың кеўиллериндеги ойды билип, бир кишкене баланы алды да, оны жанына қойып,

⁴⁸оларға былай деди: – Ким де ким бул баланы Мениң атым ушын қабыл етсе, оның Мени қабыл еткени болады. Ал ким де ким Мени қабыл етсе, оның Мени Жибергенди қабыл еткени болады. Өйткени араңызда ким ең кишкене болса, сол ең уллы болады.

⁴⁹Сонда Юхан: – Устаз! Сениң атың менен жинлерди қуўып шығарып жүрген бир адамды көрдик. Бірақ ол бизлер менен бирге Саған ермегенликтен, оған тыйым салдық, – деди.

⁵⁰Ийса Юханға: – Оған тыйым салмаңлар. Себеби ким де ким сизлерге қарсы болмаса, ол сизлердің тәрепдарыңыз, – деди.

Самариялылардың Ийсаны тән алмауы

⁵¹Ийсаның бул дүньядан аспанға алынатуғын күнлери жақынлағанда, Ол Ерусалимге барыўға қарар етти.

⁵²Ол алдынан хабаршыларын жиберди. Олар барып, Ийсаның келиўине таярлық көриў ушын, Самарияның бир аўылына кирди.

⁵³Бірақ Ийса Ерусалимге қарай баратырғанлықтан, ол жерде Оны қабыл етпеди.

⁵⁴Шәкиртлери Яқып пенен Юхан буны көрип: – Ийем! Буларды жоқ қылып жиберий ушын, аспаннан от түсийин буйырыўымызды қәлейсең бе? – деди.

⁵⁵Бірақ Ийса бурылып, оларға кейиди.

⁵⁶Соңынан олар басқа аўылға кетти.

Ийсаға шәкирт болыўдың шәртлери

⁵⁷Олар жолда киятырғанда, бирей Ийсаға: – Сен қаяққа барсаң да, мен Саған еремен, – деди.

⁵⁸Ийса оған: – Тұлкилердің инлери, аспандағы құстардың уялары бар. Бірақ Адам Улының бас паналайтуғын орны да жоқ, – деди.

⁵⁹Ал басқа бирейине: – Мениң изиме ер, – деди. Бірақ ол: – Ийем! Дәслеп барып, әкемди жерлеуіме рухсат ет, – деди.

⁶⁰Ийса оған: – Өз өлгенлерин жерлеуді өлилерге қалдыр. Ал сен барып, Қудайдың Патшалығы тууралы жәрияла, – деди.

⁶¹Және бирей Ийсаға: – Ийем, мен Сениң изиңе еремен, бірақ дәслеп үй-ишим менен хошласып келиуіме рухсат ет, – деди.

⁶²Бірақ Ийса оған: – Атызды сүриуді баслап, артына қарай беретуғын адам Қудайдың Патшалығына ылайықлы емес, – деди.

Лука 10

Ийсаның жетпис еки шәкиртин жиберуі

¹Буннан кейин, Ийемиз Ийса басқа жетпис еки шәкиртин таңлап алып, Өзи барғысы келип жүрген хәр бир қала хәм орынларға оларды екеу-екеуден Өзинен бұрын жиберип атырып

²былай деди: – Орылатуғын егин көп, бірақ жұмысшылар аз. Сонлықтан зүрәеттиң ийеси болған Ийемизден Өзиниң атызына егинди оратуғын жұмысшылар жиберуін дуға етип сораңлар.

³Барыңлар! Мине, Мен сизлерди қозыларды қасқырлардың арасына жибергендей, жиберип атырман.

⁴Шыжлан да, дорба да, аяқ кийим де алмаңлар, жолда хеш кимге сәлем де бермеңлер.

⁵Қайсы үйге кирсеңлер де, дәслеп: «Бул үйде аманлық болсын!» – деп сәлем бериңлер.

⁶Егер сол үйде аманлықты сүйиуши адам болса, сизлер тилеген аманлық сол адамда қалады, ал егер болмаса, өзлериңизге қайтады.

⁷Сол үйде қалып, бергенин ишип жеңлер. Өйткени мийнет еткен адам өз мийнет хәқысына ылайықлы. Үйден-үйге көшип жүрмеңлер.

⁸Егер қандай да бир қалаға келгениңизде сизлерди қабыл етсе, бергенин жеңлер.

⁹Сол жердеги ауырыу адамларға шыпа берип, оларға: «Сизлерге Қудай Патшалығы жақынлады», – деңлер.

¹⁰Бірақ қандай да бир қалаға келгениңизде сизлерди қабыл етпесе, көшеге шығып:

11 «Қалаңыздан аяқтарымызға жуққан шаңды да сизлерге ескертиу ретінде қағып таслаймыз. Бірақ билип қойыңдар, Құдай Патшалығы жақынлады», – деп айтыңдар.

12 Сизлерге айтатуғыным: хуким шығарылатуғын қыямет-қайым күни Содом қаласының аұхалы сол қаланың аұхалынан жеңилірек болады.

Тәубе етпеген қалалар хәсирет шегеди!

13 – Хәсирет шегесең, Хоразин! Хәсирет шегесең, Бетсайда! Егер сизлерде исленген кәраматлар Тир хәм Сидон қалаларында исленгенинде, олар әлле қашан бетин тырнап, шашын жулып қайғырып, тәубе етер еди.

14 Бірақ хуким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде Тир менен Сидонның аұхалы сизлердің аұхалыңыздан жеңилірек болады.

15 Хәй сен, Капарнахум, аспанға көтерілесең бе? Яқ, дозаққа қулатыласаң.

16 Ийса шәкиртлерине және былай деди: – Ким де ким сизлерди тыңласа, оның Мени тыңлағаны болады. Ким де ким сизлерди қабыл алмаса, оның Мени қабыл алмағаны болады. Ал ким де ким Мени қабыл алса, оның Мени Жибергенди қабыл алғаны болады.

Жетпис еки шәкирттің қайтып келиуі

17 Ийсаның жетпис еки шәкирти қууаныш пенен қайтып келип: – Ийем! Сениң атыңды тилге алсақ, жинлер де бизлерге бойсынады, – деди.

18 Ийса оларға: – Шайтанның жылдырым сыяқлы аспаннан түскенин көрдим.

19 Минекей, Мен сизлерге жыланлар менен шаянларды аяқ асты қылып, душпанның пүткил күш-қүдиретин жеңіуге бийлик бердим. Сизлерге хеш нәрсе зыянын тийгизе алмайды.

20 Бірақ жауыз руұхлардың сизлерге бойсынғанына емес, ал атларыңыздың аспанда жазылғанына қууаныңдар, – деди.

21 Сонда Ийса Мухаддес Руұхтан шадланып былай деди: – О, Әке, аспан хәм жердің Ийеси! Буларды даналардан хәм ақыллылардан жасырып, нәрестедей адамларға ашып билдиргениң ушын, Сени мақтайман! Аұа, Әке! Себеби Сениң қәлеуің усындай еди.

22 Маған хәммеси Әкемнен берилген. Улдың ким екенин Әкеден басқа хеш ким билмейди. Әкениң ким екенин де тек ғана Улы хәм Улы таңлап ашып билдиргиси келгенлер ғана биледи.

23 Соңынан Ийса бурылып, шәкиртлерине аұлақта былай деди: – Сизлердің көрип атырғаныңызды көрип турған көзлер бахытлы!

24Мениң сизлерге айтатуғыным: қаншама пайғамбарлар менен патшалар сизлердің көргенлериңизди көргиси келген еди, бірақ көрмеді. Еситкенлериңизди еситкиси келген еди, бірақ еситпеді.

Мийримли самариялы хаққында тымсал

25Сонда бир нызам муғаллими орнынан турып, Ийсаны сынап көриу ушын, Оннан: – Устаз, мәңгилик өмирди алыуым ушын не қылыуым керек? – деп сорады.

26Ийса оған: – Мухаддес Нызамда не деп жазылған? Сен оны қалай түсинесең? – деді.

27Ол жууап берип: – «Ийең болған Қудайыңды пүткил жүрегің, пүткил жаның, пүткил күшиң хәм пүткил ақыл-ойың менен сүй». Және де: «Өзинди сүйгениң сыяқлы, жақыныңды да сүй», – делинген, – деді.

28Ийса оған: – Дұрыс жууап бердің, усылай исле, сонда жасайсаң, – деді.

29Бірақ ол өзін ақлағысы келип, Ийсадан: – Мениң жақыным ким? – деп сорады.

30Ийса оған былай деп жууап қайтарды: – Бир адам Ерусалимнен Ерихоға киятырып, қарақшылардың қолына түсип қалыпты. Қарақшылар оның кийимлерін шешип алып, оны сабап, өлимши етип таслап кетипти.

31Сонда бир рууханий сол жол менен жүрип, оны көрип, басқа жаққа бурылып кетипти.

32Бир лебийли де сол жерге келип, оны көрип, басқа жаққа бурылып кетипти.

33Бірақ сол жерден өтип баратырған самариялы бир адам ол жатырған жерге келип, оны көргенде жаны ашыпты хәм

34жанына барып, жарақатларын май хәм шарап пенен жууып таңыпты. Оны ешегине мингизип, мийманханаға алып келип, оған ғамхорлық көрсетипти.

35Ертеңине еки динар шығарып, мийманхана ийесине берипти де: «Оған жақсылап қара. Егер буннан артық ғәрежет шығарсаң, қайтып келгенимнен соң төлеймен», – депти.

36Енди усы үшеуінің ишінде қайсысы қарақшылардың қолына түскен адамның жақыны болады, деп ойлайсаң?

37Нызам муғаллими: – Оған мийримлилик көрсеткени, – деді. Ийса оған: – Бар, сен де усылай исле, – деді.

Мәриям хәм Марта

³⁸Олар жол жүрип киятырғанда, Ийса бир аўылға кирди. Бул жерде Марта атлы бир ҳаял Оны үйине қабыл етти.

³⁹Мартаның Мәриям деген сиңлиси бар еди. Ол Ийсаның аяқ бетинде отырып, Оның сөзлерин тыңлады.

⁴⁰Ал Марта қонақ күтиў менен бәнт болды. Ол Ийсаға келип: – Ийем, сиңлимнің хәмме исти мениң бир өзиме қалдырғанына қарамайсаң ба? Оған айт, маған жәрдемлессин, – деди.

⁴¹Бирақ Ийса оған жуўап берип: – Марта, Марта, сен көп нәрселерди уўайымлап, тәшиўишленесең.

⁴²Тек бир нәрсе ғана зәрүр-ғо. Мәриям дурыс жолды таңлады, бул оннан тартып алынбайды, – деди.

Лука 11

Дуўа етиў хаққында

¹Күнлердиң биринде Ийса бир жерде дуўа етип турған еди. Дуўа етип болғаннан соң, шәкиртлериниң бири Оған: – Ийем! Яқыя өз шәкиртлерине дуўа етиўди үйреткениндей, Сен де бизлерге дуўа етиўди үйрет, – деди.

²Ийса оларға былай деди: – Дуўа еткениңизде былай деңлер: Әке! Сениң атың мухаддес бола берсин. Сениң Патшалығың келсин.

³Бизлерге хәр күни күнделикли нанымызды бере гөр.

⁴Гүналарымызды кешире гөр. Өйткени бизлер де өзлеримизге гүна қылған хәр бир адамды кеширемиз. Бизлердиң азғырылыўымызға жол қойма.

⁵Ийса оларға және былай деди: – Айтайық, араңыздағы бириңиздиң достысы бар. Ол ярым ақшамда достысына барып: «Достым! Маған қарызға үш нан берип тур.

⁶Себеби сапарда жүрген бир достым келип еди, оның алдына қоятуғын хеш нәрсем жоқ», – депти.

⁷Сонда достысы иштен: «Мениң тынышымды алма. Есигим беклеўли. Балаларым да мениң менен бирге төсекте жатыр. Орнымнан турып, саған хеш нәрсе бере алмайман», – деп жуўап берипти.

⁸Бирақ сизлерге айтатуғыным: орнынан турып, досты болғаны ушын сорағанын бермесе де, изинен қалмай сорағаны себепли ол орнынан турып, қанша сора, сонша бередиди.

⁹Сонлықтан сизлерге айтатуғыным: сораңлар, сизлерге бериледи. Излеңлер, табасызлар. Есикти қағыңлар, ол сизлерге ашылады.

10Өйткени сораған хәр бир адам алады, излеген табады, есик қаққанға ашылады.

11Араңызда қайсы әке баласы балық сораса, оған балық орнына жылан береді?

12Мәйек сораса, оған шаян береді?

13Солай етип, өзлериңиз жаман бола тура, өз балаларыңызға жақсы сыйлар бериўди билсеңиз, аспандағы Әке де Өзинен сорағанларға Мухаддес Руўхты бериўи сөзсиз.

Ийса хәм Белзевул

14Бир күни Ийса бир адамнан гүңелек жинди қуўып шығарды. Жин шыққаннан соң, гүңелек адам сөйлей баслағанда, халық ҳайран қалды.

15Бирақ олардың гейбиреўлери: «Ол жинлерди жинлердиң баслығы Белзевул-шайтанның күши менен қуўып шығарып жүр», – дести.

16Ал басқалары Ийсаны сынап көрмекши болып, аспаннан кәраматлы белги көрсетиўин талап етти.

17Бирақ Ийса олардың ойларын билип, былай деди: – Өз ара қарсы болып бөлінген хәр бир патшалық жоқ болады. Өз ара қарсы болып бөлінген хәр бир үй қулайды.

18Егер шайтан өз ара қарсы болып бөлинсе, оның патшалығы қалай сақланады? Сизлер Мени: «Жинлерди Белзевул-шайтанның күши менен қуўып шығарып жүр», – дейсизлер.

19Егер Мен жинлерди Белзевул-шайтанның күши менен қуўып шығаратуғын болсам, онда сизлердиң шәкиртлериңиз оларды кимниң күши менен қуўып шығарып жүр? Солай етип, олар сизлердиң надурьыс екениңизди әшкаралайды.

20Бирақ, егер Мен жинлерди Қудайдың күши менен қуўып шығарып атырған болсам, онда сизлерге Қудай Патшалығының жетип келгени.

21Тис-тырнағына дейин қуралланған бир күшли адам өз үйин қорғаса, оның мал-мүлки аман болады.

22Ал оннан да күшлирек биреў оған хұжим жасап, оны жеңсе, оның исенген барлық қуралларын тартып алып, олжасын бөлистиреди.

23Ким де ким Мениң менен бирге болмаса, ол Маған қарсы. Ким де ким Мениң менен бирге жыйнамаса, ол шашады.

24Жаўыз руўх адамнан шыққаннан кейин суўсыз жерлерди гезип, дем алыўға орын излейди. Таба алмағаннан соң, ол: «Шыққан үйиме қайтайын», – дейди.

25Қайтып келгенде, үйдің тазаланып хәм жыйналып турғанын көреді.

26Сонда ол барып, өзінен де жаўыз жети руўхты ертип келеди де, кирип сол үйде турады. Солай етип, сол адамның соңғы аўхалы бурынғыдан да жаман болады.

27Ийса усыларды айтып турғанда халық ишинен бир хаял даўыслап, Оған: – Сени көтерген қурсақ хәм Сени емизген көкиреклер қандай бахытлы! – деди.

28Бирақ Ийса оған: – Қудайдың сөзин тыңлап, оны орынлаўшылар оннан да бахытлы! – деди.

Кәраматлы белги ҳақында

29Халық жыйналып, көбейип атырғанда, Ийса оларға былай деп айта баслады: – Бул әўлад – жаман әўлад! Ол кәраматлы белги талап етпекте. Бирақ оған Юнустың кәраматлы белгисинен басқасы көрсетилмейди.

30Юнус Ниневия турғынлары ушын қандай белги болса, Адам Улы да бул әўлад ушын сондай белги болады.

31Қубладағы хаял патша хәким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде усы әўладтың адамлары пенен бирге турып, оны айыплайды. Себеби ол Сулайманның даналығын еситиў ушын, жер бетиниң арғы шетинен келген-ғо. Бирақ бул жерде Сулайманнан да уллы Биреў бар.

32Ниневия турғынлары хәким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде усы әўлад пенен бирге турып, оны айыплайды. Өйткени Юнус жәриялағанда, олар тәўбе еткен-ғо. Бирақ бул жерде Юнустан да уллы Биреў бар.

Жақтылық хәм көз ҳақында

33– Хәш ким де шыраны жағып, оны жасырын жерге ямаса ыдыстың астында қоймайды. Керисинше, киргенлер жақтыны көрсин деп, оны шыра қойғышқа қояды.

34Көзиң – денеңниң шырағы. Егер көзиң саў болса, пүткил денең де жарық болады. Егер көзиң саў болмаса, денең де пүткиллей қараңғы болады.

35Сонлықтан да, абайла, ишиндеги жарық қараңғы болмасын!

36Егер пүткил денең жарық болып, хәш бир қараңғы жери болмаса, шыра сени өз нуры менен жақты қылғаны сыяқлы, денең пүткиллей жарық болады.

Ийса диндарлар ҳақында

37Ийса усы сөзлерди айтып турғанда, бир парисей Оны үйине аўқатланыўға шақырды. Ийса оның үйине кирип, аўқатланыўға отырды.

- ³⁸Ийсаның аўқаттан бурын қол жуўмағанын көрип, парисей таң қалды.
- ³⁹Сонда Ииемиз оған: – Ҳэй парисейлер, сизлер табақ-кесениң сыртын тазалайсызлар, бирақ өз ишиңиз нәпсиқаўлық хәм жаўызлыққа толы.
- ⁴⁰Ҳэй, ақылсызлар, сыртын жаратқан ишин де жаратқан емес пе?
- ⁴¹Жақсысы, ишиңиздегиден қайыр-садақа бериңлер, сонда сизлер ушын хәмме нәрсе таза болады.
- ⁴²Ҳәсирет шегесизлер, парисейлер! Сизлер жалбыз, ийисли шөп хәм хәр түрли палыз өнимлериниң оннан бирин бересизлер, бирақ әдилликке хәм Қудайдың сүйиспеншилигине бийпәрўа қарайсызлар. Буны да ислеп, оны да қалдырмаўыңыз керек еди-ғо.
- ⁴³Ҳәсирет шегесизлер, парисейлер! Сизлер мәжилисханаларда төрде отырыўды, базарда өзлериңизге сәлем берилиўин жақсы көресизлер.
- ⁴⁴Сизлер хәсирет шегесизлер! Себеби сизлер адамлар билмей үстилеринен басып өтетуғын белгисиз қәбирлерге уқсайсызлар, – деди.
- ⁴⁵Сонда нызам муғаллимлериниң бири Ийсаға: – Устаз! Сен бул сөзлерди айтып, бизлерди де қапа қылып атырсаң, – деди.
- ⁴⁶Бирақ Ийса: – Сизлер де хәсирет шегесизлер, нызам муғаллимлери! Өйткени сизлер көтерип жүриўге қыйын жүклерди адамларға артып, өзлериңиз оларды көтерисиўге бармағыңызды да қозғамайсызлар.
- ⁴⁷Сизлер хәсирет шегесизлер! Себеби сизлер ата-бабаларыңыз өлтирген пайғамбарларға мазарлар орнатасызлар.
- ⁴⁸Солай етип, сизлер ата-бабаларыңыздың ислерин мақуллап, оларды дәлиллейсизлер. Олар пайғамбарларды өлтирген еди, ал сизлер оларға мазарлар орнатасызлар.
- ⁴⁹Сонлықтан да, Қудайдың даналығы былай деген: «Мен оларға пайғамбарлар менен елшилерди жиберемен. Олар гейбиреўлерин өлтирип, гейбиреўлерин қуўғын қылады».
- ⁵⁰⁻⁵¹Сол себептен Абылдың қанынан баслап, қурбанлық шалынаатуғын орын менен Ибадатхана арасында өлтирилген Зекерияның қанына дейин, дүнья жаратылғаннан бери төгилген барлық пайғамбарлардың қаны усы әўладтан талап етиледі. Аўа, сизлерге айтатуғыным: усы әўладтан талап етиледі!
- ⁵²Ҳәсирет шегесизлер, нызам муғаллимлери! Өйткени сизлер қутқарылыў ҳаққында билим қапысының гилтин тартып алдыңлар: бул қапыдан өзлериңиз де кирмедиңлер, кирмекши болғанларға да тосқынлық жасадыңлар, – деди.

⁵³Ийса сол жерден кетип баратырғанда, ашыўланған диний муғаллимлер менен парисейлер Оны қысқыға алып, көп сораўларға жуўап бериўге мәжбүрледі.

⁵⁴Олар Ийсаны сөзинен тутып айыплаў ушын, Оны аңлыды.

Лука 12

Кимнен қорқыў керек?

¹Соның арасында көп мыңлаған адамлар жыйналып, бир-бирине тығылысып турды. Ийса алды менен Өз шәкиртлерине сөз баслап, былай деди: – Парисейлердің ашытқысынан, яғный еки жүзликтен сақ болыңлар!

²Ашылмайтуғын ҳеш қандай сыр, билинбейтуғын ҳеш қандай жасырын нәрсе жоқ.

³Сонлықтан қараңғыда айтқаныңыз жақтыда еситиледи, бекитиўли қапы артында қулаққа сыбырлап айтқаныңыз тамлардың төбесинен жәрияланады.

⁴Мениң сизлерге, досларыма айтатуғыным: денени өлтирсе де, буннан соң басқа ҳеш нәрсе ислей алмайтуғынлардан қорқпаңлар!

⁵Бирақ кимнен қорқыўыңыз керек екенін айтайын: өлтиргеннен кейин, дозаққа таслаўға құдирети күшли Қудайдан қорқыңлар. Аўа, сизлерге айтатуғыным: Оннан қорқыңлар.

⁶Бес шымшық еки тийинға сатылмай ма? Солай болса да, олардың ҳеш бирин де Қудай умытпайды.

⁷Басларыңыздағы шашлардың бәри де Қудайға санаўлы. Сонлықтан қорқпаңлар: көп шымшықлардан сизлер қымбатлырақсызлар-ға.

⁸Сизлерге айтатуғыным: ким де ким Мени адамлар алдында тән алса, Адам Улы да оны Қудайдың периштелериниң алдында тән алады.

⁹Ал ким де ким Мени адамлар алдында тән алмаса, оның өзи де Қудайдың периштелериниң алдында тән алынбайды.

¹⁰Адам Улына қарсы бир сөз айтқан ҳәр бир адам кешириледи, бирақ Мухаддес Руўхқа тил тийгизген адам кеширилмейди.

¹¹Сизлерди мәжилисханаларға, басшыларға ҳәм хәкимлерге апарғанда, қалай жуўап бериўди ямаса не айтыўды қайғырмаңлар.

¹²Себеби не айтыў керек екенін сизлерге сол ўақытта-ақ Мухаддес Руўх үйретеди.

Ақылсыз бай ҳаққында тымсал

- 13Халық арасынан биреу Ийсаға: – Устаз, әжағама айт, мийрасты мениң менен бөлиссин, – деди.
- 14Ийса оған: – Ким Мени сизлерге қазы ямаса мийрасларды бөлиуши етип қойды? – деди.
- 15Соңынан халыққа: – Абайлаңлар, дүньяхорлықтан сақ болыңлар! Өйткени адамның өмири оның мал-мүлкинің көплигине байланысly емес, – деп,
- 16оларға мынадай тымсал келтирди: – Бир бай адамның егислик жери мол зүрәет берипти.
- 17Ол өз-өзине: «Не ислесем екен? Өнимлеримди жыйнап қоятуғын жерим жоқ», – деп пикир жүргизипти.
- 18Соңынан: – Былай ислеймен: ғәллеханаларымды бузып, оларды үлкейтип саламан хәм сол жерге барлық ғәллем менен мал-мүлкимди жыйнап қояман.
- 19Соңынан өз жаныма былай деймен: «Жаным, көп жылға жететуғын мол дүньяң бар. Енди дем ал, ишип-жеп, кеулиңди хошла», – депти.
- 20Бирақ Қудай оған: – Хәй, ақмақ, бүгин түнде сениң жаның алынады. Сонда сениң жыйнап-тергенлериң кимге қалады? – депти.
- 21Өзи ушын байлық жыйнап, Қудай алдында сықмар болған адамның аўхалы усындай болады.

Тәшиуишленбеңлер!

- 22Ийса шәкиртлерине былай деди: – Сонлықтан сизлерге айтатуғыным: не жеймиз деп, жаныңыз ушын, не кийемиз деп, денеңиз ушын тәшиуишленбеңлер!
- 23Жан аўқаттан, дене кийимнен артық-ғо.
- 24Ғарғаларға қараңлар: олар екпейди де, ормайды да. Олардың я дән сақлағышлары, я ғәллеханалары жоқ. Бирақ, Қудай оларды асырайды. Ал сизлер қуслардан қаншелли қымбатлысызлар!
- 25Тәшиуишлениу себепли, ким сизлердиң араңызда өз өмирин бир саатқа болса да узайта алады?
- 26Егер усындай кишкене нәрсе қолыңыздан келмесе, басқа нәрселер хаққында тәшиуишлениудиң неге кереги бар?
- 27Лилия гүллериниң қалай өсип турғанына қараңлар! Олар мийнет те етпейди, жип те ийирмейди. Бирақ сизлерге айтатуғыным: Сулайман да өзиниң сән-салтанатында усылардың биреуиндей сәнли кийинбеген еди.

28Егер бүгін далада өсип тұрғаны менен, ертең ошаққа тасланатуғын шөпті Құдай ұсылай кийиндирсе, сизлерди олардан да артық кийиндирмес пе еди, хәй, исеними азлар!

29Сонлықтан да, не ишип, не жейтуғыныңызды излеп, тәшиуишленбеңлер.

30Себеби усылардың бәрін бул дүньяның бутқа табынушылары излеп жүреди. Сизлердің усыларға мүтәж екениңизди Әкеңиз биледи.

31Оның орнына, Құдай Патшалығын излеп жүриңлер, сонда булар сизлерге қосымша етип бериледи.

32Хәй, кишкене пада, қорқпа! Әкеңиз сизлерге Патшалықты бериўди мақул тапты.

33Мал-мүлкиңизди сатып, қайыр-садақа бериңлер. Өзлериңизге тозбайтуғын қалта ислеп, аспанда таўсылмайтуғын ғәзийне жыйнаңлар. Ол жерге уры да жақынламайды, күйе де түсип жемейди.

34Өйткени байлықларыңыз қай жерде болса, кеўиллериңиз де сол жерде болады.

Ийсаның қайта келиўине таяр болыў

35– Беллериңиз буўыўлы болып, шыраларыңыз жанып тұрсын!

36Хожайыны неке тойдан қайтып келип, есикти қаққанда, оған дәрриў ашыў ушын күтип тұрған хызметшилердей болыңлар.

37Хожайыны келгенде олардың сергек болып тұрғанын көрсе, сол хызметшилер қандай бахытлы! Сизлерге шынын айтаман: ол белин буўып, хызметшилерин отырғызып, өзи оларға хызмет етеди.

38Егер хожайыны түн ортасында ямаса таң атқанда келип, хызметшилериниң ояў тұрғанын көрсе, онда сол хызметшилер қандай бахытлы!

39Мынаны билип қойыңлар: егер үй ийеси урының қашан келетуғынын билсе, ол үйине урының бузып кириўине жол қоймас еди.

40Сизлер де таяр болып тұрыўыңыз шәрт! Себеби Адам Улы сизлер ойламағанда келеди.

41Сонда Петр: – Ийем, Сен бул тымсалды тек бизлерге айтып атырсаң ба ямаса хәммеге ме? – деди.

42Ийемиз былай деди: – Ийеси үй-ишимдегилерге тийисли аўқатын ўақтында берсин деп, олардың үстинен тайынлаған исенимли хәм ақыллы үй басқарыўшы ким?

⁴³Ийеси келгенде оның солай ислеп атырғанын көрсе, сол хызметши қандай бахытлы!

⁴⁴Сизлерге шынын айтып турман: ийеси оны өзинің пүткіл мал-мүлкін басқарыушы етип тайынлайды.

⁴⁵Егер сол хызметши ишинен: «Ийем тез келе қоймас» деп, малайлар хәм шорыларды сабап, ишип-жеп, мәс бола басласа,

⁴⁶онда сол хызметшинің ийеси күтпеген күни хәм ойламаған ўақытта келип, оны аяўсыз жазалап, исенбейтуғынлардың аўхалына салады.

⁴⁷Ийесинің еркин билсе де таяр турмаған, оның ерки бойынша ис тутпаған хызметши көп таяқ жейди.

⁴⁸Ал оның еркин билмеген хәм жазаға турарлы ис ислеген хызметши аз таяқ жейди. Кимге көп берилген болса, оннан көп талап етиледі. Кимге көп исенип тапсырылса, оннан көбірек соралады.

Масих ушын болатуғын айырылысыўлар

⁴⁹– Мен дүнья жүзине от салыўға келдим. Оның хәзир-ақ жалынлап кетиўин қаншелли қәлер едим!

⁵⁰Мен жүдә аўыр азап-хәсиретти басымнан кешириўим тийис. Бул орынланғанша, қаншелли қыйналаман!

⁵¹Мени жер жүзине татыўлық әкелген, деп ойлап атырсыз ба? Яқ, деймен сизлерге: алаўызлық әкелгенмен.

⁵²Өйткени буннан былай, бир үйде бес адам болса, олар өз ара бөлинеди. Үшеўи екеўине қарсы, екеўи үшеўине қарсы болады.

⁵³Әкеси баласына, баласы әкесине қарсы, анасы қызына, қызы анасына қарсы, қәйин енеси келинине, келини қәйин енесине қарсы болып бөлинеди.

⁵⁴Соңынан Ийса халыққа да былай деди: – Сизлер батыстан бир булттың көтерилгенин көргениңизде, дәрриў: «Жаўын жаўады» дейсизлер хәм сондай болады да.

⁵⁵Қубла самалы ескенде: «Күн ыссы болады» дейсизлер хәм сондай болады да.

⁵⁶Хәй, еки жүзлилер! Жер хәм аспанның түсин анықлай алсаңлар да, неге хәзирги ўақыттың райын анықлай алмайсызлар?

⁵⁷Нениң дурыс экенин неге өзлериңиз шеше алмайсызлар?

⁵⁸Сен өз даўласың менен бирге басшының алдына баратырғаныңда, жолда оның менен жарасыўға тырыс. Олай етпесең, ол сени қазының

алдына апарады, қазы сени хызметкерге тапсырады, ал хызметкер сени қамап таслайды.

⁵⁹Саған айтатуғыным: соңғы тийининди төлеп тауыспағаныңша, ол жерден хеш шыға алмайсаң.

Лука 13

Тәубе етиуі хақында

¹Сол уақытта гейбиреулер Ийсаға келип, Пилаттың галилалыларды өлтирткени хәм олардың қанын өзлери сойған құрбанлықлары менен араластырып таслағаны хақында айтып берди.

²Ийса оларға: – Сизлер: «Усындай апатқа ушырағаны ушын, бул галилалылар басқа барлық галилалылардан гүналырақ», – деп ойлайсызлар ма?

³Яқ, деймен сизлерге. Егер тәубе етпесеңлер, хәммеңиз де усылай набыт боласызлар.

⁴Үстилерине Силоха минарасы құлап өлген он сегиз адам Ерусалимде жасаушы адамлардың хәммесинен айыплырақ еди, деп ойлайсызлар ма?

⁵Яқ, деймен сизлерге. Егер тәубе етпесеңлер, хәммеңиз де усылай набыт боласызлар, – деди.

⁶Соңынан Ийса мынадай тымсал айтып берди: – Бир адамның жүзим бағында егилген әнжир ағашы болыпты. Адам оннан мийуе алыу ушын келипти, бирақ таба алмапты.

⁷Сонда ол бағманға: «Мине, мен үш жылдан бери бул әнжир ағашынан мийуе алыу ушын келемен, бирақ таба алмайман. Оны шауып тасла! Неге ол босқа орын ийелеп тур?» – депти.

⁸Бирақ бағман оған жууап берип: «Хожайын, оны быйыл да қалдырың. Мен оның әтирапын қазып, қый төгейин.

⁹Мүмкин, ендиги жылы мийуе берип қалар. Егер бермесе, шауып тасларсыз, – депти.

Ийсаның бүкир хаялға шыпа бериуі

¹⁰Бир дем алыс күни Ийса мәжилисханалардың биринде тәлим берип отырған еди.

¹¹Сол жерде он сегиз жылдан бери ауырыу рууихынан қыйналған бир хаял бар еди. Ол еки бүкленип қалған болып, бойын хеш тик услай алмас еди.

¹²Ийса оны көрип, жанына шақырып алды да, оған: – Хаял, сен дәртиңнен азат боласаң, – деп,

¹³оның үстине қолларын қойғанда, хаял сол ұақытта-ақ бойын тиклеп, Құдайға алғыслар айта баслады.

¹⁴Сонда мәжилиسخана басшысы Ийсаның дем алыс күни шыпа бергенине ашыуы келип, халыққа: – Жумыс ислеу ушын алты күн бар. Шыпа алыуға дем алыс күни емес, ал сол күнлери келиңлер, – деди.

¹⁵Ийемиз Ийса оған былай деп жууап берди: – Хәй, еки жүзлилер! Дем алыс күни хәр бириңиз өгизиңизди ямаса ешегиңизди қорадан шешип алып, сууғарыуға апармайсыз ба?

¹⁶Он сегиз жылдан бери шайтан байлап қойған Ибрайымның мына қызын дем алыс күни бул байлаудан азат қылыу керек емес пе еди?

¹⁷Ийса усы сөзлерди айтқанда, Оған қарсылық көрсеткенлердің хәммеси уялып қалды. Ал пүткил халық Оның барлық уллы ислерине қууанды.

Қышқыл туқым хәм ашытқы тууралы тымсал

¹⁸Соңынан Ийса: – Құдай Патшалығы неге уқсайды? Оны неге мегзетейин?

¹⁹Ол – бир адамның алып, өз бағына еккен қышқыл туқымынауқсайды. Ол өсип, терек болады хәм шақаларына аспан қуслары ушып келип, уя салады, – деди.

²⁰Ийса және былай деди: – Құдай Патшалығын неге уқсатайын?

²¹Ол – бир хаялдың алып, барлық қамыр ашығанша, үш самар унға араластырған ашытқысына уқсайды.

Тар қапыдан кириңлер!

²²Ерусалимге қарай жол алған Ийса қала хәм ауылларды аралап, тәлим берип жүрди.

²³Бир адам Ийсадан: – Ийем, тек аз ғана адам қутқарыла ма? – деп сорады.

²⁴Сонда Ийса халыққа былай деди: – Тар қапыдан кириуге бар күшиңизди салыңлар! Себеби сизлерге айтатуғыным: көплер кириуге тырысады, бирақ кире алмайды.

²⁵Үйдің Ийеси турып қапыны жауып таслағанда, сизлер сыртта турып, қапыны қаға баслап: «Ийем! Ийем! Бизлерге қапыны аш!» – дейсизлер. Бирақ Ол сизлерге: «Мен сизлерди танымайман хәм қаяқтан келгениңизди билмеймен», – деп жууап береді.

²⁶Сонда сизлер: «Бизлер Сениң көз алдыңда ишип жедик. Сен бизлердің көшелеримизде тәлим беретуғын едиң-ғо», – деп айтасызлар.

27Бирақ Ол: «Сизлерге айтатуғыным: Мен сизлерди танымайман хәм қаяқтан келгениңизди билмеймен. Хәй, жаманлық қылыўшылардың хәммеси Меннен аўлақ кетиңлер!» – дейди.

28Сизлер Ибрайымды, Ысақты, Яқыпты хәм барлық пайғамбарларды Қудай Патшалығында, ал өзлериңиздиң сыртқа қуўып шығарылғаныңызды көргениңизде жылап, пушайман жейсизлер.

29Шығыстан хәм батыстан, арқадан хәм қубладан адамлар келип, Қудай Патшалығында дастурхан әтирапына отырады.

30Мине, сонда соңғылардың гейбиреўлери бириншилер, ал бириншилердиң гейбиреўлери соңғылар болады.

Ийсаның Ерусалим туўралы қайғырыўы

31Сол ўақытта бир неше парисейлер келип, Ийсаға: – Бул жерден кет, Хирод Сени өлтирмекши, – деди.

32Ийса оларға былай деди: – Барып, сол түлкіге айтыңлар: Мен бүгин хәм ертең жинлерди қуўып шығарып, аўырыўларға шыпа беремен, ал үшінши күни исимди жуўмақлайман.

33Солай болса да, Мен бүгин, ертең хәм арғы күни Өз жолым менен жүриўим керек. Өйткени хеш бир пайғамбарға Ерусалимнен басқа жерде өлиўге болмайды.

34Ох, Ерусалим, Ерусалим! Пайғамбарларды өлтириўши, Қудайдың саған жибергенлерин тас пенен урыўшы қала! Өз шөжелерин қанатының астына алған мәкийен сыяқлы, Мен де сениң балаларыңды неше рет жыйнамақшы болдым, бирақ сизлер қәлемедиңлер.

35Мине, үйиңизди Қудай таслап кетип, ол қаңырап қалады. Сизлерге айтатуғыным: «Ийемиздиң атынан Келиўши жарылқанған!» – деп айтқанларыңызға дейин Мени көрмейсизлер.

Лука 14

Дем алыс күнинде шыпа бериў

1Бир дем алыс күни Ийса парисейлердиң бир басшысының үйине аўқатқа келгенде, хәмме Оны бақлап отырды.

2Сонда сарсық кеселден азап шеккен бир адам Ийсаның алдына келди.

3Ийса диний муғаллимлер менен парисейлерден: – Дем алыс күни аўырыў адамға шыпа бериў нызамға туўры келе ме ямаса туўры келмей ме? – деп сорады.

4Олар үндемеді. Сонда Ийса сол адамға қолын тийгизип шыпа берди де, қайтарып жиберди.

⁵Соңынан оларға былай деди: – Араңыздағы бириңиздің баласы ямаса өгизи қудыққа түсип кетсе, дем алыс күни болыуына қарамастан, оны дәрриу шығарып алмай ма?

⁶Олар Ийсаның бул гәпине жууап бере алмады.

Өзинди жоқары тутпа!

⁷Қонақлардың өзлерине төрдеги орынларды таңлап атырғанын көрген Ийса оларға мынадай бир тымсал айтты:

⁸– Сени биреу неке тойына шақырғанда, төрдеги орынға отырма. Шақырылғанлар арасында сеннен де сыйлырақ биреу болыуы мүмкин.

⁹Олай етпесең, екеуиңизди де шақырған адам саған келип: «Мына адамға орныңды бер» десе, сен уялып, есик беттеги орынға отырыуға мәжбүр боласаң.

¹⁰Сонлықтан қонаққа шақырылғаныңда, барып есик беттеги орынға отыр. Сонда сени қонаққа шақырған адам жаныңа келип: «Достым, төрге шығып отыр», – дейди. Солай етсең, өзиң менен отырған хәр бир адамның алдында абырайға ийе боласаң.

¹¹Себеби ким де ким өзін жоқары тутса, ол пәслетиледи, ал ким де ким өзін пәс тутса, ол жоқары болады.

¹²Соңынан Ийса Өзин шақырған үй ийесине: – Түски ямаса кешки зыяпат бергениңде досларыңды, тууысқанларыңды, ағайинлериңди, я бай қоңсыларыңды шақырма. Өйткени олай етсең, олар да сени қонаққа шақырып, саған қайтарады.

¹³Керисинше, зыяпат бергениңде жарлы, майып, ақсақ хәм соқырларды шақыр.

¹⁴Солай етсең, сен бахытлы боласаң. Себеби олар саған қайтара алмайды. Бирақ хақ адамлар қайта тирилгенде, Қудай саған қайтарады, – деди.

Тойға мирәт етилгенлер хаққында тымсал

¹⁵Ийса менен дастурхан әтирапында отырғанлардың бири бул сөзлерди еситип, Оған: – Қудай Патшалығында дуз татқан адам бахытлы, – деди.

¹⁶Ийса оған былай деди: – Бир адам үлкен зыяпат берип, көп қонақ шақырыпты.

¹⁷Ауқатланатуғын уақыт болғанда: «Келиңлер, хәммеси таяр болды», – деп айтыу ушын, мирәт етилгенлерге өз хызметшисин жиберипти.

¹⁸Бирақ хәммеси ойласып қойғандай, сылтау таба баслапты. Бириншиси оған: «Мен жер сатып алдым, соны барып көриуим керек, өтинемен, мени кешир», – депти.

¹⁹Ал екіншиси: «Мен бес жуп өгіз сатып алдым, соларды сынап көріуге баратырман. Өтинемен, мени кешир», – депти.

²⁰Үшіншиси де: «Мен тап жаңа үйлендим, сонлықтан келе алмайман», – депти.

²¹Хызметши қайтып келип, булардың хәммесин хожайынына айтып берипти. Үй ийеси ашыұланып, хызметшисине: «Тез бар да, қаланың үлкен-киши көшелерин аралап, жарлы, майып, соқыр хәм ақсақ адамларды бул жерге алып кел», – деп буйырыпты.

²²Соңынан хызметши: «Хожайын, буйырғанларыңызды орынладым, бірақ және де бос орын бар», – депти.

²³Хожайын хызметшисине: «Жолларға хәм аўыл соқпақларына барып, адамларды бул жерге келиуге көндир. Сонда үйім адамларға толы болады.

²⁴Өйткени сизлерге айтатуғыным: мирәт етилгенлердің хеш қайсысы да мениң зыяпатымнан дуз татпайды», – депти.

Ийсаға шәкирт болыўдың шәрти

²⁵Ийса менен бирге көп халық жүрген еди. Ийса оларға бурылып былай деди:

²⁶– Ким де ким Маған келип, ата-анасын, хаялын, балаларын, аға-инисин, апа-қарындасларын, хәтте, өз өмирин де жек көрмесе, ол Мениң шәкиртим бола алмайды.

²⁷Ким де ким өз атанақ ағашын арқалап, Мениң изимнен жүрмесе, ол Мениң шәкиртим бола алмайды.

²⁸Араңыздағы бириңиз минара құрмақшы болса, оны питкерий ушын фәрежет жете ме деп, алдын ала отырып, есаплап шықпай ма?

²⁹Олай етпесе, тийкарын салып болып, құрып питкере алмай қалса, буны көргенлер оның үстинен күлип:

³⁰«Мына адам құрыўды баслап, питкере алмады», – дейди.

³¹Қайсы бир патша басқа патшаға қарсы урысқа шығажақ болса, өзимнің он мың әскерим менен, киятырған қарсыласымның жигирма мың әскерине қарсы тура аламан ба деп, алдын ала отырып ойланып алмай ма?

³²Күши жетпейтуғын болса, сол патша еле узақта болғанда оған елши жиберип, тынышлық питимин жасаўды сораиды.

³³Солай етип, сизлердің хәр бириңиз өзине тийисли хәмме заттан ўаз кешпесе, Мениң шәкиртим бола алмайды.

³⁴Дуз – жақсы нәрсе. Бирақ дуз өз күшин жойтса, оны қалай және шорлы қылыўға болады?

³⁵Ол жерге де, қый болыўға да жарамағанлықтан, сыртқа ылақтырып тасланады. Қулағы бар жақсылап еситип алсын!

Лука 15

Жойтылған қой ҳаққында тымсал

¹Ийсаны тыңлаў ушын көп салықшылар менен гүнакарлар Оның қасына жақынлап келген еди.

²Парисейлер менен диний муғаллимлер буны көрип: – Ол гүнакарларды қабыл етип, олар менен бирге аўқат жейди, – деп наразылық билдирди.

³Сонда Ийса оларға мына тымсалды айтып берди:

⁴– Айтайық, араңыздағы бириңиздиң жүз қойы болып, биреўин жойтып алса, ол тоқсан тоғызын шөл далада қалдырып, жойтылған бир қойын таппағанша излеп жүрмес пе еди?

⁵Таўып алғаннан соң қуўанып кетип, оны ийнине көтерип алады да,

⁶үйине келип, дослары менен қоңсыларын шақырып, оларға: «Мениң менен бирге қуўаныңлар, жойтылған қойымды таўып алдым», – дейди.

⁷Сизлерге айтатуғыным: сол сыяқлы, тәўбе етиўге хәжети жоқ тоқсан тоғыз ҳақ адамнан гөре, тәўбе еткен бир гүнакарға аспанда көбирек қуўанады.

Жойтылған гүмис теңге ҳаққында тымсал

⁸– Айтайық, бир ҳаялдыц он гүмис теңгеси болып, биреўин жойтып алса, ол шыра жағып, үйди сыпырып, таппағанша муқыятлап излемес пе еди?

⁹Таўып алғаннан соң, қурдаслары менен қоңсыларын шақырып: «Мениң менен бирге қуўаныңлар, жойтылған теңгемди таўып алдым», – дейди.

¹⁰Сизлерге айтатуғыным: Қудайдың периштелери де тәўбе еткен бир гүнакар ушын усылай қуўанады.

Жойтылған ул ҳаққында тымсал

¹¹Ийса және былай деди: – Бир адамның еки улы бар екен.

¹²Олардың генжетайы әкесине: – Әке, мал-мүлкиңниң маған тийисли бөлегин бер, – депти. Сонда әкеси мал-мүлкин еки улына бөлип берипти.

¹³Бир неше күн өткеннен соң, киши ул бары-жоғын жыйнап алып, узақ елге кетип қалыпты. Ол жерде бузық жолға түсип, мал-мүлкин жөнсиз сарп етипти.

- 14 Жигит хәммесин сарп етип болғаннан соң, сол елде аўыр ашаршылық болып, ол жоқшылыққа ушырапты.
- 15 Ол барып, сол елдің бир турғынына жалланыпты. Ал ол адам жигитти даласындағы шошқаларды бағыўға жиберипти.
- 16 Жигит шошқалар жейтуғын жем менен қарнын тойдырыўға да зар болыпты. Бирақ оған ҳеш ким ҳеш нәрсе бермепти.
- 17 Оның ақылы енип: – Әкемнің қаншама жалланған жумысшылары нанға тойып жүр, ал мен бул жерде аштан өлейин деп атырман.
- 18 Турып әкеме барайын, оған: «Әке, мен Қудайға хәм саған қарсы гүна иследим.
- 19 Енди сениң балаң деп аталыўға ылайықлы емеспен. Мени жалланған жумысшыларыңның қатарына қабыл ет», – деп айтайын, – депти.
- 20 Солай етип, жигит әкесине қарай жолға шығыпты. Ол еле узақта киятырғанда, әкеси улын көрип, баўыры елжиреп кетипти. Жуўырып барып, улын қушақлап сүйе баслапты.
- 21 Улы оған: – Әке, мен Қудайға хәм саған қарсы гүна иследим. Енди сениң улың деп аталыўға ылайықлы емеспен, – депти.
- 22 Бирақ әкеси хызметшилерине: – Тез болыңлар, ең жақсы кийим әкелип, оған кийгизиңлер. Қолына жүзик тағып, аяғына аяқ кийим бериңлер.
- 23 Бағып семиртилген баспақты әкелип сойыңлар, ишип-жеп, кеўил көтерейик.
- 24 Себеби мениң бул улым өлген еди – тирилди, жойтылған еди – табылды, – депти. Солай етип, олар тойлай баслапты.
- 25 Сол ўақытта үлкен улы атызда еди. Қайтып киятырып үйине жақынлағанда, нама хәм ойын-күлки сеслерин еситипти.
- 26 Хызметшилериниң биреўин шақырып алып: – Бул не? – деп сорапты.
- 27 Хызметши оған: – Иниңиз қайтып келди, әкеңиз оның аман-саў қайтып келгени ушын семиртилген баспақты сойды, – деп жуўап берипти.
- 28 Үлкен улы ашыўланып, үйге киргиси келмепти. Сонда әкеси сыртқа шығып, оннан ишке кириўди өтинипти.
- 29 Бирақ ол әкесине былай депти: – Мине, мен саған неше жылдан бери хызмет етип киятырман, ҳеш қашан сениң буйрығыңа қарсы шыққан емеспен. Бирақ досларым менен ўақты хошлық етиўим ушын, сен маған бир ылақ та берген жоқсаң.
- 30 Ал енди болса, мал-мүлкиңди бузық хаялларға сарп етип келген мына улыңа семиртилген баспақты сойыпсаң.

³¹Өкеси оған: – Улым! Сен хәмме ўақыт мениң менен биргесең. Мениң барлық мал-мүлким сеники-ғо.

³²Бирақ бүгин қуўанып, кеўил көтериўимиз керек. Өйткени сениң бул иниң өлген еди – тирилди, жойтылған еди – табылды, – депти.

Лука 16

Наҳақ үй басқарыўшы ҳаққында тымсал

¹Ийса Өз шәкиртлерине және былай деди: – Бир бай адамның үй басқарыўшысы бар екен. Байдың қулағына: «Үйиңди басқарыўшы мал-мүлкиңди сарп етип жүрипти», – деген шағым жетипти.

²Бай оны шақырып алып: – Сен туўралы еситип атырғаным не гәп? Өз жумысың бойынша есап бер. Сен буннан былай үй басқарыўшы бола алмайсаң, – депти.

³Сонда үй басқарыўшы өз-өзине: – Не қылсам екен? Хожайыным мени жумыстан босатып атыр. Жер қазыўға күшим жетпейди, садақа сораўға уяламан.

⁴Басқарыўшылықтан босатылғанымнан соң, адамлар мени үйлерине қабыл қылыўы ушын не ислесем екен? Ҳе, таптым, – депти де,

⁵хожайынына қарыздар адамларды бирим-бирим шақырып алып, олардың бириншисинен: – Хожайынымнан қанша қарызың бар? – деп сорапты.

⁶Ол: – Жүз батпан май, – деп жуўап берипти. – Тил хатыңды ал да, тез отырып, елиў батпан деп жаз, – депти басқарыўшы.

⁷Соңынан басқасынан: – Сениң қанша қарызың бар? – деп сорапты. – Мың қап бийдай, – деп жуўап берипти ол. Оған да: – Тил хатыңды ал да, сегиз жүз қап деп жаз, – депти.

⁸Хожайыны наҳақ үй басқарыўшыны ақыллы ис қылғаны ушын мақтапты. Себеби бул дүньяның адамлары өзи сыяқлылар арасында Нурдың балаларынан гөре ақыллырақ ҳәрекет қылады.

⁹Мениң сизлерге айтатуғыным: бул дүньяның байлығынан пайдаланып дос арттырыңлар, бул байлық таўсылғанда, олар сизлерди мәңгилик мөканға қабыл қылсын.

¹⁰Кишкене исте исенимли болған адам үлкен исте де исенимли болады, ал кишкене исте садық болмаған адам үлкен исте де садық болмайды.

¹¹Солай етип, егер сизлер бул дүньяның байлығына садық болмасаңыз, ким сизлерге аспандағы ҳақыйқый байлықты исенип тапсырады?

¹²Егер сизлер басқаға тийисли нәрсеге садық болмасаңыз, ким сизлерге өзлериңиздикин береди?

13Хеш бир хызметши еки хожаға хызмет ете алмайды. Өйткени ол биреуин жек көрип, екиншисин жақсы көреді ямаса биреуине садық болып, екиншисине итибарсыз қарайды. Сизлер хәм Қудайға, хәм байлыққа бирдей хызмет ете алмайсызлар.

14Булардың хәммесин дүньяхор парисейлер еситип, Ийсаны мазақ қылды.

15Ийса оларға былай деди: – Сизлер өзлериңизди адамлар алдында хақ қылып көрсетесизлер, бірақ Қудай кеуиллериңизди биледи. Адамлар қымбат деп санаған нәрсе Қудай алдында жеркенишли.

16Яқыяға дейин Мухаддес Нызам хәм пайғамбарлар дәуири болды. Сол ўақыттан баслап, Қудай Патшалығы хаққында Хош Хабар жәрияланып киятыр хәм хәр бир адам оған кириўге күш салып жүр.

17Бирақ Мухаддес Нызамнан бир ноқат жоғалғанынан гөре, аспан хәм жердиң жоқ болып кетиўи аңсатырақ.

18Өз хаялы менен ажырасып, басқа хаялға үйленген хәр бир адам неке хадаллығын бузған болады. Күйеуинен ажырасқан хаялға үйленген адам да неке хадаллығын бузған болады.

Тиленши Лазар хәм бай хаққында тымсал

19– Қымбат бахалы сәнли кийимлер кийип, хәр күни үлкен зыяпатлар беретуғын бир бай адам болыпты.

20Байдың дәрўазасы алдында пүткил денесин жара басқан Лазар атлы бир тиленши жатады екен.

21Ол байдың дастурханынан түскен усақлар менен қарнын тойдырыўды әрман етипти. Ийтлер де келип, оның жараларын жалап кетеди екен.

22Ўақты келгенде тиленши қайтыс болып, периштелер оны Ибрайымның жанына алып барыпты. Бай адам да қайтыс болып, оны жерлепти.

23Бай дозақ отында азап шегип атырып, басын көтерип қарағанда, алыста Ибрайымды хәм оның қасындағы Лазарды көрипти.

24Ол қатты бақырып: «Ибрайым ата, маған реҳим ете гөр! Лазарды жибер, ол бармағының ушын суўға басып, мениң тилиме суў тамызсын. Себеби мен бул от ишинде қатты қыйналып атырман», – депти.

25Бирақ Ибрайым оған: «Балам, сен өмириңде тек жақсылық көргениңди, ал Лазардың жаманлық көргенин умытпа. Енди болса, ол бул жерде жубаныш таўып, ал сен қыйналып атырсаң.

26Буның үстине, сизлер менен бизлердиң арамызға үлкен туңғыйық орнатылған. Сонлықтан бул жерден сизлерге өтпекши болғанлар өте алмайды хәм ол жерден де бизлерге хеш ким өте алмайды», – депти.

²⁷Сонда бай адам: «Ата, олай болса, сеннен өтинемен, Лазарды мениң әкемнің үйине жибер.

²⁸Өйткени мениң бес аға-иним бар. Олар да бул азап шегетуғын жерге түспеуі ушын ол барып, оларды ескертсин», – депти.

²⁹Бирақ Ибрайым оған: «Оларда Муўса хәм басқа пайғамбарлардың Жазыўлары бар-ғо. Оларды тыңласын», – депти.

³⁰Ал бай адам: «Яқ, Ибрайым ата! Бирақ егер өлгенлердің биреуі тирилп оларға барса, тәўбе етеди», – депти.

³¹Сонда Ибрайым оған: «Егер Муўса менен пайғамбарларды тыңламағанда, өлгенлердің биреуі тирилсе де, исенбейди», – деп жуўап берипти.

Лука 17

Кеширим, исеним хәм хызмет ҳаққында

¹Ийса Өз шәкиртлерине және былай деди: – Адамларды гүнаға азғырыўшы нәрселердің болыўы сөзсиз. Бирақ олар ким арқалы келсе, сол адам хәсирет шегеди!

²Ол адамның мына кишкенелердің биреуин азғырғанынан гөре, мойнына дигирман тасы байланып, теңизге тасланғаны оған жақсырақ болар еди.

³Абайлы болыңлар! Егер туўысқаның саған қарсы гүна ислесе, оған ескертиў жаса. Егер гүнасын мойынласа, оны кешир.

⁴Егер ол саған қарсы бир күннің ишинде жети рет гүна ислесе, жети рет те саған келип: «Гүнамды мойынлайман» десе, оны кешир.

⁵Сонда елшилер Ийемиз Ийсаға: – Исенимимизди арттыр, – деди.

⁶Ийемиз былай деди: – Егер исенимиңиз қышқыл туқымдай ғана болса да, бул тут ағашына: «Тамырың менен қопарылып, теңизге отырғызыл», – десеңлер, ол сөзиңизди тыңлайды.

⁷Араңызда қайсы бириңиздің жер айдап ямаса мал бағып жүрген хызметшиси даладан қайтқанда, оған: «Тез келип, дастурханға отыр», – дейди?

⁸Керисинше, оған: «Мениң кешки аўқатымды таярла, белиңди буўып, ишип-жеп болғанымша, маған хызмет ет. Соңынан өзиң ишип жейсең», – деп айтпай ма?

⁹Буйырғанын орынлағаны ушын хызметшисине миннетдаршылық билдирер ме екен?

10 Сол сыяқлы сизлер де өзлериңизге буйырылғанның хәммесин орынлағаннан соң: «Бизлер арзымайтуғын қуллармыз, тек ұазыйпамызды ғана орынладық», – деңлер.

Мақаў кесел болған он адамның шыпа табыўы

11 Ийса Ерусалимге баратырып, Самария хәм Галила үлкелери арасындағы шегара жерлер арқалы жүрди.

12 Ол бир аўылға кирип киятырғанда мақаў кесел болған он адам гезлести. Олар узақта турып,

13 қатты даўыслап: – Устазымыз Ийса, бизлерге реҳим ет! – деди.

14 Ийса оларды көрип: – Барып, өзлериңизди руўханийлерге көрсетиңлер, – деди. Олар кетип баратырғанда мақаў кеселден жазылып кетти.

15 Олардың ишиндеги биреўи өзиниң шыпа тапқанын көрип, бәлент даўыс пенен Қудайды алғыслап, қайтып келди де,

16 Ийсаның аяғына жығылып, Оған миннетдаршылық билдирди. Бул адам самариялы еди.

17 Сонда Ийса: – Шыпа тапқан он адам емес пе еди? Қалған тоғызы қаяқта?

18 Қудайға алғыс айтыў ушын, мына шет елиден басқа ҳеш ким қайтып келмеді ме? – деди.

19 Соң оған: – Орныңнан тур да, кете бер, исенимиң сени қутқарды, – деди.

Қудай Патшалығының келиўи

20 Парисейлер Қудай Патшалығының қашан келетуғынын сорағанда, Ийса оларға былай деп жуўап берди: – Қудай Патшалығы көзге көринип келмейди.

21 «Мине, бул жерде» ямаса «Әне, ана жерде» деп те айтпайды. Себеби Қудай Патшалығы сизлердиң ишиңизде, – деди.

22 Соң Ийса шәкиртлерине былай деди: – Адам Улының күнлериниң бирин болса да көриўди аңсайтуғын ўақытларыңыз келеди. Бирақ, көре алмайсызлар.

23 Сизлерге: «Әне, Ол ана жерде» ямаса «Мине, Ол бул жерде» десе, бармаңлар, олардың излерине ермеңлер.

24 Өйткени шақмақ шағып, аспанды бир шетинен екинши шетине дейин жарқыратып жибергендей, Адам Улы да Өз күнинде солай пайда болады.

25 Бирақ дәслеп Ол көп азап шегип, бул әўлад тәрөпинен қабылланбаўы тийис.

- ²⁶Нухтың заманында қалай болған болса, Адам Улының күнлерінде де солай болады.
- ²⁷Нух кемеге минген күнге дейін адамлар ишип жеди, үйленди, турмысқа шықты. Соңынан суы тасқыны басып, хәммени набыт қылды.
- ²⁸Луттың заманында да сондай болды: адамлар ишип жеди, сауда-сатық иследе, егин екти, жай салды.
- ²⁹Бирақ, Лут Содом қаласынан шыққан күни аспаннан от хәм күкирт жауып, хәммени набыт қылды.
- ³⁰Адам Улы пайда болатуғын күни де тап сондай болады.
- ³¹Сол күни тамның төбесінде болған адамның затлары үйінде қалса, оларды алайын деп төменге түспесин. Ким де ким атызда болса, үйине қайтпасын.
- ³²Луттың хаялын еске түсириңдер!
- ³³Ким де ким өз жанын сақламақшы болса, ол оны набыт қылады, ал ким де ким өз жанын набыт қылса, ол оны сақлайды.
- ³⁴Сизлерге айтатуғыным: сол түни бир төсекте жатырған еки адамның бирейи алынады, екіншиси қалдырылады.
- ³⁵⁻³⁶Бирге дигирман тартқан еки хаялдың бирейи алынады, екіншиси қалдырылады.
- ³⁷Сонда шәкиртлери Ийсадан: – Ийем, бул ұақыялар қай жерде болады, – деп сорады. Ийса оларға: – Өлик қай жерде болса, қузғынлар да сол жерге жыйналады, – деди.

Лука 18

Жесир хаял хәм қазы хаққында тымсал

- ¹Ийса шәкиртлерине бәрқулла дуға етип, үмит үзбеу кереклигин билдириу ушын бир тымсал айтып берди.
- ²Ол былай деди: – Бир қалада Қудайдан да қорқпайтуғын, адамлардан да уялмайтуғын бир қазы болыпты.
- ³Сол қалада бир жесир хаял да турады екен. Хаял оған қайта-қайта келип: «Мениң хуқықымды дауласымнан қорғаң», – деп өтине береди екен.
- ⁴Бирақ қазы көп ұақытқа дейін буны ислегиси келмепти. Соңынан өз өзине: «Мен Қудайдан да қорқпайман, адамлардан да уялмайман.
- ⁵Бирақ, мына жесир хаял маған тынышлық бермей атырғаны ушын оның хуқықын қорғай қояйын. Болмаса, ол қайта-қайта келип, мениң мазамды алар», – депти.

⁶Ийемиз Ийса сөзин даўам етип былай деди: – Өдилсиз қазының сөзлерине кулақ салыңлар.

⁷Қудай Өзине күни-түни жалбарынып атырған, Өзи таңлап алған адамлардың хуқықын қорғамай ма? Оларды көп күттирип қоя ма?

⁸Сизлерге айтатуғыным: көп кешикпей олардың хуқықын қорғайды. Бирақ Адам Улы келгенде, жер жүзінде исеним табар ма екен?

Парисей хәм салықшы хәққында тымсал

⁹Өзлериниң хәқлығына исенип, басқаларды кемситетуғын айырым адамларға Ийса мына тымсалды да айтып берди:

¹⁰– Еки адам дуўа етиў ушын Ибадатханаға кирипти. Олардың биреуи парисей, екиншиси салықшы екен.

¹¹Парисей турып алып мынадай деп дуўа етипти: «О, Қудайым! Мен басқа адамлардай тонаўшы, нахәқ, неке хәдаллығын бузыўшы ямаса, хәтте, мына салықшы сыяқлы болмағаным ушын, Саған шүкирлик етемен.

¹²Хәптесине еки мәрте ораза тутаман. Барлық тапқан табысымның оннан бирин беремен».

¹³Ал салықшы алыста турып, көзин аспанға көтериўге де батылы бармай, қатты өкинип: «О, Қудайым! Мендей гүнакарға рехим ет!» – депти.

¹⁴Сизлерге айтатуғыным: парисей емес, ал усы адам ақланып үйине қайтыпты. Себеби өзин жоқары тутқан хәр бир адам пәслетиледи, ал өзин пәс тутқан адам жоқары болады.

Ийса хәм кишкене балалар

¹⁵Қолын тийгизсин деп, адамлар Ийсаға бөбеклерин алып келди. Шәкиртлери буны көрип, оларға кейиди.

¹⁶Бирақ Ийса оларды қасына шақырып алып, шәкиртлерине: – Балалардың Маған келиўине рухсат бериңлер, оларға тосқынлық жасамаңлар. Өйткени Қудай Патшалығы усындайлардики.

¹⁷Сизлерге шынын айтаман: ким де ким Қудай Патшалығын кишкене бала сыяқлы қабыл етпесе, ол оған кире алмайды, – деди.

Байлық хәм мәңгилик өмир

¹⁸Бир басшы Ийсадан: – Ийгиликли Устаз! Мәңгилик өмирди алыўым ушын не ислеўим керек? – деп сорады.

¹⁹Ийса оған: – Сен неге Мени ийгиликли деп атап атырсаң? Жалғыз Қудайдан басқа хеш ким ийгиликли емес.

²⁰Оның буйрықтарын билесең-ғо: «Неке ҳадаллығын бузба, адам өлтирме, урлық ислеме, жалған гүялық берме, ата-ананды хұрметле», – деди.

²¹Бирақ ол: – Булардың хәммесин мен бала ўақтымнан бери орынлап киятырман, – деди.

²²Буны еситкен Ийса оған: – Саған және бир нәрсе жетиспейди. Барлық мал-мүлкиңди сатып, ақшасын жарлыларға үлестирип бер. Сонда сениң ғезийнең аспанда болады. Соңынан келип, Мениң изиме ер, – деди.

²³Басшы буны еситип, қатты қапа болды. Себеби ол жүдә бай еди.

²⁴Ийса оның қапа болғанын көрип: – Байлығы барлардың Қудай Патшалығына кириўи қандай қыйын!

²⁵Бай адамның Қудай Патшалығына кириўинен гөре, түйеге ийнениң көзинен өтиў аңсатырақ, – деди.

²⁶Буны еситкенлер: – Олай болса, ким қутқарыла алады? – деп сорады.

²⁷– Адамлардың қолынан келмеген нәрсе Қудайдың қолынан келеди, – деди Ийса.

²⁸Сонда Петр: – Минекей, бизлер хәмме нәрсемизди таслап, Сениң изиңе ердик, – деди.

²⁹Ийса шәкиртлерине: – Сизлерге шынын айтаман: Қудай Патшалығы ушын я ўйин, я хаялын, я туўысқанларын, я ата-анасын, я балаларын қалдырып кеткен хәр бир адам

³⁰бул дүньяда неше есе артығы менен алады хәм келешекте мәңгилик өмирге ийе болады, – деди.

Ийсаның Өз өлими хәм қайта тирилиўи ҳаққында үшінши рет билдириўи

³¹Ийса он еки шәкиртин қасына шақырып алып, оларға былай деди: – Минекей, бизлер енди Ерусалимге қарай көтерилип баратырмыз. Сол жерде пайғамбарлардың Адам Улы туўралы жазғанларының хәммеси орынланады.

³²Ол басқа миллет адамларына услап бериледи. Олар Оның үстинен күледи, масқаралайды, бетине түкиреди

³³хәм қамшылап сабап, өлтиреди. Ал Ол үшінши күни қайта тириледи.

³⁴Бирақ шәкиртлери бул сөзлерден хеш нәрсе түсинбеди. Бул сөзлер оларға жасырын болып, айтылғанлардың мәнисин аңламады.

Ийсаның бир соқыр адамға шыпа бериўи

³⁵Ийса Ерихо қаласына жақынлағанда, жолдың шетинде тиленшилик етип, бир соқыр адам отыр еди.

³⁶Қасынан адамлардың өтип баратырғанын еситкен ол: – Не болып атыр? – деп сорады.

³⁷– Насыралы Ийса өтип баратыр, – дести адамлар оған.

³⁸Сонда ол: – Даўыттың Урпағы Ийса! Маған реҳим ете гөр! – деп бақырып жиберди.

³⁹Алдында кетип баратырғанлар үнин шығармаўды айтып, оған кейиди. Бирақ ол оннан да бетер қатты бақырып: – Даўыттың Урпағы! Маған реҳим ете гөр! – деди.

⁴⁰Сонда Ийса тоқтап, соқыр адамды қасына алып келиўди буйырды. Соқыр адам жақынлағанда, Ийса оннан:

⁴¹– Сен ушын не ислеўимди қәлейсең? – деп сорады. – Ийем, көзлерим көретуғын болсын, – деди ол.

⁴²Ийса оған: – Көзлериң көретуғын болсын, исенимиң сени қутқарды, – деди.

⁴³Сол ўақытта-ақ соқыр адамның көзлери көре баслады ҳәм Құдайды алғыслап, Ийсаның изине ерди. Буны көрген пүткил халық та Құдайды мақтады.

Лука 19

Салықшы Зақайдың қутқарылыўы

¹Ийса Ерихо қаласына кирип, оның ишинен өтті.

²Сол жерде Зақай атлы бир адам бар еди. Өзи салықшылардың баслығы болып, бай адам еди.

³Ол Ийсаның қандай екенлигин көриўге умтылатуғын еди. Бирақ адамлар көп болғанлықтан, көре алмады. Өйткени оның бойы пәс еди.

⁴Ийсаны көриў ушын ол алға қарай жуўырып, жабайы әнжир терегине шығып алды. Себеби Ийса усы жерден өтиўи керек еди.

⁵Ийса сол жерге келгенде жоқарыға қарап, оған: – Зақай, тезирек төмен түс! Бүгин сениң үйиңде қалыўым керек, – деди.

⁶Ол тезлик пенен төмен түсип, Ийсаны қуўаныш пенен қабыл алды.

⁷Буны көргенлердиң хәммеси: – Ол гүнакар адамның үйине қонаққа барды, – деп наразылық билдире баслады.

⁸Бирақ Зақай орнынан турып, Ийемизге: – Ийем, мал-мүлкимнің ярымын жарлыларға беремен. Егер кимнің ҳақын жеген болсам, төрт есе артығы менен қайтарып беремен, – деди.

⁹Сонда Ийса: – Бүгін бул үйге қутқарылыу келди. Өйткени бул адам да Ибрайымның урпағы-ғо.

¹⁰Себеби Адам Улы адасқанларды тауып, қутқарыу ушын келди, – деди.

Он мина хаққында тымсал

¹¹Буларды тыңлап отырғанларға Ийса тымсал менен сөзин дауам етти. Өйткени Ол Ерусалимге жақынласып қалғанлықтан, олар: «Құдай Патшалығы жақын арада келеди», – деп ойлаған еди.

¹²Сонлықтан Ийса былай деди: – Бир ақсүйек адам өзине патшалық бийлигин алып қайтыу ушын, узақ елге кетпекши болыпты.

¹³Ол өзиниң он хызметшисин шақырып алып: «Мен қайтып келемен дегенше, бул ақшаны айланысқа жибериңлер», – деп, оларға он мина берипти.

¹⁴Бирақ оған қараслы пуқаралар оны жек көретуғын еди. Сонлықтан оның изинен ўәкиллерин жиберип: «Оның бизлердиң үстимизден патша болыуын қәлемеймиз», – деп айтып қалыпты.

¹⁵Бирақ ол патша болып қайтып келгенде, өзи берген ақшалар менен ким қанша арттырғанын билиу ушын хызметшилерин өзине шақыртыпты.

¹⁶Бириншиси келип: «Хожайын! Сениң бир минаң және он мина арттырды», – депти.

¹⁷Хожайыны оған: «Бәрекелла, жақсы хызметшим! Кишкене исте исенимли болғаның ушын, сен он қала үстинен басқарыуға бийлик аласаң», – депти.

¹⁸Екиншиси келип: «Хожайын, сениң бир минаң және бес мина арттырды», – депти.

¹⁹Хожайыны оған да: «Сен бес қаланың үстинен басқарыушы боласаң», – депти.

²⁰Соңынан басқасы да келип: «Хожайын! Мине, сениң минаң. Мен оны бет орамалға түйип сақладым.

²¹Мен сеннен қорқтым. Себеби сен қоймаған жериңнен алып, екпеген жериңнен оратуғын қатал адамсаң», – депти.

²²Хожайыны оған: «Хәй, жаман хызметши! Сени өз аўзыңнан шыққан сөзлериң менен айыплайман. Мениң қоймаған жерден алатуғын, екпеген жерден оратуғын қатал адам екенимди биледи екенсең,

²³неге енди ақшамды айланысқа берип жибермедің? Сонда мен қайтып келгенимде, оны пайдасы менен қайтарып алар едим-ғо», – депти.

²⁴Соң қасында турғанларға қарап: «Оннан минаны алың да, он миасы барға беріңдер», – депти.

²⁵«Хожайын, оның он миасы бар-ға», – десипти олар.

²⁶Сизлерге айтатуғыным: кимде бар болса, оған және де мол етип бериледи, ал кимде жоқ болса, оның бары да тартып алынады.

²⁷Енди үстилеринен патша болыуымды қелемеген душпанларымды бул жерге алып келиң де, көзимнің алдында өлтириңдер, – депти патша.

Ийсаның Ерусалимге салтанатлы түрде кириуі

²⁸Усыларды айтып болғаннан кейин Ийса жол баслап, Ерусалимге қарай жүрди.

²⁹Ол Зәйтүн деп аталатуғын таудың етегиндеги Бетфаге хәм Бетания деген ауылларға келгенде еки шәкиртин жумсап,

³⁰оларға былай деди: – Қарсы алдыңыздағы ауылға барыңлар. Оған киргениңизде, еле хеш ким минбеген, байлап қойылған гүррени табасызлар. Оны шешип, алып келиңдер.

³¹Егер биреу: «Оны неге шешип атырсызлар?» – деп сораса, «Ол Ийемизге керек», – деп айтыңлар.

³²Жиберилгенлер барып, Ийсаның өзлерине айтқанларын анық тапты.

³³Олар гүррени шешип атырғанда, оның ийелери: – Гүррени неге шешип атырсызлар? – деп сорады.

³⁴Олар: – Ол Ийемизге керек, – деп жууап берди.

³⁵Олар гүррени Ийсаға алып келди. Оның үстине өзлеринің шапанларын салып, оған Ийсаны миндирди.

³⁶Ийса баратырғанда, адамлар жолға шапанларын төседи.

³⁷Ийса Зәйтүн тауынан төмен түсетуғын жерге жақынлағанда, Оның барлық шәкиртлеринің топары өзлери көрген барлық кәрааматлары ушын қууанышлы түрде бәлент дауыс пенен Қудайға мақтаулар айта баслады:

³⁸«Ийемиздің атынан келиуши Патша жарылқанған! Аспанда тынышлық, ең жоқарыдағы Қудайға алғыс болсын!»

³⁹Халық арасында турған гейбир парисейлер Ийсаға: – Устаз, шәкиртлериңе тыйым сал, – деди.

⁴⁰Ийса оларға: – Сизлерге айтатуғыным: егер олар үндемей қалса, таслар бақырады, – деди.

⁴¹Ийса Ерусалимге жақынлағанда оны көрип жылап жиберди де:

⁴²– Ох, хөш болмаса усы күниңде тынышлығыңа нелер керек экенин билсең еди! Бирақ бул хөзир сениң көзлериңнен жасырылған.

⁴³Душпанларың бекинислер жасап, сени қоршап, жән-жақтан қысатуғын күнлер басыңа түседи.

⁴⁴Олар сени хәм сениң ишиңдеги балаларыңды жер менен жексен қылады. Сенде тас үстинде тас қалдырмайды. Өйткени сен Қудайдың саған келген ўақтың билмедиң, – деди.

Ийсаның Ибадатханадан сатыўшыларды қуўыўы

⁴⁵Соңынан Ийса Ибадатханаға кирип, ол жерден сатыўшыларды қуўып шығара баслады.

⁴⁶Оларға: – «Мениң үйим дуўа ететуғын үй болады», – деп Мухаддес Жазыўда айтылған, ал сизлер оны қарақшылардың уясына айландырдыңлар! – деди.

⁴⁷Ийса хәр күни Ибадатханада тәлим беретуғын еди. Бас руўханийлер, диний муғаллимлер хәм халық басшылары Оны жоқ қылыўдың жолын изледи.

⁴⁸Бирақ буның илажын таба алмады, себеби пүткил халық Ийсаның сөзлерин жан-тәни менен тыңлайтуғын еди.

Лука 20

Ийсаның бийлиги ҳаққында сораў

¹Күнлердиң биринде Ийса халыққа Ибадатханада тәлим берип, оларға Хош Хабарды жәриялап турғанда, Оның қасына бас руўханийлер хәм диний муғаллимлер ақсақаллар менен бирге келип,

²Оннан: – Бизлерге айтшы, бул ислерди қандай бийлик пенен ислеп жүрсең хәм бундай бийликти Саған ким берди? – деп сорады.

³Ийса жуўап қайтарып: – Мен де сизлерден бир нәрсени сорайын. Айтыңларшы:

⁴Яқыяның шомылдырыўы аспаннан болды ма ямаса адамлардан ба? – деди.

⁵Олар өз ара ойласып: – Егер «аспаннан» десек, Ол бизлерге: «Онда неге сизлер оған исенбединлер», – деп айтар.

⁶Ал егер «адамлардан» десек, пүткил халық бизлерге тас атар, өйткени олар Яқыяның пайғамбар экенине исенеди, – дести.

⁷Сонлықтан олар Ийсаға: – Қаяқтан экенин билмеймиз, – деп жуўап берди.

⁸Сонда Ийса оларға: – Мен де сизлерге бул ислерди қандай бийлик пенен ислейтуғынымды айтпайман, – деди.

Жаўыз дийханлар ҳақында тымсал

⁹Соңынан Ийса халыққа мына тымсалды айтып берди: – Бир адам жүзим бағын отырғызыпты хәм оны дийханларға ижараға берип, өзи узақ ўақытқа алыс жерге кетип қалыпты.

¹⁰Терим мәўсими келгенде, бағдың жемисинен тийисли үлесин алыў ушын, ол дийханларға өзиниң бир хызметшисин жиберипти. Бирақ дийханлар оны урып, қуры қол қайтарыпты.

¹¹Ол басқа хызметшисин жибергенде, оны да урып, масқаралап, қуры қол қайтарыпты.

¹²Үшиншисин жумсағанда, оны да жарадар етип, қуўып жиберипти.

¹³Сонда жүзим бағының ийеси: «Не қылсам екен? Сүйикли улымды жиберейин. Мүмкин, оны хұрмет етер», – депти.

¹⁴Бирақ дийханлар оны көрип, өз ара ойласып: «Бул мийрасхор-ғо. Жүриңлер, оны өлтирейик, сонда мийрас мүлки бизлерге қалады», – десипти де,

¹⁵оны жүзим бағынан сыртқа шығарып, өлтирипти. Енди жүзим бағының ийеси оларға не ислейди?

¹⁶Ол келип, сол дийханларды жоқ қылады да, жүзим бағын басқаларға береді. Буны еситкенлер: – Қудай сақласын! – дести.

¹⁷Бирақ Ийса көзлерин оларға тигип: – Олай болса, Мухаддес Жазыўдағы: «Қурылысшылар керексиз деп таслаған тас, Үйдиң мүйешиниң тийкарғы тасы болды», – деген сөзлер нени аңлатады?

¹⁸Сол тасқа түскен хәр бир адамның шыл-пәршеси шығады. Тас кимниң үстине түссе, соны женшип таслайды, – деди.

¹⁹Ийсаның бул тымсалды өзлерине тийгизип айтып атырғанын түсинген диний муғаллимлер менен бас руўханийлер Оны сол ўақытта-ақ қолға алыўға тырысты, бирақ халықтан қорқты.

Салық төлеў туўралы

²⁰Олар Ийсаны дыққат пенен аңлай баслады. Ийсаны сөзинен тутып, Оны хәкимниң бийлигине хәм хұкимине тапсырыў ушын, Оған өзлерин ҳақ нийетли қылып көрсететуғын жансызларды жиберди.

²¹Жансызлар Ийсадан: – Устаз, бизлер Сениң ҳақыйқатты айтып тәлим берип атырғаныңды билемиз. Хеш кимниң бет-жүзине қарамай, Қудайдың жолын дурыс үйретип отырсаң.

22 Айтшы, бизлердин Рим патшасы-Қайсарға салық төлеуимиз дурыс па ямаса надурыс па? – деп сорады.

23 Бирақ Ийса олардың хийлесин түсинип, оларға:

24 – Маған бир динар көрсетиңлер. Бунда кимнің сүүрети бар хәм кимнің аты жазылған? – деди. Олар: – Қайсардың, – деп жууап берди.

25 Сонда Ийса: – Олай болса, Қайсардың хақын Қайсарға, Қудайдың хақын Қудайға бериңлер, – деди.

26 Солай етип, олар Ийсаны халық алдында айтқан бирде бир сөзинен тутта алмады. Оның жууапларына таң қалысып, лал болып қалды.

Қайта тирилиў хаққында сораў

27 Қайта тирилиў жоқ деўши саддукейлердин айырымлары Ийсаға келип, Оннан:

28 – Устаз, Муўса бизлерге: «Егер биреўдин ағасы баласыз өлип хаялын қалдырса, иниси оның хаялын алып, өз ағасының урпағын даўам еттирсин», – деп жазып қалдырған.

29 Жети ағайинли бар еди: бириншиси үйленип, баласыз өлди.

30 Екиншиси де,

31 үшіншиси де сол хаялды алды. Хаялды жетеўиниң хәммеси де алып, бала қалдырмай өлип кетти.

32 Ең соңында хаялдың өзи де қайтыс болды.

33 Ал қайта тирилиўде ол жетеўиниң ишинде қайсысының хаялы болады? Ол жетеўине де хаял болған еди-ғо, – деп сорады.

34 Ийса жууап берип былай деди: – Бул дүньяның адамлары үйленеди хәм турмысқа шығады.

35 Ал келеси дүньяға хәм өлимнен қайта тирилиўге ылайықлы болғанлар үйленбейди де, турмысқа да шықпайды.

36 Олар периштелер сыяқлы болғанлықтан, енди өлмейди. Өлимнен қайта тирилгенликтен, Қудайдың балалары болады.

37 Муўса да өлгенлердин қайта тирилетуғынын жанып турған пута хаққында аятта көрсеткен еди. Ол сол жерде Жаратқан Ийемизди: «Ибрайымның Қудайы, Ысақтың Қудайы, Яқыптың Қудайы» деп атаған.

38 Қудай өлилердин емес, ал тирилердин Қудайы. Себеби Оған тийисли адамлардың хәммеси тири.

39 Диний муғаллимлердин гейбиреўлери: – Устаз, Сен дурыс айттың, – деди.

⁴⁰Оған және сорау бериуге хеш кимнің батылы бармады.

Масих кимнің Урпағы?

⁴¹Ийса оларға былай деди: – Неге Масихты Дауыттың Урпағы деседи?

⁴²Дауыттың өзи Забурда: «Ийем мениң Ийеме айтты:

⁴³„Душпанларыңды аяғыңның астына бастырмағанымша, Мениң оң жағымда отыр!“» – деген-ғо.

⁴⁴Солай етип, Дауыт Оны «Ийем» деп атаған болса, Ол қалайынша оның Урпағы болады?

Диний муғаллимлер хаққында

⁴⁵Пүткил халық тыңлап турғанда, Ийса Өз шәкиртлерине:

⁴⁶– Диний муғаллимлерден сақ болыңлар! Олар узын кийим кийиўди, базар майданларында өзлерине сәлем берилиўин, мәжилисханаларда сыйлы орында, зыяпатларда төрде отырыўды жақсы көреди.

⁴⁷Олар жесир хаяллардың үйлерин жалмап жутып, көзге көриниў ушын узын дуўа етеди. Бундай адамлар ең аўыр жаза алады, – деди.

Лука 21

Жесир хаялдың садақасы

¹Ийса нәзер салып, Ибадатхананың садақа қутысына Қудайға арналған сыйларын салып атырған байларды көрди.

²Ол бир ғәрип жесир хаялдың да еки тийин салғанын көрип:

³– Сизлерге хақыйқатын айтаман: бул жарлы жесир хаял хәммеден көп салды.

⁴Өйткени булардың хәммеси өз байлықларынан аўысқанын салды. Ал бул хаял жарлы болса да, күн көрисине керекли барлық ақшасын салды, – деди.

Ақырзаманның белгилери

⁵Гейбиреўлер Ибадатхананың сулыў таслар хәм Қудайға арналған сыйлар менен безетилгенин айтып турғанда, Ийса:

⁶– Сизлер усы жерде көрип турғанларыңыздан тас үстинде тас қалмай, хәммеси қыйратылатуғын күнлер келеди, – деди.

⁷Олар Ийсадан: – Устаз, булар қашан болады? Булардың болатуғынын алдын ала қандай белги билдиреди? – деп сорады.

⁸Ийса оларға: – Алданыўдан сақ болыңлар! Себеби көплер Мениң атым менен келип: «Мен – Масихпан» ямаса «Уақыт жақын» дейди. Олардың излерине ермеңлер.

⁹Урыслар хәм көтерилислер хаққында еситкениңизде, қорқпаңлар. Өйткени дәслең усылар болыуы тийис. Бирақ ақыры дәрхал келмейди, – деди.

¹⁰Соңынан Ийса оларға былай деди: – Миллет миллетке қарсы, патшалық патшалыққа қарсы көтериледи.

¹¹Күшли жер силкиниўлер, көп жерлерде ашаршылықлар хәм қырғынлар болады. Аспаннан қорқынышлы қубылыслар хәм уллы кәраматлы белгилер жүз бередиди.

¹²Бирақ булардың хәммесинен бурын адамлар сизлерди услап алып қуўғын қылады, мәжилисханаларға тапсырып, қамаққа салады. Мениң атым ушын сизлерди патшалар менен хәкимлердиң алдына алып барады.

¹³Сонда сизлерге Мен туўралы гүўалық бериўге мүмкиншилик туўылады.

¹⁴Сонлықтан өзлериңизди қалай қорғаўды алдын ала ойламаўды кеўиллериңизге түйип алыңлар.

¹⁵Себеби Мен сизлерге сондай шешенлик пенен даналық беремен, сизлерге қарсы шыққанлардың хеш қайсысы да қарсы сөйлей де, сөзлериңизди бийкарлай да алмай қалады.

¹⁶Хәтте, ата-ана, аға-ини, ағайин-туўған хәм досларыңыз да сизлерге сатқынлық ислейди. Ал гейбиреўлериңизди өлтиредиди.

¹⁷Мениң атым себепли, сизлерди хәмме жек көредиди.

¹⁸Бирақ басларыңыздағы бир тал шаш та набыт болмайды.

¹⁹Сабырлық пенен өз жаныңызды қутқарасызлар.

Ерусалимниң қыйратылыўы

²⁰– Ерусалимди әскерлердиң қоршап алғанын көргениңизде, оның ўайран болатуғын ўақтының жақынлағанын билиңлер.

²¹Сонда Яхудиядағылар таўларға қашсын. Қаланың ишиндегилер тез сыртқа шықсын, этираптағылар қалаға кирмесин.

²²Өйткени сол күнлер Мухаддес Жазыўда айтылғанлардың хәммеси орынланатуғын жаза күнлери болады.

²³Сол күнлери жүкли хәм емизиўли хаялларға қандай қыйын болады! Себеби жер жүзинде үлкен апатшылық болып, бул халық Қудайдың ғәзебине ушырайды.

²⁴Олар қылыш жүзинен өткерилип, барлық еллерге тутқын етилип алып кетиледи. Басқа миллетлердиң дәўраны тамам болмағанша, Ерусалим олар тәрәпинен аяқ асты қылынады.

Адам Улының қайта келиуі

²⁵— Қуяш, ай хәм жулдызларда кәраматлы белгилер пайда болады. Жер жүзінде халықлар теңиздің шуулап толқынланғанынан үмитсизликке түсип албырайды.

²⁶Адамлар дүньяға киятырған апатшылықты күтип, қорқыудан хәлсизленеди. Өйткени аспан күшлери силкинеди.

²⁷Сонда адамлар Адам Улының уллы құдирет хәм салтанат пенен бултта киятырғанын көреді.

²⁸Бул ўақыялар бола баслағанда турып, басларыңызды көтериңлер. Себеби қутқарылыуыңыз жақын.

Сергек болып, дуға етиңлер!

²⁹Ийса оларға мына тымсалды айтып берди: – Әнжир ағашына хәм басқа барлық тереклерге қараңлар.

³⁰Олардың жапырақ шығара баслағанын көргениңизде, жаздың жақынлағанын өзлериңиз билесизлер.

³¹Сол сыяқлы, сизлер бул ўақыялардың болып атырғанын көргениңизде, Қудай Патшалығының жақын екенін билиңлер.

³²Сизлерге шынын айтып турман: бул әулад жоқ болып кетпесинен бурын булардың хәммеси болады.

³³Аспан хәм жер жойылады, бирақ Мениң сөзлерим хеш жойылмайды.

³⁴Сақ болыңлар! Шағал мәслик қылып, мәс болып, турмыс тәшиуишлери астында жүреклериңизди ауыр жүк баспасын. Және сол күн сизлерге тор сыяқлы тосаттан түспесин.

³⁵Өйткени сол күн пүткил жер жүзінде жасаўшылардың басына түседі.

³⁶Сол себептен болажақ бул ислерден қутылып, Адам Улы алдында тура алыў ушын хәмме ўақыт сергек болып, дуға етиңлер.

³⁷Ийса күндиз Ибадатханада тәлим берип, ал түнлерин болса қаладан шығып, Зәйтүн таўында өткизетуғын еди.

³⁸Таң атыўдан пүткил халық Ийсаны тыңлаў ушын Ибадатханаға келетуғын еди.

Лука 22

Яхуданың сатқынлығы

¹Қутқарылыў байрамы деп аталатуғын Ашытқысыз нан байрамы жақынлап қалған еди.

²Бас руўханийлер хәм диний муғаллимлер халықтан қорққанлықтан, Ийсаны жасырын түрде өлтириўдиң жолын изледи.

³Сонда он еки елшиниң бири – Исқариот деп аталған Яхуданың ишине шайтан кирип алды.

⁴Яхуда барып, бас руўханийлер хәм Ибадатхананың бас қараўыллары менен Ийсаны оларға қалай ушлап бериўди ойласты.

⁵Олар қуўанысып, оған ақша бериўге келесим берди.

⁶Яхуда ўәде берип, Ийсаны оларға халық жоқ жерде ушлап бериў ушын қолайлы пайыт изледи.

Ийсаның соңғы кешеси

⁷Қутқарылыў байрамының қозысы шалыныўы керек болған Ашытқысыз нан байрамы жетип келди.

⁸Ийса Петр менен Юханды жиберип: – Барыңлар, бизлер ушын Қутқарылыў байрамының асын таярлаңлар, – деди.

⁹Олар: – Қай жерде таярлаўымызды қәлейсең? – деп сорады.

¹⁰Ийса оларға былай деди: – Қалаға киргениңизде, гүзе менен суў көтерип киятырған адамға гезлесесиз. Оның изине ерип, ол кирген үйге кириңлер

¹¹хәм үйдиң ийесине: «Устазымыз: „Шәкиртлерим менен бирге байрам асын жейтуғын бөлмем қәне?“ – деп сеннен сорап атыр», – деңлер.

¹²Ол сизлерге төсеклер төселген жоқарыдағы үлкен бөлмени көрсетеди. Сол жерде таярлаңлар.

¹³Олар барып, Ийсаның айтқанларының хәммесин таўып, байрам асын таярлады.

¹⁴Аўқатланатуғын ўақыт болғанда, Ийса елшилери менен бирге дастурхан әтирапына отырды.

¹⁵Оларға: – Азап шекпесимнен бұрын бул байрам асын сизлер менен бирге жеўди қатты қәлеген едим.

¹⁶Сизлерге айтатуғыным: бул Қудай Патшалығында орынланбағанша, Мен бул асты енди жемеймен, – деди.

¹⁷Соңынан Ийса қолына кесени алып, шүкирлик етти де: – Буны алып, өз ара бөлисип ишиңлер.

¹⁸Себеби Мениң сизлерге айтатуғыным: Қудай Патшалығы келмегенше, Мен енди жүзим ишимлигинен ишпеймен, – деди.

¹⁹Соң нанды алып, Қудайға шүкірлік етти хәм оны сындырып, оларға берди де: – Бул – сизлер ушын берилетуғын Мениң денем. Мени еслеп турыў ушын буны ислеңлер, – деди.

²⁰Сол сыяқлы, кешки аўқаттан соң кесени алып: – Бул – Мениң сизлер ушын төгилетуғын қаным менен бекитилетуғын Жаңа Келисим.

²¹Бирақ қараңлар, Мени сататуғын адамның қолы Мениң қолым менен бирге дастурханда.

²²Адам Улы Қудай алдын ала белгилегендей баратыр. Бирақ Оған сатқынлық қылыўшы хәсирет шегеди! – деди.

²³Шәкиртлер бир-биринен: – Бул исти ислеитүғын қайсысымыз? – деп сорай баслады.

Хәммеден уллы ким?

²⁴Шәкиртлер арасында қайсысының ең уллы болып есапланыўы керек экени хәққында бир тартыс та пайда болды.

²⁵Ийса оларға былай деди: – Миллетлердиң патшалары өз халықлары үстинен үстемлик етеди, оларға бийлик етиўшилер «халықтың қайырқомлары» деп аталады.

²⁶Бирақ сизлер бундай болмаңлар. Керисинше, араңызда ең үлкен болған ең кишидей болсын, басшы да хызметшидей болсын.

²⁷Қайсы бири уллы: дастурхан басында отырған ба ямаса хызмет етип турған ба? Дастурхан басында отырған емес пе? Бирақ Мен сизлердиң араңызда хызметшидеймен.

²⁸Сынаўдан өткен уақтымда сизлер Мениң менен бирге болдыңлар.

²⁹Әкем Маған патшалық бийлигин бергени сыяқлы, Мен де сизлерге патшалық бийлигин беремен.

³⁰Солай етип, сизлер Мениң Патшалығымның дастурханы этирапында ишип жейсизлер, тахтларда отырып, Израилдың он еки урыўын хүким етесизлер.

Петрдиң таныўы туўралы болжаў

³¹Ийса Петрге: – Симон, Симон! Адамлардың бийдайды кепшик пенен желпигени сыяқлы, шайтан сизлерди сынаў ушын рухсат сораған еди.

³²Бирақ Мен исенимиң таўсылмасын деп, сен ушын дуўа еттим. Сен Маған қайтып келгениңде, туўысқанларыңның исенимин беккемле, – деди.

³³Симон Ийсаға: – Ийем! Сениң менен бирге қамаққа да, өлимге де барыўға таярман, – деди.

34Бирақ Ийса оған: – Петр, саған айтатуғыным: бүгін қораз шақырмастан бұрын сен Мени танымайман деп, Меннен үш рет танасаң, – деди.

Дорба хәм қылыш

35Соң Ийса шәкиртлерине: – Мен сизлерди шыжлансыз, дорбасыз, аяқ кийимсиз жибергенимде, не нәрседен кемшилик көрдіңлер? – деди. – Хеш нәрседен, – деп жууап берди олар.

36Сонда Ийса оларға: – Ал енди кимнің шыжланы болса, оны алып жүрсин. Және дорбасын да алсын. Кимнің қылышы болмаса, кийимин сатып, қылыш алсын.

37Өйткени сизлерге айтатуғыным: Мухаддес Жазыудағы: «Ол жынаятшыларға қосып саналды», – деген аят Менде әмелге асыуы керек. Аўа, Мен туўралы жазылғанлар орынланып атыр, – деди.

38– Ийем! Қара, бул жерде еки қылыш бар, – деди олар. – Сол жетеди, – деди Ийса.

Ийсаның Зәйтүн тауында дуўа етиўи

39Ийса шығып, Өз әдети бойынша Зәйтүн тауына кетти. Шәкиртлери де Оның изине ерди.

40Сол жерге келгенде, Ийса оларға: – Азғырылмауыңыз ушын дуўа етиңлер, – деди.

41Өзи олардан тас ылақтырым жердей аўлағырақ барып, дизерлеп отырды да, былай деп дуўа етти:

42– О, Әкем, егер Сен қалесең, бул азап кесесин Меннен өткизип жибер. Бирақ Мениң емес, Сениң қалегениң болсын.

43Сонда аспаннан бир периште Ийсаға көринип, Оған күш берди.

44Ол азап шегип атырып, және де күшлирек дуўа етти. Оның тери жерге тамған қан тамшылары сыяқлы еди.

45Ийса дуўа етип болып, орнынан турды да, шәкиртлериниң қасына келди. Олардың қайғыдан шаршап, уйықлап атырғанын көрди.

46Оларға: – Неге уйықлап атырсызлар? Турыңлар, азғырылмауыңыз ушын дуўа етиңлер, – деди.

Ийсаның қолға алыныуы

47Ийса еле сөйлеп турғанда, бир топар адамлар пайда болды. Олардың алдында он еки шәкиртиниң бири Яхуда киятыр еди. Ол Ийсаны сүйиў ушын Оған жақынласты.

48Ийса оған: – Яхуда! Сен Адам Улын сүйип турып, Оған сатқынлық ислейсең бе? – деди.

⁴⁹Ийсаның қасындағылар не болажағын сезип: – Ийем, қылышты иске салайық па? – деди.

⁵⁰Олардың биреуі бас руұханийдің қулының оң қулағын шауып таслады.

⁵¹Бирақ Ийса: – Тоқтатыңдар, жетер енди! – деп қулдың қулағына қолын тийгизип, жазып жиберди.

⁵²Соң Ийса Өзин услауға келген бас руұханийлерге, Ибадатхананың бас карауылларына хәм ақсақалларға былай деди: – Мени услау ушын жынаятшыға қарсы шыққандай болып, қылыш хәм шоқмар алып келдіңлер ме?

⁵³Мен хәр күни сизлер менен бирге Ибадатханада болғанымда, Маған қарсы қол көтермедіңлер. Бирақ енди заман сизики, хәзир қараңғылық үстемлик ететуғын ўақыт.

Петрдің Ийсадан таныуы

⁵⁴Олар Ийсаны услап, бас руұханийдің үйине алып барды. Ал Петр узақтан ерип келди.

⁵⁵Хәўлиниң ортасына от жағып, хәммеси бирге отырғанда, Петр де олардың арасында отырған еди.

⁵⁶Бир шоры қыз Петрдің оттың қасында отырғанын көрип, оған тигилип қарады да: – Бул адам да Оның менен бирге еди, – деди.

⁵⁷Бирақ Петр қызға: – Яқ, қарындасым, мен Оны танымайман, – деп Ийсадан танды.

⁵⁸Бираздан кейин басқа биреу де Петрди көрип: – Сен де солардың биресең, – деди. Бирақ Петр оған: – Яқ, аға, мен олардан емеспен, – деди.

⁵⁹Бир сааттай өткеннен соң, тағы биреу: – Расында да, мына адам Оның менен бирге болған, себеби ол галилалы-ғо, – деди бекем исеним менен.

⁶⁰Бирақ Петр оған да: – Аға, сениң не айтып турғаныңды түсинбеймен, – деди. Тап сол ўақытта, ол сөйлеп турғанда, қораз шақырды.

⁶¹Ийемиз Ийса бурылып, Петрге қарады. Сонда Петр Ийемиздің: «Бүгин қораз шақырмастан бурын сен Меннен үш рет танасаң», – деген сөзин есине түсирди.

⁶²Сыртқа шығып кетип, өкирип жылады.

Ийсаны масқаралау

⁶³Ийсаны услап турған адамлар Оны масқаралап ура баслады.

⁶⁴Оның көзлерин байлап, Оннан: – Ұәлийлик етип айт, Сени ким урды? – деп сорады.

⁶⁵Оған және басқа да көп жаман сөзлер айтты.

Ийса жоқарғы кеңес алдында

⁶⁶Таң атқаннан кейин, халық ақсақаллары, яғный бас руўханийлер менен диний муғаллимлер бирге жыйналып мәсләхәтлести де, Ийсаны өзлериниң жоқарғы кеңесине апарды.

⁶⁷Оннан: – Бизлерге айт, Сен Масихпысаң? – деп сорады. Ийса оларға: – Мен сизлерге айтсам да, исенбейсизлер.

⁶⁸Сизлерге сораў берсем де, жуўап бермейсизлер.

⁶⁹Бирақ ендигиден былай, Адам Улы құдиретли Қудайдың оң жағында отырады, – деди.

⁷⁰Сонда хәммеси: – Демек, Сен Қудайдың Улымысаң? – деп сорады. Ийса оларға: – Мениң Сол екенимди өзлериңиз айттыңыз, – деп жуўап берди.

⁷¹Сонда олар: – Бизлерге және қандай гүәлық керек? Өз аўзынан еситтик-ғо, – дести.

Лука 23

Ийсаның Пилатқа апарылыўы

¹Сонда жыйналғанлардың хәммеси орынларынан турып, Ийсаны Пилатқа алып барды да,

²Оны былай деп айыплай баслады: – Бизлер бул Адамның халқымызды жолдан азғырып жүргенин анықладық. Ол Рим патшасы-Қайсарға салық төлеўге қарсы шығып, Өзин Масихпан, яғный Патшаман деп атайды.

³Пилат Ийсадан: – Сен Яхудийлердиң Патшасымысаң? – деп сорады. Ийса оған: – Сол екенимди өзиң айттың, – деп жуўап берди.

⁴Пилат бас руўханийлер менен халыққа: – Мен бул Адамнан хеш бир айып таппай турман, – деди.

⁵Бирақ олар айтқанынан қайтпай: – Ол Галила үлкесинен баслап, хәтте, усы жерге дейин пүткил Яхудияда Өз тәлийматын тарқатып, халыққа қозғалаң салып жүр, – дести.

Ийса Хирод алдында

⁶Пилат буны еситкенде: – Бул Адам галилалы ма? – деп сорады.

⁷Ийсаның Хиродқа қараслы үлкеден екенин билгенде, Пилат Оны Хиродқа жиберди. Сол күнлери Хиродтың өзи де Ерусалимде еди.

⁸Хи́род Ийсаны көргенде қатты қуғанды. Өйткени Ол туғралы көп еситкенликтен, Оны бұрыннан көргиси келетуғын хәм бир кәрамат көрсетер деп үмитленетуғын еди.

⁹Ол Ийсаға көп сораулар берди, бірақ Ийса хеш жууап бермеді.

¹⁰Ал бас руұханийлер менен диний муғаллимлер сол жерде тұрып, Ийсаны қатты айыплады.

¹¹Хи́род та өз әскерлери менен бирге Оны кемситип масқаралады да, Оған патшаның липасын кийгизип, Пилатқа қайтарып жиберді.

¹²Бул ұақыядан бұрын бир-бирине душпан болып келген Хи́род пенен Пилат сол күни дос болып қалды.

Өлим хұкими

¹³Пилат бас руұханийлерди, басшыларды хәм халықты шақыртып алып,

¹⁴оларға: – Сизлер маған бул Адамды халықты жолдан азғырып жүр деп, алып келдіңлер. Мине, мен сизлердің көз алдыңызда Оны тергесем де, сизлердің қойған айыпларыңыздың биреуин де Оннан таппадым.

¹⁵Хи́род та хеш нәрсе таппай, Оны бизлерге қайтарып жиберді. Көрип тұрғаныңыздай, Ол өлим жазасына ылайық хеш нәрсе ислемен.

¹⁶⁻¹⁷Сонлықтан Оны жазалап, босатып жиберемен, – деди.

¹⁸Бірақ халықтың хәммеси бир аұыздан: – Бул Адамды жоқ қыл! Бизлерге Барабаны босатып бер! – деп бақырысты.

¹⁹Бараба қалада жүз берген қозғалаңға қатнасып, адам өлтиргени ушын қамалған еди.

²⁰Пилат Ийсаны босатып жибермекши болып, оларға қарата және сөйледи.

²¹Бірақ олар: – Оны атанақ ағашқа шегелет! Шегелет! – деп бақырысты.

²²Пилат үшінши рет оларға: – Ол қандай жаманлық иследи, ақыры? Мен Оннан өлимге ылайықлы хеш айып таппадым. Солай екен, Оны жазалап, босатып жиберейин, – деди.

²³Бірақ олар дауысларының барынша бақырыуды дауам етип, Ийсаны атанақ ағашқа шегелетиуді талап қылды хәм ақырында өз дегенлерине еристи.

²⁴Солай етип, Пилат олардың талаптарын орынлауға қарар етті.

²⁵Олардың сораған адамын, қозғалаң көтергени хәм адам өлтиргени ушын қамақта отырған адамды босатып, Ийсаны олардың еркине тапсырды.

Ийсаның атанақ ағашқа шегеленіуі

- 26** Өскерлер Ийсаны алып баратырғанда, аўылдан киятырған Симон деген киренели бир адамды услап алып, оған атанақ ағашты арқалатып, Ийсаның изинен жүриўге мәжбүрледі.
- 27** Ийсаның изине жүдә көп халық ерип жүрди. Арасында Ол ушын зарлап жыласқан ҳаяллар да бар еди.
- 28** Ийса оларға бурылып былай деди: – Ерусалим қызлары! Мен ушын жыламаңлар. Бирақ өзлериңиз ҳәм балаларыңыз ушын жылаңлар.
- 29** Себеби: «Нәсилсиз ҳаяллар, ҳеш қашан туўмаған қурсақлар ҳәм бала емизбеген көкиреклер бахытлы!» – деп айтатуғын күнлер келеди.
- 30** Сонда таўларға: «Үстимизге қулаңлар!», төбешиклерге: «Бизлерди бастырыңлар!» – деседи.
- 31** Өйткени жап-жасыл ағашқа усылай ислесе, қуўраған ағашқа не қылады екен?
- 32** Ийса менен бирге еки жынаятшыны да өлимге алып барды.
- 33** «Бас сүйеги» деген жерге келгенде, олар Ийсаны еки жынаятшы менен бирге атанақ ағашқа шегеледи. Жынаятшылардың биреўи Оның оң тәрәпинде, екиншиси шеп тәрәпинде еди.
- 34** Ийса: – Өке, оларды кешире гөр! Олар не ислеп атырғанын билмейди, – деди. Өскерлер шек тасласып, Ийсаның кийимлерин бөлисти.
- 35** Халық сол жерде қарап турды. Ал басшылар Ийсаның үстинен күлип: – Ол басқаларды қутқарған еди-ғо. Егер Ол Қудайдың жиберген Масихы, Қудайдың Таңлағаны болса, Өзин Өзи қутқарсын, – деди.
- 36** Өскерлер де Оған жақынласып, Оны масқаралады ҳәм сирке суўын берип:
- 37** – Егер Сен Яхүдийлердің Патшасы болсаң, Өзиңди Өзиң қутқар, – дести.
- 38** Ийсаның бас бетинде: «БУЛ – ЯХҮДИЙЛЕРДИҢ ПАТШАСЫ» деген жазыў бар еди.
- 39** Атанақ ағашқа шегеленген жынаятшылардың бири: – Сен Масих емессең бе? Қәне, онда Өзиңди де, бизлерди де қутқар, – деп мазақ етти.
- 40** Ал екиншиси оған кейип: – Өзиң де бирдей жазаға ҳүким етилип турып, Қудайдан қорқпайсаң ба?
- 41** Бизлер ислеримизге ылайық әдил жаза алдық. Ал Ол ҳеш қандай жаманлық қылған жоқ-ғо, – деди.
- 42** Соң Ийсаға: – Ийса, Өз Патшалығыңа келгениңде, мени есиңе ал! – деди.

43 Ийса оған: – Саған шынын айтаман: сен бүгін Мениң менен бирге жәннетте болсаң, – деди.

Ийсаның жан тапсырыуы

44-45 Түски саат он екилер шамасында күн жақтысын түсирмей, саат үшлерге дейин пүткил жерди қараңғылық қаппап турды. Ибадатханадағы Мухаддесхананың пердеси ортасынан екиге бөлинип, жыртылып кетти.

46 Ийса бәлент дауыс пенен бақырып: – Әке! Руұхымды Сениң қолыңа тапсыраман, – деди. Усыны айтып болды да, жан тапсырды.

47 Болған ўақыяларды көрген жүзбасы Құдайды алғыслап: – Ҳақыйқаттан да, бул ҳақ Адам екен, – деди.

48 Тамашаға жыйналған пүткил халық болған ўақыяларды көрип, жүрек-баўырлары езилип, излерине қайтты.

49 Бирақ Ийсаны билгенлердиң хәммеси хәм Галиладан Оның изине ерип келген ҳаяллар буларға узақтан қарап турды.

Ийсаның қәбирге қойылыуы

50-51 Кеңестиң қарары менен исинде қатнаспаған, кеңес ағзасы болған Юсуп атлы жақсы хәм ҳақ бир адам бар еди. Ол Яхудияның Ариматия қаласынан болып, Құдай Патшалығын күтип жүрген еди.

52 Юсуп Пилатқа барып, Ийсаның денесин сорады.

53 Оны атанақ ағаштан түсирип алып, кепинлик таўарға орады хәм еле хеш ким қойылмаған жартаста ойылған бир қәбирге қойды.

54 Бул яхудийлердиң таярлық күни болып, дем алыс күни кирип киятырған еди.

55 Ийса менен бирге Галиладан келген ҳаяллар да Юсупке ерип барып, қәбирди хәм Ийсаның денесиниң қалай қойылғанын көрди.

56 Олар үйлерине қайтып келип, хош ийисли майлар хәм әтирлер таярлап қойды. Ал дем алыс күни Құдайдың буйрығы бойынша дем алды.

Лука 24

Ийсаның қайта тирилиуи

1 Хәптениң биринши күни, яғный екшемби күни таң сәхәрде ҳаяллар таярлап қойған хош ийисли майларын алып, қәбирге келди.

2 Олар қәбирдиң аўзындағы тастың домалатып алып тасланғанын көрди.

3 Бирақ ишке киргенде, Ийемиз Ийсаның денесин таба алмады.

4 Олар буған таң қалысып турғанда, тосаттан жарқыраған кийим кийген еки адам пайда болды.

- ⁵Хаяллардың хүрейлери ушып, басларын жерге ийгенде, еки адам оларға былай деди: – Тирини өлилердің арасынан неге излейсизлер?
- ⁶Ол бул жерде жоқ, Ол қайта тирилди! Галилада болғанында, Оның сизлерге не айтқанын еслериңізге түсириңлер.
- ⁷Ол сизлерге: «Адам Улы гүнакар адамлардың қолына услап бериледи, атанақ ағашқа шегеленеди хәм үшінши күни қайта тириледи», – деген еди-ғо.
- ⁸Сонда олар Ийсаның сөзлерин еслерине түсирди.
- ⁹Қәбирден қайтып барған хаяллар булардың хәммесин он бир елшиге хәм басқа барлық адамларға хабарлады.
- ¹⁰Бул хабарды елшилерге жеткизгенлер мағдалалы Мәриям, Юханна, Яқыптың анасы Мәриям хәм олар менен бирге жүрген басқа хаяллар еди.
- ¹¹Бирақ бул сөзлер елшилерге бос гәп болып көринип, олар хаялларға исенбеди.
- ¹²Ал Петр орнынан турып, қәбир тәрәпке қарай жууырып кетти. Ол ишке еңкейип қарағанда, тек жатырған кепинликти ғана көрди. Болған уақыяға таң қалып, изине қайтты.

Еммаусқа баратуғын жолда

- ¹³Тап сол күни шәкиртлердің екеуи Ерусалимнен он еки шақырымдай қашықтықтағы Еммаус деп аталатуғын бир аўылға баратырып,
- ¹⁴болған усы уақыялар хәққында өз ара сөйлести.
- ¹⁵Олар өз ара сөйлесип, пикир алысып баратырғанда, Ийсаның Өзи оларға жақынлап, қатар жүрди.
- ¹⁶Бирақ олардың көзлери байланғандай болып, Оны танымады.
- ¹⁷Ийса олардан: – Сизлер өз ара нелер хәққында сөйлесип баратырсызлар? – деп сорады. Олар қапалы пишинде тоқтап қалды.
- ¹⁸Арасындағы Клеопа атлы биреуи Оған: – Ерусалимде болсаң да, усы күнлерде сол жерде жүз берген уақыялардан хеш хабары жоқ, жалғыз Сен шығарсаң, – деди.
- ¹⁹Ийса олардан: – Қандай уақыялардан? – деп сорады. Олар жууап берип: – Насыралы Ийса хәққында уақыялар да. Ол Қудайдың хәм пүткил халықтың алдында исинде де, сөзинде де құдиретли болған пайғамбар еди.
- ²⁰Бас руўханийлеримиз бенен басшыларымыз Оны өлим жазасына хәм атанақ ағашқа шегелеуіге тапсырды.

- 21** Ал бизлер Оны Израилды кутқарады деп, үмит еткен едик. Мине, бул ўақыялардың болғанына бүгин үш күн болды.
- 22** Буның үстине, арамыздағы ҳаяллардың гейбиреўлери бизлерди таң қалдырды. Олар ерте таңда қәбирге барып,
- 23** Оның денесин таппай келди. Қайтып келип, Ийсаның тири екенин билдирген периштелерди көргенин айтып берди.
- 24** Және бизлердиң ишимиздеги айырымлар қәбирге барып, анық ҳаяллардың айтқанындай екенин көрипти. Бирақ Ийсаның Өзин көрмепти, – дести.
- 25** Ийса оларға былай деди: – Хәй, ақылсызлар! Пайғамбарлардың айтқанларының хәммесине шын жүректен исенбейтуғынлар!
- 26** Масих усы азаптарды шегип, Өз салтанатына кириўи керек емес пе еди?
- 27** Соңынан Муўсаның хәм барлық пайғамбарлардың Жазыўларынан баслап, Мухаддес Жазыўлардың хәммесинде Өзи ҳаққында айтылғанларды оларға түсиндирип берди.
- 28** Олар өзлери баратырған аўылға жақынлағанда, Ийса Өзин жолын даўам ететуғын қылып көрсетти.
- 29** Бирақ олар: – Бизлер менен бирге қал, күн батыўға шамаласып, кеш болажақ, – деп Оннан өтинди. Солай етип, Ийса олар менен бирге қалыў ушын аўылға кирди.
- 30** Олар менен дастурхан басында отырғанда Ийса нанды алып, Қудайға шүкирлик етти хәм сындырып, оларға берди.
- 31** Сонда ғана олардың көзлери ашылып, Оны таныды. Бирақ Ийса көзден ғайып болды.
- 32** Олар бир-бирине: – Ол жолда бизлер менен сөйлесип, Мухаддес Жазыўларды түсиндиргенде, жүреклеримиз қуўанышқа толмаған ба еди? – деди.
- 33** Дәрриў орынларынан турып, Ерусалимге қайтып келди. Он бир елшини хәм олар менен бирге жыйналғанларды тапты.
- 34** Жыйналғанлар: – Ийемиз ҳақыйқаттан қайта тирилип, Симонға көринипти, – дести.
- 35** Сонда еки шәкирт те жолдағы ўақыяларды хәм Ийса нанды сындырғанда, Оны қалай танып қалғанын айтып берди.

Ийсаның шәкиртлерине көриниўи

- ³⁶Олар усыны айтысып турғанда, Ийсаның Өзи олардың ортасында пайда болып: – Тынышлық сизлерге яр болсын! – деди.
- ³⁷Бирақ шәкиртлер әрұақ көрип турмыз деп ойлап, таң қалысып, қатты қорқысты.
- ³⁸Ийса оларға: – Неге хайран қалып тұрсызлар? Неге кейиллериңизге бундай гүманлы ойлар келеди?
- ³⁹Мениң қолларыма хәм аяқларыма қараңлар. Бул Мениң Өзиммен. Маған қол тийгизип көриңлер. Әрұақта ет пенен сүйек болмайды, бирақ көрип турғаныңыздай, Менде бар, – деди.
- ⁴⁰Усыны айтып, оларға қолларын хәм аяқларын көрсетти.
- ⁴¹Ал шәкиртлери қуўанысып хәм аң-таң болысып, еле исенбей турғанда, Ийса олардан: – Бул жерде жейтуғын бир нәрсеңиз бар ма? – деп сорады.
- ⁴²Олар Оған писирилген балықтың бир бөлегин берди.
- ⁴³Ийса оны алып, олардың көз алдында жеди.
- ⁴⁴Сонда Ийса оларға былай деди: – Сизлер менен бирге болғанымда, Мен туўралы Муўсаның Нызамында, пайғамбарлардың Жазыўларында хәм Забурда жазылғанлардың хәммеси орынланыўы тийис, деп айтқан едим.
- ⁴⁵Кейин Мухаддес Жазыўларды түсиниў ушын олардың зейинлерин ашты
- ⁴⁶хәм оларға және: – Былай деп жазылған: «Масих азап шегип, үшінши күни өлимнен қайта тириледи.
- ⁴⁷Ерусалимнен баслап, хәмме халықларға Оның аты менен гүналарының кеширилиўи ушын, тәўбеге шақырыўды жәриялаў тийис».
- ⁴⁸Ал сизлер булардың гүўасысызлар.
- ⁴⁹Мине, Мен Әкемнің үәде еткенин сизлерге жиберемен. Бирақ сизлер жоқарыдан бул күдиретти алғанға дейин усы қалада қалыңлар, – деди.
- ⁵⁰Соңынан Ийса шәкиртлерин қаладан сыртқа, Бетанияға дейин апарды. Қолларын көтерип, оларға пәтиясын берди.
- ⁵¹Пәтиясын берип турғанда олардан узақласып, аспанға алынды.
- ⁵²Шәкиртлер Ийсаға табынып, үлкен қуўаныш пенен Ерусалимге қайтып келди.
- ⁵³Қудайды алғыслап, хәмме ўақыт Ибадатханада болды.

Юхан жазған Хош Хабар

Юхан 1

- 1**Ең баста Сөз бар еди. Сөз Құдай менен бирге еди. Сөз Құдай еди.
- 2**Ең бастан-ақ Ол Құдай менен бирге еди.
- 3**Хәмме нәрсе Ол арқалы жаратылды. Олсыз хеш нәрсе жаратылған емес.
- 4**Онда өмир бар еди. Өмир адамлардың нуры еди.
- 5**Нур қараңғылықта жарқырайды, қараңғылық оны жеңе алмады.
- 6**Құдай тәрeпинен жиберилген Яқыя атлы бир адам бар еди.
- 7**Ол нур хәққында гүәалық бериүге хәм хәмме ол арқалы исениүйи ушын келди.
- 8**Оның өзи нур емес еди, бирақ ол нур хәққында гүәалық бериүге жиберилген еди.
- 9**Хәмме адамды жақты қылатуғын хәқыйқый нур дүньяға келди.
- 10**Сөз дүньяда еди. Дүнья Ол арқалы жаратылған еди, бирақ дүнья Оны танымады.
- 11**Өз жерине келди, бирақ Өз халқы Оны қабыл етпеди.
- 12**Бирақ Ол Өзин қабыл еткенлерге, атына исенгенлердің хәммесине Құдайдың балалары болыу хуқықын берди.
- 13**Олар қаннан да, денениң қәлеуинен де, я адамның қәлеуинен де емес, ал Құдайдан тууылды.
- 14**Сөз адам болып арамызда жасады. Бизлер Оның уллылығын, Өкеден келген, мийрим хәм хәқыйқатқа толы болған жалғыз Улдың уллылығын көрдик.
- 15**Яқыя Ол хәққында бәлент дауыс пенен гүәалық берип былай деди: – «Мениң изимнен Келиүйши меннен уллы. Себеби Ол меннен бурын бар еди», – деп айтқан Адамым – Усы.
- 16**Оның толылығынан хәммемиз мийрим үстине мийрим алдық.
- 17**Өйткени Мухаддес Нызам Муўса арқалы берилген еди, бирақ мийрим хәм хәқыйқат Ийса Масих арқалы келди.
- 18**Хеш ким хеш қашан Құдайды көрген емес. Бирақ Оны Өкениң кушағындағы Өзи Құдай болған жалғыз Ул танытты.

Шомылдырыушы Яқыяның гүәалығы

- ¹⁹Яхудий басшылары Ерусалимнен руўханийлер менен лебийлилерди жиберип, Яқыядан: «Сен кимсең?» деп сорағанда, оның гүялығы мынадай болды.
- ²⁰Ол тән алды, танбады. «Мен Масих емеспен», – деп ашық мойынлады.
- ²¹Олар және Яқыядан: – Ондай болса, сен кимсең? Илияссаң ба? – деп сорады. – Ол емеспен, – деди Яқыя. – Сен сол пайғамбармысаң? – деп сорады олар. – Яқ, – деп жууап берди ол.
- ²²Сонда олар Яқыяға: – Кимсең, айт, бизлерди жибергенлерге бир жууап берейик. Өзиң хаққында не дейсең? – деди.
- ²³Яқыя: – Ийшая пайғамбардың айтқанындай: «Ийемиздің жолын дүзетіңлер», – деп шөлде бақырған дауыспан, – деди.
- ²⁴⁻²⁵Парисейлерден жиберилгенлер Яқыядан: – Егер сен Масих, Илияс, я сол пайғамбар болмасаң, сонда неге адамларды шомылдырып жүрсең? – деп сорады.
- ²⁶Яқыя оларға былай деп жууап берди: – Мен суў менен шомылдыраман, бирақ араңызда сизлер танымайтуғын Биреу турыпты.
- ²⁷Меннен соң киятырған Адам – Усы. Мен Оның аяқ кийиминиң бауын шешиўге де ылайықлы емеспен.
- ²⁸Булардың хәммеси Иордан дәрьясының арғы жағасындағы Бетанияда, Яқыяның шомылдырып жүрген жеринде болды.

Қудайдың Қозысы

- ²⁹Ертеңине Яқыя өзине қарай киятырған Ийсаны көргенде былай деди: – Мине, Бул – дүньяның гүнасын Өзине алатуғын Қудайдың Қозысы!
- ³⁰«Меннен кейин бир Адам киятыр. Ол меннен уллы. Себеби Ол меннен бурын бар еди», – деп айтқаным Усы.
- ³¹Мениң өзим Оны билмейтуғын едим, бирақ Израилдың Оны таныуы ушын мен суў менен шомылдырыуға келдим.
- ³²Яқыя гүялық берип және былай деди: – Мухаддес Руўхтың кептер сыяқлы аспаннан түсип, Оның үстинде турғанын көрдим.
- ³³Мен Оны билмейтуғын едим. Бирақ, мени суў менен шомылдырыу ушын жиберген Қудай маған: «Мухаддес Руўхтың түсип, кимниң үстинде турғанын көрсең, Мухаддес Руўх пенен шомылдыратуғын Сол», – деген еди.
- ³⁴Мен буны көрип: «Бул – Қудайдың Улы» деп гүялық бердим.

Ийсаның дәслепки шәкиртлери

- ³⁵Ертеңине Яқыя және шәкиртлериниң екеуи менен бирге турған еди.

- 36** Ол өтип баратырған Ийсаны көріп: – Мине, Құдайдың Қозысы! – деди.
- 37** Еки шәкирт оның бул сөзлерин еситип, Ийсаның изине ерди.
- 38** Ийса артына бурылып, изинен киятырғанларды көргенде, олардан: – Не излеп жүрсизлер? – деп сорады. – Қай жерде жасайсаң, Рәбби? – деди олар. (Рәбби – «устаз» дегенди билдиреди.)
- 39** – Келип көриңдер, – деди Ийса. Олар барып, Ийсаның қай жерде жасайтуғынын көрди хәм сол күни Оның менен қалды. Саат төртлер шамасында еди.
- 40** Яқияның сөзлерин еситип, Ийсаның изине ерген еки адамның бири Симон Петрдің туысқаны Андрей еди.
- 41** Андрей дәслепп өз туысқаны Симонды излеп тауып, оған: – Бизлер Масихты таптық, – деди. (Масих – Құдай үәде еткен Құтқарыушы.)
- 42** Андрей оны Ийсаға алып келди. Ийса оған қарап: – Сен Юнус улы Симонсаң. Сен Кифа деп аталасаң, – деди. (Кифа – Петр, яғный «тас» дегенди аңлатады.)
- 43** Келеси күни Ийса Галилаға бармақшы болды. Филипти тауып, оған: – Изиме ер, – деди.
- 44** Филип те Андрей менен Петр сыяқлы Бетсайда қаласынан еди.
- 45** Филип Натаниелди тауып, оған: – Бизлер Муўса Мухаддес Нызамда, пайғамбарлар да Жазыуларында жазған Адамды, Юсуптың Улы, Насыралы Ийсаны таптық, – деди.
- 46** Натаниел оған: – Насырадан жақсы нәрсе шығар ма еди? – деди. – Келип көр, – деди Филип.
- 47** Ийса Натаниелдің Өзине жақынласып киятырғанын көріп, ол хаққында былай деди: – Мине, ишинде хийлеси жоқ, нағыз израиллы.
- 48** Натаниел Ийсадан: – Мени қаяқтан таныйсаң? – деп сорады. – Филип сени шақырмастан бурын, сени әнжир ағашының астында көрдим, – деп жууап берди Ийса.
- 49** Натаниел Ийсаға: – Устаз, Сен Құдайдың Улысаң, Сен Израилдың Патшасысаң! – деди.
- 50** Ийса оған: – Сени әнжир ағашының астында көргенимди айтқаным ушын исенип атырсаң ба? Булардан да уллы ислерди көресең! – деди.
- 51** Ийса және: – Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: аспан ашылғанын, Құдайдың периштелериниң Адам Улының жоқарысында минип-түскенлерин көресизлер, – деди.

Юхан 2

Ийсаның биринши кәраматы

- 1**Еки күн өткеннен соң, Галиланың Кана қаласында үйлениў тойы болды. Ийсаның анасы сол жерде еди.
- 2**Ийса менен шәкиртлери де тойға мирәт етилген еди.
- 3**Шарап таўсылғанда, Ийсаның анасы Оған: – Олардың шарабы таўсылды, – деди.
- 4**Ийса оған: – Апа, бул Мениң жумысым емес. Мениң ўақтым еле келген жоқ, – деди.
- 5**Ийсаның анасы хызметшилерге: – Ол сизлерге не десе де, соны ислеңлер, – деди.
- 6**Сол жерде диний әдет бойынша яҳудийлер тазаланыў ушын қолланатуғын, хәр қайсысы шама менен жүз литр алатуғын алты тас гүзе бар еди.
- 7**Ийса хызметшилерге: – Гүзелерди суўға толтырыңлар, – деди. Олар гүзелерди аўзына дейин толтырды.
- 8**Сонда Ийса хызметшилерге: – Енди буннан алып, той басқарыўшыға апарыңлар, – деди. Олар алып барды.
- 9**Той басқарыўшы шарапқа айланған суўды татып көрди. Оның қаяқтан келгенин билмеди, тек алып келген хызметшилер ғана билетуғын еди. Той басқарыўшы күйеўди шақырып:
- 10**– Хәр бир адам алдын жақсы шарапты, адамлар мәс болғаннан соң пәсирегин береді. Бирақ сен жақсы шарапты хәзирге дейин сақлапсаң-ға, – деди.
- 11**Ийса бул биринши кәраматын Галиланың Кана қаласында ислеп, Өз уллылығын көрсетти. Шәкиртлери де Оған исенди.
- 12**Буннан кейин Ийса анасы, туўысқанлары хәм шәкиртлери менен Капарнаҳум қаласына келди хәм ол жерде бир неше күн қалды.

Ийсаның Ибадатханадан сатыўшыларды қуўыўы

- 13**Яҳудийлердиң Қутқарылыў байрамы жақынласып қалғанда, Ийса Ерусалимге кетти.
- 14**Ибадатханада ири қара мал, қой хәм кептер сатыўшыларды, сол жерде отырған ақша алмастырыўшыларды көрди.
- 15**Ийса арқаннан қамшы ислеп, қойлар менен ири қара малға қосып хәммесин Ибадатханадан қуўып шығарды. Ақша алмастырыўшылардың ақшаларын шашып, столларын аўдарып таслады.

- 16**Ол кептер сатыушыларға: – Мыналарды бул жерден жоқ етиңлер, Әкемнің үйин базарға айландырмаңлар! – деди.
- 17**Сонда шәкиртлери: «Сениң үйиңе болған қызғанышым Мени жеп жиберди», – деп айтылған Мухаддес Жазыудағы аятты еслерине түсирди.
- 18**Яһудий басшылары Ийсадан: – Буларды ислеўге бийлигиң бар екенин бизлерге қандай кәраматлы белги менен дәлиллей аласаң? – деп сорады.
- 19**Ийса оларға жуўап берип: – Бул Ибадатхананы бузыңлар, Мен оны үш күннің ишинде қайта тиклеймен, – деди.
- 20**Олар Ийсаға: – Бул Ибадатхана қырық алты жылда қурылған, Сен оны үш күннің ишинде тиклемекшимисең? – деди.
- 21**Бирақ Ийсаның Ибадатхана деп айтқаны Өз денеси еди.
- 22**Ийса өлимнен қайта тирилгеннен соң, шәкиртлери Оның бул сөзлерин еслерине түсирип, Мухаддес Жазыўға хәм Ийсаның бул сөзине исенди.
- 23**Ийса Ерусалимде, Қутқарылыў байрамында болғанда, көплер Ол ислеген кәраматларды көрип, Оның атына исенди.
- 24**Бирақ Ийса хәмме адамлардың кеўиллерин билгенликтен, оларға исенбеди.
- 25**Оған адам ҳаққында ҳеш кимнің гүўалығының хәжети жоқ еди. Өйткени адамның кеўлинде не бар екенин Ол билетуғын еди.

Юхан 3

Ийса хәм Никодим

- 1**Парисейлер арасында яһудий басшыларының бири болған Никодим атлы бир адам бар еди.
- 2**Ол бир күни түнде Ийсаға келип, Оған: – Устаз, Сениң Қудайдан келген бир муғаллим екеңди билемиз. Себеби ҳеш ким Қудай оның менен бирге болмаса, Сен ислеп атырған кәраматларды ислей алмайды, – деди.
- 3**Ийса оған: – Саған шынын, ҳақыйқатын айтаман: ким де ким қайтадан туўылмаса, Қудайдың Патшалығын көре алмайды, – деп жуўап берди.
- 4**Никодим Ийсадан: – Қартайған адам қалай қайтадан туўыла алады? Ол анасының қурсағына екинши мәрте кирип, қайтадан туўыла ала ма? – деп сорады.

- ⁵Ийса оған жууап берип былай деди: – Саған шынын, хақықатын айтаман: ким де ким суудан хәм Мухаддес Руўхтан туўылмаса, Қудай Патшалығына кире алмайды.
- ⁶Денеден туўылған – дене, Мухаддес Руўхтан туўылған – руўх болады.
- ⁷Саған: «Қайтадан туўылыуың керек», – дегениме хайран қалма.
- ⁸Самал қәлеген жеринде еседи, оның дауысын еситесең, бирақ қаяқтан келип, қаяққа кететуғынын билмейсең. Мухаддес Руўхтан туўылған хәр бир адам да усындай.
- ⁹Никодим Ийсадан: – Бул қалай болыуы мүмкин? – деп сорады.
- ¹⁰Ийса оған былай деп жууап берди: – Сен Израилдың устазы бола тура, усыларды билмейсең бе?
- ¹¹Саған шынын, хақықатын айтаман: бизлер билгенимизди сөйлеймиз, көргенимиз хаққында гүуалық беремиз. Ал сизлер бизлердиң гүуалығымызды қабыл етпей атырсызлар.
- ¹²Сизлерге жердеги нәрселер хаққында айтқанымда исенбесеңлер, аспандағы нәрселер хаққында айтсам, қалай исенесизлер?
- ¹³Аспаннан келген Адам Улынан басқа хеш ким аспанға шыққан емес.
- ¹⁴Муўсаның шөлде жыланды жоқары көтергени сыяқлы, Адам Улы да жоқары көтерилиуи тийис.
- ¹⁵Сонлықтан Оған исенген хәр бир адам мәңгилик өмирге ийе болады.
- ¹⁶Себеби Қудай бул дүньяны соншелли сүйгенликтен, Өзиниң жалғыз Улын берди. Оның Улына исенген хәр бир адам набыт болмай, мәңгилик өмирге ийе болады.
- ¹⁷Қудай Улын бул дүньяны хуқим етиу ушын емес, ал дүньяны Ол арқалы қутқарыу ушын жиберди.
- ¹⁸Оған исенген адам хуқим етилмейди. Ал исенбеген адам әлле қашан хуқим етилген, өйткени ол Қудайдың жалғыз Улының атына исенбеди.
- ¹⁹Хуқим мынадан ибарат: дүньяға нур келди, бирақ адамлардың ислери жаман болғанлықтан, олар нурға қарағанда қараңғылықты жақсы көрди.
- ²⁰Жаманлық ислеуши хәр бир адам нурды жек көреди хәм ислери әшкара болмауы ушын, нурға келмейди.
- ²¹Бирақ хақ ис ислеуши адам ислериниң Қудай алдында исленгени көринсин деп, нурға келеди.

Ийса хәм Яқыя

- ²²Буннан соң, Ийса шәкиртлери менен Яхудияға келди. Бир неше ўақыт олар менен бирге сол жерде қалып, адамларды шомылдырды.
- ²³Яқыя да Салимниң қасындағы Айнонда шомылдырып жүрди, себеби ол жерде суў мол еди. Адамлар келип, шомылдырылатуғын еди.
- ²⁴Өйткени Яқыя еле қамалмаған еди.
- ²⁵Сонда Яқыяның шәкиртлери менен бир яхудий арасында диний әдет бойынша тазаланыў ҳаққында тартыс пайда болды.
- ²⁶Олар Яқыяға келип: – Устаз, Иордан дәрьясының арғы жағасында сениң менен бирге болған, сен гүялық берген Адам бар-ға, Сол шомылдырып жүрипти. Хәмме адам Оған бармақта, – деди.
- ²⁷Яқыя былай деп жуўап берди: – Қудайдан берилмесе, адам өзине ҳеш нәрсе ала алмайды.
- ²⁸«Мен Масих емеспен, мен тек Оның алдынан жиберилгенмен», – деп айтқаныма сизлер гүясызлар.
- ²⁹Келиншек кимге тийисли болса, сол күйеў болады. Бирақ күйеўди тыңлап турған досты оның даўысын еситип, қатты қуўанады. Мен де сондай қуўанышқа толдым.
- ³⁰Оның уллыланыўы, ал мениң пәсейийим тийис.
- ³¹Жоқарыдан келген хәммеден уллы. Жерден болған жерге тийисли хәм жердеги нәрселер ҳаққында сөйлейди. Ал аспаннан келген хәммеден уллы.
- ³²Ол көргени хәм еситкени ҳаққында гүялық бередиди, бирақ гүялығын ҳеш ким қабыл етпейди.
- ³³Оның гүялығын қабыл еткен Қудайдың ҳақ экенин тастыйықлайды.
- ³⁴Қудай тәрәпинен жиберилген Қудайдың сөзлерин сөйлейди. Себеби Қудай Руўхын өлшеўсиз бередиди.
- ³⁵Әке Өз Улын сүйеди хәм хәмме нәрсени Оның қолына тапсырған.
- ³⁶Улға исенген адам мәңгилик өмирге ийе болады. Улды тыңламаған адам өмир көрмейди, ал Қудайдың ғәзеби оның үстинде қалады.

Юхан 4

Ийса хәм самариялы хаял

- ¹⁻³Парисейлер Ийсаның Яқыяға қарағанда көп шәкирт арттырып, оларды шомылдырып жүргенин еситти. Ҳақыйқатында Ийсаның Өзи емес, ал шәкиртлери шомылдыратуғын еди. Ийемиз Ийса буны билгенде Яхудиядан шығып, және Галилаға кетти.

- ⁴Баратырып, Самария арқалы өтиуі керек еді.
- ⁵Солай етип, Ол Самарияның Сихар деп аталған қаласына келді. Бул қала Яқыптың өз баласы Юсупке берген жерине жақын еді.
- ⁶Сол жерде Яқыптың құдығы да бар еді. Ийса жол жүріп шаршағанлықтан, құдықтың қасында отырды. Саат он екилер шамасында еді.
- ⁷Сол ұақытта самариялы бир ҳаял суў алыўға келди. Ийса оған: – Маған ишиўге суў бер, – деди.
- ⁸Ал Ийсаның шәкиртлери азық-аўқат сатып алыў ушын қалаға кеткен еді.
- ⁹Самариялы ҳаял: – Сен яхүдийсең, ал мен самариялы ҳаялман. Қалай меннен суў сорап турсаң? – деди. Өйткени яхүдийлер самариялылар менен қарым-қатнас жасамайды.
- ¹⁰Ийса ҳаялға: – Егер сен Құдайдың сыйын хәм «Маған ишиўге суў бер», – деп айтып турғанның ким екенин билгениңде, сениң өзиң Оннан сорар едиң, Ол саған тири суў берер еди, – деп жуўап берди.
- ¹¹– Мырза! Сенде суў алатуғын хеш нәрсе жоқ-ғо, құдық болса терең. Сен тири суўды қаяқтан аласаң?
- ¹²Сен бул құдықты бизлерге берген, өзи де, балалары да, маллары да оннан суў ишкен, бабамыз Яқыптан уллымысаң? – деди ҳаял.
- ¹³Ийса ҳаялға былай деп жуўап берди: – Бул суўдан ишкен хәр бир адам және шөллейди.
- ¹⁴Бирақ Мен беретуғын суўдан ишкен хәр бир адам мәңгиге шөллемейди. Керисинше, Мен беретуғын суў оның ишинде мәңгилик өмир беретуғын тири булаққа айланады.
- ¹⁵Ҳаял Ийсаға: – Мырза, енди шөллемейим ушын хәм суў алыўға бул жерге келмейим ушын, усы суўдан маған бер, – деди.
- ¹⁶– Барып, күйеуинди бул жерге шақырып кел, – деди Ийса.
- ¹⁷Ҳаял Оған: – Мениң күйеуим жоқ, – деп жуўап берди. – Күйеуим жоқ деп, сен дурыс айттың.
- ¹⁸Сениң бес күйеуиң болды. Хәзир бирге жасап атырған адамың да күйеуиң емес. Буны сен дурыс айттың, – деди Ийса.
- ¹⁹Ҳаял Оған: – Мырза, Сениң пайғамбар екениңе көзим жетип тур.
- ²⁰Ата-бабаларымыз бул таўда сыйынды, бирақ сизлер: «Сыйыныўға тийисли жер Ерусалимде», – дейсизлер, – деди.

- 21** Ийса оған былай деди: – Хаял, Маған исен, Қудай Әкеге бул тауда да, Ерусалимде де сыйынбайтуғын ұақыт киятыр.
- 22** Сизлер билмейтуғыныңызға сыйынасызлар, ал бизлер билетуғынымызға сыйынамыз. Себеби қутқарылыу яхудийлерден.
- 23** Бирақ, хақыйқый сыйыныушылардың Қудай Әкеге рууҳ хәм хақыйқатлық пенен сыйынатуғын ұақты келеди. Әне, сол ұақыт хәзир келди. Қудай Әке де Әзине усылай сыйынатуғынларды излеп атыр.
- 24** Қудай – Рууҳ, Оған сыйынатуғынлар да рууҳ хәм хақыйқатлық пенен сыйыныуы тийис.
- 25** Хаял Ийсаға: – Қутқарыушы Масихтың келетуғынын билемен. Ол келгенде, бизлерге хәммесин билдиреди, – деди.
- 26** Ийса оған: – Сениң менен сөйлесип турған Мен – Солман, – деди.
- 27** Сол ұақытта Ийсаның шәкиртлери келди хәм Оның бир хаял менен сөйлесип турғанын көрип, хайран қалысты. Бирақ олардың хеш қайсысы: «Сен оннан не сорап турсаң?» ямаса «Оның менен неге сөйлесип турсаң?» – деп сорамады.
- 28** Сонда хаял гүзесин қалдырып, қалаға кетти хәм адамларға:
- 29** – Келиңлер, маған ислеген ислеримнің хәммесин айтып берген Адамды көриңлер. Ол Масих емес пе екен? – деди.
- 30** Адамлар қаладан шығып, Ийсаға қарай жүрди.
- 31** Соның арасында шәкиртлери Ийсадан өтинип: – Устаз, аўқат же! – деди.
- 32** Бирақ Ийса оларға: – Менде сизлер билмейтуғын аўқат бар, – деди.
- 33** Шәкиртлер бир-бирине: – Мүмкин, биреу Оған аўқат әкелген шығар? – дести.
- 34** Бирақ Ийса оларға былай деди: – Мениң аўқатым – Мени Жибергеннің еркин орынлау хәм Оның исин тамамлау.
- 35** Сизлер: «Жыйын-теримге еле төрт ай бар», – деп айтпайсызлар ма? Бирақ, сизлерге айтатуғыным: көзлериңизди ашып, егинликке қараңлар. Олар писип жетилесип, жыйын-теримге таяр тур.
- 36** Орақшы өз хақын алады хәм мәңгилик өмир ушын зүрәет жыйнайды. Солай етип, еккен де, орған да бирге қууанады.
- 37** «Биреуи егеди, басқасы орады», – деген нақыл усыған тууры келеди.
- 38** Мен сизлерди өзлериңиз мийнет етпеген зүрәетти орыуға жибердим. Басқалар мийнет еткен еди, ал сизлер олардың мийнетиниң зүрәетин алдыңлар.

Самариялылардың Ийсаға исениуі

39 «Ол маған ислеген ислеримнің хәммесин айтып берди», – деген хаялдың гұялығы себепли, сол қаладағы самариялылардың көбиси Ийсаға исенди.

40 Сонлықтан самариялылар Ийсаға келип, өзлери менен қалыұды өтинди. Ол сол жерде еки күн қалды.

41 Ийсаның сөзин еситип, және де көбирек адамлар исенди.

42 Олар хаялға: – Бизлер енди сениң сөзлериң себепли емес, ал Оның сөзлерин өзлеримиз еситип, Оның хақыйқаттан да дүньяның Қутқарыушысы екенин билип, исенемиз, – дести.

Ийсаның патша хызметкеринің улына шыпа бериуі

43 Еки күн өткеннен соң, Ийса сол жерден шығып, Галилаға кетти.

44 Ийсаның Өзи: «Пайғамбар өз ұатанында қәдирсиз», – деп айтқан еди.

45 Ол Галилаға келгенде, галилалылар Оны жыллы жүзлик пенен қабыл алды. Өйткени олар да Ерусалимдеги Қутқарылуы байрамына барып, Ийсаның сол жерде ислеген барлық ислерин көрген еди.

46 Ийса және Өзи суұды шарапқа айландырған Галиланың Кана қаласына келди. Сол жерде патшаның бир хызметкери болып, оның улы Капарнахумда ауырып атырған еди.

47 Ол Ийсаның Яхудиядан Галилаға келгенин еситип, Оған барды. Келип, өлим төсегинде жатырған улына шыпа бериуди Ийсадан өтинди.

48 Ийса оған: – Сизлер кәраматлы белгилерди хәм таң қаларлық нәрселерди көрмегенше исенбейсизлер, ә! – деди.

49 Патша хызметкери Ийсаға: – Мырза, улым өлип қалмастан бұрын келе гөр! – деди.

50 Ийса оған: – Бар, улың жасайды, – деди. Ол адам Ийсаның сөзине исенип, кетти.

51 Жолда киятырғанда оны хызметшилери қарсы алып, оған баласының тири қалғанын айтты.

52 Ол хызметшилеринен баласының ауҳалының саат нешеде жеңиллескенин сорағанда, олар: – Кеше түски саат бирде ыссылығы түсти, – дести.

53 Сонда баланың әкеси буның: «Улың жасайды», – деп Ийса айтқан ұақытта болғанын билип, оның өзи хәм шаңарағындағылардың хәммеси исенди.

⁵⁴Бул – Ийсаның Яхудиядан Галилаға келгеннен соң ислеген екінші кәраматы еди.

Юхан 5

Хәйиздеги ләңниң шыпа табыуы

- ¹Буннан соң, яхудийлердиң бир байрамы болып, Ийса Ерусалимге кетти.
- ²Ерусалимдеги Қой дәрўазасы қасында еврейше Бейтеста деп аталған бес айўанлы бир хәйиз бар еди.
- ³⁻⁴Бул жерде соқыр, ақсақ хәм ләң болған жүдә көп кесел адамлар жататуғын еди.
- ⁵Сол жерде отыз сегиз жылдан бери кесел болған бир адам бар еди.
- ⁶Ийса оның жатырғанын көргенде, узақ ўақыттан бери усы айўалда екенин билип, оннан: – Тәўир болыўды қәлейсең бе? – деп сорады.
- ⁷Кесел адам Оған: – Мырза, суў қозғалғанда, мени хәйизге түсиретуғын хеш кимим жоқ. Мен бараман дегенше, басқа адам меннен бурын түсип алады, – деди.
- ⁸Ийса оған: – Орныңнан тур, төсегинди ал да, жүр, – деди.
- ⁹Ол адам сол ўақытта-ақ шыпа тапты хәм төсегин алып жүрип кетти. Бул дем алыс күни еди.
- ¹⁰Сонлықтан яхудий басшылары шыпа тапқан адамға: – Бүгин дем алыс күни-ғо, төсегинди алып жүриўге болмайды, – деди.
- ¹¹Бирақ, сол адам оларға былай деп жуўап берди: – Маған шыпа берген Адам: «Төсегинди ал да, жүр», – деди.
- ¹²– Саған: «Төсегинди ал да, жүр», – деген Адам ким? – деп сорады олар.
- ¹³Ал шыпа тапқан адам Оның ким екенин билмейтуғын еди. Себеби Ийса сол жердеги халықтың арасында көринбей қалған еди.
- ¹⁴Соңынан Ийса сол адамды Ибадатханада ушыратып қалды хәм оған: – Мине, сен шыпа таптың. Саған және де жаманырақ нәрсе болмаўы ушын, буннан былай гүна ислеме, – деди.
- ¹⁵Сол адам барып, өзине шыпа берген Адамның Ийса екенин яхудий басшыларына айтып берди.
- ¹⁶Сонлықтан бундай ислерди дем алыс күни ислегени ушын, яхудий басшылары Ийсаны қуўдалай баслады.
- ¹⁷Бирақ Ийса оларға былай деп жуўап берди: – Әкем усы күнге дейин мийнет етип киятыр, Мен де мийнет етип атырман.

18 Сол себепли яхудий басшылары Оны өлтириуі ушын және де көбирек хәрекет етти. Өйткени Ол тек дем алыс күнин бузып ғана қоймай, Қудайды Әкем деп, Өзин Қудайға теңлестирген еди.

Қудай Улының бийлиги

19 Ийса яхудийлерге былай деди: – Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: Ул Әкениң қылған ислерин көрмегенше, Өзлигинен хеш нәрсе ислей алмайды. Әке нени ислесе, Улы да соны истейди.

20 Себеби Әке Улын сүйеди хәм ислегенлериниң хәммесин Оған көрсетеди. Сизлерди хайран қалдыратуғын булардан да уллырақ ислерди Оған көрсетеди.

21 Әкениң өлилерди тирилтип, оларға өмир бергени сыяқлы, Улы да қәлеген адамына өмир береді.

22 Әке хеш кимди хүким қылмайды, Ол пүткил хүкимди Улына тапсырған.

23 Солай етип, хәмме адам Әкени хұрмет еткени сыяқлы, Улды да хұрмет етсин. Улды хұрмет етпеген Оны жиберген Әкени де хұрмет етпеген болады.

24 Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: Мениң сөзлеримди тыңлап, Мени Жибергенге исенген адамда мәңгилик өмир бар. Ол хүким етилмей, өлимнен өмирге өтти.

25 Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: өлилердиң Қудайдың Улының дауысын еситетуғын уақты келеди хәм ол хәзир келди де. Оның дауысын еситкенлер тириледі.

26 Өйткени Әкениң Өзи өмирдиң тийкары болғаны сыяқлы, Улдың Өзине де өмирдиң тийкары болыуы рухсат етти.

27 Оған хүким етиуі бийлигин де берди. Себеби Ол – Адам Улы.

28 Буған хайран қалмаңлар. Қәбирдегилердиң хәммесиниң Оның дауысын еситетуғын уақты киятыр.

29 Олар қәбирлерден шығады. Жақсылық қылғанлар жасау ушын, жаманлық қылғанлар хүким етилиуі ушын қайта тириледі.

30 Мен Өзлигимнен хеш нәрсе истей алмайман. Қалай еситсем, солай хүким қыламан хәм Мениң хүкимим әдил. Өйткени Мен Өз еркимди емес, ал Мени жиберген Әкемнің еркин орынлауға тырысаман.

31 Егер Мен Өзим тууралы Өзим гүуалық берсем, гүуалығым хақыйқый болмайды.

32 Бирақ Мен тууралы гүуалық бериуіши басқа Биреу бар, Оның Мен тууралы берип атырған гүуалығының хақыйқат екенін билемен.

- 33**Сизлер Яқыяға адамларды жибердіңлер, ол хақықат хақында гүәалық берди.
- 34**Мен адамның гүәалығына мүтәж болмасам да, буларды сизлердің қутқарылыуыңыз ушын айтып атырман.
- 35**Яқыя – жанып, нур шашып турған шыра еди. Сизлер оның нурында аз уақыт қууаныуды қәледіңлер.
- 36**Бирақ Менде Яқыяникинен уллырақ гүәалық бар. Себеби Әкемнің Маған орынлауым ушын тапсырған ислери, усы ислеп атырған ислеримнің өзи Мени Әкемнің жибергени хақында гүәалық берип атыр.
- 37**Мени жиберген Әкемнің Әзи Мен тууралы гүәалық берип тур. Сизлер хеш қашан Оның дауысын да еситпегенсизлер, жүзин де көрмегенсизлер.
- 38**Оның сөзлери де сизлерде жай алмайды, өйткени сизлер Оның Жибергенине исенбей атырсызлар.
- 39**Сизлер Мухаддес Жазыуларды изертлейсизлер, себеби олар арқалы мәңгилик өмирге ийе боламыз, деп ойлайсызлар. Ал олар Мен тууралы гүәалық береди.
- 40**Бирақ сизлер мәңгилик өмирге ийе болыу ушын, Маған келиуди қәлемейсизлер-ғо.
- 41**Мен адамлардан мақтау қабыл қылмайман.
- 42**Бирақ сизлерди билемен, кеуиллериңизде Қудайдың сүйиспеншилиги жоқ.
- 43**Мен Әкемнің атынан келсем де, Мени қабыл етпей атырсызлар. Егер басқа биреу өз аты менен келсе, оны қабыл етесизлер.
- 44**Сизлер бир-бириңизден мақтау еситиуди жақсы көресизлер, бирақ жалғыз Қудайдың мақтауына ерисиуге умтылмайсызлар. Олай болса, Маған қалай исене аласызлар?
- 45**Мени Әкемнің алдында сизлерди айыплайды, деп ойламаңлар. Сизлерди айыплайшы өзлериңиз үмит ететуғын Муўса болады.
- 46**Муўсаға исенгениңизде, Маған да исенер едиңлер. Өйткени ол Мен тууралы жазған еди.
- 47**Бирақ Муўсаның Жазыуларына исенбесеңлер, Мениң сөзлериме қалай исенесизлер?

Юхан 6

Ийсаның бес мың адамды тойғызыуы

- 1**Буннан соң, Ийса Галила, яғный Тиберия теңизинің арғы жағасына өтті.

- ²Оның ауырыуларға ислеген кәраматларынкөргенликтен, көп халық изине ерди.
- ³Ийса тауға шығып, шәкиртлери менен бирге сол жерде отырды.
- ⁴Яхүдийлердің Құтқарылыу байрамы жақынлап қалған еди.
- ⁵Ийса басын көтерип, Өзине қарай көп халықтың киятырғанын көрип, Филиптен: – Бул адамларға жегизиу ушын нанды қаяқтан сатып аламыз? – деп сорады.
- ⁶Ийса бул гәпти оны сынау ушын айтты. Себеби Ол не ислейжақ екенін Өзи билетуғын еди.
- ⁷Филип Оған: – Олардың хәр бирине аз-маз берсек те, еки жүз динарлық нан жетпейди-ғо, – деп жууап берди.
- ⁸Шәкиртлеринен бири, Симон Петрдің тууысқаны Андрей Ийсаға:
- ⁹– Бул жерде бир балада бес арпа наны менен еки балық бар. Бирақ усыншама адам ушын булар не болады? – деди.
- ¹⁰Ийса: – Халықты жерге отырғызыңлар, – деди. Ол жерде шөп көп болғанлықтан, бес мыңға шамалас ер адам жерге жамбаслады.
- ¹¹Сонда Ийса нанларды алып, Қудайға шүкирлик етти де, отырғанларға үлестирип берди. Сол сыяқлы, оларға балықларды да қәлегенинше бөлип берди.
- ¹²Хәмме жеп тойғанда, Ийса шәкиртлерине: – Ауысқан бөлеклерин жыйнап алыңлар, хеш нәрсе зая болмасын, – деди.
- ¹³Солай етип, шәкиртлер адамлар жеген бес арпа нанынан ауысқан бөлеклерди жыйнап, үлкен он еки себет толтырды.
- ¹⁴Халық Ийсаның ислеген кәраматын көрип: – Хәқыйқаттан да, Бул дүньяға келетуғын пайғамбар екен, – дести.
- ¹⁵Ийса олардың келип, Өзин патша қылыу ушын зорлық пенен услайжақ екенін билгенде, және жалғыз Өзи тауға шығып кетти.

Ийсаның теңиздің үсти менен жүриуи

- ¹⁶Кеш болғанда, Ийсаның шәкиртлери теңизге барды.
- ¹⁷Олар бир қайыққа минип, теңиздің арғы жағасындағы Капарнахумға қарай жол алды. Қараңғы түссе де, Ийса еле олардың қасына келмеген еди.
- ¹⁸Күшли самал есип, теңиз толқынлана баслады.
- ¹⁹Шәкиртлер бес-алты шақырымдай жүзгеннен соң, теңиздің үсти менен жүрип, қайыққа жақынласып киятырған Ийсаны көрип, қорқып қалысты.

- 20**Бирақ Ийса оларға: – Бул – Мен, қорқпаңдар! – деди.
- 21**Сонда олар Ийсаны қайыққа миндирмекши болды. Қайық сол уақытта-ақ олар баратырған жағаға келип тоқтады.
- 22**Ертеңине теңиздің арғы жағасында қалған халық ол жерде тек бир қайық болғанын, Ийсаның Өзи шәкиртлери менен бирге бул қайыққа минбегенин, ал тек шәкиртлериниң өзлери кеткенин билди.
- 23**Сонда Ийемиз шүкирлик етип берген нанды халық жеген жердің жақынына Тибериядан бир неше қайықлар келди.
- 24**Ийсаның да, шәкиртлериниң де ол жерде жоқ екенін көрген халық қайықларға минди хәм Ийсаны ізлеп, Капарнахумға кетти.

Ийса – өмир наны

- 25**Олар Ийсаны теңиздің арғы жағасынан тауып, Оннан: – Устаз, Сен бул жерге қашан келдің? – деп сорады.
- 26**Ийса оларға жууап берип: – Сизлерге шынын, ҳақыйқатын айтаман: сизлер Мени кәраматлар көргениңиз ушын емес, ал нан жеп тойғаныңыз ушын ізлеп атырсызлар.
- 27**Сизлер бузылатуғын азық ушын емес, ал мәңгилик өмирге сақланатуғын азық ушын мийнет етиңлер. Оны сизлерге Адам Улы береді. Өйткени Қудай Әке Оған Өз мөрин басып, бийлик берди, – деди.
- 28**Олар Ийсадан: – Қудайға унайтуғын ислерди ислеуимиз ушын не қылыуымыз керек? – деп сорады.
- 29**– Қудайға унайтуғын ис – Оның Жибергенине исениу, – деп жууап берди Ийса.
- 30**Олар Ийсаға: – Бизлер көрип, Саған исениуимиз ушын, қандай кәраматкөрсетежақсаң? Не ислеуимиз жақсаң?
- 31**«Жеу ушын оларға аспаннан нан берди», – деп жазылғандай, ата-бабаларымыз шөлде манна жеген, – деди.
- 32**Ийса оларға: – Сизлерге шынын, ҳақыйқатын айтаман: сизлерге аспаннан нан берген Муўса емес, ал аспаннан ҳақыйқый нанды сизлерге берип турған – Мениң Әкем.
- 33**Себеби Қудайдың наны аспаннан келип, дүньяға өмир береді, – деди.
- 34**Халық Ийсаға: – Мырза, бизлерге бундай нанды хәмме уақыт берип тур, – деди.
- 35**Ийса оларға былай деди: – Мен – өмир наныман. Маған келген адам хеш қашан аш болмайды хәм Маған исенген адам хеш қашан шөллемейди.

- ³⁶Бирақ Мен сизлерге: «Мени көрдіңдер, сонда да Маған еле исенбей атырсызлар», – дедім-ғо.
- ³⁷Әкемнің Маған бергенлерінің хәммеси Маған келеді. Маған келгенлерді хеш қашан қуып шығармайман.
- ³⁸Өйткени Мен Өз еркимді емес, ал Мени Жибергеннің еркін орынлау ушын аспаннан келдим.
- ³⁹Оның Маған бергенлерінің хеш бирин жойтпауым, ал ақырғы күнде хәммесин тирилтиуим – бул Мени Жибергеннің ерки.
- ⁴⁰Әкемнің ерки – Оның Улын көріп, Оған исенген хәр бир адамның мәңгилик өмирге ийе болыуы. Мен оны ақырғы күни тирилтемен.
- ⁴¹Сонда «Мен аспаннан келген нанман», – дегени ушын, яһудийлер Ийсаға наразылық билдире баслады.
- ⁴²– Бул – Юсуптың улы Ийса емес пе? Бизлер Оның ата-анасын таныймыз-ғо. Енди қалай Ол: «Аспаннан келдим», – деп айтып отыр? – дести олар.
- ⁴³Ийса оларға былай деп жууап берди: – Өз ара наразы болмаңлар.
- ⁴⁴Егер Мени Жиберген Әкем алып келмесе, хеш ким Маған келе алмайды, ал Маған келгенди ақырғы күни тирилтемен.
- ⁴⁵Пайғамбарлардың Жазыуларында: «Хәммеси Қудай тәрөпинен үйретиледи», – деп жазылған. Әкемнен еситип, Оннан үйренген хәр бир адам Маған келеді.
- ⁴⁶Қудайдан Келгеннен басқа хеш ким Әкени көрген емес, Әкени тек ғана Ол көрген.
- ⁴⁷Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: исенген адам мәңгилик өмирге ийе.
- ⁴⁸Мен – өмир наныман.
- ⁴⁹Ата-бабаларыңыз шөлде манна жесе де, өлип кетти.
- ⁵⁰Бул жерде аспаннан келген бир нан бар, оны жеген адам өлмейди.
- ⁵¹Мен – аспаннан келген тири нанман. Егер ким де ким бул нанды жесе, мәңги жасайды. Дүньяға өмир бериу ушын, Мен беретуғын бул нан – Өз денем.
- ⁵²Сонда яһудийлер: – Ол қалай бизлерге Өз денесин жеуге бере алады? – деп өз ара тартыса баслады.
- ⁵³Ийса оларға былай деди: – Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: Адам Улының денесин жеп, қанын ишпесеңдер, сизлерде өмир болмайды.

54Мениң денемди жеп, қанымды ишкен адамда мәңгилик өмир бар ҳәм Мен оны ақырғы күни тирилтемен.

55Себеби Мениң денем – ҳақыйқый азық, қаным – ҳақыйқый ишимлик.

56Денемди жеп, қанымды ишкен адам Менде жасайды, Мен онда жасайман.

57Мени тири Әкем жибергендей ҳәм Мениң Әкем арқалы жасап атырғанымдай, Мениң денемди жеген адам да Мен арқалы жасайды.

58Аспаннан түскен нан, мине – усы. Бул нан ата-бабаларыңыз жеген маннаға уқсамайды. Олар өлип кетти, ал бул нанды жеген адам мәңги жасайды.

59Ийса бул сөзлерди Капарнахумдағы мәжлисханада тәлим бергенде айтты.

Мәңгилик өмир сөзлери

60Шәкиртлериниң көбиси буны еситип: – Қандай қыйын сөзлер! Буны ким қабыллай алады? – деди.

61Шәкиртлериниң буған наразы болғанын билип, Ийса былай деди: – Бул сөзлер исениўиңизге тосқынлық қылып атыр ма?

62Егер Адам Улының бурын болған жерине көтерилгенин көрсеңиз ше?

63Руўх өмир береді, ал дене пайда келтирмейді. Сизлерге айтқан сөзлерим руўх ҳәм өмир.

64Бирақ араңызда исенбейтуғынлар бар. Өйткени Ийса кимлердиң исенбейтуғынын ҳәм кимниң Өзине сатқынлық ислейтуғынын бурыннан-ақ билетуғын еди.

65Ийса және: – «Әкем жол қоймаса, ҳеш ким Маған келе алмайды», – деп сол себепли айтқан едим, – деди.

66Сол ўақыттан баслап, Ийсаның шәкиртлериниң көбиси кетип қалып, енди Оның менен жүрмейтуғын болды.

67Сонда Ийса он еки шәкиртинен: – Сизлер де кетпекшимисиз? – деп сорады.

68Симон Петр жуўап берип: – Ийем, бизлер кимге барамыз? Сенде мәңгилик өмир сөзлери бар.

69Бизлер исенемиз ҳәм билемиз: Сен – Қудайдың Мухаддесисең, – деди.

70Ийса оларға: – Сизлерди, он екини таңлап алған Өзим емес пе? Бирақ араңыздағы бириңиз – шайтан, – деди.

⁷¹Ол Симон улы Яхуда Исқариот хаққында айтқан еди. Себеби Яхуда он екинің бири болса да, кейин Ийсаға сатқынлық иследи.

Юхан 7

Ийса хәм Оның инилери

¹Соңынан Ийса Галила бойлап жүрди, өйткени яхудий басшылары Оны өлтirmekши болғанлықтан, Ол Яхудияда жүриўди қәлемеди.

²Яхудийлердиң Қос байрамы жақынлап қалған еди.

³Сонда Ийсаның инилери Оған: – Бул жерден кетип, Яхудияға бар. Сениң ислеп атырған ислериңди шәкиртлериң де көрсин.

⁴Себеби өзін ашық танытпақшы болған адам жасырын ис ислемейди. Егер Сен усындай ислер ислеп атырған болсаң, Өзинди дүньяға көрсет, – дести.

⁵Өйткени Оған, хәтте, инилери де исенбейтуғын еди.

⁶Ийса оларға: – Мен ушын ылайықлы ўақыт еле келмеди. Ал сизлер ушын хәр қандай ўақыт қолайлы.

⁷Дүнья сизлерди жек көре алмайды, бирақ Мени жек көреді. Себеби Мен оның ислериниң жаман екенлиги хаққында гүўалық берип жүрмен.

⁸Сизлер байрамға барыңлар. Мен хәзирше бул байрамға бармайман, өйткени Мениң ўақтым еле толмады, – деди.

⁹Ийса оларға усыларды айтып, Галилада қалды.

Ийса Ерусалимдеги байрамда

¹⁰Бирақ инилери байрамға кеткеннен соң, Ийсаның Өзи де барды. Ашық түрде емес, ал жасырын барды.

¹¹Яхудий басшылары Ийсаны байрамда излеп: «Ол қаяқта?» – деп сорады.

¹²Халық арасында Ол хаққында көп сыбырлы сөзлер болды. Биреўлер: «Ол жақсы Адам», – десе, басқалар: «Яқ, Ол халықты жолдан азғырып атыр», – деди.

¹³Бирақ яхудий басшыларынан қорққанлықтан, хеш ким Ол хаққында ашық сөйлей алмайтуғын еди.

¹⁴Байрамның ярымы өткенде Ийса Ибадатханаға кирип, тәлим бере баслады.

¹⁵Яхудий басшылары: – Бул Адам хеш оқымаған болса да, усыншама билимди қаяқтан алған? – деп таң қалысты.

- 16**Ийса оларға жууап берип былай деди: – Мениң тәлийматым Өзимдики емес, ал Мени Жибергендики.
- 17**Ким де ким Қудайдың еркин орынлағысы келсе, бул тәлийматтың Қудайдан ба ямаса Мен Өзлигимнен айтып атырман ба, билип алады.
- 18**Өз атынан сөйлеуши өзине уллылық излейди, ал Өзин Жибергеннің уллылығын излеуши – хақыйқатшыл, Онда жалған жоқ.
- 19**Муўса сизлерге Мухаддес Нызамды бермеди ме? Бирақ хеш бириңиз де Мухаддес Нызамды орынламайсызлар. Мени не ушын өлтирмекшисизлер?
- 20**Халық: – Сени жин урған ба? Ким Сени өлтирмекши? – деди.
- 21**Ийса сөзин даўам етип, оларға былай деди: – Мен бир ис иследим, хәммеңиз буған хайран қалып атырсызлар.
- 22**Муўса сизлерге сүннетти буйырғанлықтан, сизлер дем алыс күнинде де баланы сүннет етесизлер. Бирақ хақыйқатында, сүннет Муўсадан емес, ал бабаңыз Ибрайымнан қалған еди.
- 23**Муўсаның Нызамы бузылмасын деп, бала дем алыс күни болса да сүннет қылынады екен, неге сизлер Маған дем алыс күни бир адамға толық шыпа бердиң, деп ашыўланасызлар?
- 24**Сыртқы көриниске қарап хүким етпеңлер, ал әдиллик пенен хүким шығарыңлар.

Ийса – Масих па?

- 25**Сонда айырым ерусалимлилер: – Өлтирмекши болып атырғаны усы Адам емес пе?
- 26**Мине, Ол ашық сөйлеп тур, ал олар Оған хеш нәрсе деп атырған жоқ. Мүмкин, басшылар Оның Масих екенін хақыйқаттан да тән алған шығар?
- 27**Бирақ бизлер бул Адамның қаяқтан келгенин билемиз. Ал Масих келгенде, Оның қаяқтан келгенин хеш ким билмейди, – дести.
- 28**Сол ўақытта Ибадатханада тәлим берип турған Ийса бәлент даўыс пенен былай деди: – Сизлер Мени хәм Мениң қаяқтан екенимди билесизлер. Мен Өз Өзимнен келгеним жоқ. Мени Жиберген Хақ, сизлер Оны билмейсизлер.
- 29**Бирақ Мен Оны билемен, себеби Мен Оннан келдим, Мени Ол жиберди.
- 30**Сонда олар Ийсаны услаўға тырысты, бирақ хеш ким Оған қол тийгизбеди. Өйткени Оның ўақты еле келмеген еди.

- 31** Ал халық арасында көп адамлар Оған исенип: – Масих келгенде, бул Адамнан да көбірек кәраматлар ислер ме екен? – деди.
- 32** Парисейлер Ийса ҳаққында халық арасындағы бул сөзлерди еситти. Сонлықтан олар ҳәм бас руўханийлер Ийсаны услаў ушын сақшыларды жиберди.
- 33** Ийса былай деди: – Мен сизлер менен бирге аз ўақыт боламан, соңынан Мени Жибергенге қайтып бараман.
- 34** Мени излейсизлер, бирақ таппайсызлар. Мен болатуғын жерге сизлер келе алмайсызлар.
- 35** Сонда яхудий басшылары өз ара: – Бул Адам бизлер таба алмайтуғындай қаяққа бармақшы? Ол греклер арасына тарқалып кеткен яхудийлерге барып, греклерге тәлим бермекши ме?
- 36** «Мени излейсизлер, бирақ таппайсызлар. Мен болатуғын жерге сизлер келе алмайсызлар», – деген сөзлер нени аңлатады екен? – дести.
- 37** Байрамның соңғы, уллы күнинде Ийса орнынан турып, бәлент даўыс пенен былай деди: – Ким де ким шөллесе, Маған келип ишсин.
- 38** Мухаддес Жазыўда айтылғандай, Маған исенген адамның ишинен тири суў дәрьясы ағады.
- 39** Ийса бундай деп, Өзине исенетуғынлар алатуғын Мухаддес Руўх ҳаққында айтқан еди. Себеби Ол еле уллылыққа ериспегенликтен, оларға Мухаддес Руўх еле берилмеген еди.
- 40** Халық арасынан айырымлар бул сөзлерди еситип: – Бул – ҳақыйқаттан да Пайғамбар, – деди.
- 41** Басқалары: «Бул – Масих», – дести. Ал гейбиреўлери: «Яқ, Масих Галиладан келетуғын ба еди?»
- 42** Мухаддес Жазыўда: „Масих Даўыттың урпағынан болып, Даўыттың ана журты Бейтлехем ауылынан келеди“, – деп жазылған емес пе?» – дести.
- 43** Солай етип, Ийса себепли халық арасында бөлиниў пайда болды.
- 44** Олардың гейбиреўлери Оны усламақшы болды, бирақ ҳеш ким Оған қол тийгизбеди.

Яхудий басшыларының Ийсаға исенбеўи

- 45** Сақшылар қайтып келгенде, бас руўханийлер менен парисейлер олардан: – Неге Оны алып келмединдер? – деп сорады.
- 46** Сақшылар жуўап берип: – Ҳеш ким ҳеш қашан бул Адам сыяқлы сөйлеген емес, – деди.
- 47** Парисейлер оларға: – Сизлер де алдандыңыз ба?

⁴⁸Басшылардан ямаса парисейлерден Оған исенген адам болды ма, сирә?

⁴⁹Бирақ, Мухаддес Нызамды билмейтуғын бул халық нәлет етилген, – деди.

⁵⁰Олардың бири, бурын Ийсаға келген Никодим атлы адам оларға:

⁵¹– Нызамымыз бойынша, дәслеп адамды тыңламай турып, оның не ислегенин билместен, хуким етиуге бола ма? – деди.

⁵²Оған: – Сен де Галиладансаң ба? Мухаддес Жазыўды жақсылап оқы, сонда Галиладан пайғамбар шықпайтуғынын билесең, – дести олар.

⁵³Соңынан хәммеси үйлерине тарқасты.

Юхан 8

Бузықшылықта усланған хаял

¹Ал Ийса Зәйтүн таўына кетти.

²Таң атқанда, Ол және Ибадатханаға қайтып барды. Пүткил халық Оның қасына келди хәм Ийса отырып, оларға тәлим бере баслады.

³Сонда диний муғаллимлер менен парисейлер Ийсаның алдына бузықшылық ислеп атырғанда усланған бир хаялды алып келди. Хаялды ортаға турғызып:

⁴– Устаз! Бул хаял бузықшылық ислеп атырғанда усланды.

⁵Муўса Нызамда бизлерге бундай хаялларды тас пенен урыўды буйырған. Сен не дейсең? – деди.

⁶Олар бул сөзлерди Ийсаны сынап, Оны айыплайтуғын бир сылтаў табыў ушын айтты. Бирақ Ийса еңкейип, бармағы менен жерге жазып отыра берди.

⁷Олар сораўларын даўам ете бергеннен соң, Ийса түргелип: – Араңызда ким гүнасыз болса, сол биринши болып хаялға тас атсын, – деди.

⁸Соңынан және еңкейип, жерге жаза берди.

⁹Олар бул сөзлерди еситкенде, жасы үлкенлеринен баслап, бирим-бирим кете баслады. Ақырында жалғыз Ийса менен ортада турған хаял қалды.

¹⁰Ийса орнынан турып, хаялға: – Хаял! Олар қаяқта? Хеш ким сени айыпламады ма? – деди.

¹¹– Хеш ким, Мырза! – деп жуўап берди хаял. Ийса оған: – Мен де сени айыпламайман, бар, буннан былай гүна ислеме, – деди.

Ийса – дүньяның нуры

- 12** Ийса және халыққа былай деди: – Мен – дүняның нурыман. Ким де ким Маған ерсе, қараңғылықта жүрмейди, ал өмир нурына ийе болады.
- 13** Сонда парисейлер Ийсаға: – Сен Өзинің хақында Өзинің гүәалық берип атырсаң. Сениң гүәалығың хақықат емес, – деди.
- 14** Ийса оларға жууап берип былай деди: – Мен Өзим хақында Өзим гүәалық берсем де, гүәалығым хақықат. Өйткени Мен қаяқтан келгенимди хәм қаяққа кететуғынымды билемен. Ал сизлер Мениң қаяқтан келгенимди хәм қаяққа кететуғынымды билмейсизлер.
- 15** Сизлер адамның ой-пикири менен хүким етесизлер, ал Мен хеш кимди хүким етпеймен.
- 16** Егер Мен хүким етсем де, Мениң хүкимим әдил. Себеби Мен жалғыз емеспен. Мен хәм Мени Жиберген Әкем екеүмиз бирге хүким етеміз.
- 17** Сизлердің Мухаддес Нызамыңызда: «Еки адамның гүәалығы дурыс», – деп жазылған-ғо.
- 18** Мен Өзим хақында Өзим гүәалық беремен хәм Мени жиберген Әкем де гүәалық береди.
- 19** Сонда олар Ийсадан: – Сениң Әкең қаяқта? – деп сорады. Ийса оларға: – Сизлер Мени де, Мениң Әкемди де билмейсизлер. Егер Мени билгениңизде, Әкемди де билер едиңлер, – деди.
- 20** Ийса бул сөзлерди Ибадатханада тәлим берип атырып, садақа қутысының қасында айтты. Бирақ хеш ким Оны усламады, өйткени Оның ұақты еле келмеген еди.
- 21** Ийса оларға және: – Мен кетип баратырман. Сизлер Мени излейсизлер. Бирақ өз гүналарыңыз бенен өлесизлер. Мениң баратуғын жериме сизлер келе алмайсызлар, – деди.
- 22** Сонда яхудий басшылары өз ара: – Ол Өзин Өзи өлтирежақ па екен? Неге: «Мениң баратуғын жериме сизлер келе алмайсызлар», – деп атыр? – дести.
- 23** Ийса оларға былай деди: – Сизлер төменненсиз, Мен жоқарыданман. Сизлер бул дүнядансыз, ал Мен бул дүнядан емеспен.
- 24** Сонлықтан Мен: «Сизлер өз гүналарыңыз бенен өлесизлер», – деген едим. Себеби Мениң Сол екениме исенбесеңлер, өз гүналарыңыз бенен өлесизлер.
- 25** Сонда олар Ийсадан: – Сен кимсең? – деп сорады. Ийса оларға: – Бастан-ақ сизлерге ким туұралы айтқан болсам, анық Солман.

²⁶Сизлер тууралы айтатуғын хэм сизлерди хуким ететуғын көп нәрселерим бар. Мени Жиберген хақықат хэм Мен Оннан не еситсем, дүньяға соны сөйлеймен, – деди.

²⁷Олар Ийсаның Әке хақында айтып турғанын түсинбеди.

²⁸Солай етип, Ийса былай деди: – Адам Улын жоқары көтергениңизде, Мениң Сол екенимди хэм Өзлигимнен хеш нәрсе ислеменгенимди, ал Әкемнің Маған үйреткенлерин айтқанымды билип аласызлар.

²⁹Мени Жиберген Мениң менен бирге, Ол Мени жалғыз қалдырмады. Өйткени Мен хэмме уақыт Оған унайтуғын ислерди ислеймен.

³⁰Ийса бул сөзлерди айтқанда, Оған көп адамлар исенди.

Ибрайымның урпақлары

³¹Сол уақытта Ийса Өзине исенген яхудийлерге: – Егер Мениң сөзлерим бойынша жасасаңлар, хақықый шәкиртлерим боласызлар.

³²Сизлер хақықатты билип аласызлар, хақықат сизлерди азат қылады, – деди.

³³– Бизлер – Ибрайымның урпағымыз. Хеш қашан хеш кимге кул болмағанбыз. Неге: «Азат боласызлар», – деп атырсаң? – деди олар.

³⁴Ийса оларға жууап берип былай деди: – Сизлерге шынын, хақықатын айтаман: гүна ислейтуғын хәр бир адам – гүнаның кулы.

³⁵Кул үйде мәңги қалмайды, ул мәңги қалады.

³⁶Сонлықтан егер Ул сизлерди азат қылса, хақықаттан азат боласызлар.

³⁷Сизлердің Ибрайымның урпағы екеніңизди билемен. Бирақ Мени өлтириүди қәлейсизлер, себеби Мениң сөзим кеўлиңизден жай алмайды.

³⁸Мен Әкемнен көргенимди айтаман. Ал сизлер әкеңизден еситкениңизди ислейсизлер.

³⁹Олар Ийсаға жууап берип: – Бизлердің бабамыз Ибрайым-ғо, – дести. Ийса оларға: – Егер сизлер Ибрайымның урпақлары болғаныңызда, Ибрайымның ислерин ислер едиңлер.

⁴⁰Бирақ енди Мени, Қудайдан еситкен хақықатты сизлерге айтқан Адамды өлтирежақсызлар. Ибрайым бундай исти ислеменди.

⁴¹Сизлер өз әкеңиздің ислерин қылып атырсызлар, – деди. – Бизлер некесиз тууылған жоқпыз. Бизлердің бир ғана Әкемиз бар, Ол – Қудай, – деп жууап берди олар.

⁴²Ийса оларға былай деди: – Егер Қудай сизлердің Әкеңиз болғанда, Мени сүйер едиңлер. Өйткени Мен Қудайдан келдим хэм усы жердемен. Мен Өзлигимнен келгеним жоқ, Мени Ол жиберди.

43Неге айтқанларыма түсинбейсиздер? Себеби Мениң сөзимди тыңлай алмайсызлар.

44Сизлер өз әкеңиз шайтаннансыз, сизлер оның тилеклерин орынлаўды қәлейсиздер. Ол бастан-ақ адам өлтириўши еди. Ол ҳақыйқат тәрәпинде турмаған, өйткени онда ҳақыйқатлық жоқ. Ол өтирик сөйлеген ўақытта өз тәбиятына тән сөйлейди. Себеби ол өтирикши ҳәм өтириктиң әкеси.

45Бирақ Мен ҳақыйқатты айтып турғанлықтан, Маған исенбей атырсызлар.

46Қайсы бириңиз Мени гүналы деп, айыплай аласыз? Егер ҳақыйқатты айтып турған болсам, неге Маған исенбей атырсызлар?

47Ким Қудайдан болса, Қудайдың сөзлерин тыңлайды. Ал сизлер Қудайдан болмағанлықтан тыңламай атырсызлар.

Ийса ҳәм Ибрайым

48Яҳудийлер Ийсаға жуўап берип: – Сен самариялысаң ҳәм Сени жин урған, деп айтқанымыз дурыс емес пе? – деди.

49Ийса жуўап берип былай деди: – Мени жин урған жоқ. Бирақ Мен Әкемди ҳүрмет қыламан, ал сизлер Мени масқаралап атырсызлар.

50Мен Өзиме уллылық излемеймен. Уллылығымды излеўши ҳәм ҳүким етиўши Биреў бар.

51Сизлерге шынын, ҳақыйқатын айтаман: ким де ким сөзлеримди орынласа, ол ҳеш қашан өлим көрмейди.

52Яҳудийлер Ийсаға: – Сени жин урғанын енди билдик. Ибрайым ҳәм пайғамбарлар өлип кетти. Ал Сен: «Ким де ким Мениң сөзлеримди орынласа, ол ҳеш қашан өлим көрмейди», – деп атырсаң.

53Сен бизлердиң бабамыз Ибрайымнан уллымысаң? Ол да, пайғамбарлар да өлип кеткен. Сен Өзиңди ким деп санайсаң? – деди.

54Ийса жуўап берип былай деди: – Егер Мен Өзимди Өзим уллыласам, Мениң уллылығым пуш болады. Мени уллылайтуғын, сизлер «Қудайымыз» деп атайтуғын Мениң Әкем.

55Сизлер Оны билмейсиздер, ал Мен Оны билемен. Егер Оны билмеймен, десем, сизлер сыяқлы өтирикши боламан. Бирақ Мен Оны билемен ҳәм Оның сөзин орындайман.

56Бабаңыз Ибрайым Мениң келетуғын күнимди көретуғынына қуўанды ҳәм көрип шадланды.

57Яҳудийлер Ийсаға: – Сен еле елиў жасқа да толғаның жоқ-ғо. Сен Ибрайымды көрдиң бе? – деди.

58 Ийса оларға: – Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: Ибрайым туўылмастан бурын Мен бар едим, – деди.

59 Сонда олар Ийсаға ылақтырыў ушын тас алды. Бирақ Ийса олардан жасырынып, Ибадатханадан шығып кетти.

Юхан 9

Ийсаның иштен соқыр болып туўылған адамға шыпа бериўи

1 Ийса өтип баратырғанда, иштен соқыр болып туўылған бир адамды көрди.

2 Шәкиртлери Ийсадан: – Устаз! Бул адамның соқыр болып туўылыўы кимнің гүнасы себепли болды, өзиниң бе ямаса ата-анасының ба? – деп сорады.

3 Ийса былай деп жуўап берди: – Бул адамның өзиниң де, ата-анасының да гүнасы себепли болған жоқ. Құдайдың ислери оның өмиринде көриниўи ушын, ол соқыр болып туўылды.

4 Еле күндиз екен, Мени Жибергенниң ислерин ислеўимиз керек. Түн келеди, сонда ҳеш ким ислей алмайды.

5 Мен дүньяда екенмен, дүньяның нурыман.

6 Ийса бул сөзлерди айтып болып, жерге түкирди де, түкириктен ылай ислеп, оны соқырдың көзлерине жақты

7 хәм оған: – Барып, Силоҳа хәўизинде жуўын, – деди. Силоҳа – «Жиберилген» деген мәнисти билдиреди. Ол барып жуўынды хәм көзлери көретуғын болып, қайтып келди.

8 Сонда қоңсылары хәм бурын оның тиленшилик етип отырғанын көргенлер: – Бул – тиленшилик етип отыратуғын сол адам емес пе? – деди.

9 Биреўлери: «Аўа, сол», десе, басқалары: «Яқ, ол тек соған уқсайды», дести. Ал оның өзи: «Мен сол адамман», деди.

10 – Олай болса, көзлериң қалай ашылды? – деп сорады олар.

11 Ол жуўап берип: – Ийса деген Адам ылай ислеп, көзлериме жақты хәм маған: «Силоҳа хәўизине барып, жуўын», – деди. Сонда мен барып, жуўындым хәм көзлерим көретуғын болды, – деди.

12 Олар: – Ол қаяқта? – деп сорады. – Билмеймен, – деди ол.

13 Адамлар бурын соқыр болған адамды парисейлердиң алдына алып барды.

14 Ийсаның ылай ислеп, соқырдың көзин ашқан күн дем алыс күни еди.

- 15 Сонда парисейлер де оннан көзлериниң қалай көретуғын болғанын сорады. Сол адам оларға: – Ийса мениң көзлериме ылай жақты. Мен жуўындым хәм енди көретуғын болдым, – деди.
- 16 Сонда гейбир парисейлер: – Бул Адам Қудайдан емес. Өйткени дем алыс күни жұмыс ислеп атыр, – деди. Бирақ басқалары: – Гүнакар адам бундай кәраматларды қалай ислей алады? – деди. Солай етип, олардың арасында бөлиниў пайда болды.
- 17 Олар және бурын соқыр болған сол адамнан: – Көзлеринди ашқан сол Адам ҳаққында сен не айтасаң? – деп сорады. – Ол пайғамбар, – деди ол.
- 18 Бирақ яхудий басшылары көзлери ашылған адамның ата-анасын шақыртпағанша, оның бурын соқыр болғанына хәм енди көзлериниң көретуғынына исенбеди.
- 19 Олар оның ата-анасынан: – Иштен соқыр болып туўылды, деп айтқан улыңыз усы ма? Енди ол қалай көретуғын болды? – деп сорады.
- 20 Оның ата-анасы жуўап берип: – Оның бизлердиң улымыз екенин хәм соқыр болып туўылғанын билемиз.
- 21 Бирақ, енди қалай оның көретуғын болғанын хәм оның көзлерин кимниң ашқанын билмеймиз. Өзинен сораң, ол ержеткен, өзи ушын өзи сөйлесин, – деди.
- 22 Соқыр адамның ата-анасы яхудий басшыларынан қорққанлықтан усылай деди. Себеби яхудий басшылары: «Ким Ийсаның Масих екенин тән алса, ол мәжилисханадан қуўылсын», – деп тил бириктирген еди.
- 23 Сонлықтан оның ата-анасы: «Ол ержеткен, өзинен сораң», – деген еди.
- 24 Солай етип, парисейлер соқыр болған адамды екінши мәрте шақырып, оған: – Ғақыйқатын айтып, Қудайды мақта! Бизлер бул Адамның гүнакар екенин билемиз, – деди.
- 25 – Ол гүнакар ма, гүнакар емес пе, билмеймен. Мен тек бир нәрсени билемен: соқыр едим, енди көретуғын болдым, – деп жуўап берди ол.
- 26 Олар және оннан: – Ол саған не иследи? Көзлеринди қалай ашты? – деп сорады.
- 27 – Мен сизлерге жаңа ғана айттым-ғо, бирақ сизлер тыңламадыңлар. Және не еситпекшисизлер? Сизлер де Оның шәкиртлери болыўды қәлейсизлер ме? – деп жуўап берди ол.
- 28 Сонда яхудийлер оған жекиринип: – Сен Оның шәкирти! Ал бизлер Муўсаның шәкиртлеримиз!

²⁹Қудайдың Муўса менен сөйлескенин билемиз. Бирақ бул Адамның қаяқтан келгенин билмеймиз, – деди.

³⁰Көзи ашылған адам оларға: – Таң қаларлығы сол-дә! Сизлер Оның қаяқтан келгенин билмейсиздер, бирақ Ол мениң көзлеримди ашты.

³¹Биздер Қудайдың гүнакарларды тыңламайтуғынын билемиз. Бирақ ким де ким Қудайды сыйлап, Оның еркин орынласа, соны тыңлайды.

³²Дүнья бар болғалы, иштен соқыр болып туўылған адамның көзин биреудің ашыуы – ҳеш еситилмеген гәп.

³³Егер бул Адам Қудайдан болмағанда, ҳеш нәрсе ислей алмас еди, – деди.

³⁴Яхүдийлер оған жуўап берип: – Өзиң пүткиллей гүнаға батып туўылғансаң, сен бе бизлерди үйрететуғын? – деп, оны қуўып шығарды.

Руўхый соқырлық

³⁵Парисейлердің оны қуўып шығарғанын еситкен Ийса оны таўып: – Сен Адам Улына исенесең бе? – деп оннан сорады.

³⁶Ол жуўап берип: – Мырза, Ол ким? Маған айт, мен де Оған исенейин, – деди.

³⁷Ийса оған: – Сен Оны көрдің. Мине, сениң менен сөйлесип турған – Оның Өзи, – деди.

³⁸Сонда ол: – Ийем, исенемен, – деп, Ийсаға табынды.

³⁹Ийса: – Соқырлар көрсин, көретуғынлар соқыр болсын деп, Мен бул дүньяны хүким етиўге келдим, – деди.

⁴⁰Ийсаның қасында болған айырым парисейлер бул сөзлерди еситип, Оған: – Не, бизлер де соқырмыз ба? – деди.

⁴¹Ийса оларға: – Егер сиздер соқыр болғаныңызда, гүнаңыз болмас еди. Бирақ: «Көзлеримиз көреді» дегениңиз ушын, гүнаңыз мойныңызда қалады, – деди.

Юхан 10

Ийса – жақсы шопан

¹Сизлерге шынын, ҳақыйқатын айтаман: ким қой қораға қапыдан кирмей, басқа жерден асырылып түссе, ол – уры хәм басқыншы.

²Ал қапыдан кирген адам қойлардың шопаны.

³Қараўыл оған қапыны ашып береді. Қойлар шопанның даўысына құлақ салады, ол өз қойларын атпа-ат шақырып, оларды сыртқа алып шығады.

- ⁴Ол өз қойларының хәммесин сыртқа шығарғаннан соң, олардың алдында жүреді. Қойлар да оның изине ереді, өйткени олар шопанның дауысын таныйды.
- ⁵Олар жат адамның изине ермейді, ал оннан қашып кетеді. Себеби жат адамның дауысын танымайды.
- ⁶Ийса оларға усы тымсалды айтып берді. Бірақ олар Ийсаның не айтпақшы болғанын түсинбеді.
- ⁷Сонлықтан Ийса және былай деди: – Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: Мен қойлар ушын қапыман.
- ⁸Меннен бұрын келгенлердің хәммеси урылар хәм басқыншылар еді, қойлар оларға құлақ аспады.
- ⁹Мен – қапыман. Ким де ким Мен арқалы кирсе, құтқарылады. Ол киреди, шығады хәм жайлау табады.
- ¹⁰Уры тек урлау, өлтириу хәм набыт қылыу ушын келеді. Бірақ Мен олар өмирге ийе болыуы ушын, дәулетли өмирге ийе болыуы ушын келдим.
- ¹¹Мен – жақсы шопанман. Жақсы шопан қойлары ушын жанын береді.
- ¹²Ал жалланған адам қойлардың шопаны хәм ийеси емес. Сонлықтан ол қасқырдың қиятырғанын көрип, қойларды таслап қашып кетеді. Ал қасқыр қойларға шабыуыл жасап, тарқатып жибереді.
- ¹³Өйткени ол жалланған адам болғанлықтан, қойларды қайғырмай қашып кетеді.
- ¹⁴⁻¹⁵Мен – жақсы шопанман. Әкемнің Мени билетуғыны хәм Мениң Әкемди билетуғыным сыяқлы, Мен де қойларымды билемен, олар да Мени биледі. Мен қойларым ушын жанымды беремен.
- ¹⁶Мениң бул қорадан болмаған басқа да қойларым бар. Оларды да алып келиуим тийис. Олар Мениң дауысымды еситеди, сонда бир шопаны бар, бир сүриу болады.
- ¹⁷Мен жанымды қайтып алыу ушын беремен. Сонлықтан Әкем Мени сүйеди.
- ¹⁸Жанымды Меннен хеш ким тартып ала алмайды. Бірақ Мен оны Өзим беремен. Менде оны беріуге де, қайтып алыуға да бийлик бар. Бул буйрықты Мен Әкемнен алдым.
- ¹⁹Усы сөзлер себепли, яхудийлер арасында және бөлиниу пайда болды.
- ²⁰Олардың көбиси: – Оны жин урған, Оның еси дурыс емес. Неге Оны тыңлап турсызлар? – деди.

- 21 Ал басқалары: – Бул жинли адамның сөзлери емес. Жин соқырдың көзлерин аша ала ма? – деди.
- 22 Сол уақытта Ерусалимде Ибадатхананы Бағышлау байрамыболды. Қыс еди.
- 23 Ийса Ибадатханада, Сулайманның айуанында жүрген еди.
- 24 Яхудий басшылары Оның этирапына жыйналып: – Қашанға дейин бизлерди түсинбеушиликке саласаң? Егер Сен Масих болсаң, бизлерге ашығын айт, – деди.
- 25 Ийса оларға жууап берип былай деди: – Мен сизлерге айттым, бирақ сизлер исенбей атырсызлар. Әкемнің аты менен қылған ислерим Мен тууралы гүүалық берип атыр.
- 26 Бирақ та, сизлер исенбей атырсызлар. Себеби сизлер Мениң қойларым емессизлер.
- 27 Мениң қойларым дауысыма кулақ асады. Мен оларды билемен, олар Мениң изиме ереді.
- 28 Мен оларға мәңгилик өмир беремен хәм олар хеш қашан набыт болмайды. Хеш ким оларды Мениң қолымнан тартып ала алмайды.
- 29 Оларды Маған берген Әкем – хәммеден уллы. Әкемнің қолынан оларды хеш ким тартып ала алмайды.
- 30 Мен хәм Әкем бирмиз.
- 31 Сонда яхудий басшылары Оған ылақтыруу ушын, жерден және тас алды.
- 32 Ийса олардан: – Мен сизлерге Әкем тапсырған көп жақсы ислерди көрсеттим. Олардың қайсы бири ушын, Мени тас пенен уражақсызлар? – деп сорады.
- 33 Яхудий басшылары Ийсаға жууап берип: – Сени жақсы ислериң ушын емес, ал Қудайға тил тийгизгениң ушын, тас пенен уражақпыз. Сен адам бола тура, Өзинди «Қудайман», – деп атырсаң, – деди.
- 34 Ийса оларға былай деди: – «Мен: сизлер қудайларсыз, дедим», – деп Мухаддес Нызамыңызда жазылған емес пе?
- 35 Қудай Өз сөзин жиберген адамларды қудайлар деп атаған-ғо. Мухаддес Жазууды бийкарлауға болмайды.
- 36 Әкениң Өзине ажыратып алып, дүньяға жиберген Мени «Қудайдың Улыман», – дегеним ушын, неге «Қудайға тил тийгизип атырсаң», – дейсизлер?
- 37 Егер Әкемнің ислерин қылмай атырған болсам, Маған исенбеңлер.

³⁸Бирақ Оның ислерин қылып атырған болсам, Маған исенбесеңдер де, қылған ислериме исениңдер. Сонда Әкениң Менде, Мениң Әкеде екенімди түсинип, билип аласызлар.

³⁹Сол ўақытта олар Ийсаны услаўға және хәрекет қылды, бирақ Ийса олардың қолларынан қутылып қалды.

⁴⁰Ийса және Иордан дәрьясының арғы жағасына, бурын Яқияның адамларды шомылдырып жүрген жерине барып, сол жерде қалды.

⁴¹Оған көп адамлар келип: – Яқия ҳеш қандай кәрамат ислеменген еди. Бирақ оның бул Адам ҳаққында айтқанларының хәммеси дурыс шықты, – деди.

⁴²Сол жерде көп адамлар Ийсаға исенди.

Юхан 11

Лазардың өлими

¹⁻²Бетания деген аўылда Лазар атлы бир адам аўырып атырған еди. Оның қарындаслары Мәриям менен Марта да сол аўылда жасайтуғын еди. Кейинирек Ийемиз Ийсаға әтир май қуйып, Оның аяқларын шашы менен сүртетуғын ҳаял, усы Мәриям еди.

³Апалы-сиңлиги Ийсаға: «Ийем, Сениң жақсы көретуғын адамың аўырып атыр», – деп хабар жиберди.

⁴Ийса буны еситип: – Бул аўырыўдың изи өлим менен жуўмақланбайды, ал Қудайдың уллыланыўы ушын болады. Солай етип, бул арқалы Қудайдың Улы да уллыланады, – деди.

⁵Ийса Мартаны, оның сиңлисин хәм Лазарды сүйетуғын еди.

⁶Ийса Лазардың аўырып атырғанын еситсе де, Өзи болып атырған жерде және еки күн қалды.

⁷Соңынан шәкиртлерине: – Және Яхүдияға барайық, – деди.

⁸Шәкиртлери Оған: – Устаз, яхүдийлер Сени жақында ғана тас пенен урмақшы еди-ғо. Сен және сол жерге баражақсаң ба? – деди.

⁹Ийса жуўап берип: – Күндиз он еки саат бар емес пе? Күндиз жүрген адам сүрнигип жығылмайды, өйткени ол бул дүньяның нурын көреді.

¹⁰Ал түнде жүрийши сүрнигип жығылады, себеби онда нур жоқ, – деди.

¹¹Ийса бул сөзлерди айтқаннан соң, оларға және былай деди: – Достымыз Лазар уйықлап қалды. Бирақ Мен оны оятыў ушын кетип баратырман.

¹²– Ийем, уйықлап қалған болса, тәўир болады, – деди шәкиртлери.

13 Ийса Лазардың өлимин нәзерде тутқан еди. Бирақ олар Ийса қәдимги уйқы ҳаққында айтты, деп ойлады.

14 Сонда Ийса оларға ашық айтып: – Лазар өлди.

15 Сизлердиң исениўиңиз ушын, Мениң сол жерде болмағаныма сизлер ушын қуўанышлыман. Ал енди оған барайық, – деди.

16 Сонда Егиз деп аталған Томас шәкиртлерге: – Жүриңлер кеттик, бизлер де Оның менен бирге өлемиз, – деди.

Ийса – қайта тирилиў хәм өмир

17 Ийса Бетанияға жақынлағанда, Лазардың қәбирге қойылғанына төрт күн болғанын билди.

18 Бетания Ерусалимге жақын, үш шақырымдай жерде болғанлықтан,

19 көп яхудийлер Марта менен Мәриямға әжағасының өлими себепли кеўил айтыўға келди.

20 Марта Ийсаның киятырғанын еситип, Оны қарсы алыўға шықты. Ал Мәриям үйде қалды.

21 Марта Ийсаға: – Ийем! Егер Сен усы жерде болғаныңда, әжағам өлмес еди.

22 Бирақ хәзир де Сен Қудайдан не сорасаң да, Қудайдың Саған беретуғынын билемен, – деди.

23 Ийса оған: – Сениң әжағаң тириледи, – деди.

24 – Ақыреттеги қайта тирилиўде оның да қайта тирилетуғынын билемен, – деди Марта.

25 Ийса оған: – Мен қайта тирилиў хәм өмирмен. Маған исенген адам өлсе де, жасайды.

26 Маған исенип жасап атырған хәр бир адам хеш қашан өлмейди. Усыған исенесең бе? – деди.

27 Марта Оған: – Аўа, Ийем. Сениң дүньяға келетуғын Масих, Қудайдың Улы екениңе исенемен, – деди.

28 Марта усыны айтып болып кетип қалды хәм Мәриямды шақырып алып: – Устаз усы жерде, сени шақырып атыр, – деп оған сыбырлады.

29 Мәриям буны еситиўден тез орнынан турды да, Ийсаның жанына кетти.

30 Ийса еле аўылға кирмеген болып, Ол Марта менен ушырасқан жерде еди.

31 Мәриям менен бирге үйде болған хәм оған кеўил айтып отырған яхүдийлер оның асығыслық пенен орнынан турып, сыртқа шыққанын көрди. Олар оны жылау ушын қәбирге кетти деп ойлап, изине ерди.

32 Мәриям Ийса турған жерге келгенде, Оны көрип, аяқларына жығылды да: – Ийем! Егер Сен усы жерде болғаныңда, әжағам өлмес еди, – деди.

33 Мәриямның хәм оның менен келген яхүдийлердің жылағанын көргенде, Ийса руўхый қыйналып, жаны ашыды.

34 – Оны қай жерге қойдыңлар? – деп сорады. – Ийем, келип көр, – деди олар.

35 Ийса көзине жас алды.

36 Сонда яхүдийлер: – Қараңлар, оны қаншелли сүйер екен! – деди.

37 Бирақ олардың айырымлары: – Соқырдың көзлерин ашқан бул Адам Лазарды өлимнен аман алып қалмас па еди? – деди.

Ийсаның Лазарды тирилтиўи

38 Ийса және ишинен терең қайғырып, қәбирге барды. Қәбир бир үңгирде болып, оның аўзы тас пенен жабылған еди.

39 Ийса: – Тасты алып қойыңлар, – деди. Мархұмның қарындасы Марта Ийсаға: – Ийем! Енди ийисленип баратыр. Өйткени оның қәбирге қойылғанына төрт күн болды, – деди.

40 Ийса оған: – «Егер Маған исенсең, Құдайдың уллылығын көресең», – деп саған айтқан жоқ па едим? – деди.

41 Солай етип, олар тасты алып қойды. Ийса көзлерин аспанға тигип, былай деди: – Өке! Мениң тилегимди еситкениң ушын, Саған миннетдаршылық билдиремен.

42 Мени хәмме ўақыт еситетуғыныңды билемен. Бирақ Мен буны усы жерде турған халық Мени Сениң жибергениңе исениўи ушын айттым.

43 Ийса усыларды айтып, бәлент даўыс пенен: – Лазар, сыртқа шық! – деп бақырды.

44 Сонда аяқ-қоллары кепинлик пенен оралған, бети орамал менен байланған өли тирилип, сыртқа шықты. Ийса оларға: – Оны шешиндирип жибериңлер, кете берсин, – деди.

Яхүдийлердің Ийсаны өлтириў ушын тил бириктириўи

45 Солай етип, Мәриямға келип, Ийсаның қылған ислерин көрген яхүдийлердің көбиси Ийсаға исенди.

46 Бирақ айырымлары парисейлерге барып, Ийсаның қылған ислери хаққында айтып берди.

- ⁴⁷Сонда бас руўханийлер менен парисейлер жоқарғы кеңесте жыйналып: – Бизлер не қылыуымыз керек? Бул Адам көп кәраматларислемекте.
- ⁴⁸Егер Оны Өз еркине жиберсек, хәмме Оған исенип кетеди. Сонда римлилер келип, Ибадатханамызды да, елимизди де жоқ қылады, – деди.
- ⁴⁹Олардың бири, сол жылы бас руўханий болған Каяфа: – Сизлер ҳеш нәрсени билмейсизлер.
- ⁵⁰Пүткил халық набыт болғанынан гөре, бир адамның халық ушын өлиўи сизлер ушын жақсырақ экенин түсинбейсизлер ме? – деди.
- ⁵¹⁻⁵²Ол бул сөзлерди өзлигинен айтпаған еди. Сол жылы ол бас руўханий болғанлықтан, Ийсаның яҳудий халқы ушын, тек яҳудий халқы ушын ғана емес, ал Қудайдың тарқалып кеткен балаларын жыйнап бирлестириў ушын өлетуғынын болжап айтқан еди.
- ⁵³Солай етип, сол күннен баслап олар Ийсаны өлтириўге тил бириктирди.
- ⁵⁴Сонлықтан Ийса енди яҳудийлер арасында ашық жүре алмайтуғын болды. Сонда Ол шөлдиң жақынындағы Ефраим деген қалашаға кетип, шәкиртлери менен бирге сол жерде қалды.
- ⁵⁵Яҳудийлердиң Қутқарылыў байрамы жақынлап қалған еди. Диний рәсим бойынша тазаланыў ушын, елдиң хәмме тәрәпинен көп адамлар байрамнан бурын Ерусалимге келди.
- ⁵⁶Олар Ийсаны изледи хәм Ибадатханада турып: – Қалай ойлайсызлар. Ол байрамға келер ме екен? – деп бир-биринен сорады.
- ⁵⁷Ал бас руўханийлер менен парисейлер Ийсаны услаў ушын, ким де ким Оның қай жерде экенин билсе, хабар бериўди буйырған еди.

Юхан 12

Мәриямның Ийсаның аяқларына әтир май қуйыуы

- ¹Қутқарылыў байрамынан алты күн алдын Ийса Бетанияға, Өзи өлимнен тирилткен Лазар жасайтуғын жерге келди.
- ²Сол жерде Ийса ушын кешки зыпат берилди. Марта хызмет етип жүрген еди. Ийса менен дастурхан әтирапында жамбаслап жатырғанлардың арасында Лазар да бар еди.
- ³Сонда Мәриям ярым литр жүдә қымбатлы, сап әтир майын алып келип, Ийсаның аяқларына қуйды хәм Оның аяқларын шашлары менен сүртти. Үйдиң иши майдың хош ийисине толып кетти.
- ⁴Сонда Ийсаның шәкиртлериниң бири, соңынан Оған сатқынлық ислейтуғын Яҳуда Исқариот:

5– Не ушын бул май үш жүз динарға сатылып, ақшасы жарлыларға берилмеди? – деди.

6Бул сөзлерди ол жарлыларды ойлағаны ушын емес, ал уры болғаны ушын айтты. Орталықтағы пулдың қутысы онда болып, ол қутыға салынғанлардан өзине алатуғын еди.

7Ийса: – Хаялды тынышына қой! Ол буны Мениң жерленетуғын күним ушын сақлап қойған.

8Жарлылар хәмме ўақыт сизлер менен бирге, бирақ Мен сизлер менен хәмме ўақыт бирге болмайман, – деди.

9Көплеген яхүдийлер Ийсаның Бетанияда екенин билип, сол жерге келди. Олар тек Ийса ушын емес, ал Ол өлимнен тирилткен Лазарды көриў ушын да келди.

10Ал бас руўханийлер Лазарды да өлтириўге тил бириктирген еди.

11Өйткени ол себепли, көп яхүдийлер олардан кетип қалып, Ийсаға исенетуғын еди.

Ийсаның Ерусалимге салтанатлы түрде кириўи

12Ертеңине Ерусалимдеги байрамға келген көп халық Ийсаның да сол жерге келетуғынын еситип қалды.

13Олар хурма шақаларын алып, Ийсаны қарсы алыўға шықты хәм бәлент даўыс пенен былай деди: – Хосанна! «Ийемиздиң аты менен киятырған Израилдың Патшасы жарылқансын!»

14-15Мухаддес Жазыўда: «Қорқпа, Ерусалим халқы! Мине, гүрреге минип, сениң Патшаң киятыр», – деп жазылғандай, Ийса бир гүррени таўып, оған минди.

16Оның шәкиртлери дәслеп буны түсинбеди. Бирақ Ийса уллылыққа ерискеннен соң, бул сөзлердиң Ол хаққында жазылғанын хәм халықтың буларды Ол ушын ислегенин еслерине түсирди.

17Ийсаның Лазарды қәбирден шақырып, оны өлимнен тирилткен ўақтында Ийса менен бирге болған халық көргенлерин айтып жүрди.

18Сонлықтан Ийсаның бул кәраматты ислегенин еситкен көп адамлар Оны қарсы алыўға шықты.

19Ал парисейлер бир-бирине: – Көрип турсызлар ма? Қолыңыздан хеш нәрсе келмей атыр. Пүткил дүнья Оның изине ерип кетти! – деди.

Ийсаның Өз өлими хаққында алдын ала айтыўы

20Байрамда сыйыныў ушын Ерусалимге келгенлер арасында базы греклер де бар еди.

- 21** Олар Галиланың Бетсайда қаласынан болған Филипке келип: – Мырза, бизлер Ийсаны көриўди қәлеймиз, – деп өтиниш етти.
- 22** Филип барып, буны Андрейге айтты. Андрей менен Филип Ийсаға барып хабарлады.
- 23** Ийса оларға былай деп жуўап берди: – Адам Улының уллыланатуғын ўақты келди.
- 24** Сизлерге шынын, ҳақыйқатын айтаман: бийдай дәни жерге түсип өлмесе, ол жалғыз қалады. Ал егер өлсе, көп зүрәәт бередиди.
- 25** Өз жанын сүйетуғын адам оны жойтады. Ал бул дүньяда өз жанын жек көретуғын адам оны мәңгилик өмир ушын сақлайды.
- 26** Ким де ким Маған хызмет етиўди қәлесе, изиме ерсин. Мен қай жерде болсам, Мениң хызметшим де сол жерде болады. Ким де ким Маған хызмет етсе, оны Әкем иззет етеди.
- 27** Енди жүрегим қайғыға толды. Мен не дейин? «Әке, Мени бул ўақыттан қутқар», – дейин бе? Бирақ Мен усы ўақыт ушын келгенмен.
- 28** Әке, Өз атыңды уллыла! Сонда аспаннан: – Атымды уллыладым, Мен оны және де уллылайман, – деген саза келди.
- 29** Сол жерде турып, буны еситкен халық: «Аспан гүркиредиди», – деди. Ал басқалары: «Оған периште сөйледи», – деди.
- 30** Ийса оларға жуўап берип: – Бул саза Мен ушын емес, ал сизлер ушын еситилди.
- 31** Хәзир бул дүньяның хүким етилетуғын ўақты келди. Хәзир бул дүньяның хәкими қуўып шығарылады.
- 32** Мен жерден жоқарыға көтерилгенимде, хәмме адамларды Өзиме тартаман, – деди.
- 33** Ийса буны қандай өлим менен өлетуғынын билдириў ушын айтты.
- 34** Халық Оған былай деп жуўап берди: – Бизлер Мухаддес Жазыўдан Масихтың мәңги жасайтуғынын еситкенбиз. Қалай Сен: «Адам Улы жоқарыға көтерилиўи тийис», – деп атырсаң? Бул Адам Улы дегени ким?
- 35** Ийса былай деди: – Және аз ўақыт нур сизлер менен бирге болады. Сизлерди қараңғылық баспаўы ушын, нур бар ўақытта жүрип қалыңлар. Қараңғылықта жүрген адам қаяққа баратырғанын билмейди.
- 36** Сизлерде нур бар ўақытта нурға исениңлер. Сонда нурдың балалары боласызлар. Ийса усы сөзлерди айтып болып, олардың көзлеринен тасаланды.

Яхүдийлердиң Ийсаға исенбеўи

37 Ийса олардың көз алдында сонша кәраматлар ислесе де, олар Ийсаға исенбеди.

38 Солай етип, Ийшая пайғамбардың айтқан мына сөзлери орынланды: «Ийем, бизлер айтқан хабарға ким исенди? Ийемнің құдирети кимге көринди?»

39 Сонлықтан олар исене алмады. Себеби Ийшая пайғамбар және былай деген еди:

40 «Қудай олардың көзлерин соқыр етти хәм жүреклерин тас қылды. Көзлери менен көрмейди, Жүреклери менен түсинбейди. Мен оларға шыпа бериуим ушын, Маған қайтып келмейди».

41 Ийшая Ийсаның уллылығын көргенликтен, Ол хаққында сөйлеп, усы сөзлерди айтқан еди.

42 Соған қарамастан, басшылар арасында да көбиси Ийсаға исенди. Бирақ парисейлерден қорқып, мәжилисханадан қууылмауы ушын, исенимлерин ашық мойынламады.

43 Өйткени олар Қудайдың мақтауынан гөре, адамның мақтауын көбирек жақсы көрди.

Ақырғы күн хәм хүким

44 Сонда Ийса бәлент дауыс пенен былай деди: – Маған исенген адам Мени Жиберген Қудайға исенген болады.

45 Және де, Мени көрген адам Мени Жиберген Қудайды көрген болады.

46 Маған исенген хәр бир адам қараңғылықта қалмауы ушын, Мен дүньяға нур болып келдим.

47 Ким де ким Мениң сөзлеримди еситсе де, бирақ оларды орынламаса, Мен оны хүким етпеймен. Себеби Мен дүньяны хүким етиу ушын емес, ал оны қутқарыу ушын келдим.

48 Мени тән алмай, сөзлеримди қабылламаған адамның хүким етиушиси бар. Мениң сөйлеген сөзим ақырғы күни оны хүким етеди.

49 Өйткени Мен Өзлигимнен сөйлеген жоқпан. Ал Мени жиберген Өкемнің Өзи не айтыуымды хәм қалай сөйлеуимди Маған буйырды.

50 Оның буйрығының мәңгилик өмир екенин билемен. Сонлықтан Мен не айтсам да, Өкемнің Маған айтқанын айтып атырман.

Юхан 13

Ийсаның Өз шәкиртлеринің аяғын жууы

- ¹Құтқарылыу байрамының алдыңғы күни Ийса Өзиниң бул дүньядан Өкесиниң жанына баратуғын ўақты келгенин билди. Ол бул дүньядағы Өзине тийисли адамларды сүйетуғын еди. Оларды ақырына дейин сүйди.
- ²Ийса шәкиртлери менен кешки аўқатқа отырды. Шайтан әлле қашан Симон улы Яхуда Исқариоттың кеўлине Ийсаға сатқынлық қылыу нийетин салған еди.
- ³Ийса Өкесиниң хәмме нәрсени Оның қолына бергенин, Өзиниң Қудайдан келгенин хәм Қудайға қайтып баратырғанын билип,
- ⁴дастурхан басынан турды. Сыртқы кийимин шешти де, бир сұлгини алып белине байлады.
- ⁵Соңынан ләгенге суў қуйып, шәкиртлериниң аяқларын жуўып, белиндеги сұлги менен сүрте баслады.
- ⁶Ийса Симон Петрдиң қасына келгенде, Петр Оған: – Ийем, мениң аяқларымды Сен жуўажақсаң ба? – деди.
- ⁷Ийса оған жуўап берип: – Мениң не ислеп атырғанымды сен хәзир түсинбейсең. Бирақ соңынан түсинип аласаң, – деди.
- ⁸– Мениң аяқларымды Сен хеш қашан жуўмайсаң! – деди ол. – Егер Мен сениң аяқларыңды жуўмасам, Мениң менен қатнаста болмайсаң, – деди Ийса.
- ⁹Симон Петр Ийсаға: – Ийем, онда тек аяқларымды емес, қолларымды да, басымды да жуўа гәр! – деди.
- ¹⁰Ийса оған: – Шомылған адам пүткиллей таза. Оның тек аяқларын ғана жуўыу керек. Сизлер де тазасызлар, бирақ хәммеңиз емес, – деди.
- ¹¹Ийса Өзине кимниң сатқынлық қылатуғынын билетуғын еди. Сонлықтан: «Бирақ хәммеңиз емес» деген еди.
- ¹²Шәкиртлериниң аяқларын жуўып болғаннан соң, Ийса кийимлерин кийип, жамбаслап жатты да, оларға былай деди: – Мениң сизлерге не ислегенимди түсинесизлер ме?
- ¹³Сизлер Мени Устаз хәм Ийем деп атайсызлар. Дұрыс айтасызлар, себеби Мен Солман.
- ¹⁴Мен сизлердиң Ийеңиз хәм Устазыңыз бола тура, аяқларыңызды жуўған болсам, сизлер де бир-бириңиздиң аяқларыңызды жуўыуыңыз тийис.
- ¹⁵Мен сизлерге не ислеген болсам, сизлер де соны ислеуиңиз ушын, Мен сизлерге өрнек көрсеттим.
- ¹⁶Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: хызметши хожасынан уллы емес. Елши де өзин жибергеннен уллы емес.

17Егер сизлер буларды билип орынласаңыз, бахытлы боласызлар!

Ийсаға сатқынлық

18— Мен хәммеңиз туўралы айтып атырған жоқпан. Мен Өзимнің таңлап алғанларымды билемен. Бирақ Мухаддес Жазыўдағы: «Мениң нанымды жеген Маған қарсы қол көтерди», – деген сөзлер орынланыўы керек.

19Бул жүз бергенде, Мениң Сол екениме исениўиңиз ушын, Мен сизлерге хәзир, бул болмастан бурын айтып атырман.

20Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: ким де ким Мен жиберген адамды қабыл алса, Оның Мени қабыл алғаны болады. Ким де ким Мени қабыл алса, Оның Мени Жибергенди қабыл алғаны болады.

21Ийса буларды айтқаннан соң, руўхый қыйналып, ашық сөйлеп былай деди: – Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: араңыздағы бириңиз Маған сатқынлық ислейди.

22Шәкиртлери Оның кимди нәзерде тутып атырғанын түсинбей, бир-бирине қарасты.

23Шәкиртлер арасында бири Оның көкирегине сүйенип жатырған еди. Ийса оны сүйетуғын еди.

24Симон Петр сол шәкиртке: «Ол ким туўралы айтып атыр, сора», – деп ымлады.

25Ийсаның көкирегине сүйенип жатырған сол шәкирт Оннан: – Ийем, ол ким? – деп сорады.

26Ийса жуўап берип: – Мен мына бир бөлек нанды малып, кимге берсем, ол – сол, – деди де, бир бөлек нанды малып, Симон улы Яхуда Исқариотқа берди.

27Яхуда нанды алыўдан-ақ, оның ишине шайтан кирди. Ийса оған: – Қылажақ исинди тезирек қыл, – деди.

28Дастурхан әтирапында отырғанлардың ҳеш қайсысы Ийсаның бул сөзлерди Яхудаға не ушын айтқанын түсинбеди.

29Ақша қутысы Яхудада болғанлықтан, Ийса оған: «Байрам ушын бизлерге керекли затларды сатып ал» ямаса «Жарлыларға бир нәрсе бер», – деп атырған шығар, деп ойлады гейбиреўлери.

30Ал Яхуда бир бөлек нанды алыўдан-ақ, сыртқа шығып кетти. Түн болған еди.

Жаңа буйрық

31Яхуда сыртқа шығып кеткеннен соң, Ийса былай деди: – Хәзир Адам Улы уллыланды. Ол арқалы Қудай да уллыланды.

³²Қудай Ол арқалы уллыланғанлықтан, Қудайдың Өзи де Оны уллылайды. Оны тез арада уллылайды.

³³Балаларым! Енди Мен сизлер менен бирге узақ ұақыт болмайман. Мени излейсизлер, бірақ яхудий басшыларына айтқанымдай, сизлерге де айтатуғыным: Мен баратуғын жерге сизлер бара алмайсызлар.

³⁴Сизлерге жаңа буйрық беріп атырман: бир-бириңизди сүйиңлер! Мениң сизлерди сүйгеним сыяқлы, сизлер де бир-бириңизди сүйиңлер.

³⁵Егер бир-бириңизди сүйсеңдер, сизлердің Мениң шәкиртлерім екениңизди хәмме усы арқалы билип алады.

Петрдің таныуы хақында болжау

³⁶Симон Петр Ийсаға: – Ийем, Сен қаяққа баратырсаң? – деди. Ийса: – Мен баратуғын жерге сен хәзир изимнен ерип бара алмайсаң. Бірақ соңынан изимнен келесең, – деп жууап берди.

³⁷Петр Оған: – Ийем, не ушын Сениң изиңнен хәзир бара алмайман? Мен Сен ушын жанымды беремен! – деди.

³⁸Ийса оған былай деп жууап берди: – Мен ушын жаныңды бермекшимисең? Саған шынын, хақыйқатын айтаман: қораз шақырмастан бурын сен Меннен үш рет танасаң.

Юхан 14

Ийса – жол, хақыйқат хәм өмир

¹Ийса шәкиртлерине былай деди: – Жүреклеріңиз ғам шекпесин. Қудайға исениңдер, Маған да исениңдер.

²Әкемнің үйінде орын көп. Егер олай болмағанда, сизлерге айтпас едим. Өйткени Мен сизлер ушын орын таярлауға кетип баратырман.

³Мен барып, сизлер ушын орын таярлағанымнан соң, сизлер де Мен болатуғын жерде болыуыңыз ушын, және келип, сизлерди Өз жаныма алып кетемен.

⁴Мен баратуғын жерге апаратуғын жолды сизлер билесизлер.

⁵Томас Ийсаға: – Ийем, Сениң қаяққа баратуғыныңды билмеймиз-ғо. Жолды қалай биле аламыз? – деди.

⁶Ийса оған былай деди: – Мен жол, хақыйқат хәм өмирмен. Мен арқалы болмаса, хеш ким Әкеге бара алмайды.

⁷Егер Мени билсеңдер, Әкемди де билесизлер. Хәзирден баслап Оны билесизлер хәм Оны көрдіңдер.

⁸Филип Ийсаға: – Ийем, бизлерге Әкени көрсет, бизлерге соның өзи жеткилики, – деди.

⁹Ийса оған былай деди: – Филип, Мен сонша уақыттан бери сизлер менен бирге болсам да, Мени еле билмейсең бе? Мени көрген Әкени көрген болады-ға. Сен не ушын: «Бизлерге Әкени көрсет», – деп айтып атырсаң?

¹⁰Мениң Әкеде, Әкениң Менде екенине исенбейсең бе? Сизлерге айтқан сөзлеримди Өзлігимнен айтып турған жоқпан, ал Менде жасап атырған Әке Өз ислерин ислеп атыр.

¹¹Мениң Әкеде, Әкениң Менде екенине исениңлер. Ұғаш болмаса, ислеген ислерим арқалы Маған исениңлер.

¹²Сизлерге шынын, ҳақыйқатын айтаман: Маған исенген адамның өзи де Мен ислеген ислерди ислейди, хәтте, олардан да үлкенирек ислерди ислейди. Себеби Мен Әкеме баратырман.

¹³Әке Улы арқалы уллыланыўы ушын, Мениң атым менен не сорасаңлар да, хәммесин орынлайман.

¹⁴Мениң атым менен бир нәрсе сорасаңлар, Мен оны орынлайман.

Ийсаның Мухаддес Руўхты үәде етиўи

¹⁵– Егер Мени сүйсеңлер, Мениң буйрықларымды орынлайсызлар.

¹⁶Мен Әкемнен сораيمان хәм Ол сизлер менен мәңги бирге болыўы ушын басқа Жубатыўшыны жибереди.

¹⁷Ол – Ҳақыйқат Руўхы. Дүнья Оны қабыл ете алмайды. Өйткени Оны көрмейди де, танымайды да. Бирақ сизлер Оны билесизлер. Себеби Ол сизлер менен бирге жасайды, Ол ишиңизде болады.

¹⁸Сизлерди жетим қылып қалдырмайман, сизлерге қайтып келемен.

¹⁹Бираздан кейин, дүнья Мени қайтып көрмейди. Бирақ сизлер Мени көресизлер. Өйткени Мен қайта тирилемен, сизлер де қайта тирилесизлер.

²⁰Сол күни сизлер Мениң Әкемде, сизлердиң Менде хәм Мениң сизлерде екенимди билесизлер.

²¹Мениң буйрықларымды билеп, оларды орынлаған адам – Мени сүйетуғын адам. Мени сүйген адамды Әкем де сүйеди. Мен де оны сүйип, оған Өзимди көрсетемен.

²²Исқариотлы емес басқа Яхуда Ийсаға: – Ийем, бул қалай болғаны, Өзиңди дүньяға емес, бизлерге көрсетежақсаң ба? – деди.

²³Ийса оған былай деп жуўап берди: – Ким де ким Мени сүйсе, Мениң сөзимди орынлайды. Әкем де оны сүйеди. Бизлер оған келип, оның менен бирге жасаймыз.

- ²⁴Мени сүймеген адам сөзлерімди орынламайды. Сизлер еситип атырған сөзлер Меники емес, ал Мени жиберген Әкемдики.
- ²⁵Мен еле сизлер менен бирге болған уақытда сизлерге буларды айттым.
- ²⁶Әкемнің Мениң атымнан жиберетуғын Жубатыушысы, Мухаддес Руұх сизлерге хәммесин үйретеди. Ол Мениң сизлерге айтқанларымның хәммесин еслериңизге түсиреди.
- ²⁷Мен сизлерге тынышлық қалдыраман. Өз тынышлығымды сизлерге беремен. Мен беретуғын тынышлық дүнья беретуғын тынышлыққа уқсамайды. Жүреклериңиз ғам шекпесин, қорқпаңлар.
- ²⁸Сизлер Мениң: «Сизлерден кетемен хәм және сизлерге қайтып келемен», – дегенимди еситтиңлер. Егер сизлер Мени сүйгениңизде: «Әкемнің жанына баратырман», – дегениме қуғанар едиңлер. Себеби Әкем Меннен уллы.
- ²⁹Булар жүз бергенде исениуиңиз ушын, еле жүз берместен бурын, сизлерге хәзирден айттым.
- ³⁰Сизлер менен енди көп сөйлеспеймен. Өйткени бул дүньяның хәкими киятыр. Оның Мениң үстимнен хеш қандай бийлиги жоқ.
- ³¹Бирақ бул дүнья Мениң Әкемди сүйетуғынымды хәм Оның Маған буйырғанларының хәммесин орындайтуғынымды билиуи тийис. Қәне турыңлар, бул жерден кетейик.

Юхан 15

Жүзим ағашы хәм оның шақалары

- ¹– Мен – хақыйқый жүзим ағашыман, ал Әкем бағман.
- ²Мендеги жемис бермейтуғын хәр бир шақаны Ол кесип таслайды. Жемис беретуғын хәр бир шақаны және де көбирек жемис берсин деп, путап тазалайды.
- ³Мениң сизлерге айтқан сөзлерім арқалы сизлер әлле қашан тазасызлар.
- ⁴Менде болыңлар, Мен де сизлерде боламан. Ағашта болмаған шақа өз-өзинен жемис бере алмағаны сыяқлы, сизлер де Менде болмасаңлар, жемис бере алмайсызлар.
- ⁵Мен – жүзим ағашыман, сизлер – шақаларсыз. Ким Менде болып, Мен онда болсам, ол көп жемис береді. Себеби Менсиз хеш нәрсе ислей алмайсызлар.
- ⁶Ким де ким Менде болмаса, шақа сыяқлы сыртқа тасланып, қуұрап қалады. Бундай шақалар жыйналып, отқа тасланып жандырылады.

- ⁷Егер сизлер Менде болып, Мениң сөзлерим сизлерде болса, кәлегениңизди сораңлар, сизлерге бериледи.
- ⁸Сизлер көп жемис берсеңлер, Әкем уллыланады. Сонда Мениң шәкиртлерим боласызлар.
- ⁹Әкениң Мени сүйгени сыяқлы, Мен де сизлерди сүйдим. Мениң сүйиспеншилигиме садық болыңлар.
- ¹⁰Мен Әкемнің буйрықларын орынлап, Оның сүйиспеншилигине садық болғанымдай, сизлер де егер Мениң буйрықларымды орынласаңлар, Мениң сүйиспеншилигиме садық боласызлар.
- ¹¹Буларды сизлерге Мениң қуўанышым сизлерде болыўы ушын хәм қуўанышыңыз толы болыўы ушын айттым.
- ¹²Мениң буйрығым бул: Мен сизлерди қалай сүйген болсам, сизлер де бир-бириңизди солай сүйиңлер.
- ¹³Дослары ушын өз жанын берген адамның сүйиспеншилигинен артық сүйиспеншилик жоқ.
- ¹⁴Егер сизлер буйырғанларымды орынласаңлар, Мениң досларым боласызлар.
- ¹⁵Буннан былай, сизлерди «қул» деп атамайман. Өйткени қул хожайынының не ислейтуғынын билмейди. Сизлерди «досларым» деп атайман. Себеби Әкемнен еситкенлеримнің хәммесин сизлерге билдирдим.
- ¹⁶Сизлер Мени емес, Мен сизлерди таңладым. Барып жемис берсин хәм жемиси турақлы болсын деп, сизлерди тайынладым. Солай етип, Мениң атым менен Әкеден не сорасаңлар да, Ол сизлерге береді.
- ¹⁷Сизлерге буйрығым сол: бир-бириңизди сүйиңлер!

Дүньяның жек көриўи

- ¹⁸– Егер дүнья сизлерди жек көрсе, сизлерден алдын оның Мени жек көргенин билиңлер.
- ¹⁹Сизлер бул дүньяники болғаныңызда, дүнья өзине тийислилерди сүйер еди. Бирақ, сизлер бул дүньяники емессизлер: өйткени Мен сизлерди дүньядан таңлап алдым. Сонлықтан дүнья сизлерди жек көреді.
- ²⁰Мениң: «Хызметши хожасынан уллы емес», – деген сөзлеримди еслериңизге түсириңлер. Егер адамлар Мени қуўдаласа, сизлерди де қуўдалайды. Егер Мениң сөзимди тыңласа, сизлердиң сөзлериңизди де тыңлайды.
- ²¹Бул ислердиң хәммесин сизлерге Мениң атым себепли ислейди. Себеби олар Мени Жибергенди билмейди.

²²Егер Мен келмегенимде хәм оларға айтпағанымда, олардың гүналары болмас еди. Бирақ енди гүналарына кеширим жоқ.

²³Мени жек көрген адам Мениң Әкемди де жек көрген болады.

²⁴Егер Мен олар арасында хеш ким ислеменген ислерди ислеменгимде, оларда гүна болмас еди. Енди болса, олар ислеримди көрсе де, Мени де, Әкемди де жек көрди.

²⁵Бирақ бул олардың Мухаддес Нызамындағы: «Мени бийкарға жек көрди», – деген сөзлердиң орынланыуы ушын болды.

²⁶Әкемнен сизлерге Мен жиберетуғын Жубатыушы, яғный Әкемнен шығатуғын Ҳақыйқат Руўхы келгенде, Ол Мен туўралы гүялық береді.

²⁷Сизлер де гүялық бересизлер. Өйткени әўелден-ақ Мениң менен биргесизлер.

Юхан 16

¹– Мен буларды сизлерге исенимнен қайтпауыңыз ушын айттым.

²Сизлерди мәжилисханадан қуып жибереді. Хәтте, сизлерди өлтирип атырған хәр бир адам буның менен Қудайға хызмет етип атырман, деп ойлайтуғын ўақыт келеді.

³Буларды Әкемди де, Мени де билмегенликтен ислейди.

⁴Сол ўақыт келгенде буларды сизлерге айтқанымды еске түсириўиңиз ушын сизлерге билдирген едим. Әўелден сизлерге буларды айтқан жоқпан, себеби Мен сизлер менен бирге едим.

Мухаддес Руўхтың иси

⁵– Енди болса, Мени Жибергенниң жанына баратырман. Деген менен, араңызда хеш ким Меннен: «Қаяққа баратырсаң?» – деп сорап атырған жоқ.

⁶Бирақ сизлерге буларды айтқаным ушын, жүрегиңиз қайғыға толды.

⁷Соған қарамастан, Мен сизлерге ҳақыйқатын айтаман: Мениң кеткеним сизлер ушын жақсырақ. Егер Мен кетпесем, сизлерге Жубатыушы келмейди. Егер кетсем, Оны сизлерге жиберем.

⁸Ол келгенде, гүна ҳаққында, ҳақлық ҳаққында хәм ҳүким ҳаққында дүньяның алжасқанын әшкаралайды.

⁹Гүна соннан ибарат: адамлар Маған исенбейди.

¹⁰Ҳақлық соннан ибарат: Мен Әкемниң жанына кетип баратырман хәм енди қайтып Мени көрмейсизлер.

¹¹Ҳүким соннан ибарат: бул дүньяның ҳәкими ҳүким етилди.

12Сизлерге және де айтатуғынларым көп, бірақ хәзир сизлер көтере алмайсызлар.

13Бірақ Ол, яғнай Ҳақыйқат Руўхы келгенде, сизлерди толық хақыйқатқа қарай жетелейди. Ол Өзлигинен сөйлемейди, тек нени еситсе, соны сөйлейди хәм келешекте не болатуғынын сизлерге билдиреди.

14Ол Мени уллылайды. Өйткени Ол Меникинен алып, сизлерге билдиреди.

15Әкемде не бар болса, хәммеси Меники. Сонлықтан: «Ол Меникинен алып, сизлерге билдиреди», – деген едим.

16Бираздан соң, сизлер Мени қайтып көрмейсизлер. Және бираздан соң, Мени көресизлер.

Қайғыңыз қуанышқа айналады

17Сонда шәкиртлердиң гейбиреўлери бир-бирине: – «Бираздан соң, сизлер Мени көрмейсизлер, және бираздан соң, Мени көресизлер» хәм «Себеби Әкеме кетип баратырман», – деп айтып, Ол бизлерге не демекши?

18«Бираздан соң» дегени не? Не айтқанына түсинбей атырмыз-ғо, – деди.

19Ийса олардың Өзине бир сораў бермекши болғанын билип, оларға былай деди: – «Бираздан соң, Мени көрмейсизлер, және бираздан соң, Мени көресизлер», – дегеним хаққында бир-бириңизден сорап турсызлар ма?

20Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: сизлер жылап, аза тутасызлар, ал дүнья қуанады. Сизлер қайғырасызлар, бірақ қайғыңыз қуанышқа айналады.

21Хаял бала туўғанда азап шегеди, өйткени оның ўақты келди. Бірақ баласын туўғаннан соң, дүньяға адам келгенликтен қуанып, шеккен азабын умытып кетеди.

22Сол сыяқлы, сизлер де хәзир қайғырып атырсызлар. Бірақ Мен сизлерди және көремен хәм жүрегиңиз қуанышқа толады. Бул қуанышты сизлерден хеш ким тартып ала алмайды.

23Сол күни Меннен хеш нәрсе сорамайсызлар. Сизлерге шынын, хақыйқатын айтаман: Мениң атым менен Әкемнен не сораңлар да сизлерге береді.

24Хәзирге дейин сизлер Мениң атым менен хеш нәрсе сорамадыңлар. Сораңлар, аласызлар, сонда қуанышыңыз толы болады.

- ²⁵Сизлерге буларды тымсаллар менен айттым. Бирақ Мен сизлерге тымсаллар менен сөйлемеуіңізге уақыт келеди, сонда Әкем хаққында сизлерге ашықтан-ашық айтаман.
- ²⁶Сол күни Мениң атым менен Әкемнен сорайсызлар. Сизлер ушын Әкемнен Мен сорайман, деп атырғаным жоқ.
- ²⁷Әкемнің Өзи сизлерди сүйеди, себеби сизлер Мени сүйип, Мениң Әкемнен келгениме исендиңлер.
- ²⁸Мен Әкемнен шығып, дүньяға келдим. Енди дүньяны қалдырып, Әкеме қайтып баратырман.
- ²⁹Шәкиртлери Ийсаға: – Мине, енди ашық айтып турсаң, ҳеш тымсал қолланып атырған жоқсаң.
- ³⁰Сениң хәмме нәрсени билетуғыныңды енди билемиз. Ҳеш кимнің Саған сорау бериуінің хәжети жоқ. Сол себепли, Сениң Қудайдан келгениңе исенемиз, – деди.
- ³¹Ийса оларға жууап берип былай деди: – Енди исенесизлер ме?
- ³²Мине, хәммеңиз үйлериңизге тарқап кетип, Мени жалғыз қалдыратуғын уақтыңыз келеди, ол келип қалды да. Бирақ Мен жалғыз емеспен, өйткени Әкем Мениң менен бирге.
- ³³Буларды сизлерге Менде болып, тынышлық алыуыңыз ушын айттым. Бул дүньяда қыйыншылық көресизлер, бирақ мәрт болыңлар, Мен дүньяны жеңдим!

Юхан 17

Ийсаның Өзи ушын дууа етиуи

- ¹Ийса бул сөзлерди айтып болғаннан соң, көзлерин аспанға тигип былай деди: – Әке, уақыт келди. Улың Сени уллылауы ушын, Сен де Улыңды уллыла.
- ²Себеби Сениң Оған берген адамларыңның хәммесине Ол мәңгилик өмир берсин деп, Сен Оған пүткил адамзат үстинен бийлик бердиң.
- ³Мәңгилик өмир – бул Сени, жалғыз хақ Қудайды хәм Сен жиберген Ийса Масихты билиу.
- ⁴Сениң Маған тапсырған исиңди тамамлағаным менен, Сени жер жүзинде уллыладым.
- ⁵Әке, дүнья жаратылмастан бурын Сениң менен бирге болғанымда, Менде болған уллылық пенен хәзир Мени Өзиңнің алдында уллыла.

Ийсаның шәкиртлери ушын дууа етиуи

6– Сениң Маған дүньядан берген адамларыңа Сени ашып бердим. Олар Сеники еди, Сен оларды Маған бердің хәм олар Сениң сөзлеринди орынлады.

7Сениң Маған бергенлериңниң хәммеси Сеннен экенин олар енди билип алды.

8Өйткени Маған берген сөзлеринди оларға тапсырдым, олар қабыл етти. Олар Мениң Сеннен келгенимди ҳақыйқаттан билди хәм Мени Сениң жибергениңе исенди.

9Олар ушын сорайман: дүнья ушын емес, Маған берген адамларың ушын сорайман. Себеби олар Сеники.

10Меникиниң хәммеси – Сеники хәм Сеникиниң хәммеси – Меники. Мен олар арқалы уллыландым.

11Мен енди бул дүньяда емеспен, бирақ олар бул дүньяда. Мен Саған баратырман, Мухаддес Әке, Маған берген Өз атыңның күши менен оларды сақла, олар да Биз сыяқлы бир болсын.

12Мен олар менен бирге болғанымда, Сениң Маған берген атыңның күши менен оларды қорғап сақладым. Набыт болыўға тийисли адамнан басқа олардан ҳеш бири набыт болмады. Солай етип, Мухаддес Жазыў орынланды.

13Енди Мен Саған баратырман. Мениң қуўанышым оларда толы болыўы ушын, бул сөзлерди дүньяда болған уақтымда айтып атырман.

14Мен оларға Сениң сөзинди тапсырдым, дүнья болса оларды жек көрди. Өйткени Мениң дүньяға тийисли болмағаным сыяқлы, олар да дүньяға тийисли емес.

15Оларды дүньядан алыўыңды емес, жаўызлықтан, шайтаннан сақлаўыңды сорайман.

16Мениң дүньяға тийисли болмағаным сыяқлы, олар да дүньяға тийисли емес.

17Оларды ҳақыйқат пенен мухаддес қыл. Сениң сөзиң – ҳақыйқат.

18Сениң Мени дүньяға жибергениң сыяқлы, Мен де оларды дүньяға жибердим.

19Олар да ҳақыйқат пенен мухаддес болыўлары ушын, Мен Өзимди олар ушын бағышлайман.

Ийсаның барлық исениўшилер ушын дуўа етиўи

20– Мен тек олар ушын емес, ал олардың сөзлери арқалы Маған исенетуғынлар ушын да сорайман:

²¹олардың хәммеси бир болсын. Әке, Мени Сениң жибергениңе дүнья исенийи ушын, Сениң Менде хәм Мениң Сенде болғаным сыяқлы, олар да Бизде болсын.

²²Биз бир болғанмыз сыяқлы, олар да бир болыуы ушын, Сениң Маған берген уллылығыңды оларға бердим.

²³Мен оларда, Сен Мендесең. Мени Сениң жибергениңди хәм Сениң Мени сүйетуғының сыяқлы, оларды да сүйетуғыныңды дүнья билиуи ушын, олар да бир тутас болсын.

²⁴Әке! Сениң Маған берген адамларың Мен болатуғын жерде Мениң менен бирге болып, Сен Мени дүнья жаратылмастан бурын сүйгенликтен, Сениң Маған берген уллылығыңды олардың да көрийин қәлеймен.

²⁵Әдил Әке! Дүнья Сени билмейди, бірақ Мен Сени билемен. Булар да Мени Сениң жибергениңди биледи.

²⁶Маған деген сүйиспеншилигиң оларда болыуы ушын хәм Мен де оларда болыуым ушын, Сениң атыңды оларға билдирдим хәм билдириуді дауам етемен.

Юхан 18

Ийсаның қолға алынуы

¹Ийса дуға етип болғаннан соң, шәкиртлери менен бирге Кидрон сайының арғы жағасына өтті. Ол жерде бир бағ бар еді. Ийса шәкиртлери менен сол бағқа кирди.

²Оған сатқынлық қылған Яхуда да бул жерди билетуғын еді. Себеби Ийса шәкиртлери менен ол жерде тез-тез ушырасып туратуғын еді.

³Солай етип, Яхуда жанына бир топар Рим әскерлери менен бас руханийлер хәм парисейлер жиберген сақшыларды алып, сол жерге келди. Олардың қолларында паныс, шом хәм қураллар бар еді.

⁴Ийса Өзине болажақ хәмме нәрсени билгенликтен, алдына шығып, олардан: – Кимди излеп жүрсизлер? – деп сорады.

⁵– Насыралы Ийсаны, – деп жууап берди олар. – Мен – Солман, – деди Ийса. Ийсаның сатқыны Яхуда да олар менен бирге турған еді.

⁶Ийса: «Мен – Солман» деуи менен, олар артқа шегинип, жерге жығылды.

⁷Сонда Ийса олардан және: – Кимди излеп жүрсизлер? – деп сорады. – Насыралы Ийсаны, – дести олар.

⁸Ийса жууап берип: – Сизлерге айттым-ғо, Мен – Солман. Егер Мени излеп жүрген болсаңлар, бул адамларды жиберіңлер, кетсин, – деди.

⁹Бул Оның: «Сениң Маған бергенлеріңнің ҳеш бирин жойтпадым», – деп бурын Өзи айтқан сөзлерінің орынланыуы ушын болды.

¹⁰Сонда Симон Петр жанындағы қылышын суўырып алып, бас руўханийдің қулының оң қулағын шаўып таслады. Қулдың аты Малкус еди.

¹¹Ийса Петрге: – Қылышыңды қынабына салып қой! Әкемнің Маған берген азап кесесинен ишпейин бе? – деди.

¹²Соңынан әскерлер топары менен олардың басшысы хәм яҳудийлердің сақшылары Ийсаны услап байлады.

¹³Оны дәслеп Ханнаға алып барды. Ханна сол жылы бас руўханий болған Каяфаның қәйин атасы еди.

¹⁴Яҳудий басшыларына: «Халық ушын бир адамның өлиуи жақсырақ», – деп кеңес берген усы Каяфа еди.

Петрдің Ийсадан таныуы

¹⁵Симон Петр менен және басқа шәкирти Ийсаның изине ерип барды. Бул шәкирт бас руўханийге таныс болғанлықтан, Ийса менен бирге бас руўханийдің хәўлисине кирди.

¹⁶Ал Петр сыртта, қапының алдында қалды. Бас руўханийдің танысы болған сол шәкирт сыртқа шығып, қапыны қараўыллаған шоры қыз бенен сөйлести де, Петрди ишке алып кирди.

¹⁷Қапыны қараўыллаған шоры қыз Петрден: – Сен де бул Адамның шәкиртлеринен емессең бе? – деп сорады. – Яқ, – деп жуўап берди ол.

¹⁸Күн суўық болғанлықтан, хызметшилер менен сақшылар көмир жағып, жылынып турды. Петр де олар менен бирге турып жылынды.

Бас руўханийдің Ийсаны тергеуи

¹⁹Бас руўханий Ийсадан Оның шәкиртлери хәм тәлийматы хаққында сорады.

²⁰Ийса оған былай деп жуўап берди: – Мен дүньяға ашық сөйледим. Хәмме ўақытта яҳудийлер жыйналатуғын мәжилисханаларда хәм Ибадатханада үйреттим. Жасырын хеш нәрсе айтпадым.

²¹Неге Меннен сорап атырсаң? Сөйлегенлеримди еситкенлерден сора. Олар не айтқанымды биледи.

²²Ийса усыларды айтқанда, Оған жақын турған сақшылардың бири: – Бас руўханийге де усылай жуўап бериўге бола ма? – деп Оның бетине урып жиберди.

²³Ийса оған: – Егер Мен надурис сөйлеген болсам, надурислығымды дәлилле. Бирақ дурис сөйлеген болсам, неге Мени урасаң? – деди.

24 Ханна Ийсаны байлаулы халында бас руханий Каяфаға жиберди.

Петрдің Иисадан және таныуы

25 Симон Петр еле отқа жылынып тур еди. – Сен де Оның шәкиртлеринен емессең бе? – деп сорады олар. Бирақ ол танып: – Яқ, – деди.

26 Бас руханийдің қулларының бири, Петр қулағын шапқан адамның ағайини Петрден: – Сени бағда Оның менен бирге көрген жоқпан ба? – деп сорады.

27 Петр және танды. Сол ўақытта-ақ қораз шақырды.

Ийса Пилат алдында

28 Таң азанда яхудий басшылары Ийсаны Каяфаның алдынан Рим хәкимханасына алып барды. Олар Қутқарылыў байрамының асын харамланбай жеў ушын хәкимханаға кирмеди.

29 Сол себептен Пилат сыртқа шығып, олардан: – Бул Адамды не нәрседе айыплап атырсызлар? – деп сорады.

30 Олар жуўап берип: – Егер бул Адам жынаятшы болмағанда, Оны сениң алдыңа алып келмес едик, – деди.

31 Пилат оларға: – Оны өзлериңиз алып кетип, өз нызамыңыз бойынша хүким етиңлер, – деди. Яхудий басшылары: – Бизлерге ҳеш кимди өлтириўге рухсат етилмеген, – деди.

32 Ийсаның Өзиниң қандай өлим менен өлетуғыны ҳаққында айтқан сөзлериниң орынланыуы ушын усылай болды.

33 Сонда Пилат және хәкимханаға кирди хәм Ийсаны өзине шақыртып: – Сен Яхудийлердиң Патшасымысаң? – деп сорады.

34 Ийса былай деп жуўап берди: – Буны өзиң айтып турсаң ба ямаса Мен туўралы саған басқалар айтты ма?

35 Пилат: – Мен не яхудиймен бе? Сени маған Өз халқың менен бас руханийлериң тапсырды. Сен не испеп қойдың? – деди.

36 Ийса жуўап берип: – Мениң Патшалығым бул дўньяда емес. Егер Патшалығым бул дўньяда болғанда, яхудий басшыларының қолына тапсырылмаўым ушын, хызметшилерим гүресер еди. Бирақ Мениң Патшалығым бул жерде емес, – деди.

37 – Демек, Сен Патша екенсең-дә? – деди Пилат. Ийса жуўап берип: – Өзиң айтқандай, Мен Патшаман. Мен ҳақыйқат ҳаққында гўалық бериў ушын туўылдым хәм соның ушын дўньяға келдим. Ким ҳақыйқат тәрепинде болса, Мениң даўысымды еситеди, – деди.

38Пилат Ийсаға: – Ҳақыйқат деген не? – деди. Буны айтып болғаннан соң, Пилат және яһудийлердің жанына шығып, оларға: – Мен Оннан ҳеш айып таба алмай атырман.

39Бирақ сизлерде бар бир әдет бойынша, мен хәр Қутқарылыу байрамында сизлер ушын бир тутқынды босатып беретуғын едим. Сизлер ушын яһудийлердің Патшасын босатып бериуимди қәлейсизлер ме? – деди.

40Бирақ олар және: – Яқ, Оны емес, Барабаны босат! – деп бақырысты. Ал Бараба қозғалаңшы еди.

Юхан 19

Ийсаның өлимге ҳүким етилиуи

1Сонда Пилат Ийсаны услап, қамшылауды буйырды.

2Әскерлер тикенли шыбықлардан таж өрип, Ийсаның басына салды. Соңынан Оған шым қызыл шапан кийгизди.

3Алдына келип: – Жасасын, Яһудийлердің Патшасы! – деп жүзине шапалақ пенен урды.

4Пилат және сыртқа шығып, яһудийлерге: – Мине, мениң Оннан ҳеш бир айып таппағанымды сизлерди билсин деп, Оны сизлердің алдыңызға шығарып атырман, – деди.

5Сонда басында тикенли тажы, үстинде шым қызыл шапаны бар Ийса сыртқа шықты. Пилат оларға: – Мине, бул Адам! – деди.

6Бас руўханийлер менен олардың сақшылары Ийсаны көргенде: – Оны атанақ ағашқа шегеле, шегеле! – деп бақырысты. Пилат оларға: – Оны сизлер алып кетип, атанақ ағашқа шегелеңлер. Өйткени мен Оннан ҳеш қандай айып таппай атырман, – деди.

7Яһудий басшылары оған жууап берип: – Бизлерде нызам бар хәм сол нызам бойынша, Ол өлиуи шәрт. Себеби Ол Өзин Қудайдың Улы деп атады, – деди.

8Пилат бул сөзлерди еситкенде, бұрынғыдан бетер қорқып кетти.

9Қайтадан ҳәкимханаға кирип, Иисадан: – Сен қай жерденсең? – деп сорады. Бирақ Ийса оған жууап бермеді.

10Пилат Оған: – Мениң менен сөйлеспейжақсаң ба? Сени азат қылыуға да, атанақ ағашқа шегелетиуіге де бийлигим бар екенин билмейсең бе? – деди.

11Ийса жууап берип: – Саған Қудайдан берилмегенде, сенде Мениң үстимнен ҳеш қандай бийлик болмас еди. Сонлықтан Мени саған услап бергеннің гүнасы сениң гүнаңнан ауырырақ, – деди.

12Сол ұақыттан баслап, Пилат Ийсаны азат етиўге тырысты. Бирақ яхудий басшылары: – Бул Адамды азат қылсаң, Рим патшасы-Қайсардың досты емесең. Өзин патша деп атайтуғын хәр бир адам Қайсарға қарсы болады, – деп бақырысты.

13Пилат бул сөзлерди еситкенде, Ийсаны сыртқа шығарды хәм «Тас майданша», еврейше Габбата деп аталған жердеги хүким гүрсисине отырды.

14Таярлық күни, Қутқарылыў байрамынан бир күн бурын саат он екилер шамасында Пилат яхудийлерге: – Мине, сизлердиң Патшаңыз! – деди.

15Бирақ олар бақырысып: – Жоқ қыл Оны! Жоқ қыл, атанақ ағашқа шегеле! – деди. Пилат оларға: – Сизлердиң Патшаңызды атанақ ағашқа шегелейин бе? – деди. – Бизлердиң Қайсардан басқа патшамыз жоқ, – деп жуўап берди бас руўханийлер.

16Солай етип, Пилат Ийсаны атанақ ағашқа шегелеў ушын әскерлерге тапсырды.

Ийсаның атанақ ағашқа шегелениўи

Әскерлер Ийсаны алып кетти.

17Ийса Өз атанақ ағашын арқалап, «Бас сүйек орны», еврейше Голгота деп аталған жерге келди.

18Сол жерде Ийсаны хәм Оның менен бирге еки адамды атанақ ағашқа шегеледи. Олардың биреўи оң тәрәпте, екиншиси сол тәрәпте, ал Ийса ортада еди.

19Пилат жазыў жаздырып, оны атанақ ағаштың үстине илдиртти. Онда: «НАСЫРАЛЫ ИЙСА – ЯХУДИЙЛЕРДИҢ ПАТШАСЫ», – деп жазылған еди.

20Яхудийлердиң көбиси бул жазыўды оқыды. Өйткени Ийса атанақ ағашқа шегеленген жер қалаға жақын еди хәм бул жазыў еврейше, латынша хәм грекше жазылған еди.

21Яхудийлердиң бас руўханийлери Пилатқа былай деди: – «Яхудийлердиң Патшасы» деп жазба, «Оның Өзи: Мен – Яхудийлердиң Патшасыман, деди», – деп жаз.

22– Не жазажақ болсам жаздым, – деп жуўап берди Пилат.

23Әскерлер Ийсаны атанақ ағашқа шегелегеннен соң, Оның сыртқы кийимин алды хәм оны төрт бөлекке бөлип, хәр қайсысы бир бөлектен алды. Көйлегин де алды. Ол тигилмеген болып, бастан-аяқ бир пүтин тоқыма еди.

24Сонлықтан әскерлер бир-бирине: – Буны жыртпайық, шек таслайық, кимге түссе, сол алсын, – деди. Бул Мухаддес Жазыўдағы мына

сөзлердің орынланыуы үшін болды: «Сыртқы кийимімді өз ара бөлисти, Көйлегім үшін шек таслады». Әскерлер усы айтылғанды иследи.

²⁵Ийсаның атанақ ағашының қасында Оның анасы, анасының апасы, Клопаның хаялы Мәриям хәм мағдалалы Мәриям турған еди.

²⁶Ийса анасын хәм оның жанында турған Әзиниң сүйикли шәкиртин көргенде, анасына: – Апа, мине, сениң улың, – деди.

²⁷Кейин шәкиртин: – Мине, бул сениң анаң, – деди. Сол ўақыттан баслап, сол шәкирт оны өз үйине алды.

Ийсаның жан тапсырыуы

²⁸Соннан соң, Ийса хәммесиниң тамамланғанын билип, Мухаддес Жазыў орынланыуы үшін: – Шөллеп турман! – деди.

²⁹Сол жерде ашшы шарапқа толы бир гүзе тур еди. Әскерлер сорғышты оған сиңдирип алып, иссоптың шыбығына қадады да, Ийсаның аўзына тутты.

³⁰Ийса оны татып көрип: – Орынланды, – деди де, басын ийип, жан тапсырды.

³¹Бул таярлық күни еди. Ертеңги күн Қутқарылыў байрамына туўра келетуғын айрықша дем алыс күни болғанлықтан, яхүдий басшылары денелерди атанақ ағашта қалдырыўды қәлемеди. Олар Пилаттан шегеленгенлердің аяқларын сындырып, денелерди алып таслаўды сорады.

³²Сонда әскерлер барып, Ийса менен атанақ ағашқа шегеленгенлердің дәслеп бириншисиниң, соңынан екиншисиниң аяқларын сындырып таслады.

³³Бирақ Ийсаның қасына келгенде, Оның әлле қашан жан тапсырғанын көрип, аяқларын сындырмады.

³⁴Буның орнына, әскерлердің бири Оның бүйирин найза менен тести. Сол ўақытта-ақ қан менен суў ағып шықты.

³⁵Буны көрген адамның гүўалығы хақыйқат. Ол өзиниң хақыйқатлықты айтып атырғанын биледи. Сизлер де исениўиңиз үшін ол гүўалық берди.

³⁶Булардың хәммеси: «Оның хеш бир сүйеги сынбайды», – деген Мухаддес Жазыўдағы сөзлердің орынланыуы үшін болды.

³⁷Мухаддес Жазыўдың басқа бир жеринде: «Өзлери найза менен тескен Адамға қарайды», – делинген.

Ийсаның қәбирге қойылыуы

³⁸Буннан соң, ариматиялы Юсуп Ийсаның денесин алып кетиў ушын Пилаттан рухсат сорады. Юсуп Ийсаның шәкирти еди. Бирақ ол яҳудий басшыларынан қорққанлықтан, буны жасырып жүрген еди. Пилат рухсат бергеннен соң, Юсуп барып, Ийсаның денесин алып кетти.

³⁹Бурын түнде Ийсаға келген Никодим де жүз қадаққа жақын мирра менен алоэ араласпасын алып келди.

⁴⁰Олар Ийсаның денесин алып, яҳудийлердиң жерлеў дәстүри бойынша, Оны хош ийисли затлар менен кепинликке орады.

⁴¹Ийса атанақ ағашқа шегеленген жерде бир бағ болып, бул бағдың ишинде еле ҳеш ким қойылмаған бир жаңа қәбир бар еди.

⁴²Бул күн яҳудийлердиң таярлық күни болғанлықтан, қәбир жақын жайласқаны себепли, олар Ийсаны сол жерге қойды.

Юхан 20

Ийсаның қайта тирилиўи

¹Хәптениң биринши күни, яғный екшемби күни таң азанда, еле қараңғы болғанда, мағдалалы Мәриям қәбирге келди хәм қәбирдиң аўзындағы тастың алып тасланғанын көрди.

²Ол жуўырып, Симон Петрге хәм Ийсаның жақсы көретуғын сол шәкиртинен барды да, оларға: – Ииемизди қәбирден алып кетипти. Оны қай жерге қойғанын билмеймиз, – деди.

³Сонда Петр менен басқа шәкирт шығып, қәбирге қарай жол алды.

⁴Олар жуўырып кетти. Бирақ сол шәкирт Петрден тезирек жуўырып, қәбирге биринши болып келди.

⁵Ол еңкейип ишке қарап, сол жерде кепинликтің жатырғанын көрди, бирақ ишке кирмеді.

⁶Оның изинен Симон Петр жетип келип, қәбирге кирди. Сол жерде жатырған кепинликті хәм

⁷Ийсаның басына оралған орамалды көрди. Орамал кепинлик пенен бирге емес, ал бөлек жерде бүкленип турған еди.

⁸Сонда қәбирге биринши болып келген сол шәкирт те ишке кирди хәм усыларды көрип, исенди.

⁹Себеби олар Ийсаның өлимнен қайта тирилиўи тийис екенін айтқан Мухаддес Жазыўды елеге дейин түсинбейтуғын еди.

¹⁰Буннан соң, шәкиртлер үйлерине қайтып кетти.

Ийсаның мағдалалы Мәриямға көриниўи

- 11** Ал Мәриям қәбирдің сыртында жылап тұрған еді. Жылап тұрып, еңкейіп қәбирдің ишине қарады
- 12** хәм ақ кийимли еки периштени көрди. Бири Ийсаның денеси жатқан жердің бас ушында, екиншиси аяқ ушында отырған еді.
- 13** Олар Мәриямнан: – Ұаял, сен неге жылап тұрсаң? – деп сорады. – Ийемди алып кетипти. Оны қай жерге қойғанын билмеймен, – деди ол.
- 14** Усыларды айтып болып, арқасына бурылды хәм Ийсаның тұрғанын көрди. Бирақ Оның Ийса екенін танымады.
- 15** Ийса оған: – Ұаял, сен неге жылап тұрсаң? Кимди ізлеп жүрсең? – деди. Мәриям Оны бағман деп ойлап, Оған: – Мырза, егер Оны сен алып кеткен болсаң, қай жерге қойғаныңды маған айт, мен Оны алып қайтайын, – деди.
- 16** Ийса оған: – Мәриям! – деди. Мәриям бурылып, еврейшелеп: – Рәббуний! – деди. (Рәббуний – «устаз» дегенди аңлатады.)
- 17** Ийса оған: – Маған қол тийгизбе! Себеби Мен еле Әкемнің жанына көтерилмедім. Ал сен туысқанларыма барып, Мениң Әкемнің хәм сизлердің Әкеңіздің, Мениң Құдайымның хәм сизлердің Құдайыңыздың алдына көтерилип баратырғанымды айт, – деди.
- 18** Мағдалалы Мәриям шәкиртлерге барып, оларға: – Мен Ийемди көрдим! – деди хәм Ийсаның өзине не айтқанларын оларға хабарлады.

Ийсаның шәкиртлерине көриниүйи

- 19** Ұәптениң биринши күни, яғный екшемби күни кеште шәкиртлер бирге жыйналған еді. Яхүдий басшыларынан қорққанлықтан, олар үйдің қапыларын илип қойғанда, Ийса келди. Олардың ортасында тұрып, оларға: – Тынышлық сизлерге яр болсын! – деди.
- 20** Буны айтып, оларға қолларын хәм бүйирин көрсетти. Шәкиртлер Ийемизди көрип, қатты қуғанды.
- 21** Ийса оларға және былай деди: – Тынышлық сизлерге яр болсын! Әкем Мени жибергени сыяқлы, Мен де сизлерди жиберип атырман.
- 22** Усылай деди де, оларға қарай үплеп: – Мухаддес Руўхты алыңлар.
- 23** Сизлер кимнің гүналарын кеширсеңлер, Құдай да оның гүналарын кеширеди. Сизлер кимнің гүналарын кеширмесеңлер, Құдай да оның гүналарын кеширмейди, – деди.

Ийсаның Томасқа көриниүйи

- 24** Он еки шәкирттің бири, Егиз деп аталған Томас Ийса келгенде олардың арасында жоқ еді.

²⁵Сонлықтан басқа шәкіртлер оған: – Бизлер Ийемизди көрдик, – дести. Бирақ Томас оларға: – Оның қолларындағы шеге излерин көрмегенимше, бармағым менен шеге излерин хәм қолларым менен Оның бүйирин ушлап көрмегенимше, исенбеймен, – деди.

²⁶Бир хәптеден соң, Ийсаның шәкіртлери және үйде жыйналған еди. Томас та олар менен бирге еди. Үйдиң қапылары илик болғанда, Ийса келип, олардың ортасында турды да: – Тынышлық сизлерге яр болсын! – деди.

²⁷Соңынан Томасқа: – Бармағыңды берман соз. Қолларыма қара, қолыңды созып, бүйиримди ушлап көр. Гүманланбай, исен, – деди.

²⁸Томас Оған жууап берип: – Ийем мениң, Қудайым мениң! – деди.

²⁹Ийса оған: – Сен Мени көргенликтен исендиң. Бирақ, көрмей исенгенлер қандай бахытлы! – деди.

Бул кітаптың мақсети

³⁰Ийса шәкіртлериниң алдында бул кітапта жазылмаған басқа да көп кәраматлар иследи.

³¹Бирақ булар сизлердиң Ийсаның Масих, Қудайдың Улы екенине исениуиңиз ушын хәм исенип, Оның аты менен өмирге ийе болыуыңиз ушын жазылды.

Юхан 21

Ийсаның Галилада жети шәкіртинге көриниуи

¹Буннан соң, Ийса Тиберия теңизиниң жағасында шәкіртлерине және көринди. Бул былай болды:

²Симон Петр, Егиз деп аталған Томас, Галиланың Кана қаласынан болған Натаниел, Зебедейдиң уллары хәм Ийсаның шәкіртлеринен және екеуи бирге еди.

³Симон Петр оларға: – Мен балық аўлаўға кетип баратырман, – деди. – Бизлер де сениң менен бирге барамыз, – деди олар. Олар барып, қайыққа минди. Бирақ сол түни хеш нәрсе тута алмады.

⁴Таң атқанда, теңиздиң жағасында Ийса турған еди. Бирақ шәкіртлери Оның Ийса екенин билмеді.

⁵Ийса олардан: – Хәй, дослар, балығыңыз жоқ па? – деп сорады. – Жоқ, – деп жууап берди олар.

⁶– Аўыңызды қайықтың оң жағына салыңлар, сонда тутасызлар, – деди Ийса. Олар аў салып, көп балық тутқанлықтан, аўды тартып шығара алмады.

⁷Ийсаның сүйикли шәкирти Петрге: – Бул Ийемиз! – деди. «Бул Ийемиз» дегенди еситкеннен, Симон Петр жалаңаш болғанлықтан кийимин кийип, өзін теңизге атты.

⁸Ал басқа шәкиртлер балық толы аўды сүйреп, қайық пенен келди. Өйткени олар жағадан шама менен тек жүз метр узақлықта еди.

⁹Олар жағаға шыққанда, ол жерде жағылып атырған көмирди хәм қоздың үстине қойылған балық пенен нанды көрди.

¹⁰Ийса оларға: – Хәзир тутқан балықларыңыздан алып келиңлер, – деди.

¹¹Симон Петр қайыққа минип, балыққа толы аўды жағаға тартып шығарды. Аўда бир жүз елиў үш ири балық бар еди. Балықлар соншелли көп болса да, аў жыртылмады.

¹²Ийса оларға: – Келиңлер, азанғы аўқатты жеңлер, – деди. Шәкиртлериниң хеш қайсысы Оннан: «Сен кимсең?» – деп сораўға батына алмады. Себеби Оның Ийемиз екенин билетуғын еди.

¹³Ийса жақынырақ келди де, нанды алып, оларға берди. Балықлар менен де усылай иследи.

¹⁴Солай етип, бул Ийсаның өлимнен тирилгенинен соң, шәкиртлерине үшінши мәрте көриниўи еди.

Ийсаның Петр менен сөйлесиўи

¹⁵Азанғы аўқатты жеп болғаннан соң, Ийса Симон Петрден: – Юнус улы Симон, Мени олардан да көбирек сүйесең бе? – деп сорады. – Аўа, Ийем. Сени жақсы көретуғынымды билесең-ғо, – деди Оған Петр. Ийса оған: – Қозыларымды отлат, – деди.

¹⁶Ийса екинши мәрте оннан: – Юнус улы Симон, Мени сүйесең бе? – деп сорады. Петр Оған: – Аўа, Ийем. Сени жақсы көретуғынымды билесең-ғо, – деди. Ийса оған: – Қойларымды бақ, – деди.

¹⁷Үшінши мәрте Ийса оннан: – Юнус улы Симон, Мени жақсы көресең бе? – деп сорады. Петр Оның өзинен үш мәрте: «Мени жақсы көресең бе?» – деп сорағанына қапа болды. – Ийем, Сен хәммесин билесең, Сени сүйетуғынымды да билесең, – деди Петр. Ийса оған былай деди: – Қозыларымды отлат.

¹⁸Саған шынын, хақыйқатын айтаман: жас ўақтыңда белбеўинди өзиң байлап, қәлеген жериңе баратуғын едиң. Бирақ қартайғаныңда қолларыңды созып турсаң хәм басқа биреў белбеўинди байлап, сени қәлемеген жериңе алып барады.

¹⁹Ийса буны Петрдиң қандай өлим менен Қудайды уллылайтуғынын билдириў ушын айтқан еди. Усыны айтып болып: – Изиме ер, – деди.

²⁰Петр артына бурылып, Ийсаның сүйикли шәкиртинің излерине ерип киятырғанын көрди. Бул – кешки аўқат ўақтында Ийсаның көкирегине сүйенип жатып: «Ийем, Саған ким сатқынлық ислейди?» – деп сораған шәкирт еди.

²¹Петр оны көрип, Ийсадан: – Ийем, оған не болады? – деп сорады.

²²Ийса оған: – Мен келемен дегенше, оның жасаўын қәлесем, саған не? Сен Мениң изиме ер, – деди.

²³Солай етип, туўысқанлар арасында: «Бул шәкирт өлмейди», – деген сөз тарқалды. Бирақ Ийса Петрге: «Ол өлмейди», – деген жоқ. Ал: «Мен келемен дегенше, оның жасаўын қәлесем, саған не?» – деген еди.

²⁴Булардың хәммеси ҳаққында гүўалық берип, усыларды жазған сол шәкирт. Бизлер оның гүўалығының ҳақыйқат екенин билемиз.

²⁵Ийса ислеген басқа да көп ислер бар. Егер олар бирме-бир жазылғанда, жазылған китаптар дүньяға сыймас еди, деп ойлайман.

Елшилердің ислери

Елшилер 1

1-2 Хұрметли Теофил! Мен биринши китабымда Ийсаның ислеўге хәм үйретиўге кирискенинен баслап, Өзи таңлаған елшилерине Мухаддес Руўх арқалы буйрықлар бергеннен соң, аспанға алынған күнине дейин болған ўақыялардың хәммесин жазған едим.

3 Ол азап шегип өлгеннен кейин, көп исенимли дәлиллер менен елшилерге Өзиниң қайта тирилгенин көрсетти. Қырық күн даўамында оларға көринип, Қудайдың Патшалығына байланыслы нәрселер хақында айтты.

4 Олар менен бирге болғанда мына буйрықты берди: – Ерусалимнен кетип қалмаңлар. Ал өзлериңиз Меннен еситкен Өкемниң ўәдесиниң орынланыўын күтиңлер.

5 Себеби Яқыя суў менен шомылдырған еди, бирақ сизлер көп күн өтпей Мухаддес Руўх пенен шомылдырыласызлар.

6 Елшилер бирге жыйналғанда, Иисадан былай деп сорады: – Ийем, Израилға патшалықты хәзир қайтарып бережақсаң ба?

7 Ийса оларға: – Өкениң Өз бийлиги менен белгилеп қойған ўақыт-мәхәллерин билиў сизлерге берилмеген.

8 Бирақ сизлерге Мухаддес Руўх түскенде күш-қуўат аласызлар хәм Ерусалимде, пүткил Яхудияда, Самарияда, хәтте, дүньяның шетине дейин Мениң гўяларым боласызлар, – деди.

9 Ийса усыларды айтып болып, олардың көз алдында аспанға алынды. Оны бир булт қаплап, олардың нәзеринен узақластырды.

10 Ийса көтерилип баратырғанда, олар көзлерин аспанға тигип турған еди. Бирден олардың қасында ақ кийимли еки адам пайда болып:

11 – Хәй, галилалылар, неге аспанға қарап тұрсызлар? Сизлерден аспанға алынған бул Ийсаның қалай көтерилгенин көргениңиздей, Ол анық солай қайтып келеди, – деди.

Матиястың Яхуданың орнына сайланыўы

12 Буннан соң, елшилер Зәйтүн таўы деп аталған таўдан Ерусалимге қайтып келди. Бул таў Ерусалимге жақын болып, бир шақырымдай жерде жайласқан еди.

13 Қалаға кирип, өзлери болып атырған үйдиң жоқарғы қабатына көтерилди. Олар: Петр, Юхан, Яқып, Андрей, Филип, Томас, Бартоломей, Матта, Алпейдиң улы Яқып, ўатансүйер Симон хәм Яқып улы Яхуда еди.

14 Булардың хәммеси хаял-қызлар, Ийсаның анасы Мәриям хәм Оның тууысқанлары менен бирликте үзликсиз дууа ететуғын еди.

15 Сол күнлердиң биринде жыйналған бир жүз жигирмаға шамалас исениўшилердиң арасынан Петр орнынан турып былай деди:

16– Тууысқанларым! Мухаддес Руўхтың Ийсаны услап алғанларға жолбасшылық еткен Яхуда ҳаққында Даўыт арқалы әуелден билдирген Мухаддес Жазыўы орынланыўы керек еди.

17 Яхуда да бизлердиң арамызда бири болып, усы хызметтен үлесин алған еди.

(**18** Бул адам өз қылмысының ҳақысына бир егислик жер сатып алды. Ол сол жерде ет-бетинен жығылып, қарны жарылды хәм барлық ишеклери ақтарылды.

19 Бул ўақыя Ерусалим турғынларының хәммесине мәлим болды. Сонлықтан сол егислик жер олардың тилинде «Хакелдама» деп аталып, «Қан жери» деген мәнисти аңлатады.)

20 Өйткени Забурда: «Оның мөканы қаңырап қалсын, Онда жасаўшы болмасын». Және де: «Оның орнын басқа биреў ийелесин», – деп жазылған.

21-22 Сонлықтан Ийемиз Ийса бизлер менен бирге болғанда, яғный Яқыяның суўға шомылдырыўынан баслап, Ийсаның аспанға алынған күнине дейин, бәрқулла бизлердиң арамызда болған адамлардың бири Оның қайта тирилгенине бизлер менен бирге гўа болыўы тийис.

23 Солай етип, еки адам: лақабы Юстус болған Барсаба деп аталатуғын Юсуп хәм Матияс усынылды.

24-25 Соңынан олар былай деп дууа етти: – О, Ийемиз, Сен хәр бир адамның кеўлин билесең. Усы еки адамның қайсысын елшилик хызметине таңлағаныңды бизлерге көрсет. Ал Яхуда бул хызметти таслап, өзине ылайықлы жерге кетти.

26 Олар екеўине шек таслағанда, шек Матиясқа түсти. Солай етип, ол он бир елшиниң қатарына қосылды.

Елшилер 2

Мухаддес Руўхтың түсиўи

1 Елиўинши күни байрамы келгенде, исениўшилердиң хәммеси бир жерге жыйналды.

2 Тосаттан аспаннан күшли самал ескендей болып, бир шаўқым еситилди хәм олар отырған үйди пүткиллей толтырып жиберди.

- ³Оттың жалыны сыяқлы тиллерге уқсаған бир нәрселер оларға көринип, бөлинип-бөлинип хәр бириниң үстине түсти.
- ⁴Олардың хәммеси Мухаддес Руўхқа толып, Руўхтың айтқызыўы бойынша басқа тиллерде сөйлей баслады.
- ⁵Сол ўақытта Ерусалимде дүньяның хәр түрли еллеринен келген диншил яхүдийлер жасайтуғын еди.
- ⁶Бул сести еситип, көп халық бир жерге жыйналды. Олардың хәр бири өз тиллеринде айтылған сөзлерди еситкенликтен хайран болды.
- ⁷Хәмме қатты таң қалысып, былай деди: – Қараңлар, бул сөйлеп атырғанлардың хәммеси галилалы емес пе?
- ⁸Онда қалай олардың бизлердиң хәр биримиздиң туўылған жеримиздиң тилинде сөйлеп атырғанын еситип турмыз?
- ⁹Арамызда парфиялылар, мидиялылар, еламийлилер бар. Месопотамияда, Яхүдияда хәм Кападокияда, Понтус хәм Азияда,
- ¹⁰⁻¹¹Фрикия хәм Памфилияда, Мысыр хәм Ливияның Киренеге жақын үлкелеринде жасайтуғынлар бар. Өзлери яхүдий болған хәм яхүдий динине өткен Римнен келген қонақлар, критлилер хәм араблар да бар. Бирақ бизлер Қудайдың уллы испери хәққында хәр биримиз өз тиллеримизде еситип турмыз-ғо.
- ¹²Олардың хәммеси аң-таң болысып, бир-биринен: – Буны қалай түсиниўге болады? – деп сорады.
- ¹³Ал гейбиреўлери мысқыллап: – Олар таза шарап ишип, мәс болған, – дести.

Петрдиң сөзи

- ¹⁴Сонда он бир елши менен бирге Петр орнынан турды да, бәлент даўыс пенен халыққа қарата сөйледи: – Яхүдийлер хәм пүткил Ерусалим турғынлары! Мен буны сизлерге түсиндирейин, сөзлериме қулақ салыңлар.
- ¹⁵Бул адамлар сизлер ойлағандай мәс емес. Себеби хәзир азанғы саат тоғыз-ғо.
- ¹⁶Бирақ бул көрип турғанларыңыз Иоел пайғамбар арқалы алдын ала айтылған еди:
- ¹⁷«Қудай былай дейди: Соңғы күнлерде барлық адамлардың үстине Өз Руўхымды жаўдыраман. Улларыңыз хәм қызларыңыз пайғамбаршылық етеди. Жасларыңыз аянлар, қартайған адамларыңыз түслер көреді.
- ¹⁸Сол күнлерде Өзимниң ер хәм хаял хызметшилеримниң үстине де, Өз Руўхымды жаўдыраман, Олар да пайғамбаршылық етеди.

- 19**Жоқарыда, аспанда таң қаларлық нәрселер, Төменде, жер жүзінде кәраматлы белгилер: қан, от хәм бурқыраған түтинлерди көрсетемен.
- 20**Ийемиздің уллы хәм салтанатлы күни келместен алдын, күн қараңғыланады, ай қанға айланады.
- 21**Сонда Ийемиздің атын айтып шақырған хәр бир адам қутқарылады».
- 22**Израиллылар, мына сөзлерге құлақ салыңлар: хабарыңыз бар, Насыралы Ийса Қудайдың Ол арқалы араңызда ислеген кәраматлары, таң қаларлық ұақыялары хәм кәраматлы белгилери менен Қудай тәрeпинен дәлилленген Адам еди.
- 23**Бул Ийса Қудайдың ерки хәм алдын ала белгилегени бойынша, сизлерге услап берилген еди. Сизлер Оны Қудайдың Нызамын билмейтуғын басқа миллет адамларының қолы менен атанақ ағашқа шегелеп өлтирдіңлер.
- 24**Ал Қудай өлим азабының тусауларын үзип, Оны тирилтти. Өйткени Оны өлимнің услап турыуы мүмкин емес еди.
- 25**Ол хәққында Дауыт былай деген: «Ийемди хәмме ұақыт көз алдымда көрдим, Ол мениң оң жағымда болғанлықтан, мен албырамайман.
- 26**Сонлықтан кеулим қууанып, тилим шадланып сөйлейди. Денем де үмит ишинде жасайды.
- 27**Себеби Сен жанымды өлилер мөканына таслап кетпейсең, Өз Мухаддесинди ширитип қоймайсаң.
- 28**Маған өмир жолларын үйреттиң, Мени Өз жаныңда қууанышқа бөлейсең».
- 29**Тууысқанларым! Мен сизлерге уллы бабамыз Дауыт хәққында ашық айта аламан: ол өлди хәм жерленди. Оның қәбири бүгінге дейин усы жерде, бизлерде сақланған.
- 30**Дауыт пайғамбар болғанлықтан, Қудайдың оған: «Сениң урпағыңнан Бирин тахтыңа отырғызаман», – деп өзине ант ишип, үәде бергенин билди.
- 31**Сонлықтан ол келешекте не болатуғынын көрип, Масихтың қайта тирилетуғыны тууралы былай деген еди: «Ол өлилер мөканына таслап қалдырылмады, Денеси де ширимеди».
- 32**Қудай усы Ийсаны өлимнен тирилтти, буған бизлердің хәммеиз гүүамыз.
- 33**Ол Қудайдың күдирети менен аспандағы жоқары хәмелге көтерилип, Өкеден үәде етилген Мухаддес Руұхты алды. Хәзир көргениңиз хәм еситкениңиз сыяқлы, сол Руұхты бизлерге жаўдырды.

34-35 Даўыт аспанға көтерилмеген болса да былай деген еди: «Ийем мениң Ийеме айтты: „Душпанларыңды аяғыңның астына бастырмағанымша, Мениң оң жағымда отыр“».

36 Солай етип, пүткил Израил халқы анық билип қойсын: Қудай сизлер атанақ ағашқа шегелеген сол Ийсаны хәм Ийемиз, хәм Масих қылды.

37 Буны еситкенлердиң жүреклерине қанжар суғылғандай болды. Олар Петр хәм басқа елшилерден: – Туўысқанлар, бизлер не ислеўимиз керек? – деп сорады.

38 Петр оларға былай деди: – Гүналарыңыздың кеширилиўи ушын тәўбе етип, хәр бириңиз Ийса Масихтың аты менен суўға шомылдырылыңлар. Сонда Мухаддес Руўхты сыйға аласызлар.

39 Бул үәде сизлерге, сизлердиң балаларыңызға хәм алыстағылардың хәммесине, яғный Қудай Ийемиз шақырған хәр бир адамға берилген.

40 Петр басқа да көп сөзлер менен оларға гүўалық берип: – Бул бузық әўладтан қутқарылыңлар, – деп өтиниш етти.

41 Оның сөзин қабыл еткенлер суўға шомылдырылып, сол күни оларға үш мыңға шамалас адам қосылды.

42 Олар өзлерин елшилердиң тәлимине бағышлап, бир-бири менен қарым-қатнаста болды хәм бирге нан сындырып, дуўа ететуғын еди.

43 Елшилер арқалы көп таң қаларлық нәрселер хәм кәраматлы белгилер көрсетилгенликтен, хәммени қорқыныш бийледі.

44 Исениўшилердиң хәммеси бирге жыйналып, хәмме нәрсесин орталыққа қойды.

45 Мал-мүликлерин сатып, хәр кимниң мүтәжлигине қарай үлестиретуғын еди.

46 Олар хәр күни бирге Ибадатхананың хәўлисінде жыйналысып, үйлерде нан сындырысты. Қуўанышлы түрде хәқ кеўил менен бирге аўқатланды.

47 Қудайға мақтаўлар айтып, пүткил халықтың алғысына бөленди. Ийемиз де қутқарылғанларды оларға күн сайын қосып барды.

Елшилер 3

Петрдиң аяғы ләң адамға шыпа бериўи

1 Бир күни Петр менен Юхан дуўа етиў уақтында, түстен кейин саат үште Ибадатханаға баратыр еди.

2 Сол жерде иштен аяғы ләң болып туўылған бир адам бар еди. Ол Ибадатханаға келгенлерден садақа сораў ушын көтерип әкелинип, хәр

күни Ибадатхананың «Гөззал» деген қапысының қасында отырғызылатуғын еди.

³Бул адам Ибадатханаға кирип баратырған Петр менен Юханды көріп, олардан садақа сорады.

⁴Петр менен Юхан оған тигилип қарады. Соңынан Петр оған: – Бизлерге қара! – деди.

⁵Сол адам олардан бір нәрсе алыўды дәметип, оларға дыққат пенен тигилип қалды.

⁶Петр оған: – Менде гүмис хәм алтын жоқ, бирақ саған өзимде барымды беремен. Насыралы Ийса Масих аты менен айтаман, жүр! – деп

⁷оның оң қолынан услады да, орнынан турғызды. Сол ўақытта-ақ оның аяқлары менен тобықларына күш енди.

⁸Ол орнынан ушып турды да, жүре баслады. Былай-былай жүрип секириўи менен Қудайға алғыслар айтып, олар менен бирге Ибадатханаға кирди.

⁹Пүткил халық оның жүрип баратырғанын хәм Қудайды алғыслап атырғанын көрип,

¹⁰оның Ибадатхананың «Гөззал» деген қапысының қасында отырып, тиленшилик еткен адам екенін таныды. Оның менен жүз берген ўақыяға олар қатты хайран қалысып, аң-таң болысты.

Петрдің Ибадатханадағы сөзи

¹¹Жаңағы адам Петр менен Юханнан айырылмай жүргенде, пүткил халық хайран қалысып, «Сулайманның айўаны» деп аталатуғын жерге, олардың қасына жуўырысып келди.

¹²Буны көрген Петр халыққа қарата былай деди: – Израиллылар, буған неге аң-таң болып атырсызлар? Бул адамды бизлер өз күшимиз ямаса диншиллимиз бенен жүргизгендей, неге бизлерге тигилип турсызлар?

¹³Ибрайымның, Ысақтың, Яқыптың Қудайы, бизиң ата-бабаларымыздың Қудайы Өз хызметшиси Ийсаны уллылады. Сизлер Оны услап бердиңлер хәм Пилат Оны босатыўға қарар еткенде, Оннан Пилаттың алдында ўаз кештиңлер.

¹⁴Мухаддес хәм хақ Адамнан ўаз кешип, бир адам өлтириўшиниң өзлериңизге босатылып берилиўин талап еттиңлер.

¹⁵Сизлер Өмир Ийесин өлтирдиңлер, бирақ Қудай Оны өлимнен тирилтти. Бизлер буған гўамамыз.

16Сизлер көрген хәм танийтуғын бул адам Ийсаның аты менен, Оның атына деген исеним менен шыпа тапты. Хәммеңиздиң көз алдыңызда оған толық шыпа берген Ийсаға деген исеним еди.

17Енди тууысқанларым, сизлердиң бул исти басшыларыңыз сыяқлы билмей ислегениңизди билемен.

18Бирақ барлық пайғамбарлар арқалы Өз Масихының азап шегетуғынын алдын ала билдирген Қудай Өз сөзин усылай әмелге асырды.

19-20Солай етип, тәубе етиңлер хәм гүналарыңыздың жууылыуы ушын Қудайға қайтыңлар. Сонда Жаратқан Ийемиз сизлерге рәхәтлениу ұақытларын береді хәм сизлер ушын алдын ала тайынланған Масихты, яғный Ийсаны жибереді.

21Қудайдың әйемнен мухаддес пайғамбарлары арқалы айтқанындай, хәмме нәрсениң өз қәлпине келиуине дейин Ийса аспанда болуы керек.

22Өйткени Муўса былай деген еди: «Қудай Ийемиз сизлер ушын тууысқанларыңыздың арасынан мен сыяқлы бир пайғамбарды шығарады. Оның айтқан хәр бир сөзин тыңлаңлар.

23Сол пайғамбарды тыңламаған хәр бир адам Қудайдың халқы арасынан жоқ етиледі».

24Самуел пайғамбардан баслап, оннан кейин келип сөйлеген пайғамбарлардың хәммеси де усы күнлер хәққында болжаған еди.

25Сизлер пайғамбарлардың хәм Қудайдың ата-бабаларыңыз бенен дүзген келисиминиң мийрасхорларысызлар. Себеби Қудай Ибрайымға былай деген еди: «Сениң әуладың арқалы жер жүзиндеги хәмме халықлар жарылқанады».

26Хәр бириңизди жаман жолдан қайтарып, сизлерди жарылқау ушын, Қудай Өзи тайынлаған хызметшисин ең алды менен сизлерге жиберди.

Елшилер 4

Петр хәм Юхан жоқарғы кеңес алдында

1Петр менен Юхан халыққа сөйлеп турғанда, руўханийлер, Ибадатхана сақшыларының басшысы хәм саддукейлеролардың жанына топарласып келди.

2Өйткени олардың халыққа тәлим берип, Ийсаның мысалында өлилердиң қайта тирилетуғынын жәриялағанына қатты ашыулы еди.

3Сонлықтан олар Петр менен Юханды услап алды да, ертеңге дейин қамап таслады. Себеби күн кеш болып қалған еди.

4Бирақ, елшилердиң сөзин еситкен адамлардың көбиси исенди. Исенген ер адамлардың саны бес мыңға шамалас еди.

- ⁵Келеси күни яхудий басшылары, ақсақаллар хәм диний муғаллимлер Ерусалимге жыйналды.
- ⁶Бас руўханий Ханна менен Каяфа, Юхан, Искендер хәм бас руўханийдиң урпағынан болған басқа адамлар да сол жерде еди.
- ⁷Олар Петр менен Юханды ортаға турғызып, олардан: – Сизлер буны қандай күш пенен хәм кимниң аты менен иследиңлер? – деп сорады.
- ⁸Сонда Петр Мухаддес Руўхқа толып былай деди: – Халық басшылары хәм ақсақаллар!
- ⁹Бул ләң адамға исленген жақсылық хәм оның қалай шыпа тапқаны хаққында бизлер бүгин тергелип атырған болсақ,
- ¹⁰онда сизлердиң хәммеңиз хәм пүткил Израил халқы мынаны билип қойыңлар: бул адам сизлер атанақ ағашқа шегелеген, бирақ Қудай өлимнен қайта тирилткен Насыралы Ийса Масихтың атының құдирети менен сап-саў болып, алдыңызда тур.
- ¹¹Усы Ийса Мухаддес Жазыўда айтылғандай: «Сиз, қурылысшылар төрепинен керексиз деп тасланып, Бирақ, үйдиң мүйешиниң тийкарғы тасы болған тас».
- ¹²Ийсадан басқа хеш ким арқалы қутқарылыў жоқ. Қутқарылыўымыз ушын аспан астында адамларға берилген басқа хеш бир ат жоқ.
- ¹³Кеңес ағзалары Петр менен Юханның билимсиз хәм қарапайым адамлар екенін байқап, олардың батыллығын көргенде таң қалысты. Олардың Ийса менен бирге болғанын билди.
- ¹⁴Бирақ шыпа тапқан адамның Петр хәм Юхан менен турғанын көрип, оларға қарсы хеш нәрсе айта алмады.
- ¹⁵Солай етип, кеңес ағзалары оларға сыртқа шығып кетиўди буйырды да, соңынан өз ара кеңесе баслап:
- ¹⁶– Бул адамларға не ислесек екен? Ерусалимде жасайтуғын хәр бир адам олардың анық кәрамат ислегенин биледи-ғо. Бизлер буны бийкарлай алмаймыз.
- ¹⁷Бирақ, бул хабардың халық арасында және де көбирек жайылмаўы ушын, буннан былай Ийсаның аты менен хеш кимге хеш қашан сөйлемеңлер деп, қорқытып қояйық, – дести.
- ¹⁸Соңынан оларды шақырып алып, Ийсаның аты менен хеш нәрсе айтпаўларын хәм үйретпеўлерин буйырды.
- ¹⁹Бирақ, Петр менен Юхан оларға жуўап берип: – Өзлериңиз ойлап көриң: Қудайдың сөзлеринен гөре, сизлердиң сөзлериңизди тыңлаў Қудай алдында дурыс болар ма екен?

20Бизлер көргенлеримизди хәм еситкенлеримизди айтпай тура алмаймыз, – деди.

21Кеңес ағзалары жазалаў ушын хеш қандай себеп таба алмағанлықтан, оларды және қорқытты да, босатып жиберди. Өйткени болған ўақыя ушын пүткил халық Қудайға алғыслар айтып турған еди.

22Себеби кәраматлы шыпа нәтийжесинде жазылған адамның жасы қырықтан асқан еди.

Исениўшилердиң дуўа етиўи

23Петр менен Юхан босатылғаннан соң жолдасларына барып, бас руўханийлер менен ақсақаллардың өзлерине айтқан сөзлериниң хәммесин хабарлады.

24Олар буны еситкенде, бир аўыздан Қудайға қарата бәлент даўыс пенен былай деди: – О, Қүдиретли Ийемиз! Аспанды, жерди, теңизди хәм олардың ишиндегилердиң хәммесин Сен жаратқансаң.

25Өз хызметшиң бабамыз Даўыттың аўзы менен Мухаддес Руўх арқалы былай деген едиң: «Миллетлер неге қозғалаң көтерди? Халықлар неге пушқа шығатуғын жобалар дүзди?»

26Жер жүзиниң патшалары бас көтерди, Хүкимдарлар бирге жыйналып, Жаратқан Ийемизге хәм Ол тайынлаған Масихқа қарсы турды».

27Хақыйқаттан да, Хирод пенен Понтий Пилат бул қалада басқа миллетлер хәм Израил халқы менен бирге Сен тайынлаған мухаддес хызметшиң Ийсаға қарсы топланды.

28Олар буны Сениң күдиретиң хәм еркиң менен алдын ала белгиленгенлерди әмелге асырыў ушын иследи.

29Енди, О Ийемиз, олардың айбат етиўлерине нәзер салып, Сениң сөзинди толық мәртлик пенен айтыўға Өз кулларыңа күш-қуўат бере гәр!

30Мухаддес хызметшиң Ийсаның аты менен аўырыўларға шыпа бериў ушын, кәраматлы белгилер хәм таң қаларлық ислер ислеў ушын күдиретинди көрсете гәр!

31Дуўа етип болғанда, олар жыйналған жер силкинип кетти. Хәммеси Мухаддес Руўхқа толып, Қудайдың сөзин мәртлик пенен айта баслады.

Исениўшилердиң аўызбиршилиги

32Исениўшилердиң жыйнағындағы хәмме адам бир жан, бир тән еди. Хеш қайсысы да өз мал-мүлкин «меники» демейтуғын еди. Ал хәмме нәрсесин орталыққа қойды.

³³Елшилер Ийемиз Ийсаның қайта тирилгени хаққында күшли жигер менен, тәсирли түрде гүәалық беретуғын еди хәм олардың хәммеси Қудайдың уллы мийримине ийе еди.

³⁴Олардың арасында жоқшылықта жасайтуғын адам болған жоқ. Өйткени жерлери ямаса үйлери барлар оларды сататуғын еди. Түскен ақшаларын алып келип,

³⁵елшилердің қолына салатуғын еди. Ақшалар хәр кимге мүтәжлигине қарай үлестирилетуғын еди.

³⁶Мысалы: Лебий урыўынан шыққан Юсуп деген кипрлы бир адам бар еди. Елшилер оған Барнаба, яғный «Жубаныш бериўши» дегенди аңлататуғын ат берген еди.

³⁷Ол өзине тийисли жерди сатты да, ақшасын әкелип, елшилердің қолына салды.

Елшилер 5

Ханания хәм Сафира

¹Ал Ханания атлы адам хаялы Сафира менен мал-мүлкин сатып,

²ақшаның бир бөлегин жасырып қалды да, қалған бөлегин елшилердің қолына әкелип салды. Буннан оның хаялының да хабары бар еди.

³Сонда Петр оған былай деди: – Ханания, неге шайтанға жүрегиңнен орын берип, Мухаддес Руўхты алдадың хәм сатылған жердің ақшасының бир бөлегин өзиңе алып қалдың?

⁴Жер сатылмай-ақ саған тийисли емес пе еди? Сатылғаннан соң да, ақшасын қәлегениңше жумсаўға еркли емес пе едиң? Неге бундай ис ислеўге нийет еттиң? Сен адамларды емес, Қудайды алдадың-ғо.

⁵Ханания бул сөзлерди еситиўден-ақ жерге жығылып, жан тапсырды. Буны еситкенлердің хәммесин күшли қорқыныш бийледі.

⁶Жас жигитлер орынларынан турып, оның денесин кепинледі де, алып кетип жерледі.

⁷Арадан шама менен үш сааттай өткенде, болған ўақыядан хабарсыз Хананияның хаялы ишке кирип келді.

⁸Петр оған: – Маған айтшы, жерди усынша ақшаға саттыңлар ма? – деди. – Аўа, соған, – деди хаял.

⁹Петр оған былай деди: – Неге Ийемиздің Руўхын сынап көриўге келистиңлер? Әнекей, күйеўиңди жерлегенлер есиктен кирип киятыр. Олар сени де алып кетеді.

10Хаял сол ўақытта-ақ Петрдің аяғына жығылып, жан тапсырды. Ишке кирген жас жигитлер оның өлип қалғанын көріп, сыртқа алып кетти де, күйеуінің қасына жерледі.

11Пүткіл исениўшилер жәмәәтин хәм болған ўақыяларды еситкенлердің хәммесин күшли қорқыныш бийледі.

Елшилердің көп адамларға шыпа бериўи

12Халық арасында елшилер арқалы көп кәраматлы белгилер көрсетилип, таң қаларлық ислер испенетуғын еди. Исениўшилердің хәммеси Сулайманның айўанында жыйналып туратуғын еди.

13Сырттан оларға қосылыўға хеш кимнің батылы бармайтуғын еди, бирақ халық оларға көп алғыслар айтатуғын еди.

14Және де, Ийемизге исенип, исениўшилерге қосылған ер хәм хаяллардың саны барған сайын арта берди.

15Хәтте, Петр өтип баратырғанда, хеш болмаса оның саясы аўырыўлардың биринің үстине түссин деп, оларды көшелерге шығарып, кәтлер хәм төсеклердің үстилерине жатқызып қойды.

16Ерусалимнің дөгерегиндеги қалашалардан да көп адамлар жыйналып, аўырыўларды хәм жаўыз руўхлардан азап шеккенлерди алып келетуғын еди. Олардың хәммеси шыпа табатуғын еди.

Елшилердің қуўдаланыўы

17Сонда бас руўханий хәм оның тәрепдарларының хәммеси, яғный саддукей топарының ағзаларының қызғаныштан ишлери жанып,

18елшилерди услатты да, мәмлекет қамақханасына қаматып таслады.

19Бирақ түнде Ийемиздің бир периштеси қамақхананың қапыларын ашып, оларды сыртқа шығарды да:

20– Барыңлар, Ибадатханада турып, бул жаңа өмир туўралы сөзлердің барлығын халыққа айтыңлар, – деди.

21Елшилер айтылғанды тыңлап, таң сәхәрде Ибадатханаға барды да, тәлим бере баслады. Сол ўақытта бас руўханий хәм оның тәрепдарлары келип, жоқарғы кеңестиң адамларын, яғный Израил халқының барлық ақсақалларын жыйналыўға шақырды хәм елшилерди алып келиў ушын қамақханаға адам жиберди.

22Бирақ, сақшылар қамақханаға барғанда елшилерди таппай, излерине қайтып келди де, мыналарды хабарлады:

23– Қамақхананың беккем етип жабылғанын, қапылардың аўзында қараўыллардың турғанын көрдик. Бирақ, қапыларды ашқанымызда, иштен хеш кимди таппадық.

- ²⁴Бул сөзлерди еситкен Ибадатхана сақшыларының басшысы менен бас руўханийлер: «Бул не болғаны» десип, албырасып қалды.
- ²⁵Сонда олардың қасына бир адам келип: – Өне, сизлер қамаққа салған адамлар Ибадатханада тәлим берип тур, – деп хабарлады.
- ²⁶Солай етип, сақшылардың басшысы сақшылар менен бирге кетип, елшилерди алып келди. Бирақ халықтың өзлерин тас пенен урыўынан қорқып, оларға зорлық ислемеди.
- ²⁷Олар елшилерди алып келип, жоқарғы кеңестің алдында турғызып қойды. Бас руўханий елшилерди сораўға тутып:
- ²⁸– Бул ат пенен тәлим бермең, деп қатаң буйырған едик-ғо. Бирақ сизлер өз тәлийматыңызды пүткіл Ерусалим қаласына жайыпсызлар. Бул Адамның қанының төгилиўине де бизлерди жуўапкер қылмақшысызлар, – деди.
- ²⁹Петр менен басқа елшилер былай деп жуўап берди: – Адамларға емес, Қудайға бойсыныў тийис!
- ³⁰Ата-бабаларымыздың Қудайы сизлер атанақ ағашқа шегелеп өлтирген Ийсаны қайта тирилтти.
- ³¹Израилдың тәўбе етип, гүналарының кеширилиўи ушын, Қудай Оны Көсем хәм Қутқарыўшы қылып, Өзиниң оң тәрепине көтерди.
- ³²Бизлер бул ислердиң гүясымыз. Сондай-ақ, Қудайдың Өзине бойсынатуғынларға беретугын Мухаддес Руўхы да буларға гүя.
- ³³Жоқарғы кеңес ағзалары буны еситкенде ашыўға минип, елшилерди өлтирмекши болды.
- ³⁴Бирақ, пүткіл халықтың хұрметине ийе болған нызам муғаллими Гамалиел атлы бир парисей кеңесте орнынан турып, елшилерди аз-маз ўақытқа сыртқа шығарып турыўды буйырды.
- ³⁵Соңынан ол кеңес ағзаларына былай деди: – Израиллылар! Бул адамларға ислейжақ исиңизди абайлап ислеңлер.
- ³⁶Себеби буннан бұрын өзін уллы деп есаплаған Теудас атлы бир адам шыққан еди. Оған төрт жүзге шамалас адам қосылды. Бирақ ол өлтирилип, изине ергенлердиң хәммеси тарқап, жоқ болып кетти.
- ³⁷Оннан соң, халықтың есабы алынған күнлерде галилалы Яхуда шығып, бир топар адамларды изине ертти. Ол да өлтирилип, изине ергенлердиң хәммеси тарқап кетти.
- ³⁸Сонлықтан енди сизлерге айтатуғыным мынаў: бул адамларға тиймеңлер, оларды тынышына қойыңлар. Өйткени бул ис-хәрекет адамлардан болса, ол иске аспайды.

³⁹Бирақ Қудайдан болса, бул адамларды жоқ қыла алмайсызлар. Және де, Қудайға қарсы урысыўшы болып қалыўыңыз да мүмкин.

⁴⁰Кеңес ағзалары Гамалиелдиң мәсләхәтин қабыл етти де, елшилерди ишке шақыртып, оларды қамшылатты хәм Ийсаның аты менен ўаз айтпаўды буйырып, босатып жиберди.

⁴¹Елшилер Ийсаның аты себепли масқараланыўға миясар болғаны ушын жоқарғы кеңестен қуўанышлы түрде шығып кетти.

⁴²Олар хәр күни Ибадатханада хәм үйме-үй тәлим бериўин, Ийсаның Масих экени ҳаққында Хош Хабарды жәриялаўын тоқтатқан жоқ.

Елшилер 6

Жети хызметши

¹Масихтың шәкиртлериниң саны өсип атырған сол күнлерде грекше сөйлейтуғын исениўши яхудийлер тәрәпинен еврейше сөйлейтуғын исениўши яхудийлерге қарсы наразылық пайда болды. Себеби күнделикли жәрдем бөлистирилгенде, олардың жесирлерине кеўил аўдарылмайтуғын еди.

²Сонда он еки елши хәмме шәкиртлерди бир жерге жыйнап: – Қудайдың сөзин жәриялаў исин таслап, дастурхан басында хызмет еткенимиз дурыс болмас.

³Туўысқанларым! Араңызда жақсы аты шыққан, Мухаддес Руўх пенен даналыққа толған жети адамды таңлаңлар. Оларға усы исти тапсырайық.

⁴Ал бизлер өзлеримизди дуўа етиўге хәм Қудайдың сөзин жәриялаўға бағышлайық, – деди.

⁵Бул сөз пүткил жәмәәтке унады. Олар исеними күшли хәм Мухаддес Руўхқа толы болған Степанды, және де Филипти, Прохорды, Никанорды, Тимонды, Парменди хәм яхудий динине өткен антиохиялы Николасты сайлап,

⁶елшилердиң алдында турғызды. Елшилер дуўа етип, олардың устилерине қолларын қойды.

⁷Солай етип, Қудайдың сөзи жайылып, Ерусалимдеги шәкиртлердиң саны көбейе берди. Руўханийлердиң көбиси де елшилердиң тәлимин қабыл алып, исене баслады.

Степанның қолға алыныўы

⁸Қудайдың мийрими менен құдиретине толы болған Степан халық арасында уллы таң қаларлық нәрселер хәм кәраматлы белгилер көрсететуғын еди.

⁹Деген менен, киренели, искендериялы хәм Киликия менен Азиядан болған адамлардың «Еркинлер мәжилисханасы» деген мәжилисхананың айырым ағзалары Степанға қарсы шығып, оның менен тартыса баслады.

¹⁰Бирақ ол даналық хәм Мухаддес Руўх пенен сөйлегенликтен, олар қарсы тура алмады.

¹¹Сонда олар бир неше адамды үгитлеп: «Оның Муўсаға хәм Қудайға тил тийгизгенин еситтик», – деп айтқызды.

¹²Солай етип, олар халықты, ақсақалларды хәм диний муғаллимлерди өшегистирip, бас салып Степанды услады да, оны жоқарғы кеңестің алдына алып келди.

¹³Олар әкелген жалған гўялар: – Мына адам Ибадатханаға хәм Муўсаның Нызамына үзликсиз қарсы сөйлеп жүр.

¹⁴Бизлер оның: «Насыралы Ийса Ибадатхананы жоқ қылады, Муўсаның бизлерге берген үрп-әдетлерин өзгертеди», – дегенин еситтик, – деди.

¹⁵Жоқарғы кеңесте отырғанлардың хәммеси Степанның жүзине тигилип қарап, оның жүзиниң периштениң жүзине уқсас екенин көрди.

Елшилер 7

Степанның сөзи

¹Сонда бас руўханий Степаннан: – Усы дурыс па? – деп сорады.

²Степан былай деп жуўап берди: – Туўысқанларым хәм ағаларым, маған кулақ салыңлар! Бабамыз Ибрайым Харанға көшип орналаспастан бурын Месопотамияда болған ўақтында уллы Қудай оған көринип:

³«Елиңди хәм ағайин-туўғанларыңды қалдырып, Мен саған көрсететуғын елге бар», – деген еди.

⁴Солай етип, Ибрайым халдейлилердиң елинен шығып, Харанға орналасты. Әкесиниң өлимнен кейин, Қудай оны сол жерден алып, хәзир сизлер жасап атырған бул елге көширди.

⁵Деген менен, Қудай бул жерде оған хеш қандай мийрас, бир қарыс жер де бермеген еди. Бирақ, сол ўақытта Ибрайымның баласы жоқ болса да, Қудай бул жерди оған хәм оның урпақларына мүлик қылып беретуғынын ўәде еткен еди.

⁶Және де, Қудай оған былай деген еди: «Сениң урпақларың жат жерде жат болып, төрт жүз жыл куллықта жасайды хәм зулымлық көреді.

⁷Бирақ Мен оларды кул еткен халықты жазалайман. Буннан соң, олар сол жерден шығып, Маған бул жерде сыйынады».

- ⁸Соңынан Құдай Ибрайым менен мухаддес келисим дүзип, сүннетлеу рәсимин оның белгиси қылды. Солай етип, Ибрайым Ысақтың әкеси болып, оны сегизинши күни сүннет етти. Ысақ Яқыптың, Яқып он еки уллы аталарымыздың әкеси болды.
- ⁹Юсупты күнлеген аталарымыз оны Мысырға сатып жиберди. Бирақ Құдай оның менен бирге болып,
- ¹⁰барлық қыйыншылықтарынан қутқарды. Мысыр патшасы Фараонныңалдында оған даналық хәм мийрим-шәпәәтлик берди. Фараон оны Мысырдың хәм сарайындағы барлық адамлардың үстинен басшы қылып қойды.
- ¹¹Соңынан пүткил Мысыр хәм Канан еллеринде ашлық болып, үлкен қыйыншылықлар басланды. Ата-бабаларымыз жеўге аўқат таба алмай қалды.
- ¹²Мысырда ғәлле бар экенин еситкен Яқып аталарымызды сол жаққа биринши мәрте жоллады.
- ¹³Олар Мысырға екінши мәрте келгенде, Юсуп туўысқанларына өзиниң ким экенин танытты хәм Фараонға оның шығысы белгили болды.
- ¹⁴Юсуп әкеси Яқыпты хәм барлығы жетпис бес адамнан ибарат болған хәмме ағайин-туўғанларын өзине шақыртып алды.
- ¹⁵Солай етип, Яқып Мысырға көшип кетти. Оның өзи де, ата-бабаларымыз да сол жерде қайтыс болды.
- ¹⁶Олардың сүйеги Шикемге алып келинип, Ибрайымның сол жерде Хамордың улларынан гүмис ақшаға сатып алған қәбирине қойылды.
- ¹⁷Құдайдың Ибрайымға берген үәдесиниң орынланатуғын ўақты жақынлағанда, Мысырдағы халқымыздың саны жүдә көбейип қалған еди.
- ¹⁸Сол ўақытта Мысырда Юсупты танымайтуғын басқа бир патша тахтқа отырды.
- ¹⁹Ол халқымыздан хийлекерлик пенен пайдаланып, зулымлық иследи хәм олардың жаңа туўылған балаларының тири қалмаўы ушын далаға таслаўға мәжбүрледи.
- ²⁰Сол ўақытта Муўса дүньяға келди. Ол жүдә сулыў бала болып, үш ай әкесиниң үйинде бағылды.
- ²¹Ол далаға тасланғанда, оны Фараонның қызы таўып алып, өз баласындай қылып тәрбиялап өсирди.
- ²²Муўса мысырлылардың барлық билим тараўларынан тәлим алып, сөзинде де, исинде де күшли болды.

- ²³Ол қырық жасқа толғанда, оның кеўлинде өз туұысқанлары болған израиллылардың жағдайын барып көриў нийети пайда болды.
- ²⁴Олардың бирине әдилсизлик исленгенин көрген Муўса оны жақлады да, әдилсизлик ислеген мысырлыны өлтирип, зулымлық көрген адам ушын өш алды.
- ²⁵Ол: «Қудайдың мен арқалы өзлерин қутқаратуғынын туұысқанларым түсинер», – деп ойлаған еди. Бирақ олар түсинбеди.
- ²⁶Ертеңине Муўса төбелесип атырған еки израиллыны ушыратып қалғанда, оларды жарастырмақшы болып: – Жигитлер, сизлер туұысқансыз-ғо. Неге бир-бириңизге жәбир берип атырсызлар? – деди.
- ²⁷Бирақ, жақынына жәбир берген адам Муўсаны ийтерип жиберип: – Ким сени бизлердің үстимизден басшы хәм қазы қылып қойды?
- ²⁸Кеше мысырлыны өлтиргениңдей, мени де өлтирмекшимсең? – деди.
- ²⁹Бул сөзди еситкенде Муўса Мидиян елине қашып кетип, сол жат жерде жасады. Ол сол жерде еки балалы болды.
- ³⁰Қырық жыл өткеннен соң, Синай тауының дөгерегиндеги шөлде, жанып турған путаның жалынында Муўсаға бир периште көринди.
- ³¹Муўса бул көриниске таң қалды. Анықлап көриў ушын жақынлағанда, Жаратқан Ийемиздің:
- ³²«Мен сениң ата-бабаларыңның Қудайыман, Ибрайымның, Ысақтың, Яқыптың Қудайыман», – деген дауысы еситилди. Муўса қорққанынан қалтырап, қараўға жүрексине алмады.
- ³³Соңынан Жаратқан Ийемиз оған былай деди: «Аяқ кийиминди шеш! Өйткени сен турған жер мухаддес.
- ³⁴Мен халқымның Мысырда азап-ақырет шегип атырғанын көрдим, оның наласын еситип, оны қутқарыў ушын аспаннан түстим. Енди бар, Мен сени Мысырға жиберемен».
- ³⁵Бул: «Ким сени басшы хәм қазы қылып қойды?» – деп адамлар тән алмаған – сол Муўса еди. Қудай оны путада көринген периште арқалы басшы хәм қутқарыўшы қылып жиберди.
- ³⁶Мысырда, Қызыл теңизде хәм қырық жыл бойы шөлде таң қаларлық нәрселер хәм кәраматлы белгилер көрсетип, халықты Мысырдан шығарған усы Муўса еди.
- ³⁷Израил улларына: «Қудай сизлерге өз туұысқанларыңыздың арасынан мен сыяқлы бир пайғамбарды шығарады», – деген де – усы Муўса еди.
- ³⁸Синай тауында өзине сөйлеген периштениң сөзлерин ата-бабаларымызға жеткизген хәм шөлде жыйналған Израил халқы менен

бирге болған да сол еди. Ол бизлерге жеткизиуі ушын Қудайдың тири сөзлерин алған еди.

³⁹Бирақ, ата-бабаларымыз оған бойсыныуды кәлемеди хәм оны тән алмай, кеуиллери Мысырға аўды.

⁴⁰Олар Харонға: «Бизлерди баслап жүретуғын қудайлардың мүсинлерин соғып бер, себеби бизлерди Мысыр елинен шығарған сол Муўсаға не болғанын билмеймиз», – деди.

⁴¹Сол күнлерде олар бузаўдың мүсинин соғып, сол бутқа қурбанлық берди. Олар өз қоллары менен соққан бутқа қуўанып, кеуил көтеристи.

⁴²Сонлықтан Қудай олардан жүзин терис бурып, оларды аспан денелерине табыныўға таслап қойды. Бул пайғамбарлардың китабында жазылғандай болды: «Хәй, Израил халқы! Сизлер шөлде қырық жыл бойы, Маған қурбанлық хәм сыйлар бердиңиз бе?

⁴³Өзлериңиз табыныуі ушын ислеген бутларды: Молохтың шатырын хәм қудайыңыз Рефанның жулдызын көтерип жүрдиңлер-ғо. Сонлықтан Мен сизлерди Бабилоның аржағына сүргин қыламан».

⁴⁴Ата-бабаларымыздың шөлде Гүүалық шатыры бар еди. Муўса оны өзине сөйлеген Қудайдың буйырғанындай, көрген үлги бойынша ислеген еди.

⁴⁵Шатыр әуладтан-әуладқа өтип, ата-бабаларымыз Ешуаның басшылығында Қудай қуўып жиберген халықлардың жерлерин ийелегенде, оны өзлери менен бирге алып жүрди. Шатыр Даўыттың заманына дейин болды.

⁴⁶Қудай алдында мийримге ерискен Даўыт Яқыптың Қудайы ушын мөкан қурыўға рухсат сорады.

⁴⁷Бирақ, Қудай ушын үй салған Сулайман болды.

⁴⁸Деген менен, Қүдиретли Қудай адамның қолы менен салынған мөканларда жасамайды. Ол пайғамбар арқалы былай деген еди:

⁴⁹«Аспан – Мениң тахтым, Жер – аяқ басарым, Сизлер Маған қандай үй салып бережақсызлар? Мениң дем алатуғын орным қай жерде екен?

⁵⁰Булардың хәммесин Мениң қолым жаратпады ма?»

⁵¹Хәй, өжетлер, шын кеуилден Қудайға бойсынбайтуғынлар, Оның сөзин тыңламайтуғынлар! Сизлер ата-бабаларыңызға уқсап, Мухаддес Руўхқа бәрқулла қарсы турасызлар.

⁵²Ата-бабаларыңыз пайғамбарлардың қайсы бирин қуўдаламады? Олар хақ Адамның келиуин алдын ала болжағанларды да өлтирди-ғо. Сизлер де енди Оған сатқынлық ислеп, Оны өлтирдиңлер.

53 Сизлер периштелер арқалы берилген Мухаддес Нызамды алсаңлар да, оны орынламадыңлар!

Степанның өлтирилиүйи

54 Кеңес ағзалары бул сөзлерди еситкенде ашыўға минип, Степанға қарсы тислерин қайрады.

55 Ал Мухаддес Руўхқа толған Степан көзлерин аспанға тигип, Қудайдың салтанатын хәм Қудайдың оң тәрәпинде турған Ийсаны көрди.

56 Сонда ол: – Қараңлар, аспанның ашылғанын хәм Адам Улының Қудайдың оң тәрәпинде турғанын көрип турман, – деди.

57 Ал олар қулақларын жаўып, қатты қышқырысты. Хәммеси бирден Степанға топылды да,

58 оны қаланың сыртына сүйреп шығарып, оған тас ылақтыра баслады. Гүүалар өз кийимлерин Саул атлы бир жас жигиттиң аяғының жанына қойды.

59 Олар тас ылақтырып атырғанда, Степан: «Ийем Ийса, руўхымды қабыл ет», – деп дуўа етти.

60 Соңынан ол дизе бүкти де, бәлент даўыс пенен: «О Ийем, бул гүнаны олардың мойнына жүклемел!» – деди. Усыны айтып болып, ол жан тапсырды.

Елшилер 8

Ерусалим жәмәетиниң қуўдаланыўы

1 Степанның өлтирилиүйин Саул да мақуллаған еди. Сол күнниң өзінде-ақ, Ерусалимдеги исениўшилер жәмәетине қарсы күшли қуўдалаў басланды. Елшилерден басқа исениўшилердиң хәммеси Яхудия менен Самария үлкелериниң хәмме жерлери бойлап тарқап кетти.

2 Айырым исениўши адамлар Степанды жерлеп, оны қатты азалады.

3 Бирақ Саул исениўшилер жәмәетине қатты азап берди. Ол үйме-үй кирип, еркек пе, хаял ма, хәммесин сүйреп шығарып, қамаққа салдырды.

Филип Самарияда

4 Ал тарқалып кеткен исениўшилер ел аралап, Қудайдың сөзин жәриялап жүрди.

5 Филип Самарияның бир қаласына келип, ол жердегилерге Масих хаққында жәриялады.

6 Филиптиң сөзин еситкен хәм ол көрсеткен кәраматлы белгилерди көрген халық оның сөзлерин дыққат пенен тыңлады.

⁷Өйткени жин урған көп адамлардан жаўыз руўхлар қышқырысып шығып, көплеген ләң хәм ақсақ болғанлар шыпа табатуғын еди.

⁸Солай етип, сол қала үлкен қуанышқа бөленди.

Сыйқыршы Симон

⁹Сол қалада көп ўақытлардан бери сыйқыршылық пенен шуғылланатуғын, Самария халқын таң қалдырып киятырған хәм өзін уллы адам деп есаплайтуғын Симон атлы бир адам бар еди.

¹⁰Ең қарапайым адамлардан баслап ең абырайлы адамларға дейин, хәммеси оны дыққат пенен тыңлап: «Онда уллы құдирет деп аталатуғын Қудайдың құдирети бар», – дейтуғын еди.

¹¹Симон оларды көп ўақытлардан бери сыйқыршылық пенен таң қалдырып киятырғанлықтан, оны хәмме тыңлайтуғын еди.

¹²Бирақ олар Қудайдың Патшалығы хәм Ийса Масихтың аты хаққында Хош Хабарды жәриялаған Филиптің сөзлерине исенгенде, еркеклер де, хаяллар да суўға шомылдырылды.

¹³Симонның өзи де исенип суўға шомылдырылғаннан соң, Филиптің жанынан айырылмады. Көрсетилген белгилер хәм уллы кәраматларды көрип, ол таң қалды.

¹⁴Ерусалимдеги елшилер самариялылардың Қудайдың сөзин қабыл еткенин еситип, оларға Петр менен Юханды жиберди.

¹⁵Екеуи сол жерге барып, самариялы исениўшилердин Мухаддес Руўхты алыўы ушын дуўа етти.

¹⁶Себеби еле олардың хеш қайсысына Мухаддес Руўх түспеген болып, олар тек Ийемиз Ийсаның аты менен суўға шомылдырылған еди.

¹⁷Петр менен Юхан олардың үстилерине қолларын қойып дуўа еткенде, олар Мухаддес Руўхты алды.

¹⁸Елшилердин бул қол қойыў хәрекеті менен Мухаддес Руўх берилгенин көрген Симон оларға ақша усынып:

¹⁹– Маған да усындай құдирет бериңлер, мен кимнің үстине қолларымды қойсам да, ол Мухаддес Руўхты қабыл қылатуғын болсын, – деди.

²⁰Бирақ Петр оған былай деди: – Қудайдың сыйын ақшаға сатып алыўды ойлағаның ушын, ақшаң өзиң менен бирге қурып кетсин.

²¹Бул исте сениң пайың да, үлесің де жоқ. Өйткени кеўлиң Қудай алдында хақ емес.

²²Енди бул жаўыз нийетиң ушын тәўбе етип, Ийемизге жалбарын! Мүмкин, кеўлиңдеги бул нийетти Ол кеширер.

23 Себеби сениң ашшы қызғанышқа толы екениңди хәм жаманлықтың шырмауында екениңди көрип турман.

24 Симон жууап берип: – Мен ушын Ийеңизге сизлер дууа етиңлер, айтқанларыңыздың хеш бири басыма түспесин, – деди.

25 Петр менен Юхан Ийемиздиң сөзи хәққында гүүалық берип айтқаннан соң, Самарияның көп ауылларында Хош Хабарды жәриялап, Ерусалимге қайтты.

Филип хәм эфиопиялы үәзир

26 Сонда Ийемиздиң бир периштеси Филипке былай деди: – Орныңнан турып, қубла тәрепке, Ерусалимнен Газаға баратуғын шөл жолына бар.

27 Филип орнынан турып, жолға шықты. Сол уақытта Эфиопияның хаял патшасы Кандакияның үәзирлеринен бири, оның барлық қазнасын басқаратуғын бир ақта сыйыныу ушын Ерусалимге барып,

28 сол жол менен қайтып киятыр еди. Ол арбасында Ийшая пайғамбардың кітабын оқып отырған еди.

29 Мухаддес Руұх Филипке: – Барып, сол арбаға жақынлас, – деди.

30 Филип жууырып арбаның қасына барғанда, оның Ийшая пайғамбардың кітабын оқып отырғанын еситип: – Не оқып отырғаныңды түсинесең бе? – деп сорады.

31 Эфиопиялы: – Биреу маған жол-жорық көрсетпесе, қалай түсине аламан, – деди де, Филиптен арбаға минип отырыуды өтиниш етти.

32 Ол Мухаддес Жазыудың мына жерин оқып отырған еди: «Ол қой сыяқлы бауызланыуға алып барылды, Жүн қырқыушының алдында қозы қалай үндемей турса, Ол да солай аузын ашпады.

33 Ол хорланып, әдил хүким алыудан жуда болды. Оның урпақларын ким тилге алады? Өйткени Оның бул дүньядағы өмири таусылды».

34 Үәзир Филиптен: – Өтинемен, маған айтшы: пайғамбар ким тууралы айтып атыр? Өзи тууралы ма ямаса басқа биреу тууралы ма? – деп сорады.

35 Сонда Филип Мухаддес Жазыудың усы жеринен баслап, Ийса хәққында Хош Хабарды оған айтып берди.

36-37 Олар жол жүрип киятырғанда, суу бар жерге келди. – Мине, бул жерде суу бар-ға, сууға шомылдырылыуыма не тосқынлық қылады? – деди үәзир.

38 Соңынан арбаны тоқтатыуды буйырды. Филип пенен екеуи сууға түсти хәм ол Филиптің қолынан сууға шомылдырылды.

³⁹Олар суудан шыққанда, Ийемиздің Руўхы Филипти бирден алып кетип, ўезир оны қайтып көрмеді. Солай болса да, ол қуўанышлы түрде жолын даўам етті.

⁴⁰Ал Филип Азот қаласында пайда болды. Ол Кесарияға барғанша барлық қалаларды аралап, Хош Хабарды жәриялап жүрді.

Елшилер 9

Саулдың тәўбе етиўи

¹Ал Саул Ийемиздің шәкиртлерине еле өлим қәўпин туўдырып жүрді. Ол бас руўханийге барды да,

²Дамасктағы мәжилисханаларға хатлар жазып бериўин сорады. Сол жерде Ийсаның жолы менен жүрген еркек болсын, ҳаял болсын, тапса оларды услап, Ерусалимге алып келиў нийетинде еди.

³Ол жол жүрип Дамаскқа жақынлағанда, тосаттан аспаннан түскен бир нур оның әтирапын жарқыратып жиберди.

⁴Саул жерге жығылып: – Саул, Саул, сен неге Мени қуўдалап атырсаң? – деген даўысты еситти.

⁵Саул: – Сен кимсең, Ийем? – деп сорады. – Мен – сен қуўдалап атырған Ийсаман.

⁶Ал енди орныңнан турып, қалаға бар. Нени ислеў тийис екенлигиң саған айтылады, – деген даўыс еситилди.

⁷Саул менен киятырғанлардың тиллери тутылып, тоқтап қалды. Себеби олар даўысты еситсе де, ҳеш кимди көрмеген еди.

⁸Саул жерден турды. Бирақ көзлерин ашқанда, ҳеш нәрсе көре алмады. Сонлықтан олар оның қолынан услап, Дамаскқа жетеклеп апарды.

⁹Оның көзлери үш күн бойы көрмей қалып, ҳеш нәрсе ишип жемеди.

¹⁰Дамаскта Ханания атлы Ийсаның шәкирти бар еди. Ийемиз оған көринип: – Ханания, – деди. – Усы жердемен, Ийем, – деп жуўап берди ол.

¹¹Ийемиз оған: – Орныңнан тур да, «Туўры көше» деген көшеге барып, Яҳуданың үйиндеги Саул атлы бир тарсуслы адамды сора. Ол ҳезир дуўа етип атыр.

¹²Ол өзине көрсетилген аянда жанына Ханания атлы бир адамның келип, көзлериниң қайтадан көриўи ушын үстине қолларын қойып дуўа еткенин көрген еди, – деди.

13Ханания жуап берип: – Ийем! Бул адамның Сениң Ерусалимдеги мухаддеслериңеқанша жаманлық ислегенин мен көп адамлардан еситкен едим.

14Бул жерге де ол Сениң атыңа сыйынатуғынлардың хәммесин тутқынға алыў ушын, бас руўханийлерден бийлик алып келген, – деди.

15Ийемиз оған: – Бар! Өйткени Мен бул адамды атымды басқа миллетлерге, патшаларға хәм Израил улларына жеткизиў ушын таңладым.

16Мениң атым ушын қаншама азап шегетуғынын Өзим оған көрсетемен, – деди.

17Солай етип, Ханания барды да, сол үйге кирди хәм қолларын Саулдың үстине қойып: – Туўысқаным, Саул! Саған киятырған жолыңда көринген Ийемиз Ийса көзлериңнің ашылып, Мухаддес Руўхқа толыўың ушын мени жиберди, – деди.

18Сол ўақытта-ақ көзлеринен перде түскендей болып, Саул жәнә көре баслады. Ол орнынан турып, суўға шомылдырылды хәм

19аўқат жеп, күшке енди.

Саул Дамаскта хәм Ерусалимде

Саул бир неше күн Дамасктағы шәкиртлердің жанында қалды.

20Ол дәрхал Ийсаның Қудайдың Улы екенлигин мәжилисханаларда жәриялай баслады.

21Оны еситкенлердің хәммеси таң қалысып: «Мынаў Ерусалимде усы Ийсаның атына сыйынатуғынларды қырған адам емес пе? Ол бул жерге де сондай адамларды тутқын етип, бас руўханийлерге апарыў ушын келген жоқ па еди?» – дести.

22Бирақ Саул күннен-күнге руўхый күшке толысып барды. Ийсаның Масих екенлиги ҳаққында дәлиллер келтирип, Дамаскта жасайтуғын яхүдийлерди таң қалдыратуғын еди.

23Арадан көп күнлер өткенде, яхүдийлер Саулды өлтириўге тил бириктирди.

24Бирақ, олардың бул нийети Саулға белгили болып қалды. Яхүдийлер оны өлтириў ушын күни-түни қаланың дәрўазасын аңлады.

25Деген менен, Саулдың шәкиртлери бир күни түнде оны себетке салды да, қаланың дийўалынан түсирип жиберди.

26Саул Ерусалимге келип, сол жердеги шәкиртлерге қосылыўға тырысты. Бирақ оның Ийсаның шәкирти болғанына исенбей, олардың хәммеси оннан қорқатуғын еди.

²⁷Сонда Барнаба оны елшилерге ертип келди. Ол Саулдың жолда Ииемизди қалай көргенин, Ииемиздің оның менен сөйлескенин хәм оның Дамаскта қалай Ийсаның аты менен батыл түрде ұаз айтқанын оларға айтып берди.

²⁸Солай етип, Саул Ерусалимде олар менен бирге араласып, Ииемиздің аты менен қорқпастан ұаз айтып жүрди.

²⁹Ол грекше сөйлейтуғын яхүдийлер менен сөйлесип, тартысатуғын еди. Ал олар Саулды өлтириуге хәрекет етти.

³⁰Туұысқанлар буны билгенде оны Кесарияға апарып, сол жерден Тарсусқа жиберди.

³¹Солай етип, пүткил Яхүдия, Галила хәм Самария бойлап исениўшилер тынышлыққа еристи. Ииемизден қорқып жасаған жәмәәт беккемленип, Мухаддес Руўхтың қоллап-қуўатлаўы менен саны өсе берди.

Петрдің ләң болған адамға шыпа бериўи

³²Сонда Петр ел аралап жүрип, Лиддада жасайтуғын исениўшилерди көриўге келди.

³³Ол сол жерде ләң болып сегиз жылдан бери төсек тартып жатырған Еней атлы бир адамды көрди.

³⁴Петр оған: – Еней, Ийса Масих саған шыпа береді. Орныңнан турып, төсегинди жыйна, – деди. Еней сол ұақытта-ақ орнынан турды.

³⁵Лидда хәм Шаронда жасайтуғынлардың дерлик хәммеси буны көрип, Ииемиздің жолына түсти.

Петрдің Тавитаны тирилтиўи

³⁶Яффада Ийсаның шәкирти болған Тавита атлы бир хаял бар еди. Тавита – грекше «Доркас», яғнай «кийик» дегенди аңлатады. Ол хәмме ұақыт жақсылық ислеп, жарлыларға қайыр-садақа беретуғын еди.

³⁷Сол күнлери Тавита ауырып, қайтыс болды. Адамлар оның денесин жуўып, жоқарыдағы бөлмеге қойды.

³⁸Лидда Яффаға жақын болғанлықтан, Петрдің сол жерде екенин еситкен шәкиртлер оған еки адамды жиберип: «Тезирек бизлерге кел», – деп өтиниш етти.

³⁹Петр орнынан турып, олар менен бирге кетти. Үйге келгенде, оны жоқарыдағы бөлмеге алып барды. Барлық жесир хаяллар Петрдің этирапына жыйналды. Олар жылап турып, Доркастың өзлери менен бирге жасаған ұақтында тиккен ишки кийимлери менен көйлеклерин оған көрсетти.

⁴⁰Петр хәммени сыртқа шығарып жиберди де, дизе бүгип, дуға етти. Соңынан өлиге бурылып: – Тавита, орныңнан тур! – деди. Хаял көзлерин ашты да, Петрди көрп, тикейип отырды.

⁴¹Петр қолын берип, оны орнынан турғызды. Соңынан исениўшилер менен жесир хаялларды шақырды да, тирилген Тавитаны оларға көрсетти.

⁴²Бул ўақыя туўралы хабар пүткил Яффаға мәлим болып, көп адамлар Ийемизге исенди.

⁴³Петр көп күн Яффада, Симон атлы тери ийлеўшиниң үйинде қалды.

Елшилер 10

Римли жүзбасы Корнелий

¹Кесарияда «Италиян» деген әскерий бөлимниң жүзбасысы болған Корнелий атлы бир адам бар еди.

²Ол пүткил шаңарағы менен Қудайдан қорқатуғын, диншил адам еди. Халыққа көп жәрдем берип, Қудайға бәрқулла дуға ететуғын еди.

³Бир күни түстен кейин саат үшлер шамасында Қудайдың бир периштесиниң оған келип: «Корнелий!» деп айтқанын ол бир аянда анық көрди.

⁴Корнелийди қорқыныш бийлеп, ол көзлерин периштеге тикти де: – Неўе, Ийем? – деди. Периште оған жуўап берип: – Еткен дуғаларың менен берген қайыр-садақаларың Қудайға жетип барды. Қудай оларды есте сақлады.

⁵Енди Яффаға адамларды жиберип, Петр деп аталатуғын Симон деген бир адамды шақырт.

⁶Ол үйи теңиз жағасында жайласқан Симон атлы бир тери ийлеўшиниң үйинде қонақта, – деди.

⁷Өзи менен сөйлескен периште кеткенде, Корнелий хызметшилеринен екеўин хәм өз жәрдемшилериниң ишинен бир диншил әскерди шақырды.

⁸Оларға хәммесин түсиндирип, Яффаға жиберди.

Петр көрген аян

⁹Ертеңине саат он екилер шамасында олар жол жүрип қалаға жақынласқанда, Петр дуға етиў ушын тамның төбесине шықты.

¹⁰Ол аш болып, аўқат жегиси келди. Аўқат таярланып атырғанда, айрықша жағдайға түсти.

¹¹Сонда ол аспанның ашылғанын хәм дастурхан сыяқты бир нәрсениң төрт мүйеши асылған халында жерге түсип киятырғанын көрди.

12 Оның ишинде хәр түрли төрт аяқлы жаныўарлар, жер баўырлаўшылар хәм аспан қуслары бар еди.

13 Бир даўыс оған: – Петр, тур. Сойып же, – деди.

14 – Яқ, Ийем. Мен хеш қашан ҳарам ямаса патас зат жеген емеспен, – деди Петр.

15 Даўыс және екинши рет еситилип, Петрге: – Қудайдың ҳадаллағанын сен ҳарам деме! – деди.

16 Бул үш мәрте тәкирарланып, дастурхан дәрхал аспанға көтерилип кетти.

17 Көрген аянының нени аңлататуғынын ойлап, Петр ҳайран болып турғанда, Корнелий жиберген адамлар Симонның үйин сорап, қапының алдында тоқтап қалды.

18 Олар даўыслап: – Петр деп аталатуғын Симон усы жерде турып атырма? – деп сорады.

19 Петр еле аян ҳаққында ойланып турғанда, Мухаддес Руўх оған: – Әне, үш адам сени излеп жүр.

20 Қәне, орныңнан турып, төменге түс. Хеш екиленбестен, олар менен бирге кет. Себеби оларды Мен жибердим, – деди.

21 Петр төменге түсип, адамларға: – Сизлер излеп жүрген адам мен боламан. Қандай жұмыс пенен келдиңлер? – деди.

22 Олар Петрге: – Корнелий деген ҳақ хәм Қудайдан қорқатуғын, пүткил яхүдийлер хүрмет ететуғын бир жүзбасы бар. Оған бир мухаддес периште сени үйине шақыртып, сөзлеринди тыңлаўды буйырыпты, – деди.

23 Сонда Петр оларды ишке мирәт етип, мийман қылды.

Петр Корнелийдиң үйинде

Ертеңине Петр турып, олар менен бирге жолға шықты. Яффадағы туўысқанлардың айырымлары да оның менен бирге кетти.

24 Олар келеси күни Кесарияға келди. Корнелий ағайин-туўғанларын хәм жақын досларын жыйнап, оларды күтип отырған еди.

25 Петр үйге киргенде, Корнелий оны қарсы алды да, аяқларына жығылып, оған табынды.

26 Бирақ Петр оны турғызып: – Тур, мен де адамман-ғо, – деди.

27 Петр Корнелий менен сөйлесип ишке киргенде, көп адамлардың жыйналып отырғанын көрип,

- 28** оларға былай деди: – Яхүдий адамның басқа миллет адамы менен қарым-қатнаста болып, оған барыуы қадаған екенін билесіздер. Бірақ Құдай маған хеш адамды харам хәм иплас демеу кереклигин көрсеткен еди.
- 29** Сонлықтан шақырылғанымда бас тартпай усы жерге келдим. Енди мени не себептен шақырғаныңызды сорауыма бола ма?
- 30** Корнелий былай деди: – Төрт күн алдын усындай уақытта, түстен кейин саат үште үйде дууа етип отыр едим. Тосаттан жарқыраған кийимли бир адам алдымда пайда болып,
- 31** маған: «Корнелий! Құдай сениң дууанды еситип, берген қайыр-садақаларыңды есте сақлады.
- 32** Яффаға адам жиберип, Петр деп аталатуғын Симонды шақырт. Ол теңиз жағасында жасайтуғын тери ийлеуши Симонның үйинде турып атыр», – деди.
- 33** Сонлықтан мен сизге дәрриу адам жолладым. Сиз де келип, жақсы қылдыңыз. Енди бизлер хәммеиз Ииемиздиң сизге буйырған хәр бир нәрсесин тыңлау ушын Құдай алдында отырмыз.
- 34-35** Сонда Петр былай деп сөзин баслады: – Құдайдың адамларды айырмайтуғынын, бірақ Өзинен қорққан хәм хақ ис ислеуши адамды миллетине қарамай қабыл ететуғынын хақыйқаттан түсинип турман.
- 36** Құдай Израил халқына Ийса Масих арқалы тынышлық Хош Хабарын жәриялағанын билесіздер. Ийса Масих – хәр бир адамның Ийеси.
- 37** Яқыя сууға шомылдырылыуды жәриялағаннан соң, Галиладан баслап пүткил Яхүдияда болған мына уақыялардан да хабарыңыз бар:
- 38** Құдай Насыралы Ийсаға Мухаддес Руух хәм құдирет берип, хызметке тайынлады. Ийса хәмме жерди айланып жақсылық исledi, шайтанның қол астында болғанлардың хәммесине шыпа берди. Өйткени Құдай Оның менен бирге еди.
- 39** Ийсаның яхүдийлердиң үлкесинде хәм Ерусалимде ислеген ислериниң хәммесине бизлер гүамыз. Адамлар Оны атанақ ағашқа шегелеп өлтирген еди.
- 40** Бірақ Құдай Ийсаны үшінши күни өлимнен тирилтти хәм Оның адамларға көриниуине жол қойды.
- 41** Ол адамлардың хәммесине емес, ал Құдайдың алдын ала таңлаған гүаларына, яғнай бизлерге, өлимнен қайта тирилгеннен кейин Өзи менен бирге ишип-жегенлерге көринди.

⁴²Ол Өзинің Қудай тәрәпинен тирилерди хәм өлилерди хүким етиўши болып тайынланғанын халыққа жәриялаўымызды хәм бул ҳаққында гүәлиқ бериўимизди буйырды.

⁴³Пайғамбарлардың хәммеси Ийса ҳаққында гүәлиқ берип, Оған исенген хәр бир адамның гүналары Оның аты менен кеширилетуғынын айтқан еди.

⁴⁴Петр еле усы сөзлерди сөйлеп турғанда, Қудайдың сөзлерин еситкен хәр бир адамның үстине Мухаддес Руўх түсти.

⁴⁵Петр менен бирге келген исениўши яхүдийлер Мухаддес Руўхтың сыйы басқа миллет адамларының үстилерине де жаўғанына таң қалысты.

⁴⁶Себеби олардың басқа тиллерде сөйлеп, Қудайды алғыслап турғанын еситти. Сонда Петр:

⁴⁷– Булар да анық бизлер сыяқлы Мухаддес Руўхты алды. Олардың суўға шомылдырылыўына ким қадаған ете алады? – деди.

⁴⁸Солай етип, Петр олардың Ийса Масихтың аты менен суўға шомылдырылыўын буйырды. Соңынан олар Петрден бир неше күн қалыўын өтиниш етти.

Елшилер 11

Петрдің болған ўақыяны түсиндириўи

¹Елшилер менен Яхүдиядағы туўысқанлар басқа миллетлердің де Қудайдың сөзин қабыл еткенин еситти.

²Сонлықтан Петр Ерусалимге келгенде, сүннетли исениўшилер оны айыпплап:

³– Сен сүннетсиз адамлардың үйине барып, олар менен бирге ас ишипсең! – деди.

⁴Сонда Петр сөз баслап, болған ўақыяны избе-излик пенен айтып берди:

⁵– Мен Яффа қаласында дуўа етип отырған едим. Айрықша жағдайға түсип, бир аян көрдим: дастурханға уқсаған бир нәрсе төрт мүйеши асылған ҳалында аспаннан түсип, мениң жаныма дейин келди.

⁶Көзлеримди тигип, дастурханға дыққат пенен қарадым. Дастурханның ишинде жер жүзинде жасаўшы төрт аяқлы жаныўарларды, жабайы хайўанларды, жер баўырлаўшыларды хәм аспан қусларын көрдим.

⁷Сонда маған бир даўыстың: «Петр, тур. Сойып же», – дегенин еситтим.

⁸«Яқ, Ийем! Аузыма хеш қашан ҳарам ямаса патас нәрсе алғаным жоқ», – дедим.

⁹Даўыс аспаннан екинши мәрте еситилип: «Қудайдың хадаллағанын сен харам деме!» – деди.

¹⁰Бул үш мәрте тәкирарланды. Соңынан хәммеси және аспанға алынды.

¹¹Тап сол ўақытта Кесариядан маған жиберилген үш адам мен болып атырған үйдиң алдында турған еди.

¹²Мухаддес Руўх маған хеш екиленбей олар менен кетиўди айтты. Бул алты туўысқанамыз да мениң менен бирге шығып, сол адамның үйине бардық.

¹³Ол бизлерге қалайынша бир периштени көргенин айтып берди. Периште оның үйинде пайда болып, өзине: «Яффаға адам жоллап, Петр деп аталатуғын Симонды шақырт.

¹⁴Ол саған сени хәм пүткил хожалығыңды қутқаратуғын сөзлерди айтады», – депти.

¹⁵Мен сөйлей баслағаннан-ақ, ең баста бизлердиң үстимизге түскендей, олардың үстилерине де Мухаддес Руўх түсти.

¹⁶Сонда Ийемиздиң мына сөзлери ядыма түсти: «Яқыя суў менен шомылдырды, ал сизлер Мухаддес Руўх пенен шомылдырыласызлар».

¹⁷Солай етип, Қудай Ийемиз Ийса Масихқа исенетуғын бизлерге берген сыйын оларға да берсе, Қудайға қарсы шығатуғындай мен ким болыппан?

¹⁸Бул сөзлерди еситип, олар тынышланды. Қудайды алғыслап былай деди: – Демек, Қудай басқа миллетлерге де тәўбе етип, мәңгилик өмирге ийе болыў мүмкиншилигин берипти.

Антиохиядағы исениўшилердиң жәмәәти

¹⁹Степан өлтирилген күннен басланған қуўдалаў себепли тарқалған исениўшилер Феникия, Кипр хәм Антиохияға шекем барды. Олар Қудайдың сөзин тек яхудийлерге жәриялайтуғын еди.

²⁰Бирақ, олардың арасынан кипрлы хәм киренели айырым адамлар Антиохияға барып, греклерге де Ийемиз Ийса туўралы Хош Хабарды жәриялап жүрди.

²¹Ийемиздиң құдирети олар менен бирге болғанлықтан, көп адамлар исенип, Ийемиздиң жолына түсти.

²²Бул хаққында хабар Ерусалимдеги исениўшилердиң жәмәәтине жетип барғанда, олар Барнабаны Антиохияға жиберди.

²³Барнаба сол жерге келгенде, Қудайдың мийримин көрип қуўанды. Олардың хәммесине Ийемизге шын кеўилден садық болыңлар, деп ақыл-нәсият берди.

- ²⁴Өйткени ол Мухаддес Руұхқа толған, исеними күшли, жақсы адам еди. Солай етип, көп адамлар Ийемизге алып келинди.
- ²⁵Сонда Барнаба Саулды излеу ушын Тарсусқа кетти.
- ²⁶Оны тауып, Антиохияға әкелди. Солай етип, Барнаба менен Саул толық бир жыл сол жердеги исениушилер жәмәәти менен бирге жыйналып, көп адамларға тәлим берди. Усы Антиохия қаласындағы шәкиртлер биринши мәрте масихыйлар деп аталды.
- ²⁷Сол күнлери Ерусалимнен Антиохияға бир неше пайғамбарлар келди.
- ²⁸Олардан Агабус атлы биреуи орнынан турып, пүткил жер жүзінде ашлық болатуғынын Мухаддес Руұхтан илхамланып, болжап айтты. Бул ашлық Клавдий патшаның заманында болды.
- ²⁹Сонда шәкиртлер Яхудияда жасайтуғын тууысқанларға қолларынан келгенинше ақшалай жәрдем бериуге қарар етти.
- ³⁰Олар жыйналған ақшаларды исениушилер жәмәәтиниң ақсақалларына Барнаба хәм Саул арқалы жиберип, усы қарарды орынлады.

Елшилер 12

Петрдің қамақтан азат етилиуи

- ¹Сол уақытта патша Хирод исениушилер жәмәәтиниң гейбир адамларын күүдалау ушын тутқынға алды.
- ²Ол Юханның тууысқаны Яқыпты қылыш пенен өлтиртти.
- ³Буның яхудий басшыларына жаққанын көрип, изинен Петрди де услатпақшы болды. Ашытқысыз нан байрамы күнлери еди.
- ⁴Хирод Петрди услатып, қамаққа салдырды. Оны қарауыллауды хәр бири төрт әскерден ибарат болған төрт әскерий топарға тапсырды. Себеби Қутқарылуы байрамынан соң, оны халықтың алдына шығаруы нийетинде еди.
- ⁵Солай етип, Петр қамаққа алынды. Бирақ исениушилер жәмәәти ол ушын Қудайға бар жигери менен дууа етти.
- ⁶Хиродтың Петрди халықтың алдына шығармақшы болған күнинен алдыңғы күни түнде, ол еки әскердің ортасында қос шынжыр менен байлаулы халында уйықлап атыр еди. Қапының аузында турған қарауыллар да қамақты қарауыллап тур еди.
- ⁷Тосаттан Ийемиздің бир периштеси пайда болып, қамақтың иши жарқырап кетти. Периште Петрдің бүйиринен түртип, оны оятты да: – Тез орныңнан тур, – дегенде, Петрдің қолларындағы шынжырлар шешилип, түсип кетти.

⁸Периште оған: – Белиңди бұйып, аяқ кийиміңди кий, – деди. Петр усылай иследи. Периште оған: – Шапаныңды кийип, мениң изиме ер, – деди.

⁹Петр қамақхана бөлмесинен шығып, оның изине ерди. Бірақ, периштениң қылып атырған ислериниң оңында болып атырғанын билмей, аян көрип турман, деп ойлады.

¹⁰Олар биринши хәм екінши қарауыллардан өтип, қалаға шығатуғын темир дәрұазаға келди. Дәрұаза оларға өз-өзинен ашылды. Олар сыртқа шығып бир көше өткенде, периште бирден Петрдиң жанынан ғайып болды.

¹¹Сонда өзине келген Петр: «Ийемиздиң Өз периштесин жиберип, мени Хиродтың қолынан хәм яхудий халқының мениң басыма түседі, деп күткен барлық бәлелерден қутқарғанын енди хақықаттан түсинип турман», – деди.

¹²Петр буны түсингеннен соң, Марк деп аталатуғын Юханның анасы Мәриямның үйине кетти. Ол жерде көп адамлар жыйналып, дуға етип отырған еді.

¹³Петр сыртқы қапыны қаққанда, Рода атлы бир хызметши қыз ким екенін билиу ушын қапыға келди.

¹⁴Ол Петрдиң дауысын танып, қатты қуғанғанынан қапыны ашпай, қайтадан ишке жууырып: «Петр қапының алдында тур», – деп хабар берди.

¹⁵«Есиң дұрыс па?» – дести оған. Ал қыз сөзинде турып алғанлықтан, олар: «Бул оның периштеси», – деди.

¹⁶Бірақ Петр қапыны қағыуды дауам етті. Олар қапыны ашып, оны көргенде хайран қалысты.

¹⁷Петр оларға үндемеулерін қолы менен ымлап көрсетти де, Ийемиздиң оны қамақтан қалай шығарғанын айтып берди. Соңынан: «Бул хабарларды Яқыпқа хәм басқа тууысқанларымызға жеткизиңдер», – деп, сол жерден шығып, басқа жаққа кетти.

¹⁸Таң атқанда, Петрге не болғанын түсинбей, әскерлер қатты албырасты.

¹⁹Хирод Петрди излетти. Таба алмағаннан соң, қарауылларды сорауға тутып, оларды өлтириуді буйырды.

Хирод патшаның өлими

Буннан соң, Хирод Яхудиядан Кесарияға кетип, бир қанша уақыт сол жерде қалды.

²⁰Ол Тир хәм Сидон тұрғынларына қәхәрли еді. Сонда олар өз ара келісип, Хиродқа келди. Патшаның исенимли хызметшиси Блаусты өз

тәрәплерине аударып, жарастырыўды сорады. Өйткени олардың үлкесиниң азық-аўқаты патшаның үлкесинен ғәрезли еди.

²¹Белгиленген күнде патшалық липасларын кийген Ұирод тахтына отырды да, халыққа сөз сөйледи.

²²Сонда халық: «Бул адамның даўысы емес, қудайдың даўысы», – деп бақырысты.

²³Сол ўақытта-ақ Ийемиздиң бир периштеси Ұиродты урып жиберди. Себеби ол Қудайға бериў керек болған даңқты өзи алған еди. Сонда оның денесин қуртлар кемирип, ол жан тапсырды.

²⁴Ал Қудайдың сөзи жайылып, исениўшилердиң саны арта берди.

²⁵Тапсырманы орынлаған Барнаба менен Саул Марк деп аталатуғын Юханды өзлери менен бирге алып, Ерусалимнен қайтып келди.

Елшилер 13

Барнаба менен Саулдың хызметке жиберилиўи

¹Антиохиядағы исениўшилер жәмәәтинде пайғамбарлар хәм муғаллимлер бар еди. Олар: Барнаба, Негр деп аталатуғын Симон, киренели Лукий, үлке патшасы Ұирод пенен бирге тәрбияланған Манаим хәм Саул.

²Олар Ийемизге сыйынып, ораза тутып отырғанда, Мухаддес Руўх былай деди: «Мен шақырған ис ушын, Маған Барнаба менен Саулды ажыратып бериңлер».

³Солай етип, олар ораза тутып, дуўа еткеннен соң, Барнаба менен Саулдың үстине қолларын қойды хәм оларды жолға шығарып салды.

Кипр атаўында

⁴Мухаддес Руўх тәрәпинен жиберилген Барнаба менен Саул Селевкияға барып, сол жерден кеме менен Кипрға жүзип өтті.

⁵Олар атаўдағы Саламис деген қалаға келип, яхудийлердиң мәжилисханаларында Қудайдың сөзин жәриялады. Марк деп аталатуғын Юхан да олар менен бирге болып, оларға хызмет етип жүрди.

⁶Олар пүткил атаўды бастан-аяқ басып өтип, Папосқа келди. Сол жерде Барешу атлы сыйқыршы хәм жалған пайғамбар болған бир яхудийди ушыратты.

⁷Ол хәким Сергей Павелдиң кеңесгөйи болып, оның менен бирге жүретуғын еди. Хәким ақыллы адам болғанлықтан, Барнаба менен Саулды шақыртып, Қудайдың сөзин тыңламақшы болды.

⁸Бирақ, грек тилинде аты Елимас болған жаңағы сыйқыршы оларға қарсылық көрсетип, хәкимниң исениўине тосқынлық етиўге тырысты.

⁹Сонда Мухаддес Руўхқа толған Саул, яғный Павел көзлерин Елимасқа тигип:

¹⁰– Ҳэй, кеўли хәр қыйлы хийле менен жалғанға толы шайтанның баласы! Сен хәр қандай хақыйқатлықтың душпанысаң! Ийемиздиң туўры жолларын бурмалаўды қоясаң ба, жоқ па?

¹¹Мине, енди Ийемиз саған қарсы қолын көтерди. Сен соқыр болып қалып, бир қанша ўақыт қуяш жақтысын көре алмайтуғын боласаң, – деди. Сол ўақытта-ақ оның көзлерин қараңғы түнек қаплады хәм ол қолынан услап өзин жетелейтуғын адамды излеп, этирапын сыйпалай баслады.

¹²Хәким болған ўақыяны көрип, исенди. Өйткени Ийемиз туўралы тәлийматқа хайран қалған еди.

Писидияның Антиохия қаласында

¹³Павел менен оның жолдаслары Папостан кемеге минип, Памфилияның Пергия қаласына келди. Ал Юхан оларды қалдырып, Ерусалимге қайтып кетти.

¹⁴Олар Пергиядан жолын даўам етип, Писидияның Антиохия қаласына барды. Дем алыс күни мәжилисханаға кирип отырды.

¹⁵Мухаддес Нызам хәм пайғамбарлардың Жазыўларынан оқылғаннан соң, мәжилисхананың басшылары оларға: «Туўысқанлар, халыққа айтатуғын нәсият сөзлериңиз болса, мәрхәмат, айтыңлар», – деп хабар жиберди.

¹⁶Павел орнынан турды да, қолы менен ишарат етип былай деди: – Ҳэй, израиллылар хәм Қудайға сыйынатуғын басқа миллет адамлары, тыңлаңлар!

¹⁷Бул Израил халқының Қудайы бизиң ата-бабаларымызды таңлап, олар Мысыр елинде жат болып жасағанда, оларды үлкен халық қылды. Соңынан Өзиниң құдиретли қолы менен оларды сол жерден алып шықты.

¹⁸Шөлде шама менен қырық жыл олардың қыңырлығына шыдады.

¹⁹Канан жеринде жети миллетти жоқ қылып, олардың жерин Өз халқына мийрас етип берди.

²⁰Булардың хәммеси төрт жүз елиў жылдай даўам етти. Соңынан Қудай Самуел пайғамбардың заманына дейин оларға бийлерди берди.

²¹Буннан кейин халық патша сорағанда, Қудай оларға Бенамин урыўынан болған Кистиң улы Саулды берди. Саул қырық жыл патшалық етти.

²²Қудай оны тахттан түсиргеннен соң, олардың үстилеринен Даўытты патша етип қойды. Қудай ол туўралы мынадай гўялық берди: «Мен

кеўлимдегидей бир адамды, Ишай улы Даўытты таптым. Ол Мениң хәр бир тилегимди орынлайды».

²³Қудай Өз үәдеси бойынша оның урпағынан Израилдың Қутқарыўшысы Ийсаны шығарды.

²⁴Ийса келместен бурын Яқыя пүткил Израил халқына тәўбе етип суўға шомылдырылыўды жәриялады.

²⁵Яқыя хызметин тамамлаўға шамаласқанда былай деген еди: «Мени ким деп ойлайсызлар? Мен Масих емеспен. Бирақ Ол меннен кейин келеди. Мен Оның аяқ кийиминиң баўын шешиўге де ылайықлы емеспен».

²⁶Туўысқанларым, Ибрайымның урпақлары хәм Қудайға сыйынатуғын басқа миллет адамлары! Бул қутқарылыў сөзлери бизлерге жиберилген.

²⁷Ерусалимде жасайтуғынлар хәм олардың басшылары Ийсаның ким екенин билмеди хәм хәр дем алыс күни оқылатуғын пайғамбарлардың Ол туўралы жазған сөзлерин түсинбеди. Сонлықтан олар Ийсаны хүким етип, пайғамбарлардың сөзлерин әмелге асырды.

²⁸Оннан өлим жазасына ылайықлы хеш қандай айып таба алмаса да, Пилаттан Оны өлтириўди сорады.

²⁹Ол хаққында жазылғанлардың хәммесин орынлағаннан соң, олар Оны атанақ ағаштан түсирип, қәбирге қойды.

³⁰Бирақ, Қудай Оны өлимнен тирилтти.

³¹Ийса Өзи менен Галиладан Ерусалимге келгенлерге көп күнлер даўамында көринип жүрди. Енди бул адамлар халық алдында Оның гүялары болды.

³²Бизлер де сизлерге Қудайдың ата-бабаларымызға үәде еткен Хош Хабарын жәриялап атырмыз.

³³Ол Ийсаны тирилтиўи арқалы олардың урпақлары болған бизлер ушын сол үәдени әмелге асырды. Забурдың екинши жырында былай деп жазылған: «Сен Мениң Улымсаң, Бүгин Мен Саған Өке болдым».

³⁴Ийсаны хеш қашан ширитпей, өлимнен қайта тирилтетуғыны хаққында Қудай былай деген: «Мен сизлерге Даўытқа үәде еткен мухаддес хәм хақыйқый жарылқаўымды беремен».

³⁵Сонлықтан басқа бир жерде былай делинген: «Өз Мухаддесиңниң шириўине жол қоймайсаң».

³⁶Даўыт өз заманында Қудайдың ерки бойынша хызмет еткеннен соң көз жумып, өз ата-бабаларының қасына қойылды хәм денеси ширип кетти.

³⁷Бирақ, Қудай тирилткен Адамның денеси ширимеди.

- ³⁸Солай етип, туўысқанларым, мынаны билип алыңлар: гүналарыңыздың усы Ийса арқалы кеширилетуғыны сизлерге жәрияланып атыр.
- ³⁹Муўсаның Нызамы менен сизлер хеш бир гүнадан ақлана алмас едиңиз. Бирақ Ийсаға исенген хәр бир адам Ол арқалы ақланады.
- ⁴⁰Енди абайлы болыңлар! Пайғамбарлардың айтқан мына сөзлери басыңызға түспесин:
- ⁴¹«Қараңлар, хәй, мазақ етиўшилер, Таң қалысып, набыт болыңлар! Себеби Мен сизлер жасаған күнлерде бир ис ислеймен, Оны биреу сизлерге айтып берсе де, исенбес едиңлер».
- ⁴²Павел менен Барнаба мәжилисханадан шығып баратырғанда, адамлар олардан келеси дем алыс күни де усылар хаққында айтыўын өтиниш етти.
- ⁴³Мәжилисханадағы халық тарқағанда, яхудийлер хәм яхудий динине өткен Қудайға сыйынатуғынлардың көбиси Павел менен Барнабаға ерип жүрди. Павел менен Барнаба олар менен сөйлесип, Қудайдың мийримине сүйенип жасаўды үгит-нәсият етти.
- ⁴⁴Келеси дем алыс күни қала халқының дерлик хәммеси Қудайдың сөзин тыңлаў ушын жыйналды.
- ⁴⁵Бирақ яхудийлер сонша халықты көрип, қызғанышқа толды. Павелдің сөзлерине қарсы шығып, оны мазақ етти.
- ⁴⁶Сонда Павел менен Барнаба батырлық пенен жуўап қайтарып былай деди: – Қудайдың сөзин дәслеп сизлерге жәриялаўымыз керек еди. Сизлер оны қабыл алмағанлықтан хәм өзлериңизди мәңгилик өмирге ылайықлы көрмегенликтен, бизлер енди басқа миллетлерге кетемиз.
- ⁴⁷Өйткени Ийемиз бизлерге былай деп буйырған еди: «Дүньяның хәмме жерине қутқарылыў әкелиўиң ушын, Сени басқа миллетлер ушын нур етип қойдым».
- ⁴⁸Басқа миллет адамлары буны еситкенде қуўанып кетип, Ийемиздің сөзин алғыслады. Мәңгилик өмир ушын таңланғанлардың хәммеси исенди.
- ⁴⁹Солай етип, Ийемиздің сөзи пүткил үлке бойлап жайылды.
- ⁵⁰Бирақ яхудийлер Қудайға сыйынатуғын хұрметли хаялларды хәм қала басшыларын үгитлеп, Павел менен Барнабаға қарсы қойды хәм оларды қуўдалатып, үлкеден қуўдырып жиберди.
- ⁵¹Сонда Павел менен Барнаба оларға қарсы ескертиў ретинде аяқларының шаңын қағып, Иконияға кетти.
- ⁵²Ал шәкиртлер қуўанышқа хәм Мухаддес Руўхқа толып-таса берди.

Елшилер 14

Иконияда

- ¹Иконияда Павел менен Барнаба әдеттегидей яхудийлердің мәжилисханасына барып, сондай тәсирли ұаз айтқанлықтан, яхудийлерден де, греклерден де көп адам исенди.
- ²Бирақ, исенбейтуғын яхудийлер басқа миллет адамларын тууысқанларға қарсы өшегистирип, олардың ақыл-ойын уулады.
- ³Сонлықтан ол жерде узақ ұақыт қалған Павел менен Барнаба Ийемизге сүйенип, Құдайдың сөзин батырлық пенен айтып жүрди. Ийемиз олар арқалы кәраматлы белгилер хәм таң қаларлық нәрселерди көрсетип, Өз мийрими хәққында сөзлерди тастыйықлады.
- ⁴Қала халқы екиге бөлинип, гейбиреулерди яхудийлердің, гейбиреулерди елшилердің тәрәпине өтти.
- ⁵Яхудийлер менен басқа миллет адамлары өз басшылары менен бирликте елшилерге жәбир берип, оларды тас пенен урмақшы болды.
- ⁶Бирақ буны билип қойған Павел менен Барнаба Ликаонияның Листра, Дербә қалаларына хәм сол әтираптарға қашып барып,
- ⁷сол жерлерде де Хош Хабарды жәриялауды дауам етти.

Листра хәм Дербәде

- ⁸Листрада еки аяғы ләң бир адам бар еди. Ол иштен ләң болып тууылып, хеш қашан жүрмеген еди.
- ⁹Бул адам Павелдің сөзлерин тыңлап отырғанда, Павел оған тигилип қарап, шыпа табатуғынына исеними бар екенин көрди де,
- ¹⁰қатты дауыслап: – Аяқларыңда тик тур, – деди. Сол адам орнынан ушып турды да, жүре баслады.
- ¹¹Халық Павелдің ислеген исин көргенде, ликаония тилинде: – Құдайлар адам пишинине енип, бизлерге келипти, – деп бақырысты.
- ¹²Олар Барнабаны Зевс, Павелди сөз сөйлегени ушын Гермес деп атады.
- ¹³Қаланың сыртында жайласқан Зевс ибадатханасының рууҳанийи қала дәрұазасына өгизлерди хәм гүл шеңберлерин алып келди де, халық пенен бирликте елшилерге қурбанлық бермекши болды.
- ¹⁴Бирақ елшилер – Барнаба менен Павел буны еситкенде кийимлерин жыртып, көпшиликтің арасына өзлерин урды да, былай деп бақырды:
- ¹⁵– Адамлар! Неге бундай ислеп атырсызлар? Бизлер де сизлер сыяқлы адамлармыз-ғо! Сизлердің бул мәниссиз нәрселерди таслап, аспанды,

жерди, теңизди хәм олардың ишиндегилердиң хәммесин жаратқан тири Қудайға қайтыуыңыз ушын Хош Хабарды жәриялап атырмыз.

16Қудай өткен әуладлардың уақытында барлық миллетлерди өз өмир жоллары менен жүриуге қалдырды.

17Соған қарамастан, Өзи хақында гүәалық бериуди тоқтатпай, сизлерге жақсылық ислеп келмекте: Ол аспаннан жауын жаудырып, жемислерге бай мәүсимлерди береді. Сизлерди азық пенен тойдырып, жүрегиңизди қуәанышқа толтырады.

18Усы сөзлер менен, олар өзлерине қурбанлық бермеуге халықты зорға дегенде көндирди.

19Бирақ Писидияның Антиохия хәм Икония қалаларынан келген айырым яхүдийлер халықты өз тәрәпине аудырып, Павелди тас пенен урды. Оны өлди деп ойлап, қаланың сыртына сүйреп шығарып таслады.

20Деген менен, шәкиртлер әтирапына жыйналғанда, Павел өзине келип орнынан турды да, қалаға қайтты. Ертеңине ол Барнаба менен бирге Дербеге кетти.

Сирия Антиохиясына қайтыу

21Олар Хош Хабарды Дербеге қаласында жәриялап, көп шәкирт арттырғаннан соң, Писидиядағы Листра, Икония хәм Антиохия қалаларына қайтып келди.

22Жол-жәнекей шәкиртлердиң жанларына күш-қуәат берип, исенимде беккем турыуды үгит-нәсият етти де: «Қудайдың Патшалығына кириуимиз ушын, көп қыйыншылықтардан өтиуимиз тийис», – деди.

23Павел менен Барнаба хәр бир исениуши жәмәәтте ақсақалларды тайынлады. Ораза тутып, дуәа еткеннен соң, оларды өзлери бурыннан исенетуғын Ийемиз Ийсаның қолына тапсырды.

24Соңынан олар Писидия үлкеси арқалы өтип, Памфилия үлкесине келди.

25Пергияда Қудайдың сөзин жәриялағаннан соң, Анталияға кетти.

26Сол жерден кеме менен Антиохияға қайтты. Бул қалада олар өзлерине тапсырылған ис ушын өзлерин Қудайдың мийримине бағышлаған еді. Олар сол исти енди орынлады.

27Ол жерге жеткенде, олар исениушилер жәмәәтин бир жерге жыйнап, Қудайдың өзлери арқалы нелер ислегенин, басқа миллетлерге исеним қапысын қалай ашқанын билдирди.

28Олар сол жердеги шәкиртлер менен бирге узақ уақыт қалды.

Елшилер 15

Ерусалимдеги қурылтай

- ¹Яхудиядан Антиохияға гейбир исениўшилер келип, туўысқанларға: «Егер Муўсаның үрп-әдети бойынша сүннет етилмесеңлер, қутқарыла алмайсызлар», – деп тәлим бере баслады.
- ²Павел хәм Барнаба олар менен айтысып, қатты тартысып қалды. Ақырында Павел хәм Барнабаға, және де олар менен бирге басқа бир неше туўысқанға Ерусалимдеги елшилер менен ақсақалларға барып, усы мәселени шешиў тапсырылды.
- ³Солай етип, олар исениўшилер жәмәәти тәрәпинен жиберилип, Феникия хәм Самария үлкелеринен өтті. Жол-жөнекей басқа миллетлердиң Ийемиздиң жолына түскенин айтып, сол жердеги туўысқанларға үлкен қуўаныш бағышлады.
- ⁴Ерусалимге келгенде, олар исениўшилер жәмәәти, елшилер хәм ақсақаллар тәрәпинен жақсы қабыл етилди. Қудайдың өзлери арқалы ислеген хәмме нәрсесин оларға билдирди.
- ⁵Бирақ, парисейлер арасынан шыққан айырым исениўшилер орынларынан турып: – Исениўши болған басқа миллет адамлары да сүннет етилип, оларға Муўсаның Нызамын орынлаўды буйырыў тийис, – деди.
- ⁶Елшилер менен ақсақаллар бул мәселе бойынша мәсләхәтлесий ушын жыйналды.
- ⁷Узақ талқылаўдан соң Петр орнынан турып, оларға былай деди: – Туўысқанлар! Басқа миллетлердиң Хош Хабарды мениң аўзымнан еситип исениўи ушын, Қудай көп ўақыт бурын араңыздан мени таңлағанын билесизлер.
- ⁸Адамның кеўлин билетуғын Қудай Мухаддес Руўхты бизлерге бергени сыяқлы, басқа миллетлерге де берип, оларды қабыл еткенин көрсетти.
- ⁹Қудай олардың кеўиллерин исенимлери арқалы тазалап, бизлер менен олардың арасына айырмашылық қоймады.
- ¹⁰Олай болса, енди не ушын ата-бабаларымыз да, өзлеримиз де көтерип жүре алмаған мойынтырықты шәкиртлердиң мойнына салып, Қудайды сынап атырсызлар?
- ¹¹Олардың Ийемиз Ийсаның мийрими менен қутқарылатуғынындай, бизлер де өзлеримиздиң солай қутқарылатуғынымызға исенемиз.
- ¹²Сонда жыйналғанлардың хәммеси тынышланып, Барнаба менен Павелди тыңлай баслады. Олар өзлери арқалы Қудайдың басқа миллетлер арасында көрсеткен кәраматлы белгилери менен таң қаларлық нәрселери ҳаққында айтып берди.

- 13** Олар сөзлерин тауысқаннан соң, Яқып сөз баслап былай деди: – Тууысқанлар, маған қулақ салыңдар!
- 14** Басқа миллетлерден Өзине тийисли бир халық шығарыу ушын, Қудай оларға дәслеп қалай мийримлилик көрсеткенин Симон Петр баян еткен еди.
- 15** Пайғамбарлардың сөзлери де усыған туұры келеди. Былай деп жазылған:
- 16** «Буннан кейин Мен қайтып келип, Дауыттың қулап қалған үйин қайта кураман. Қыйралғанларды дүзетип, қайта тиклеймен.
- 17** Солай етип, қалған адамлар хәм Мениң атым менен аталыушы барлық миллетлер Ийесин – Мени излеп тапсын.
- 18** Буларды әйемнен билдирген Ийемиз усылай дейди».
- 19** Сонлықтан, мениң пикиримше, Қудайдың жолына түскен басқа миллет адамларын қыйнамауымыз керек.
- 20** Бирақ, бутларға сойылып харамланған қурбанлық гөшинен, бузықшылықтан, бууындырылып өлтирилген хайуанлардың гөшинен хәм қаннан аулақ болыуларын жазып жиберийимиз тийис.
- 21** Өйткени әйемги уақытлардан бери Муўсаның Нызамы хәр бир қалада жәрияланып киятыр хәм хәр дем алыс күни мәжилисханаларда оқылмақта.

Басқа миллетлерден болған исениўшилерге хат

- 22** Солай етип, пүткил исениўшилер жәмәети менен елшилер хәм ақсақаллар өзлериниң арасынан адамларды сайлап, оларды Павел хәм Барнаба менен бирге Антиохияға жиберийге қарар етти. Сайланғанлар: тууысқанлар арасында басшылық етип жүрген Барсаба деп аталатуғын Яхуда менен Сила еди.
- 23** Олар арқалы мына хатты жазып жиберди: «Хұрметли тууысқанларымыз! Тууысқанларыңыз болған биз, елшилер хәм ақсақаллардан, Антиохия, Сирия хәм Киликиядағы басқа миллет адамлары болған сиз, тууысқанларға сәлем!
- 24** Арамыздағы айырым адамлардың сизлерге барғанын хәм өз сөзлери менен сизлерди тәшиуишке салып, ақылыңызды хайран қылғанын еситтик. Бизлер оларға хеш қандай жол-жорық бермеген едик.
- 25** Сонлықтан арамыздан бир неше адамды сайлап, сүйикли тууысқанларымыз Барнаба хәм Павел менен бирликте сизлерге жиберийди бир ауыздан мақул таптық.

- ²⁶Булар екеуі Ииемиз Ийса Масихтың аты ушын өмирлерин бағышлаған адамлар.
- ²⁷Сизлерге және де Яхуда менен Силаны жиберип атырмыз. Олар бул жазғанларымызды аўызша айтып береді.
- ²⁸Себеби Мухаддес Руўх хәм бизлер әхмийетли болған бул қағыйдалардан тысқары сизлерге ҳеш нәрсени жүклемейди мақул таптық:
- ²⁹сизлер бутларға сойылған қурбанлық гөшинен, қаннан, буўындырылып өлтирилген хайўанлардың гөшинен хәм бузықшылықтан аўлақ болыңлар. Усылардан сақлансаңлар, жақсы ис қылған боласызлар. Аман болыңлар!»
- ³⁰Солай етип, жиберилгенлер жолға шығып, Антиохияға келди. Жәмәетти бир жерге жыйнап, оларға хатты тапсырды.
- ³¹Исениўшилер хатты оқып, ондағы кеўил көтерийўши сөзлерге қуўанды.
- ³²Пайғамбаршылық сыйын алған Яхуда менен Сила туўысқанларға көп сөзлер менен ақыл-нәсият айтып, руўхый күш-қуўат берди.
- ³³Бир қанша ўақыт сол жерде болғаннан соң, туўысқанлар оларды аман-есен шығарып салып, жоллағанларға қайтарды. [³⁴]
- ³⁵Ал Павел менен Барнаба Антиохияда болды. Олар көплеген адамлар менен бирликте Ииемиздиң сөзин үйретип, жәриялап жүрди.

Павелдиң екінши сапары

- ³⁶Бир қанша ўақыттан соң, Павел Барнабаға: – Енди изимизге қайтып, бизлер Ииемиздиң сөзин жәриялаған хәр бир қаладағы туўысқанларымызға барайық, олардың хал-жағдайын көрейик, – деди.
- ³⁷Барнаба Марк деп аталатуғын Юханды бирге алып жүрмекши болды.
- ³⁸Бирақ Павел Памфилияда өзлерин таслап кетип, бирликте баслаған исти даўам етпеген Маркты өзлери менен бирге алып жүрийди мақул көрмеді.
- ³⁹Солай етип, олардың арасында кескин түсинбеўшилик болып, бир-биринен бөлинди. Барнаба Маркты алып, кеме менен Кипрға кетти.
- ⁴⁰Ал Павел Силаны таңлады хәм туўысқанлар тәрәпинен Ииемиздиң мийримине тапсырылғаннан соң, жолға шықты.
- ⁴¹Ол Сирия хәм Киликия үлкелерин аралап, исениўши жәмәетлерди беккемлеп жүрди.

Елшилер 16

Тимофейдиң Павел менен Силаға қосылыўы

¹Павел Дербеге, соңынан Листраға келди. Сол жерде анасы исениўши яхудий, ал әкеси грек болған Тимофей атлы шәкирт бар еди.

²Листра хәм Икониядағы туўысқанлар ол ҳаққында жақсы пикирде еди.

³Тимофейди өзи менен бирге алып жүриўди қәлеген Павел сол жердеги яхудийлер себепли, оны сүннет еттирди. Өйткени хәмме Тимофейдиң әкесиниң грек екенин билетуғын еди.

⁴Олар қаладан-қалаға өтип, Ерусалимдеги елшилер менен ақсақаллар белгилеген қағыйдаларды исениўшилерге орынлаў ушын тапсырды.

⁵Солай етип, исениўши жәмәәтлердиң исеними беккемленип, саны күннен-күнге арта берди.

Павелдиң Македонияға шақырылыўы

⁶Қудайдың сөзин Азия үлкесинде жайыўға Мухаддес Руўх тыйым салғанлықтан, Павел менен оның жолдаслары Фрикия хәм Галатия үлкелерин аралап жүрди.

⁷Олар Мисияның шегарасына келгенде, Битинияға кирмекши болды, бирақ Ийсаның Руўхы оларға рухсат бермеди.

⁸Сонлықтан олар Мисиядан өтип, Троас қаласына келди.

⁹Сол күни түнде Павел аян көрди. Македониялы бир адам оның алдында турып: «Македонияға келип, бизлерге жәрдем бер», – деп өтинди.

¹⁰Павел бул аянды көргеннен соң, бизлер дәрриў Македонияға барыўдың ҳәрекетин иследик. Себеби Қудай бизлерди оларға Хош Хабарды жәриялаўға шақырып атыр, деген жуўмаққа келдик.

Павел Филип қаласында

¹¹Бизлер Троастан кеме менен шығып, туўры Самотракияға, ертеңине Неаполиске жүзип бардық.

¹²Ол жерден Македония үлкесиниң ең баслы қаласы, Римниң қол астында болған Филипке жетип келдик. Бул қалада бир неше күн қалдық.

¹³Бизлер бул жерде яхудийлер дуўа ететуғын орын бар деп ойлап, дем алыс күни қала дәрўазасынан сыртқа, дәрьяның жағасына шықтық. Бизлер отырып, сол жерге жыйналған хаялларға сөйлей басладық.

¹⁴Тыңлаўшылар арасында Тиатира қаласынан келген, қымбат баҳалы гезлемелерди сатыўшы Лидия атлы бир хаял бар еди. Ол Қудайға сыйынатуғын еди. Павелдиң сөзлерине кулақ салыўы ушын, Ийемиз оның кеўлин ашты.

¹⁵Лидия үй-иши менен бирге суўға шомылдырылғаннан соң, бизлерди үйине мирәт етип: «Мени Ийемизге исенеди, деп есаплайтуғын болсаңлар, келиңлер, үйимде болыңлар», – деп бизлерди көндирди.

Павел менен Сила қамақта

- 16**Бир күни бизлер дуға ететуғын жерге баратырғанымызда, палкерлик пенен шуғылланатуғын жаўыз руўхлы бир шорыға дусластық. Бул қыз палкерлик пенен хожайынларына көп пайда келтиретуғын еди.
- 17**Ол Павел менен бизлердиң изимизге түсип: – Бул адамлар – Құдиретли Құдайдың хызметшилери, олар сизлерге қутқарылыў жолын жәриялап атыр! – деп бақырып жүрди.
- 18**Бул көп күн тәкирарланды. Ақырында Павелдиң жанына тийип, ол арқасына бурылды да, қыздың ишиндеги жаўыз руўхқа: – Ийса Масих аты менен буйыраман: оннан шығып кет! – деди. Жаўыз руўх қыздың ишинен дәрхал шығып кетти.
- 19**Шорының хожайынлары пайда көриўден үмитлериниң үзилгенин билип, Павел менен Силаны услап алды да, базар майданындағы басшыларға сүйреп апарды.
- 20**Оларды Рим хәкимлериниң алдында турғызып: – Мына яхүдийлер қаламызды астан-кестен етпекте.
- 21**Биз римлилерге қабыл етиўге де, орынлаўға да болмайтуғын үрп-әдетлерди жәриялап жүр, – дести.
- 22**Халық та оларға қосылып, елшилерге қарсы шықты. Хәкимлер Павел менен Силаның кийимлерин жыртып шештирди де, таяқ пенен сабаўға буйрық берди.
- 23**Оларды көп сабатқаннан соң, қамаққа салдырды хәм қамақхана хызметкерине оларды жақсылап қараўыллаўды буйырды.
- 24**Усындай буйрық алған қамақхана хызметкери оларды қамақхананың ишки бөлмесине қамап, аяқларын буғаў менен қысып таслады.
- 25**Түнниң орталарында Павел менен Сила дуға етип, Құдайды алғыслайтуғын қосық айтып отырған еди. Басқа тутқынлар да оларды тыңлады.
- 26**Бирден жер қатты қозғалып, қамақхананың тырнағы силкинди хәм сол ўақытта-ақ барлық қапылар ашылып, хәммениң шынжырлары шешилип кетти.
- 27**Уйқыдан оянған қамақхана хызметкери қамақхананың қапыларының ашық экенин көрди. Тутқынлар қашып кетти, деп ойлаған ол өзін өлтирмекши болып, қылышын суўырып алды.
- 28**Бирақ Павел бәлент даўыс пенен бақырып: – Өз жаныңа қастыянлық етпе, хәммемиз усы жердемиз, – деди.

- ²⁹Қамақхана хызметкери шыра әкелдирип, ишке жуўырып кирди де, қалтырап, Павел менен Силаның алдына жығылды.
- ³⁰Оларды сыртқа шығарып: – Мырзалар, қутқарылыўым ушын не ислеўим керек? – деп сорады.
- ³¹Олар: – Ийемиз Ийсаға исен, сонда сен де, үй-ишиң де қутқарыласыз, – деди.
- ³²Соңынан олар оның өзине хәм үйиндегилердиң хәммесине Ийемиздиң сөзин айтты.
- ³³Қамақхана хызметкери түнниң сол сәтинде оларды алып кетип, жарақатларын жуўды да, дәрриў өзи хәм пүткил үй-иши суўға шомылдырылды.
- ³⁴Ол Павел менен Силаны үйине әкелип, алдыларына дастурхан жайды. Қудайға исенгенине пүткил үй-иши менен қуўанды.
- ³⁵Таң атқанда, хәкимлер: «Сол адамларды босатыңлар», – деген буйрық пенен сақшыларды жоллады.
- ³⁶Қамақхана хызметкери бул сөзлерди Павелге хабарлап: – Хәкимлер сизлерди босатыў ушын адам жоллапты. Енди шығып, аман-есен кете бериңлер, – деди.
- ³⁷Бирақ Павел сақшыларға былай деди: – Рим пуқаралары болған бизлерди халық алдында хәкимсиз сабап, қамаққа салды. Енди бизлерди жасырын қуўып жибермекши ме? Бул болмайды! Бизлерди өзлери келип шығарсын!
- ³⁸Сақшылар бул сөзлерди хәкимлерге жеткизип барды. Хәкимлер Павел менен Силаның Рим пуқаралары екенин еситкенде қорқып кетти.
- ³⁹Келип, кеширим сорады. Соңынан оларды сыртқа шығарып, қаладан кетиўлерин өтинди.
- ⁴⁰Павел менен Сила қамақтан шығып, Лидияның үйине барды. Сол жерде туўысқанларды көрип, оларды жигерлендиргеннен соң, жолға шықты.

Елшилер 17

Салоникада

- ¹Олар Амфиполис хәм Аполлониядан өтип, Салоникаға келди. Бул жерде яхүдийлердиң бир мәжилисханасы бар еди.
- ²Павел өз әдети бойынша мәжилисханаға барды. Үш хәпте олар менен Мухаддес Жазыўларды талқылады.

³Масихтың азап шегіп, өлімнен қайта тирилиуі тийіс екенін түсіндирип, дәлилдер келтирді де: – Мен сизлерге жәриялап атырған бул Ийса – Масих, – деди ол.

⁴Яхудийлердің базылары мақуллап, Павел менен Силаға қосылды. Сондай-ақ, Құдайға сыйынатуғын греклердің үлкен топары хәм көплеген абырайлы хаяллар да солай иследе.

⁵Бирақ яхудийлер күншиллик етип, базарда бос жүрген айырым жарамас адамларды жыйнады да, қалада топалаң салды. Павел менен Силаны тауып, оларды халықтың алдына шығаруы ушын, Ясонның үйине топылып кирди.

⁶Бирақ оларды таба алмай, Ясон менен басқа гейбир тууысқанларды қала басшыларының алдына сүйреп апарып: – Пүткил дүньяны астанкестен еткен бул адамлар усы жерге де келипти.

⁷Ясон оларды қабыл қылды. Олардың хәммеси Ийса деген басқа бир патша бар екенін айтып, Рим патшасы-Қайсардың пәрманларына қарсы хәрекет етип жүр, – деп бақырды.

⁸Бул сөзлерди еситкен халық хәм қала басшылары қатты тынышсызланды.

⁹Бирақ олар Ясоннан хәм басқалардан кепилликке ақша алып, босатып жиберди.

Верияда

¹⁰Тууысқанлар дәрриу сол түни Павел менен Силаны Верияға жиберди. Олар Верияға келип, яхудийлердің мәжилісханасына кирди.

¹¹Вериядағы яхудийлер Салоникадағылардан парасатлырақ еди. Олар Құдайдың сөзин үлкен қызығушылық пенен қабыл етип, Павел менен Силаның айтқан сөзлеринің дурыс екенін билиу ушын, хәр күни Мухаддес Жазуларды изертлейтуғын еди.

¹²Солай етип, яхудийлердің көбиси хәм көплеген абырайлы грек хаяллары менен ер адамлары исенди.

¹³Бирақ Салоникадағы яхудийлер Павелдің Верияда да Құдайдың сөзин жәриялағанын билгенде, сол жерге де келди хәм халықты үгитлеп, қозғалаң салды.

¹⁴Сонда тууысқанлар Павелди дәрхал теңиз тәрепке жиберди. Ал Сила менен Тимофей Верияда қалды.

¹⁵Павелди шығарып салушылар оны Афинаға дейін апарды. Олар Павелден: «Сила менен Тимофей, мүмкин болса, тез маған жетсин», – деген тапсырманы алып, излерине қайтты.

Афинада

- 16Афинада Сила менен Тимофейди күтип жүрген Павел қаланың бутларға толы екенін көргенде, қатты қапа болып ашыұланды.
- 17Сонлықтан ол мәжилисханадағы яхүдийлер хәм Құдайға сыйынатуғын греклер менен айтысып, хәр күни базар майданында ушырасқанлар менен тартысып жүрди.
- 18Эпикуршылардың хәм стоик ойшылларының гейбиреулері де оның менен тартыса баслады. Биреулері: «Мына мылжың не демекши», – десе, айырымлары: «Ол жат құдайлардың хабаршысы болса керек», – деди. Өйткени Павел Ийса хәм Оның қайта тирилиуі туұралы Хош Хабарды жәриялап жүр еди.
- 19Олар Павелди Ареопаг кеңесине алып келип, оған: – Сен жәриялап жүрген бул жаңа тәлийматтың не екенін билиуімізге бола ма?
- 20Себеби сен қулағымызға жат нәрселерди айтып атырсаң, булардың не екенін билгимиз келеди, – деди.
- 21Пүткил афиналылар хәм сол жерде жасайтуғын шет еллилер ұақытларын тек жаңалықлар айтыу хәм тыңлау менен өткизетуғын еди.
- 22Павел Ареопаг кеңесинің ортасында турып, былай деди: – Хәй, афиналылар! Сизлердің хәр тәреплеме жүдә диншил екениңизди көрип турман.
- 23Мен айланып жүрип, сизлер табынатуғын орынларды көзден кеширгенимде, «Бийтаныс құдайға» деген жазыуы бар, бир құрбанлық шалынатуғын орынды да көрдим. Енди өзлериңиз билмей сыйынып жүрген усы Құдай хәққында сизлерге жәриялайжақпан.
- 24Дүньяны хәм оның ишиндегилердің хәммесин жаратқан Құдай аспан хәм жердің Ийеси болғанлықтан, адамның қолы менен салынған ибадатханаларда жасамайды.
- 25Ол бир нәрсеге мүтәждей, Оған адамның қоллары менен хызмет етип болмайды. Өйткени хәмме адамларға өмир, дем хәм барлықты Оның Өзи береді.
- 26Құдай хәмме миллетлерди бир адамнан жаратып, оларды пүткил жер жүзине орналастырды. Олардың жасайтуғын дәуирлері менен мәканларының шегараларын алдын ала белгилеп берген.
- 27Буны Құдай Өзин излесин хәм қармаланып болса да тапсын, деп иследи. Деген менен, Ол хәш биримизден алыс емес.
- 28Себеби сизлердің шайырларыңыздың гейбиреулері: «Бизлер Оның ұрпағымыз», – деп айтқанындай, бизлер Ол арқалы жасаймыз, хәрекет етеміз хәм бармыз.

²⁹Бизлер енди Қудайдың урпағы болғанымыз себепли, Қудай адамның өнери хәм ақыл-ойы менен дәретилген алтын, гүмис ямаса тас мүсинге уқсас деп ойламаңлар.

³⁰Өткен наданлық дәуірлерде Қудай дыққат аўдармаған болса да, енди хәр бир жерде хәр бир адамның тәўбе етиўин буйырмақта.

³¹Өйткени Ол бул дүньяны Өзи таңлаған Адамы арқалы әдиллик пенен хүким ететуғын күнди белгилеп қойыпты. Буны сол Адамды өлимнен қайта тирилтип, хәр бир адамға дәлилледиди.

³²Өлимнен қайта тирилиў ҳаққында еситкенде, кимиси мазақ етип күлди, кимиси: «Бул ҳаққында сени басқа сапар тыңлағымыз келеди», – деди.

³³Соңынан Павел олардың арасынан шығып кетти.

³⁴Ал гейбир адамлар оған қосылып, исенди. Олардың арасында Ареопаг кеңесиниң ағзасы болған Дионисий, Дамарис атлы бир хаял хәм жөне басқалар бар еди.

Елшилер 18

Коринф қаласында

¹Буннан соң, Павел Афинадан шығып, Коринфке келди.

²Сол жерде Акила атлы, понтлы бир яхүдийге дусласты. Акила хаялы Прискила менен жақында Италиядан келген еди. Себеби Клавдий патша барлық яхүдийлердиң Римнен шығып кетиўин буйырған еди. Павел оларға барды да,

³кәсиплес болғанлықтан олар менен бирге қалып, жұмыс иследи. Олардың кәсиби – шатыр соғыў еди.

⁴Павел хәр дем алыс күни мәжилисханада айтысып, яхүдийлерди хәм греклерди исендириўге хәрекет етти.

⁵Сила менен Тимофей Македониядан келгенде, Павел өзин Қудайдың сөзин жәриялаўға хәм яхүдийлерге Ийсаның Масих экени ҳаққында гүялық бериўге толық бағышлады.

⁶Бирақ яхүдийлер қарсы шығып, оны масқаралағанда, Павел кийиминиң шаңын қағып, оларға былай деди: – Өз обалыңыз өзиңизге! Мен жуўапкершиликтен азатпан. Буннан былай, басқа миллетлерге кетемен.

⁷Павел сол жерден шығып, Қудайға сыйынатуғын Титус Юстус атлы бир адамның үйине келди. Оның үйи мәжилисханаға иргелес еди.

⁸Мәжилисхана басшысы болған Криспус пүткил үй-иши менен Ийемизге исенди. Павелди тыңлаған коринфлилердиң көбиси де исенип, суўға шомылдырылды.

- ⁹Бир күни түнде Ийемиз Павелге аян көрсетип: «Қорқпа, үнсіз қалмай, сөйлей бер!»
- ¹⁰Мен сениң менен биргемен, жаманлық ислеу үшін саған хеш ким қол тийгизе алмайды. Өйткени бул қалада Мениң адамларым көп», – деди.
- ¹¹Солай етип, Павел ол жерде бир ярым жыл қалды хәм халыққа Қудайдың сөзин үйретиуин дауам етти.
- ¹²Галио Ахая үлкесиниң хәкими болған ўақытта яхудийлер биригип, Павелге қарсы шықты. Оны қазыханаға алып барып:
- ¹³– Мына адам халықты үгитлеп, Қудайға сыйыныуды бизлердиң нызамымызға қайшы келетуғын жол менен үйретип жүр, – деди.
- ¹⁴Павел енди сөзин басламақшы болғанда, Галио яхудийлерге былай деди: – Хәй, яхудийлер! Егер бир нызамсызлық ямаса бир ауыр жынаят исленген болса, мен сизлерди сабырлылық пенен тыңлар едим.
- ¹⁵Бирақ, сөзлерге, атларға хәм өзлериңиздиң нызамыңызға байланыслы мәселелер болса, өзлериңиз шешиңлер. Мен бундай нәрселерге қазылық етким келмейди.
- ¹⁶Солай етип, Галио оларды қазыханадан қуып жиберди.
- ¹⁷Сонда олардың хәммеси мәжилисхананың басшысы Состенисти услап алып, қазыхананың алдында сабап таслады. Ал Галио буларға кеуил де аударған жоқ.

Павелдиң Антиохияға қайтыуы

- ¹⁸Павел сол жерде және бир неше күн болғаннан соң, тууысқанлар менен хошласты. Прискила хәм Акила менен бирге Сирияға барыу үшін кемеге минди. Қудайға ант бергенликтен, Павел Кенхреяда шашын қыйдырып таслады.
- ¹⁹Ефеске келгенде, Прискила менен Акиланы сол жерде қалдырып, өзи мәжилисханаға барды да, яхудийлер менен айтыса баслады.
- ²⁰Олар көбирек ўақыт қалыуын өтиниш етсе де, Павел қайылшылық бермеді.
- ²¹Бирақ олар менен хошласып атырып: – Қудай қәлесе, сизлерге және қайтып келемен, – деди. Соңынан кеме менен Ефестен жөнep кетти.
- ²²Ол Кесарияда кемеден түсип, Ерусалимге кетти хәм сол жердеги исениўшилер жәмәетине сәлем бергеннен соң, Антиохияға барды.
- ²³Антиохияда бир неше ўақыт қалғаннан соң, Павел жолға шықты. Тәртип бойынша Галатия хәм Фрикия үлкелерин аралап, хәмме шәкиртлерге руўхый күш-қуўат берип жүрди.

Аполостың хызмети

²⁴Сол ۇақытта негизи икендериялы болған Аполос атлы бир яхудий Ефеске келди. Ол Мухаддес Жазыўларды жүдә жақсы билетуғын, сөзге шешен адам еди.

²⁵Ийемиздиң жолында тәлим алған ол жалынлы руўх пенен сөйлеп, Ийса ҳаққында дурыс үйрететуғын еди. Бирақ ол тек Яқыяның суўға шомылдырыўын ғана билетуғын еди.

²⁶Аполос мәжилисханада батыллық пенен сөйлей баслады. Буны Прискила менен Акила еситкенде, оны үйине апарып, Қудайдың жолын анығырақ түсиндирип берди.

²⁷Аполос Ахаяға кетпекши болғанда, туўысқанларымыз оны қоллап қуўатлады. Сол жердеги шәкиртлердиң оны қабыл қылыўы ушын хат жазып берди. Аполос сол жерге жетип барып, Қудайдың мийрими менен исенгенлерге көп жәрдем берди.

²⁸Себеби ол Ийсаның Масих екенин Мухаддес Жазыўлар арқалы дәлиллеп, яхудийлерди халық алдында күшли түрде әшкаралады.

Елшилер 19

Павел Ефес қаласында

¹Аполос Коринфте болғанда, Павел таўлы үлкелерден өтип, Ефеске келди. Ол жерде айырым шәкиртлер менен ушырасып,

²олардан: – Исенген ۇақтыңызда Мухаддес Руўхты алдыңыз ба? – деп сорады. – Мухаддес Руўхтың бар екенин бизлер ҳеш еситпедик де, – деп жуўап берди олар.

³– Олай болса, қандай шомылдырыў менен шомылдырылдыңлар? – деп сорады Павел. – Яқыяның тәлимине тийкарланып, суўға шомылдырылды, – деди олар.

⁴Павел былай деди: – Яқыя халықты тәўбе еттирип хәм суўға шомылдырып, оларға өзинен соң Келетуғынға, яғнай Ийсаға исениўди айтқан еди.

⁵Олар буны еситкенде, Ийемиз Ийсаның аты менен суўға шомылдырылды.

⁶Павел олардың үстилерине қолларын қойып дуўа еткенде, оларға Мухаддес Руўх түсти хәм олар басқа тиллерде сөйлеп, Қудайдың сөзлерин айта баслады.

⁷Олар барлығы болып шама менен он еки адам еди.

⁸Павел мәжилисханаға барды. Ол сол жерде үш ай даўамында Қудайдың Патшалығы туўралы тәлим берди хәм оларды исендириўге тырысып, батыллық пенен сөйледи.

⁹Бирақ, гейбиреўлери қасарысып исенбеди ҳәм Ийсаның жолын халық алдында жаманлай баслады. Сонлықтан Павел оларды қалдырып, шәкиртлерди өзи менен бирге алды да, хәр күни Тиранустың мектебинде тәлим бериўин даўам етти.

¹⁰Бул аўхал еки жылға созылды. Солай етип, яҳудий болсын, грек болсын, Азия үлкесинде жасаған хәр бир адам Ийемиздиң сөзин еситти.

Скеваның жети улы

¹¹Қудай Павел арқалы таң қаларлық кәраматлар иследи.

¹²Хәтте, Павелдиң денесине тийген бет орамаллар ямаса алжапқышлар наўқасларға қойылғанда, олар дәртлеринен азат болып, ишлеринен жаўыз руўхлар шығатуғын еди.

¹³Ел аралап, жаўыз руўхларды қуўып жүрген гейбир яҳудий дуўаханлар да жаўыз руўх урған адамларға Ийемиз Ийсаның атын қоллана баслады. Олар: «Павел жәриялап жүрген Ийсаның аты менен буйырамыз, шығып кет!» – дейтуғын еди.

¹⁴Бас руўханий Скева атлы бир яҳудийдиң жети улы да усылай ислеп жүрген еди.

¹⁵Бирақ жаўыз руўх оларға: – Ийсаны билемен, Павелди танийман, ал сизлер кимсиз? – деп жуўап берди де,

¹⁶жаўыз руўх урған адам оларға тәп берип жығып, олардан үстин шықты. Олар үйден жарадар ҳәм жалаңаш болып қашып кетти.

¹⁷Бул хабар Ефесте жасайтуғын барлық яҳудийлер менен греклерге жетип барды. Хәммесин қорқыныш бийлеп, Ийемиз Ийсаның аты үлкен хұрметке еристи.

¹⁸Исенгенлердиң көбиси келип, ислеген жаман ислерин ашық мойынлады.

¹⁹Сыйқыршылық пенен шуғылланатуғын көп адамлар да китапларын жыйнап, хәммениң көз алдында жағып жиберди. Китаплардың баҳасын есаплағанда, елиў мың драхма болды.

²⁰Солай етип, Ийемиздиң сөзи құдирет пенен жайылып, тәсири артып барды.

²¹Бул ўақыялардан соң, Павел Македония ҳәм Ахая үлкелеринен өтип, Ерусалимге барыўға қарар етти. «Ол жерге барғанымнан соң, Римди де көриўим керек», – деди ол.

²²Сонлықтан өзи бир неше ўақыт Азия үлкесинде қалып, жәрдемшилеринен екеўин – Тимофей менен Ераусты Македонияға жиберди.

Ефестеги көтерілис

- 23** Сол ўақытлары Ийемиз Ийсаның жолына қарсы күшли көтерілис пайда болды.
- 24** Димитрий атлы бир зергер гүмистен Артемида ибадатханасының кишкене үлгилерин соғып, өз өнерментшилерине көп пайда келтиретуғын еди.
- 25** Димитрий өз өнерментшилери менен өзиндей зергерлерди бир жерге жыйнап, оларға былай деди: – Дослар, усы кәсибимиз арқалы көп пайда алатуғынымызды билесизлер.
- 26** Бирақ Павел деген мына бир адамның қолдан соғылған құдайлардың ҳақыйқый құдайлар емес екенин айтып, тек Ефесте емес, ал пүткил Азияда көп санлы адамларды үгитлеп азғырғанын көрип хәм еситип атырсызлар.
- 27** Бул бизлердиң өнеримиздиң қәдирине қәўип туўдырып қоймай, ал уллы хаял құдай Артемиданың ибадатханасының арзымайтуғын нәрсеге айланып, пүткил Азия үлкеси менен пүткил дүнья сыйынатуғын хаял құдайды уллылығынан айырыў қәўпи бар.
- 28** Олар буны еситкенде, қатты фәзепленип: «Ефеслилердиң Артемидасы уллы!» – деп бақыра баслады.
- 29** Пүткил қала тәртипсизликке толып кетти. Адамлар Павелдиң жолдаслары македониялы Гаюс пенен Аристархты услап алып, хәммеси бирликте тамаша майданына қарай умтылды.
- 30** Павел халықтың арасына бармақшы болды, бирақ шәкиртлер оған жол қоймады.
- 31** Павелдиң дослары болған Азия үлкесиниң айырым басшылары да оған хабар жоллап, тамаша майданында көринбеўин өтинди.
- 32** Жыйналғанлардың бири анаў, бири мынаў деп бақырысып, жыйналыс бийтәртип болды. Көбиси не ушын жыйналғанын да билмейтуғын еди.
- 33** Яхүдийлер Искендер атлы бир адамды ийтерип ортаға шығарғанлықтан, айырым адамлар болған ўақыя ушын оны айыпкер деп шешти. Искендер қолы менен ишарат етип, өзин халық алдында қорғамақшы болды.
- 34** Бирақ халық оның яхүдий екенин билгенде, хәммеси бир аўыздан шама менен еки сааттай: «Ефеслилердиң Артемидасы уллы!» – деп бақырып турды.
- 35** Қала хаткери халықты тынышландырып былай деди: – Ефеслилер! Уллы Артемиданың аспаннан түскен мүсининиң хәм оның ибадатханасының қорғаўшысы – Ефес қаласы екенин ким билмейди?

³⁶Буларды ҳеш ким бийкарлай алмайды. Соның ушын тынышланып, ойланып ис тутыуыңыз керек.

³⁷Сизлердиң бул жерге әкелген адамларыңыз ибадатхананы да тонамаған, ҳаял қудайымызға да тил тийгизбеген.

³⁸Сонлықтан Димитрийдиң хәм оның өнерментши жолдасларының биреўге қарсы қандай да бир шағымы бар болса, қазыханалар ашық, қазылар да бар. Бир-бириниң үстинен сол жерде шағым етсин.

³⁹Ал егер тағы басқа мәселе болса, ол рәсмий жыйналыста шешилиўи тийис.

⁴⁰Бүгинги болған ўақыялар себепли айыпланыў қәўпиндемиз. Бундай топалаңды ақлай алыўға бизлерде себеп те жоқ. Ол усы сөзлерди айтып, жыйналғанларды тарқатып жиберди.

Елшилер 20

Павел Македония менен Грецияда

¹Ефестеги топалаң басылғаннан кейин, Павел шәкиртлерди шақыртып жигерлендирди. Соңынан олар менен хошласып, Македонияға кетиў ушын жолға шықты.

²Ол жол-жөнекей үлкелерди аралағанда, исениўшилерди көп сөзлер менен жигерлендирип, Грецияға келди.

³Ол жерде үш ай қалды. Кеме менен Сирияға кетпекши болғанда, яхудийлер өзине қарсы тил бириктиргенликтен, Македония арқалы изине қайтыўға қарар етти.

⁴Пир улы вериялы Сопатер, салоникалылардан Аристарх пенен Секундус, дербели Гаюс хәм Тимофей, Азия үлкесинен Тихик пенен Трофим оның менен бирге кетти.

⁵Булар бурын кетип, бизлерди Троас қаласында күтип турды.

⁶Ал бизлер Ашытқысыз нан байрамынан соң, Филиптен кеме менен жолға шығып, бес күнде оларға, Троасқа жетип келдик. Ол жерде жети күн болдық.

Павелдиң Евтихты тирилтиўи

⁷Хәптениң биринши күни нан сындырыў ушын бир жерге жыйналғанымызда, Павел исениўшилерге сөз сөйледи. Ертеңине кететуғын болғанлықтан, оның ўазы ярым ақшамға дейин созылды.

⁸Бизлер жыйналған жоқарғы қабаттағы бөлмеде көп шыралар жанып турған еди.

⁹Евтих атлы бир жас жигит әйнекке минип отыр еди. Павелдің сөзи созылып кеткенликтен, Евтихты уйқы басты. Ол уйықлап кетип, үшінши қабаттан қулап түсти. Оны жерден көтерип алғанда, ол өлип қалған еди.

¹⁰Павел төменге түсип, жигиттің үстине еңкейди де, оның еңсесинен көтерип: «Уйайымламай-ақ қойың, оның жаны бар!» – деди.

¹¹Соңынан жоқарыға көтерилип, нан сындырып жеди. Олар менен таң атқанша көп сөйлескеннен соң, жолға шықты.

¹²Жигитти үйине тири апарып, исениушілер үлкен жубаныш алды.

Троастан Милитке сапар

¹³Бизлер бурынырақ кеме менен кетип, Асос қаласына бардық. Ол жерден Павелди мингизип алыуымыз керек еди. Өйткени оның өзи пияда жүргиси келгенликтен, бизлерге усылай тапсырған еди.

¹⁴Павел менен Асоста ушырасып, оны кемеге мингиздик те, Митилина қаласына бардық.

¹⁵Ол жерден кеме менен жолға шығып, ертеңине Хиос атауының қарсысына келдик. Бир күннен соң Самос атауына, оның ертеңине Милит қаласына бардық.

¹⁶Азия үлкесінде ұақытты босқа жибермеу ушын, Павел Ефеске бармай өтиуди уйғарды. Егер мүмкин болса, ол Елиуинши күни байрамында Ерусалимде болыуға асықпақта еди.

Павелдің ефесли ақсақаллар менен хошласқанда сөйлеген сөзи

¹⁷Павел Милиттен Ефеске адам жиберип, исениушілер жәмәетинің ақсақалларын жанына шақыртты.

¹⁸Олар жанына келгенде, Павел былай деди: – Азия үлкесине қәдем басқан дәслепки күнимнен баслап, сизлер менен бирге болған ұақтымның хәммесинде қалай жасағанымды билесизлер.

¹⁹Яхүдийлердің қастыяншылықтары себепли басымнан өткен қыйыншылықтарға қарамастан, Ийемизге толық кишипейиллик пенен, сизлер ушын көз жасларымды төгип хызмет еттим.

²⁰Және де, пайдалы болған хәр қандай нәрсени қалдырмай, сизлерге халық алдында хәм үйлерде тәлим бериуди тоқтатпадым.

²¹Яхүдийлерге де, греклерге де тәубе етип Қудайға қайтыуды хәм Ийемиз Ийсаға исениуди жәрияладым.

²²Ал енди болса, Мухаддес Руұхтың жетелеуи менен Ерусалимге баратырман. Ол жерде маған не болатуғынын билмеймен.

²³Бирақ Мухаддес Руұх мени қамақ хәм қыйыншылықлар күтип турғанын маған хәр бир қалада билдирип атыр.

- 24**Бұған қарамастан, мен өз жанымды аямайман. Тек өз бәйгимди басып өтип, Құдайдың мийриминің Хош Хабары туұралы гүәалық бериұди, яғный Ийемиз Ийсаның маған тапсырған исин жуұмақласам болғаны.
- 25**Мен араңызда жүрип, Құдайдың Патшалығы хаққында жәрияладым. Енди болса, сизлердиң хеш қайсысыңыздың мениң жүзимди қайтып көрмейтуғынын билемен.
- 26**Сонлықтан бүгин сизлерге мынаны ашық айтаман, ким де ким араңызда күтқарылмаса, мен ол ушын жуұапкер емеспен.
- 27**Себеби сизлерге Құдайдың пүткил еркин толық жәрияладым.
- 28**Өзлериңизге хәм Мухаддес Руұх сизлерди бағыұшы қылып қойған пүткил сүриўге көз-қулақ болыңлар! Құдайдың Өз Улының қаны менен сатып алған исениўшилер жәмәәтин бағыңлар!
- 29**Мен кеткеннен соң, сүриўди аямайтуғын жыртқыш қасқырлардың араңызға киретуғынын билемен.
- 30**Хәтте, араңыздан шәкиртлерди жолдан азғырып, өзлериңиздиң излериңизге ертиў ушын, хақыйқатты бурмалаўшы адамлар шығады.
- 31**Сонлықтан сергек болыңлар! Үш жыл бойы, күн-түн демей көз жасларымды төгип, хәр бириңизге үзликсиз ақыл-нәсият бергенимди еслериңизде сақлаңлар!
- 32**Енди мен сизлерди Құдайға хәм Оның мийримин билдиретуғын сөзге тапсыраман. Бул сөз сизлерди беккемлеп, Құдайдың мухаддес болған пүткил адамлары менен бирге сизлерге де мийрас бериўге күдирети жетеди.
- 33**Мен хеш кимнің гүмисин, алтынын ямаса кийимин күсемедим.
- 34**Өзимнің хәм мениң менен бирге болғанлардың мүтәжликлери ушын усы қолларым менен мийнет еткенимди билесизлер.
- 35**Ийемиз Ийсаның: «Алған адамнан гөре, берген адам бахытлырақ», – деген сөзин умытпай, усылай мийнет етип, хәлсизлерге жәрдем бериў кереклигин сизлерге ислеген хәр бир исимде көрсеттим.
- 36**Павел усы сөзлерди айтып болғаннан соң, олардың хәммеси менен бирге дизе бүгип, дуўа етти.
- 37**Олардың хәммеси қатты жыласты хәм Павелдиң мойнынан қушақлап, оны сүйди.
- 38**Әсиресе оларды қатты қапа қылған, Павелдиң: «Мениң жүзимди қайтып көрмейсиз», – деген сөзлери болды. Соңынан оны кемеге дейин шығарып салды.

Елшилер 21

Павелдің Ерусалимге қарай жолға шығыуы

- 1 Олар менен хошласқанымыздан кейин, кеме менен жүзип, туұры Кос атауына кеттик. Ертеңине Родос атауына, ол жерден Патара қаласына келдик.
- 2 Сол жерден Феникияға баратуғын кемени тауып миндик те, жүзип кеттик.
- 3 Кипр көрингенде, оның қубла тәрәпинен өтип, Сирияға қарай жол алдық. Кеме Тир қаласында жүгин түсириу керек болғанлықтан, сол жерде тоқтадық.
- 4 Ол жерде шәкиртлерди излеп тауып, олар менен бирге жети күн қалдық. Шәкиртлер Мухаддес Руұхтың билдириуи менен, Павелден Ерусалимге бармауды өтинди.
- 5 Бирақ кететуғын уақтымыз болғанда шығып, жолымызды дауам еттик. Хәмме исениушилер хаял хәм бала-шағалары менен бирге бизлерди қаланың сыртына дейин шығарып салды. Теңиздің жағасында дize бүгип, дууа еттик.
- 6 Бир-биримиз бенен хошласқанымыздан соң, кемеге миндик. Ал олар үйлерине қайтты.
- 7 Тирден жолымызды дауам етип, Птолемайда қаласына келдик. Ол жердеги туұысқанларымыз бенен көрисип, олардың жанында бир күн қалдық.
- 8 Ертеңине шығып, Кесарияға келдик. Сайланған жети хызметшиниң бири болған, Хош Хабар жәриялаушы Филиптиң үйине барып, оның менен қалдық.
- 9 Бул адамның пайғамбаршылық ететуғын, турмысқа шықпаған төрт қызы бар еди.
- 10 Сол жерде бир талай күн болғанымыздан соң, Яхудиядан Агабус атлы бир пайғамбар келди.
- 11 Ол бизлерге келип, Павелдің белбеуин алды да, оның менен өзиниң аяқ-қолларын байлап: – Мухаддес Руұх былай дейди: «Яхудийлер бул белбеудің ийесин Ерусалимде усылай етип байлап, басқа миллет адамларына ушлап береди», – деди.
- 12 Бул сөзлерди еситип, бизлер хәм сол жердеги адамлар Павелден Ерусалимге бармауын өтиндик.
- 13 Сонда Павел былай деп жууап берди: – Не ислеп атырсызлар? Неге жыласып, жүрегимди езип атырсызлар? Мен Ийемиз Ийсаның аты ушын Ерусалимде тек аяқ-қолымды байлатыуға емес, ал өлиуіге де таярман.

14Павелди көндире алмағанлықтан: «Ийемиздің қәлегени болсын», – деп қайтып үндемедик.

15Сол күнлерден соң жолға таярланып, Ерусалимге келдик.

16Кесариядағы шәкиртлердің айырымлары да бизлер менен бирге келди. Олар бизлерди жасап турыў ушын дәслепки шәкиртлердің бири болған, кипрлы Минасонның үйине алып барды. Бизлер сол үйде болдық.

Павел Ерусалимде

17Ерусалимге келгенимизде, туўысқанларымыз бизлерди қуўанышлы түрде қарсы алды.

18Ертеңине бизлер Павел менен бирге Яқыпты көриўге бардық. Ақсақаллардың хәммеси де сол жерге жыйналған еди.

19Павел олардан хал-аўхал сорағаннан кейин, өз хызмети арқалы Қудайдың басқа миллетлер арасында ислеген ислерин бирим-бирим айтып берди.

20Олар буны еситип, Қудайды алғыслады да, Павелге былай деди: – Туўысқанымыз Павел! Өзиң көрип турсаң, яхудийлер арасында Ийемизге исениўши көп мыңлаған адамлар бар. Олардың хәммеси Мухаддес Нызамға жүдә инталы.

21Олардың алған хабарына қарағанда, сен басқа миллетлер арасында жасайтуғын барлық яхудийлерге балаларын сүннет етпеўлерин хәм үрп-әдетлеримизди орынламаўын айтып, Муўсаның Нызамынан бас тартыў кереклигин үйретип жүрген екенсең.

22Енди не қылыў керек? Олар, әлбетте, сениң усы жерге келгениңди еситеди.

23Сонлықтан мына айтқанымызды исле. Арамызда Қудай алдында ант ишкен төрт адам бар.

24Оларды жаныңа алып, тазаланыў рәсиминен өт. Олар шашларын алдырыўы ушын, керекли қурбанлықтың қунын сен төле. Солай етип, хәмме адам сен хәққында еситкенлериниң тийкарсыз екенин хәм сениң Мухаддес Нызам бойынша жасап атырғаныңды билсин.

25Ал басқа миллет исениўшилерине келсек, бизлер оларға бутларға сойылған қурбанлықтың гөшинен, қаннан, буўындырылып өлтирилген хайўанлардың гөшинен хәм бузықшылықтан аўлақ болыўлары туўралы қарарымызды жазып жиберген едик.

26Келеси күни Павел жанына сол төрт адамды алып, олар менен бирге тазаланыў рәсиминен өтті. Соңынан тазаланыў күнлериниң қашан тамам болатуғынын хәм хәр бири ушын қашан қурбанлық шалынатуғынын билдириў ушын, Ибадатханаға кирди.

Павелдің қолға алыныуы

27 Жети күнлик мүддет тамамланыуға шамаласқанда, Азия үлкесинен келген яхудийлер Павелди Ибадатханада көріп, пүткил халыққа қозғалаң салды да, оны ушлап алып:

28 – Ҳэй, израиллылар, жәрдем беріңлер! Бул адам хәмме жерде хәмме адамларға бизиң халқымызға, Мухаддес Нызамға хәм Ибадатханаға қарсы тәлим берип жүр. Оның үстине, греклерди де Ибадатханаға алып келип, бул мухаддес орынды ҳарамлады, – деп бақырысты.

29 Өйткени олар буннан алдын Павелди қалада ефесли Трофим менен бирге көргенликтен, Павел оны Ибадатханаға алып келген, деп ойлайтуғын еди.

30 Пүткил қала аяққа турды. Ҳәр тәрәптен жууырысып келген халық Павелди ушлап, Ибадатхананың сыртына сүйреп шығарды. Сол уақытта-ақ Ибадатхананың дәруазасы жабылды.

31 Олар Павелди өлтирмекши болып атырғанда, Рим мыңбасысына: «Пүткил Ерусалим қозғалаң көтерди!» – деген хабар жетип барды.

32 Мыңбасы дәрхал әскерлер менен жүзбасыларды жанына алып, халық турған жерге жууырып келди. Олар мыңбасы менен әскерлерди көргенде, Павелди урыуды тоқтатты.

33 Сонда мыңбасы жақынлап келип, Павелди тутқынға алды да, қос шынжыр менен байлауды буйырды. Соңынан: – Бул ким? Ол не иследи? – деп сорады.

34 Халық ишинен биреуи анау, биреуи мынау, деп бақырды хәм шауқым себепли жәнли жууап ала алмағанлықтан, мыңбасы Павелди әскерий бөлимге алып кетиуди буйырды.

35 Павел басқышқа келгенде, халық сондай ғәзепли болғанлықтан, әскерлер оны көтерип жүриуге мәжбүр болды.

36 Халық оның изинен: – Оны жоқ етиңлер! – деп бақырып жүрди.

Павелдің өзін ақлауы

37 Әскерий бөлимге кирейин деп атырғанда, Павел мыңбасыға: – Сизге бир нәрсе айтсам бола ма? – деди. Мыңбасы: – Сен грекше билесең бе?

38 Демек, сен буннан бұрын қозғалаң көтерип, төрт мың қозғалаңшыны шөлге апарған мысырлы емес екенсең-ғо, – деди.

39 Павел: – Мен яхудиймен. Киликияның белгили қаласы Тарсустың пуқарасыман. Сизден өтиниш, халыққа сөз сөйлеуге рухсат етиң, – деди.

⁴⁰Мыңбасы рухсат етиўден, Павел басқыштың үстинде турып, халыққа қолы менен ишарат етти. Терең тынышлық орнағаннан соң, оларға еврей тилинде сөйлей баслады.

Елшилер 22

¹– Туўысқанларым хәм ағаларым! Енди сизлерге айтажақ, өзимди ақлаўшы сөзлеримди тыңлаңлар!

²Павелдиң өзлерине еврейше сөйлегенин еситкенде, олар бурынғыдан бетер тым-тырыс болды. Павел былай деп даўам етти:

³– Мен яхудиймен. Киликияның Тарсус қаласында туўылып, усы Ерусалим қаласында өстим. Гамалиелдиң қолы астында ата-бабаларымыздың нызамы бойынша муқиятлы түрде тәрбияландым. Хәзир сизлердиң хәммеңиз сыяқлы, мен де Қудайға инталы хызмет еттим.

⁴Ийсаның жолы менен жүриўшилерди өлгенше қуўдалап, еркек пе, ҳаял ма деместен, оларды байлап қамаққа салдым.

⁵Бас руўханий менен барлық ақсақаллар кеңеси де сөзлеримди тастыйықлай алады. Мен олардан Дамасктағы яхудийлерге жазылған хат алып, жолға шыққан едим. Мениң мақсетим Ийсаға исенетуғын сол жердеги адамларды да байлап, жазалаў ушын Ерусалимге әкелиў еди.

⁶Мен жолға шығып, Дамаскқа жақынлағанымда, түслер шамасында тосаттан аспаннан түскен бир жарық нур этирапымды жарқыратып жиберди.

⁷Мен жерге жығылдым хәм бир даўыстың маған: «Саул, Саул! Сен неге Мени қуўдалап атырсаң?» – дегенин еситтим.

⁸«Сен кимсең, Ийем?» – деп сорадым мен. Ол маған: «Мен – сен қуўдалап атырған Насыралы Ийсаман» – деди.

⁹Мениң жанымдағылар нурды көрсе де, мениң менен Сөйлескенниң сөзлерин түсинбеди.

¹⁰«Ийем, не ислеўим керек?» – деп сорадым мен. Ийемиз маған: «Орныңнан турып, Дамаскқа бар. Саған бекитилген ислердиң хәммеси сол жерде айтылады», – деди.

¹¹Жаңағы нурдың салтанатлы жақтысынан көзлерим көрмей қалғанлықтан, жанымдағылар қолымнан ушлап, мени Дамаскқа жетеклеп апарды.

¹²Сол жерде Ханания атлы бир диншил адам бар еди. Ханания сол жердеги барлық яхудийлер арасында жақсы аты шыққан адам болып, Мухаддес Нызам бойынша жасайтуғын еди.

- 13** Ол жаныма келип турды да: «Туўысқаным, Саул! Көзлериң көрип кетсин!» – деди. Мениң сол уақытта-ақ көзлерим ашылып, оны көрдим.
- 14** Ханания былай деди: «Ата-бабаларымыздың Қудайы Өзиниң еркин билиуиң ушын хәм хақ Адамды көрип, Оның аўзынан шыққан сести еситиуиң ушын, сени таңлады.
- 15** Себеби сен көргенлериңди хәм еситкенлериңди барлық адамларға жәриялап, Оның гүәсы боласаң.
- 16** Енди нени күтип отырсаң? Орныңнан турып, суўға шомылдырыл хәм Оның атын айтып шақырып, гүналарыңнан тазалан!»
- 17** Мен Ерусалимге қайтып келип, Ибадатханада дуўа етип отырғанымда, айрықша жағдайға түсип, Ийемизди көрдим.
- 18** Ол маған: «Тезирек Ерусалимнен кет! Өйткени бул жердеги адамлар сениң Мен туўралы берген гүәлығыңды қабыл етпейди», – деди.
- 19** Мен Оған былай дедим: «Ийем! Олар мениң мәжилисханама-мәжилисхана жүрип, Саған исенетуғынларды қамап, сабағанымды биледи.
- 20** Және де, Сениң гүәң Степанның қаны төгилгенде, мен де сол жерде едим. Мен оны өлтиргенлердиң кийимлерин қараўыллап, олардың исин мақуллап турдым».
- 21** Ийемиз маған: «Бар! Мен сени узаққа, басқа миллетлерге жиберемен», – деди.

Рим пуқарасы Павел

- 22** Адамлар Павелди усы сөзлерине дейин тыңлады. Бирақ соңғы сөзлерди еситкенде: – Бундай адамды жер бетинен қуртыў керек, ол жасаўға ылайықлы емес! – деп даўысларының барынша бақыра баслады.
- 23** Олар усылай бақырысып, ашыў менен кийимлерин ылақтырып, аспанға шаң-тозаң көтерип турғанда,
- 24** мыңбасы Павелди әскерий бөлимниң ишине апарыўды буйырды. Халықтың Павелге қарсы не ушын усылай бақырып атырғанын билиў ушын, оны қамшылап, тергеўди тапсырды.
- 25** Қолларын керип, қайыс пенен байлап атырғанда, Павел сол жерде турған жүзбасыға: – Рим пуқарасын хуқим етпей турып қамшылаў нызамға туўры келе ме? – деди.
- 26** Жүзбасы буны еситкенде, мыңбасыға барып хабар берди де: – Не ислейин деп атырсызлар? Бул адам – Рим пуқарасы екен-ғо, – деди.

²⁷Сонда мыңбасы Павелдің жанына келип: – Маған айтшы, сен Рим пуқарасымысаң? – деп сорады. – Аўа, – деди Павел.

²⁸– Мен бул пуқаралыққа көп ақша менен ерестим, – деди мыңбасы. – Ал мен Рим пуқарасы болып туўылдым, – деди Павел.

²⁹Сонда Павелди тергемекши болғанлар дәрхал жанынан шегинди. Павелди байлатқан мыңбасы да оның Рим пуқарасы екенин билгенде қорқып кетти.

Павел жоқарғы кеңес алдында

³⁰Ертеңине мыңбасы яхудийлердің Павелди не ушын айыппап атырғанын анық билмекши болғанлықтан, оны кисенлерден босатты да, бас руўханийлер менен пүткил жоқарғы кеңестің жыйналыўын буйырды. Соңынан Павелди алып келип, олардың алдында турғызып қойды.

Елшилер 23

¹Павел жоқарғы кеңес ағзаларына дыққат пенен нәзер салып: – Туўысқанларым! Мен бүгинги күнге дейин Құдайдың алдында пәк хұждан менен жасадым, – дегенде,

²бас руўханий Ханания Павелдің жанында турғанларға оның аўзына урыўды буйырды.

³Сонда Павел оған: – Хәй, еки жүзли! Сени Құдай урады! Сен мени Мухаддес Нызам бойынша хұким етиў ушын отырсаң, бирақ Мухаддес Нызамды бузып, мени урыўды буйырып атырсаң, – деди.

⁴Павелдің қасында турғанлар: – Құдайдың бас руўханийин де мазақ етиўге бола ма? – деди.

⁵Павел былай деди: – Туўысқанларым, оның бас руўханий екенин билмейтуғын едим. Себеби: «Өз халқыңның басшысына жаман сөз айтпа», – деп Мухаддес Жазыўда айтылған-ғо.

⁶Сонда олардың бир бөлегинің саддукейлер, басқа бөлегинің парисейлер екенин билген Павел жоқарғы кеңесте бәлент даўыс пенен: – Туўысқанларым! Мен парисеймен хәм парисейдің улыман. Мен өлилердің қайта тирилиўинен үмит еткенім ушын хұким етилип атырман, – деди.

⁷Павел буны айтқанда, парисейлер менен саддукейлер арасында жәнжел пайда болып, жыйналғанлар екиге бөлинди.

⁸Өйткени саддукейлер өлимнен қайта тирилиў де, периште де, руўх та жоқ, дейди. Ал парисейлер булардың хәммесин тән алады.

⁹Солай етип, жыйналыста күшли шаўқым басланды. Парисейлер топарынан айырым диний муғаллимлер орынларынан турып: – Бизлер

бул адамнан ҳеш қандай айып таппай турмыз. Егер оған руўх ямаса периште сөйлеген болса ше? – деп қызып сөйледи.

10 Жәнжел кем-кемнен күшейип баратырғанлықтан, олардың Павелди тилкимлеп таслауынан қорққан мыңбасы әскерлерге төменге түсиўди ҳәм олардың арасынан оны күш пенен алып кетип, әскерий бөлимге апарыўды буйырды.

11 Сол түни Ийемиз Павелге көринип: «Мәрт бол! Мен туўралы Ерусалимде қалай гўалық берген болсаң, Римде де солай гўалық бериўиң тийис», – деди.

Павелди өлтириў ушын тил бириктириў

12 Ертеңине яҳудийлер тил бириктирип: «Павелди өлтирмегенимизше ишип-жесек, бизлерге нәлет болсын», – деп өз ара ант ишти.

13 Бул тил бириктириўге қатнасқанлардың саны қырықтан аслам еди.

14 Олар бас руўханийлер менен ақсақалларға барып былай деди: – «Павелди өлтирмегенимизше аўзымызға бир түйир нәрсе алсақ, бизлерге нәлет болсын», – деп қатал түрде ант иштик.

15 Енди сизлер жоқарғы кеңес пенен бирликте мыңбасыға барың да, өзлериңизди Павелдиң мәселесин еле де анығырақ тексеретуғын қылып көрсетип, оны сизлерге алып келиўин өтиниш етиңлер. Ол кеңеске келместен бурын бизлер оны өлтириўге таяр турамыз.

16 Бирақ Павелдиң жийени олардың тил бириктиргенин еситип қалып, әскерий бөлимге барды да, бул хабарды Павелге жеткизди.

17 Павел жүзбасылардың бирин жанына шақырып: – Бул жигитти мыңбасыға алып барың, айтатуғын гәпи бар екен, – деди.

18 Жүзбасы жигитти мыңбасыға алып келди де: – Тутқын Павел мени шақырып, мына жигитти сизге апарыўымды өтиниш еткен еди. Оның сизге айтажақ гәпи бар екен, – деди.

19 Мыңбасы жигиттиң қолынан услады да, оны шетке шығарып: – Маған не айтпақшы едиң? – деп сорады.

20 Жигит былай деп жуўап берди: – Яҳудийлер өз ара тил бириктирип, Павелдиң мәселесин анығырақ тексерий сылтауы менен, оны ертең жоқарғы кеңеске алып келиўиңизди сизден өтиниш етпекши.

21 Бирақ сиз оларға қулақ салмаң! Себеби олардың қырықтан асламы оны тасада күтпекте. Олар: «Павелди өлтирмегенимизше ишип-жесек, бизлерге нәлет болсын!» – деп ант ишти. Енди олар сизиң қайылшылығыңызды күтип, таяр болып турыпты.

22 Мыңбасы жигитке: – Буларды маған хабарлағаныңды ҳеш кимге айтпа! – деп тапсырды да, оны қайтарып жиберди.

Павелдің Кесарияға алып барылуы

²³Соңынан мыңбасы жүзбасылардың екеуін жанына шақырып алып былай деди: – Түнде, саат тоғызда Кесарияға кетиу үшін, екі жүз пияда әскер, жетпіс атлы хәм екі жүз найзалы әскер таярлаңлар.

²⁴Павелди миндирип, оны аман-есен хәким Феликске жеткизиу үшін, атлар менен тәмийинлеңлер.

²⁵Соңынан мыңбасы төмендеги хатты жазды:

²⁶«Хүрметли хәким Феликске Клавдий Лисястан сәлем!

²⁷Яхүдийлер бул адамды ушлап алып өлтирейин деп атыр еди. Бирақ мен оның Рим пуқарасы экенин билгенимнен соң, әскерлерим менен жетип барып, қутқарып қалдым.

²⁸Оны не үшін айыплап атырғанын билмекши болып, яхүдийлердің жоқарғы кеңесине алып бардым.

²⁹Сонда оның яхүдийлердің нызамына байланысly тартысly нәрселер себепли айыпланып атырғанын анықладым. Бирақ онда өлимге ямаса қамалыуға ылайық хеш қандай айып жоқ.

³⁰Бул адамға қарсы қастыяншылық исленежақ экенлиги маған хабар етилгенде, оны дәрхал сизге жолладым. Оның айыплаушыларына да оған қарсы шағымларын сизиң алдыңызда айтыуды буйырдым».

³¹Солай етип, әскерлер өзлерине берилген буйрық бойынша Павелди алып, түнде Антипатрис деген қалашаға барды.

³²Ертеңине олар атлы әскерлерди Павел менен жолды дауам етиу үшін қалдырып, өзлери әскерий бөлимге қайтып келди.

³³Атлы әскерлер Кесарияға барып, хатты хәкимге берди де, Павелди оның қолына тапсырды.

³⁴Хәким хатты оқып, Павелден қайсы үлкеден экенин сорады. Киликиялы экенин билгенде, оған:

³⁵«Сени айыплаушыларың келгенде тыңлайман», – деди де, оның Хиродтың сарайында қарауылланыуын буйырды.

Елшилер 24

Павел хәким Феликс алдында

¹Арадан бес күн өткеннен соң, бас рууханий Ханания айырым ақсақаллар хәм Тертулус атлы нызам қәнийгеси болған бир шешен менен Кесарияға келип, хәкимге Павелдің үстинен шағым жасады.

²Павел шақырылғанда, Тертулус оны айыплай баслады: – Уллы мәртебели Феликс! Сизиң арқаңызда узақ уақытлардан бери

тынышлықта жасап атырмыз. Сизиң келешекти көре билетуғыныңыз арқалы бул миллеттиң абаданшылығы раўажланып бармақта.

³Бизлер буны хәмме ўақытта, хәмме жерде үлкен миннетдаршылық пенен мойынлаймыз.

⁴Бирақ сизиң ўақтыңызды алмаў ушын, бизлердиң айтажақ бир аўыз сөзимизди дыққат пенен тыңлаўыңызды өтиниш етемен.

⁵Бизлер бул адамды обадай қәўипли, дүнья жүзиндеги пүткил яхүдийлер арасында қозғалаң көтериўши хәм «Насыралылар»деген азғын топардың жетекшилериниң бири деп таптық.

⁶⁻⁷Хәтте, ол Ибадатханамызды да ҳарамламақшы болғанда, бизлер оны қолға алдық .

⁸Сиз де оны тергегениңизде, бизлердиң оны не ушын айыппап атырғанымыздың хәммесин өзинен билип аласыз.

⁹Яхүдийлер де Павелди айыппап, айтылғанлардың дурыс екенин мақуллады.

¹⁰Хәким Павелдиң сөйлеўи ушын ишарат еткенде, Павел былай деп жуўап берди: – Сизиң көп жыллардан бери бул миллетке қазылық етип киятырғаныңызды билип, өзимди сизиң алдыңызда ақлайтуғыныма куўанышлыман.

¹¹Мениң Ерусалимге сыйыныў ушын келгениме он еки күннен көп болмағанын өзиңиз билип алыўыңызға болады.

¹²Олар мениң я Ибадатханада, я мәжилисханаларда, я қаланың басқа бир жеринде биреў менен тартысып турғанымды ямаса халыққа қозғалаң салып жүргенимди көрмеді.

¹³Хәзир де маған тағып атырған айыпларын сизге дәлиллеп бере алмайды.

¹⁴Бирақ, сизге мынаны мойынлайман: олар «азғын топар» деп атайтуғын жол бойынша мен ата-бабаларымның Құдайына сыйынып, Мухаддес Нызамда хәм пайғамбарлардың Жазыўларында айтылған хәр бир нәрсеге исенемен.

¹⁵Бул адамлар сыяқлы мен де хақ адамлардың да, гүнакарлардың да қайта тирилиўин Құдайдан үмит етемен.

¹⁶Сонлықтан да, мен Құдайдың хәм адамлардың алдында пәк хұжданлы болыўға хәмме ўақыт тырысаман.

¹⁷Миллетиме қайыр-садақа, Құдайға қурбанлықлар бериў ушын, көп жылдан соң Ерусалимге қайтып келдим.

18 Мен тазаланыў рәсиминен өтип, усыларды ислеп атырғанымда, олар мени Ибадатханада көрди. Сонда мениң қасымда көп адам да, шайқым да болған жоқ.

19 Бирақ ол жерде Азия үлкесинен келген айырым яхудийлер бар еди. Сизиң алдыңызда әне солар турып, маған тағатуғын айыплары бар болса, айтыўлары керек.

20 Я болмаса, жоқарғы кеңестиң алдында турғанымда, меннен қандай айып тапқанын бул жердеги адамлар айтсын.

21 Мен тек олардың алдында турғанымда: «Өлилердиң қайта тирилетуғынына исенгеним ушын, бүгин мен хүким етилип атырман», – деп бақырған едим.

22 Сонда Феликс Ийсаның жолы туўралы жақсы билгенликтен: – Даўыңызды мыңбасы Лисяс келгенде шешемен, – деди де, истиң қаралыўын кейинге қалдырды.

23 Соңынан ол жүзбасыға Павелди қараўыллаўды, бирақ еркинлик берип, досларының оған жәрдемлесийине тыйым салмаўын буйырды.

Павелдиң Кесарияда тутқын болыўы

24 Бир қанша күннен соң, Феликс өзиниң Друзилла атлы яхудий хаялы менен бирге келди. Ол Павелди шақыртып алып, оның Масих Ийсаға исениў ҳақында айтқанларын тыңлады.

25 Павел ҳақлық, өзін тыйыў хәм келешектеги хүким ҳақында айтқанда Феликс қорқып кетип: – Хәзирше бара бер. Ұақыт тапсам, сени және шақыртып аламан, – деди.

26 Соның менен бирге, босатылыўы ушын Павелдиң өзине пара бериўинен үмит ететуғын еди. Сонлықтан оны тез-тез шақыртып, оның менен гүрриңлесетуғын еди.

27 Бирақ арадан еки жыл өткенде, Феликстиң орнына Порций Фест келди. Феликс яхудийлерге жағынғысы келгенликтен, Павелди қамақта қалдырып кетти.

Елшилер 25

Павел Фесттиң алдында

1 Фест үлкеге хәкимлик ўазыйпасына келгеннен соң үш күн өткенде, ол Кесариядан Ерусалимге барды.

2 Сонда бас руўханийлер менен яхудийлердиң басшылары оған Павелдиң үстинен шағым жасады.

³Мийримлилик көрсетип, Павелди Ерусалимге жиберийин оннан жалынып сорады. Ал өзлери Павелди жолда өлтирмекши болып, тил бириктирген еди.

⁴Фест оларға жууап берип, Павелдің Кесариядағы қамақта екенін хәм өзиниң де жақында сол жерге баратуғынын айтты да:

⁵– Араңызда бийлиги барлар мениң менен бирге барып, бул адам бир қылмыс ислеген болса, оны айыпласын, – деди.

⁶Фест олардың жанында сегиз ямаса он күннен артық қалмай, Кесарияға қайтты. Ертеңине ол хүким гүрсисине отырып, Павелди алып келиўди буйырды.

⁷Павел келгенде, Ерусалимнен барған яхудийлер оның этирапын қоршап алды да, оған өзлери дәлиллеп бере алмайтуғын көп ауыр айыптар тақты.

⁸Павел өзін ақлап: – Мен я яхудийлердің нызамына, я Ибадатханаға, я Рим патшасы-Қайсарға қарсы хеш қандай жынаят ислегеним жоқ, – деди.

⁹Бирақ яхудийлерге жағынғысы келген Фест Павелге: – Ерусалимге барып, сол жерде усылар бойынша мениң алдымда хүким етилиўди қәлейсең бе? – деди.

¹⁰Павел былай деди: – Мен Қайсардың хүким гүрсиси алдында турман. Мен усы жерде хүким етилиўим тийис. Мениң яхудийлерге хеш қандай жаманлық ислеменди өзиңиз жүдә жақсы билесиз.

¹¹Егер мен айыплы болсам хәм өлимге ылайықты бир нәрсе ислеген болсам, өлимнен бас тартпас едим. Ал егер булардың маған тағып атырған айыптары тийкарсыз болса, онда хеш бир адамның мени олардың қолына услап бериўге хәқысы жоқ. Мен Қайсардың хүкимин талап етемен.

¹²Сонда Фест кеңесгөйлери менен мәсләхәтлескеннен соң: – Сен Қайсардың хүкимин талап еттиң, енди Қайсарға барасаң, – деп жууап берди.

Павел Агриппа патшаның алдында

¹³Бир қанша күннен соң, Агриппа патша менен Верника Фестти қутлықлау ушын Кесарияға келди.

¹⁴Олар сол жерде көп күн қалғанлықтан, Фест Павелдің исин патшаға билдирип былай деди: – Бул жерде Феликс қамақта қалдырып кеткен бир адам бар.

¹⁵Мен Ерусалимде болғанымда, яхудийлердің бас руўханийлери менен ақсақаллары оған айып тағып, оны жазалауымды талап қылған еди.

16 Мен оларға: «Айыпланыушы өз айыплайшылары менен жүзлеспей турып, оған тағылып атырған айыптардан өзін қорғауға мүмкиншилик берместен, оны ушлап беріу – римлилердің әдетине қайшы келеди», – деп жууап бердим.

17 Сонлықтан олар мениң менен бул жерге келгенде, мен уақытты босқа жибермей, ертеңине-ақ хуким гүрсисине отырдым да, сол адамның алып келиниуйн буйырдым.

18 Бирақ айыплайшылар орынларынан турғанда, оған мен күткен айыптардың хеш бирин тақпады.

19 Тек олардың өз дини хәм бир Ийса атлы өлген, бирақ Павел тири деп тастыйықлаған Адам хаққында айырым тартыслары бар екен.

20 Мен бул мәселени қалай шешиуди билмей албырап, Павелден: «Ерусалимге барып, усылар бойынша сол жерде хуким етилиуди қәлейсең бе?» – деп сорадым.

21 Бирақ ол өз исин Қайсардың қарауын хәм оған дейин қамақта қалдырылыуын талап етти. Сонлықтан мен оны Қайсарға жоллауыма дейин қамақта болыуын буйырдым.

22 Сонда Агриппа Фестке: – Бул адамды мен де тыңлағым келеди, – деди. – Оны ертең-ақ тыңлайсыз, – деди Фест.

23 Ертеңине Агриппа менен Верника уллы сән-салтанат пенен келип, мыңбасылар хәм қаланың абырайлы адамлары менен бирликте рәсмий залға кирди. Фесттиң буйрығы бойынша Павел алып келинди.

24 Фест былай деди: – Патша Агриппа хәм усы жердеги хәмме адамлар! Сизлер мына адамды көрип тұрсызлар. Ерусалимде де, бул жерде де, пүткіл яхудий халқы оның үстинен маған шағым жасап: «Ол буннан былай жасамауы тийис» – деп бақырысқан еди.

25 Бирақ мен оның өлим жазасына ылайық хеш қандай ис ислеменгенин анықладым. Оның өзи Қайсардың хукимин талап еткенликтен, оны Қайсарға жиберіуге қарар еттим.

26 Ал менде болса, ол хаққында хукимдарға жазғандай, белгили хеш нәрсе жоқ. Сонлықтан бул тергеудің нәтийжесинде маған жазыуға бир нәрсе табылып қалар деп, оны сизлердің алдыңызға, әсиресе, патша Агриппа, сизиң алдыңызға шығардым.

27 Өйткени тутқынды Қайсарға жоллап, оған қойылған айыптарды билдирмеу надурис болар, деп ойлайман.

Елшилер 26

Павелдің өзін ақлауы

- ¹Агриппа Павелге: – Өзинди ақлап сөйлеуіңе рухсат бериледи, – деди. Сонда Павел қолын көтерип ишарат етті де, өзін ақлап сөйлей баслады:
- ²– Патша Агриппа! Яхудийлердің маған тағып атырған барлық айыптарына қарсы бүгін өзімді сизиң алдыңызда ақлап атырғаным ушын бахтиярман, деп есаплайман.
- ³Себеби әсиресе сиз яхудийлердің үрп-әдетлерін хәм тартысly мәселелерін жақсы билесиз. Сонлықтан мени сабырлылық пенен тыңлауыңызды өтиниш етемен.
- ⁴Дәслеп өз елимде, соңынан Ерусалимде жаслығымнан бери қалай өмир сүргенимди пүткіл яхудийлер биледи.
- ⁵Олар мени көп уақыттан бери танийды хәм егер қалесе, динимиздің ең қатал бағыты бойынша парисей болып жасағаным туұралы гүұалық бере алады.
- ⁶Енди болса, Қудайдың ата-бабаларымызға берген үәдесинен үмит еткеним ушын, мен усы жерде турып, хүким етилип атырман.
- ⁷Бизиң он еки урыұымыз күни-түни Қудайға бар ықласы менен хызмет етип, бул үәдениң орынланыұынан үмит етеди. О, патшам! Мени яхудийлер, мине, усы үмит себепли айыпламақта.
- ⁸Қудайдың өлилерди тирилтиұин сизлер неге исенип болмайтуғын нәрсе, деп есаплайсызлар?
- ⁹Хақыйқатында мен де Насыралы Ийсаның атына қарсы қолымнан келген хәмме нәрсени ислеұим керек, деп ойлайтуғын едим.
- ¹⁰Мен буны Ерусалимде иследим де. Бас руұханийлерден алған бийлик пенен исениұшилердің көбисин қамаққа салдырдым. Оларға өлим жазасы берилиұи ушын даұыс беретуғын едим.
- ¹¹Мәжилисханама-мәжилисхана жүрип, оларды тез-тез жазалап, Ийсаға тил тийгизиұге мәжбүрлейтуғын едим. Оларға қәхәрли болғаным соншелли, хәтте, оларды жат қалаларда да қуұдаладым.
- ¹²Бир мәрте мен бас руұханийлерден бийлик хәм тапсырма алып, Дамаскқа қарай жолға шықтым.
- ¹³О, патшам! Тал түсте жолда баратырғанымда, аспаннан түсип, мениң хәм жолдасларымның әтирапын жарқыратып жиберген қуяштың сәулесинен де жарық бир нур көрдим.
- ¹⁴Хәммемиз жерге жығылғанымызда, бир даұыстың маған еврей тилинде сөйлегенин еситтим: «Саул, Саул, сен неге Мени қуұдалап атырсаң? Қудайға қарсы турсаң, өзиңе зыян болады».

- 15 «Ийем, Сен кимсең?» – деп сорадым мен. Ийемиз жууап берип былай деди: «Мен – сен қуўдалап атырған Ийсаман.
- 16 Қәне, тикейип, орныңнан тур! Мени көргениң хәм Мениң саған көрсетежақ нәрселерим ҳаққында гүүалық бериуиң ушын, және де, сени Өз хызметиме тайынлау ушын саған көриндим. Сен көргенлериң хәм саған көрсетежақ нәрселерим ҳаққында гүүалық бересең.
- 17 Мен сени өз халқыңның хәм басқа миллетлердиң қолынан қутқараман.
- 18 Басқа миллетлердиң көзлерин ашып, оларды қараңғылықтан жақтыға, шайтанның қолы астынан Қудайға апаруу ушын сени оларға жиберип атырман. Солай етип, олардың гүналары кеширилип, Маған деген исенимлери менен мухаддес адамлардың арасынан үлес алсын».
- 19 Сонлықтан, патша Агриппа, аспаннан берилген аянға бағынбай тура алмадым.
- 20 Дәслеп Дамаск, соңынан Ерусалим хәм пүткил Яхудия үлкесиндеги яхудийлерге, және басқа миллетлерге де тәубе етип Қудайға қайтыўды хәм тәубеге ылайық ислер ислеўди жәриялап жүрдим.
- 21 Яхудийлердиң мени Ибадатханада услап, өлтирмекши болғанының себеби усы.
- 22 Бирақ бүгинги күнге дейин маған Қудай жәрдем берип келмекте. Сонлықтан үлкән-киши, хәммеге гүүалық берип, усы жерде турман. Мениң айтып турғанларым пайғамбарлардың хәм Муўсаның болжап айтқанларынан басқа емес.
- 23 Олар Масихтың азап шегетуғынын хәм биринши болып өлимнен тирилетуғынын, Өз халқына хәм басқа миллетлерге нур ҳаққында жәриялайтуғынын билдирген еди.
- 24 Павел усы тәризде өзин ақлап турғанда, Фест бәлент даўыс пенен: – Павел, сениң есиң дурыс емес! Көп оқығаның сени ақылыңнан аздырыпты! – деди.
- 25 Павел былай деди: – Есим дурыс, хұрметли Фест! Мениң сөзлерим ҳақыйқатқа хәм ақылға сай.
- 26 Патша бул нәрселер ҳаққында жақсы билгенликтен, мен оның менен еркин сөйлесип турман. Булардың хеш бириниң оның дыққатынан шетте қалмағанына исенемен. Өйткени бул бир шетте болған жоқ.
- 27 Патша Агриппа! Сиз пайғамбарлардың сөзлерине исенесиз бе? Билемен, исенесиз.
- 28 Сонда Агриппа Павелге: – Мени аз-маз ўақыттың ишинде көндирип, масихый қылмақшымысаң? – деди.

²⁹– Аз болсын, көп болсын, тек сиз емес, ал бүгін мени тыңлап отырғанлардың хәммеси мына шынжырларсыз мен сыяқлы болыуын Қудайдан тилеймен, – деди Павел.

³⁰Сонда патша, хәким, Верника хәм олар менен отырғанлар орынларынан турды.

³¹Олар сыртқа шығып, өз ара: «Бул адам өлимге ямаса қамалыуға ылайық хеш нәрсе ислеменген», – дести.

³²Агриппа Фестке: «Егер бул адам Рим патшасы-Қайсардың хүкимин талап етпегенде, оны азат қылыуға болар еди», – деди.

Елшилер 27

Павелдің Римге қарай жолға шығыуы

¹Италияға кеме менен кетиуіге қарар еткенимизде, Павел менен басқа айырым тутқынлар Август әскерий бөлиминен болған Юлий атлы бир жүзбасыға тапсырылды.

²Азия үлкесиниң жағаларындағы жағысларға баратуғын Адрамиттиң кемесине минип, бизлер жолға шықтық. Жанымызда Салоникадан келген македониялы Аристарх та бар еди.

³Ертеңине Сидонға жетип келдик. Юлий Павелге адамгершилик ислеп, оның өз мүтәжликлерине жәрдем алыуы ушын, досларына барып келиуіне рухсат етті.

⁴Ол жерден кеме менен және жолға шықтық. Самал қарсы алдымыздан есип турғанлықтан, Кипр атауының ық жағы менен жүрдик.

⁵Киликия хәм Памфилия үлкелериниң қарсы алдындағы теңизден өтип, Ликияның Мира қаласына келдик.

⁶Жүзбасы сол жерде Италияға баратуғын Искендериядан келген кемени тауып, бизлерди оған мингизди.

⁷Көп күн бойы әсте-ақырын жүзип, зорға дегенде Книдосқа жетип бардық. Самалға қарсы жүзиу қыйын болғанлықтан, Крит атауының ық жағы менен Салмон қаласының қасынан өттік.

⁸Жаға бойлап зордан жүзип, Ласея қаласының қасындағы «Гөззал жағыс» деген жерге келдик.

⁹Бизлер көп уақытты сарп етип алдық. Хәтте, яхудийлердиң ораза күнлери де өтип кеткенликтен, енди жүзиу қәуипли еди. Сонлықтан Павел оларға ескертип:

¹⁰– Адамлар! Бул жолымыз тек жүк хәм кеме ушын емес, ал жанларымыз ушын да жүдә қәуип-қәтерли болатуғынын көрип турман, – деди.

11Бирақ жүзбасы Павелдің сөзлеринен гөре, кеме айдаушысы менен кемениң хожайынының сөзине қулақ асты.

12Жағыс қыслауға қолайлы болмағанлықтан, кемедегилердің көбиси жолға шығыуды хәм илажы болса Феникске жетип, қысты сол жерде өткизиуди шешти. Феникс – кубла-батыс хәм арқа-батыс тәреплерге қараған, Критте жайласқан бир жағыс еди.

Теңиздеги дауыл

13Кубладан жумсақ самал есе баслағанда, олар өз мақсетимизге жеттик деп ойлап, көшкени көтерди де, Криттің жағасы менен жүзип кетти.

14Бирақ көп өтпей, атау тәрептен «Арқа-шығыс» деп аталатуғын дауыл бастырып келди.

15Кеме дауыл тәрепинен искенжеге алынып, самалға қарсы тура алатуғын күшимиз болмағанлықтан, бизлер тәслим болып кете бердик.

16«Кавда» деп аталатуғын бир киши атаудың ық жағына жеткенимизде, кемениң қайығын зорға дегенде сақлап үлгердик.

17Кемешилер қайықты жоқарыға тартып шығарып, кемени арқан менен беккем етип байлап қойды. Ливия жағасының қайыр жерлерине тийиуден қорқып, желқомды түсирди де, ығып кете берди.

18Дауыл бизлерди қатты қыйнағанлықтан, олар ертеңине кемеден жүк ылақтыра баслады.

19Үшинши күни кемениң қурал-сайманларын да өз қоллары менен теңизге ылақтырды.

20Көп күн бойы қуяш та, жұлдызлар да көринбеди. Дауыл еле қәхәрли болғанлықтан, ақырында аман қалыудан үмитимизди пүткиллей үздик.

21Адамлар көп уақыттан бери хеш нәрсе жемеген еди. Сонда Павел ортаға шығып былай деди: – Адамлар! Маған қулақ асып, Криттен шықпағаныңызда, бундай қәуип-қәтер менен шығынға ушырамаған болар едик.

22Бирақ енди сизлерди мәрт болыуға шақыраман. Тек кеме ғана апатқа ушырап, араңызда хеш бир жан набыт болмайды.

23Себеби мен тийисли болып, хызмет етип жүрген Қудайдың бир периштеси өткен түни жаныма келип,

24былай деди: «Қорқпа Павел! Сен Рим патшасы-Қайсардың алдына барыуың тийис. Және Қудай сениң менен сапарлас болғанлардың хәммесин саған бағышлады».

25Сонлықтан, адамлар, мәрт болыңлар! Мен Қудайға исенемен: маған не айтылса, сол болады.

²⁶Бизлер бир атаўға ығызылып апарылыўымыз тийис.

Кемениң апатқа ушыраўы

²⁷Даўылдың басланғанына он төрт күн болғанда, бизлер Адрия теңизинде ығып жүр едик. Шама менен түнниң ярымында кемешилер қандай да бир қурғақлыққа жақынласқанын шамалады.

²⁸Сонда олар теңиздиң тереңлигин өлшеп, жигирма қулаш экенин билди. Аз-маз ўақыттан соң және өлшеп көргенде, он бес қулаш экенин көрди.

²⁹Суўдың астындағы жартасқа урылыўымыздан қорқып, олар кемениң арт бетинен төрт көшки ылақтырды да, таңның тезирек атыўын тилеп, дуўа етти.

³⁰Кемешилер кемеде қашпақшы болып, алдыңғы тәрептен көшки таслаўды сылтаўлады да, қайықты теңизге түсире баслады.

³¹Бирақ Павел жүзбасы менен әскерлерге: – Булар кемеде қалмаса, сизлерге аман қалыў жоқ, – деди.

³²Сонда әскерлер қайықтың арқанларын кесип, оны теңизге түсирип жиберди.

³³Таң атайын деп турғанда, Павел хәммени аўқат жеўге үгитлеп: – Ҳеш нәрсе жемей аўқатсыз қалып күткениңизге бүгин он төрт күн болды.

³⁴Сонлықтан аўқат жеп алыўыңызды өтиниш етемен. Бул аман қалыўыңыз ушын зәрүр. Ҳеш қайсысыңыздың бир тап шашыңыз да набыт болмайды, – деди.

³⁵Павел усыларды айтып болып нанды алды да, хәммениң алдында Қудайға шүкирлик билдирип, нанды бөлип жей баслады.

³⁶Сонда хәмме жигерленип, аўқат жеди.

³⁷Кемеде барлығымыз болып еки жүз жетпис алты жан едик.

³⁸Аўқатқа тойып болғаннан соң, олар бийдайды теңизге төгип, кемени жеңиллетти.

³⁹Таң атқанда, кемешилер өзлери келген жерди танымады. Бирақ жағасы қумлық болған бир қолтықты көрип қалып, мүмкин болса, кемени сол жерге апарып тоқтатыўды уйғарды.

⁴⁰Көшкилердиң арқанларын кесип, теңизге таслады да, рульлерди байлаған арқанларды шешти. Алдыңғы желқомды самал тәрепке көтерип, жағаға қарай жүзип кетти.

⁴¹Бирақ кеме бир қумлы сайыз жерге тап болып, тумсығы қумға батты да, қыймылдамай қалды. Ал артқы жағы күшли толқынлар тәрепинен соққыланып, сынып кетти.

⁴²Тутқынлар жүзип қашып кетеди деп ойлап, әскерлер оларды өлтирмекши болды.

⁴³Бирақ жүзбасы Павелди қутқарғысы келип, әскерлерге бул нийетин иске асырыуға тыйым салды. Соңынан жүзип билетуғынларға биринши болып өзлерин теңізге атып, жағаға шығыуларын буйырды.

⁴⁴Ал қалғанлары болса, кимиси тахтай, кимиси кемениң сынық бөлеклеринен услап, олардың излеринен жетип барды. Солай етип, хәммеси аман-есен жағаға шықты.

Елшилер 28

Мальтада

¹Аман қалғанымыздан соң, атаудың атының Мальта екенин билдик.

²Жергиликли адамлар бизлерге әдеттен тыс адамгершилик көрсетти. Жауын жауып, күн сууық болғанлықтан, олар от жағып, хәммемизди жақсы қабыл етті.

³Павел бир қушақ отын жыйнап, оттың үстине салды. Сонда оттың ыссысынан қашқан бир уулы жылан оның қолына жабысты.

⁴Жергиликли адамлар Павелдиң қолына жыланның асылып турғанын көрип, бир-бирине: – Бул адам, сөзсиз, адам өлтирген қанхор екен. Теңізден аман қалған болса да, әдиллик қудайы оның тири қалыуына жол қоймады, – дести.

⁵Бирақ Павел қолын силкип, жыланды оттың ишине ылақтырып жиберди хәм хеш қандай зыян көрмеді.

⁶Олар Павелдиң денесиниң исип кетиуин ямаса бирден өлип қалып, жерге жығылыуын күтип тур еди. Бирақ узақ уақыт күтип, оған хеш қандай зыян келмегенин көргенде, пикирлерин өзгертип: «Ол бир қудай», – дести.

⁷Бизлер турған жердиң жақынында атаудың басшысы болған Публий атлы адамның жер-мүлки бар еди. Ол бизлерди үйине қабыл етип, үш күн мийман қылды.

⁸Сол уақытта Публийдиң әкесиниң ыссылығы көтерилип, иши өтип ауырып жатырған еди. Павел оның жанына барып дууа етті де, қолларын оның үстине қойып, шыпа берди.

⁹Усы уақыядан соң, атаудағы басқа ауырыу адамлар да келип, шыпа табатуғын еди.

¹⁰Олар бизлерге көп хұрмет көрсетти хәм жолға шығып баратырғанымызда керекли нәрселерди кемеге жүкледі.

Павелдиң Римге жетип барыуы

11 Үш айдан соң, сол атауда қыслап қалған «Егиз құдайлар» деп аталатуғын Искендериядан келген бир кеме менен жолға шықтық.

12 Сиракуз қаласына барып, үш күн қалдық.

13 Ол жерден жолымызды дауам етип, Региумға келдик. Ертеңине кубладан есе баслаған самалдың жәрдеми менен еки күнде ПUTEОЛИЙГЕ бардық.

14 Ол жерден тууысқанларымызды таптық. Олардың өтиниши бойынша, бизлер олар менен бирге бир хәпте қалдық. Ақырында бизлер Римге келдик.

15 Хабарымызды еситкен Римдеги тууысқанларымыз бизлерди күтип алыу үшін Аппий майданы хәм «Үш мийманхана» ға дейин келди. Павел оларды көргенде Қудайға шүкирлик етип, жигерленип қалды.

16 Римге келгенимизде, Павелге өзін қарауыллайтуғын әскер менен өз алдына жасауға рухсат етилди.

Павелдің Римде ұаз айтыуы

17 Үш күннен соң, Павел Римдеги яхудий жетекшилерин бирге жыйналыуға шақырды. Олар жыйналғанда, Павел былай деди: – Тууысқанларым! Мен халқымызға ямаса ата-бабаларымыздың үрп-әдетлерине қарсы хеш нәрсе ислемесем де Ерусалимде тутқын болып, римлилердің қолына тапсырылдым.

18 Олар мени тергеп болғаннан соң, босатып жибермекши болды. Өйткени маған өлим жазасын беретуғындай хеш қандай тийкар жоқ еди.

19 Бирақ, яхудийлер буған қарсы шыққанлықтан, мен Рим патшасы-Қайсардың хүкимин талап етиуге мәжбүр болдым. Деген менен, буны мен өз халқымды айыпламақшы болып ислемедим.

20 Сонлықтан сизлерди бул жерге усылар хәққында сөйлесип, ушырасыуға шақырдым. Себеби мен Израилдың үмити ушын мына шынжырлар менен байланғанман.

21 Олар Павелге: – Сен тууралы Яхудиядан хат алмадық, ол жерден келген өзимиздің адамлардың хеш бири сен тууралы жаман хабар да әкелмеді ямаса жаман нәрсе де айтпады.

22 Бирақ бизлер сениң пикириңди өзиңнен еситиуди қәлеймиз. Өйткени хәмме жерде сен тийисли болған бул топарға қарсы шығып атырғанын билемиз, – деди.

23 Олар Павел менен бир күнди белгилеп, сол күни көп адамлар менен бирге ол болып атырған жерге келди. Павел азаннан кешке дейин оларға Қудайдың Патшалығы тууралы гүуалық берип, түсиндирди. Мууьсаның

Нызамына хәм пайғамбарлардың Жазыўларына тийкарланып, оларды Ийса хаққында айтылғанларға исендириўге хәрекет етти.

24 Айырымлары Павелдиң сөзлерине исенди, ал базылары исенбей қалды.

25 Өз ара бир келисимге келе алмай, Павел мына соңғы сөзлерин айтып турғанда олар кете баслады: – Мухаддес Руўх Ийшая пайғамбар арқалы ата-бабаларыңызға былай сөйлеп, дурыс айтқан:

26 «Бул халыққа барып, мыналарды айт: Тыңлап еситесизлер, бирақ хеш түсинбейсизлер, Қарайсызлар, бирақ хеш көрмейсизлер.

27 Себеби бул халықтың кеўли қайсар болып, қулақлары питип қалған, олар көзлерин де жумып алған. Олай болмағанда, олардың көзлери көрер еди, қулақлары еситер еди, кеўиллери түсинер еди. Олар Маған қайтып келсе, Мен оларға шыпа берер едим».

28-29 Мынаны билип қойыңлар: Қудай Өзиниң бул қутқарылыўын басқа миллетлерге берди. Олар буны қабыл алады.

30 Павел кирейге алған жайында толық еки жыл болып, өзін көриўге келгенлердиң хәммесин қабыл етти.

31 Ол батыллық пенен, хеш бир тосқынлықсыз Қудайдың Патшалығы туўралы жәриялап, Ийемиз Ийса Масих хаққында тәлим берди.

ЯҚЫПТЫҢ ХАТЫ

Яқып 1

Сәлемнама

¹Мен, Құдайдың хәм Ийемиз Ийса Масихтың қулы Яқыптан, жер жүзине тарқалып кеткен Құдайдың халқына сәлем!

Сынау хәм азғырыу

²Хәй, туұысқанларым, түрли сынауларға ушырағаныңызда оны үлкен қууаныш пенен қабыл етиңлер.

³Себеби исенимиңиздиң сыналыуынан сабырлық пайда болатуғынын билесизлер.

⁴Хәш бир кемшиликсиз, жетилскен хәм минсиз адамлар болыуыңыз ушын толық сабырлық етиңлер.

⁵Егер араңыздағы бириңиздиң даналығы кем болса, хәммеге сақыйлық пенен, айыпламай беретуғын Құдайдан сорасын. Құдай оған береді.

⁶Бирақ хәш гүманланбастан, исеним менен сорасын. Өйткени гүманланған адам самал менен шайқатылып тынышсызланған теңиз толқынына уқсайды.

⁷⁻⁸Өзиниң пүткіл жолларында турақсыз болған, бундай еки ойлы адам Ийемизден бир нәрсе аламан, деп ойламасын.

⁹Төмен жасайтуғын туұысқан Құдайдың өзине берген мәртебеси менен мақтансын.

¹⁰Ал бай туұысқан өз пәслиги менен мақтансын. Себеби бай адам даладағы гүл сыяқлы солып қалады.

¹¹Қуяш шығып, жәзийрама ыссысы менен шөпти қуұратып таслайды. Оның гүли төгилип, көркиниң гөззаллығы жоғалады. Бай адам да усылай өз ислери менен солып жоқ болады.

¹²Сынауға шыдаған адам бахытлы! Өйткени ол сынаудан өткеннен соң, Құдайдың Өзин сүйетуғынларға үәде еткен өмир тажын алады.

¹³Азғырылыуға түскенде хәш ким: «Мен Құдай тәрeпинен азғырылып атырман», – демесин. Себеби Құдай жаманлық пенен азғырыла алмайды хәм Оның Өзи де хәш кимди азғырмайды.

¹⁴Бирақ хәр ким өзиниң жаман қәлеулерине берилип, алданып азғырылады.

¹⁵Кейин сол қәлеу хәмледар болып, гүнаны туұады. Ал гүна жетилсип, өлимди туұады.

16Хәй, сүйикли тууысқанларым, алданбаңлар!

17Хәр қандай жақсы хәм минсиз сый жоқарыдан, нурлар Әкеси болған Қудайдан келеди. Онда ҳеш қандай өзгерис ямаса өзгериўши көлеңке жоқ.

18Оның жаратқанларының арасында биринши мийўелери болыўымыз ушын, Ол Өз қәлеўи бойынша бизлерди ҳақыйқат сөзи менен өмирге еристирди.

Тыңлаў хәм орынлаў

19Сүйикли тууысқанларым, мынаны есте сақлаңлар: хәр бир адам еситиўде шаққан, сөйлеўде ақырын, ғәзеплениўде де ақырын болсын.

20Өйткени адамның ғәзеби Қудайдың талап еткен ҳақлығын иске асыра алмайды.

21Сонлықтан хәр қандай ипласлықты хәм хәмме жерди жайлап кеткен жаманлықты таслап, өзлериңизде егилген, жанларыңызды қутқара алатуғын Қудайдың сөзин кишипейиллик пенен қабыл етиңлер.

22Сөзди тек тыңлаўшылар болып, өз-өзиңизди алдамаңлар, оны орынлаўшылар болыңлар.

23Егер ким де ким сөзди тыңлап, оны орынламаса, ол өз тәбийғый келбетин айнада көрген адамға уқсайды.

24Себеби ол өзин көрип болып, кетип қалады хәм қандай екенин дәрхал умытады.

25Бирақ азатлық бериўши минсиз нызамға анықлап қарайтуғын хәм ол бойынша жасайтуғын адам умытшақ тыңлаўшы болмай, оны ис жүзинде қолланады. Бундай адам өз ислери менен бахытлы болады.

26Өзин диншил деп есаплап, тилин тыймаған адам өзин өзи алдаған болады. Оның диншиллиги бос.

27Әкемиз Қудайдың алдында пәк хәм қәтесиз диншиллик бул – жетим-жесирлерге қыйын күнлеринде жәрдем етип, өзин дүньяның напәкликлеринен сақлаў.

Яқып 2

1Хәй, тууысқанларым, уллы Ийемиз Ийса Масихқа исеними бар сизлер адамларды алаламаңлар.

2Егер сизлердиң жыйналысыңызға алтын жүзикли, сәнли кийимлер кийген бир адам менен жупыны кийим кийген бир жарлы адам келсе,

- ³сизлер сәнли кийим кийген адамға хұрмет көрсетип: «Сиз бул жерге, жақсы жерге отырың», ал жарлы адамға болса: «Сен ана жерде тур» ямаса: «Аяқ бетимде отыр» десеңдер,
- ⁴араңызда алалық жасап, жаман нийетли хұким шығарыўшылар болып қалмайсызлар ма?
- ⁵Қулақ салыңлар, сүйикли туўысқанларым: Қудай бул дүньяда жарлы болғанларды исенимде бай болыўы хәм Өзин сүйгенлерге ўәде еткен Патшалығының мийрасхорлары болыўы ушын таңламады ма?
- ⁶Бирақ сизлер жарлыны бийабырай қылдыңыз-ғо. Сизлерге зулымлық жасап атырған байлар емес пе? Сизлерди хұкимханаларға сүйреп апаратуғын да байлар емес пе?
- ⁷Сизлерге берилген қәдирли атты мазақ қылыўшылар да олар емес пе?
- ⁸Мухаддес Жазыўдағы: «Өзинди сүйгениң сыяқлы, жанындағы адамды да сүй», – деген баслы нызамды хәқыйқаттан орынласаңлар, жақсы қыласызлар.
- ⁹Бирақ адамларды алаласаңлар, гүна ислеп атырған боласызлар хәм Мухаддес Нызам алдында жынаятшы сыпатында жазаланасызлар.
- ¹⁰Өйткени ким де ким Мухаддес Нызамды толығы менен орынлап, тек бир нәрседе айыплы болса, ол пүткил Мухаддес Нызамға қарсы гүнакар болады.
- ¹¹Себеби «Неке ҳадаллығын бузба», – деген Қудай, «Адам өлтирме», – де деген. Егер сен неке ҳадаллығын бузбасаң да, бирақ адам өлтирсең, Мухаддес Нызамға қарсы жынаятшы боласаң.
- ¹²Азатлық бериўши нызамбойынша хұким етилетуғынлар сыяқлы сөйлеңлер хәм ис тутыңлар.
- ¹³Өйткени хұким – реҳимсиз адамға реҳимсиз. Ал реҳим хұкимнен үстин.

Исеним хәм ислер

- ¹⁴Туўысқанларым, егер ким де ким исеними барлығын айтып, жақсы ислер қылмаса, не пайдасы бар? Бундай исеним оны қутқара ала ма?
- ¹⁵Бир ер ямаса хаял туўысқанмыз жалаңаш қалып, күнделик азығына зар болса,
- ¹⁶араңыздағы бириңиз оларға: «Аман-есен барың, жылының хәм тойың» десе, бирақ денесине керекли затлар бермесе, буннан не пайда?
- ¹⁷Сол сыяқлы, ислерсиз исеним де өз-өзинен өли.

- 18**Бирақ бирей: «Сениң исенимиң бар, мениң ислерим бар. Маған ислерсиз исенимиңди көрсет, ал мен саған исенимимди ислерим арқалы көрсетейин», – дейди.
- 19**Сен Құдайдың жалғыз екенине исенесең бе? Жақсы қыласаң. Жинлер де бұған исенип, қалтырасады.
- 20**Хәй, ақылсыз адам, ислерсиз исенимиңнің пайдасыз екенін билиўди қәлейсең бе?
- 21**Бабамыз Ибрайым улы Ысақты құрбанлық шалынатуғын орынға бағышлап, ислери менен ақланбады ма?
- 22**Көрип турғаныңдай, исеними оның ислери менен хәрекет етти. Исеними ислери менен кәмал тапты.
- 23**Солай етип, «Ибрайым Құдайға исенди хәм сол себепли ақланды», – деп жазылған Мухаддес Жазыў орынланып, ол Құдайдың досты деп аталды.
- 24**Көрип тұрсызлар, адам тек исеними менен емес, ислери менен ақланады.
- 25**Сол сыяқлы, жансызларды қабыл етип, оларды басқа жолдан жиберген бузық хаял Раҳаб та өз ислери менен ақланбады ма?
- 26**Руўхсыз дене өли болғаны сыяқлы, ислерсиз исеним де өли.

Яқып 3

Тилди тыйыў хаққында

- 1**Хәй, туўысқанларым! Көплериңиз муғаллим бола бермеңлер. Себеби бизлердиң, муғаллимлердиң аўырырақ хүким алатуғынымызды билесизлер.
- 2**Хәммемиз көп қәте ислеймиз. Егер ким де ким сөйлегенде қәте қылмаса, ол пүткил денесин бойсындыра алатуғын минсиз адам болғаны.
- 3**Бизлерге бойсыныўы ушын, атлардың аўызларына суўлық салып, олардың пүткил денесин басқара аламыз.
- 4**Кемелер де соншелли үлкен болып, күшли самаллар менен жүрсе де, кемешиниң қәлеген жерине жүдә кишкене руль менен бурылады.
- 5**Сол сыяқлы, тил де денениң кишкене бир мүшеси болса да, көп мақтанады. Кишкене бир ушқын соншелли үлкен тоғайды жандырып жибере алады.

- ⁶Тил – бул от, денемиздин мүшелери арасында бир жаманлық дүньясы. Ол пүткил денемизди ипласлайды хәм өмиримизди жандырады. Оның өзи де дозақ отында жанады.
- ⁷Хәр түрли хайуанлар, қуслар, жер бауырлаушылар хәм теңиз жаныуарлары адам тәрөпинен қолға үйретилген хәм қолға үйретилмекте.
- ⁸Бирақ тилди хеш бир адам бойсындыра алмайды. Ол тоқтатып болмайтуғын жаманлық болып, өлтириуши зәхәрге толы.
- ⁹Тилимиз бенен Ийемизди, Әкемизди алғыслаймыз. Сол тилимиз бенен Қудайға уқсатып жаратылған адамларды ғарғаймыз да.
- ¹⁰Бир ауыздан хәм мақтау, хәм ғарғыс шығады. Тууысқанларым, бундай болмауы керек.
- ¹¹Бир булақтан хәм душшы, хәм ашшы суу шыға ма?
- ¹²Тууысқанларым! Әнжир ағашы зәйтүн ямаса жүзим ағашы әнжир бере ала ма? Ашшы булақ та душшы суу бере алмайды.
- ¹³Араңызда дана хәм түсимпаз адам ким? Бундай адам өз даналығын жақсы жүрис-турысы арқалы көрсетип, кишипейиллик пенен жақсы ислер ислеуи тийис.
- ¹⁴Бирақ егер жүрегиңизде ашшы күншиллик хәм менменлик бар болса, онда мақтанбаңлар, хақыйқатқа қарсы жалған сөйлемеңлер.
- ¹⁵Бундай «даналық» жоқарыдан түспеген. Бундай «даналық» дүньядан, адам тәбиятынан, шайтаннан.
- ¹⁶Өйткени қай жерде күншиллик хәм менменлик бар болса, сол жерде тәртипсизлик хәм хәр түрли жаманлық болады.
- ¹⁷Бирақ жоқарыдан түскен даналық бириншиден пәк, соңынан татыу, мүләйим, бойсынуышы, мийрим-шәпәәтке хәм жақсы жемислерге толы. Ол әдалатсыз хәм еки жүзли емес.
- ¹⁸Тынышлық пенен туқым сеуип, тынышлық орнатыушылар хақлық жемисин жыйнап алады.

Яқып 4

Қудайға бойсыныңлар!

- ¹Араңыздағы урыс хәм жәнжеллер қаяқтан келип шығады? Денелериңиздин мүшелеринде урысып атырған қәлеулеріңизден емес пе?
- ²Бир нәрсени қәлейсизлер, бирақ ерисе алмайсызлар. Сонлықтан адам өлтиресизлер. Күншиллик етесизлер, бирақ қәлегениңизге ерисе

алмағанлықтан, жәнжеллесип урысасызлар. Сизлер Қудайдан сорамағаныңыз ушын, алмай атырсызлар.

³Сорасаңыз да алмай атырсызлар. Себеби жаман нийет пенен, өз нәпсиңізге пайдаланыў ушын сорап атырсызлар.

⁴Хәй, опасызлар! Дүнья менен дос болыўдың Қудайға душпанлық екенин билмейсизлер ме? Дүньяның досты болыўды қәлеген адам өзін Қудайға душпан қылады.

⁵Мухаддес Жазыўда: «Қудайдың бизлерге салған Мухаддес Руўхы бизлердиң Қудайға садық болыўымызды қатты қәлейди», – деп босқа айтылған деп ойлайсызлар ма?

⁶Деген менен, Қудайдың бизлерге беретугын мийрими және де уллырақ. Сонлықтан Мухаддес Жазыўда: «Қудай менменлерге қарсы турады, бирақ кишипейиллилерге Өз мийримин бередиде», – делинген.

⁷Солай етип, Қудайға бойсыныңлар! Шайтанға қарсы турыңлар, сонда ол сизлерден қашып кетеди.

⁸Қудайға жақынласыңлар, сонда Ол да сизлерге жақынласады. Хәй, гүнакарлар, қолларыңызды гүнадан тазалаңлар! Хәй, еки ойлылар, жүрекпериңизди пәклеңлер!

⁹Қайғырыңлар, аза тутып, жылаңлар! Күлкиңиз азаға, қуўанышыңыз қайғыға айлансын.

¹⁰Ийемиздиң алдында өзлериңизди пәс тутыңлар, Ол сизлерди мәртебели қылады.

Бир-бириңизди жаманламаңлар!

¹¹Туўысқанларым, бир-бириңизди жаманламаңлар! Өз туўысқанын жаманлайтуғын ямаса хүким ететуғын адам Мухаддес Нызамға қарсы сөйлеп, оны хүким еткен болады. Егер сен Мухаддес Нызамды хүким етсең, онда Мухаддес Нызамды орынлаўшы емес, ал оны хүким етиўши боласаң.

¹²Нызам шығарыўшы хәм хүким етиўши – жалғыз Қудай. Тек ғана Ол қутқарыўға хәм набыт қылыўға құдиретли. Ал туўысқаныңдыхүким ететуғындай, сен ким болыпсаң?

Мақтаншақлық ҳақында

¹³Енди «Бүгин ямаса ертең пәлен қалаға кетемиз, ол жерде бир жыл қалып, саўда-сатық ислеп, пайда көремиз», – дейтуғынлар, тыңлаңлар!

¹⁴Сизлер ертең не болатуғынын билмейсизлер-ғо. Әмириңиздиң өзи не? Ол аз ўақыт көринип, кейин жоқ болатуғын пуў.

¹⁵Оның орнына: «Егер Ийемиз қалесе, жасаймыз хәм мынаны я ананы ислеймиз», – деп айтыуыңыз тийис.

¹⁶Бирақ сизлер менменсип мақтанасызлар. Қәр қандай мақтаншақлық – жауызлық.

¹⁷Солай етип, ким де ким жақсылық ислеуди билсе де, оны илемесе, гүна қылған болады.

Яқып 5

Байларға ескертиу

¹Тыңлаңлар енди, хәй байлар, басыңызға түсетуғын бахытсызлықлар себепли өкирип жылаңлар!

²Байлығыңыз ширип, кийимлериңизди күйе жеген.

³Алтын хәм гүмислериңиз тат басқан. Олардың таты сизлерге қарсы гүуалық берип, денеңизди от сыяқлы жейди. Сизлер бул ақырғы күнлерде де байлық үстине байлық жыйнадыңлар.

⁴Сизлер егинлериңизди орған жұмысшылардың ис хәқысын жеп қойдыңлар. Мине, сол орақшылардың дады Құдиретли Ийемиздің қулағына жетти.

⁵Сизлер жер жүзинде молшылықта жасап, кәйип-сапа шектиңлер. Бауызланатуғын күнде өзлериңизди семирттиңлер.

⁶Сизлер өзлериңизге қарсы турмаған хәқ адамларды хүким етип өлтирдиңлер.

Сабырлы болыңлар!

⁷Солай етип, тууысқанларым, Ийемиз келгенше, сабырлы болыңлар! Өне, дийхан сабырлық етип, биринши хәм соңғы жауынлар жауғанша, жердің қымбатлы зүрәэтин күтип атыр.

⁸Сизлер де сабырлы болып, беккем турыңлар! Өйткени Ийемиздің келетуғын уақты жақын.

⁹Тууысқанлар, хүким етилмеуиңиз ушын бир-бириңизге қарсы наразылық билдирмеңлер. Мине, хүким етиуши Ийемиз қапы алдында тур.

¹⁰Хәй, тууысқанлар, Қудайдың атынан сөйлеген пайғамбарлардың қыйыншылықларда сабырлық еткенинен өрнек алыңлар.

¹¹Сабырлық еткенлерди бизлер бахытлы деп есаплаймыз. Сизлер Аюптың сабырлығы хәққында еситтиңлер. Соңында Ийемиздің ол ушын нелер ислегенин де билесизлер. Ийемиз жүдә мийрим-шәпәәтли хәм реҳимли.

12Хәй, тууысқанларым! Ең баслысы, ант ишпеңлер. Я аспан менен, я жер менен, я басқа нәрсе менен ант ишпеңлер. Тек «ауа» ңыз ауа, «яғ» ыңыз яғ болсын. Сонда хүким етилмейсизлер.

Исеним менен етилген дууа

13Араңызда азап шегип атырған бар ма? Ол дууа етсин. Рууһы көтериңки адам бар ма? Ол Құдайға алғыс-мақтау қосығын айтсын.

14Араңызда ауырыу адам бар ма? Ол исениушилер жәмәетиниң ақсақалларын шақырсын. Олар Ийемиз Ийсаның аты менен оны май менен сылап, ол ушын дууа етсин.

15Исеним менен етилген дууа ауырыуға шыпа береді хәм Ийемиз оны аяққа турғызады. Егер ол гүна ислеген болса, гүнасы кешириледі.

16Солай етип, шыпа табыуыңыз ушын, бир-бириңиздиң алдыңызда гүналарыңызды мойынлаңлар хәм бир-бириңиз ушын дууа етиңлер. Хәк адамның дууасы жүдә күшли тәсирге ийе.

17Илияс та бизлер сыяқлы бир адам еді. Жауын жаумасын деп, ол күшли дууа еткенде, жерге үш жыл, алты ай жауын жаумады.

18Ол және дууа етті. Сонда аспаннан жауын жауып, жер өним берді.

19Хәй, тууысқанларым! Араңызда бир адам хәкыйқат жолынан адасса, бириңиз оны хәкыйқатқа қайтарса,

20билсин, бир гүнакарды надурис жолдан қайтарған адам бир жанды өлимнен қутқарған хәм көп гүналарды жууған болады.

Петрдің биринши хаты

1 Петр 1

Сәлемнама

¹Ийса Масихтың елшиси Петрден, Понт, Галатия, Кападокия, Азия хәм Битиния үлкелерине тарқалып кеткен, сол үлкелерде жат жерли болып жасаған, Қудай тәрәпинен таңлап алынғанларға сәлем!

²Ийса Масихқа бойсынып, Оның қаны үстилериңизге себилип тазаланыуыңыз ушын, Қудай Әке сизлерди әзелден-ақ таңлап алды хәм Мухаддес Руұх сизлерди мухаддес қылды. Сизлерге мийрим хәм тынышлық мол-мол етип берилсин!

Жоғалмайтуғын үмит

³Ийемиз Ийса Масихтың Әкеси – Қудайға алғыслар болсын! Себеби Ол Өзиниң шексиз мийрим-шәпәәти менен бизлерди жаңадан тууылдырды. Сонлықтан Ийса Масихтың өлимнен тирилиуи арқалы бизлерге жоғалмайтуғын үмит берди

⁴хәм ширимейтуғын, пәк хәм ескирмейтуғын бир мийрасқа еристирди. Усы мийрас сизлер ушын аспанда сақлаулы тур.

⁵Заманның ақырында аян болыуға таяр турған қутқарылыуға ерисиуиңиз ушын, сизлер исенимиңиз арқалы Қудайдың құдирети менен қорғалмақтасыз.

⁶Усы себепли қууанып, шадланыңлар. Хәзир қысқа бир уақыт хәр түрли сынауларға ушырағаныңызда азап шегийге туура келсе де,

⁷бул исенимиңиздиң таза болыуы ушын пайдалы. Өйткени от пенен тазаланғанда жоқ болып кететуғын алтыннан қымбатлырақ болған исенимиңиз сынаудан өтип, сизлер Ийса Масих келгенде, мақтау, даңқ хәм хұрметке сазыуар боласызлар.

⁸Сизлер Масихты көрмеген болсаңыз да, Оны сүйесизлер. Хәзир Оны көре алмасаңыз да, Оған исенип, сөз бенен айтып жеткизиуе қыйын болған бир әжайып хәм уллы қууаныш пенен шадланбақтасызлар.

⁹Себеби исенимиңиздиң нәтийжесине, яғнай жанларыңыздың қутқарылыуына ерисесизлер.

¹⁰Сизлерге берилетуғын мийрим хаққында пайғамбаршылық етип айтқан пайғамбарлар бул қутқарылыу тууралы муқиятлап изленип изертледи.

¹¹Олардың ишинде болған Масихтың Руұхы Масихтың шегетуғын азаптары хәм сол азаплардан соң келетуғын уллылық хаққында алдын ала билдиргенде, олар булардың қай уақытта хәм қалай болатуғынын изертледи.

12 Олардың изертлеп айтқанларының өзлерінің заманында емес, ал сизлердің заманыңызда болатуғынын Құдай оларға ашық билдирді. Буларды, яғнай Хош Хабарды аспаннан жиберилген Мухаддес Руұхтың құдирети менен жәриялаушылар сизлерге хәзир жәриялады. Хәтте, периштелер де буларды билиўди қатты қәлейди.

Мухаддес болыңлар!

13 Солай етип, ақыл-ойыңызды ис-хәрекетке таярлап, сергек болыңлар. Ийса Масих келгенде сизлерге берилетуғын мийримнен толық үмит етиңлер.

14 Тил алғыш балалар сыяқлы болып, Құдайды билмеген өткен өмириңиздеги жаман қәлеўлериңиз бойынша жасамаңлар.

15 Керисинше, сизлерди шақырған Құдай мухаддес болғаны сыяқлы, сизлер де хәр бир ис-хәрекеиңизде мухаддес болыңлар.

16 Өйткени былай деп жазылған: «Мухаддес болыңлар, себеби Мен мухаддеспен».

17 Хәш кимнің бет-жүзине қарамай, хәр бир адамды ислерине қарай хүким ететуғын Құдайды «Әке» деп шақыратуғын болсаңыз, жат жерли болып жасайтуғын бул дүньядағы өмириңизде Құдайдан қорқып жасаңлар.

18 Хабарыңыз бар, ата-бабаларыңыздан қалған пайдасыз өмир тәризинен гүмис ямаса алтын сыяқлы өткинши нәрселер менен сатып алынбадыңлар.

19 Ал Құдайдың минсиз хәм кемшиликсиз Қозысы болған Масихтың бийбаха қаны менен сатып алынып қутқарылдыңлар.

20 Құдай дүньяны жаратпастан бурын усы мақсет пенен Масихты таңлап алып, Оны бул ақырғы күнлерде сизлер ушын жиберди.

21 Оны өлимнен тирилтип, даңқа еристирген Құдайға Ол арқалы исенесиз. Сол себепли исенимиңиз хәм үмитиңиз Құдайға қаратылған.

22 Хәқыйқатқа бойсыныў арқалы өз жанларыңызды гүнадан тазалағанлықтан, туўысқанларыңызды туўысқанлық сүйиспеншилик пенен сүйесизлер. Солай етип, бир-бириңизди шын жүректен сүйиңлер.

23 Сизлер өлетуғын нәсил арқалы емес, ал өлмейтуғын нәсил арқалы, яғнай Құдайдың тири хәм мәңгилик сөзи арқалы жаңадан туўылдыңыз.

24 Өйткени: «Пүткил адамзат шөпке уқсайды, Оның барлық сән-салтанаты да дала гүлиндей, Шөп қуўрап қалар, гүллер төгилер.

25 Бирақ, Құдайдың сөзи мәңги сақланар». Усы сөз – сизлерге жәрияланған Хош Хабар.

1 Петр 2

Тири тас хәм Қудайдың халқы

- ¹Сонлықтан хәр қандай жаманлықты, хәр қыйлы өтирикти хәм еки жүзшиликти, күншилликти хәм хәр қандай өсекти қойыңлар!
- ²Жаңа туўылған нәрестелердиң ана сүтине қуштар болғанындай, сизлер де руўхый таза сүт болған Қудайдың сөзине қуштар болыңлар. Сонда азық алып өсип, қутқарыласызлар.
- ³Себеби сизлер Ийемиздиң жақсылығын татып көрдиңлер.
- ⁴Адамлар керексиз деп таслаған, бирақ Қудай тәрәпинен таңланған бийбаха тири тасқа – Ийемиз Ийсаға келиңлер.
- ⁵Сизлер де тири таслар сыяқлысызлар. Сонлықтан Қудай сизлерди руўхый Ибадатхана салыўда қолланып, Ийса Масих арқалы Өзине унайтуғын руўхый қурбанлық бериўиңиз ушын, мухаддес руўханийлер қылып атыр.
- ⁶Өйткени Мухаддес Жазыўда былай делинген: «Мине, Мен Өзим таңлаған бийбаха бир тасты, мүйешке қойылатуғын тийкарғы тасты Ерусалимде орнатаман. Оған исенген адам хеш қашан уятқа қалмайды».
- ⁷Исенетуғын сизлер ушын бул тас қымбатлы. Ал исенбейтуғынлар ушын Ол: «Қурылысшылар керексиз деп таслаған тас, Үйдиң мүйешиниң тийкарғы тасы болды».
- ⁸Және де, «сүрниктиретуғын хәм қулататуғын жартас болды». Исенбейтуғынлар Қудайдың сөзин тыңламағаны ушын сүрнигеди. Бул олардың тәғдирине жазылған.
- ⁹Бирақ сизлер Қудай тәрәпинен таңланған адамлар, Патшаның руўханийлери, мухаддес миллет хәм Қудайға тийисли халықсыз. Сизлер өзлериңизди қараңғылықтан Өзиниң әжайып нурына шақырған Қудайдың таң қаларлық ислерин жәриялаў ушын таңландыңлар.
- ¹⁰Бир ўақытлары Қудайдың халқы емес едиңлер. Бирақ енди Қудайдың халқысыз. Бир ўақытлары Қудайдың мийрим-шәпәэтин билмеген едиңлер, енди болса, Оның мийрим-шәпәэтин алдыңлар.
- ¹¹Сүйикли туўысқанларым, бул дүньяда жат жерли хәм қонақ болған сизлерге жалбарынаман, жаныңызға хәр қашан қарсы туратуғын денениң жаман қәлеўлеринен қашыңлар.
- ¹²Исенбейтуғынлар арасында ҳадал өмир сүриңлер. Олар сизлерди жаманлық ислеўшилер, деп айыпласа да, жақсы ислериңизди көрип, Қудай келетуғын күни Оны алғыслайды.

Басшыларға бойсыныңлар!

- 13** Ийемиз Ийса ушын, адамлар орнатқан хәр қандай хәкимшиликке бойсыныңлар. Жоқары бийликке ийе патшаға хәм
- 14** жаманлық ислеўшилерди жазалаў, жақсылық ислеўшилерди хошаметлеў ушын патша тәрөпинен жиберилген хәкимлерге бойсыныңлар.
- 15** Себеби Қудай сизлердиң жақсы ислериңиз арқалы ақылсыз адамлардың өсек сөзлериниң тоқтаўын қәлейди.
- 16** Ал сизлер азат адамларсыз. Бирақ азатлығыңызды жаманлық ислеў ушын пайдаланбай, Қудайдың қуллары болып жасаңлар.
- 17** Хәмме адамларға хұрмет көрсетиңлер. Исениўши туўысқанларыңызды сүйиңлер. Қудайдан қорқыңлар, патшаны сыйлаңлар.
- 18** Хәй қуллар, хожайыларыңызға бойсыныңлар! Олардың тек жақсы хәм мийримлилерин ғана емес, ал қаталларын да толық хұрмет етип, бойсыныңлар.
- 19** Егер ким де ким нахақ азап шеккенде Қудайды ойлап, азапларға шыдаса, бул Қудайға унайды.
- 20** Егер гүна ислегениңиз ушын таяқ жегениңизде шыдасаңыз, бул сизлерге абырай әперер ме екен? Бирақ, жақсылық ислей тура азап шеккениңизде шыдасаңыз, бул Қудайға унайды.
- 21** Өйткени Қудай сизлерди усы ушын шақырды. Масихтың Өзи сизлер ушын азап шегип, Оның изинен жүриўиңиз ушын өрнек көрсетти.
- 22** «Ол гүна ислемеди, аўзынан хеш жалған сөз де шықпады».
- 23** Масқараланғанда хеш кимге масқаралаў менен жуўап қайтармады. Ол азап шеккенде де хеш кимди қорқытпады, ал Өзин әдиллик пенен хүким етиўши Қудайдың қолына тапсырды.
- 24** Бизлердиң гүна ушын өлип, хақ болып жасаўымыз ушын, Ол гүналарымызды атанақ ағашта Өз денесине жүкледи. Оның жарақатлары арқалы шыпа таптыңыз.
- 25** Бурын адасқан қойлар сыяқлы едиңиз, енди болса, жанларыңыздың Шопанына хәм Бағыўшысына қайтып келдиңлер.

1 Петр 3

Ерли-зайыпшыларға ақыл-нәсиятлар

- 1-2** Хәй хаяллар, Масих Қудайға бойсынғандай, сизлер де күйеўлериңизге бойсыныңлар. Сонда олардың гейбиреўлери Қудайдың сөзине қулақ аспаса да, сизлердиң Қудайдан қорқып, пәк өмир сүрип атырғаныңызды көрип, сөзлериңиз арқалы емес, ал сиз, хаяллардың үлгили өмириңиз арқалы қолға киргизилип, исениўши болады.

- ³Сулыўлығыңыз тек сыртқы безениўлерден: әшекөйленген шашлар, тағылған алтынлар хәм сәнли кийимлерден ғана ибарат болмасын.
- ⁴Ал сулыўлығыңыз сырлы болған ишки дүньяңыздан, яғный жумсақ хәм тыныш болған жоғалмайтуғын руўхый гөззаллықтан ибарат болсын. Бул Қудай алдында жүдә қымбатлы.
- ⁵Өтмиште Қудайдан үмит еткен мухаддес хаяллар да өз күйеўлерине бойсынып, усылай безенген.
- ⁶Солардың бири Сара да өз күйеўи Ибрайымды «хотайыным» деп атап, оған бойсынды. Егер сизлер де жақсылық ислеп, хеш қандай қорқынышқа берилмесеңиз, Сараның қызлары боласызлар.
- ⁷Хәй күйеўлер, сол сыяқлы сизлер де хаялларыңызды жақсы түсинип жасаңлар. Олардың нәзик екенин хәм мәңгилик өмирди сизлер менен бирге мийрас етип алатуғынын билип, оларды хұрмет етиңлер. Солай етсеңиз, дуўа еткениңизде тосқынлық болмайды.

Хәқыйқатлық ушын азап шегий

- ⁸Жуўмақластырып айтқанда, хәммеңиз бир нийет пенен бирлесиңлер. Басқалардың қуўаныш хәм қайғысын бөлисиңлер. Бир-бириңизди туўысқанларша сүйиңлер. Қайырқом хәм кишипейил болыңлар.
- ⁹Жаманлыққа жаманлық, ғарғысқа ғарғыс пенен жуўап қайтармаңлар. Керисинше, жақсылық пенен жуўап қайтарыңлар. Себеби Қудай сизлерди бул ушын шақырған.
- ¹⁰«Ким де ким өмирди сүйип, жақсы күнлер келиўин қәлесе, тилин жаман сөзден, аўзын өтирик сөз айтыўдан тыйсын.
- ¹¹Жаманлықтан қашып, жақсылық ислесин. Тынышлық излеп, оны орнатыўға умтылсын.
- ¹²Өйткени Қудайдың көзлери хәқ адамларда, Оның қулағы олардың жалбарыныўларын еситеди. Бирақ Қудай жаманлық ислеитуғынларға қарсы турады».
- ¹³Жақсылық ислеўге инталы болсаңыз, ким сизлерге жаманлық ислеиди?
- ¹⁴Хәқ ислериңиз ушын азап шегип атырған болсаңыз, сизлер бахытлысызлар! Адамлардың қорқытқанынан қорқпаңлар хәм қәўетерленбеңлер.
- ¹⁵Масихты «Ийемиз» деп, кеўиллериңизде айрықша қәстерлеңлер. Сизлердеги үмит хәққында сораған хәр бир адамға жуўап берийге хәмме ўақыт таяр болыңлар.
- ¹⁶Деген менен, буны мүләйимлилик пенен, хұрмет көрсетип ислеңлер. Масихқа тийисли болған сизлердиң жақсы жүрис-турысыңызды

жаманлап мазақ ететуғынлар уялып қалыуы ушын, хұжданыңызды таза тутыңлар.

¹⁷Жақсылық етип азап шегиу Қудайдың қәлеуи болса, бул жаманлық ислеп азап шегиуден жақсырақ.

¹⁸Масихтың Өзи де ҳақ бола тура, нахақлар ушын азап шекти. Ол бизлерди Қудайға алып келиу ушын, гүналарымыз ушын бир мәртебе қурбан болды. Денеси өлтирилсе де, Ол руұхта тирилди.

¹⁹Ол, ҳәтте, қамақта болған руұхларға да барып, Өз жеңисин жәриялады.

²⁰Әйемги ўақытлары Нухтың заманында кеме соғылғанда, Қудай адамлардың тәўбе етиўинсабырлылық пенен күтсе де, олар Оған бойсынбаған еди. Сол кемеге аз ғана адам, яғный сегиз адам минип, суўдан қутқарылды.

²¹Бул – Ийса Масихтың қайта тирилиуи арқалы ҳәзир сизлерди қутқаратуғын суўға шомылдырылыўдың тымсалы. Суўға шомылдырылыу денени кирден тазалау емес, ал Қудайдан пәк хұждан сорау дегенди билдиреди.

²²Масих аспанға көтерилип, Қудайдың оң жағында отыр. Оған периштелер, аспандағы бийлеушилер хәм күш ийелери бойсынды.

1 Петр 4

Қудай ушын жасау

¹Солай етип, Масих денеси менен азап шекти. Сизлер де Масихта болған ойлар менен өзлериңизди азап шегиуге таярлаңлар. Себеби денеси азап шегип атырған адам гүна ислеуди тоқтатады.

²Буннан былай, дүньядағы өмириңиздиң қалған бөлегинде адамның жаман қәлеулері бойынша емес, ал Қудайдың ерки бойынша жасаңлар.

³Сизлердиң өткен өмириңизде исенбейтуғын адамларға жағатуғын әдетлерди ислеп жасағаныңыз жетер! Сол ўақытлары сизлер бузықшылыққа, жаман қәлеулерге, мәскүнемликке, айшы-әширетке, нәпсиқаулыққа хәм жеркенишли бутпаразлыққа берилип, өмир сүрген едиңлер.

⁴Енди болса, исенбейтуғынлар сизлердиң олар менен бирликте усындай нәпсиқумарлықта қатнаспағаныңыз себепли хайран болып, сизлерди мазақ етип атыр.

⁵Бирақ олар буның ушын тирилер менен өлилерди хүким етиуге таяр турған Қудай алдында жууап береді.

⁶Сол себепли, өлилердиң денеси басқалар қатары өлип жазаланса да, руұхы Қудай сыяқлы жасауы ушын, Хош Хабар өлилерге де жәрияланды.

⁷Хәмме нәрсениң ақыры жақын. Сонлықтан дуға етиў ушын ақыл менен ис тутып, сергек болыңлар!

⁸Ең баслысы, бир-бириңизди шын жүректен сүйиңлер. Өйткени сүйиспеншилик көп гүналарды жуўады.

⁹Наразылық билдирмей, бир-бириңизге миймандос болыңлар.

¹⁰Хәр бириңиз жақсы хызметши сыпатында Қудайдың сизлерге мийримлилик пенен берген хәр түрли руўхый сыйларын қоллана отырып, бир-бириңизге хызмет етиңлер.

¹¹Адамлар алдында сөйлеген адам Қудайдың сөзине сай сөйлесин. Басқаларға хызмет ететуғын адам Қудайдың берген күши менен хызмет етсин. Усылайынша, Ийса Масих арқалы Қудай хәр бир исте алғыслансын. Уллылық хәм құдирет мәңгиге Масихтики. Аўмийин.

Масихый болып азап шегіў

¹²Сүйикли туўысқанларым, сизлерди сынаў ушын келетуғын аўыр азапты таң қаларлық нәрсе деп, хайран болмаңлар.

¹³Керисинше, Масихтың азапларына шерик болғаныңызға қуўаныңлар. Солай етип, Масих салтанат пенен келгенде, қуўанып шадланасызлар.

¹⁴Масихтың аты ушын масқараланып атырған болсаңыз, сизлер бахытлысызлар! Себеби Қудайдың уллы Руўхы үстиңизде болады.

¹⁵Және хеш бириңиз адам өлтириўши, уры, жаманлық ислеўши ямаса басқалардың жумысына араласып, кесент беретуғын болып, азап шекпесин.

¹⁶Бирақ сизлер масихый болғаныңыз ушын азап шегип атырған болсаңыз, уялмаңлар. Ал бул ат пенен аталатуғыныңыз ушын Қудайды алғыслаңлар.

¹⁷Өйткени хүким шығарылатуғын ўақыт жетип келди. Хүким шығарыўды Қудай Өз шаңарағынан баслайды. Егер бул Қудайдың шаңарағы болған бизлерден басланса, Қудайдың Хош Хабарына қулақ аспайтуғынлардың ақыры қандай болады?

¹⁸«Егер ҳақ адам зорға қутқарылса, Қудайсыз хәм гүнакар адамға не болады?»

¹⁹Сонлықтан Қудайдың еркине бойсынып, азап шеккенлер жақсылық ислеп, жанларын исенимли Жаратқанға тапсырсын.

1 Петр 5

Жәмәет ақсақаллары хәм жаслары

- ¹Араңыздағы жәмәәт ақсақалларына олардай жәмәәт ақсақалы болған мен, Масихтың шеккен азаптарының гүясы хәм Ол қайтып келгенде ашық көринетуғын салтанатының шериклеси сыпатында мыналарды өтиниш етемен:
- ²Қудайдың сизлерге тапсырған сүриуйин мәжбүрий түрде емес, ал шын кеўилден, Қудайдың еркине сай қылып бағыңлар. Буны ақша ушын пайдакүнемлик пенен емес, ал өз қәлеуйиңиз бенен ислеңлер.
- ³Өзлериңизге тапсырылған адамларға үстемлик етпей, сүриўге үлги болыңлар.
- ⁴Солай етсеңиз, бас Шопан келгенде, мәңги уллылықтың тажын аласызлар.
- ⁵Хәй жаслар, сол сыяқлы сизлер де ақсақалларға бойсыныңлар. Хәммеңиз бир-бириңиз бенен кишипейил қатнаста болыңлар. Себеби: «Қудай менменлерге қарсы турады, Бирақ кишипейиллилерге Өз мийримин береді».
- ⁶Сонлықтан өзлериңизди Қудайдың құдиретли қолы астында пәс тутыңлар. Сонда белгиленген ўақыт келгенде, Ол сизлерди мәртебели етеди.
- ⁷Барлық ғам-тәшиўишлериңизди Оған тапсырыңлар. Өйткени Ол сизлерге ғамхорлық қылады.
- ⁸Сақ хәм сергек болыңлар. Душпаныңыз шайтан кимди жутсам екен деп, ақырған арысландай болып гезип жүр.
- ⁹Исенімде беккем болып, шайтанға қарсы турыңлар. Себеби дүньяның басқа жерлериндеги туўысқанларыңыздың бирдей азап шегип атырғанынан хабарыңыз бар.
- ¹⁰Пүткил мийримнің тийкары болған Қудай сизлерди Ийса Масих арқалы Өзиниң мәңгилик салтанатына шақырды. Қысқа ўақыт азап шеккениңизден соң, Ол сизлерди Өзи жетилистиреди, беккемлейди, күшкүўат береді хәм тыянақлы қылады.
- ¹¹Құдирет мәңгиге Оныки болсын! Аўмийин.

Соңғы сәлемнама

- ¹²Мен сизлерге усы қысқаша хатымды өзим исенімли туўысқаным деп есаплайтуғын Силаға жаздырып атырман. Сизлерди жигерлендирип, бул хатта айтқанларымның Қудайдың хақыйқый мийрими екени хаққында гүяалық беремен. Усы мийрим менен беккем турыңлар.
- ¹³Сизлер менен бирге таңланған Бабилондағы исениўшилер жәмәәти хәм тутынған улым Марк сизлерге сәлем айтып атыр.

14Бир-бириңизди сүйиспеншилик пенен сүйип, сәлемлесиңлер. Масихқа тийисли болған сизлердиң хәммеңизге тынышлық яр болсын!

Петрдің екінші хаты

2 Петр 1

Сәлемнама

¹Ийса Масихтың қулы хәм елшиси Симон Петрден, Құдайымыз хәм Құтқарыушымыз Ийса Масихтың хақылығы арқалы бизлер алған қымбатлы исенимге тең исенимди сыйға алғанларға сәлем!

²Құдайды хәм Ийемиз Ийсаны хақықаттан билип барыуыңыз арқалы сизлерге мийрим хәм тынышлық мол-мол етип берилсин!

Шақырылыу хәм таңлап алынуы

³Құдайлық құдиретке ийе Ийса Масих Өзин билиуимиз арқалы жасауымыз хәм Құдайдың жолы менен жүриуимиз ушын бизлерге керекли болған хәмме нәрсени берди. Ол бизлерди Өз уллылығын хәм ийгилигин алыуымыз ушын шақырды.

⁴Құдай Өз уллылығы хәм ийгилиги арқалы бизлерге жүдә үлкен хәм қымбатлы үәделер берди. Солай етип, бул үәделер себепли сизлер дүньядағы жаман қәлеулерден қутылып, құдайлық тәбиятқа шерик боласызлар.

⁵Сонлықтан сизлер бар күшиңизди сарп етип, исенимиңизге жақсылықты, жақсылыққа билимди,

⁶билимге нәпсини тыйыуды, нәпсини тыйыуға сабырлылықты, сабырлылыққа Құдайға бағышланыуды,

⁷Құдайға бағышланыуға тууысқанлық сүйиспеншиликти, тууысқанлық сүйиспеншиликке сүйиспеншиликти қосып арттырыңлар.

⁸Егер бул жақсы қәсийетлер сизлерде бар болып, артып атырған болса, онда Ийемиз Ийса Масихты билиуде табыссыз хәм жемиссиз болмайсыз.

⁹Бул жақсы қәсийетлерге ийе болмаған адам узақты көре алмайтуғын соқыр адам болғаны. Ол бурынғы гүналарынан тазаланғанын умытқан адам демек.

¹⁰Сонлықтан хәй тууысқанларым, Құдайдың сизлерди шақырғаны хәм таңлап алғаны хақықат екенін көрсетиу ушын, еле де күш-ғайрат салыңлар. Усылай ислесеңиз, хеш қашан сүрникпейсиз.

¹¹Солай етип, Ийемиз хәм Құтқарыушымыз Ийса Масихтың мәңгилик Патшалығына кириу жолы сизлерге кең ашылады.

Мухаддес Жазыуларға дыққат аударыңлар!

- ¹²Сол себептен сизлер буларды билип, өзиңиздеги хақықатты беккем тутсаңлар да, мен усыларды сизлерге хәмме ўақыт еслетип турыўға таярман.
- ¹³Бул денеде жасаған ўақтымда ядыңызда болған нәрселерди еслетип турыўды дурыс деп таптым.
- ¹⁴Өйткени Ийемиз Ийса Масихтың маған билдириўи бойынша, бул денеде айырылатуғын ўақтымның жақын екенин билемен.
- ¹⁵Мен бул дүньядан кеткенимнен соң да буларды хәмме ўақыт еслеп тура алыўыңыз ушын, жан-тәним менен тырысаман.
- ¹⁶Бизлер Ийемиз Ийса Масихтың құдиретин хәм қайта келиўин сизлерге мәлим еткенимизде, ядтан ойлап табылған аңызларға тийкарланбадық. Ал Оның уллылығын өз көзлеримиз бенен көрген едик.
- ¹⁷Себеби құдиретли хәм уллы Қудайдан Ийсаға: «Бул – Мениң сүйикли Улым, Мен Оған ырзаман», – деген саза еситилгенде, Ол Қудай Әкеден даңқ хәм салтанат алды.
- ¹⁸Оның менен бирге мухаддес таўда болғанымызда, аспаннан келген усы сазаны бизлер де еситтик.
- ¹⁹Және бизлерде еле де исенимлирек болған пайғамбарлардың сөзлери бар. Таң атып, таң жулдызы жарқырағандай, жүреклериңиз толық түсиник алатуғын күнге дейин қараңғы жерде нурын шашқан шыраға уқсаған пайғамбарлардың сөзлерине дыққат аўдарсаңыз, жақсы қыласызлар.
- ²⁰Алды менен мынаны билип қойыңлар: Мухаддес Жазыўда болған ҳеш бир пайғамбаршылық сөзин ҳеш кимге өз бетинше түсиндириўге болмайды.
- ²¹Өйткени ҳеш бир пайғамбаршылық сөзи адамның қәлеўи менен айтылған емес. Ал Мухаддес Руўх тәрепинен басқарылған адамлар Қудайдың сөзлерин айтқан.

2 Петр 2

Жалған устазлар хақында

- ¹Бирақ, бурын Израил халқы арасында жалған пайғамбарлардың болғаны сыяқлы, сизлердиң араңызда да жалған устазлар болады. Олар араңызға жасырын түрде азғын тәлийматлар киргизип, хәтте, өзлерин Өз қанын төлеп сатып алған Ийесин де тән алмайды. Солай етип, бундайлардың ис-хәрекетин оларды тез арада набыт болыўға алып келеди.
- ²Көп адамлар олардың бузықлығына ереди. Олар себепли хақықат жолына тил тийеди.

- ³Олар нәпсиқайлық пенен, өзлери ойлап тапқан жалған сөзлер айтып, сизлерден пайдаланады. Олардың хұкими әуелден-ақ таяр турған болып, олар көп кешикпей набыт етиледі.
- ⁴Себеби Құдай гүна ислеген периштелерди де аямаған. Оларды хұким етилетуғын күнге дейин сақлансын деп, тас түнек дозаққа ылақтырып, қараңғылыққа қамап қойыпты.
- ⁵Құдай құдайсызлардың дүньясына суў тасқынын жибергенде, әйемги дүньяны да аямады. Бирақ, ҳақыйқатлық жаршысы болған Нухты хәм оннан басқа жети адамды аман сақлап қалды.
- ⁶Содом хәм Гомора қалаларын да хұким етип, күлге айландырды. Бул арқалы келешекте құдайсызлардың басына түсетуғынларды мысал етип көрсетти.
- ⁷Ал ар-намыссыз адамлардың бузықлығынан азап шеккен ҳақ адам Лутты Құдай қутқарды.
- ⁸Олардың арасында жасаған бул ҳақ адамның олардың нахақ ислерин көрип хәм еситип турып, пәк кеўли күн сайын қыйналатуғын еди.
- ⁹Солай етип, Құдай Өз жолы менен жүретуғын адамларды қыйыншылықлардан қалай қутқарыўды хәм нахақ адамларды хұким шығарылатуғын қыямет-қайым күнине дейин қалай сақлап, жазалаўды биледи.
- ¹⁰Әсиресе өзиниң гүнакар тәбиятының бузық қәлеўлерине берилип, Құдайдың бийлигин менсинбейтуғын нахақ адамлардың тәғдири усылай болады. Сол сыяқлы, уятсыз хәм өжет адамлар болған жалған устазлар уллылыққа ийе болғанларға тил тийгизиўден қорқпайды.
- ¹¹Периштелердиң күш хәм қүдирети жалған устазлардан анағурлым уллырақ болса да, периштелер Құдай алдында оларды масқаралап айыпламайды.
- ¹²Бирақ бул жалған устазлар өзлери түсинбейтуғын затларға тил тийгизеди. Услап алынып набыт қылыныў ушын туўылған санасыз хәм тәбийғый сезим бойынша жасайтуғын хайўанлардай болған олар сол хайўанлар сыяқлы набыт болады.
- ¹³Олар ислеген жаман ислерине ылайық жаза алады. Булар күндиз айшы-әширетке берилиўди өмирдиң мазмуны деп биледи. Сизлердиң жүзиңизди қара қылып, дақ түсиретуғын бул адамлар сизлер менен бирге зыяпатта отырғанда, өз өтиригинен рәхәтленеди.
- ¹⁴Олардың көзлери бузықшылыққа толған болып, олар үзликсиз гүна ислейди. Исеними хәлсиз адамларды жолдан азғыратуғын бул адамлар – нәпсиқай хәм ғарғыс урған адамлар.

- 15**Туұры жолды таслап адасқан олар нахақ жол менен пайда көриўди жақсы көрген Босор улы Балаамның жолын тутты.
- 16**Бирақ ол ислеген гүнасы ушын әшкара етилген еди: тилсиз ешек тилге кирди, ол адамдай болып сөйлеп, пайғамбардың ақылсыз исине тосқынлық жасаған еди.
- 17**Бул адамлар суўсыз булақлар, даўыл айдаған думан. Олар ушын тас түнек қараңғылық таяр тур.
- 18**Өйткени олар надурис жол менен жүретуғын адамлардан жаңа ғана қутылғанларды бос хәм лап сөзлер менен алдап, гүнакар тәбияттың бузық қәлеўлерине баслайды.
- 19**Өзлери азғынлықтың қулы бола тура, оларға азатлықты ўәде етеди. Себеби адам неден жеңилсе, соның қулы болады-ғо.
- 20**Адамлар Ийемиз хәм Қутқарыўшымыз Ийса Масихты билип, дүньяның напәкликлеринен қутылғаннан соң, және сол нәрселердиң дузағына түсип, олардан жеңилсе, онда кейинги аўхалы бурынғыдан да бетер болады.
- 21**Өйткени ҳақыйқатлық жолын билгеннен соң, берилген мухаддес буйрықтан жүз бурғаннан гөре, бул жолды ҳеш билмеген олар ушын жақсырақ болар еди.
- 22**Олардың өмиринде ушырасатуғын бундай аўхалға мына нақыл сөзлер туўры келеди: «Ийт өз қусығына қайтады, Шошқа жуўындырылғаннан соң, Барып батпаққа аўнайды».

2 Петр 3

Ийемиздиң қайтып келетуғын күни ҳаққында

- 1-2**Сүйикли туўысқанларым, бул мениң сизлерге жазып атырған екінши хатым. Мен еки хатымда да мухаддес пайғамбарлардың алдын ала айтқан сөзлери хәм Қутқарыўшы Ийемиздиң елшилери арқалы берген буйрығын еске түсириўиңиз ушын сизлерде пәк ой-пикирлерди оятыўға хәрекет еттим.
- 3**Ең алды менен мынаны билип қойыңлар: дүньяның ақырғы күнлеринде өз жаман қәлеўлерине еретуғын мазақ етиўшилер пайда болады. Олар сизлерди мазақ қылып:
- 4**«Ийеңиздиң қайтып келемен деген ўәдеси қәне? Ата-бабаларымыз дүньядан өткеннен бери, хәмме нәрсе қалай жаратылған болса, еле солай турыпты-ғо», – дейди.
- 5**Себеби олар Қудайдың сөзи менен аспанның жүдә әййемги ўақытларда бар болғанын хәм жердиң суў арқалы суўдан жаратылғанын жортаға билмегендей болады.

- ⁶Сол ески дүнья да усы суў тасқынынан набыт болған еди.
- ⁷Ал ҳәзирги аспан ҳәм жер болса, отта жаныў ушын Қудайдың сол сөзи менен сақланып, қудайсыз адамлардың ҳүким етилип набыт болатуғын күнине шекем қорғалып турыпты.
- ⁸Сүйикли туўысқанларым, бирақ тек мынаны естен шығармаңлар: Ийемиздің нәзеринде бир күн мың жылдай, мың жыл бир күндей.
- ⁹Айырымлар кешикти деп есаплағандай, Ийемиз үәдесин орынлаўды кешиктирип атырған жоқ. Керисинше, Ол ҳеш кимнің набыт болыўын қәлемей, ҳәр бир адам тәўбе етсин деп, сизлер ушын сабырлылық пенен күтип турыпты.
- ¹⁰Деген менен, Ийемиздің қайтып келетуғын күни уры сыяқлы күтилмегенде келеди. Сол күни аспан уллы гүрсилди менен жоқ болады, аспан денелери жанып кетеди, жер ҳәм жер бетиндеги ҳәр бир нәрсе жанып күлге айланады.
- ¹¹Ҳәмме нәрсе усы тәризде жоқ болып кететуғын болса, сизлер қандай адамлар болыўыңыз зәрүр? Сизлер мухаддес болып жасап, Қудайдың жолы менен жүриўиңиз керек.
- ¹²Қудайдың күниниң келиўин сағына күтип, оның келиўин тезлетиўиңиз лазым. Өйткени сол күни аспан жанып жоқ болады, аспан денелериде күшли ыссыдан ерип кетеди.
- ¹³Бирақ бизлер Қудайдың үәдеси бойынша ҳақлық орнаған жаңа аспан менен жаңа жерди күтемиз.
- ¹⁴Сонлықтан, ҳәй сүйикли туўысқанларым, усыларды күтип жүрген екенсиз, Қудайдың алдында кемшиликсиз ҳәм минсиз болыўға бар күшиңиз бенен ҳәрекет етип, тыныш жасаңлар.
- ¹⁵Сүйикли туўысқанмыз Павелдің де өзине берилген даналығы менен сизлерге жазғанындай, Ийемиздің сабырлылығын қутқарылыў пурсаты деп есаплаңлар.
- ¹⁶Павел барлық хатларында усы ҳаққында сөз етеди. Оның хатларында түсиниўге қыйын болған базы бир жерлер бар. Надан ҳәм тыянақсыз адамлар басқа Мухаддес Жазыўларды бурмалағаны сыяқлы, буларды да бурмалайды. Усы ис-ҳәрекетлери оларды набыт болыўға алып келеди.
- ¹⁷Солай етип, ҳәй сүйикли туўысқанларым, буларды алдын ала билип қойыңлар, ар-намыссыз адамларға ерип, өзлериңиздің беккем негизиңизди жойтып қоймаўыңыз ушын сақ болыңлар.
- ¹⁸Ийемиз ҳәм Қутқарыўшымыз Ийса Масихтың мийримине бөленип, Оны билиўде өсип барыңлар. Ҳәзир ҳәм мәңгиге Оған даңқ болсын! Аўмийин.

Юханның биринши хаты

1 Юхан 1

Өмир Сөзи

¹Ең бастан бар болған өмир Сөзи хақында: Оны еситкенимизди, өз көзлеримиз бенен көргенимизди хәм анықлап көрип, Оған қолларымызды тийгизгенимизди сизлерге жәриялап атырмыз.

²Өмир ашық көринди, бизлер Оны көрдик хәм Ол тууралы гүүалық берип атырмыз. Әке менен бирге болып, бизлерге көринген мәңгилик Өмирди сизлерге жәриялап атырмыз.

³Сизлер де бизлер менен қарым-қатнаста болыуыңыз ушын, көргенимизди хәм еситкенимизди сизлерге жәриялап атырмыз. Бизлердиң қарым-қатнасымыз болса, Әке хәм Оның Улы Ийса Масих пенен болады.

⁴Буларды сизлерге қууанышымыз толы болыуы ушын жазып атырмыз.

Қудай – нур

⁵Ийса Масихтан еситип, сизлерге жәриялап атырған хабарымыз бул: Қудай – нур, Онда хеш қандай қараңғылық жоқ.

⁶Егер Оның менен қарым-қатнастамыз деп, қараңғылықта жүрген болсақ, жалған сөйлеп, хақықат бойынша жасамаған боламыз.

⁷Бирақ Қудайдың Өзи нурда болғаны сыяқлы, бизлер де нурда жүрсек, бир-биримиз бенен қарым-қатнаста боламыз хәм Оның Улы Ийсаның қаны бизлерди хәр қандай гүнадан тазалайды.

⁸Гүнамыз жоқ десек, өз-өзимизди алдаған боламыз хәм бизлерде хақықатлық болмайды.

⁹Егер гүналарымызды мойынласақ, садық хәм хақ Қудай гүналарымызды кеширип, бизлерди хәр қандай жаманлықтан тазалайды.

¹⁰Егер гүна ислемедик десек, Қудайды өтирикши қылып қоямыз хәм бизлерде Оның сөзи болмайды.

1 Юхан 2

Ийса – бизлердиң Жақлаушымыз

¹Хәй, балаларым! Мен буларды сизлерге гүна ислемеуиңиз ушын жазып атырман. Бирақ егер биримиз гүна ислеп қойсақ, Әкениң алдында Жақлаушымыз, хақ болған Ийса Масих бар.

²Ол бизлердин гүналарымыздың кеширилиуи ушын қурбан болды. Ол тек бизлердин емес, ал пүткил дүньяның гүналары ушын бағышланған қурбанлық болды.

³Егер Құдайдың буйрықтарын орынласақ, Оны билетуғынымызды усы арқалы билеп аламыз.

⁴«Оны билемен» деп, Оның буйрықтарын орынламаған адам өтирикши, онда хақыйқатлық жоқ.

⁵Бирақ Құдайға деген сүйиспеншилик Оның сөзин орынлаған адамда хақыйқаттан кәмал табады. Құдай менен бирге екенимизди усы арқалы билеп аламыз.

⁶«Құдай менен биргемен» деген адам Ийса сыяқлы жасауы шәрт.

Жаңа буйрық

⁷Хәй, сүйикли тууысқанларым, сизлерге жаңа буйрықты емес, әзелден өзлериңиз қабыл еткен ески буйрықты жазып атырман. Бул ески буйрық – сизлер еситкен Құдайдың сөзи.

⁸Бирақ сизлерге және жаңа буйрық та жазып атырман. Буның хақыйқат екени Масих хәм сизлер арқалы көринип атыр. Себеби қараңғылық өтип баратыр, ал хақыйқый нур әлле қашан жарқырап тур.

⁹«Нурдаман» деп, тууысқанын жек көретуғын адам еле қараңғылықта болады.

¹⁰Тууысқанын сүйген адам нурда жасайды хәм онда сүрнигийге себеп болмайды.

¹¹Бирақ, тууысқанын жек көриуши қараңғылықта болады. Ол қараңғылықта жүрип, қаяққа баратырғанын билмейди. Өйткени қараңғылық оның көзлерин соқыр еткен.

¹²Балаларым, сизлерге жазып атырман. Себеби Ийсаның аты арқалы гүналарыңыз кеширилди.

¹³Әкелер, сизлерге жазып атырман. Өйткени сизлер ең бастан бар Болғанды билесизлер. Жаслар, сизлерге жазып атырман. Себеби сизлер шайтанды жеңдиңиз. Балаларым, сизлерге жаздым. Өйткени сизлер Әкени билесизлер.

¹⁴Әкелер, сизлерге жаздым. Себеби сизлер ең бастан бар Болғанды билесизлер. Жаслар, сизлерге жаздым. Өйткени сизлер күшлисиз хәм сизлерде Құдайдың сөзи болып, сизлер шайтанның үстинен жеңиске еристиңиз.

¹⁵Дүньяны хәм дүньядағы нәрселерди сүймеңлер. Ким де ким дүньяны сүйсе, онда Әкеге деген сүйиспеншилик жоқ.

- 16** Себеби дүньяда болған хәр бир нәрсе: денениң қәлеўлери, көздиң қәлеўлери хәм өмирдеги менменлик Әкеден емес, дүньядан.
- 17** Дүнья хәм оның қәлеўлери өтип кетеди, бирақ Қудайдың еркин орынлаған адам мәңги жасайды.
- 18** Балаларым, бул соңғы ўақыт. Масихқа қарсы турыўшының келетуғынын еситкениңиздей, әлле қашан көп Масихқа қарсы турыўшылар пайда болды. Соңғы ўақыт болғанын усиннан билемиз.
- 19** Олар арамыздан шықты, бирақ бизлерге тийисли емес еди. Егер бизлерге тийисли болғанда, бизлер менен бирге қалар еди. Олардың кеткени арқалы олардың хеш бириниң бизлерге тийисли емес экени мәлим болды.
- 20** Ал сизлер мухаддес болған Масихтан Мухаддес Руўхтыалғанлықтан, хәммеңиз хақықатты билесизлер.
- 21** Мен сизлерге хақықатты билмегениңиз ушын емес, ал хақықатты хәм хеш қандай жалғанның хақықаттан емес экенин билгениңиз себепли жазып атырман.
- 22** Ийсаның Масих экенин тән алмаған адам өтирикши болмаса, онда ким өтирикши? Әкени хәм Улды тән алмаған адам – Масихқа қарсы турыўшы.
- 23** Улды тән алмаған адамда Әке де жоқ. Ал Улды тән алған адамда Әке де бар.
- 24** Әўел бастан еситкен сөзиңизди өзлериңизде сақлаңлар. Егер әўел бастан еситкен сөзиңиз сизлерде болса, сизлер де Ул хәм Әке менен бирге боласызлар.
- 25** Масихтың Әзи бизлерге ўәде еткен мәңгилик өмир – усы.
- 26** Буларды сизлерди азғырмақшы болып атырғанлар хақында жазып атырман.
- 27** Бирақ сизлер Масихтың Мухаддес Руўхынаийесиз. Сизлерде Мухаддес Руўх болғанлықтан, сизлерге хеш кимниң үйретиўиниң хәжети жоқ. Масихтың Мухаддес Руўхысизлерге хәммесин үйретеди. Оның тәлими хақықый, жалған емес. Оның сизлерге үйреткени сыяқлы, Масих пенен жасаңлар.
- 28** Аўа, балаларым, енди Масих пенен қарым-қатнаста болып, Ол келгенде, Оның алдында уятқа қалмаўымыз ушын мәрт боламыз.
- 29** Қудайдың хақ экенин билсеңиз, хақ ис қылған хәр бир адамның да Оннан туўылғанын билиң.

1 Юхан 3

Қудайдың балалары

¹Қараңдар, Құдайдың балалары деп аталыуымыз ушын, Әке бизлерди қандай уллы сүйіспеншилик пенен сүйді! Ғақықаттан да, бизлер Құдайдың балаларымыз. Дүнья Әкени билмегенликтен, бизлерди де билмей атыр.

²Хәй, сүйикли тууысқанларым, бизлер енди Құдайдың балаларымыз. Бирақ қандай болатуғынымыз еле бизлерге көрсетилмеди. Масих келгенде, Ол сыяқлы болатуғынымызды билемиз. Өйткени Оның қандай екенин көремиз.

³Масихтан усылай үмит еткен хәр бир адам Ол пәк болғаны сыяқлы, өзін пәклейди.

⁴Гүна ислеген хәр бир адам ызамсызлық ислеген болады. Себеби гүнаның өзи – ызамсызлық.

⁵Ал Масихтың гүналарымызды алып таслау ушын келгенин билесизлер. Оның Өзинде гүна жоқ.

⁶Оның менен жасайтуғын адам гүна ислемейди. Гүна ислеуді дауам етип атырған адам Оны көрмеген де, билмеген де.

⁷Перзентлерим! Хеш кимге өзлериңизди алдатпаңдар. Масихтың хақ болғаны сыяқлы, хақ ис ислеген адам да хақ.

⁸Гүна ислей беретуғын адам шайтаннан. Өйткени шайтан бастан баслап гүна ислеп киятыр. Сонлықтан Құдайдың Улы шайтанның ислерин жоқ қылу ушын келди.

⁹Құдайдан тууылған хәр бир адам гүна ислемейди, себеби Құдайдың туқымы онда болады. Ол Құдайдан тууылғанлықтан, гүна ислеуді дауам ете алмайды.

¹⁰Құдайдың балалары менен шайтанның балаларын мынадан айырыуға болады: хақ ис ислемеген хәм тууысқанын сүймеген адам Құдайдан емес.

Бир-биримизди сүйейик!

¹¹Сизлер әзелден еситкен хабар бул: бир-биримизди сүйейик!

¹²Шайтанға тийисли болып, өз тууысқанын өлтирген Каинға уқсамайық. Ол не ушын тууысқанын өлтирди? Өйткени өзинің ислери жауыз, ал тууысқанының ислери хақ еди.

¹³Хәй, тууысқанларым, дүнья сизлерди жек көрип атырған болса, хайран қалмаңдар.

¹⁴Бизлер өзлеримиздің өлимнен өмирге өткенимизди билемиз, себеби тууысқанларымызды сүйемиз. Ким де ким тууысқанын сүймесе, ол өли болып қала береді.

- 15**Туұысқанын жек көрген хәр бир адам – адам өлтириўши. Хеш бир адам өлтириўшиниң мәңгилик өмирге ийе емес екенин билесизлер.
- 16**Сүйиспеншиликтиң не екенин Масихтың бизлер ушын Өз жанын бергенинен билемиз. Сонлықтан бизлер де туұысқанларымыз ушын өз жанымызды бериўимиз шәрт.
- 17**Ким де ким дүнья-малға бай бола тура, туұысқанының жоқшылықта жасап атырғанын көрсе де тас баўырлық етсе, қалайынша ондай адамда Қудайдың сүйиспеншилиги болады?
- 18**Перзентлерим, тек сөз ямаса тил менен емес, ал ис хәм ҳақыйқатлық пенен сүйейик.
- 19-20**Хақыйқатқа тийисли екенимизди усы арқалы билемиз. Егер кеўлимиз бизлерди айыплап атырған болса да, Қудай алдында кеўлимиз тыныш болады. Өйткени Қудай кеўлимизден уллы хәм Ол хәмме нәрсени биледи.
- 21**Хәй, сүйикли туұысқанларым, егер кеўлимиз бизлерди айыпламаса, онда Қудайдың алдында батыр боламыз
- 22**хәм Оннан не сорасақ та аламыз. Себеби бизлер Оның буйрықларын орынлап, Оған унайтуғын нәрселерди ислеп атырмыз.
- 23**Оның буйрығы бул: Улы Ийса Масихтың атына исенип, Оның бизлерге буйырғанындай, бир-биримизди сүйиўимиз тийис.
- 24**Қудайдың буйрықларын орынлаған адам Қудайда, Қудай да онда болады. Оның бизлерде екенин Оның бизлерге берген Мухаддес Руўхы арқалы билемиз.

1 Юхан 4

Руўхларды сынаңлар!

- 1**Хәй, сүйикли туұысқанларым, хәр қандай руўхқа исенбеңлер. Бирақ руўхлардың Қудайдан болғанын ямаса болмағанын билиў ушын, оларды сынап көриңлер. Өйткени дүньяда көп жалған пайғамбарлар пайда болды.
- 2**Қудайдың Руўхын мынадан билесизлер: Ийса Масихтың адам денесинде келгенин тән алған хәр қандай руўх Қудайдан.
- 3**Ийсаны тән алмаған хәр бир руўх Қудайдан емес. Бул – Масихқа қарсы турыўшының руўхы. Сизлер оның келетуғынын еситкен едиңлер. Мине, ол әлле қашан дүньяда.
- 4**Хәй, перзентлерим, сизлер Қудайдансызлар хәм жалған пайғамбарларды жеңдиңлер. Себеби сизлердеги Мухаддес Руўх дүньядағы руўхтан уллы.

⁵Жалған пайғамбарлар дүньядан. Сол себепли, олар дүньяға тийисли сөзлерди сөйлейди хәм дүнья оларды тыңлайды.

⁶Ал бизлер Қудайданбыз. Ким де ким Қудайды билсе, бизлерди тыңлайды. Ал ким де ким Қудайдан болмаса, бизлерди тыңламайды. Қақықат Руұхы менен жалған руұхты усиннан билемиз.

Қудай – сүйиспеншилик

⁷Хәй, сүйикли туұысқанларым, бир-биримизди сүйейик! Өйткени сүйиспеншилик Қудайдан. Хәр бир сүйиүши адам Қудайдан туұылған хәм Қудайды биледи.

⁸Сүймейтуғын адам Қудайды билмейди. Себеби Қудай – сүйиспеншилик.

⁹Қудай бизлерге деген сүйиспеншилигин былай көрсетти: Қудай Өзиниң жалғыз Улын дүньяға жиберип, бизлерге Ол арқалы өмир берди.

¹⁰Мине, сүйиспеншилик – усы: бизлер Қудайды емес, ал Қудай бизлерди сүйип, Өз Улын бизлердиң гүналарымыздың кеширилиуи ушын қурбанлық қылып жиберди.

¹¹Хәй, сүйикли туұысқанларым! Қудай бизлерди усылай сүйген болса, бизлер де бир-биримизди сүйиүге парызлымыз.

¹²Хеш ким хеш қашан Қудайды көрген емес. Бирақ егер бир-биримизди сүйсек, Қудай бизлерде болады хәм Оның сүйиспеншилиги бизлерде кәмал табады.

¹³Бизлердиң Онда, Оның бизлерде екенин, Оның бизлерге берген Руұхы арқалы билемиз.

¹⁴Әке Өз Улын дүньяның Қутқарыушысы қылып жибергенин бизлер көрдик хәм бул туұралы гүәалық беремиз.

¹⁵Ким де ким Ийсаны Қудайдың Улы деп тән алса, Қудай онда, ол да Қудайда болады.

¹⁶Бизлер Қудайдың бизлерге деген сүйиспеншилигин билемиз хәм оған исенемиз. Қудай – сүйиспеншилик. Ким де ким сүйиспеншилик пенен жасаса, ол Қудайда, Қудай да онда болады.

¹⁷Солай етип, хәким шығарылатуғын қыямет-қайым күнинде мәрт болыуымыз ушын, Қудайдың сүйиспеншилиги бизлерде кәмал табады. Өйткени бизлер бул дүньяда Масих сыяқлы боламыз.

¹⁸Сүйиспеншиликте қорқыу жоқ. Керисинше, минсиз сүйиспеншилик қорқыуды қуып шығарады. Себеби қорқыу жаза менен байланысly болады. Қорқатуғын адам сүйиспеншиликте минсизликке ериспеген.

¹⁹Бизлер бир-биримизди сүйемиз, өйткени дәслеп Қудай бизлерди сүйди.

²⁰Егер ким де ким: «Құдайды сүйемен» деп, туысқанын жек көрсе, ол өтирикши. Себеби көзге көринетуғын туысқанын сүймеген адам көзге көринбейтуғын Құдайды қалай сүйе алады?

²¹«Құдайды сүйетуғын адам өз туысқанын да сүйиуи тийис», – деген буйрықты бизлер Масихтан алғанбыз.

1 Юхан 5

Дүньяны жеңетуғын исенимимиз

¹Ийсаның Масих екенине исенетуғын хәр бир адам Құдайдан туылған. Әкени сүйген хәр бир адам Оның балаларын да сүйеди.

²Құдайды сүйип, Оның буйрықтарын орынлағанымыздан Құдайдың балаларын сүйетуғынымызды билемиз.

³Өйткени Құдайдың буйрықтарын орынлағанымыз Оны сүйетуғынымызды аңлатады. Оның буйрықтары аўыр емес.

⁴Себеби Құдайдан туылған хәр бир адам дүньяны жеңеди. Дүнья үстинен жеңиске ерискен бизлердің исенимимиз болады.

⁵Ийсаның Құдайдың Улы екенине исенетуғын адамнан басқа, ким дүньяны жеңе алады?

Құдайдың Улы хаққында гүәалық

⁶Бул – суў хәм қан менен келген Ийса Масих. Ол тек суў менен емес, ал суў хәм қан менен келди. Және де, гүәалық бериуши Мухаддес Руўх. Өйткени Мухаддес Руўх – хақыйқат.

⁷Гүәалық беретуғынлар үшеў:

⁸Мухаддес Руўх, суў хәм қан. Булардың үшеўиниң гүәалығы бир.

⁹Бизлер адамның гүәалығын қабыл етемиз, ал Құдайдың гүәалығы оннан да уллы. Себеби бул – Құдайдың Өз Улы туўралы берген гүәалығы.

¹⁰Құдайдың Улына исенетуғын адамның өзінде усы гүәалық бар. Ал Құдайға исенбейтуғын адам Құдайды өтирикши қылған болады. Өйткени Құдайдың Өз Улы туўралы берген гүәалығына исенбейди.

¹¹Сол гүәалық мынаў: Құдай бизлерге мәңгилик өмир берди хәм бул өмир Оның Улында.

¹²Құдайдың Улына ийе болған адам өмирге ийе болады, Құдайдың Улына ийе болмаған адам өмирге ийе емес.

¹³Мен буларды Құдайдың Улына исенген сизлерге мәңгилик өмирге ийе екеңизди билиуиңиз ушын жазып атырман.

- 14Бизлерде Оған деген мынадай батыллық бар: Құдайдың еркіне сай не сорасақ та, Ол бизлерди еситеди.
- 15Егер не сорасақ та, Оның еситетуғынын билетуғын болсақ, Оннан сорағанларымызды алатуғынымызды да билемиз.
- 16Егер ким де ким туұысқанының өлимге апармайтуғын гүна ислегенин көрсе, дуұа етсин. Құдай оған өмир береді. Буны өлимге апармайтуғын гүна ислегенлер хаққында айтып атырман. Өлимге апаратуғын гүна да бар. Бул ушын дуұа етсин, деп атырғаным жоқ.
- 17Хәр қандай жаманлық – гүна, бирақ өлимге апармайтуғын гүна да бар.
- 18Құдайдан туұылған адам гүна ислеўди даўам етпейтуғынын билемиз. Себеби оны Құдайдың Улы сақлайды хәм шайтан оған қол тийгизе алмайды.
- 19Өзлеримиздиң Құдайға тийисли екенимизди хәм пүткил дүнья шайтанның қол астында екенин билемиз.
- 20Және де, Құдайдың Улы келип, хақыйқый Құдайды билиўимиз ушын ақыл-ой бергенин де билемиз. Бизлер хақыйқый Құдайда, яғный Оның Улы Ийса Масихтамыз. Ол – хақыйқый Құдай хәм мәңгилик өмир.
- 21Перзентлерим, өзлериңизди бутлардан сақлаңлар!

Юханның екінші хаты

2 Юхан 1

Хақыйқат хәм сүйиспеншилик

- ¹Мен, Юхан ақсақалдан, Қудай тәрәпинен таңланған ханымға хәм оның балаларына сәлем! Мен сизлерди шын жүректен сүйемен. Тек мен емес, ал хақыйқатты билгенлердин хәммеси де сизлерди сүйеди.
- ²Себеби бизлерде хақыйқат бар хәм ол бизлер менен мәңги бирге болады.
- ³Әкемиз Қудайдан хәм Әкениң Улы Ийса Масихтан келген мийрим, рехим хәм тынышлық, бизлерде хақыйқатлық хәм сүйиспеншилик арқалы бирге болсын.
- ⁴Сениң балаларыңның арасындағы гейбиреўлериниң Әкемизден алған буйрық бойынша хақыйқат жолы менен жүргенин билип, қатты қуандым.
- ⁵Енди сеннен өтинемен, қымбатлы ханым, хәммемиз бир-биримизди сүйейик. Мен саған жаңа буйрықты емес, бизлер әуел бастан қабыл еткен буйрықты жазып атырман.
- ⁶Сүйиспеншилик – бул Қудайдың буйрықлары бойынша жасаў. Әуел бастан еситкениңиз сыяқлы, Оның буйрығы – сүйиспеншилик пенен жасаўдан ибарат.
- ⁷Дүнья жүзинде Ийса Масихтың адам денесинде келгенин тән алмайтуғын көплеген алдаўшылар пайда болды. Бундай адам – алдаўшы хәм Масихқа қарсы турыўшы.
- ⁸Мийнетимиздин жемисин жойтпай, ылайықлы сыйлық алыўыңыз ушын өзлериңизге сақ болыңлар.
- ⁹Масихтың тәлийматы менен жасамай, шектен шығып кеткен адамда Қудай жоқ. Оның тәлийматы менен жасайтуғын адамда хәм Әке, хәм Ул бар.
- ¹⁰Егер ким де ким сизлерге келип, бул тәлийматты әкелмесе, оны үйлериңизге қабыл алмаңлар, оған сәлем де бермеңлер.
- ¹¹Өйткени оған сәлем берген адам оның жаман ислерине шерик болған болады.
- ¹²Сизлерге жазатуғын көп нәрселерим бар, бирақ оларды қағаз бетине сыя менен жазыўды қәлемеймен. Қуўанышымыз толы болыўы ушын жаныңызға келип, жүзбе-жүз сөйлесемен деген үмиттемен.
- ¹³Қудай таңлаған сиңлиңниң балалары саған сәлем айтып атыр.

Юханның үшінші хаты

3 Юхан 1

Сәлемнама

¹Мен, Юхан ақсақалдан, шын жүрегимнен сүйетуғын сүйикли туұысқаным Гаюсқа сәлем!

²Сүйикли туұысқаным! Руұхый өмириң саұ болғандай, хәмме нәрседе табысқа ерисип, дениң саұ болыұы ушын дуұа етип атырман.

³Айырым туұысқанларымыз келип, сениң хақықатқа садық екениң хәм хақықат жолы менен жүргениң хаққында гұұалық бергенде қатты қуұандым.

⁴Мениң ушын балаларымның хақықат жолы менен жүргенин еситиұден артық қуұаныш жоқ.

Аұызбиришилик хәм алаұызлық

⁵Сүйикли туұысқаным! Бийтаныс болыұына қарамай, сен туұысқанларымызға шын жүректен жәрдем берип атырсаң.

⁶Олар исениұшилер жәмәәти алдында сениң сүйиспеншилигиң хаққында гұұалық берди. Оларды Құдайға минәсип түрде жолға атландырып жиберсең, жақсы ис қылған болар едиң.

⁷Себеби олар исенбейтуғын адамлардан хеш қандай жәрдем қабыл етпей, Ийсаның аты ушын жолға шыққан еди.

⁸Сонлықтан хақықатқа шерик болыұымыз ушын бундай адамларды қоллап-қуұатлаұымыз керек.

⁹Мен исениұшилер жәмәәтине базы нәрселерди жазған едим, бирақ олардың арасында биринши болыұды жақсы көретуғын Диотреф бизлерди қабыл етпей атыр.

¹⁰Сонлықтан егер барсам, оның ислерин әшкара етемен. Ол бизлерди жаман сөзлер менен надурис айыплап жүр. Булар жетпегендей, ол туұысқанларды да қабыл етпей атыр, хәтте, қабыл қылмақшы болғанларға тосқынлық жасап, оларды жәмәәттен қуұып атыр.

¹¹Сүйикли туұысқаным, жаман емес, жақсы өрнек ал. Жақсылық ислейтуғын адам Құдайдан. Жаманлық ислейтуғын адам Құдайды көрген емес.

¹²Димитрий хаққында хәмме адам, хақықаттың өзи де жақсы гұұалық берип атыр. Бизлер де жақсы гұұалық берип атырмыз. Гұұалығымыздың дурыс экенин сен билесең.

¹³Саған жазажақ көп нәрселерим бар еди, бірақ сыя хәм қәлем менен жазыўды қәлемеймен.

¹⁴Сени тез арада көриў үмитиндемен, сонда жүзбе-жүз сөйлесемиз.

¹⁵Аман бол! Дослар саған сәлем айтып атыр. Сен де сол жердеги досларға атпа-ат сәлем айтып қой.

Яхуданың хаты

Яхуда 1

Сәлемнама

¹Мен, Ийса Масихтың қулы хәм Яқыптың туұысқаны Яхудадан, Әкемиз Қудай тәрeпинен шақырылғанларға сәлем! Әкемиз Қудай сизлерди сүйеди хәм Ийса Масихтың Әзи сизлерди сақлап келмекте.

²Сизлерге мийрим-шәпәәт, тынышлық хәм сүйиспеншилик мол-мол етип берилсин!

Гүна хәм жаза

³Сүйикли туұысқанларым! Бизлерге ортақ болған қутқарылыұымыз ҳаққында жазыұды жүдә қәлеген едим. Енди исениұшилерге бироталаға берилген Ийсаға деген исеним ушын гүресиң деп, сизлерге нәсият етип жазыұға мәжбүр болдым.

⁴Себеби араңызға айырым қудайсыз адамлар жасырын кирип алған. Олар Қудайды мийримли деп, Оның мийриминен бузықшылық қылыұ ушын пайдаланады, жалғыз Хүкимдарымыз хәм Ийемиз болған Ийса Масихты тән алмайды. Ондайлардың жазасы әзелден-ақ жазылып қойылған.

⁵Булардың хәммесинен хабарыңыз болса да, мен сизлерге еслетип қоймақшыман: Қудай Әз халқын Мысыр елиндеги қулшылықтан қутқарды, бирақ соңынан исенбейтуғынларды набыт етти.

⁶Сондай-ақ, өз мәртебе-бийлигине қанаат етпей, мәканын таслап кеткен периштелерди де Қудай уллы жаза күнинде хүким етиұ ушын мәңгиге байлап, қараңғылыққа қамап қойыпты.

⁷Буларға уксап, Содом менен Гомора қалалары хәм олардың әтирапларындағы қалалар да бузықшылық хәм тәбийғый емес жынысый харамылық иследи. Мәңгилик отта жаныұ жазасын алған бул қалалар адамларға ескертиұ болды.

⁸Сол сыяқлы, араңызға кирген бул адамлар да қыялпаразлыққа берилип, өз денелерин ипласлайды хәм Қудайдың бийлигин менсинбей, периштелерди мазақ етеди.

⁹Хәтте, бас периште Михаил де Муұсаның денеси ҳаққында шайтан менен тартысқанда, оны ғарғап хүким етиұге батылы бармай, тек: «Қудайдың Әзи саған сазайынды берсин», – деген еди.

¹⁰Бирақ бул адамлар өзлери түсинбейтуғын нәрселерди мазақ етип, санасыз хайұанлар сыяқлы тек тәбийғый сезим бойынша жасағанлықтан набыт болады.

11 Олар хәсирет шегеди! Өйткени Каинның жауыз жолы менен бармақта. Балаам сыяқлы дәмәгәйшиликке берилген олар Корей сыяқлы қозғалаң көтерип, набыт болады.

12 Тек ғана өзін ойлап, қарым-қатнас кешелериңизде сизлер менен бирге ишип-жеген бундай уятсыз адамлар ишекке түскен құрт сыяқлы қәуипли. Олар самал менен көшип жүретуғын жамғырсыз бултларға, гүзде мийәесиз қалып өлген, тамыры менен жулып тасланған тереклерге уқсайды.

13 Олар көбигин шашыратқан теңиздің қәхәрли толқынлары сыяқлы, патаслықтарын әтирапқа шашыратады. Адасқан жулдызлар сыяқлы болған олар ушын тас түнек қараңғылық мәңгиге таяр тур.

14-15 Адам-атаның жетинши әулады болған Енок усы адамлар хаққында мына пайғамбаршылықты айтқан еди: «Мине, Ийемиз хәр бир адамды хұким қылыу ушын, қудайсыз гүнакарлардың барлық жауыз ис-хәрекетлерин, Өзине қарсы айтылған барлық жаман сөзлерин әшкара етиу ушын, Өзиниң мың-мыңлаған мухаддеслери менен келеди».

16 Бул адамлар хәмме уақыт налып, басқаларға кеули толмайды. Олар нәпсиқаулық пенен ис тутады хәм лапгәйлик етип, өз пайдасы ушын басқаларға жарамсақланады.

Ақыл-нәсиятлар

17 Бирақ сизлер, сүйикли тууысқанларым, Ийемиз Ийса Масихтың елшилери тәрәпинен алдын айтылған сөзлерди еске түсириңлер.

18 Олар сизлерге: «Дүньяның соңғы күнлеринде өз нәпсине берилген, Қудайдан қорқпайтуғын мазақ етиушилер пайда болады», – деген еди.

19 Бундай адамлар – алауызлық салыушы хәм Мухаддес Рууһтан бос қалып, өзиниң гүнакар тәбиятының қулы болған адамлар.

20 Бирақ сизлер, сүйикли тууысқанларым, ең мухаддес болған исенимиңизди өмириңиздің тийкары қылып, жетилисип барыңлар. Мухаддес Рууһ пенен дууа етиңлер.

21 Өзлериңизди мәңгилик өмирге еристиретуғын Ийемиз Ийса Масихтың мийрим-шәпәэтин күтип, Қудайдың сүйиспеншилиги менен жасауды дауам етиңлер.

22 Исенимде екилениуши айырым адамларға мийримлилик пенен қатнас жасаңлар.

23 Базыларды оттан шығарып, қутқарыңлар. Және басқаларға сақлық пенен реҳимлилик көрсетиңлер. Ал олардың гүналарынан болса, жеркениңлер.

24-25 Қутқарыўшымыз болған жалғыз Қудай сизлерди жығылыўдан сақлаўға, Өзиниң салтанатында уллы қуўаныш пенен минсиз қылып турғызыўға қүдиретли. Ийемиз Ийса Масих арқалы әзелден, ҳәзир ҳәм мәңгиге, уллылық, салтанат, күш-қүдирет ҳәм ҳүкимдарлық Қудайдики болсын!

Аўмийин.

Римлилерге жазылған хат

Римлилер 1

Сәлемнама

- ¹Ийса Масихтың қулы болған, елшиликке шақырылып, Қудайдың Хош Хабарын жәриялау үшін таңланған мен, Павелден сәлем!
- ²Усы Хош Хабарды Қудай Өз пайғамбарлары арқалы Мухаддес Жазыуларда әуелден үәде еткен еди.
- ³Бул Хош Хабар Қудайдың Улы ҳаққында болып, Ол адам сыпатында Дауыттың урпағынан тууылды ҳәм
- ⁴Оның Мухаддес Руұхтәрепинен әлимнен қайта тирилиуи арқалы Қудайдың Улы екени күдирет пенен дәлилленди. Қудайдың Улы – бул Ийемиз Ийса Масих.
- ⁵Масихтың аты ушын, ҳәмме миллетлерден болған адамлар исенсин ҳәм сөзге бойсынсын деп, Ол арқалы бизлер Қудайдың мийримине ҳәм елшилик хызметине ийе болдық.
- ⁶Ийса Масихқа тийисли болуу үшін таңланған сизлер де усы ҳәр түрли миллетлерденсиз.
- ⁷Қудай сүйип, Өз мухаддеслери болууға шақырған, Римдеги сизлердиң ҳәммеңизге Әкемиз Қудай ҳәм Ийемиз Ийса Масих мийрим ҳәм тынышлық берсин!

Павелдиң Римге барууды әрман етиуи

- ⁸Алды менен исенимиңиздиң даңқы пүткил дүньяға жайылғаны себепли, сизлердиң ҳәммеңиз ушын Ийса Масих арқалы Қудайыма шүкирлик билдиремен.
- ⁹Улының Хош Хабарын жәриялауда шын кеулим менен мен хызмет етип атырған Қудайдың Өзи дууа еткенимде сизлерди үзликсиз тилге алып атырғаныма гүә.
- ¹⁰Және де, енди сизлерге барууым ушын Қудайдың қәлеуи менен жол ашылууын да тынбастан сорап атырман.
- ¹¹Өйткени исенимиңиздиң бекем болууы ушын сизлерге бир руұхый сыйды жеткерейин деп, мен сизлерди қатты көргим келип атыр.
- ¹²Яғнай, араңызда болғанымда бир-биримиздиң исенимимизден жигерленсек екен деймен.
- ¹³Тууысқанларым, басқа миллетлер арасында болғаны сыяқлы, сизлердиң араңызда да мениң ислеримниң жемиси болууы ушын,

жаныңызға келиўди көп мәртебе мақсет етсем де, бирақ хәзирге дейин тосқынлықларға дус келгенимнен бийхабар қалыўыңызды қәлемеймен.

14Мениң парызым хәммеге: греклерге хәм грек емеслерге, билимли хәм билимсиз адамларға Хош Хабарды жәриялаўдан ибарат.

15Сонлықтан қолымнан келгенше, Римде болған сизлерге де Хош Хабарды жәриялаўға таярман.

Хош Хабардың күши

16Себеби мен Хош Хабардан арланбайман. Хош Хабар – исенген хәр бир адамды, бириншиден яхүдийлерди, соңынан яхүдий емеслерди қутқара алатуғын Қудайдың күши.

17Қудайдың адамды ақлайтуғыны Хош Хабарда ашық көрсетилген. Ақланыў исеним арқалы басланып, исенимди беккемлеп барады. Мухаддес Жазыўда айтылғандай: «Ақланған адам исеними менен жасайды».

Қудайдың ғәзеби

18Хақыйқатқа өз нахақлығы менен бөгет болатуғын адамлардың барлық қудайсыз хәм нахақ ислерине аспаннан Қудайдың ғәзеби төгиледи.

19Өйткени Қудай хаққында билиўге мүмкин болған нәрселер оларға белгили. Қудайдың Өзи оларға усыларды мәлим еткен.

20Дүнья жаратылғаннан бери Қудайдың көзге көринбейтуғын қәсийетлери, яғный шексиз қүдирети хәм қудайлығы Ол жаратқан барлықтан сезиледи хәм ашық көринеди. Солай етип, олар өзлерин ақлай алмайды.

21Олар Қудайды билсе де, Оны Қудай деп уллыламады хәм Оған шүкирлик билдирмеді. Керисинше, олардың ой-қыяллары бос болып, ақылсыз кеўиллерин қараңғылық қаплады.

22Өзлерин ақыллымыз деп санап, ақмақ болып шықты:

23мәңги тири Қудайдың уллылығын басында өлим бар адамның, қуслардың, төрт аяқлы хайўанлардың хәм жер баўырлаўшылардың көринисиндеги бутларға алмастырды.

24Сол себептен Қудай оларды жүреклериндеги харам қәлеўлерине хәм бузықшылыққа тапсырып, бир-бириниң денесин ипласлаўына тосқынлық жасамады.

25Олар Қудайдың хақыйқатын жалғанға алмастырды. Жаратқанға емес, ал жаратылған нәрсеге сыйынып, оған хызмет етти. Ал Қудай шексиз алғыс-мақтаўларға ылайықлы. Аўмийин.

²⁶Сонлықтан Құдай оларды уятсыз қәлеулерине тапсырды. Хәтте, хаяллар да ер адам менен тәбийғый жынысый қатнасты қойып, өз ара тәбийғый емес қатнас жасады.

²⁷Сол сыяқлы, ер адамлар да хаял менен тәбийғый жынысый қатнасты қойып, бир-бирине бузық хәуес пенен ынтықты. Еркеклер еркеклер менен уятсыз ис-хәрекетлер ислеп, өз бузықшылығына ылайық жазасын алды.

²⁸Құдайды билиўди қәлемегенликтен, Құдай да оларды бузық ой-сезимлерине хәм ислеўге болмайтуғын ис-хәрекетлерди ислеўге тапсырды.

²⁹Олардың кеўиллери хәр түрли нахақлыққа, жаўызлыққа, нәпсиқәўлыққа, жаманлыққа, күншилликке, қанхорлыққа, жәнжелкешликке, хийлекерликке хәм жаман нийетке толы. Олар және өсекши,

³⁰жалахор, Құдайды жек көриўши, хорлаўшы, менмен, мақтаншақ, жаманлық ислеўге шебер, ата-анасының сөзин тыңламайтуғын,

³¹ақылсыз, опасыз, жаўыз хәм реҳимсиз адамлар.

³²Бундай ислерди ислеўшилер өлимге ылайық, деген Құдайдың әдил хүкимин олар билсе де, бул ислерди тек өзлери ғана ислеп қоймай, ал усы ислерди ислеўшилерди де қоллап қуўатлайды.

Римлилер 2

Құдайдың әдил хүкими

¹Ал сен, басқа биреўди хүким етиўши хәй адам, өзиңнің ким болыўыңа қарамастан, ақлана алмайсаң. Сен басқа биреўди хүким етип турып, өзиңди де хүким етесең. Себеби сен, хәй хүким етиўши адам, өзиң де сондай ислерди ислейсең-ғо.

²Сол ислерди ислеўшилерди Құдай әдиллик пенен хүким ететуғынын бизлер билемиз.

³Сондай нәрселерди ислеўшилерди хүким еткен, бирақ өзи де солай ислеўши, хәй адам, сен Құдайдың хүкиминен қашып қутыламан деп ойлайсаң ба?

⁴Я болмаса, Құдайдың кең пейиллигиниң сени тәўбеге алып келетуғынын билмей, Оның шексиз кең пейиллигин, сабырлылығын хәм шыдамлылығын писент етпейсең бе?

⁵Сен өзиңнің өжетлигиң хәм тәўбеге келмейтуғын жүрегиң себепли, Құдайдың әдил хүкими шығарылатуғын ғәзеп күни ушын, өзиңе қарсы ғәзеп топламақтасаң.

⁶Құдай хәр бир адамға ислеген исине ылайық қайтарады:

- ⁷Үзлексіз жақсылық ислеп, даңқ, құрмет хәм мәңгиликти излегенлерге Қудай мәңгилик өмир береді.
- ⁸Ал менмен болып, хақыйқатқа бойсынбай, нахақ жолдан жүриушилердің үстине болса, ғәзеп хәм қәхәрин төгеді.
- ⁹Жаманлық ислеуши хәр бир адамға, алды менен яхудийге, соңынан яхудий емес адамға Қудай қыйыншылық хәм қайғы жибереді.
- ¹⁰Керисинше, жақсылық ислеуши хәр бир адамға, алды менен яхудийге, соңынан яхудий емес адамға Ол даңқ, құрмет хәм тынышлық береді.
- ¹¹Өйткени Қудай адамларды айырмайды.
- ¹²Мухаддес Нызамды билмей гүна ислеген хәмме адамлар Мухаддес Нызамға ийе болмай набыт болады. Ал Мухаддес Нызамды билип турып гүна ислеген хәмме адамлар Мухаддес Нызам бойынша хәким етиледі.
- ¹³Себеби Қудайдың алдында Мухаддес Нызамды еситкенлер емес, ал оны орынлайтуғынлар ақланады.
- ¹⁴Мухаддес Нызамға ийе емес басқа миллетлер хәждан нызамы бойынша бул Мухаддес Нызамға ылайықлы ислерди ислесе, олар Мухаддес Нызамға ийе болмай тура, өзлери ушын өзлери нызам.
- ¹⁵Солай етип, олар Мухаддес Нызамның буйрықларының жүреклеринде жазылғанын көрсетеді. Бул хаққында олардың хәжданы гүуалық береді хәм ойлары да оларды биресе айыппап, биресе ақлайды.
- ¹⁶Мен жәриялап атырған Хош Хабар бойынша Қудай Ийса Масих арқалы адамлардың жасырын ой-қыялларын хәким ететуғын күни усылай болады.

Яхудийлер хәм Мухаддес Нызам

- ¹⁷Минекей, сен өзинди яхудиймен деп, Мухаддес Нызамға сүйенесең хәм Қудай менен айрықша қатнастаман деп мақтанасаң.
- ¹⁸Сен Қудайдың еркин билесең хәм Мухаддес Нызамнан тәлим алғаның себепли, нениң дурыс ямаса нениң надурыс екенлигин айыра аласаң.
- ¹⁹⁻²⁰Мухаддес Нызамнан толық билим алғаның хәм хақыйқаттың негизин билгениң себепли, өзинди соқырлардың жолбасшысы, қараңғылықта болғанлардың нуры, ақылсыз адамлардың тәрбияшысы хәм гөдеклердің устазы деп есаплайсаң.
- ²¹Олай болса, басқа биреуге тәлим берип турып, өзиңе неге тәлим бермейсең? Урлық ислемеуди жәриялап, өзиң неге урлық ислейсең?
- ²²«Бузықшылық ислеме» деп, өзиң неге бузықшылық истейсең? Бутлардан жеркенип, неге бутлардың ибадатханаларын тонайсаң?

- 23** Мухаддес Нызам менен мақтанасаң, бирақ оны бузып, неге Қудайды құрмет етпейсең?
- 24** Өйткени былай деп жазылған: «Сизлер себепли, басқа миллетлер арасында Қудайдың атына тил тийеди».
- 25** Егер Мухаддес Нызамды орынласаң, сүннеттің пайдасы бар. Бирақ сен сүннетли болып турып Мухаддес Нызамды бузсаң, онда сүннетленбеген басқа миллет адамынан сениң хеш жериң артық емес.
- 26** Солай етип, сүннетсиз болғанлар Мухаддес Нызамның талаптарын орынласа, онда олар Қудай тәрәпинен сүннетлилер, яғнай Өзиниң халқы деп есапланбай ма?
- 27** Денесиниң ети кесилип сүннет етилмеген, бирақ Мухаддес Нызамды орынлайтуғын адам жазылған Мухаддес Нызамға хәм сүннетке ийе болып турып, Мухаддес Нызамды бузыўшы сен яхудийди айыпламас па екен?
- 28** Себеби тек сыртқы белгилери менен яхудий болған адам хақыйқый яхудий емес хәм денесиниң ети кесилип сүннет етилиў де хақыйқый сүннет етилиў емес.
- 29** Ал, ишки дүньясы менен яхудий болған адам ғана хақыйқый яхудий. Және де, хақыйқый сүннет – бул жазылған Мухаддес Нызам бойынша исленген сүннет емес, ал Мухаддес Руўх тәрәпинен исленген жүректің сүннети. Усындай сүннетке ийе болған адам адамлардың емес, ал Қудайдың мақтаўын алады.

Римлилер 3

Қудайдың садықлығы

- 1** Олай болса, яхудий болыўдың қандай да бир артықмашылығы бар ма? Я болмаса, сүннетлениўдиң пайдасы бар ма?
- 2** Әлбетте, бар. Яхудий болыў – хәр тәрәплеме артықмашылыққа ийе. Өйткени ең алды менен Қудайдың сөзлери оларға исенип тапсырылған.
- 3** Егер олардың айырымлары Қудайдың сөзлерине садықсыз болып шыққан болса не болыпты? Олардың садықсызлығы Қудайдың садықлығын бийкарлай ала ма?
- 4** Хеш қашан! Хәмме адамлар өтирикши болса да, Қудай хақ. Себеби Мухаддес Жазыўда Қудай хаққында былай делинген: «Хақ екениңди сөзлериң менен көрсетесең, Сени айыптағанда, жеңиске ерисесең».
- 5** Бирақ, бизлердиң нахақлығымыз Қудайдың хақлығын ашып көрсетсе, онда не деймиз? Қудай бизлерди ғәзеп пенен жазаласа, әдилсиз болғаны ма? (Мен буларды адамлардың ойы бойынша айтып атырман.)

⁶Хеш қашан! Егер Құдай әдилсиз болса, Ол дүньяны хүким ете алар ма еди?

⁷Деген менен, айырымлар былай деп сораў қойыўы мүмкин: «Егер мениң нахақлығым Құдайдың хақлығының артып, Оның уллыланыўына хызмет етсе, сонда неге мен гүнакар болып хүким етилмектемен?»

⁸Солай етип: «Жақсылық шықсын деп, жаманлық ислей берейик», – дейик пе? Базы адамлар бизлерге жала жаўып, усындай сөзлерди айтты демекте. Бундай адамлар Құдайдың жазасына ылайықлы.

Бирде бир хақ адам жоқ

⁹Енди не деўге болады? Биз яхудийлер басқа миллетлерден артықпыз ба? Әлбетте, яқ! Өйткени әлле қашан дәлиллегенимдей, яхудий де, басқа миллет адамы да, яғный хәр бир адам гүнаның бийлиги астында.

¹⁰Мухаддес Жазыўларда айтылғандай: «Хеш бир хақ адам жоқ, бирде бири жоқ.

¹¹Саналы хеш бири жоқ. Құдайды излейтуғын хеш ким жоқ.

¹²Хәмме жолдан адасқан, барлығы жарамсыз болған. Жақсылық ислеўши хеш ким жоқ. Бирде бири жоқ».

¹³«Олар сөзлери менен адамларды ашық гөрге тығар». «Тиллери менен алдайды, еринлеринде жылан зәхәри».

¹⁴«Аўызлары толы нәлет-ғарғыс сөзлерге».

¹⁵«Аяқлары шаққан қан төгийге.

¹⁶Олар қәдем басқан жерге келер қыйралыў хәм бәле.

¹⁷Билмес олар тынышлық жолын».

¹⁸«Құдайдан қорқыў да жоқ кеўиллеринде».

¹⁹Мухаддес Нызамда айтылғанлардың хәммеси Мухаддес Нызам астында болғанларға айтылғанын билемиз. Солай етип, хәр бир тил байланып, пүткил дүнья Құдайдың алдында есап береді.

²⁰Сонлықтан Мухаддес Нызамды орынлағаны арқалы хеш бир адам Құдайдың алдында ақлана алмайды. Керисинше, Мухаддес Нызам арқалы адам өзиниң гүнакар екенин билип алады.

Исеним менен ақланыў

²¹Енди болса, Құдайдың адамды ақлайтуғын әдиллиги Мухаддес Нызамға байланыслы болмай-ақ ашық көрсетилди. Таўрат та, пайғамбарлардың Жазыўлары да бул хаққында гүялық береді.

- 22**Қудайдың әдиллиги адамларды олардың Ийса Масихқа деген исеними арқалы ақлайды. Буны Ол исенетуғын хәр бир адам ушын ислейди. Себеби адамлар арасында хеш қандай айырмашылық жоқ.
- 23**Өйткени хәмме гүна ислеген хәм Қудайдың салтанатынан айырылған.
- 24**Бирақ, адамлар Қудайдың мийрими менен, Ийса Масихтың қаны арқалы ешейин ақланады.
- 25**Масихқа деген исенім менен, Оның қаны арқалы гүналары кеширилсин деп, Қудай Масихты адамлар ушын қурбанлыққа бағышлады. Қудай бул арқалы Өз әдиллигин көрсетти. Себеби Қудай сабырлылық етип, бурыннан бери исленген гүналарды кеширди.
- 26**Және де, хәзирги ўақытта Ол әдиллигин дәлиллеп, Өзиниң хәқ екенин хәм Ийсаға исенген хәр бир адамды ақлайтуғынын көрсетти.
- 27**Енди бизлер не менен мақтана аламыз? Хеш нәрсе менен. Қандай жол менен ақлана аламыз? Мухаддес Нызамды орынлаў жолы менен бе? Яқ, исенім менен.
- 28**Өйткени бизлер адамның Мухаддес Нызамды орынлағаны арқалы емес, ал исенім менен ақланатуғынын мойынлаймыз.
- 29**Расында да, Қудай тек яхудийлердиң Қудайы ма? Ол басқа миллетлердиң де Қудайы емес пе? Әлбетте, Ол басқа миллетлердиң де Қудайы.
- 30**Себеби сүннетли яхудийлерди де, сүннетсиз болған басқа миллетлерди де тек исенім менен ақлайтуғын Қудай – жалғыз.
- 31**Солай етип, бизлер: «Адамлар тек исенім менен ақланады», – деп, Мухаддес Нызамды бийкарлаймыз ба? Яқ, керисинше, Оны тастыйықлаймыз.

Римлилер 4

Ибрайымның исеними хәм Қудайдың ўәдеси

- 1**Ал енди бизлердиң, яғнай яхудийлердиң түп бабасы Ибрайым хәққында не деймиз? Ол неге еристи?
- 2**Егер ол ислеген саўап ислери себепли ақланған болса, мақтаныўға хәқысы болар еди. Бирақ, Қудайдың алдында мақтана алмайды.
- 3**Өйткени Мухаддес Жазыўда былай делинген: «Ибрайым Қудайға исенди хәм сол себептен Қудай оны ақланған деп санады».
- 4**Мийнет еткенге төленген хәқы сый емес, ал ис хәқы болып есапланады.

⁵Бирақ ким де ким өзиниң саўап ислерине емес, ал қудайсыз адамды да ақлайтуғын Қудайға исенсе, ол исеними себепли ақланған болып есапланады.

⁶Минекей, саўап ислерине қарамай, Қудай тәрәпинен ақланған деп есапланған адамның бахытлы экени ҳаққында Даўыт та былай деген:

⁷«Наҳақ ислери кеширилип, гүналары жуўылған адамлар қандай бахытлы!

⁸Қудай гүнасын есапқа алмайтуғын адам қандай бахытлы!»

⁹Бул бахыт тек сүннетлилер ушын берилген бе? Я болмаса, сүннетсизлер ушын да ма? Бизлер: «Ибрайым өз исеними себепли ақланған деп саналды», – деген едик.

¹⁰Ол қашан ақланған деп саналды? Сүннетленгеннен кейин бе ямаса сүннетленбестен бұрын ба? Сүннетленгеннен кейин емес, ал сүннетленбестен бұрын.

¹¹Сүннетленбесинен бұрын исеними менен ақланғанының белгиси ретинде Ибрайым сүннетлеў рәсимин қабыл етти. Солай етип, ол сүннетсиз болған басқа миллет адамларының да ақланған болып есапланыўы ушын, исенетуғын усындай адамлардың хәммесиниң руўхый бабасы болды.

¹²Бабамыз Ибрайым сүннетли яҳудийлердиң де руўхый бабасы. Бул олардың тек сүннетленгени себепли емес, ал Ибрайымда сүннетленбесинен алдын болған исеним менен жасағаны себепли болды.

¹³Себеби Мухаддес Нызамды орынлағаны арқалы емес, ал исеними арқалы ақланыўы ушын, Қудай Ибрайымға хәм оның урпақларына дүньяның мийрасхорлары болатуғынын ўәде етти.

¹⁴Егер адамлар Мухаддес Нызамды орынлаўы арқалы мийрасхор болатуғын болса, онда исеним бийкар хәм ўәде де бос болар еди.

¹⁵Өйткени Мухаддес Нызам Қудайдың ғәзебин келтиреди. Бирақ Мухаддес Нызам болмаған жерде нызамды бузыў да жоқ.

¹⁶⁻¹⁷Усылай етип, Қудайдың ўәдеси тек исеним себепли бериледи. Ол тек Мухаддес Нызамға ийе болған яҳудий исениўшилерине ғана емес, ал Ибрайымның исенимине ийе болған басқа миллет исениўшилерине де, яғный Ибрайымның пүткил урпағына Қудайдың мийрими бойынша бериледи. Мухаддес Жазыўда Қудайдың Ибрайымға: «Сени көп миллетлердиң бабасы қыламан», – деп айтқанындай, Ибрайым өзи исенетуғын Қудайдың, яғный өлилерди тирилтетуғын хәм жоқтан бар пайда қылатуғын Қудайдың алдында хәммемиздиң бабамыз.

¹⁸Хеш үмити қалмаған уақытта да Ибрайым үмитин үзбей, Құдайға исенди. Сонлықтан «Сениң урпағың есап-сансыз болады», – деп Құдайдың оған айтқанындай, ол көп миллетлердің бабасы болды.

¹⁹Жасы жүзге шамаласып, денесінде күш қалмағанын хәм хаялы Сараның да қурсағына бала питпейтуғынын ол билсе де, исенимин азайтпады.

²⁰Исенимсизлик етип, Құдайдың үәдеси тууралы екиленбеди. Керисинше, исеними күшейип, Құдайды алғыслады.

²¹Құдайдың Өз үәдесин орынлайтуғын күшке ийе екенине ол толық исенди.

²²Әне, усы исеними себепли, Ибрайым ақланған деп саналды.

²³«Ақланған деп саналды», – деген сөзлер тек Ибрайымға емес,

²⁴ал бизлерге де тийисли етип жазылған. Бизлер де Ийемиз Ийсаны өлимнен тирилткен Құдайға деген исенимимиз бенен ақланған болып есапланамыз.

²⁵Ийемиз Ийса гүналарымыз ушын өлимге тапсырылып, Құдайдың алдында бизлердің ақланыуымыз ушын қайта тирилди.

Римлилер 5

Құдай менен жарасыу

¹Солай етип, исеним менен ақланғанымыз себепли, Ийемиз Ийса Масих арқалы Құдай менен жарастық.

²Ийса Масих арқалы Құдайдың мийримине исенимимиз бенен ийе болып жасамақтамыз. Және де, Құдайдың уллылығына ерисиуден үмит етип, қуғанамыз.

³Бизлер тек бул себепли емес, ал қыйыншылықтар себепли де қуғанамыз. Себеби қыйыншылықтардан сабырлылық,

⁴сабырлылықтан жақсы минез-құлық, жақсы минез-құлықтан үмит пайда болатуғынын билемиз.

⁵Сол үмит бизлерди уятқа қалдырмайды. Өйткени Құдай бизлерге берген Мухаддес Руўхы арқалы жүреклеримизди Өз сүйиспеншилигине толтырды.

⁶Ауа, өзлеримизди ақлауға еле күшсиз болғанымызда Масих белгиленген уақытта құдайсыз болған бизлер ушын өлди.

⁷Хеш ким хақ адам ушын жанын өлимге қыймайды. Хәтте, өзине қәуендер болған адам ушын да жанын өлимге қыйууды қәлейтуғын адамлар аз.

⁸Бирақ, бизлер еле гүнакар болған уақтымызда Масих бизлер ушын өлди. Бизлерге деген сүйіспеншилигин Құдай усылай дәлилледі.

⁹Сонлықтан енди Масихтың қаны арқалы ақланғанымыз себепли, Ол арқалы Құдайдың ғәзебинен қутқарылатуғынымыз да анық.

¹⁰Себеби бизлер Құдайдың душпаны болсақ та, Оның Улының өлими арқалы Құдай менен жарастық. Енди Құдай менен жарасып, Оның Улының өмири арқалы қутқарылатуғынымыз да анық.

¹¹Және де, буның менен шекленип қоймай, бизлерди енди Құдай менен жарастырған Ийемиз Ийса Масих арқалы Құдай менен қатнаста болып қуғанамыз.

Адам-ата арқалы өлим, ал Ийса Масих арқалы өмир келди

¹²Дүньяға бир адам арқалы, яғнай Адам-ата арқалы гүна келди, ал гүна себепли өлим келди. Солай етип, хеш бир адам өлимнен қашып қутыла алмайтуғын болды. Өйткени хәмме гүна ислеген еди.

¹³Мухаддес Нызам берилместен бурын да дүньяда адамлар гүна ислейтуғын еди. Бирақ, Мухаддес Нызам болмаған уақытта гүна гүна деп есапланбады.

¹⁴Деген менен, Адам-атадан Муўсаға дейин жасағанлар Адам-ата ислеген сол гүнаны ислемен болса да, өлим олардың үстинен хүкимдарлық етти. Ал Адам-ата келиуи тийис Адамның, яғнай Масихтың тымсалы.

¹⁵Бирақ, олар арасында үлкен айырмашылық бар. Құдайдың сыйы Адам-атаның гүнасына уқсамайды. Себеби бир адамның гүнасы себепли көп адамлар өлген болса да, Құдайдың мийрими хәм басқа бир адамның, яғнай Ийса Масихтың мийрими менен берилген сыйды көп адамлар мол-молақай етип алды.

¹⁶Құдайдың сыйының нәтийжеси менен бир адамның гүнасының нәтийжеси бирдей емес. Адам-атаның гүнасының ақыбети хүким етилиуге алып келди, бирақ Құдайдың сыйы себепли, көп гүналарымызға қарамастан, бизлерге ақланыу келди.

¹⁷Бир адамның гүнасы себепли, сол адам арқалы пүткил адамзат үстинен өлим бийлик еткен болса, енди тек бир адам, яғнай Ийса Масих арқалы Құдайдың мол мийримин алып ақланғанлар үстинен өмир бийлик етеди.

¹⁸Солай етип, бир адамның гүнасы себепли пүткил адамзат хүким етилген болса, бир адамның хәқ иси себепли пүткил адамзат ақланып, өмирге еристи.

¹⁹Бир адамның бойсынбағаны себепли көп адамлар гүнакар болып қалғанындай, бир адамның бойсынғаны себепли көп адамлар ақланады.

²⁰Адамлар өзлеринің қаншелли гүнакар екенін билиў ушын Мухаддес Нызам берилди. Бирақ, гүна көбейген сайын, Құдайдың мийрими оннан да артып барды.

²¹Солай етип, гүна өлим арқалы бийлик еткендей, Құдайдың мийрими де ақлауы арқалы бийлик етип, Ийемиз Ийса Масих себепли мәңгилик өмирге еристиреди.

Римлилер 6

Гүна ушын өлип, Масих пенен жасаў

¹Олай болса, не деймиз? Құдайдың мийрими көбейсин деп, гүна ислеўди даўам еттире берейик пе?

²Хеш қашан! Бизлер гүна ушын өлгенбиз. Енди қалайынша, гүна ислеўди даўам еттирип жасай аламыз?

³Бизлер Масих Ийса менен байланысқа ийе болып, суўға шомылдырылғанмызда хәммемиз де Оның өлиминен шерик болып, суўға шомылдырылғанмызды билмейсизлер ме?

⁴Масихқа исенип, суўға шомылдырылыў арқалы Оның менен бирликте өлип, көмилдик. Солай етип, Құдай Әкемиздиң құдирети менен Масих өлимнен қайта тирилип, өмирге ерискендей, бизлер де жаңа өмирге ерисемиз.

⁵Егер бизлер Масихтың өлиминен шерик болып, Оның менен бирлескен болсақ, онда Оның қайта тирилиўине де шерик болып, Оның менен бирлесемиз.

⁶Гүнакар тәбиятымыздың күшин жоқ қылып, ендигиден былай гүнаға қул болмауымыз ушын, бизлердиң ески гүнакар өзлигимиздиң Масих пенен бирге атанақ ағашқа шегеленгенин билемиз.

⁷Өйткени өлген адам гүнаның бийлигинен азат.

⁸Егер бизлер Масих пенен бирге өлген болсақ, Оның менен бирге жасайтуғынымызға да исенемиз.

⁹Себеби Масихтың өлимнен тирилип, қайтып өлмейтуғынын хәм енди өлимнің Оның үстинен хұкимдарлық ете алмайтуғынын бизлер билемиз.

¹⁰Масих гүнаны жоқ қылыў ушын биринши хәм соңғы мәрте өлди. Ал енди болса, Ол Құдай ушын жасап атыр.

¹¹Сонлықтан сизлер де өзлериңизди гүна ушын өли деп, ал Масих Ийса менен қатнаста болып, Құдай ушын тири деп есаплаңлар.

¹²Солай етип, денеңиздиң жаман қәлеўлерине бойсынбауыңыз ушын, гүнаның өткинши денеңизди басқаруына жол қоймаңлар.

13 Денеңиздің мүшелерин нахақлықтың қуралы қылып, гүна ислеўге тапсырмаңлар. Керисинше, өлимнен қайта тирилгенлер сыпатында, өзлериңизди Қудайға бағышлаңлар. Денеңиздің мүшелерин де хақлықтың қуралы қылып, Қудайға арнаңлар.

14 Сонда гүна сизлердің үстиңизден хұкимдарлық етпейди. Өйткени сизлер нызамның бийлиги астында емес, ал Қудайдың мийриминиң бийлиги астында жасайсыз.

Хақлықтың қуллары

15 Олай болса, не дейик? Нызамның бийлиги астында емес, ал Қудайдың мийриминиң бийлиги астында жасап атырғанымыз себепли гүна ислеі берейик пе? Хеш қашан!

16 Бойсынатуғын қуллар сыяқлы, өзлериңизди кимниң бийлигине тапсырып бойсынсаңыз, соның қулы болатуғыныңызды билмейсизлер ме? Сизлер я өлимге жетелеўши гүнаның, я ақланыўға жетелеўши бойсыныўшылықтың қулы боласызлар.

17 Бирақ, Қудайға шүкир! Бурын гүнаның қулы болған сизлер енди өзлериңизге тапсырылған тәлийматқа шын жүректен бойсындыңлар

18 хәм гүнаның бийлигинен азат болып, хақлықтың қуллары болдыңлар.

19 Түсиниўиңизге аңсат болыў ушын, әпиўайы сөзлер менен айтып атырман: бурын денеңиздің мүшелерин ипласлыққа хәм нахақ ислерди ислеў ушын нахақлыққа қул қылып бағышлайтуғын едиңиз, ал енди мухаддес болыўыңыз ушын, оларды хақлыққа қул қылып бағышлаңлар.

20 Сизлер гүнаның қулы болғаныңызда, хақлықтың бийлигинен азат едиңлер.

21 Бурын ислеген ислериңизден хәзир өзлериңиз де уяласыз. Сол ўақытлары усы ислерден не арттырған едиңиз? Олардың ақыры өлим еди-ғо.

22 Бирақ енди болса, сизлер гүнаның бийлигинен азат етилип, Қудайдың қуллары болдыңлар. Сол себептен мухаддесликке ерисип, ақырында мәңгилик өмир аласыз.

23 Себеби гүнаның төлеми – өлим, ал Қудайдың сыйы – Ийемиз Масих Ийса арқалы берилетуғын мәңгилик өмир.

Римлилер 7

Нызамнан азат болыў

1 Хәй, Мухаддес Нызамды билиўши туўысқанларым, мен сизлерге қарата айтып атырман: Мухаддес Нызамның адам үстинен тек тири ўақтында ғана бийлик жүргизетуғынын билмейсизлер ме?

²Мысалы: күйеуі бар хаял күйеуінің көзінің тиісінде оған ыза бойынша байланған болады. Бірақ, күйеуі қайтыс болса, хаял неке ызамынан азат болады.

³Солдай етип, хаял күйеуінің көзінің тиісінде басқа бір еркек пенен жасаса, неке қадаллығын бузған болып есапланады. Бірақ, күйеуі өлсе, хаял ызам бойынша азат болады. Ол басқа бір еркекке турмысқа шықса да, неке қадаллығын бузған болмайды.

⁴Сол сыяқлы, туысқанларым, сизлер де Басқаға, яғни өлімнен қайта тирилген Масихқа тиіс болыуыңыз үшін, Масихтың денесінің ата-анақ ағашта өлгені арқалы Мухаддес ызам алдында өлгенсіз. Бул хәммемиздің Құдайға хызмет етип, жеміс бериуиміз үшін болды.

⁵Өйткени бұрын бизлер гүнакар тәбиятымызға бойсынып жасағанымызда, Мухаддес ызам себепли пайда болған гүнакар қәлеулер денеміздің мүшелерінде хәрекет ететуғын еди. Соның нәтижесінде, бизлер өлімге жетелеуши жеміслер беретуғын едик.

⁶Енді болса, бизлер бұрын өзлеримізди байлап қойған Мухаддес ызам үшін өлип, Мухаддес ызамнан азат болдық. Солдай етип, жазылған Мухаддес ызам бойынша басқарылатуғын ески жол менен емес, ал Мухаддес Рух басқаратуғын жаңа жол менен Құдайға хызмет етпектеміз.

Гүна менен гүрес

⁷Олай болса, не дейик? Мухаддес ызам жаман болғаны ма? Хәш қашан! Бірақ, егер Мухаддес ызам болмағанда, мен гүнаның не екенін билмеген болар едим. Егер Мухаддес ызам: «Басқа биреудің нәрсесін күсе», – дегенде, мен күсеудің гүна екенін билмеген болар едим.

⁸Деген менен, гүна усы буйрықтан пайдаланып, менде хәр түрлі күсеулерди пайда етти. Себеби Мухаддес ызам болмаса, гүна өли болады.

⁹Мен бір уақытлары Мухаддес ызамды билмей жасағанымда тири едим. Бірақ, Құдайдың буйрықтарын билгенимнен соң, менде гүна тирилип, хәрекет ете баслады,

¹⁰ал мен өлдим. Солдай етип, өмірге ийе болыу үшін берілген бул буйрықтар мениң өлімиме себепши болды.

¹¹Өйткени гүна буйрықтан пайдаланып, мени алдады хәм усы буйрық арқалы мени өлтирди.

¹²Солдай болса да, Мухаддес ызам – мухаддес, Құдайдың буйрықтары да мухаддес, хәк хәм жақсы.

13Солай екен, жақсы нәрсе маған өлим алып келди ме? Ҳеш қашан! Гүна маған жақсы нәрсе арқалы өлим алып келди. Бул гүнаның гүна болып ашық билиниүйи ушын болды. Солай етип, буйрық арқалы гүнаның қаншелли жаман экени белгили болады.

14Бизлер Мухаддес Нызамның Қудайдан келгенин билемиз. Ал мен гүнаға қул болып сатылған, өткинши денеге ийе адамман.

15Мен не ислеп атырғанымды өзим түсинбеймен. Себеби мен қәлеген нәрсемди емес, ал жек көретуғын нәрсемди ислеймен.

16Егер мен қәлемеген нәрсемди ислеп атырғанымда исимнің жаман экенин мойынласам, онда Мухаддес Нызамның жақсы экенин мақуллаған боламан.

17Олай болса, бул исти мениң өзим емес, ал ишимде жасайтуғын гүна ислеп атырған болады.

18Мениң ишимде, яғный гүнакар тәбиятымда ҳеш бир жақсы нәрсениң жоқ экенин билемен. Ишимде жақсылық ислеўге қәлеў болса да, күшим жетпейди.

19Өйткени өзим ислеўди қәлейтуғын жақсы исти емес, ал керисинше, ислеўди қәлемейтуғын жаман исти истеймен.

20Егер мен өзим қәлемейтуғын нәрсени ислесем, онда оны мениң өзим емес, ал ишимде жасайтуғын гүна ислеген болады.

21Солай етип, мен өзимде мынадай нызамның бар экенин билдим: мен жақсы нәрсени ислеўди қәлегенимде, ишимдеги жаманлық ҳәрекет етиўге таяр турады.

22Мен руўхым менен Қудайдың Нызамын қуўанышлы түрде мақуллайман.

23Бирақ, денемнің мүшелеринде басқа бир нызамды байқайман. Ол мениң сана-сезимимнің нызамына қарсы урысып, мени денемнің мүшелериндеги гүна нызамына тутқын етеди.

24Ўах, сорлы басым! Өлимге жетелеўши бул денеден мени ким қутқарады?

25Ийемиз Ийса Масих арқалы тек жалғыз Қудай ғана қутқарады! Қудайға шүкирлер болсын! Солай етип, мен өз сана-сезимим менен Қудайдың Нызамына, ал гүнакар тәбиятым менен гүнаның нызамына хызмет етип атырман.

Римлилер 8

Өмир бериўши Мухаддес Руўх

1Солай етип, Масих Ийсаға тийисли болғанларға қарсы енди ҳеш қандай хүким жоқ.

- ²Себеби Масих Ийса арқалы өмир беретұғын Мухаддес Руұхтың нызамы мени гүнаның хәм өлимнің нызамынан азат қылды.
- ³Адамның гүнакар тәбияты күшсиз болғанлықтан, адам Мухаддес Нызамды толық орынлай алмады. Сонлықтан Мухаддес Нызам адамды қутқара алмады, бирақ оны Қудайдың Өзи қутқарды: Қудай Өз Улын адам денесінде бул дүньяға жиберип, Оны гүналар ушын төленетуғын қурбанлық қылып бағышлады хәм бизлердің гүналарымыз жүкленген Өз Улының денесин хүким етти.
- ⁴Солай етип, Қудай буны гүнакар тәбиятымыздың емес, ал Мухаддес Руұхтың жетелеуи менен жүретуғын бизлердің өмиримизде Мухаддес Нызамның әдил талаптары орынлансын деп иследи.
- ⁵Өйткени гүнакар тәбиятының жетелеуи менен жүретуғынлар өз гүнакар тәбиятының қәлейтуғын нәрселерин ойлайды, ал Мухаддес Руұхтың жетелеуи менен жүретуғынлар Мухаддес Руұхтың қәлейтуғын нәрселерин ойлайды.
- ⁶Гүнакар тәбият басқаратуғын ой-пикирлер өлимге, ал Мухаддес Руұх басқаратуғын ой-пикирлер өмирге хәм тынышлыққа еристереди.
- ⁷Себеби гүнакар тәбият басқаратуғын ой-пикирге ийе адам – Қудайға душпан. Ол Қудайдың Нызамына бойсынбайды хәм бойсына алмайды да.
- ⁸Ким де ким гүнакар тәбиятының жетелеуи менен жүрсе, ол Қудайға унай алмайды.
- ⁹Бирақ, ишиңизде Қудайдың Руұхы жасап атырған болса, онда сизлерди гүнакар тәбиятыңыз емес, ал Мухаддес Руұх басқарып атырған болады. Ким де ким Масихтың Руұхына ийе болмаса, ол Масихқа тийисли емес.
- ¹⁰Ал егер ишиңизде Масих жасап атырған болса, денеңиз гүна себепли өлетуғын болса да, руұхыңыз ақланғаныңыз себепли тири болады.
- ¹¹Ийсаны өлимнен қайта тирилткен Қудайдың Руұхы ишиңизде жасап атырған болса, онда Масих Ийсаны өлимнен қайта тирилткен Қудай ишиңизде жасап атырған Өз Руұхы арқалы өлетуғын денеңизди де тирилтеди.
- ¹²Солай етип, туұысқанларым, бизлер гүнакар тәбиятымызға бойсынып, оның жетелеуи менен жүрийге парызлы емеспиз.
- ¹³Өйткени егер гүнакар тәбиятыңыздың жетелеуи менен жүрсеңиз, өлесиз. Ал гүнакар тәбиятыңыздың жаман ислеринен Мухаддес Руұхтың күши менен толық ұаз кешсеңиз, жасайсыз.
- ¹⁴Қудайдың Руұхы менен басқарылатуғынлардың хәммеси – Қудайдың балалары.

15 Себеби сизлер өзлериңизди және құл етип, қорқыныш беретұғын руұхты емес, ал Құдайдың баласы қылған Мухаддес Руұхты қабыл еттиңиз. Усы Руұх арқалы Құдайды: «Әке, Әкежаным!» деп шақырасыз.

16 Мухаддес Руұхтың Өзи бизлердиң руұхымыз бенен бирликте Құдайдың балалары екенлигимиз ҳаққында гүәалық бередиди.

17 Егер бизлер Құдайдың балалары болсақ, онда мийрасқа ийе боламыз. Масих пенен бирге уллыланыў ушын, Оның менен бирге азап шексек, онда бизлер Масих пенен бирге мийрасқа шерик болған Құдайдың мийрасхорларымыз.

Келешектеги уллылық

18 Мениң ойымша, ҳәзирги қыйыншылықлар келешекте бизлерге берилетуғын уллылыққа салыстырғанда ҳеш нәрсе емес.

19 Соның менен бирге, пүткил жаратылыс Құдайдың Өз балаларын ашық көрсететуғын күнди интизарлық пенен күтпекте.

20 Өйткени пүткил жаратылыс бул өткинши өмирге тутқын етилген. Бул олардың өзлериңиз ерки менен емес, ал тутқын қылған Құдайдың ерки менен болған.

21 Олар өзлериңиз бул набыт қылыўшы қуллықтан қутқарылатуғынынан ҳәм Құдайдың балаларының уллы азатлыққа ерисетуғынынан үмит етеди.

22 Бизлерге мәлим, пүткил жаратылыс ҳәзирге дейин бирликте толғақ азабын шеккендей азап шегип, нала етпекте.

23 Тек жаратылыс емес, ал Құдайдың биринши сыйы болған Мухаддес Руұхты алған бизлер де перзент болып асырап алыныўды, яғный денемиздиң қутқарылыўын интизарлық пенен күтип, ишимизден нала етпектемиз.

24 Себеби бизлер қутқарылғанмыз себепли үмитке ийемиз. Егер бизлер өзлеримиз үмит ететуғын нәрсени көрип турған болсақ, онда ол үмит емес. Көзге көринип турған нәрсени ким үмит етеди?

25 Бирақ, еле көрмегенимизге үмит етсек, оны сабырлылық пенен күтемиз.

26 Соның менен бирге, Мухаддес Руұх та ҳәлсиз болған бизлерге жәрдем бередиди. Өйткени бизлер қалай дуўа етиў кереклигин билмеймиз. Бирақ, Мухаддес Руұхтың Өзи сөз бенен айтып жеткизе алмайтуғын нала шегип, бизлер ушын Құдайдан өтиниш етеди.

27 Адамлардың кеўиллеринде не бар екенин билиўши Құдай Мухаддес Руұхтың ой-пикирлерин биледи. Себеби Мухаддес Руұх исениўшилер ушын Құдайдың ерки бойынша өтиниш етеди.

28Қудай Өзин сүйетуғынларға, яғнай Оның қәлеуи бойынша таңланғанларға хәмме нәрсени жақсылық қылып хызмет еттиретуғынын билемиз.

29Өйткени Қудай Өзи бұрыннан таңлаған адамларының Улына уқсауы ушын оларды алдын ала белгиледи. Солай етип, Қудай Өз Улының көп тууысқанлар арасында туңғыш болуы ушын усылай иследи.

30Қудай Өзи алдын ала белгилеген адамларын шақырды, шақырған адамларын ақлады, ал ақлаған адамларын уллылыққа еристирди.

Масих арқалы берилген Қудайдың сүйиспеншилиги

31Олай болса, бұған не деймиз? Егер Қудай бизлерди жақласа, бизлерге ким қарсы тура алады?

32Қудай, хәтте, Өз Улын да аямай, Оны бизлердиң хәммемиз ушын қурбанлық қылып бағышлаған болса, Оның менен бирликте бизлерге хәмме нәрсени бермес пе екен?

33Қудайдың таңлап алған адамлары болған бизлерди ким айыплай алады? Қудайдың Өзи бизлерди ақлайды-ғо.

34Ким бизлерди хәким ете алады? Хәш ким! Себеби өлип, өлимнен қайта тирилген Масих Ийса Қудайдың оң жағында турып, бизлер ушын өтинбекте.

35Масихтың сүйиспеншилигинен бизлерди ким айыра алады? Хәш ким. Қыйыншылық та, қайғы да, қуудалау да, ашлық та, жалаңашлық та, қәуип те, қылыш та айыра алмайды.

36Мухаддес Жазыуда айтылғандай: «Бизлер Сениң ушын хәр күни өлтирилмектемиз, Бизлерди шалынатуғын қойлар деп есаплайды».

37Бирақ, булардың хәммесиниң үстинен бизлерди сүйетуғын Масих себепли үлкен жеңиске ерисемиз.

38Өйткени мен исенемен: өлим де, өмир де, периштелер де, хәкимшиликлер де, хәзирги хәм келешек заман да, күшлер де,

39бәлентлик те, тереңлик те, улыума, жаратылған хәш бир нәрсе Қудайдың бизлерге Ийемиз Масих Ийса арқалы берген сүйиспеншилигинен бизлерди айыра алмайды.

Римлилер 9

Қудай таңлаған Израил халқы

1Масихқа тийисли адам сыпатында хәқыйқатын айтып атырман, өтирик сөйлеп турғаным жоқ. Мухаддес Рууҳқа бойсынатуғын хәжданым да бұған гүә:

- ²жүрегимде үлкен бир қайғым хәм таўсылмас бир дәртим бар.
- ³⁻⁴Қанымыз бир болған туўысқанларым, яғный израиллылардың қутқарылыуы ушын, мениң Қудайдың ғарғысына ушырап, Масихтан аласлатылыуым керек болса, мен қайыл болар едим. Қудай оларды балалары қылып асырап алған, оларға Өз уллылығын берип, олар менен келесим дүзген. Оларға Мухаддес Нызамын хәм Қудайға хызмет етиў қағыйдаларын тапсырып, үәделерин де берген.
- ⁵Олар уллы ата-бабаларымыздың урпақлары хәм Масих та адам денесинде олардың урпағынан келип шыққан. Масих – хәммениң үстинен хүкимдар болған, шексиз алғыс-мақтауларға ылайық Қудайдың Өзи. Аўмийин.
- ⁶Мен Қудайдың сөзи орынланбады, демекши емеспен. Себеби Израилдың урпағы болғанлардың хәммеси де ҳақыйқый израиллылар емес.
- ⁷Және де, Ибрайымның урпағынан болғанлардың хәммеси де Ибрайымның ҳақыйқый балалары емес. Қудай Ибрайымға: «Балаң Ысақтан туўылғанларды ғана сениң ҳақыйқый урпақларың деп есаплайман», – деген еди.
- ⁸Демек, Ибрайымның урпағынан болғанлардың хәммеси де Қудайдың балалары емес. Ал Қудайдың Ибрайымға берген үәдеси бойынша туўылғанлар ғана Ибрайымның ҳақыйқый урпақлары болып есапланады.
- ⁹Өйткени Қудайдың Ибрайымға берген үәдеси мынадай еди: «Келеси жылы усындай ўақытта келгенимде, Сара уллы болады».
- ¹⁰Соның менен бирге, Ребекка да бабамыз Ысақтан хәмледар болып, егиз улларды туўды.
- ¹¹⁻¹²Бирақ, бул балалар туўылмастан алдын хәм олар еле жақсы ямаса жаман бир нәрсе ислеместен бурын Қудай Ребеккаға: «Үлкени кишкенесине хызмет етеди», – деген еди. Солай етип, Қудай усы еки баладан бирейин таңлап алғанда, оны ислерине қарап емес, ал белгилеген жобасының иске асыуы ушын, Өз ерки менен таңлап алды.
- ¹³Хәтте, Қудай Мухаддес Жазыўда: «Яқыпты сүйдим, ал Исабты жек көрдим», – деген.
- ¹⁴Олай болса, не деймиз? Қудай әдилсиз болғаны ма? Хеш қашан!
- ¹⁵Себеби Қудай Муўсаға былай деген: «Кимге мийрим-шәпәәтимди бериўди қәлесем, Соған мийрим-шәпәәтимди беремен, Кимге реҳим етиўди қәлесем, Соған реҳим етемен».
- ¹⁶Солай етип, таңланыў адамның қәлеўине ямаса тырысыўына емес, ал Қудайдың мийрим-шәпәәтине байланыслы.

17Өйткени Құдай Мухаддес Жазыұда Фараонға былай деген: «Құдиретимди сен арқалы көрсетиў ушын, Атым пүткил жер жүзине жәрияланыўы ушын, Сени мәртебели қылдым».

18Солай етип, Құдай қәлеген адамына мийрим-шәпәәтин береди хәм қәлеген адамын тас баўыр қылады.

19Енди сен меннен: «Егер Құдай усылай ислесе, Ол неге адамды айыплайды? Оның еркине ким қарсы тура алады?» – деп сораўың мүмкин.

20Бирақ, хәй адам, Құдайға қарсылық көрсететуғындай, сен кимсең? Дәретилген нәрсе өзін дәреткенге: «Мени неге бундай қылып дәреттиң?» – дей ме?

21Я болмаса, гүлалшы бир ылайдан еки ыдыс соққанда, бирейин қымбатлы ис ушын қолланылатуғын ыдыс, ал екиншисин әпиўайы ис ушын қолланылатуғын ыдыс қылып соғыўға хәқылы емес пе?

22Құдай да усылай ис тутады. Ол набыт қылыныўға хәм Өзиниң ғәзебине ушыраўға ылайықлы адамларға ғәзебин төгип, күшин көрсетиўди қәлесе де, оларға үлкен сабырлылық көрсетти.

23Және де, Құдай мәртебеге еристириў ушын Өзи алдын ала таярлап қойған адамларына рәхмин берип, Өзиниң шексиз уллылығын көрсетти.

24Тек яхүдийлер арасынан емес, ал басқа миллетлер арасынан да Құдай таңлаған усы адамлар – бизлермиз.

25Осия пайғамбардың китабында Құдай былай деген: «Халқым болмаған халықты, „халқым“ деп, Сүймегенимди „сүйиклим“ деп атайман».

26«„Сизлер мениң халқым емессиз“, – деген жерде, Тири Құдайдың балалары деп аталасыз».

27Ийшая пайғамбар да Израил туўралы бәлент даўыс пенен былай дейди: «Израил халқының саны теңиз қумындай көп болса да, Олардан тек аз ғанасы қутқарылады.

28Себеби Ийемиз шығарған хәкимин, Жер жүзінде тез хәм толық әмелге асырады».

29Ийшая пайғамбардың болжап айтқанындай: «Егер Құдиретли Ийемиз, Бизлерден нәсил қалдырмағанда, Бизлер Содом қаласы сыяқлы болып, Гомора қаласына уқсап қалар едик».

Израил халқының исенбеуи

30Олай болса, не деймиз? Құдай алдында ақланыўға тырыспаған басқа миллет адамлары өз исеними арқалы ақланды.

³¹Ал Мухаддес Нызамды орынлауы арқалы ақланыуға тырысқан Израил халқы Мухаддес Нызамды орынлауы арқалы ақлана алмады.

³²Не ушын? Өйткени олар ақланыуға исеними арқалы емес, ал сауап ислери арқалы ерисиуіге тырысты. Сонлықтан олар сүрниктиретуғын тасқа сүрнигип қулады.

³³Мухаддес Жазыуда: «Минекей, Мен Ерусалимдебир тасты, Сүрниктиретуғын хәм қулататуғын жартасты орнатаман. Бирақ, Оғанисенген адам уятқа қалмайды», – делинген.

Римлилер 10

¹Тууысқанларым! Мениң жүрегимдеги әрманым хәм Қудайдан жалбарынаатуғын тилегим – бул халқым болған израиллылардың қутқарылыуы.

²Олардың Қудайға инталы екенине өзим гүаман. Бирақ, бул инта хақыйқый түсиникке тийкарланбаған.

³Себеби олар Қудайдың ақлау жолын түсинбей, ақланыуға Мухаддес Нызамды орынлау арқалы ерисиуіге тырысып, Қудайдың ақлау жолын қабыл етпеди.

⁴Масих Мухаддес Нызамның талаптарын толық орынлағанлықтан, Оған исенген хәр бир адам Қудай алдында ақланады.

Исенген хәр бир адам қутқарылады

⁵Мухаддес Нызамды орынлау арқалы ақланыу хаққында Муўса мыналарды жазады: «Мухаддес Нызамдағы буйрықтарды орынлаған адам олар арқалы жасайды».

⁶Ал исеним арқалы ақланыу хаққында Мухаддес Жазыуда былай делинген: «Кеўлиңде: „Масихты жерге түсириу ушын ким аспанға шығады?“

⁷ямаса: „Масихты өлимнен тирилтиу ушын ким түпсиз туңғыйыққа түседі?“ – деме».

⁸Бирақ, Мухаддес Жазыу не демекте? «Қудайдың сөзи саған жақын, Ол сениң аўзыңда хәм жүрегінде». Бизлер жәриялап атырған исеним хаққында сөзлер – усылар болады.

⁹Егер сен Ийсаны «Ийем» деп аўзың менен ашық тән алсаң хәм Қудайдың Оны өлимнен тирилткенине шын жүректен исенсең, қутқарыласаң.

¹⁰Өйткени адам шын жүректен исенгени арқалы ақланады хәм исеними хаққында аўзы менен ашық тән алғаны арқалы қутқарылады.

- 11** Мухаддес Жазыұда айтылғандай: «Оған исенген хеш бир адам уятқа қалмайды».
- 12** Себеби яхудий менен гректің арасында айырмашылық жоқ. Олардың хәммесинің Ийеси бир. Ол Өзин шақырғанлардың хәммесине сақый.
- 13** Мухаддес Жазыұда айтылғандай: «Ийемиздің атын айтып шақырған хәр бир адам қутқарылады».
- 14** Бирақ, Қудайға исенбей турып, Оны қалай шақырыуға болады? Ол тууралы еситпей турып, Оған қалай исениуге болады? Қудай хаққында сөзди жәриялаушы болмаса, қалай еситиуге болады?
- 15** Сөзди жәриялауға жиберилмесе, оны қалай жәриялайды? Мухаддес Жазыұда айтылғандай: «Хош Хабарды жәриялаушылардың аяқлары қандай әжайып!»
- 16** Деген менен, Хош Хабарға израиллылардың хәммеси де исене бермеди. Ийшая пайғамбардың айтқанындай: «Ийем! Бизлер айтқан хабарға ким исенди?»
- 17** Демек, исеним еситиу арқалы пайда болады, ал еситиу Масих хаққында сөздің жәрияланыуы арқалы болады.
- 18** Бирақ, мениң сораитуғыным мынау: израиллылар еситпеди ме? Әлбетте, еситти. «Аспан денелеринің дауыслары пүткил жер жүзине, Сөзлери дүньяның төрт мүйешине жетип барды».
- 19** Мен және бир нәрсени сорамақшыман: Израил түсинбеди ме? Дәслеп Муўса арқалы Қудай былай деген еди: «Мен сизлерде халқым болмаған халық арқалы қызғаныш пайда етемен, Түсиниги аз болған халық арқалы ғәзебиңизди келтиремен».
- 20** Соңынан Ийшая пайғамбар Қудайдың сөзлерин батырлық пенен айтып: «Мени излемегенлер тапты, Мени сорамағанларға Өзимди көрсеттим», – деген еди.
- 21** Ал, Израил халқы хаққында Қудай былай дейди: «Сөзимди тыңламайтуғын қайсар бир халыққа, Күни бойы қушағымды ашып турдым».

Римлилер 11

Қудай Израил халқынан жүз бурған жоқ

- 1** Олай болса, мен мына нәрсени сорап атырман: Қудай Өз халқынан жүз бурды ма? Хеш қашан! Мен де Ибрайымның урпағынан, Бенамин урыуынан шыққан израиллыман.
- 2** Қудай Өзи бурыннан таңлаған халқынан жүз бурмады. Мухаддес Жазыұдың Илияс пайғамбар тууралы жазылған жеринде не айтылғанын

билмейсизлер ме? Илияс Израил үстинен Қудайға шағым жасап былай деген еди:

³«Ийем! Олар Сениң пайғамбарларыңды өлтирди, Саған құрбанлық шалынатуғын жерлерди қыйратты. Тек жалғыз мен ғана қалдым. Олар мени де өлтириўге ҳәрекет етпекте».

⁴Оған Қудай не деп жуўап берген еди? «Баалдың алдында дize бүкпеген жети мың адамды Мен Өзим ушын ажыратып алдым».

⁵Сол сыяқлы, ҳәзирги ўақытта да израиллылар арасында Қудайдың мийрими менен таңланған аз ғана адамлар бар.

⁶Олар саўап ислери себепли емес, ал Қудайдың мийрими менен таңлап алынды. Егер олар саўап ислери себепли таңлап алынғанда, мийрим мийрим болмас еди.

⁷Солай етип, не жүз берди? Израил халқының көпшилик бөлеги излеген нәрсесин таба алмады. Тек олардың арасынан таңлап алынғанлар ғана тапты. Ал қалғанларының жүрекпери тас етилди.

⁸Мухаддес Жазыўда айтылғандай: «Қудай оларға Өзиниң сөзин түсинбеўи ушын бийпәрўалық руўхын берди. Сонлықтан олар усы күнге дейин, Қөзлери болса да, көрмейди, Қулақлары болса да, еситпейди».

⁹Даўыт былай дейди: «Олар дастурхан басында отырғанда дузаққа түсип, Қақпанға алынсын ҳәм қулап, жазалансын.

¹⁰Көзлерин қараңғылық басып, көрмей қалсын. Беллери аўырманлықтан мәңгиге бүгилип қалсын!»

Басқа миллетлердиң қутқарылыўы

¹¹Олай болса, мен мынаны сорап атырман: израиллылар толық набыт болыў ушын сүрникти ме? Ҳеш қашан! Бирақ, израиллылардың гүналары себепли, Қудай басқа миллетлерге қутқарылыў берди ҳәм бул арқалы оларда қызғаныш оятты.

¹²Егер израиллылардың гүна ислеп қулап қалғаны дүньядағы басқа миллетлерге байлық алып келип, оларды байытса, онда пүткил израиллылардың қутқарылыўы дүньядағы басқа миллетлерге қаншелли көп байлық алып келеди!

¹³Басқа миллетлерден болған сизлерге айтып атырман: басқа миллетлер ушын елши болып тайынланған мен өз хызметимди мәртебели деп есаплайман.

¹⁴Усы хызметим арқалы миллетим бир болған туўысқанларымда қызғаныш оянса ҳәм олардың айырымлары болса да қутқарылса екен.

¹⁵Өйткени олардың Қудай тәрeпинен қабыл етилмегени дүньядағы басқа миллетлердиң Қудай менен жарасыўына себепши болған болса, онда

олардың Құдай тәрәпинен қабыл етилиуі дүньядағы басқа миллетлердің қутқарылып, өлимнен өмирге өтиуіне себепши болмай ма?

16Егер қамырдың биринши бөлеги Құдайға бағышланып, мухаддес болса, онда пүткил қамыр да мухаддес болады. Егер теректің тамыры мухаддес болса, онда шақалары да мухаддес.

17Бирақ, егер зәйтүн ағашының айырым шақалары, яғнай яхудийлердің айырымлары кесилип тасланып, жабайы зәйтүн ағашының шақасы болған сен, яғнай басқа миллет адамы олардың орнына жалғанып, ағаштың ширели тамырынан нәр алсаң,

18кесилген шақалар алдында мақтанып кетпе! Егер мақтанып кетсең, умытпа, сен тамырға емес, ал тамыр саған нәр берип турыпты.

19Сен: «Мениң жалғаныуым ушын шақалар кесилип тасланды», – деуің мүмкин.

20Дурыс. Олар исенбегенликтен кесилип тасланды. Ал сен исенимиң себепли жалғанып турыпсаң. Сен мақтанба, ал қорқ!

21Себеби Құдай тәбийғый шақаларды аямаған болса, онда сени де аямайды.

22Солай етип, сен Құдайдың мийрим-шәпәәтин хәм қаталлығын көрип қой: Құдай исенимнен қайтқанларға қатал. Бирақ сен Оның мийрим-шәпәәтине садық қалсаң, Ол да саған мийрим-шәпәәтли. Олай болмаса, сен де кесилип тасланасаң!

23Деген менен, егер яхудийлер де исенбеушилигин қойса, ағашқа және қайта жалғанады. Өйткени Құдай оларды қайтадан жалғап қойыуға күдиретли.

24Жабайы зәйтүн ағашынан кесилип алынған шақа болған сен тәбиятқа қарсы түрде жақсы зәйтүн ағашына жалғандың. Солай екен, тәбийғый шақалардың өз ағашына қайтадан жалғаныуы буннан да аңсатырақ!

Пүткил Израил қутқарылады

25Тууысқанларым, билгишсинип кетпеуіңиз ушын, сизлердің мына сырдан хабарсыз қалыуыңызды қәлемеймен: басқа миллетлерден қутқарылатуғынлардың саны толмағанша, Израил халқының бир бөлегинің жүреги тас болып қала береди.

26Бирақ ақырында пүткил Израил қутқарылады. Мухаддес Жазыуда былай делинген: «Құдай Ийемиз былай дейди: „Қутқарыушы Ерусалимненкеледи, Ол Яқыптың урпағы болған израиллыларды қудайсызлықтан қутқарады.

²⁷Олардың гүналарын кеширгенимде, Мениң олар менен дүзген келесимим усы болады“».

²⁸Хош Хабарды қабыл етпегени себепли, яхүдийлер Қудайға душпан болды. Бул сизлердиң пайдаңыз ушын хызмет етпекте. Деген менен, Қудай олардың ата-бабаларын таңлап алғанлықтан, оларды сүйеди.

²⁹Себеби Қудай Өзиниң сыйларын қайтарып алып, шақырығын бийкарламайды.

³⁰Сизлер бир уақытлары Қудайға бойсынбайтуғын едіңлер, бирақ енди яхүдийлер бойсынбағаны себепли, сизлер Қудайдың мийрим-шәпәетине еристиңлер.

³¹Сол сыяқлы, яхүдийлер хәзир бойсынбай атырған болса да, сизлердиң Қудайдың мийрим-шәпәетине ерискениңиз себепли, олар да Қудайдың мийрим-шәпәетине ериседи.

³²Өйткени Қудай хәмме адамларды олардың бойсынбайтуғын тәбиятына тутқын қылып, оларға Өз мийрим-шәпәетин көрсетти.

³³О, Қудайдың байлығы, даналығы хәм билими қандай терең! Оның шешимлерине хеш кимниң ақылы жетпейди, жолларын да хеш ким изертлеп шыға алмайды!

³⁴«Ийемиздиң ой-пикирлерин ким биле алады? Ким Оған мәсләхәтши болған?»

³⁵«Қудайдан қайтарып алыў ушын, Ким Оған алдын ала бир нәрсе берген?»

³⁶Себеби Қудай пүткил барлықты жаратқан. Хәммеси Ол арқалы хәм Ол ушын бар болған. Оған мәңгиге даңқ болсын! Аўмийин.

Римлилер 12

Өмириңизди Қудайға бағышлаңлар

¹Солай етип, хәй туўысқанларым, Қудайдың мийрим-шәпәәти хәқы сизлерге жалбарынаман: өзлериңизди Қудайға унайтуғын мухаддес хәм тири қурбанлық қылып, Оған бағышлаңлар. Бул сизлердиң Қудай алдындағы ылайықлы хызметиңиз болады.

²Бул дүньяның адамларына еликлемеңлер. Ал Қудайдың ой-пикирлериңизди жаңалап, Оның сизлерди толық өзгертиўине жол қойыңлар. Сонда сизлер Қудайдың жақсы хәм минсиз еркин, яғный Оған нениң унайтуғынын айырып билесизлер.

³Қудайдың маған берген мийриминен пайдаланып, хәммеңизге айтып атырман: өзиңизди шектен тыс жоқары бахаламаңлар. Керисинше, хәр

бир адам Қудайдың өзине берген исенимине қарай, өзін ылайықлы бақаласын.

⁴Өйткени денеміз бір болса да, мүшелериміз көп хәм мүшелериміздің атқаратуғын хызметі де хәр түрлі.

⁵Сол сыяқлы, бизлер көп адам болсақ та, Масихтың бір денесін қураймыз хәм өз ара байланыс жасайтуғын бір дененің мүшелериміз.

⁶Қудайдың бизлерге берген мийрими бойынша, бизлер хәр түрлі руұхый сыйларға ийеміз. Кимнің пайына пайғамбаршылық етиұ сыйы тийсе, ол исенимине қарай пайғамбаршылық етсин.

⁷Хызмет етиұ тийсе, хызмет етсин. Тәлим бериұ тийсе, тәлим берсин.

⁸Ал кимнің пайына жубаныш бериұ тийсе, жубаныш берсин. Үлестириұши болыұ тийсе, шын кеұилден үлестирсин. Басшылық етиұ тийсе, ғайрат пенен басшылық етсин. Мийрим-шәпәет етиұ тийсе, қуұанышлы түрде мийрим-шәпәет көрсетсин.

⁹Сүйиспеншилигиңиз хәқыйқый болсын. Жаманлықтан қашып, жақсылыққа жабысып алыңлар.

¹⁰Бир-бириңизди туұысқанлық сүйиспеншилик пенен шын жүректен сүйиңлер. Бир-бириңизге өз ара хұрмет көрсетиұге тырысыңлар.

¹¹Интаңыз пәсеймесин. Ериншек болмаңлар. Ийемізге жалынлы руұх пенен хызмет етиңлер.

¹²Үмит етип, қуұанып жасаңлар. Қыйыншылықларда сабырлы болыңлар. Үзликсиз дуұа етиңлер.

¹³Мүтәжликте жасап атырған исениұшилер менен барыңызды бөлисиңлер. Миймандос болыұға тырысыңлар.

¹⁴Сизлерди қуұдалайтуғынлар ушын Қудайдан жақсылық тилеңлер. Ғарғыс емес, ал жақсылық тилеңлер.

¹⁵Қуұанып атырғанлар менен бирге қуұанып, жылап атырғанлар менен бирге жылаңлар.

¹⁶Өз ара аұызбиришиликли болыңлар: менменликке берилмей, басқалар пәс көретуғын адамлар менен қатнас жасаңлар. Өзлериңизди басқалардан ақыллы санамаңлар.

¹⁷Хеш кимнің жаманлығына жаманлық пенен жуұап қайтармаңлар. Хәммениң ойы бойынша жақсы деп саналған ислерди ислеұге тырысыңлар.

¹⁸Егер мүмкин болса, қолыңыздан келгенше, барлық адамлар менен татыұлықта жасаңлар.

¹⁹Сүйикли туысқанларым! Өзиңиз ушын өш алмаңлар. Ал буны Қудайға тапсырыңлар. Себеби Мухаддес Жазыуда Ийемиз былай дейди: «Өш алыу Мениң қолымда, сазайын Өзим беремен».

²⁰Керисинше: «Душпаның аш болса, оны тойдыр, Шөллеген болса, суу бер. Сен усылай ислесең, Оны уятқа қалдырасаң».

²¹Жаманлықтан жеңилме. Ал, жаманлықты жақсылық пенен жең.

Римлилер 13

Хүкіметке бойсыныуы жаққында

¹Хәр бир адам басқарыушы хүкіметке бойсынсын. Өйткени Қудайдан болмаған хеш қандай хүкімет жоқ. Бар болған хүкіметлердиң хәммеси де Қудай тәрәпинен орнатылған.

²Сонлықтан хүкіметке қарсы шыққан адам Қудай орнатқан тәртипке қарсы шыққан болады. Бундай адамлар жазаға ушырайды.

³Себеби басшылардан жақсылық ислеушилер емес, ал жаманлық ислеушилер қорқады. Басшылардан қорқпауды қәлейсең бе? Онда жақсылық исле. Сонда сен басшының мақтауына ерисесең.

⁴Басшы – сениң пайдаң ушын мийнет ететуғын Қудайдың хызметшиси. Бирақ, егер сен жаманлық ислеутиғын болсаң, қорқ! Өйткени ол қылышты бийқарға көтерип жүрген жоқ. Ол Қудайдың хызметшиси болып, жаманлық ислеушини Қудайдың фәзеби менен жазалайды.

⁵Сонлықтан тек Қудайдың фәзебинен қорққанлықтан емес, ал хұжданың бойынша да бойсыныуың тийис.

⁶Сизлердиң салық төлеуиңиздиң себеби де усы. Себеби салық жыйнауға бийлиги бар адамлар да өз иси менен бәрқулла бәнт болып, Қудайға хызмет етеди.

⁷Солай етип, хәр кимге тийислисин бериңлер: салық жыйнаушыға – салық, бажы жыйнаушыға – бажы бериңлер хәм қорқыуға ылайық адамнан қорқып, хүрметке ылайық адамға хүрмет көрсетиңлер.

Сүйиу – бул Мухаддес Нызамды орынлау

⁸Хеш кимге қарыздар болмаңлар. Хеш қашан толық өтеп болмаутиғын қарыз болған, бир-биреуди сүйиуди тоқтатпаңлар. Өйткени басқаларды сүйген адам Мухаддес Нызамды орынлаған болады.

⁹«Неке хадаллығын бузба, адам өлтирме, урлық ислеме, басқаның мүлкин күсеме», – деген буйрықлар хәм қалған барлық буйрықлар мына сөзлерде жәмлелген: «Өзиңди сүйгениң сыяқлы, жаныңдағы адамды да сүй».

10Жанындағы адамды сүйетуғын оған жаманлық ислемейди. Сонлықтан басқаларды сүйиу – бул Мухаддес Нызамды орынлау демек.

11Хәзирги заманның қандай экенин билип, усыны орынлаңлар. Енди сизлердиң уйқыдан оянатуғын уақтыңыз келди. Себеби бизлердиң кутқарылыуымыз бизлер исенген дәслепки уақытларға қарағанда, хәзир жақынырақ.

12Түн өтип, күндиз жақынлады. Сонлықтан қараңғылықтың ислерин таслап, нурдың сауыт-қуралларын тағып алайық.

13Айшы-әширетке хәм мәскүнемликке, ҳарамылыққа хәм бузықшылыққа, жәнжел хәм күншилликке берилмейик. Күндизге жарасатуғын әдепли өмир сүрейик.

14Ийемиз Ийса Масихтың сизлерди басқарыуына жол қойыңлар хәм гүнакар тәбиятыңыздың жаман қәлеулерине бойсынбаңлар.

Римлилер 14

Хәлсиз хәм күшли исеним

1Исеними хәлсиз адамды оның пикирлери ҳаққында тартыспай қабыл етиңлер.

2Мысалы: биреу хәмме нәрсени жеуге болады деп исенеди. Ал исеними хәлсиз болған тек палыз өнимлерин ғана жейди.

3Хәмме нәрсени жейтуғын адам жемейтуғын адамды пәс көрмесин. Айырым нәрселерди жемейтуғын адам жейтуғын адамды хүким етпесин. Өйткени Қудай екеуин де қабыл еткен.

4Басқаның хызметшисин хүким ететуғындай, сен кимсең? Хызметши өз хожайынының алдында турады ямаса жығылады. Ол аяққа турғызылады. Себеби оны аяққа турғызыуға Ийемиздиң күдирети жетеди.

5Және де, биреу бир күнди басқа күннен әхмийетлирек деп санайды, ал басқа биреу ушын хәмме күн бирдей. Хәр бир адам өз көз қарасында толық исенимге ийе болсын.

6Күнлерди айрықша қылып белгилейтуғын оларды Ийемиз ушын белгилейди. Ал хәмме нәрсени жейтуғын адам Қудайға шүкирлик етип, оларды Ийемиз ушын жейди. Айырым нәрселерди жемейтуғын адам да Ийемиз ушын жемейди хәм Қудайға шүкирлик етеди.

7Өйткени ҳеш биримиз тек өзимиз ушын жасамаймыз хәм ҳеш биримиз де тек өзимиз ушын өлмеймиз.

8Жасасақ, Ийемиз ушын жасаймыз. Өлсек те, Ийемиз ушын өлемиз. Солай етип, жасасақ та, өлсек те Ийемизге тийислимиз.

⁹Усы мақсетте Масих өлип, өлимнен қайта тирилди. Сонлықтан Ол өлилердің де, тирилердің де Ийеси болды.

¹⁰Олай болса, сен неге туұысқаныңды хұким етесең? Неге туұысқаныңды пәс көресең? Хәммемиз де Құдайдың хұким гүрсиси алдында жууап беремиз-ғо.

¹¹Мухаддес Жазыұда Ийемиз былай дейди: «Тирилигим хақы ант ишемен: Хәр бир адам Мениң алдымда дизе бүгеди. Хәр бир адам Мениң Құдай екенимди ашық тән алады».

¹²Солай етип, хәр бир адам өзи ушын өзи Құдай алдында жууап береди.

Туұысқаныңызды азғырыуға салмаңлар

¹³Сонлықтан буннан былай, бир-биримизди хұким етпейик. Керисинше, туұысқаныңызды азғырыуға салмауға хәм оның исенимине зыян келтирмеуге тырысыңлар.

¹⁴Ийемиз Ийсаға тийисли бир адам сыпатында мынаны билемен хәм анық исенемен: хеш бир нәрсе өзлигинен харам емес. Бирақ, бир нәрсени харам деп есаплаған адам ушын сол нәрсе харам болады.

¹⁵Егер туұысқаның сен жейтуғын нәрсе себепли қапа болса, онда сен сүйиспеншилик пенен ис тутып атырған жоқсаң. Жейтуғын нәрсең менен оның исенимин набыт қылма! Себеби Масих бул адам ушын да өлген-ғо.

¹⁶Сизлер жақсы деп есаплаған нәрсеге сөз келмесин.

¹⁷Өйткени Құдайдың Патшалығы жейтуғын хәм ишетуғын нәрселерден ибарат емес, ал хақлық, тынышлық хәм Мухаддес Руұх беретуғын қуұаныштан ибарат.

¹⁸Масихқа усы жол менен хызмет ететуғын адам Құдайға унайды хәм ол адамлардың мақтауына ылайық.

¹⁹Солай етип, өзлеримизди тынышлық алып келетуғын хәм өз ара руұхый күш беретуғын ислерге бағышлайық.

²⁰Жейтуғын нәрсе себепли, Құдайдың ислерин бузба! Жейтуғын хәмме нәрсе хадал. Бирақ, жейтуғын нәрсеси арқалы басқа адамды азғырыуға салған жаман ис қылған болады.

²¹Гөш жеуиң, арақ-шарап ишиуиң ямаса басқа бир нәрсе ислеуиң туұысқаныңды азғырыуға салатуғын болса, онда бундай ислерди ислеменің дурыс.

²²Булар бойынша исенимиңди өзиң менен Құдайдың арасында сақла. Өзи дурыс деп есаплайтуғын исти ислегени ушын, өзін айыпламайтуғын адам қандай бахытлы!

²³Бирақ, екиленіп жейтуғын адам хұким етиледі. Себеби ол буны исеним менен ислеменген болады. Ал исеним менен исленбеген хәр бир ис – гүна.

Павелдің жуұмақлаушы сөзлери

²⁴Мен жәриялап жүрген Ийса Масих хаққында Хош Хабар арқалы, яғный Өзи әйемги уақытлардан бери қупыя тутқан сырын ашыуы арқалы Қудай сизлердің исенимиңизди беккемлейтуғын құдиретке ийе.

²⁵Усы сыр пайғамбарлардың Жазыулары арқалы хәзир ашылып, мәңги жасайтуғын Қудайдың буйрығы бойынша, барлық миллетлерге мәлим етилди. Бул барлық миллетлердің Қудайға исенип, Оған бойсынып жасауы ушын болды.

²⁶Жалғыз хәм дана Қудайға Ийса Масих арқалы мәңгиге даңқ болсын! Аўмийин.

Римлилер 15

Исениўшилер арасындағы қатнасықлар хаққында

¹Исеними күшли болған бизлер тек өзимиздің мәпимизди ойламай, исеними хәлсиз болғанлардың хәлсизликлерин көтерисиўге парызлымыз.

²Хәр биримиз жанымыздағы адамға руўхый күш бериў ушын, ол ушын жақсы болған нәрсени гөзлеп, оның мәпин ойлайық.

³Өйткени Масих та Өзинің мәпин ойламады. Мухаддес Жазыуда айтылғандай: «Саған тил тийгизгенлердің жаман сөзлери Маған тийди».

⁴Бурын Мухаддес Жазыуларда айтылғанлардың хәммеси де бизлерге тәлим бериў ушын жазылған. Солай етип, бизлер олар арқалы сабырлылық хәм жубаныш тауып, үмит пенен жасай аламыз.

⁵Сабырлылық хәм жубаныштың тийкары болған Қудайдың Өзи сизлердің Масих Ийсадан өрнек алып, аўызбиришилик пенен жасауыңызға жәрдем етсин.

⁶Солай етип, сизлер Ийемиз Ийса Масихтың Әкеси болған Қудайды биргеликте хәм бир аўыздан алғыслайсызлар.

⁷Сонлықтан Қудайдың алғысланыуы ушын Масих сизлерди қабыл еткеніндей, сизлер де бир-бириңизди қабыл етиңлер.

⁸Себеби мениң айтатуғыным мынаў: Қудайдың яхудийлердің ата-бабаларына берген ўәдесин әмелге асырып, Оның садық екенин көрсетиў ушын, Масих яхудийлердің хызметшиси болды.

⁹Масих буны Мухаддес Жазыуда: «Сени басқа миллетлер арасында алғыслайман хәм Сениң атыңды жырлайман», – деп айтылғандай, басқа

миллетлердің де Құдайдың мийрим-шәпәәтине ерисип, Құдайды алғыслауы ушын иследи.

10Мухаддес Жазыуда және де: «Хәй, басқа миллетлер, Құдайдың халқы менен бирге шадланыңлар!» – делинген.

11Тағы да былай делинген: «Хәй, барлық басқа миллетлер, Құдай Ийемизди алғыслаңлар! Хәмме халықлар Оны мақтаңлар!»

12Ийшая пайғамбар да былай дейди: «Ишайдың урпағынан бири келип, Басқа миллетлерди басқарады. Олар Оннан үмит етип жасайды».

13Үмиттиң тийкары болған Құдай Мухаддес Руұхтың күши менен үмитке толып тасыуыңыз ушын, кеуиллериңизди исенимиңиз арқалы қууаныш хәм тынышлыққа толтырсын.

Павелдің елшилик хызметі

14Тууысқанларым, ал енди сизлерге келсек, сизлердің жақсылыққа толы хәм хәр түрли билимге бай екениңизге, әсиресе бир-бириңизге ақыл-нәсият бере алатуғыныңызға мен толық исенемен.

15Бирақ, Құдайдың маған берген мийрими менен сизлерге еслетип қойуы ушын, бул хаттың айырым жерлерин батыллық пенен жаздым.

16Мен Құдайдың усы мийрими менен, басқа миллетлер ушын Масих Ийсаның хызметшиси болдым. Басқа миллетлер Мухаддес Руұх пенен мухаддес қылынып, Құдайға унайтуғын сый болуы ушын, мен Құдайдың Хош Хабарын бир руұханий сыпатында жәриялап атырман.

17Сонлықтан мен Масих Ийсаға тийисли болып, Құдайға деген хызметим менен мақтана аламан.

18Масих мениң менен бирге болып, басқа миллетлердің Құдайға бойсынуы ушын, сөзлерим хәм ис-хәрекетлерим арқалы ислегенлеринен басқа хеш нәрсе хаққында айтуға батылым жетпейди:

19бул ислер кәраматлы белгилердің хәм таң қаларлық нәрселердің күши менен, және де Мухаддес Руұхтың құдирети менен исленди. Солай етип, мен Ерусалимнен баслап Иллирик үлкесине дейин аралап, Масихтың Хош Хабарын хәмме жерге жәрияладым.

20Басқа бир адамның салған тырнақ тасының үстине имарат құрмайын деп, мен Хош Хабарды Масихтың атын еле еситпеген жерлерде жәриялауға тырыстым.

21Мухаддес Жазыуда айтылғандай: «Оннан хабарсыз болғанлар көреді, Еситпегенлер түсинеди».

Павелдің Римге баруыға қарар етиуі

22Мине, усы себеп жаныңызға барыуыма маған көп мәртебе иркиниш жасады.

23Енди болса, бул жерлерде мен истейтуғын хеш нәрсе қалмады. Және де, мен қанша жыллардан бери сизлерге барыуды арзыу еткенім себепли,

24Испанияға қарай жолға шықсам, сизлерге бармақшыман. Өтип баратырғанымда алды менен сизлерди көрип, бираз дийдарыңызға тойғанымнан соң, маған жәрдем етип, сол жаққа шығарып саласыз, деген үмиттемен.

25Ал хәзир болса, мен Ерусалимге барып, сол жердеги исениўшилергежәрдем бермекшимен.

26Өйткени Македония менен Ахаядағы исениўшилер Ерусалимдеги исениўшилер арасындағы мүтәжликте жасайтуғынлар ушын ақшалай жәрдем етиўди мақул көрди.

27Аўа, мақул көрди. Олар ҳақыйқаттан да, Ерусалимдеги исениўшилер алдында қарыздар. Себеби өзлери Хош Хабар арқалы алған руўхый жарылқаўларды яхудий исениўшилери басқа миллетлер менен бөлискенликтен, басқа миллет исениўшилери де оларға ақшалай жәрдем берип, хызмет етиўге парызлы.

28Солай етип, жыйналған ғәрежетти оларға жеткизип, усы исти орынлағанымнан соң, жол-жөнекей сизлер менен дийдар көрисип, Испанияға кетемен.

29Жаныңызға барғанымда, сизлерге Масихтың толық жарылқаўын апаратыуғынымды билемен.

30Туўысқанларым, Ийемиз Ийса Масихтың аты менен хәм Мухаддес Руўхтың сүйиспеншилиги менен сизлерге жалбарынаман: мениң менен бирге Қудайға дуўа етип, мен ушын бар жигериңиз бенен сораңлар.

31Яхудиядағы исенбейтуғын адамлардан қутылыўым ушын хәм Ерусалимдеги хызметимди сол жердеги исениўшилер қуўаныш пенен қабыл алыўы ушын дуўа етиңлер.

32Және де, Қудай қәлесе, мен сизлердиң жаныңызға қуўаныш пенен барып, сизлер менен бирге кеўлимди хошлаўым ушын да сораңлар.

33Тынышлық бериўши Қудайдың Өзи хәммеңизге яр болсын! Аўмийин.

Римлилер 16

Арнаўлы сәлемлер

1Кенхреядағы исениўшилер жәмәетиниң хызметшиси болған Фиба апамызды сизлерге тапсыраман.

- ²Оны мухаддеслерге минәсип түрде, Ийемиздің аты менен қабыл қылыңлар. Және де, оның қандай мүтәжлиги болса да, жәрдем етиңлер. Өйткени ол да көп адамларға, соның ишінде маған жәрдемши болды.
- ³Мениң менен бирге Масих Ийсаға хызмет етиўши Прискила хәм Акилаға сәлем айтыңлар.
- ⁴Олар мениң жаным ушын өз өмирин қәўип астына қойды. Буның ушын тек мен емес, ал басқа миллетлердің хәмме исениўши жәмәәтлери де оларға миннетдар.
- ⁵Олардың үйіндеги исениўшилер жәмәәтине де сәлем айтыңлар. Азия үлкесинен биринши болып Ийсаға исенген сүйикли туўысқаным Епенетусқа сәлем айтыңлар.
- ⁶Сизлер ушын көп мийнет еткен Мәриямға сәлем айтыңлар.
- ⁷Масихтың елшилери арасында абырайлы болған, меннен бурын Масихқа исенген ағайинлерим хәм қамақта бирге болған досларым Андроник пенен Юнияға сәлем айтыңлар.
- ⁸Ийемизге тийисли болған сүйикли туўысқаным Амплиятусқа сәлем айтыңлар.
- ⁹Бизлер менен бирге Масихқа хызмет ететуғын Урбанусқа хәм сүйикли туўысқаным Стахияға сәлем айтыңлар.
- ¹⁰Сынақтан өтип, Масихқа ылайықлы деп табылған Апелисқа сәлем айтыңлар. Аристобулдың үй-ишине сәлем айтыңлар.
- ¹¹Ағайиним Иродионға сәлем айтыңлар. Наркистиң үй-ишіндеги Ийемизге тийисли болғанларға сәлем айтыңлар.
- ¹²Ийемиздің хызметінде мийнет етип атырған хаяллар: Трифен хәм Трифосқа сәлем айтыңлар. Ийемизге хызмет етиў жолында көп мийнет еткен хаял – сүйикли туўысқаным Персиске сәлем айтыңлар.
- ¹³Ийемиз тәрәпинен таңлап алынған Руфусқа хәм мен ушын анамдай болған оның анасына сәлем айтыңлар.
- ¹⁴Асинкрит, Флегон, Гермес, Патровас, Гермас хәм олардың жанындағы туўысқанларға сәлем айтыңлар.
- ¹⁵Филологус хәм Юлияға, Нирей хәм оның қарындасына, Олимпасқа хәм олардың жанындағы барлық исениўшилерге сәлем айтыңлар.
- ¹⁶Бир-бириңизди мухаддес поса менен сүйип, сәлемлесиңлер. Масихқа тийисли болған хәмме жәмәәтлер сизлерге сәлем айтып атыр.
- ¹⁷Туўысқанларым, сизлерге жалбарынаман, өзлериңизге үйретилген тәлийматқа қарсы шығып, алаўызлық хәм азғырыў алып келетуғын адамлардан сақ болып, олардан аўлақ жүриңлер.

18 Себеби бундай адамлар Ийемиз Масихқа емес, ал өз қарынларына хызмет етеді. Олар сада адамларды майлы тил хәм жағымпазлық сөзлери менен алдайды.

19 Сизлердиң Құдайға бойсынып жасайтуғыныңыз хәммеге мәлим болды. Мен сол себептен қуўанышлыман хәм сизлердиң жақсылық ислеўде дана болыўыңызды, ал жаманлық ислеўде сада болыўыңызды қәлеймен.

20 Тынышлық бериўши Құдайдың Өзи жақын арада шайтанды аяқларыңыздың астында езип таслайды. Ийемиз Ийсаның мийрими сизлерге яр болсын!

21 Мениң менен бирге хызмет етиўши Тимофей, ағайинлерим Лукий, Ясон хәм Сосипатер сизлерге сәлем айтып атыр.

22 Бул хатты Павелдиң аўзынан жазып отырған мен, Тертый де, исениўши туўысқаныңыз сыпатында сизлерге сәлем жоллайман.

23-24 Мен ушын хәм пүткил исениўшилер жәмәәти ушын өз үйинен орын берген Гаюс сизлерге сәлем айтып атыр. Және де, қала қазнашысы Ерастус хәм туўысқанамыз Куартус сизлерге сәлем айтып атыр.

Коринфлилерге жазылған биринши хат

1 Коринфлилер 1

Сәлемнама хәм Қудайға шүкирлик билдириў

- ¹Қудайдың қәлеуи менен Масих Ийсаның елшиси болыўға шақырылған мен, Павелден хәм туўысқанмыз Состенистен,
- ²Коринф қаласындағы Қудайдың жәмәетине сәлем! Бизлер бул хатты Ииемиз Ийса Масихтың атын хәмме жерде айтып шақырыўшылардың хәммеси менен бирге Масих Ийса арқалы мухаддес қылынған хәм мухаддеслер деп аталған сизлерге жазып атырмыз. Ийса Масих – олардың да, бизлердиң де Ииемиз.
- ³Әкемиз Қудай хәм Ииемиз Ийса Масих сизлерге мийрим хәм тынышлық берсин!
- ⁴Қудайдың Масих Ийса арқалы сизлерге берген мийрими себепли, сизлер ушын Қудайыма бәрқулла шүкирлик билдиремен.
- ⁵Өйткени сизлер Масих пенен қатнас жасағанлықтан, хәр тәреплеме бай болдыңлар. Әсиресе Қудайдың сөзин айтыўда шешен хәм хәр қыйлы билимге ийе болдыңлар.
- ⁶Бизлердиң Масих Ийса ҳаққында гүәлығымыз сизлердиң өмириңизде усылай тастыйықланды.
- ⁷Солай етип, сизлер хеш қандай руўхый сыйдан кемшилик көрмей, Масихтың қайта келиўин интизарлық пенен күтесизлер.
- ⁸Ииемиз Ийса Масих келетуғын күни айыпсыз болыўыңыз ушын, Қудай сизлерди ақырына дейин беккем қылады.
- ⁹Сизлерди Өз Улы Ииемиз Ийса Масих пенен қатнаста болыўға шақырған Қудай – садық.

Коринф жәмәетиндеги бөлиниўлер ҳаққында

- ¹⁰Туўысқанларым! Ииемиз Ийса Масихтың атының бийлиги менен ескертемен: хәммеңиз аўызбиришиликли болыңлар. Араңызда бөлиниў болмай, бир ой хәм бир мақсет пенен бирлесиңлер.
- ¹¹Себеби туўысқанларым, Хлойстың үй-ишиндеги адамлардан араңызда тартыслар бар екенин билдим.
- ¹²Мениң айтажағым мынаў: сизлер: «Мен Павелге тийислимен», «Мен Аполосқа тийислимен», «Мен Кифаға тийислимен» ямаса «Мен Масихқа тийислимен» деп айтып жүрген қусайсыз.
- ¹³Масих бөлинди ме? Сизлер ушын атанақ ағашқа Павел шегеленип пе еди? Сизлер Павелдиң аты менен суўға шомылдырылған ба едиңиз?

14 Мен сизлердің араңыздан Криспус пенен Гаюстан басқа хеш кимди суўға шомылдырмағаным ушын Қудайға шүкирлик етемен.

15 Сонлықтан хеш ким мениң атым менен суўға шомылдырылдым, деп айта алмайды.

16 Рас, мен тағы Степанның үйи ишиндегилерди де суўға шомылдырдым. Булардан басқа және кимлерди суўға шомылдырғанымды есиме түсире алмайман.

17 Масих мени суўға шомылдырыў ушын емес, ал Хош Хабарды жәриялаў ушын жиберди. Масихтың атанақ ағаштағы өлими әҳмийетин жойтпауы ушын, мен Хош Хабарды дана сөзлерге тийкарланбай жәрияладым.

Масих – Қудайдың құдирети хәм даналығы

18 Масихтың атанақ ағашы хаққында сөзлер набыт болатуғынлар ушын ақмақлық, бирақ қутқарылатуғын бизлер ушын Қудайдың құдирети.

19 Өйткени Мухаддес Жазыўда Қудай былай деген: «Даналардың даналығын жоқ етемен, Ақыллы адамлардың ақылын босқа шығараман».

20 Олай болса, дана адам қәне? Алым қәне? Хәзирги заманның ойшылы қәне? Қудай дүньяның даналығын ақылсызлыққа айландырмады ма?

21 Себеби дүньяның өз ақыл-даналығы менен Қудайды билмеўи Қудайдың даналығы бойынша болды. Сонлықтан Қудай исенген адамларды бизлердің ақылсыз деп саналған ўазымыз бенен қутқарыўды мақул көрди.

22 Яхүдийлер кәраматлы белгилер көрсетиўимизди талап етеди, греклер ўазымыздан даналық излейди.

23 Бирақ бизлер атанақ ағашқа шегеленген Масих хаққында жәриялап атырмыз. Яхүдийлер ушын бул тосқынлық болады, ал басқа миллетлер ушын ақылсызлық болып көринеди.

24 Қудай тәрeпинен таңланғанлар ушын болса, ол я яхүдий болсын, я грек болсын, атанақ ағашқа шегеленген усы Масих – Қудайдың құдирети хәм Оның даналығы.

25 Өйткени Қудайдың «ақылсызлығы» адамның даналығынан анағурлым үстинирек, Қудайдың «хәлсизлиги» адамның күшинен анағурлым құдиретлирек.

26 Туўысқанларым, Қудай тәрeпинен шақырылған ўақтыңызда ким болғаныңызды еске түсирип көриңлер. Адамның көз қарасы бойынша араңызда даналар да, бийликке ийе адамлар да, ақсүйек адамлар да көп емес еди.

²⁷Бирақ, Қудай даналарды уятқа қалдырыу ушын, дүнья ақылсыз деп санаған адамларды, күшлилерди уятқа қалдырыу ушын, дүнья хәлсиз деп санаған адамларды таңлады.

²⁸Ол және де, дүнья әхмийетли деп санағанларды арзымас қылыу ушын, дүнья шығысы төмен, пәс хәм әхмийетсиз деп санағанларды таңлады.

²⁹Қудай буны Өзиниң алдында хеш бир адам мақтанбауы ушын иследи.

³⁰Бирақ, сизлер өмириңиздиң тийкары болған Қудай себепли, Масих Ийса менен қарым-қатнасқа ийесиз. Масих бизлер ушын Қудайдың даналығы болып, бизлерди ақлап, мухаддес қылды хәм гүналарымыз ушын төлем төлеп қутқарды.

³¹Солай етип, Мухаддес Жазыуда айтылғандай: «Мақтанатуғын адам Ийемиз бенен мақтансын».

1 Коринфлилер 2

Атанаққа шегеленген Масих ҳаққында жәриялау

¹Туўысқанларым, мен сизлерге барып, Қудайдың сырынжәриялағанымда, шешен сөзлер ямаса артықмаш даналық қолланбадым.

²Себеби араңызда болған уақтымда, тек Ийса Масихқа хәм Оның атанақ ағашқа шегелениуине ғана айрықша дыққат аударыуға қарар еттим.

³Мен сизлерге хәлсизлик, қорқыныш хәм қатты дирилди менен бардым.

⁴Сөйлеген сөзим хәм айтқан уазым адам ақылының исендириуши сөзлерине емес, ал Мухаддес Руўхтың Өз құдирети менен көрсеткен дәлилине тийкарланған еди.

⁵Мениң бундағы мақсетим – исенимиңиздиң адамның ақылына емес, ал Қудайдың құдиретине тийкарланыуы еди.

Мухаддес Руўх беретугын Қудайдың даналығы

⁶Деген менен, бизлер руўхый жетискен адамлар арасында дана сөзлер сөйлеймиз. Бирақ бул даналық усы дүньяның хәм оның өткинши хүкимдарларының даналығы емес.

⁷Бизлер Қудайдың жасырын хәм сырлы болған даналығы ҳаққында сөз етип атырмыз. Қудай дүньяны жаратпастан бурын оны бизлердиң даңққа ерисиуимиз ушын арнап қойған еди.

⁸Бул даналықты усы дүньядағы хүкимдарлардың хеш бири түсинбеди. Егер түсингенде, уллы Ийемизди атанақ ағашқа шегелемеген болар еди.

⁹Мухаддес Жазыуда айтылғандай: «Көз көрип, құлақ еситпеген, Адамның ойына кирип те шықпаған нәрселерди, Қудай Өзин сүйетуғынлар ушын таярлап қойыпты».

¹⁰Бирақ, Қудай буны бизлерге Өзиниң Мухаддес Руўхы арқалы ашып берди. Өйткени Мухаддес Руўх хәмме нәрсени, хәтте, Қудайдың терең ой-пикирлерин де биледи.

¹¹Адамның ойларын оның ишиндеги руўхтан басқа ким биле алады? Сол сыяқлы, Қудайдың ой-пикирлерин де Оның Мухаддес Руўхынан басқа хеш ким биле алмайды.

¹²Қудайдың бизлерге берген мийримли сыйларын билиўимиз ушын, бизлер бул дүньяның руўхын емес, ал Қудайдың Руўхын қабыл еттик.

¹³Бизлер бул сыйлар ҳаққында адамның ақылы үйреткен сөзлер менен емес, ал Мухаддес Руўх үйреткен сөзлер менен сөйлеймиз. Яғный, руўхий нәрселерди руўхий сөзлер менен түсиндиремиз.

¹⁴Өз тәбияты бойынша жасайтуғын адам Қудайдың Руўхы беретуғын нәрселерди қабыл етпейди. Себеби ол буларды ақмақлық деп санайды. Оларды тек Мухаддес Руўхтың жәрдемінде түсиниў керек болғанлықтан, ол түсине алмайды.

¹⁵Мухаддес Руўхқа бойсынатуғын адам Мухаддес Руўх тәрәпинен берилген хәмме нәрсени түсине алады, бирақ оны Мухаддес Руўхқа бойсынбайтуғын адамлар түсине алмайды.

¹⁶«Жаратқан Ийемиздиң ойындағысын ким биле алады? Оған ким ақыл бере алады?» Бирақ, бизлер Масихтың ақыл-ойына ийемиз.

1 Коринфлилер 3

Қудайдың хызметкерлери ҳаққында

¹Туўысқанларым! Мен сизлерге Мухаддес Руўхқа бойсынатуғынларға сөйлегендей, сөйлей алмадым. Мен сизлерге гүнакар тәбиятқа бойсынатуғынларға, яғный Масих пенен болған қатнаста еле гөдеклик дәрежесинде болғанларға сөйлегендей, сөйледим.

²Мен сизлерге күшли аўқат емес, ал сүт бердим. Өйткени сизлер еле күшли аўқатты жеўге әззилик қылатуғын едиңиз. Хәтте, хәзир де оны жеўге әззилик қыласызлар.

³Себеби сизлер еле де гүнакар тәбиятыңызға бойсынасызлар. Араңызда қызғаншақлық хәм тартыслардың болғаны, сизлердиң гүнакар тәбиятыңызға бойсынып, исенбейтуғын адамлар сыяқлы жасап атырғаныңызды көрсетпей ме?

- ⁴Бириңиз: «Мен Павелге тийислимен», басқа бириңиз: «Мен Аполосқа тийислимен» десе, сизлер исенбейтуғын адамлар сыяқлы болып қалмайсызлар ма?
- ⁵Олай болса, Аполос ким? Павел ким? Аполос хәм мен – сизлердің тек исенимге келиуіңиз ушын қойылған Құдайдың хызметкерлеримиз ғана. Ийемиз хәр биримизге хызмет тапсырған.
- ⁶Туқымды мен ектим, Аполос суўғарды. Бирақ, егинди Құдай өсирди.
- ⁷Солай етип, еккен адам да, суўғарған адам да әхмийетли емес, ал егинди өсирген Құдай әхмийетли.
- ⁸Еккен адам менен суўғарған адамның мақсети бир. Олардың хәр бири өз мийнетиниң хақысын алады.
- ⁹Бизлер Құдай менен бирге ислеймиз. Ал сизлер – Құдайдың атызы хәм имаратысыз.
- ¹⁰Құдайдың өзиме берген мийрими менен, мен уста қурыўшы сыяқлы тийкар салдым. Басқалары усы тийкардың үстине имарат салмақта. Бирақ, хәр бир адам қалай салып атырғанына дыққат аударсын.
- ¹¹Өйткени хеш бир адам салынған тийкардан басқа, яғный Ийса Масихтан басқа бир тийкар сала алмайды.
- ¹²Усы тийкардың үстине адамлар алтыннан, гүмистен, хасыл таслардан, ағаштан, пишеннен ямаса сабаннан имарат салады.
- ¹³Деген менен, хәр бир адамның ислеген иси ақырзаманда ашылып, отта белгили болады. Себеби хәр бир адамның исиниң қандай екенлигин от сынап береді.
- ¹⁴Қимниң салғаны отқа шыдаса, ол сыйлық алады.
- ¹⁵Ал шыдамай жанып кетсе, зыян көреді. Оның өзи қутылады, бирақ оттың ишинен қашқандай болып қутылады.
- ¹⁶Өзлериңиздің Құдайдың ибадатханасы екениңизди хәм Құдайдың Руўхы ишиңизде жасап атырғанын сизлер хақыйқаттан да билмейсизлер ме?
- ¹⁷Егер ким де ким Құдайдың ибадатханасын бузса, оны Құдай урады. Өйткени Құдайдың ибадатханасы – мухаддес хәм сол ибадатхана сизлерсиз.
- ¹⁸Хеш бир адам өзін өзи алдамасын. Егер араңыздағы бириңиз өзін бул дүньяның көз қарасы бойынша данаман деп есапласа, Құдай нәзеринде дана болыу ушын, бул дүньяның көз қарасы бойынша «ақылсыз» болсын.

¹⁹Себеби бул дүньяның даналығы Қудай нәзеринде ақылсызлық болады. Мухаддес Жазыұда айтылғандай: «Ол даналарды олардың хийлелери менен қолға түсиреди».

²⁰Және де: «Даналардың ой-пикирлеринің пуш екенлигин Ииемиз биледи», – деп жазылған.

²¹Сонлықтан хеш бир адам адамлар менен мақтанбасын. Өйткени хәммеси сизлерге тийисли:

²²Павел де, Аполос та, Кифа да, дүнья да, өмир хәм өлим де, хәзирги хәм келешек заман да, хәммеси сизлерге тийисли.

²³Сизлер Масихқа тийислисиз, ал Масих Қудайға тийисли.

1 Коринфлилер 4

Масихтың елшилеринің хызметі хақында

¹Солай етип, адамлар Масихтың елшилери болған бизлерди Масихтың хызметшилери хәм Қудайдың сырларын аян етиўши хызметкерлер деп есапласын.

²Ал хызметкерлерден талап етилетуғын ең баслы нәрсе – садықлық.

³Мени сизлердиң ямаса басқа адамлардың қалай хүким етиўи мен ушын әхмийетли емес. Хәтте, мен өзим де өзимди хүким етпеймен.

⁴Себеби мениң хұжданым таза. Бирақ, мен усы себептен ақланбайман. Мени хүким ететуғын – Ииемиздиң Өзи.

⁵Сонлықтан Ииемиз келиўге дейин, белгиленген ўақыттан бурын хеш бир нәрсени хүким етпеңлер. Ол қараңғылықта жасырылған нәрселерди жақтыға шығарып, адамлардың кеўиллериндеги нийетлерин ашып көрсетеди. Сонда хәр бир адам Қудайдан өзине ылайық мақтаў алады.

⁶Туўысқанларым! Алдында айтылғанларды түсиниўиңиз ушын, мен өзимди хәм Аполосты мысал етип көрсеттим. Буны мен Мухаддес Жазыұда айтылғанлардан шетке шығып кетпеўди бизлерден үйрениўиңиз ушын хәм хеш қайсысыңыз бир адамды екинши адамнан жоқары қойып, менменсип кетпеўиңиз ушын иследим.

⁷Хеш ким сени басқалардан үстин қылып қойған жоқ-ғо. Сениң Қудайдан алмаған нәрсең бар ма? Қудайдан хәммесин алған болсаң, Оннан алмағандай болып мақтанғаның қалай болғаны?

⁸Сизлер енди керекли хәмме нәрсемиз бар деп ойлайсызлар. Сизлер байып кетипсизлер, бизлерсиз патшалық етпектесизлер! Қәне енди, сизлер хақыйқаттан да, патшалар болсаңыз, сонда бизлер де сизлер менен бирге патшалық етер едик!

- ⁹Мениң ойымша, Құдай биз елшилерди ең әхмийетсиз адамлар қылып, хәммениң көз алдына шығарды. Бизлер өлимге хәким етилген адамлар сыяқлы болғанымыз себепли, периштелер ушын да, адамлар ушын да, яғный пүткил дүнья ушын бир тамаша болдық.
- ¹⁰Дүньяның пикири бойынша, бизлер Масих ушын ақылсыз, бирақ сизлер Масих пенен қатнаста болып ақыллы болдыңлар! Бизлер хәлсизбиз, бирақ сизлер күшлисиз! Сизлер хұрметли адамларсыз, бирақ бизлер иззетсиз адамлармыз!
- ¹¹Бизлер усы ўақытқа дейин ашлыққа хәм шөлге шыдап келемиз, жалаңашпыз, таяқ жеймиз, үй-жайсыз сергизданбыз.
- ¹²Өз қолларымыз бенен аўыр мийнет ислеймиз. Бизлерди нәлетлегенлерге жақсы тилек тилеймиз. Қуўдалансақ, шыдаймыз.
- ¹³Масқаралағанда, мүләйимлилик пенен жуўап беремиз. Усы ўақытқа дейин дүньяның сыпырындысы, пүткил адамзаттың тасландысы болдық.
- ¹⁴Буларды сизлерди уялтыў ушын емес, ал сүйикли балаларым болған сизлерди ақылландырыў ушын жазып атырман.
- ¹⁵Өйткени Масихтың жолын үйрететуғын мың-мыңлаған устазыңыз болса да, әкеңиз биреў. Масих Ийса менен қатнаста болыўыңыз ушын, сизлерге Хош Хабарды жәриялаўым арқалы мен сизлердиң әкеңиз болдым.
- ¹⁶Сол себептен сизлерден өтиниш етемен: меннен өрнек алыңлар.
- ¹⁷Ийемизге садық болған сүйикли балам Тимофейди усы мақсет пенен сизлерге жибердим. Хәмме жерде, исениўшилердиң хәр бир жәмәәтинде берген тәлимиме сай болған, мениң Масих пенен бирге басып өткен жолымды ол сизлердиң есиңизге түсиреди.
- ¹⁸Мени келмейди деп, араңыздағы базыларыңыз менменсип кетипти.
- ¹⁹Бирақ, Ийемиз қәлесе, жақын арада сизлерге бараман. Сонда менменсип кеткен сол адамлардың тек сөзлерин емес, ал оларда Құдайдың күши бар ма я жоқ па, соны сынап көремен.
- ²⁰Себеби Құдайдың Патшалығы сөзден емес, ал Құдайдың күшинен ибарат.
- ²¹Сизлер нени қәлейсизлер? Сизлерге таяқ пенен барайын ба ямаса сүйиспеншилик хәм мүләйимлилик пенен бе?

1 Коринфлилер 5

Бузықшылық ислегенге шара көриў ҳаққында

¹Сизлердиң араңызда бузықшылық исленип атырғаны ҳаққында анық хабарлар бар. Хәтте, Құдайға исенбейтуғынлар арасында да

ушыраспайтуғын бузықшылық исленипти: араңыздағы бириңиз әкесиниң хаялы, яғный өгей анасы менен жасайтуғын қусайды.

²Усылай болса да, сизлер менменликке берилип кетипсизлер. Буның орнына қайғырып, усындай ис қылғанды араңыздан қуып шығарыуыңыз керек емес пе еди?

³Мениң өзим араңызда болмасам да, руўхым сизлер менен бирге. Сонлықтан өзим араңызда болғандай, усындай исти ислегенди хүким етиўге қарар қылдым.

⁴Сизлер Ийемиз Ийсаның аты менен жыйналғаныңызда, Ийемиз Ийсаның құдирети менен мениң руўхым да сизлер менен бирге болады.

⁵Сонда бул адамның гүнакар тәбияты набыт болып, руўхы Ийемиз Ийса Масих келген күни қутқарылыуы ушын оны жәмәәттен қуып шығарып, шайтанға тапсырың.

⁶Сизлердиң мақтанғаныңыз дурыс емес. Азғантай ашытқы пүткил қамырды ашытатуғынын билмейсизлер ме?

⁷Сонлықтан сизлер ески ашытқыдан тазаланып, жаңа қамыр болыңлар. Сизлер негизинде ашытқысыз қамырсызлар. Өйткени Қутқарылыу байрамының Қозысы болған Масих бизлер ушын құрбанлыққа берилди.

⁸Сонлықтан ески ашытқы менен, яғный жаўызлық хәм жаманлық пенен емес, ал пәклик хәм хақыйқатлық пенен, яғный ашытқысыз нан менен байрамлайық.

⁹Мен өз хатымда бузықшылық ислейтуғынлар менен қатнас жасамаң, деп сизлерге жазған едим.

¹⁰Деген менен, мен улыўма бул дүньядағы бузық, нәпсиқаў, тонаўшы ямаса бутпараз адамларды нәзерде тутқан жоқпан. Егер олай болғанда, сизлер бул дүньядан шығып кетиўге мәжбүр болар едиңлер!

¹¹Бирақ, өзин исениўши туўысқаныңызбан деп атап турып, бузық, нәпсиқаў, бутпараз, жалахор, мәскүнем ямаса тонаўшы болған адам менен қатнас жасамаўыңызды, хәтте, сондай адам менен бирге аўқат та жемеўиңизди жазған едим.

¹²Исениўшилер жәмәәтиниң сыртындағы адамларды хүким қылыў мениң жумысым емес. Сизлер исениўшилер жәмәәтиниң ишиндеги адамларды хүким қылыўыңыз керек.

¹³Ал исениўшилер жәмәәтиниң сыртындағы адамларды Қудайдың Өзи хүким қылады. Мухаддес Жазыўда айтылғандай: «Жаман адамды араңыздан қуып шығарыңлар».

1 Коринфлилер 6

Исениўши адамлар арасындағы даўлар ҳаққында

- 1**Сизлердиң араңыздағы бириңиздиң биреўге даўы болса, исениўшилер алдында емес, ал судтағы исенбейтуғын адамлар алдында даўласыўға қалай батылы барады?
- 2**Келешекте биз исениўшилердиң дүньяны ҳүким ететуғынын билмейсизлер ме? Егер сизлер дүньяны ҳүким ететуғын болсаңыз, кишкене даўларды шешиў қолыңыздан келмегени ме?
- 3**Бизлер, ҳәтте, периштелерди де ҳүким етемиз. Солай екен, турмыс ислерин ҳүким ете алыўымыз да сөзсиз-ғо.
- 4**Солай болса да, турмыс ислерине байланыслы даўлар пайда болғанда, сизлер исениўшилер жәмәетинде ҳеш қандай абырайға ийе болмаған судтағы исенбейтуғын адамларды төреши қыласызлар ма?
- 5**Буларды сизлерди уялтыў ушын айтып атырман. Исениўши туўысқанларының арасындағы даўларды шешетуғын араңызда бирде бир ақыллы адам жоқ болғаны ма?
- 6**Бирақ туўысқан туўысқанға қарсы даўласады, оның үстине исенбейтуғынлар алдында даўласады!
- 7**Негизинде, бир-бириңизге қарсы даўыңыздың болыўының өзи сизлер ушын қатты уят нәрсе. Оннан гөре, наҳақлыққа шыдағаныңыз жақсырақ болмас па еди? Тоналғаныңыз жақсырақ болмас па еди?
- 8**Сизлер оның орнына өзлериңиз наҳақлық ислеп, биреўди тонап атырсыз. Ол да болса, өзиңиздиң туўысқаныңыз.
- 9**Наҳақлардың Қудайдың Патшалығын мийрас етип алмайтуғынын билмейсизлер ме? Алданбаңлар! Бузықшылық ислеўшилер, бутпаразлар, неке ҳадаллығын бузыўшылар, еркек пенен жынысый қатнас жасайтуғын еркеклер,
- 10**урылар, нәпсиқайлар, мәскүнемлер, жалахорлар ҳәм тонаўшылар Қудайдың Патшалығын мийрас етип алмайды.
- 11**Араңыздағы айырымларыңыз усындай адамлар еди. Бирақ, сизлер Ийемиз Ийса Масихтың аты менен ҳәм Қудайымыздың Руўхы менен тазаландыңыз, мухаддес болдыңыз ҳәм ақландыңыз.

Бузықшылықтан аўлақ болыңлар!

- 12**Сизлер: «Не ислесем де ериклимен» дейсизлер, бирақ ҳәмме нәрсе де пайдалы емес. Дурыс, «Мен не ислесем де ериклимен», бирақ ҳеш бир нәрсе де мени қул қылмаўы керек.
- 13**«Аўқат қарын ушын, ал қарын аўқат ушын жаратылған», – дейсизлер. Деген менен, Қудай екеўин де жоқ қылады. Бирақ, дене бузықшылық

ушын емес, ал Ийемиз ушын жаратылған. Ийемиз де денемизге ғамхорлық қылады.

14Қудай Ийемизди өлимнен тирилтти. Сол сыяқлы, Ол бизлердің денемизди де Өз құдирети менен тирилтеди.

15Денелериңиздің Масихтың мүшелери екенлигин билмейсизлер ме? Масихтың мүшелерин алып, бузық хаялдың мүшелери қылыўға бола ма? Хеш қашан!

16Бузық хаял менен қосылған адам оның менен бир дене болатуғынын билмейсизлер ме? Себеби Мухаддес Жазыўда: «Екеуи бир дене болады», – делинген-ғо.

17Бирақ, Ийемиз бенен қосылған адам Оның менен бир руўх болады.

18Бузықшылықтан аўлақ болыңлар! Адамның ислеитуғын басқа барлық гүналары денесиниң сыртында исленеди. Ал бузықшылық ислеген адам өз денесине қарсы гүна ислеиди.

19Денеңиздің өзлериңиз Қудайдан алған хәм сизлерде жасап атырған Мухаддес Руўхтың ибадатханасы екенлигин билмейсизлер ме? Сизлер өзиңизге тийисли емессиз.

20Өйткени Қудай бийбаха төлем төлеп, сизлерди сатып алды. Сонлықтан да, өз денеңиз бенен Қудайды алғыслаңлар.

1 Коринфлилер 7

Неке ҳақында

1Енди сизлер жазған нәрселерге келсек: дурыс, ер адамның хаял менен жақынласпағаны жақсы.

2Бирақ, бузықшылыққа жол қоймаў ушын, хәр бир ер адамның өз хаялы хәм хәр бир хаялдың өз күйеуи болсын.

3Ер адам өз хаялына деген, хаял да өз күйеуине деген ерли-зайыпшылық ұазыйпасын орынласын.

4Себеби хаялдың денеси үстинен хаялдың өзи емес, ал күйеуи бийлик етеди. Сол сыяқлы, ер адамның денеси үстинен де ер адамның өзи емес, ал хаялы бийлик етеди.

5Ерли-зайыпшылық ұазыйпасын орынлаўда бир-бириңизден бас тартпаңлар. Тек өз ара келискеннен соң, өзлериңизди дуўа етиўге толық бағышлаў ушын ғана ұақытша бөлек болыңлар. Өзиңизди тыя алмағаныңыздан шайтан пайдаланып, сизлерди азғырмаўы ушын кейин және бирге болыңлар.

6Буны бир буйрық сыпатында емес, ал рухсат сыпатында айтып атырман.

- ⁷Барлық адамлардың мен сыяқты жалғыз жасауын қәлеймен. Бирақ, хәр бир адамның Қудайдан алған сыйы бар: биреулер хожалық болып некеде жасайды, екіншилер некесиз жалғыз жасайды.
- ⁸Үйленбегенлер менен турмысқа шықпағанларға хәм жесир хаялларға айтатуғыным: мен сыяқты жалғыз жасаса, өзлери ушын жақсы болады.
- ⁹Бирақ, өзлерин тыя алмайтуғын болса, үйленсин ямаса турмысқа шықсын. Өйткени жынысый қәлеулер себепли күйип-жанғаннан гөре, үйленгени ямаса турмысқа шыққаны жақсырақ.
- ¹⁰Ал некеде болғанларға мен мынаны буйыраман, анығырағы мен емес, Ийемиз солай буйырған: хаял адам күйеуи менен ажыраспасын.
- ¹¹Егер ажырасса, я күйеусиз қалсын, я өз күйеуи менен жарассын. Ер адам да хаялы менен ажыраспасын.
- ¹²Ал қалғанларға Ийемиз емес, мен былай деймен: егер бир тууысқанымыздың хаялы исениуши болмаса, бирақ оның менен жасауға ыразы болса, ол хаялы менен ажыраспасын.
- ¹³Бир исениуши хаялдың да күйеуи исениуши болмаса, бирақ күйеуи оның менен жасауға ыразы болса, хаял күйеуи менен ажыраспасын.
- ¹⁴Себеби исенбейтуғын күйеу хаялы себепли, исенбейтуғын хаял да исениуши күйеуи себепли, Қудайдың панасында болады. Олай болмағанда, балаларыңыз қудайсыз болар еди, бирақ енди олар Қудайдың панасында.
- ¹⁵Бирақ, егер исенбейтуғын адам ажырасқысы келсе, ажырассын. Ер ямаса хаял тууысқанымыз бундай жағдайда азат болады. Қудай сизлерди тынышлықта жасауға шақырды.
- ¹⁶Хәй хаял, сен арқалы күйеуиң де қутқарылыуы мүмкин екенлигин билесең-ғо. Хәй еркек, сен арқалы хаялың да қутқарылыуы мүмкин екенлигин билесең-ғо.
- ¹⁷Хәр бир адам Ийемиздің ол ушын белгилеген жағдайына бойсынып, Қудай оны қандай жағдайда шақырған болса, сондай болып қалсын. Буны барлық исениуши жәмәәтлерге буйыраман.
- ¹⁸Егер ким де ким сүннетли болып шақырылса, буны жасырмасын. Ким де ким сүннетсиз болып шақырылса, сүннет етилмесин.
- ¹⁹Сүннетли болыу ямаса болмау әхмийетли емес. Ал әхмийетлиси – Қудайдың буйрықларын орынлау.
- ²⁰Ким қандай жағдайда шақырылған болса, сол жағдайда қалсын.
- ²¹Қул болып шақырылдың ба? Қапа болма. Бирақ, азат болыуға мүмкиншилик тууылса, оннан пайдалан!

22Ийемиз шақырған уақытта қул болған адам енди Ийемизге тийисли азат адам болады. Сол сыяқлы, азат болып шақырылған адам да Масихтың қулы болады.

23Қудай бийбаха төлем төлеп, сизлерди сатып алды, сонлықтан адамлардың қулы болмаңлар.

24Туұысқанларым, ким қандай жағдайда шақырылған болса, Қудай алдында сол жағдайда қалсын.

Турмысқа шықпаған қызлар хәм жесир хаяллар хаққында

25Енди қызларға келсек, Ийемизден оларға байланыслы буйрық алғаным жоқ. Бирақ, Ийемиздің мийрим-шәпәәтин алған исенимли адам сыпатында мен өз пикиримди айтаман.

26Мениң ойым бойынша, хәзирги қыйыншылықларға байланыслы, адам сол халында қала бергени жақсы.

27Бир хаялға басың байланған ба? Онда ажырасыуға умтылма. Хаялсызсаң ба? Онда өзиңе хаял излеме.

28Деген менен, егер үйленсең де гүна ислемейсең. Егер қыз да турмысқа шықса, гүна ислеген болмайды. Бирақ, турмыс құрғанлар өмирде қыйыншылық көреді. Мен сизлерди усы қыйыншылықлардан сақлауды қәлеймен.

29Туұысқанларым, сизлерге мынаны айтыуды қәлеймен: уақыт қысқа. Буннан былай, хаялы болғанлар хаялы жоқтай болсын.

30Жылап атырғанлар жыламайтуғындай, қуұанып атырғанлар қуұанбайтуғындай, сатып алып атырғанлар ийелик етпейтуғындай,

31дүньядағы затларды пайдаланып атырғанлар пайдаланбайтуғындай болсын. Өйткени бул дүнья өткинши.

32Мен сизлердің ғам-тәшиуишсиз болғаныңызды қәлеймен. Үйленбеген еркек Ийемизге қалай жағынсам екен деп, Ийемиздің ислери хаққында ойлайды.

33Бирақ, үйленген еркек хаялыма қалай жағынсам екен деп, дүньяның ислери хаққында ойлайды.

34Сол себептен ол алағада болып жүреді. Күйеусиз хаял ямаса турмысқа шықпаған қыз денеси менен хәм руұхый жақтан мухаддес болыу ушын, Ийемиздің ислери хаққында ойлайды. Бирақ, турмысқа шыққан хаял күйеуиме қалай жағынсам екен деп, дүньяның ислери хаққында ойлайды.

35Мен буны мойныңызға буғау салыу ушын емес, ал сизлердің пайдаңыз ушын айтып атырман. Сизлердің хеш нәрсеге алаң болмай, Ийемизге

өзлериңизди толық бағышлауыңызды хәм ылайықлы түрде жасауыңызды қәлеймен.

³⁶Егер ким де ким өз қызының турмысқа шықпағанын уят деп санаса, қызының жасы да өтип, турмысқа шығатуғын ўақты келген болса, ол адам қәлегенин ислесин. Қызын күйеўге берсе де, гүна ислеген болмайды.

³⁷Бирақ сол адам қызын күйеўге бермеўге қарар етсе хәм усы нийетинде беккем турып, буны мәжбүрий түрде емес, ал өз ерки бойынша ислесе, жақсы қылған болады.

³⁸Солай етип, қызын күйеўге берген адам жақсы қылған болады, ал күйеўге бермеген адам оннан да жақсырақ қылған болады.

³⁹Хаял күйеуи тири ўақтында басы байлаўлы болады. Күйеуи өлсе, хаял қәлеген адамына турмысқа шығуўға ерки бар. Тек ол адам Ийемизге тийисли болсын.

⁴⁰Бирақ, хаял жесир болып қала берсе бахытлырақ болады. Бул мениң пикирим хәм менде де Құдайдың Руўхы бар деп ойлайман.

1 Коринфлилер 8

Бутларға берилген қурбанлықтың гөши хаққында

¹Енди бутларға берилген қурбанлықтың гөшине тоқтайық. Дурыс, хәммеиз де билимли екенлигимизди билемиз. Деген менен, билим адамды менмен қылады, ал сүйиспеншилик адамды жигерлендиреди.

²Адам бир нәрсени билемен деп ойласа, ол еле билиўи керек нәрсени билмегени болады.

³Бирақ, Құдайды сүйген адамды Құдай биледи.

⁴Ал, бутларға берилген қурбанлық гөшин жеўге келсек, хабарымыз бар, бут дүньяда негизинде хеш қандай әхмийетке ийе емес хәм жалғыз Құдайдан басқа қудай жоқ.

⁵Адамлардың ойы бойынша жерде де, аспанда да «қудай» деп аталатуғынлар бар. Олар шынында да, көп «қудайлар» хәм «ийелер» бар деп есаплайды.

⁶Бирақ, бизлер ушын тек жалғыз ғана Құдай Әкемиз бар. Ол хәмме нәрсениң тийкары хәм бизлер Ол ушын жасап атырмыз. Және де, бизлердиң тек жалғыз ғана Ийемиз – Ийса Масих бар. Хәмме нәрсе Ол арқалы жаратылған, бизлер де Ол себепли жасап атырмыз.

⁷Деген менен, исениўшилердиң хәммеси де усындай билимге ийе емес. Олардың айырымлары бул гөшти жегенде, өзлериниң бурынғы бутпаразлық әдети бойынша, елеге дейин оны бутқа берилген

қурбанлықтың гөши деп есаплайды. Сонлықтан олардың хұжданы қыйналып, өзлерин ипласландық деп ойлайды.

⁸Ауқат бизлерди Құдайға жақынластырмайды: бизлер жемесек те, хеш нәрсе жойтпаймыз, жесек те, хеш нәрсе арттырмаймыз.

⁹Бирақ, абайлы болыңлар, бул азатлығыңыз исеними хәлсизлердің азғырылыуына себеп болмасын.

¹⁰Егер исеними хәлсиз болған адам алдында айтылған билимге ийе болған сениң буттың ибадатханасында ауқат жеп отырғаныңды көрсе, оның да бутларға берилген қурбанлықтың гөшин жеўге қәлеуи туўылмай ма?

¹¹Солай етип, сениң билимиң себепли, бул исеними хәлсиз туўысқаның набыт болады. Бирақ, Масих ол ушын да қурбан болған-ғо.

¹²Сизлер усы тәризде туўысқанларыңызға қарсы гүна ислеуиңиз арқалы хәм олардың қыйналып атырған хұжданын азапқа түсириуиңиз арқалы Масихқа қарсы гүна ислеген боласызлар.

¹³Сонлықтан мениң жеп атырған нәрсем туўысқанымның азғырылыуына себеп болатуғын болса, мен туўысқанымды азғырмау ушын, хеш қашан гөш жемеймен.

1 Коринфлилер 9

Елшиниң хуқықлары

¹Мен азат адам емеспен бе? Мен елши емеспен бе? Мен Ийемиз Ийсаны көрмедим бе? Мениң Ийемиз ушын ислеген мийнетимниң жемиси сизлер емессиз бе?

²Мени басқалар елши деп санамаса да, сизлер мени елши деп санауыңыз тийис! Өйткени сизлер – мениң Ийемиздің елшиси екенлигимниң дәлилисизлер.

³Мени сынға алып атырғанлардан өзимди былай қорғайман:

⁴сизлерге қылған хызметимиз ушын, сизлердің есабыңыздан ишип-жеуимизге хақымыз бар-ғо.

⁵Басқа елшилер сыяқлы, Ийемиздің туўысқанлары хәм Кифа сыяқлы, бизлер де қасымызға исениуши хаялымызды ертип жүриуе хақымыз бар-ғо.

⁶Басқа елшилер сыяқлы, мен хәм Барнаба да күн көриу ушын мийнет етпеу хуқықына ийемиз-ғо.

⁷Ким өз есабынан әскерлик қылады? Ким бағ отырғызып, мийуесин жемейди? Ким сүриуди бағып, сүриудеги малдың сүтинен ишпейди?

- ⁸Мен буларды тек адамлардың пикири бойынша айтып атырған жоқпан. Муўсаның Нызамында да анық усылар хаққында айтылған жоқ па?
- ⁹Онда: «Түйек айдаған өгиздің аўзын буўма», – деп жазылған-ғо. Қудай тек өгизлерди қайғырады ма?
- ¹⁰Қудайдың хызметкерлери болған бизлер ушын айтып атырған жоқ па? Аўа, әлбетте, бул бизлер ушын жазылған-ғо. Мысалы: жерди сүрген адам да, түйек айдаған адам да өз үлесин алыўдан үмит етип, мийнет ислейди.
- ¹¹Араңызда руўхый туқым егип, сизлерден дүньяға тийисли затларды орып алғанымыз орынсыз ба?
- ¹²Басқалар сизлерден усы затларды алыў хуқықына ийе болса, бизлер олардан да көбирек хуқыққа ийемиз-ғо. Бирақ, бизлер усы хуқықымыздан пайдаланған жоқпыз. Масихтың Хош Хабарына тосқынлық жасамайық деп, бизлер хәмме нәрсеге шыдап атырмыз.
- ¹³Хабарыңыз бар, Ибадатханада хызмет ететуғынлар Ибадатханадан аўқат алып жейди. Сизлерге мәлим, қурбанлық шалынатуғын орын этирапында хызмет ететуғынлар да қурбан етилген нәрселерден өз үлесин алады.
- ¹⁴Сол сыяқлы, Ийемиз де Хош Хабарды жәриялаўшылар усы хызмети арқалы күн көрсин деп буйырған.
- ¹⁵Бирақ, мен бул хуқықларымды ҳеш қашан қолланған емеспен. Маған усындай қылынсын, деп те жазып атырған жоқпан. Бундай ислегенимнен гөре, өлгеним абзалырақ. Мени усы мақтанышымнан айырыўға ҳеш кимге жол қоймайман!
- ¹⁶Деген менен, Хош Хабарды жәриялап атырғаным себепли мақтаныўға хақым жоқ. Себеби бул – мениң миннетли ўазыйпам. Хош Хабарды жәрияламасам, мен ҳәсирет шегемен!
- ¹⁷Егер мен Хош Хабарды өз ықтыярым менен жәриялап атырған болсам, онда мийнетимнің хақысын аламан. Бирақ егер мен оны өз ықтыярым менен емес, ал исенип тапсырылған миннетли ўазыйпам сыпатында орынлап атырған болсам,
- ¹⁸онда мениң мийнет хақым қандай болады? Хош Хабарды жәриялағанымда хуқықларымнан пайдаланбай, оны ешейин жәриялаўым – мениң мийнет хақым болады.
- ¹⁹Мен азат адамман, ҳеш кимнің қулы емеспен. Бирақ, көп адамларды Масихқа алып келиў ушын, хәммениң қулы болдым.
- ²⁰Яхүдийлерди Масихқа алып келиў ушын, мен яхүдийлерге яхүдий сыяқлы болдым. Муўсаның Нызамының қол астында болғанларды

Масихқа алып келиуі үшін, өзім Муұсаның Нызамының қол астында болмасам да, мен оларға Муұсаның Нызамының қол астындағы адам сыяқлы болдым.

²¹Муұсаның Нызамына жат болған басқа миллетлерди Масихқа алып келиуі үшін, мен оларға Муұсаның Нызамына жат адамдай болдым. Бирақ, мен Құдайдың Нызамына жат адам емеспен, өйткени мен Масихтың Нызамының қол астындаман.

²²Исеними күшсизлердің Масих пенен байланысын беккем қылыу үшін, мен олардың бири сыяқлы болдым. Ұеш болмаса айырым адамларды болса да құтқаруу үшін, мен хәммеге хәмме нәрсе болдым.

²³Хош Хабар арқалы келетуғын берекеттен үлес алайын деп, мен булардың хәммесин Хош Хабар үшін ислеу атырман.

²⁴Жарысқа қатнасатуғынлардың хәммеси жууырғаны менен, тек бир адам ғана сыйлық алатуғынын билмейсизлер ме? Сизлер де сыйлық алыуыңыз үшін солай жууырыңлар.

²⁵Жарысқа қатнасатуғынлардың хәммеси өзлерин барлық нәрседен тыяды. Олар буны өткінши тажды алыу үшін ислейди. Ал бизлер мәңгилик тажды алыу үшін хәрекет етемиз.

²⁶Сонлықтан мен мақсетсиз жууырған адам сыяқлы жууырмайман. Жудырығымды бийкарға силтеп, хауаны урған адам сыяқлы болмайман.

²⁷Ал, басқаларға Хош Хабарды жәриялап, өзім ылайықсыз адам болып қалмауым үшін, өзімди тыйып, денемди бағындырып атырман.

1 Коринфлилер 10

Израил халқының тарийхынан сабақ алыңлар!

¹Тууысқанларым! Сизлердің мынадан хабарсыз қалыуыңызды қәлемеймен: Құдай бизлердің, яғный яхудийлердің ата-бабаларының хәммесин булттың жетелеуи менен жүргизип, олардың барлығын теңизден кешип өткизди.

²Олардың хәммеси булт астында хәм теңизде сууға шомылдыруу рәсиминен өткендей болып, Муұсаның изине ериушилер болды.

³Хәммеси Құдай кәраматлы жол менен берген бирдей ауқатты жеди.

⁴Және де, олардың хәммеси Құдай кәраматлы жол менен берген бирдей сууды ишти. Себеби олар өзлери менен бирге болған кәраматлы жартастан суу ишкен еди. Бул жар тас – Масих еди.

⁵Деген менен, олардың көбисине Құдайдың кеули толмағанлықтан, сүйеклери шөлде қалды.

- ⁶Израиллылар сыяқлы жаман нәрселерди қәлемесин деп, бул ўақыялар бизлерге сабақ болыўы ушын жүз берди.
- ⁷Олардың айырымлары сыяқлы бутпараз болмаңлар. Өйткени Мухаддес Жазыўда былай деп айтылған: «Халық ишип-жеў ушын отырды, соңынан орынларынан турып, бутпаразлық ойынына түсти».
- ⁸Олардың айырымлары сыяқлы бузықшылық ислемейик. Усылай ислеп, бир күннің ишинде жигирма үш мың адам набыт болды.
- ⁹Олардың базылары сыяқлы Ийемизди сынамайық. Усылай ислегенлерди жылан шағып өлтирген еди.
- ¹⁰Олардың айырымлары сыяқлы налымаңлар. Усылай ислегенлерди набыт қылыўшы периште өлтирген еди.
- ¹¹Олардың басынан кешкен бул ўақыялар басқаларға сабақ болыўы ушын жүз берди хәм соңғы заманларда жасап атырған бизлерге ескертиў болыўы ушын жазылды.
- ¹²Сонлықтан исенимде беккем турман деп есаплайтуғын адам усындай гүналарды ислеўден сақ болсын!
- ¹³Сизлердиң басыңызға хәмме адамлардың басына түсетуғын сынақлардан басқа сынақлар түскен жоқ. Қудай садық, Ол күшиңизден артық сынақларға түсийиңизге жол қоймайды. Сынақларға шыдаўыңыз ушын, Ол сынақлар менен бирликте олардан шығыў жолын да бередиди.

Бутпаразлық ҳаққында

- ¹⁴Сонлықтан сүйикли туўысқанларым, бутпаразлықтан қашыңлар!
- ¹⁵Мен сизлерге ақыллы адамларға сөйлегендей, сөйлеп атырман. Сөзлеримди өзлериңиз ақылға салып көриңлер.
- ¹⁶Ийемизди еслеў кешесинде бизлер шүкирлик билдирип ишетуғын жарылқаў кесеси арқалы Масихтың қанына шериклес болмаймыз ба? Сындырып жеген нанымыз арқалы да Масихтың денесине шериклес болмаймыз ба?
- ¹⁷Нан бир болғанлықтан, бизлер көп болсақ та, бир денемиз. Себеби хәммемиз бир нанды бөлисемиз.
- ¹⁸Израил халқына қараңлар: қурбанлыққа берилгенлерди жеген адамлар қурбанлық шалынатуғын орындағы хызметке шериклес болмай ма?
- ¹⁹Енди мен не демекшимен? Бутқа шалынған қурбанлық айрықша ма? Буттың қандай да бир әҳмийети бар ма?
- ²⁰Яқ, олай емес! Мениң айтатуғыным мынаў: бутқа табыныўшылар қурбанлықларын Қудайға емес, ал жинлерге бередиди. Мен сизлердиң жинлерге шериклес болыўыңызды қәлемеймен.

²¹Сизлер хәм Ийемиздиң кесесинен, хәм жинлердиң кесесинен ише алмайсызлар. Және де, хәм Ийемиздиң дастурханына, хәм жинлердиң дастурханына шерик бола алмайсызлар.

²²Ийемизди қызғандырыўға қалай батылымыз барады? Бизлер не, Оннан күшлимиз бе?

Хәр бир ис-хәрекетиниз арқалы Қудайды даңққа бөлеңлер!

²³Сизлер: «Не ислесем де ерклимен» дейсизлер, бирақ хәмме нәрсе де пайдалы емес. «Не ислесем де ерклимен», – дейсизлер, бирақ хәмме нәрсе де исенимди жетилистирмейди.

²⁴Хәр бир адам өзиниң емес, ал басқалардың пайдасын гөзлесин.

²⁵Хүжданыңыздың тыныш болыўы ушын, базарда сатылатуғын хәр қандай гөштиң қандай гөш екенин сорамастан жеңлер.

²⁶Өйткени: «Жер жүзи хәм жер жүзиндеги пүткил барлық Ийемизге тийисли».

²⁷Егер исениўши емес бир адам сени аўқатқа шақырса хәм сен де барыўды қалесең, хүжданыңның тыныш болыўы ушын, алдыңа қойылған хәр бир нәрсени сорамастан же.

²⁸Бирақ, биреў саған: «Бул бутқа берилген қурбанлықтың гөши» десе, айтқан адамның хүрметі ушын хәм оның хүжданы ушын аўқатты жеме.

²⁹Мен хүждан деп, сениң емес, ал басқа адамның хүжданын нәзерде тутып атырман. Себеби неге мениң азатлығымды басқа биреўдиң хүжданы хүким етиўи керек?

³⁰Егер мен аўқатты шүкирлик пенен қабыл етсем, мен неге шүкирлик етип жеген аўқатым себепли айыпланыўым керек?

³¹Солай етип, жесеңиз де, ишсеңиз де, не нәрсени ислесеңиз де, хәмме нәрсени Қудайдың даңққа бөлениўи ушын ислеңлер.

³²Яхүдийлердиң де, греклердиң де, Қудайдың жәмәәтлериниң де азғырылыўына себеп болмаңлар.

³³Мен де өзимниң пайдамды емес, ал көплердиң қутқарылыўы ушын олардың пайдасын гөзлеп, хәр бир исте хәр бир адамның кеўлинен шығыўға тырысып атырман.

1 Коринфлилер 11

¹Мениң Масихтан өрнек алғаным сыяқлы, сизлер де меннен өрнек алыңлар.

Жәмәәт жыйналысында орамал тартыў хаққында

- ²Мени хәр бир исте ядыңызға түсирип, мен сизлерге үйреткен дәстүрлер бойынша ис тутып атырғаныңыз ушын сизлерди мақтайман.
- ³Бирақ, мен мына нәрсени де билиўиңизди қәлеймен: хәр бир ер адамның басы Масих, хаялдың басы күйеуи, ал Масихтың басы Қудай.
- ⁴Жәмәәт жыйналысында басын жаўып дуўа еткен ямаса пайғамбаршылық қылған хәр бир ер адам өз басын бийабырай қылады.
- ⁵Ал, басын жаўмай дуўа еткен ямаса пайғамбаршылық қылған хәр бир хаял өз басынбийабырай қылады. Бундай хаялдың шашын алдырып таслаған хаялдан парқы болмайды.
- ⁶Егер хаял басын жапқысы келмесе, шашын кестиргени жақсы. Бирақ, хаял шашын кестириўди ямаса алдырыўды айып деп билсе, басын жабыўы керек.
- ⁷Ер адам басын жаппасын. Өйткени ер адам Қудайға усатып жаратылған хәм Оның даңқын көрсетеди. Ал хаял ер адамның даңқын көрсетеди.
- ⁸Себеби ер адам хаялдан емес, ал хаял ер адамнан жаратылды.
- ⁹Ер адам хаял ушын емес, ал хаял ер адам ушын жаратылды.
- ¹⁰Сонлықтан хәм периштелер себепли, хаял өзиниң бийлик астында екенин көрсетиў ушын басын жабыўы керек.
- ¹¹Деген менен, Ийемизге тийисли адамлардың өмиринде хаял ер адамнан, ер адам хаялдан ғәрезли.
- ¹²Өйткени хаял ер адамнан жаратылғаны сыяқлы, ер адам да хаялдан туўылады. Бирақ, хәммесин Қудай жаратқан.
- ¹³Өзлериңиз ақыл жуўыртып көриңлер: хаялдың Қудайға басын жаппай дуўа етиўи әдепке жата ма?
- ¹⁴Мәдениятыңыздың өзи узын шаш ер адам ушын уят екенин,
- ¹⁵бирақ хаял ушын абырай екенин үйретпей ме? Себеби узын шаш хаялға жаўлық сыпатында берилген.
- ¹⁶Бул ҳаққында тартысыўды қәлейтуғын адам бар болса, ол билсин, бизлерде де, Қудайдың жәмәәтлеринде де буннан басқа әдет жоқ.

Ийемизди еслеў кешеси ҳаққында

- ¹⁷Енди мына жол-жорықты берип атырып, сизлерди мақтамайман: өйткени жыйналысларыңыздың пайдасынан гөре, зыяны көп.
- ¹⁸Бириншиден, жәмәәтте жыйналғаныңызда араңызда бөлиниўлер бар екенин еситип атырман. Буған жарым-жарты болса да исенемен.

- ¹⁹Себеби, әлбетте, дурыс пикир жүргизиўшилер анықланыўы ушын, араңызда ҳәр түрли пикир жүргизиўши топарлар болыўы тийис.
- ²⁰Сизлер бөлинип турып, Ийемизди еслеў кешесин өткизиў ушын бирге жыйналсаңыз, бул шын мәнисиндеги Ийемизди еслеў кешеси болмайды.
- ²¹Өйткени ҳәр ким өзиниң аўқатын басқалардан бұрын жеўге асыққанлықтан, биреў аш қалады, биреў мәс болады.
- ²²Сизлердиң ишип-жеўиңиз ушын үйлериңиз жоқ па? Қудайдың жәмәәтин писент етпей, жоқшылықта жасайтуғынларды уялтқыңыз келе ме? Сизлерге не деймен? Сизлерди мақтайын ба? Яқ, бул ушын мақтамайман!
- ²³Сизлерге тапсырған мына жол-жорығымды мен Ийемизден алдым: қолға ушлап берилетуғын күни түнде Ийемиз Ийса қолына нанды алды да,
- ²⁴шүкирлик билдирди ҳәм нанды сындырып, былай деди: «Бул – сизлер ушын қурбан болатуғын Мениң денем. Мени еслеп турыўыңыз ушын, усылай ислеп турыңлар».
- ²⁵Сол сыяқлы, кешки аўқаттан соң кесени алып былай деди: «Бул кесе – Мениң қаным менен бекитилетуғын Жаңа Келисим. Оны ҳәр ишкениңизде Мени еслеп турыўыңыз ушын, усылай ислеп турыңлар».
- ²⁶Себеби бул наннан ҳәр жегениңизде ҳәм бул кеседен ҳәр ишкениңизде, Ийемиз қайта келиўге дейин Оның өлими ҳаққында жәриялаған боласызлар.
- ²⁷Сонлықтан ким де ким ылайықсыз түрде Ийемиздиң бул нанын жеп, кесесинен ишсе, Ийемиздиң денесине ҳәм Оның қанына қарсы гүна ислеген болады.
- ²⁸Ҳәр бир адам өзін тексерип көрсин, соңынан нанды жеп, кеседен ишсин.
- ²⁹Өйткени ким де ким Ийемиздиң денесин писент етпей, ылайықсыз түрде нанды жеп, кеседен ишсе, өз-өзин Қудайдың ҳүкимине дуўшар қылған болады.
- ³⁰Сол себептен араңыздағы көплериңиз ҳәлсиз ҳәм аўырыўсыз, өлип қалған адамлар да көп болды.
- ³¹Егер бизлер өз-өзимизди тексерип көргенимизде, Қудай тәрәпинен ҳүким етилмеген болар едик.
- ³²Бирақ, дүнья менен бирге ҳүким етилмеўимиз ушын, Ийемиз бизлерди жазалап, тәрбиялайды.

³³Солай етип, туўысқанларым, Ииемизди еслеў кешесин өткизиў ушын жыйналғаныңызда, бир-бириңизди күтиңлер.

³⁴Егер ким де ким аш болса, үйинде аўқатланып келсин. Сонда жыйналысыңыз Қудайдың ҳүкимине ушырамайды. Басқа мәселелерге келсек, олар бойынша өзим барғанымда жол-жорық беремен.

1 Коринфлилер 12

Руўхый сыйлар ҳаққында

¹Енди руўхый сыйларға келсек, туўысқанларым, сизлердиң бул ҳаққында хабарсыз қалыўыңызды қәлемеймен.

²Сизлерге мәлим, бутпараз болған уақтыңызда биреў мойныңызға жип салып сүйрегендей болып, тилсиз бутларға табынатуғын едиңлер.

³Сонлықтан мына нәрсени билиўиңизди қәлеймен: Қудайдың Руўхының басқарыўында сөйлейтуғын ҳеш бир адам: «Ийсаға нәлет жаўсын», – деп айтпайды. Және де, тек Мухаддес Руўх басқаратуғын адам ғана: «Ийса – мениң Иием», – деп айта алады.

⁴Хәр қыйлы руўхый сыйлар бар, бирақ оларды беретуғын Мухаддес Руўх биреў.

⁵Хәр түрли хызметлер бар, бирақ бизлер хызмет ететуғын Ииемиз жалғыз.

⁶Хәр қыйлы ис-хәрекетлер бар, бирақ барлық исениўши адамлардың хәр бир исинде хәрекет етиўши Қудай жалғыз.

⁷Пүткил исениўшилер жәмәетиниң пайдасы ушын, Мухаддес Руўх хәр бир исениўшиге Өз сыйын бередиди.

⁸Мухаддес Руўх биреўге ақыл-даналық сөзлерин, биреўге билим сөзлерин,

⁹сол Мухаддес Руўх биреўге айрықша исеним, биреўге аўырыўларға шыпа бериў сыйын,

¹⁰биреўге кәраматлар көрсетиў күшин бередиди. Және де, сол Мухаддес Руўх биреўге пайғамбаршылық айтыў, биреўге руўхларды айырып билиў, биреўге басқа тиллерде сөйлеў, биреўге басқа тиллерди түсиндириў сыйын бередиди.

¹¹Булардың ҳәммесин иске асырыўшы бир ҳәм анық сол Мухаддес Руўх. Мухаддес Руўх бул сыйларды Өз қәлеўи бойынша хәр кимге бөлип бередиди.

¹²Адамның денеси биреў болғаны менен, денениң көп мүшелери бар ҳәм мүшелер көп болса да, олар бир денени қурайды. Масихтың денеси болған исениўшилер жәмәәти де сондай.

13Себеби бизлер ким болыуымызға қарамай, яхудий болсақ та, грек болсақ та, қул ямаса азат адам болсақ та, хәммемиз Масихтың денеси болыуымыз ушын, бир Мухаддес Руұх тәрепинен шомылдырылды. Қудай бизлердиң хәммемизге бир Мухаддес Руұхты берди.

14Дене бир емес, ал көп мүшелерге ийе.

15Егер аяқ: «Мен қол болмағаным ушын, денеге тийисли емеспен», – десе де, ол денеге тийисли емес болып қалмайды.

16Егер қулақ: «Көз болмағаным ушын, денеге тийисли емеспен», – десе де, ол денеге тийисли емес болып қалмайды.

17Егер пүткил дене көз болса, онда қалай еситиўге болады? Егер пүткил дене қулақ болса, онда қалай ийис сезиўге болады?

18Сонлықтан Қудай хәр бир мүшени денеге Өз қәлеуи бойынша жайластырып қойыпты.

19Егер мүшелердиң хәммеси бирдей болғанда, онда дене қаяқта болар еди?

20Ал ҳақыйқатында, мүшелер көп болса да, дене биреу.

21Көз қолға: «Сениң маған керегиң жоқ!» ямаса бас та аяқларға: «Сизлер маған керек емессиз!» – дей алмайды.

22Керисинше, денениң хәлсизирек көринген мүшелери анағурлым әҳмийетлирек болады.

23Денениң итибарсызырақ деп саналған мүшелерине көбирек ғамхорлық көрсетемиз. Кәриксиз мүшелеримизге көбирек сән беремиз.

24Ал көрикли мүшелеримиз буған мүтәж емес. Солай етип, Қудай әҳмийетсиз болған мүшелеримизге әҳмийет берип, денемиздиң бирлигин сақлады.

25Буны Ол денеде бөлиниў болмасын, ал мүшелер бир-бирине ғамхорлық көрсетсин деп иследи.

26Егер бир мүше азап шексе, пүткил мүшелер бирликте азап шегеди. Бир мүше мәртебеге ериссе, пүткил мүшелер бирликте қуўанады.

27Солай етип, сизлер бирликте Масихтың денесисиз, ал хәр бириңиз өз алдыңызға усы денениң мүшелерисиз.

28Қудай исениўшилер жәмәәтинде бириншиден елшилерди, екиншиден пайғамбарларды, үшіншиден муғаллимлерди, соңынан кәрамат көрсететуғынларды, аўырыўларға шыпа беретуғын сыйға ийе болғанларды, басқаларға жәрдем бериўшилерди, жақсы шөлкемлестириўшилерди хәм басқа тиллерде сөйлейтуғынларды тайынлады.

²⁹Хәммеси елши ме? Хәммеси пайғамбар ма? Хәммеси муғаллим бе? Хәммеси кәрамат көрсетиүши ме?

³⁰Хәммеси аўырыўларға шыпа беретугын сыйға ийе ме? Хәммеси басқа тиллерде сөйлей ме? Хәммеси басқа тиллерди түсindirе ме? Яқ, олай емес!

³¹Бирақ, сизлер уллырақ сыйларды алыўға умтылыңлар. Енди мен сизлерге ең жақсы жолды көрсетемен:

1 Коринфлилер 13

Сүйиспеншилик ҳаққында

¹Егер мен адамлардың хәм периштелердин тиллеринде сөйлесем де, бирақ сүйиспеншилигим болмаса, онда мениң шыңғырлаған мыстан хәм даңғырлаған дәптен парқым болмай қалады.

²Егер мен пайғамбаршылық күдиретине ийе болсам, пүткил сырларды билсем хәм хәр түрли билимге ийе болсам, хәтте, таўларды көширетугын күшли исенимим болса да, бирақ сүйиспеншилигим болмаса, онда мен хеш нәрсе емеспен.

³Егер мен пүткил мал-мүлкимди жарлыларға үлестирип берсем, хәтте, өзимди қурбан етип, денемди отқа жағыўға тапсырсам да, бирақ сүйиспеншилигим болмаса, буннан маған хеш қандай пайда жоқ.

⁴Сүйиспеншилик сабырлы хәм мийримли. Сүйиспеншилик қызғанбайды, мақтанбайды, менменлик қылмайды.

⁵Сүйиспеншилик қопаллық ислемейди, өз пайдасын гөзлемейди, тез ашыўланбайды, кек сақламайды.

⁶Сүйиспеншилик нахақлыққа қуўанбайды, ал ҳақыйқатлыққа қуўанады.

⁷Сүйиспеншилик хәмме нәрсени көтереди, хәмме ўақытта исенеди, хәмме ўақытта үмит етеди, хәммесине шыдайды.

⁸Сүйиспеншилик хеш қашан таўсылып қалмайды. Бирақ, пайғамбаршылықлар жоқ болады, басқа тиллерде сөйлеў сыйы тоқтап қалады, билим де жоқ болады.

⁹Өйткени бизлердин билимимиз де, пайғамбаршылықларымыз да еле толық емес.

¹⁰Бирақ, минсиз болған толық нәрсе келгенде, толық емес нәрсе жоқ болады.

¹¹Мен бала болған ўақтымда бала сыяқлы сөйлейтуғын, бала сыяқлы пикир жүргизетуғын хәм бала сыяқлы түсинетуғын едим. Ал ересек адам болғанымда, мен балаға тән қәсийетлерди тасладым.

¹²Хәзир бизлер хәммесин гүңгирт айнада көргендей гүмилжи көрип турмыз. Бирақ ақырғы ўақыт келгенде, жүзбе-жүз көремиз. Хәзир мен толық билимге ийе емеспен, бирақ ақырғы ўақыт келгенде, Қудай мени толық билгендей, мен де Оны толық билетуғын боламан.

¹³Солай етип, мына үш нәрсе мәңгиге қалады: исеним, үмит хәм сүйиспеншилик. Бирақ, булардың ең баслысы – сүйиспеншилик.

1 Коринфлилер 14

Басқа тиллерде сөйлеу сыйы хәм пайғамбаршылық айтыу сыйы хаққында

¹Сүйиспеншилик пенен жасауға умтылыңлар хәм руўхый сыйларды, әсиресе пайғамбаршылық айтыу сыйын алыуға тырысыңлар.

²Себеби басқа тилде сөйлеген адам адамларға емес, ал Қудайға сөйлейди. Оны хеш ким түсинбейди. Ол Мухаддес Руўхтың басқарыуында сырларды айтады.

³Ал пайғамбаршылық айтқан адам адамларды бекемлеу, жубатыу хәм руўхландырыу ушын сөйлейди.

⁴Басқа тилде сөйлеген адам өзін өзи бекемлейди. Ал, пайғамбаршылық айтқан адам исениўшилер жәмәэтин бекемлейди.

⁵Мен сизлердиң хәммеңиздиң басқа тиллерде сөйлеуиңизди қәлеймен. Бирақ оннан гөре, пайғамбаршылық айтыуыңызды көбирек қәлеймен. Басқа тиллер исениўшилер жәмәэтиниң бекемлениуи ушын түсиндирилмесе, онда пайғамбаршылық айтыушы басқа тиллерде сөйлеген адамнан артығырақ.

⁶Солай етип, туўысқанларым, мен сизлерге барып басқа тиллерде сөйлесем, бирақ сизлерге я Қудайдың аяның, я билим, я пайғамбаршылық сөзин, я тәлим бермесем, онда мениң сизлерге қандай пайдам тийеди?

⁷Сырнай ямаса дуўтар сыяқлы, сес шығаратуғын жансыз нәрселер де анық сес шығармаса, сырнай ямаса дуўтардың не шерткенин ким түсинеди?

⁸Егер кәрнай урыстың басланғанын жәриялап, анық сес шығармаса, ким урысқа таярланады?

⁹Сол сыяқлы, сизлер де басқа тилде сөйлеп, түсиниксиз сөзлерди айтсаңыз, сөйлеген сөзиңизди ким түсинеди? Сизлер қуры далаға сөйлегендей боласызлар-ғо!

¹⁰Дүньяда түрли-түрли тиллер бар хәм олардың хәр бир сөзи өз мәнисине ийе.

- 11** Деген менен, егер мен өзіме айтылған сөзді түсінбесем, сөйлеп тұрған адам ушын мен жат жерли адам боламан, сөйлеп тұрған адам да мен ушын жат жерли адам болады.
- 12** Сол себептен сизлер руўхый сыйларды алыўға умтылғаныңызда, исениўшилер жәмәәтин беккемлейтуғын сыйларды көбирек алыўға тырысыңлар.
- 13** Сонлықтан ким де ким басқа тилде сөйлейтуғын болса, ол өзиниң айтқанларын түсиндире алыўы ушын дуўа етсин.
- 14** Өйткени мен басқа тилде дуўа етсем, руўхым дуўа етеди, бирақ мен буны сана-сезимим менен түсинбеймен.
- 15** Олай болса, мен не ислеўим керек? Мен руўхым менен де, сана-сезимим менен де дуўа етиўим керек. Руўхым менен алғыс-мақтаў қосығын айтсам, сана-сезимим менен де алғыс-мақтаў қосығын айтыўым керек.
- 16** Егер сен тек руўхың менен шүкирлик билдирсең, сол жерде тұрған түсинбейтуғын адам сениң билдирген шүкирлигиңе қалай «аўмийин» дейди?
- 17** Дурыс, сениң шүкирлик билдиргениң жақсы, бирақ бул арқалы басқа адам руўхый азық алмайды.
- 18** Қудайға шүкир, мен хәммеңизден гөре, басқа тиллерде көбирек сөйлеймен.
- 19** Деген менен, исениўшилер жәмәәтинде басқа тилде он мың сөз айтқанымнан гөре, басқаларға тәлим бериўим ушын түсиникли бес сөз айтқаным абзалырақ.
- 20** Туўысқанларым, ақыл-ойыңыз бенен баладай болмаңлар. Жаманлық ислеўде гөдек сыяқлы, ал ақыл-ойыңыз бенен ересек адам сыяқлы болыңлар.
- 21** Мухаддес Жазыўда былай делинген: «Ийемиз былай дейди: „Жат тиллерде сөйлегенлер арқалы, Жат адамлардың аўызлары арқалы бул халыққа сөйлеймен. Олар сонда да Мени тыңламайды“».
- 22** Солай етип, басқа тиллерде сөйлеў исениўшилер ушын емес, ал исенбейтуғын адамлар ушын берилген белги болады. Ал пайғамбаршылық исенбейтуғын адамлар ушын емес, исениўшилер ушын берилген белги болады.
- 23** Егер пүткил исениўшилер жәмәәти бир жерге жыйналып, хәммеси бирликте басқа тиллерде сөйлесе, бул руўхый сыйды түсинбейтуғын ямаса исениўши емес адамлар ишке кирип: «Сизлер ақылдан азыпсыз!» – демей ме?

²⁴Бирақ, хәмме пайғамбаршылық қылғанда, исениўши емес ямаса бул руўхый сыйды түсинбейтуғын бир адам ишке кирсе, хәмме тәрeпинен оның гүнасы әшкара етилип, ол хәмме тәрeпинен хүким қылынады.

²⁵Солай етип, оның жүрегіндеги жасырын нәрселер ашылып қалады хәм ол жерге жығылып: «Қудай ҳақыйқаттан да, сизлердиң араңызда екен!» – деп Қудайға сыйынады.

Жәмәәт жыйналысындағы тәртип ҳақында

²⁶Туўысқанларым, енди буннан қандай жуўмақ шығарамыз? Сизлер жыйналғаныңызда, бириңиз алғыслаў қосығын айтасыз, бириңиз тәлим бересиз, бириңиз Қудай берген аянды билдиресиз, бириңиз басқа тилде сөйлейсиз хәм және бириңиз басқа тилди түсиндиресиз. Булардың хәммеси исениўшилер жәмәәтиниң беккемлениўи ушын исленсин.

²⁷Басқа тилде сөйлегениңизде, еки ямаса ең көп дегенде үш адам сөйлесин, бирақ олар гезек пенен сөйлесин. Басқа бир адам айтылғанларды түсиндирсин.

²⁸Егер түсиндиретуғын адам жоқ болса, басқа тилде сөйлейтуғын адам жәмәәтте үндемесин, ал өзи жалғыз қалғанда өзи ушын Қудайға сөйлесин.

²⁹Пайғамбаршылық айтыўшылардың да екеўи ямаса үшеўи сөйлесин, ал басқалар олардың айтқан сөзлерин тексерип көрсин.

³⁰Отырған басқа бир адамға сол ўақытта Қудайдан аян берилсе, сөйлеп турған пайғамбаршылық айтыўшы адам үндемей қалсын.

³¹Жәмәәттеги ҳәр бир адамды үйретип, ҳәр бир адамға жубаныш бериўиңиз ушын, хәммеңиз гезек пенен пайғамбаршылық айтыўыңызға болады.

³²Пайғамбаршылық айтыў сыйы пайғамбаршылық айтыўшы адамлар тәрeпинен басқарылады.

³³Себеби Қудай тәртипсизлик Қудайы емес, ал тынышлық Қудайы. Барлық исениўшилердиң жәмәәтлеринде болғаны сыяқлы,

³⁴сизлердиң жәмәәтиңизде де ҳаяллар жыйналысларда үндемесин. Олардың сөйлеўине рухсат етилмеген. Муўсаның Нызамында айтылғандай, олар бойсыныўы керек.

³⁵Егер олар бир нәрсени үйренбекши болса, үйде күйеўлеринен сорасын. Өйткени ҳаялдың жәмәәт жыйналысында сөйлегени айып болады.

³⁶Қудайдың сөзи сизлерден шығып, тек жалғыз сизлерге жетип барды ма?

³⁷Егер ким де ким өзін пайғамбар ямаса руўхый жетик адам деп санаса, сизлерге жазып атырған бул сөзлеримнің Ийемиздің бұйрығы екенін билсин.

³⁸Ал ким де ким буларды қабыл алмаса, оның өзі де қабыл алынбайды.

³⁹Солай етип, туўысқанларым, пайғамбаршылық айтыўға умтылыңлар. Басқа тиллерде сөйлеўге тосқынлық жасамаңлар.

⁴⁰Бирақ, хәммеси де әдеп хәм тәртип пенен исленсин.

1 Коринфлилер 15

Масихтың қайта тирилиўи ҳақында

¹Туўысқанларым, мен сизлерге жәриялаған Хош Хабарды есиңизге түсириўди қәлеймен. Сизлер оны қабыл еттиңлер хәм оның тийкарында исенимиңизди беккемлеп атырсызлар.

²Егер сизлер мен өзлериңизге жәриялаған усы Хош Хабарды исеним менен беккем тутсаңыз, ол арқалы қутқарыласыз. Болмаса, бийкарға исенип жүрген боласызлар.

³Өзим алған ең әҳмийетли нәрсени мен сизлерге жеткизген едим. Яғный, Мухаддес Жазыўлар бойынша, Масих бизлердің гүналарымыз ушын өлди.

⁴Және де, Мухаддес Жазыўлар бойынша, Ол қәбирге қойылды хәм үшінши күни өлимнен қайта тирилди.

⁵Ол Кифаға, кейин он еки шәкиртине көринди.

⁶Соңынан бир ўақыттың өзінде бес жүзден аслам исениўши туўысқанымызға көринди. Олардың көбиси еле тири, базылары қайтыс болды.

⁷Буннан соң, Ол Яқыпқа, кейнинен барлық елшилерге көринди.

⁸Ал ең соңында шала туўылған балаға мегзес болған маған да көринди.

⁹Себеби мен елшилер ишиндеги ең арзымағаныман. Қудайдың жәмәәтин күүдалағаным ушын, мен елши деп аталыўға да ылайықлы емеспен.

¹⁰Бирақ, мен хәзир ким болған болсам, Қудайдың мийрими менен болдым. Оның маған деген мийрими босқа кетпеди. Мен елшилердің хәммесинен көп мийнет еттим. Негизінде мен емес, ал мениң менен бирге болған Қудайдың мийрими мийнет етти.

¹¹Солай етип, мен болайын ямаса басқа елшилер болсын, бизлер усы нәрсе ҳақында жәриялаймыз. Сизлер де усыған исендиңиз.

Өлилердің тирилиўи ҳақында

- 12Масих өлимнен қайта тирилди, деп жәриялап атырған болсақ та, қалай араңыздағы базы адамлар өлимнен тирилиў жоқ дейди?
- 13Егер өлилер тирилмейтуғын болса, онда Масих та тирилмеген болады.
- 14Масих тирилмеген болса, онда бизлердиң жәриялағанларымыз да, сизлердиң исенимиңиз де бийкар болады.
- 15Хәтте, бизлер Қудай ҳаққында жалған гүўалық берген адамлар болып қаламыз. Өйткени бизлер Қудай Масихты тирилтти, деп гүўалық берген едик. Егер өлилер ҳақыйқаттан да қайта тирилмейтуғын болса, онда Қудай да Масихты тирилтпеген болады.
- 16Егер өлилер тирилмейтуғын болса, онда Масих та тирилмеген болады.
- 17Масих тирилмеген болса, онда сизлердиң исенимиңиз бийкар болады хәм сизлер еле гүналарыңыздың бийлиги астында жасап атырған боласызлар.
- 18Олай болса, Масихқа тийисли болып дүньядан өткен адамлар да набыт болған болады.
- 19Егер бизлер тек бул дүньядағы өмиримизде ғана Масихтан үмит ететуғын болсақ, онда бизлер хәмме адамлар ишиндеги ең аянышлы адамлар болғанымыз.
- 20Бирақ, Масих ҳақыйқаттан да өлимнен қайта тирилди! Ол өлилер ишинен биринши болып тирилиўи арқалы өлилердиң тирилетуғынын дәлилледди.
- 21Бир адам арқалы өлим келгени сыяқлы, бир Адам арқалы өлимнен тирилиў келди.
- 22Яғный, Адам-ата менен қатнасы болған пүткил адамзат өлетуғыны сыяқлы, Масих пенен қатнасы болған барлық адамлар тирилип, өмирге ериседи.
- 23Бирақ, хәр бири өз гезеги бойынша тириледи: ең алды менен Масих, соңынан Масих қайтып келгенде, Оған тийисли болғанлар тириледи.
- 24Буннан кейин, Масих хәр бир хәкимшиликти, хәр бир бийликти хәм күдиретти сапластырып, патшалықты Әкемиз Қудайға тапсырғанда, ақырзаман болады.
- 25Себеби Қудай барлық душпанларын Масихтың аяғының астына бастырмағанша, Масих патшалық етиўи тийис.
- 26Жоқ қылынатуғын соңғы душпан – өлим болады.
- 27Өйткени Мухаддес Жазыўда: «Қудай барлығын Оның аяқларының астына бастырып, Оған бойсындырды», – делинген. Бирақ, бул

«барлығын» деген сөздің ишінде барлығын Масихқа бойсындырған Құдай нәзерде тұтылмағаны анық.

28 Барлығы Улға бойсынғанда, Ул да барлығын Өзине бойсындырған Құдайға бойсынады. Усылай етип, Құдай хәмме нәрсе үстинен толық бийлик жүргизеди.

29 Егер қайта тирилиў жоқ болса, өлилер ушын суўға шомылдырылғанлар не болады? Өлилер хеш қашан тирилмейтуғын болса, адамлар не себептен өлилер ушын суўға шомылдырылады?

30 Және де, бизлер не ушын хәр саат сайын өзимизди қәўип астына қоямыз?

31 Туўысқанларым, сизлердің Ийемиз Масих Ийса менен болған байланысыңызды мақтаныш етип, ант ишемен: мен хәр күни өлим менен жүзбе-жүз ушыраспақтаман.

32 Егер адамлардың ойы бойынша өлилер тирилмейтуғын болса, Ефестеги жабайы хайўанлар сыяқлы болған адамлар менен гүресип, өлим қәўпи астында қалғанымның маған қандай пайдасы бар? Егер өлилер тирилмейтуғын болса: «Келиңлер, ишип-жеп қалайық, себеби ертең өлемиз-ғо!»

33 Усылай пикир жүргизетуғын адамлардан алданып қалмаңлар: жаман дослар жақсы әдетлерден айырады.

34 Есиңизди жыйып, өзиңизге келиңлер хәм енди қайтып гүна ислеменлер. Айырымларыңыз Құдайды билмейди. Буларды сизлерди уялтыў ушын айтып атырман.

Тирилген дене ҳақында

35 Бирақ, биреў: «Өлилер қалай тириледі? Қандай дене менен келеді?» – деп сораўы мүмкин.

36 Не деген ақылсызлық! Сениң еккен туқымың өлмесе, көгерип шықпайды-ғо.

37 Сен еккенінде, көгерип турған өсимликти емес, ал тек туқымды, бийдай ямаса басқа бир өсимликтиң туқымын егесең.

38 Құдай туқымға Өз қәлеўи бойынша дене береді. Туқымлардың хәр бирине өз алдына бир дене береді.

39 Тири жанлардың денеси бирдей емес. Адамлардың денеси басқа, хайўанлардың денеси басқа, қуслардың хәм балықлардың денеси басқа болады.

40 Аспан денелери бар, жер денелери де бар. Аспандағы денелердің сулыўлығы басқа, жердеги денелердің сулыўлығы басқа.

- 41Қуяштың сулыұлығы басқа, айдың сулыұлығы басқа, жұлдызлардың сулыұлығы басқа. Сулыұлығы бойынша, жұлдыз жұлдыздан парық қылады.
- 42Өлилердің тирилиуі де сондай болады. Ширийтуғын дене көмиледи, бірақ ол ширимейтуғын болып тириледи.
- 43Дене хорлық пенен көмиледи, салтанат пенен тириледи. Хәлсиз болып көмиледи, күшли болып тириледи.
- 44Тәбийғый дене көмиледи, бірақ ол руұхый дене болып тириледи. Тәбийғый дене бар болғаны сыяқлы, руұхый дене де бар.
- 45Өйткени Мухаддес Жазыұда былай делинген: «Биринши адам – Адам-ата тири жан болды». Ал соңғы Адам – Ийса Масих өмир беріуши руұх болды.
- 46Бірақ, биринши болып руұхый дене емес, ал тәбийғый дене келди. Руұхый дене кейнинен келеди.
- 47Биринши адам жерден, яғный топырақтан болды. Екинши адам аспаннан келди.
- 48Топырақтан болған Адам-ата қандай болса, топырақтан болған адамлар да сондай болады. Аспаннан келген Ийса Масих қандай болса, аспанға тийисли болған адамлар да сондай болады.
- 49Бизлер топырақтан болған Адам-атаға қалай уқсайтуғын болсақ, аспаннан келген Ийса Масихқа да солай уқсайтуғын боламыз.
- 50Туұысқанларым, мениң сизлерге айтып атырғаным мынаұ: бизлердің ет пенен қаннан ибарат болған тәбийғый денемиз Құдайдың Патшалығын мийрас етип ала алмайды. Ширип кететуғын денемиз мәңгилик өмирге ерисе алмайды.
- 51Енди мен сизлерге бир сырды ашып бермекшимен: бизлердің хәммемиз шетимизден өлмеймиз, бірақ хәммемиз өзгеремиз.
- 52Бирден көзди ашып-жумғанша, соңғы кәрнай шалынғанда, өзгерип кетемиз. Аұа, кәрнай шалынғанда, өлген исениушилер ширимейтуғын денеде тириледи, тири болған бизлер де өзгерип кетемиз.
- 53Себеби бизлердің бул ширийтуғын хәм өлетуғын денемиз ширимейтуғын хәм өлмейтуғын дене болып өзгериуи тийис.
- 54Ширийтуғын хәм өлетуғын денемиз ширимейтуғын хәм өлмейтуғын болып өзгерсе, Мухаддес Жазыұда айтылған мына сөзлер иске асады: «Өлим жоқ етилди, ол жеңилди!»
- 55«Хәй өлим, жеңисиң қәне? Хәй өлим, уұлы ийнең қәне?»

⁵⁶Өлимнің уйлы ийнеси – гүна. Гүна өз күшин Мухаддес Нызамнан алады.

⁵⁷Бирақ, Қудайға шүкирлер болсын! Ол бизлерди Ийемиз Ийса Масих арқалы жеңиске еристире береді.

⁵⁸Солай етип, сүйикли туұысқанларым, тайсалмай беккем турыңлар хәм Ийемиздің хызметинде бәрқулла ғайратлы болыңлар. Өйткени Ийемиздің жолында еткен хызметиңиздің босқа кетпейтуғынын билесизлер.

1 Коринфлилер 16

Мүтәжликте жасап атырған исениўшилерге жәрдем бериў ҳақында

¹Енди исениўшилерге берилетуғын ақшалай жәрдемге келсек, сизлер де буны Галатиядағы исениўши жәмәәтлерге тапсырғанымдай ислеңлер.

²Хәр екшемби күни хәр бириңиз өз жағдайына қарап, ақшаны бөлек жыйнап қойсын. Сонда мен сизлерге барғанымда, ақшаны жыйнап жүриўдиң зәрүрлиги болмайды.

³Сизлерге барғанымда, берген садақаларыңызды апарыўға кимлерди ылайықлы көрсеңиз, мен сол адамларға хатлар берип, Ерусалимге жиберемен.

⁴Егер мениң де кетиўим керек болса, олар мениң менен бирге кетеди.

Павелдің жобалары

⁵Мен сизлерге Македония арқалы бараман. Себеби мен усы үлке арқалы жүрмекшимен.

⁶Қасыңызда бир қанша ўақыт қалыўым, хәтте, сизлер менен қысты да бирге өткизиўим мүмкин. Соннан кейин, мен қай жерге кетежақ болсам да, сизлер маған жәрдем етерсиз.

⁷Мен бул сапары сизлерди жол-жөнекей көрип кетиўди қәлемеймен. Егер Ийемиз рухсат етсе, сизлер менен бирге бир қанша ўақыт қалыўдан үмит етемен.

⁸Бирақ, мен Ефесте Елиўинши күни байрамына дейин қалажақпан.

⁹Өйткени бул жерде өнимли мийнет етиўим ушын маған кең жол ашылды. Деген менен, маған қарсы шығып атырғанлар да көп.

¹⁰Тимофей сизлерге барғанда, араңызда қәўипсиз жүриўи ушын көз қулақ болыңлар. Себеби ол да мен сыяқлы Ийемизге хызмет етеди.

¹¹Сонлықтан оны хеш ким пәс көрмесин. Мениң қасыма келиўи ушын оны аман-есен шығарып салыңлар. Өйткени мен туұысқанларымыз бенен бирге оның келиўин күтип отырман.

12Тууысқанамыз Аполосқа келсек, тууысқанларымыз бенен бирге сизлерге барыуын оннан көп өтинген едим. Бирақ, ол хәзир сизлерге барыуды хеш қәлемей атыр. Қолайлы жағдай тууылғанда, ол сизлерге барады.

Павелдің соңғы ақыл-нәсиятлары

13Сергек болыңлар, исенимде бекем турыңлар, мәрт хәм жигерли болыңлар.

14Хәр бир нәрсени сүйиспеншилик пенен ислеңлер.

15Ахая үлкесинде биринши болып исенген хәм өзлерин исениўшилердің хызметине бағышлаған Степанның хожалығын билесизлер. Сизлерден өтиниш, тууысқанларым:

16сизлер де усындай адамларға хәм олар менен бирге мийнет ететуғын адамлардың хәммесине бойсыныңлар.

17Мен Степанның, Фортунатустың хәм Ахайктың келгенине қуўанышлыман. Олар сизлердің орныңызды басып, сизлердің жоқлығыңызды умыттырды.

18Олар мениң руўхымды да, сизлердің руўхыңызды да көтерди. Бундай адамлардың қәдирин билиңлер.

Соңғы сәлемнама

19Азия үлкесиндеги жәмәәтлер сизлерге сәлем айтып атыр. Акила менен Прискила хәм олардың үйіндеги исениўшилер жәмәәти Ийемиз бенен қатнаста болған сизлерге көп-көп сәлем айтып атыр.

20Усы жердеги барлық тууысқанлар да сизлерге сәлем айтып атыр. Бир-бириңизди мухаддес поса менен сүйип сәлемлесиңлер.

21Мен, Павел, бул сәлемнаманы өз қолым менен жазып атырман.

22Ийемизди сүймейтуғын адамға нәлет болсын! О Ийемиз, келе-гөр!

23Ийемиз Ийсаның мийрими сизлерге яр болсын!

24Мен сизлердің хәммеңизди Масих Ийсаның сүйиспеншилиги менен сүйемен. Аўмийин.

Коринфлилерге жазылған екінші хат

2 Коринфлилер 1

Сәлемнама

¹Құдайдың қәлеуі менен Масих Ийсаның елшиси болған мен, Павелден хәм туұысқанмыз Тимофейден, Коринф қаласындағы Құдайдың жәмәетине хәм пүткил Ахая үлкесіндеги барлық мухаддеслерге сәлем!

²Әкемиз Құдай хәм Ийемиз Ийса Масих сизлерге мийрим хәм тынышлық берсин!

Құдай толық жубаныш береді

³Құдайға, яғнай Ийемиз Ийса Масихтың Әкесине алғыслар болсын! Ол бизлердің рехимли Әкемиз хәм толық жубаныш беріуши Құдай.

⁴Құдай бизлерге барлық қыйыншылықтарымызда жубаныш береді. Солай етип, бизлер де Құдайдан алған жубаныш пенен хәр қыйлы қыйыншылықларда болған адамларға жубаныш бере аламыз.

⁵Себеби Масих шеккен азап-ақыретлерди бизлер қаншелли көп шексек, Құдай бизлерге Масих арқалы соншелли үлкен жубаныш береді.

⁶Бизлер көрип атырған қыйыншылық сизлердің жубаныш алыуыңыз хәм қутқарылуыңыз ушын болып атыр. Бизлердің жубаныш алыуымыз да сизлердің жубаныш алыуыңыз ушын болып атыр. Сизлер өзлериңиз алған усы жубаныш арқалы бизлер шеккен азап-ақыретлер менен бирдей болған азап-ақыретлерге шыдай аласызлар.

⁷Бизлердің сизлерге байланыслы болған үмитимиз бекем. Өйткени сизлердің тек азап-ақыретлеримизге емес, ал алған жубанышымызға да шерик екениңизди билемиз.

⁸Туұысқанларым, Азия үлкесінде көрген қыйыншылықтарымыздан сизлердің хабарсыз қалыуыңызды қәлемеймиз. Бизлер шектен тыс ауыр қыйыншылық астында болып, тири қалыудан да үмитимизди үзген едик.

⁹Ишимизден өзимизди өлимге хүким етилгендей сездик. Бирақ бул өзлеримизге емес, ал өлилерди тирилтетуғын Құдайға сүйениуимиз ушын болды.

¹⁰⁻¹¹Құдай бизлерди усындай үлкен өлим қәўпинен қутқарды хәм еле де қутқара береді. Сизлердің дуўаларыңыздың жәрдемінде Құдай бизлерди еле де қутқара береді деп, бизлер Оннан үмит етемиз. Көп адамлардың еткен дуўаларына Құдай жуўап берип, бизлерди қутқарғанлықтан, көплер бизлер ушын Құдайға шүкирлик билдиреди.

Павелдің сапарының өзгеріу себеби

12Бизлер мақтаныш тутатуғын хәм пәк хұжданымыз бенен гүәлық беретуғын нәрсемиз мынаў: бизлер дүньяға, әсиресе сизлерге адамның даналығы менен емес, ал Қудайдың мийрими менен, Қудайдан келген ҳадаллық хәм ҳақ нийет пенен қатнас жасадық.

13-14Бизлер сизлерге оқып түсине алатуғын нәрселерди ғана жазып атырмыз. Хәзир бизлерди толық түсинбесеңиз де, ўақты келгенде толық түсинетуғыныңыздан үмит етемен. Солай етип, Ийемиз Ийса қайтып келетуғын күни бизлердиң мақтанышымыз сизлер болатуғыныңыз сыяқлы, сизлердиң мақтанышыңыз да бизлер боламыз.

15Усындай исеним менен сизлерди еки есе қуәанышқа бөленсин деп, сизлерге барыўды бурын нийет еткен едим.

16Македонияға баратырғанымда да, Македониядан қайтып киятырғанымда да, сизлерге барыўды нийет еткен едим. Соңынан сизлер мени Яхудияға шығарып саларсыз деп ойлаған едим.

17Усылай нийет етип, мен жеңилтеклик қылыппан ба? Мени денесиниң қәлеўи бойынша кеўлинде «яқ» деп ойлап, аўзы менен «аўа» дейтуғын адам деп есаплайсызлар ма?

18Мен Қудайдың садықлығы ҳақы ант ишемен: бизлер еки жүзли адамлар емеспиз. Бизлер сизлерге сөйлегенимизде, «яқ» деп ойлап, «аўа» деп айтпадық.

19Бизлер тәрәпимизден, яғный мен тәрәпимнен, Сила хәм Тимофей тәрәпинен сизлерге жәрияланған Қудайдың Улы Ийса Масих хәм «аўа», хәм «яқ» емес. Онда тек «аўа» ғана бар.

20Қудайдың барлық ўәделери Масих арқалы «аўа» болып, толық орынланады. Сонлықтан Қудайдың даңққа бөлениўи ушын, Масих арқалы Қудайға «аўмийин» деймиз.

21Бизлер менен сизлердиң Масих пенен болған байланысымызды бекем қылған хәм бизлерди хызметке тайынлаған Қудайдың Өзи болады.

22Ол бизлерди мәрлеп тамға басты хәм буның дәлили сыпатында Мухаддес Руўхты жүрегимизге жайластырды.

23Мениң жүрегимде не бар екенин билетуғын Қудайдың Өзи гүә: сизлерди аяғаным себепли, усы ўақытқа дейин Коринфке бармаған едим.

24Бизлер сизлердиң исенимиңиздиң үстинен бийлик орнатқымыз келмейди. Керисинше, сизлердиң қуәаныўыңыз ушын, бизлер сизлер менен бирликте мийнет етип атырмыз. Себеби сизлер исенимде бекем турсызлар.

2 Коринфлилер 2

¹Солай етип, сизлерди және қапа қылмайын деп, сизлерге бармауға кеулимде қарар еттим.

²Өйткени егер мен сизлерди және қапа қылсам, онда мени ким қууантады? Өзим қапа қылған сизлерден басқа, ким кеулимди көтереди? Әлбетте, хеш ким!

³Сонлықтан мен барғанымда, қууантыуы керек болған адамлар мени қапа қылмауы ушын, сол хатты жазып жиберген едим. Себеби мениң қууанышым сизлердің хәммеңиздің қууанышыңыз екенине исенген едим.

⁴Мен сол хатты терең қайғырып, жүрегим езиліп, көз жасларымды төгіп отырып жаздым. Бундағы мақсетім – сизлерди қапа қылуы емес, ал сизлерге деген шексиз сүйіспеншилигимди билдириу еди.

Гүна ислеген адамды кешериу хакқында

⁵Егер араңызда бир адам басқаларды қапа қылған болса, ол тек мени емес, ал қандай да бир дәрежеде сизлердің хәммеңизди қапа қылған болады. Мен буны асырып айтып атырған жоқпан.

⁶Бул адамға сизлердеги көпшилик төрепинен берілген жаза жетерли болады.

⁷Солай етип, ол хәдден тыс қайғырмауы ушын оны кеширіп, жубаныш бергениңиз мақулырақ болады.

⁸Сонлықтан оған деген сүйіспеншилигиңизди дәлиллеуиңизди өтиниш етемен.

⁹Хәр бир исте сөзиме қулақ асатуғыныңызды ямаса аспайтуғыныңызды сынап билиу ушын, мен сизлерге сол хатты жазған едим.

¹⁰Сизлер оны кеширсеңиз, оны мен де кеширемен. Егер мен оны кеширген болсам, оны сизлер ушын Масих алдында кеширдим.

¹¹Солай етип, шайтанның ауҳалдан пайдаланып, пәнт бериуине жол қоймайық. Өйткени бизлер оның жауыз жобаларынан хабарсыз емеспиз.

Жаңа Келісімнің хызметшилери

¹²Мен Масихтың Хош Хабарын жәриялау ушын Троасқа барғанымда, Ийемиз маған көп мүмкиншилик берген еди.

¹³Деген менен, тууысқанымыз Титусты сол жерде ушырата алмағаным себепли, рууым тынышсызланды. Сонлықтан сол жердегилер менен хошласып, Македонияға кеттим.

¹⁴Қудайға шүкирлер болсын! Ол бизлерди бәрқулла Масихтың жеңисинің салтанатлы жүрисинде жетелеп жүреди хәм бизлер арқалы хәмме жерде Масих хакқында билимди хош ийис сыяқлы тарқатады.

¹⁵Себеби бизлер құтқарылып атырғанлар арасында да, набыт болып атырғанлар арасында да, Масихтың Құдайға бағышлаған хош ийисимиз.

¹⁶Бизлер Хош Хабарды жәриялаған ұақтымызда, набыт болып атырғанлар ушын өлимге апаратуғын өлим ийисимиз. Ал құтқарылып атырғанлар ушын өмир беретуғын өмир ийисимиз. Бундай хызметке ылайықты хеш ким жоқ!

¹⁷Өйткени өз пайдасы ушын Құдайдың сөзин сатып беретуғын көп адамлар бар. Бирақ, бизлер ондай адамлар емеспиз. Бизлер Құдай тәрәпинен жиберилген хәм Масихқа тийисли болған адамлар сыпатында Хош Хабарды Құдай алдында ҳақ кеўил менен жәриялаймыз.

2 Коринфлилер 3

¹Бизлерди және өзлерин мақтап атыр, деп ойлайсыз ба? Айырым адамлар сыяқты, сизлерге көрсетиў ушын ямаса сизлерден алып басқаларға көрсетиў ушын, минезлемемиз жазылған хатларға бизлер мүтәжбиз бе?

²Бизлердиң минезлеме хатымыз – сизлер боласызлар. Бул хат бизлердиң жүреклеримизде жазылған болып, оны барлық адамлар биледи хәм оқыйды.

³Сизлер ҳақыйқаттан да, бизлердиң хызметимиз арқалы жазылған Масихтың хаты екениңизди анық көрсетесизлер. Бул хат сыя менен емес, ал тири Құдайдың Руўхы менен жазылды хәм ол тасқа емес, ал адамлардың жүреклерине ойып жазылды.

⁴Бизлер Масих арқалы Құдай алдында усындай исенимге ийе болғанымыз себепли, буларды айтып атырмыз.

⁵Бизлер хызметимизди уқыплы болғанымыз себепли атқарып атырмыз, демекши емеспен. Бизлердеги бар уқып өзимизден шықпаған, ал Құдайдан берилген.

⁶Құдай бизлерди Жаңа Келисимниң хызметшилери қылды. Жаңа Келисим жазылған нызам тийкарында емес, ал Мухаддес Руўх тийкарында пайда болды. Себеби жазылған нызам өлимге хүким етеди, ал Мухаддес Руўх өмир бередиди.

Жаңа Келисимниң уллылығы

⁷Тасқа ойып жазылған хәриплерден ибарат болған Мухаддес Нызам уллылық пенен берилгенликтен, Израил халқы Муўсаның жүзинен шыққан өткинши нурға қарай алмаған еди. Өлимге хүким ететуғын Мухаддес Нызамға хызмет етиў соншелли уллы болса,

⁸онда өмир беретуғын Мухаддес Руўхқа хызмет етиў оннан анағурлым көп уллылыққа ийе емес пе?

⁹Адамды хуким еткен Мухаддес Нызамға хызмет етиў уллы болған болса, ақланыў беретугын Жаңа Келисимге хызмет етиў оннан гере қаншелли уллырақ болады!

¹⁰Хақыйқаттан да, жоқары уллылыққа ийе болған Жаңа Келисим пайда болғанда, бурын уллылыққа ийе болған Мухаддес Нызам өз уллылығын жойтты.

¹¹Солай етип, өткинши болған нәрсе уллы болса, мәңги қалатуғын нәрсе оннан да уллырақ.

¹²Усындай үмитке ийе болғанымыз себепли үлкен батырлық пенен сөйлей аламыз.

¹³Бизлер жүзиндеги өшип баратырған нурды Израил халқына көрсетпеў ушын жүзин перде менен жапқан Муўса сыяқлы ис тутпаймыз.

¹⁴Бирақ, Израил халқының жүреги қайсар болғанлықтан, хәтте, усы күнге дейин олар Ески Келисимди оқығанда, олардың санасы сондай перде менен жабыўлы турғандай болады. Өйткени бул перде тек Масих арқалы алып тасланады.

¹⁵Хақыйқаттан да, усы күнге дейин олар Муўсаның китабын оқығанда, жүрекпери перде менен жабылғандай болып түсинбейди.

¹⁶Деген менен, адам Ийемизге жүз бурғанда, сол перде алып тасланады.

¹⁷Ийемиз – Руўх. Ийемиздиң Руўхы бар жерде азатлық бар.

¹⁸Бизлердиң хәммемиз пердесиз жүз бенен Ийемиздиң уллылығын көремиз. Сол арқалы Оған уқсаў ушын өзгерип, уллылық үстине уллылыққа ерисип барамыз. Бул Руўх болған Ийемиздиң жәрдемінде иске асады.

2 Коринфлилер 4

Ылай ыдыслардағы гәзийне

¹Сонлықтан биз хызметшилер бул хызметти Қудайдың мийрим-шәпәәти менен ислеп атырғанымыз себепли, руўхымызды түсирмеймиз.

²Бизлер жасырын хәм уят ислеримизди тасладық, хийлекерлик пенен хәрекет қылмаймыз. Қудайдың сөзин бурмаламай, хақыйқатты ашық айтыўымыз арқалы өзимизди Қудай алдында хәр бир адамның хұжданына тапсырамыз.

³Егер бизлер жәриялап атырған Хош Хабар жабық болса, ол набыт болатуғынлар ушын жабық болады.

⁴Исенбейтуғын бундай адамлар Хош Хабардың жақтысын көрмесин деп, бул дүньяның хәкими – шайтан олардың жүрек көзлерин соқыр еткен.

Хош Хабар Құдайдың қандай екенін көрсеткен Масихтың даңқын билдиреди.

⁵Бизлер өзлериміз хаққында жәриялап атырған жоқпыз. Ал Масих Ийсаны хәммемиздің Ийемиз деп, Ийса ушын сизлердің хызметшилериңиз екенлигимиз хаққында жәриялап атырмыз.

⁶Себеби «Қараңғылықтан нур жарқырасын», – деп буйырған Құдай Масихтың жүзінде жарқыраған Өзинің даңқын билийимиз ушын жүреклеримизди жақты қылды.

⁷Биз елшилер усы ғәзийнени ылай ыдыс сыяқлы болған денемизде алып жүрмиз. Бул уллы құдиреттің бизлерден емес, ал Құдайдан екенлиги көринип тур.

⁸Бизлер хәр тәреплеме қысқыдамыз, бірақ езилмеймиз. Албыраймыз, бірақ үмитсизликке берилмеймиз.

⁹Қуўдаланамыз, бірақ Құдай бизлерди таслап кетпейди. Бизлерди жығылтады, бірақ жоқ болып кетпеймиз.

¹⁰Ийсаның өмири денемизде ашық көринсин деп, бизлер бәрқулла азап шегип, Ийсаның өлимине шерик боламыз.

¹¹Өйткени Ийсаның өмири бизиң өлетуғын денемизде ашық көринсин деп, жасап атырған бизлер Ийса ушын өлим қәўпине үзликсиз дуўшар болып атырмыз.

¹²Солай етип, бизлердің өлим қәўпине дуўшар болып атырғанымыз арқалы сизлер мәңгилик өмирге ерисип атырсызлар.

¹³Забурда: «Мен исендим хәм соның ушын сөйледим», – деп жазылған. Усындай исенимди пайда еткен Мухаддес Руўхқа ийе болғанымыз себепли, бизлер де исенемиз хәм сонлықтан сөйлеймиз.

¹⁴Себеби Ийемиз Ийсаны өлимнен тирилткен Құдайдың бизлерди де Ийса менен бирге тирилтетуғынын хәм сизлер менен бирликте Өзинің алдында турғызып қоятуғынын билемиз.

¹⁵Булардың хәммеси сизлердің пайдаңыз ушын болып атыр. Солай етип, бизлердің басымыздан кеширген қыйыншылықтарымыз себепли, Құдайдың сизлерге деген мийрими артады. Сол мийрим еле де көп адамларға жетип барыуы арқалы Құдайға көп шүкирликлер айтылады хәм Ол даңққа бөленеди.

Өткинши қыйыншылықлар хәм мәңгилик даңқ

¹⁶Сонлықтан руўхымызды түсирмеймиз. Бизлердің көринетуғын денемиз тозып баратырған болса да, ишки дүньямыз күннен-күнге жаңаланып атыр.

¹⁷Өйткени хәзирги өткинши хәм арзымас қыйыншылықтарымыз бизлерге хәдден тыс уллы хәм мәңгилик даңқ алып келеди.

¹⁸Бизлер көзге көринетуғын қыйыншылықларға емес, ал көзге көринбейтуғын уллылыққа қараймыз. Себеби көзге көринетуғын нәрселер өткинши, ал көзге көринбейтуғын нәрселер мәңги болады.

2 Коринфлилер 5

¹Бизлер ишинде жасап атырған дүньядағы бул шатырымыз, яғный денемиз қыйралғанда, Қудай бизлерге адамның қолы менен қурылмаған аспандағы мәңгилик үйимизди, яғный жаңа денени беретуғынын билемиз.

²Аспандағы үйимизди, яғный жаңа денемизди кийим сыяқты кийиўди қатты күсеп, хәзир бизлер дүньядағы шатырымызда, яғный денемизде «ах» урмақтамыз.

³Оны кийсек, бизлер жалаңаш қалмаймыз.

⁴Бизлер дүньядағы шатырымызда, яғный денемизде жасап жүрип, аўыр жүк астында қыйналмақтамыз. Негизинде дүньядағы денемизди шешип таслаўды емес, ал оның үстинен аспандағы денемизди кийиўди қәлеймиз. Солай етип, өлетуғын дене мәңгилик өмир тәрәпинен жутып жибериледи.

⁵Бизлерди усы ушын таярлаған хәм буның гиреўи сыпатында бизлерге Мухаддес Руўхты берген Қудайдың Өзи болады.

⁶Сонлықтан денеде жасап атырған ўақтымызда Ийемиздиң аспандағы мөканынан узақта екенимизди билсек те, бизлер бәрқулла батырлыққа ийемиз.

⁷Өйткени бизлер көзге көринетуғын нәрселерге емес, ал исенимимизге сүйенип жасаймыз.

⁸Аўа, батырлыққа ийемиз хәм денеден шығып, Ийемиз бенен бирге жасағанымыз жақсырақ деп ойлаймыз.

⁹Бирақ денеде жасасақ та, денеден шығып кетсек те, бизлер Ийемиздиң кеўлинен шығыўға қатты тырысамыз.

¹⁰Себеби денеде жасаған ўақтымызда ислеген жақсы исимиз ушын да, жаман исимиз ушын да ылайықты баҳа алыў ушын, хәр биримиз Масихтың хұким гүрсисиниң алдында турыўымыз керек.

Жарастырыўшылық хызмети

¹¹Солай етип, бизлер Ийемизден қорқыўдың не екенин билгенимиз себепли, адамларды ақылландырыўға хәрекет етемиз. Бизлердиң

қандай екенлигимиз Құдайға аян. Бизлердің қандай екенлигимизді сизлер де жақсы билетуыныңыздан үмит етемен.

¹²Бизлер және сизлерге өзлеримізді ұсынуыға хәрекет етип атырған жоқпыз. Бирақ ишки дүньясы менен емес, ал сыртқы көриниси менен мақтанатуғын адамларға ылайықлы жууап бериуиңиз ушын, сизлерге бизлер менен мақтаныуға мүмкиншилик берип атырмыз.

¹³Егер бизлер ақылымыздан азғандай болып көринсек, онда бул Құдай ушын. Егер есимиз дурыс болып көринсе, онда бул сизлер ушын.

¹⁴Усылай ислеуге бизлерди Масихтың сүйиспеншилиги мәжбүр етеди. Өйткени бир Адам, яғный Масих хәмме ушын өлгенликтен, хәмме Оның өлимине шерик болған болады, деген жуумаққа келдик.

¹⁵Ауа, Масих хәмме ушын өлди. Солай екен, жасап атырғанлар енди өзлери ушын емес, ал өзлери ушын өлген хәм қайта тирилген Масих ушын жасауы шерт.

¹⁶Сонлықтан бизлер енди хеш кимге дүньяның көз қарасы менен қарамаймыз. Масихқа бурын усылай қараған болсақ та, енди олай қарамаймыз.

¹⁷Солай етип, ким де ким Масих пенен байланысқа ийе болса, ол – жаңа жаратылыс. Ески нәрселер өтип кетти, минекей, енди хәммеси жаңа болды.

¹⁸Бунның хәммеси Құдайдан. Құдай Масих арқалы бизлерди Өзи менен жарастырды хәм адамларды Өзи менен жарастыруы хызметин бизлерге тапсырды.

¹⁹Яғный, Құдай Масих арқалы дүньяны Өзи менен жарастырып, адамлардың гүналарын есапқа алмады хәм усы жарастыруышы сөзлерди бизлерге берди.

²⁰Солай етип, бизлер Масихтың елшилеримиз. Құдайдың Өзи бизлер арқалы сизлерге ақыл-нәсият берип атыр. Масихтың атынан жалбарынамыз: Құдай менен жарасыңлар!

²¹Құдай бизлердің гүналарымызды хеш қашан гүна ислеменген Масихқа жүкледі. Масих пенен байланысқа ийе болған бизлер Құдай алдында усы арқалы ақландық.

2 Коринфлилер 6

¹Құдай менен бирге мийнет етип атырған бизлер өзлериңиз қабыл қылған Оның мийримине итибарсызлық пенен қарамауыңызды сизлерден етиниш етеміз.

²Себеби Құдай былай дейди: «Мениң мийримим берилетуғын уақытта сени еситтим, Құтқарылуы күнинде саған жәрдем бердим». Минекей,

хәзир Қудайдың мийрими берилетуғын ўақыт болды! Минекей, хәзир қутқарылыў күни келди!

Павел көрген қыйыншылықлар ҳаққында

³Хызметимизге сөз келмесин деп, хеш кимге хеш бир нәрседе тосқынлық жасамаймыз.

⁴Ал хәмме нәрседе Қудайдың хызметкерлери сыпатында ис тутамыз: қыйыншылық көрсек те, мүтәжликте хәм аўыр жағдайларда қалсақ та, шексиз сабырлы болдық.

⁵Және де, таяқ жедик, қамақта отырдық, топалаң ишинде қалдық, аўыр мийнет еттик, түнлерди уйқысыз өткиздик, аш қалдық.

⁶Солай болса да, бизлер пәк болдық, дурыс түсиник, шыдамлылық, кең кеўил, Мухаддес Руўх хәм ҳақыйқый сүйиспеншилик пенен жасадық.

⁷Ҳақыйқат сөзин айтып, Қудайдың құдиретин көрсеттик. Оң хәм шеп қолымызда ҳақлық қуралын услап жүрдик.

⁸Бизлерди хұрмет етеди хәм масқаралайды да, бизлерге сөгис айтады хәм мақтайды да. Бизлерди өтирикшилер деп есаплайды, бирақ бизлер ҳақыйқатты айтамыз.

⁹Бизлерди белгисиз адамлар деп санайды, бирақ бизлер хәммеге белгилемиз. Бизлерди өлген деп есаплайды, бирақ, мине, бизлер тиримиз. Жазаланып таяқ жесек те, өлмей атырмыз.

¹⁰Бизлерди қапа қылады, бирақ бизлер бәрқулла қуўанышлымыз. Жарлымыз, бирақ көп адамларды байытамыз. Хеш нәрсемиз болмаса да, хәмме нәрсеге ийемиз.

¹¹Хәй коринфлилер, бизлер сизлерге ашық сөйлеп, жүрегимизди кең аштық.

¹²Сизлерден мийримимизди аямадық, бирақ сизлер бизлерден өз мийримиңизди аядыңыз.

¹³Сизлерге балаларыма сөйлегендей, сөйлеп атырман: бизлер сыяқлы, сизлер де бизлерге жүреклериңизди кең ашыңлар.

Бизлер – Қудайдың ибадатханасымыз

¹⁴Исенбейтуғынлар менен бирге бир мойынтырықтың астына кирмеңлер. Өйткени ҳақлық пенен нызамсызлықтың арасында қандай уқсаслық бар? Нур менен қараңғылықтың арасында қандай байланыс бар?

¹⁵Масих пенен шайтанның арасында қандай келисим хәм исенетуғын адам менен исенбейтуғын адамның арасында қандай шериклик болыўы мүмкин?

¹⁶Қудайдың ибадатханасы менен бутлар арасында қандай бирлик болыуы мүмкін? Хеш қандай! Себеби бизлер тири Қудайдың ибадатханасымыз. Қудай былай дейди: «Мен олар арасында жасап, Олар арасында жүретуғын боламан». «Мен олардың Қудайы боламан, Олар Мениң халқым болады».

¹⁷Сол себептен Қудай Ииемиз былай дейди: «Исенбейтуғын адамлар арасынан шығып, олардан бөлеклениңлер. Харам нәрсеге қол тийгизбеңлер, Сонда Мен сизлерди қабыл етемен».

¹⁸Және де, хәмме нәрсеге құдиретли Қудай Ииемиз былай дейди: «Мен сизлерге Әке боламан, Сизлер Мениң ул-қызларым боласызлар».

2 Коринфлилер 7

¹Солай етип, сүйикли туўысқанларым, усындай ўәделерге иие болғанымыз себепли, денемизди хәм руўхымызды ипласлайтуғын хәр бир нәрседен өзлеримизди тазалайық. Қудайдан қорқып жасап, минсиз мухаддесликке жетилисип барайық.

Коринфтеги исениўшилер жәмәетиниң тәўбе еткенине Павелдиң қуўаныўы

²Бизлерге жүреклериңизди кең ашыңлар. Бизлер хеш кимге жаманлық ислемедик, хеш кимди жолдан азғырмадық, хеш кимди алдап, ҳақысын жемедик.

³Буны сизлерди айыплаў ушын айтып атырған жоқпан. Өйткени бұрын айтқанымдай, сизлер бизлердиң жүрегимиздесиз. Сизлер менен бирге өлиўге де, жасаўға да қайылмыз.

⁴Мениң сизлерге деген исенимим күшли хәм мен сизлер менен көп мақтанаман. Қыйыншылықларымыз көп болса да, мен сизлер себепли шексиз қуўаныш алып, жубанышқа бөлендим.

⁵Бизлер Македонияға келгенимизден кейин де денемиз хеш тыныш таппай, хәр тәреплеме қыйыншылық көрдик: сыртта жәнжел, жүрегимизде қорқыныш бар еди.

⁶Бирақ, руўхы түскен адамларға жубаныш бериўши Қудай Титустың сизлер беттен қайтып келгени арқалы бизлерге жубаныш берди.

⁷Бизлер тек оның қайтып келгени арқалы емес, ал сизлердиң оған берген жубанышыңыз арқалы да жубаныш алдық. Титус бизлерге сизлердиң мени қаншелли сағынғаныңызды, қылған ис-хәрекетлериңиз себепли өкинип атырғаныңызды хәм мени жақлаўға урынып атырғаныңызды айтып бергенде, мен оннан бетер қуўанып кеттим.

⁸Мен жазған хатым менен сизлерди қапа қылған болсам да, өкинбеймен. Сол хатымның сизлерди аз-маз ўақытқа қапа қылғанын билгенимде, мен өкинген едим.

⁹Бирақ, енди қуўанып атырман. Мен сизлердің қапа болғаныңызға емес, ал бул қапашылықтың сизлерди тәўбеге әкелгенине қуўанып атырман. Бул қапашылық Құдайдың қәлеуи бойынша болғанлықтан, сизлер бизлер себепли ҳеш қандай зыян көрмединлер.

¹⁰Себеби Құдайдың қәлеуи менен берилген қапашылық адамды тәўбеге алып келеди хәм адам бул арқалы қутқарылыў алады. Бундай қапашылық өкиниў алып келмейди. Бирақ, дүньяның қапашылығы өлимге алып барады.

¹¹Қараңлар, Құдайдың қәлеуи менен болған бул қапашылық сизлерде қаншелли инта, өз пәклигиңизди дәлиллеўге қатты умтылыў, нахақлыққа деген күшли ғәзеп, қаншелли қорқыныш, маған деген соншелли сағыныш, қаншелли талпыныў хәм айыпкер адамды жазалаўға күшли тилек оятты. Сизлер сол исте өзлериңиздің хәр тәреплеме пәк екениңизди көрсеттиңиз.

¹²Сизлерге буннан алдыңғы хатты жазғанымда, нахақлық ислеген адам ямаса нахақлықтан жәбир көрген адам себепли жазған жоқпан. Ал, сизлердің бизлерге деген ықласыңыздың Құдай алдында аян болыўы ушын жазған едим.

¹³Бизлер булардың хәммеси арқалы жубаныш таптық. Жубанышымызға қосымша Титустың қуўанышы бизлерди оннан да көбирек қуўандырды. Өйткени сизлердің хәммеңиз оның руўхын көтерипсиз.

¹⁴Мен сизлерди оның алдында мақтаған едим, сизлер мени уятқа қалдырмадыңлар. Сизлерге айтқан хәр бир сөзимиз хақыйқат болғаны сыяқлы, сизлерди Титусқа айтып мақтаған сөзлеримиз де хақыйқат болып шықты.

¹⁵Ол хәммеңиздің сөзге бойсынатуғыныңызды, өзин хұрмет хәм иззет пенен қабыл алғаныңызды еске алып, оның сизлерге деген сүйиспеншилиги және де артып атыр.

¹⁶Солай етип, мен сизлерге хәр бир исте исене алатуғыным себепли қуўанаман.

2 Коринфлилер 8

Сақыйлық пенен садақа бериў хаққында

¹Туўысқанлар, бизлер сизлерге Құдайдың Македониядағы исениўши жәмәәтлерге берген мийрими хаққында билдиргимиз келеди.

²Олар аўыр қыйыншылықлар менен сыналған болса да, қуўанышқа толып, жүдә кәмбағал болса да, шексиз сақыйлық көрсетти.

³Жағдайлары көтергенше, хәтте, жағдайларынан артық дәрежеде олардың өз қәлеуі менен сақыйлық көрсеткенине мен өзим гүәлық беремен.

⁴Олар Яхудиядағы исениўшилерге берилетуғын жәрдемге, яғный усы қайырлы иске қатнасыўды өтиниш етип, бизлерге жалбарынған еди.

⁵Олар бизлер үмит еткенимизден де зыят берип, Қудайдың қәлеуі менен өзлерин бириншиден Ийемизге, соңынан бизлерге бағышлады.

⁶Сонлықтан бурын сизлердиң араңызда бул қайырлы исти баслаған Титустан оны жуўмақлаўын өтиндик.

⁷Сизлер Масихқа деген исенимде, Қудайдың сөзин сөйлеўде, ҳақыйқатты билиўде, инта менен хызмет етиўде, бизлерге деген сүйиспеншиликте, улыўма хәмме нәрседе үстинсиз. Сол сыяқлы, бул қайырлы исте де сизлердиң үстин болыўыңызды қәлеймиз.

⁸Буны буйрық ретинде айтып атырған жоқпан. Ал, басқа жәмәәтлердиң интасы ҳаққында айтып, сизлердиң сүйиспеншилигиңиздиң ҳақыйқыйлығын сынап көрип атырман.

⁹Себеби сизлер Ийемиз Ийса Масихтың мийримин билесизлер: Ол Өзи бай бола тура, сизлер ушын бул дүньяда жарлы болды. Оның жарлылығы менен сизлер руўхый байлыққа ийе болдыңыз.

¹⁰Бул бойынша мен сизлерге бир пайдалы кеңес беремен. Сизлер өткен жылы өз қәлеуиңиз бенен жәрдем ақшаны жыйнаўды биринши болып баслаған едиңлер.

¹¹Енди сол исти ақырына дейин жеткизгениңиз мақул. Солай етип, баста қандай инта менен баслаған болсаңыз, сондай инта менен жуўмақлаўға қолларыңыздан келгенше тырысыўыңыз тийис.

¹²Егер сизлер өзлериңизде бар нәрсени инта менен берсеңиз, Қудай оны ырзашылық пенен қабыл етеди. Бирақ, Ол сизлерде жоқ нәрсени талап етпейди.

¹³Басқалардың аўхалын жеңиллетиў ушын сизлерге аўырманлық салыў керек, демекши емеспен. Ал теңлик болыўы керек, демекшимен.

¹⁴Хәзирги сизлердеги молшылық олардың жетпей турған нәрсесин толықтырады. Ал соңынан олардағы молшылық сизлердеги жетпей турған нәрсени толықтырады. Солай етип, теңлик болады.

¹⁵Мухаддес Жазыўда: «Көп жыйнаған адамның артық нәрсеси, аз жыйнаған адамның кем нәрсеси болмады», – деп айтылғандай болады.

Титустың хәм оның менен бирге еки туўысқанның Коринфке жиберилиўи

16Мениң кеўлимдеги сизлерге деген интаны Титустың да кеўлине салған Қудайға шүкирлер болсын!

17Өйткени ол тек бизлердиң өтинишимиз бойынша емес, ал өзінде сизлерге деген терең инта болғанлықтан, өз қәлеуи менен сизлерге баратыр.

18Оның менен бирге бир туўысқанымызды да жиберип атырмыз. Ол Хош Хабарды жәриялаў бойынша барлық исениўши жәмәәтлер тәрәпинен мақтаўға ерискен адам.

19Буның үстине, бул туўысқанымызды бизлер ислеп атырған усы қайырлы хызметте жолдас болсын деп, исениўши жәмәәтлер сайлап қойған еди. Бизлер Ийемиздиң даңқы ушын хәм жәрдем бериўге инталы екенимизди көрсетиўимиз ушын усы қайырлы хызметти ислеп атырмыз.

20Көп ақшалар менен байланыслы болған бул хызметимизде бизлерди хеш ким айыплай алмаўы ушын, бизлер сақлық пенен ис тутып атырмыз.

21Себеби бизлер тек Ийемиздиң нәзеринде емес, ал адамлардың нәзеринде де дурыс болған нәрсени ислеўге тырысып атырмыз.

22Бизлер жаңағы туўысқанларымыз бенен бирликте және бир туўысқанымызды да жиберип атырмыз. Бул туўысқанымызды талай мәртебе хәм хәр түрли жағдайларда сынап, оның инталы екенин көрдик. Енди оның сизлерге деген исеними күшейгенликтен, интасы да артып атыр.

23Титусқа келсек, ол мениң шеригим хәм сизлер ушын мениң менен бирге мийнет ететуғын хызметши. Оның қасындағы еки туўысқанымыз – исениўши жәмәәтлердиң үәкиллери хәм Масихқа даңқ келтиретуғын адамлар.

24Солай етип, сизлер бул адамларға деген сүйиспеншилигиңизди дәлиллеңлер. Бул арқалы оларды жиберген исениўши жәмәәтлерге бизлердиң сизлер менен мақтанатуғынымыздың дурыс екенин көрсетиңлер.

2 Коринфлилер 9

Мүтәжликте жасаўшы исениўшилерге жәрдем бериў ҳаққында

1Яхудиядағы исениўшилерге жиберилетуғын бул жәрдемге байланыслы сизлерге жазыўдың хәжети жоқ.

2Өйткени сизлердиң жәрдемге таяр екенлигиңизди билемен. «Ахая үлкесиндегилер өткен жылдан бери таяр», – деп мен Македониядағылар алдында сизлер менен мақтанып жүрмен. Сизлердиң интаңыз олардың көбисин хәрекетке келтирди.

- ³Бул нәрседе сизлер менен мақтанғаным босқа шықпасын деп хәм өзим айтқанымдай, сизлерди таяр турасыз деп, усы туўысқанларымызды сизлерге жиберип атырман.
- ⁴Себеби айырым македониялылар мениң менен бирге сизлерге барып, сизлердиң таяр емес екенлигиңизди көрсе, сизлерге қатты исенген бизлер уятқа қаламыз, сизлер де сөзсиз уятқа қаласыз.
- ⁵Сонлықтан мен усы туўысқанларымыздан өзимнен бурын сизлерге барыўды хәм сизлердиң үеде еткен жәрдемиңизди алдын ала таярлап қойыўды өтиниш еткеним дурыс деп ойладым. Солай етип, сизлер беретугын бул жәрдем мәжбүрий түрде берилген салықтай емес, ал ыразылық пенен берилген сыйдай болсын.
- ⁶Мынаны умытпаңлар: сықмарланып еккен адам аз орады, сақыйлық пенен еккен адам көп орады.
- ⁷Хәр бир адам қыйналып ямаса мәжбүрий түрде емес, ал кеўлинен шыққанын берсин. Өйткени Қудай ыразы болып берген адамды сүйеди.
- ⁸Және де, Қудай сизлерди мол мийрим менен байытыўға күдиретли. Солай етип, барлық ўақытта хәмме нәрсеңиз жетерли болып, хәр қандай жақсы иске бай боласызлар.
- ⁹Сонлықтан Мухаддес Жазыўда былай делинген: «Ол өзиникин сақыйлық пенен тарқатып, жарлыларға берди, Оның хақлығы мәңгиге бар болады».
- ¹⁰Дийханға себиў ушын туқым, жеў ушын нан беретугын Қудай сизлердиң сақыйлық пенен еккен егиниңиздиң зүрәетин мол қылып береди хәм хақлығыңыздың жемисин арттырады.
- ¹¹Аўа, Қудай сизлерди хәр тәреплеме байытады. Солай етип, сизлер сақый боласызлар хәм бизлер сизлердиң сақыйлық пенен берген сыйларыңызды апарғанымызда, алған адамлар Қудайға шүкирлик билдиреди.
- ¹²Сизлердиң бул хызметиңиз тек Яхудиядағы исениўшилердиң мүтәжликлерин толықтырып қоймай, көп адамлардың Қудайға шексиз шүкирлик айтыўына себеп болады.
- ¹³Сизлердиң бул хызметиңиз себепли, олар Қудайға алғыслар айтады. Себеби сизлердиң бул хызметиңиз өзлериңиз мойынлаған Масихтың Хош Хабарына бойсынатуғыныңызды, Яхудиядағы мухаддеслер хәм көп басқа адамлар менен сақыйлық пенен бөлишип атырғаныңызды дәлиллейди.
- ¹⁴Және де, Қудайдың сизлерге берген мол мийрими себепли, Яхудиядағылар сизлерди көриўди әрман етип, сизлер ушын дуўа етеди.

15Сөз бенен тәрийиплеп жеткизиу қыйын болған Құдайдың сыйы, яғный Оның Улы ушын Құдайға шүкирлер болсын!

2 Коринфлилер 10

Павелдің өз хызметин жақлауы

1«Бизлер менен бирге болған ўақтында жуўас, бирақ арамызда болмаған ўақтында қатал», – деп айырымларыңыз сөз қылатуғын мен, Павел, Масихтың мүләйимлиги хәм сабырлылығы менен сизлерден өтинемен:

2сизлерге барғанымда, өзимди қатал тутыўға мәжбүр қылмаңлар. Өйткени бизлерди бул дүньядағы адамлар сыяқлы денесиниң қәлеуи бойынша жасап атыр, деп санайтуғын гейбиреўлерге қарсы қатал боламан деген нийетим бар.

3Бизлер дүньяда жасап атырған болсақ та, дүньяның жолы менен урыспаймыз.

4Бизлердиң урысымыздың қураллары дүньяға тийисли қураллар емес, ал душпанның беккем қорғанларын қыйрататуғын Құдайдың құдиретине ийе болған қураллар.

5Сол қураллар менен сандырақ сөзлерди хәм Құдайды билиўге тосқынлық қылатуғын хәр қандай менменликти жоқ қыламыз, Масихқа бойсынбайтуғын хәр бир ой-пикирди Масихқа тутқын етип бойсындырамыз.

6Сизлер Масихқа толық бойсынғаныңызда, Оған бойсынбаған араңыздағы хәр бир адамды жазалаўға таярмыз.

7Сизлер тек сыртқы көриниске қарап бақа бересизлер. Егер ким де ким өзиниң Масихқа тийисли екенине исенсе, онда ол бизлердиң де Масихқа тийисли екенимизди билсин.

8Ийемиздиң бизлерге берген бийлиги менен бираз көбирек мақтансам да, уялмайман. Бул бийлик сизлерди қулатыў ушын емес, ал тиклеў ушын берилген.

9Мен хатларым менен сизлерди қорқытып атырғандай болып көрингим келмейди.

10Себеби гейбиреўлер: «Хатларында ол қатал хәм күшли, бирақ жүзбе-жүз көрискенимизде хәлсиз хәм сөзге де шебер емес», – дейди екен.

11Бирақ, бундай адамлар билип қойсын: сизлерден уақта болып, хатларымызда не десек, араңызда болғанымызда да, солай ис тутамыз.

12Өзлерин әхмийетли етип көрсетип атырған айырым адамлар менен өзлеримизди теңлестиргимиз ямаса салыстырғымыз келмейди. Олар

өзлерин өз өлшемлери менен бахалайды хәм өзлерин өзлери менен ғана салыстырады. Олар қаншелли ақылсыз!

¹³Бирақ, бизлер хәдден тыс дәрежеде мақтанбаймыз. Ал, Қудайдың бизлер ушын белгилеген жер шегарасы ишиндеги мийнетимиз бенен мақтанамыз. Бизлердің араңызда ислеген мийнетимиз де усы жер шегарасы ишинде исленди.

¹⁴Сизлер жасайтуғын жер усы жер шегарасы ишинде жайласқанлықтан, бизлер сизлерге Масихтың Хош Хабарын биринши болып жеткизгенимизде, шегарадан тыс шығып кетпедик.

¹⁵Бизлер басқалардың мийнети менен мақтанып хәддимизден аспаймыз. Керисинше, исенимиңиздің өсиуи менен араңыздағы мийнетимиздің көлеми кеңейе бериуинен үмит етеміз.

¹⁶Солай етип, бизлер Хош Хабарды сизлерден узағырақ жерлерге жәриялай аламыз. Өйткени басқаның ислеген хызмети менен мақтаныўды қәлемеймиз.

¹⁷Мухаддес Жазыўда айтылғандай: «Мақтанатуғын адам Ийемиз бенен мақтансын».

¹⁸Себеби өзин өзи мақтаған адам емес, ал Ийемиз мақтаған адам хақыйқаттан қәдирлениўге ылайықлы.

2 Коринфлилер 11

Павел хәм жалған елшилер

¹Мениң бираз ақылсыз адамдай болып енди айтатуғын сөзлериме сизлердің шыдауыңызды қәлер едим. Аўа, мен сизлерден усыны өтиниш етемен!

²Сизлерди Қудайдың қызғанышы менен қызғанаман. Өйткени мен сизлерди бир пәк қыз сыяқлы жалғыз күйеўге, яғный Масихқа усынып, Оған некеледим.

³Бирақ, жыланның Хаўа-енени хийлекерлик пенен алдағанындай, сизлердің ақыл-ойларыңыздың да бузылып, Масихқа деген хақыйқый хәм пәк садықлықтан аўып кетиуинен қорқаман.

⁴Себеби биреў келип, бизлер жәриялаған Ийсаны басқаша қылып жәриялағанда, сизлер исенесизлер. Және де, өзлериңиз алған Мухаддес Руўхтан басқа бир руўхты хәм өзлериңиз қабыл еткен Хош Хабардан басқа бир «хош хабарды» аңсат қабыл етесизлер.

⁵Сизлер «мәртебели елшилер» деп атайтуғын сол адамлардан мен өзимди хеш бир нәрседе кем санамайман!

- 6** Мен сөзге шебер болмасам да, билимим жеткиликли. Буны сизлерге хәр қандай жағдайда хәм хәр тәреплеме ашық көрсеттик.
- 7** Сизлердиң мәртебели болыуыңыз ушын, мен өзимди пәс қойып, Қудайдың Хош Хабарын сизлерге ешейин жәрияладым. Мениң усылай ислегеним гүна ма?
- 8** Сизлерге хызмет етиў ушын, мен басқа исениўши жәмәәтлерден ақшалай жәрдем алып, оларды тонағандай болдым.
- 9** Араңызда болған ўақтымда мүтәжлигим болса да, хеш бириңизге аўырманлық салмадым. Өйткени Македониядан келген туўысқанларымыз мүтәжликлеримниң орнын толтырды. Мен сизлерге хеш бир нәрседе аўырманлық салмаўға тырыстым хәм буннан былай да тырыса беремен.
- 10** Өзимдеги Масихтың хәқыйқаты менен билдиремен: Ахая үлкесиндеги хеш бир адам мениң усы мақтаныўымды тоқтата алмайды.
- 11** Мен не себептен усылай ислеп атырман? Сизлерди сүймегеним себепли ме? Мениң сизлерди сүйетуғынымды Қудай биледи.
- 12** Өзлерин бизлерге теңлестирмекши болып мақтанып атырған сол адамларға жол бермеў ушын, мен сизлерге аўырманлық салмадым хәм солай ислеўди даўам ете беремен.
- 13** Себеби жалған елшилер хәм өтирик жұмысшылар болған бундай адамлар өзлерин Масихтың елшилери қылып көрсетеди.
- 14** Бирақ, бул таң қаларлық нәрсе емес. Шайтан да өзін нур периштеси қылып көрсетеди-ғо.
- 15** Сонлықтан оның хызметшилериниң өзлерин хәқыйқаттың хызметшилери қылып көрсетиўи де таң қаларлық нәрсе емес. Қудай ақырында бундай адамларға ислеген ислерине қарай ылайықлы жаза береді.

Павелдиң елши сыпатында көрген қыйыншылықлары

- 16** Мен және тәкирарлап айтаман: хеш ким мени ақылсыз деп санамасын. Егер сизлер ақылсыз деп санасаңыз, мени хеш болмаса ақылсыз адам сыпатында қабыл етиңлер, сонда мен де аз-маз мақтанайын.
- 17** Сөйлеп атырған сөзлеримди Ийемиздиң басқарыўында айтып атырған жоқпан, ал өзине исенетуғын ақылсыз мақтаншақтай болып айтып атырман.
- 18** Көплер өзлери менен дүньяның көз қарасы бойынша мақтанғанлықтан, мен де мақтанажақпан.

- 19**Сизлер өзлериңизди сондай ақыллымыз деп санап турып, ақылсызларға жан-жан деп шыдайсызлар!
- 20**Биреу сизлерди қул қылса да, хақыңызды жесе де, таласа да, өзін сизлерден жоқары тутып, үстемлик етсе де ямаса бетіңізге шапалақ пенен урса да шыдайсызлар.
- 21**Бирақ, сизлердің ойыңыз бойынша хәлсиз болып есапланған бизлер бундай ислерди ислеуге уяламыз! Деген менен, биреудің не менен болса да мақтаныуға батылы барса, мениң де мақтаныуға батылым жетеди. Мен буны ақылсыз адам сыяқлы айтып атырман.
- 22**Сол жалған елшилер яхудиймиз дей ме? Мен де яхудиймен. Олар израиллылармыз дей ме? Мен де израиллыман. Олар Ибрайымның урпағымыз дей ме? Мен де Ибрайымның урпағыман.
- 23**Олар Масихтың хызметкерлеримиз дей ме? Ақылдан азған адам сыяқлы айтып атырман: мен Масихқа олардан гөре көбирек хызмет еттим. Мен оларға қарағанда көбирек мийнет еттим, көп мәртебе қамақта болдым, сансыз рет таяқ жедим хәм талай мәртебе өлим менен жүзбе-жүз ушырастым.
- 24**Яхудийлерден бир кем қырықтан, бес рет қамшы жедим.
- 25**Үш мәртебе таяқ жедим, бир мәртебе тас пенен урды. Үш мәртебе кемеде апатқа ушырап, бир күн, бир түн теңизде ығып жүрдим.
- 26**Көп мәртебе сапарға шыққанымда, қәуип астында болдым: дәрьялардағы суў тасқыны себепли, қарақшылар себепли, өз миллетимнің адамлары себепли хәм басқа миллет адамлары себепли, және қалада, шөлде, теңизде хәм жалған туўысқанлар себепли қәуип-кәтерге ушырадым.
- 27**Ауыр мийнет етип, қыйыншылық көрдим. Көп түнлерди уйқысыз өткіздим, ашлық хәм шөлди басымнан кеширдим. Талай мәртебе аўқатсыз қалып, суўықта кийимсиз болдым.
- 28**Булардың хәммесинен тысқары, күн сайын барлық исениўши жәмәәтлердің ғам-тәшиўишлери еңсемди басып, мени ойландырады.
- 29**Қайсы дәрменсизлер менен, мен бирге дәрменсизленбедим? Қайсы азғырылған адам ушын, мен күйип-жанбадым?
- 30**Сизлер мени мақтаныуға мәжбүр еткениңиз себепли, мен хәлсизлигимди көрсеткен нәрселер менен мақтанаман.
- 31**Ийемиз Ийсаның Әкеси, мәңгиге алғысланатуғын Құдай биледи: мен өтирик сөйлеп атырған жоқпан.
- 32**Мен Дамаск қаласында болғанымда, Аретас патшаның қол астындағы бир хәким қала дәрўазасын қараўыллатып, мени қолға алмақшы болды.

Бирақ, исениўши туўысқанларымыз мени себетке салып, қала дийўалындағы терезеден түсирип жиберди ҳәм мен усылай етип оның қолынан қашып қутылдым.

2 Коринфлилер 12

Қудайдың Павелге көрсеткен көринислери ҳәм аянлары ҳаққында

¹Мақтаныўдың ҳеш қандай пайдасы жоқ болса да, енди мен Ийемиз көрсеткен көринислер ҳәм аянлар ҳаққында айтпақшыман.

²Мен Масихқа исенетуғын бир адамды танийман. Ол буннан он төрт жыл бурын үшінши аспанға көтерилип әкетилген еди. Ол сол ўақытта денеде болды ма ямаса денеден шығып руўхта болды ма, мен буны билмеймен, Қудай биледи.

³⁻⁴Бул адам ҳаққында мынаны билемен: ол жәннетке көтерилип апарылды. Ол сол жерде айтып жеткизиў мүмкин болмаған ҳәм адам баласына айтыўға рухсат етилмеген сөзлерди еситти. Бирақ, ол денеде болды ма ямаса денеден шығып, руўхта болды ма билмеймен, буны Қудай биледи.

⁵Мен усындай адам менен мақтанаман. Бирақ, өзиме келсем, тек өзимдеги ҳәлсизликтен басқа ҳеш нәрсем менен мақтанбайман.

⁶Мақтаныўды қәлеген жағдайымда да мен ақылсыз болмайман. Өйткени мен ҳақыйқатты айтып атырман. Бирақ, ҳеш ким мен туўралы ҳәдден тыс жоқары пикирге ийе болмай, мени тек меннен еситкенлери ямаса көргенлери бойынша баҳалаўы ушын, мен өзимди мақтаныўдан тыйып атырман.

⁷Қудайдың маған берген әжайып аянлары себепли өзимди жоқары тутпаўым ушын, Ол денеме бир тикен, яғный мени қыйнайтуғын шайтанның бир периштесин берип, мени менменликтен сақлап киятыр.

⁸Буны меннен алып таслаўды сорап, Ийемизге үш мәртебе жалбарынған едим.

⁹Бирақ, Ийемиз маған: «Саған берген мийримим жетеди. Себеби Мениң қүдиретим ҳәлсизлик арқалы толық көрсетиледи», – деди. Сонлықтан Масихтың қүдирети менде болсын деп, мен ҳәлсизликлериме еле де көбирек қуўанып, олар менен мақтана беремен.

¹⁰Сол себептен Масих ушын ҳәлсизликлерге, масқараланыўға, мүтәжликлерге, қуўдаланыўға ҳәм қыйыншылықларға ушырағанымда, мен қуўанышлыман. Өйткени мен қашан ҳәлсиз болсам, сонда күшлимен.

Павелдиң Коринфтеги исениўшилер жәмәәтине деген ғамхорлығы

- 11** Мен мақтанып, ақылсыз адам болып көріндим. Бірақ мени бұған сизлер мәжбүр еттіңіз-ғо. Негизінде мени сизлер мақтауыңыз керек еді. Себеби мен хеш ким болмасам да, сизлер «мәртебелі елшілер» деп атайтуғын сол адамлардан хеш қандай кемшилигим жоқ.
- 12** Мениң Құдайдың хақыйқый елшиси екенімди дәлиллейтуғын көп белгилер, таң қаларлық ислер хәм кәраматлар сизлердің араңызда күшли сабырлылық пенен көрсетилди.
- 13** Сизлерден ақшалай жәрдем сорап, өз аўырманлығымды салмағаным себепли, басқа исениўши жәмәәтлерден сизлерди кем көргендей болдым ба? Егер мени қәте иследи деп ойласаңыз, мени кешериң!
- 14** Минекей, мен сизлерге үшінши мәртебе келиўге таярман. Бірақ, мен сизлерге аўырманлық салмайман. Маған сизлердің мал-мүлкиңиз емес, ал сизлердің өзлериңиз керексиз. Өйткени балалар ата-анасы ушын емес, ал ата-ана балалары ушын мал-мүлик жыйнаўы тийис.
- 15** Сол сыяқлы мен де сизлер ушын өзимде бар хәмме нәрсени, хәтте, өз жанымды да бериўге қуўанышлы түрде таярман. Мен сизлерди соншелли сүйсем де, сизлердің мени азырақ сүйиўиңиз дурыс болмайды.
- 16** Мениң сизлерге аўырманлық салмағанымды сизлер де тастыйықлайсызлар. Бірақ, гейбир адамлардың айтыўы бойынша, мен хийлекер адам болғаным себепли, сизлерди алдаў жолы менен қолға киргизген қусайман.
- 17** Деген менен, өзим сизлерге жиберген адамлардың бири арқалы болса да, сизлердің есабыңыздан пайдаландым ба?
- 18** Мен Титустан сизлерге барыўды өтинип, оның менен бирге басқа бир туўысқанымды да жиберген едим. Титус сизлердің есабыңыздан пайдаланған ба еди? Әлбетте, яқ. Себеби бизлер бир руўх пенен ис-хәрекет етип, бир жол менен жүремиз-ғо.
- 19** Бизлерди усы ўақытқа дейин алдыңызда ақланып киятыр деп ойлап атырсыз ба? Яқ, олай емес. Бизлер Масихқа тийисли адамлар сыпатында Құдай алдында сөйлеп турмыз. Сүйикли туўысқанларым, бизлер не ислейтуғын болсақ та, хәр бир нәрсени сизлердің руўхый беккемлениўиңиз ушын ислеймиз.
- 20** Өйткени мен сизлерге барған ўақтымда, сизлерди өзим қәлегендей емес аўхалда көремен бе деп хәм сизлер де мени өзлериңиз күтпеген аўхалда көресиз бе деп қәўетердемен. Сизлерге барғанымда, араңызда жәнжел, күншиллик, ғәзеп, даў, жала, өсек, менменлик хәм тәртипсизлик бар екенин көриўден қорқаман.

21Тағы да, сизлерге және барғанымда, Құдайдың мени сизлер себепли уялтыуынан, бұрын гүна ислеп, өзлериниң қарамылығы, бузықшылығы хәм жүйенсизлиги ушын тәубе етпеген көп адамлар ушын көз жасымды төгийден қорқаман.

2 Коринфлилер 13

Соңғы ескертиу хәм сәлемлер

1Мен сизлерге үшінши мәртебе баражақпан. Мухаддес Жазыуда айтылғандай: «Хәр бир ис еки ямаса үш адамның гүуалығы тийкарында қаралады».

2Буннан алдын араңызда екинши мәртебе болғанымда ескерткен едим. Енди хәзир сизлерден узақта болғанымда да тәкирарлап ескерттип атырман: мен сизлерге және барғанымда, бұрын гүна ислегенлердиң де, басқа хәмме адамлардың да хеш бирин аямайман!

3Себеби сизлер Масихтың мен арқалы сөйлейтуғынына дәлил излейсизлер. Масих сизлерге деген ис-хәрекетинде хәлсиз емес, Ол сизлердиң араңызда Өз құдиретин көрсетеди.

4Ол хәлсиз болып атанақ ағашқа шегеленсе де, хәзир Құдайдың құдирети менен жасап атыр. Масих пенен қатнаста болған бизлер де хәлсиз болсақ та, Оның менен бирге Құдайдың құдирети арқалы сизлердиң пайдаңыз ушын жасаймыз.

5Исенимде турған я турмағаныңызды билиуиңиз ушын, өз-өзиңизди сынап көриңлер. Ийса Масихтың ишиңизде екенлигин билмейсизлер ме? Егер билмесеңиз, сынаудан өте алмай жығылған болар едиңиз.

6Бизлердиң сынаудан өткенимизди билетуғыныңыздан мен үмит етемен.

7Хеш қандай жаманлық ислемеуиңизди сорап, бизлер Құдайға дууа етеміз. Бундағы мақсетимиз өзлеримиздиң сынаудан өткенимизди көрсетиу емес, ал бизлер сынаудан өтпеген болып көринсек те, сизлердиң жақсылық ислеуиңизден ибарат.

8Өйткени бизлер хақыйқатқа қарсы хеш нәрсе ислей алмаймыз, ал тек хақыйқат ушын хәрекет етеміз.

9Өзлеримиз хәлсиз, ал сизлер күшли болсаңыз, бизлер қуғанамыз. Бизлер сизлердиң туұрыланып, жетилисип барыуыңыз ушын да дууа етеміз.

10Сонлықтан сизлерге келген уақтымда Ийемиздиң маған берген бийлиги менен қаталлық қолланыуға мәжбүр болмауым ушын, бул нәрселерди араңызда болмаған уақтымда жазып атырман. Мен бул бийликти сизлерди қулатыу ушын емес, ал тиклеу ушын алғанман.

11Қулласы, туўысқанларым, хош болыңлар. Жетилисип барыңлар, мениң айтқанларыма қулақ асыңлар, бир ой-пикирли болыңлар ҳәм татыўлықта жасаңлар. Сүйиспеншилик ҳәм тынышлық тийкары болған Қудай сизлер менен бирге болады.

12Бир-бириңизди мухаддес поса менен сүйип сәлемлесиңлер. Барлық исениўшилер сизлерге сәлем айтып атыр.

13Ийемиз Ийса Масихтың мийрими, Қудайдың сүйиспеншилиги ҳәм Мухаддес Руўхтың шериклиги ҳәммеңизге яр болсын!

Галатиялыларға жазылған хат

Галатиялылар 1

Сәлемнама

1-2Адамлар тәрәпинен ямаса адамлар арқалы емес, ал Ийса Масих хәм Оны өлимнен тирилткен Әкемиз Қудай тәрәпинен елши болып тайынланған мен, Павелден хәм мениң менен бирге болған барлық туўысқанлардан, Галатиядағы исениўши жәмәәтлерге сәлем!

3Әкемиз Қудай хәм Ийемиз Ийса Масих сизлерге мийрим хәм тынышлық берсин!

4Әкемиз Қудайдың ерки бойынша, Ийса Масих бизлерди хәзирги жаўыз заманнан қутқармақшы болып, гүналарымыз ушын Өзин қурбан етти.

5Қудайымызға мәңгиге даңқ болсын! Аўмийин.

Хош Хабар жалғыз

6Сизлерди Масихтың мийрими арқалы шақырған Қудайдан соншелли тез жүз бурып, басқа бир «хош хабар» ға аўып кеткениңизге ҳайранман.

7Негизинде басқа бир «хош хабар» жоқ. Ал, сизлердиң ақылыңызды шатастырып, Масихтың Хош Хабарын бурмаламақшы болып атырғанлар ғана бар.

8Бирақ егер де бизлер ямаса аспаннан бир периште келип, өзлеримиз сизлерге айтқан Хош Хабарға қарсы «хош хабар» жәриялап атырған болса, ол Қудайдың ғарғысына ушырасын!

9Бурын айтқанымызды және қайталап айтаман: егер ким де ким сизлер қабыл еткен Хош Хабарға қарсы бир «хош хабар» ды жәриялап атырған болса, ол Қудайдың ғарғысына ушырасын!

10Енди мен адамлардың мақтаўын қәлеп атырман ба ямаса Қудайдың ба? Я болмаса, адамларға жағыныўға тырысып атырман ба? Егер елеге дейин адамларға жағынбақшы болғанымда, онда мен Масихтың хызметшиси бола алмас едим.

Павел қалай Масихтың елшиси болды

11Туўысқанларым, мен жәриялаған Хош Хабарды адам ойлап шығармағанын билиўиңизди қәлеймен.

12Мен бул Хош Хабарды адамнан қабыл етпедим хәм хеш кимнен үйренбедим. Оны маған Ийса Масихтың Өзи аян арқалы билдирди.

13Мен яхудий дининде болғанымда, қалай өмир сүргеним ҳаққында еситкенсизлер. Қудайдың жәмәәтин аяўсыз қуўдалап, оны қуртыўға тырысатуғын едим.

14 Яхүдий динінде өз миллетимдеги көп қатар-қурбыларымнан озып, ата-бабаларымыздың үрп-әдетлерін орынлауға жан-тәнім менен ғайрат салатуғын едим.

15-16 Бірақ мени анамның қарнында болғанымда-ақ таңлап, Өз мийрими менен шақырған Қудай басқа миллеттер арасында Хош Хабарды жәриялауым үшін, маған Улын ашып билдириуге ыразы болды. Сонда мен адамлар менен мәсләхәтлесип отырмадым.

17 Ерусалимге, яғный меннен бұрын елши болғанларға да бармадым. Ал дәрхал Арабстанға кетип, кейін және Дамаскқа қайтып келдим.

18 Соңынан үш жыл кейін Петрменен танысыу үшін Ерусалимге бардым. Оның жанында он бес күн болдым.

19 Бірақ, басқа елшилердің хәш бирін көрмедім, тек Ийемиз Ийсаның иниси Яқыпты ғана көрдім.

20 Сизлерге жазып атырғанларымның өтирик емес екенлигин Қудайдың алдында билдиріп атырман.

21 Буннан соң, мен Сирия хәм Киликия үлкелерине кеттім.

22 Ал Яхүдиядағы Масихқа тийисли жәмәәтлер мени жүзбе-жүз танымайтуғын еди.

23 Олар тек: «Бир ұақытлары бизлерди қуўдалаған адам бұрын өзи жоқ қылмақшы болған исеним хәққында енди өзи жәриялап жүр», – дегенди еситип,

24 мен үшін Қудайды алғыслаған еди.

Галатиялылар 2

Басқа елшилердің Павелди қабыл етиуі

1 Арадан он төрт жыл өткеннен соң, Барнаба менен бирликте және Ерусалимге бардым. Жаныма Титусты да алдым.

2 Ол жерге Қудайдан алған аяным себепли бардым. Сол жердеги жәмәәт жетекшилері менен жеке сөйлесип, басқа миллеттер арасында өзим жәриялап жүрген Хош Хабарды баян еттім. Ислеген мийнетим хәм хәзир ислеп атырған ис-хәрекетимнің зая кетпеуі үшін усылай иследім.

3 Ал олар мениң жанымдағы Титустың грек болыуына қарамай, оны сүннет етилиуге мәжбүрлемеди.

4 Бірақ арамызға жасырын кирген айырым жалған тууысқанлар бар еди. Олар бизлерге Ийса Масих берген азатлықты көре алмай, бизлерди яхүдийлердің нызамының қулы қылмақшы еди.

- ⁵Ал бизлер Хош Хабардың хақықаты сизлер менен бәркулла бирге болсын деп, оларға бир дем де бойсынып, тәслим болмадық.
- ⁶Ерусалим жәмәетиниң жетекшилери қаншелли атақлы болса да, мен ушын бәри бир: Қудай адамларды айырмайды. Олар мениң жәриялау исиме қосымша ҳеш нәрсе жүклемеди.
- ⁷Керисинше, Хош Хабарды яхудийлерге жәриялау иси Петрге исенип тапсырылғандай, басқа миллетлерге жәриялау иси маған исенип тапсырылғанын олар билди.
- ⁸Себеби Петрди яхудийлер ушын елши етип тайынлаған Қудай мени де басқа миллетлер ушын елши етип тайынлады.
- ⁹Жәмәәтлердиң тиреклери есапланған Яқып, Кифа хәм Юхан Қудайдың маған берген мийримин мойынлап, маған хәм Барнабаға бирдемлик қолларын созды. Солай етип, бизлердиң басқа миллетлерге, ал өзлериниң яхудийлерге кетиўин макул көрди.
- ¹⁰Тек еле де жарлыларға жәрдем бериўди естен шығармауымызды өтиниш етти. Мен де бул исти шын кеўилден ислеўге тырысып киятырған едим.

Павелдиң Петрди әшкаралауы

- ¹¹Кифа Антиохияға келгенде, оның қәтесин бетине айтып әшкара еттим.
- ¹²Өйткени Яқыптың жанынан базы адамлар келместен алдын Кифа басқа миллет исениўшилери менен бирге аўқат жейтуғын еди. Бирақ сол яхудийлер келгенде қорқып, сүннет етилмеген басқа миллет исениўшилеринен өзин шетке алды хәм олар менен байланысты үзди.
- ¹³Басқа яхудийлер де Кифаға уқсап еки жүзлилигине иследи. Хәтте, Барнаба да олардың еки жүзлилигине берилди.
- ¹⁴Олардың Хош Хабардың хақықаты бойынша ис тутпай атырғанын көргенимде, хәммениң алдында Кифаға былай дедим: «Сен яхудий бола тура, яхудий сыяқлы емес, ал басқа миллет адамы сыяқлы жасап атырсаң. Енди қалайынша сен басқа миллет адамларын яхудийлесийге мәжбүрлейсең?
- ¹⁵Бизлер яхудий болып туўылдық, басқа миллетлер сыяқлы гүнакар емеспиз.
- ¹⁶Бирақ та, адам Мухаддес Нызамды орынлап жасағаны арқалы емес, ал Ийса Масихқа деген исеними арқалы ақланатуғынын билемиз. Сонлықтан бизлер де Мухаддес Нызамды орынлап жасағанымыз арқалы емес, ал Масихқа деген исенимимиз бенен ақланамыз деп, Ийса Масихқа исендик. Себеби ҳеш бир адам Мухаддес Нызамды орынлап жасағаны арқалы ақланбайды».

- ¹⁷Егер Ийса Масих арқалы ақланыўды излеп, өзлеримиз гүнакар болып шықсақ, Масих бизлерди гүнаға жетелеўши болғаны ма? Ҳеш қашан!
- ¹⁸Егер мен өзим бузған яхудий үрп-әдетлерин қайтадан тиклесем, онда мен өзимниң нызам бузыўшы екенимди дәлиллеген боламан.
- ¹⁹Қудай алдында жасаў ушын, Мухаддес Нызам арқалы мен Мухаддес Нызам алдында өлгенмен.
- ²⁰Мен Масих пенен бирге атанақ ағашқа шегеленгенмен. Енди жасап атырған мен емес, ал менде Масих жасап атыр. Ҳәзир денеде жасап атырған өмиримде мени сүйген хәм мен ушын Өзин қурбан еткен Қудайдың Улына деген исенимим менен жасап атырман.
- ²¹Мен Қудайдың мийримин қәдирсиз деп есапламайман. Егер де Мухаддес Нызам арқалы ақланыў мүмкин болғанда, онда Масих бийкарға өлген болар еди.

Галатиялылар 3

Мухаддес Нызам хәм исеним

- ¹Хәй, ақылсыз галатиялылар! Сизлерди ким сыйқырлап таслады? Ийса Масихтың атанақ ағашқа шегеленип қойылғаны көз алдыңыздан кетпестей етип сүўретленип берилген жоқ па еди?
- ²Сизлерден бир нәрсени ғана билмекшимен: сизлер Мухаддес Руўхты қалай алдыңлар? Мухаддес Нызамды орынлап па ямаса өзлериңиз еситкен Хош Хабарға исенип пе?
- ³Сизлер соншелли ақылсыз болғаныңыз ба? Мухаддес Руўх пенен баслап, енди неге адамның ис-хәрекетти менен минсизликке ерисиўге тырысып атырсызлар?
- ⁴Бийкарға сонша азап шектиңиз бе?! Хәқыйқаттан да, бийкарға ма?!
- ⁵Сизлерге Мухаддес Руўхын берген хәм араңызда кәраматлар көрсеткен Қудай буны Мухаддес Нызамды орынлағаныңыз ушын ислеп атыр ма ямаса өзлериңиз еситкен Хош Хабарға исенгениңиз ушын ба?
- ⁶Ибрайымның мысалын алып қарайық: «Ол Қудайға исенди хәм сол себептен Қудай оны ақланған деп санады».
- ⁷Солай етип, мынаны билип қойыңлар: исенгенлердиң хәммеси Ибрайымның хәқыйқый урпақлары болады.
- ⁸Мухаддес Жазыў Қудайдың басқа миллетлерди исеними арқалы ақлайтуғынын болжап, Ибрайымға: «Барлық халықлар сен арқалы жарылқанады», – деп қуўанышлы хабарды алдын ала жиберген еди.
- ⁹Солай етип, исенгенлер исениўши Ибрайым менен бирге жарылқанады.

10 Мухаддес Нызамды орынлауы арқалы ақланатуғынына исенетуғынлардың хәммесине нәлет жауады. Өйткени Мухаддес Нызамда былай деп жазылған: «Мухаддес Нызам кітабында жазылған хәмме нәрсени бәрқулла орынлап жасамайтуғын хәр бир адам нәлетий болады».

11 Мухаддес Нызамды орынлауы арқалы хеш бир адам Қудай алдында ақлана алмайтуғыны анық. Себеби: «Исеними менен ақланған жасайды», – деп жазылған.

12 Мухаддес Нызамның тийкары исеним емес. Керисинше: «Мухаддес Нызамда буйырылғанларды орынлаған олар арқалы жасайды», – деп жазылған.

13-14 Масих бизлер ушын нәлетленгенликтен, Қудайдың Ибрайымға берген жарылқауы Масих Ийса арқалы басқа миллетлерге несип етеди хәм бизлер үәде етилген Мухаддес Руұхты исенимимиз арқалы аламыз. Масих бизлерди Мухаддес Нызамның нәлетинен қутқарды. Өйткени: «Ағашқа асылған хәр бир адам нәлетий», – деп жазылған.

Мухаддес Нызам хәм Қудайдың үәдеси

15 Туұысқанларым! Адамлар өмиринен мысал келтирейин: адамлар арасында дүзилген келисимди бийкарлауға ямаса оған бир нәрсе қосыуға болмайды.

16 Қудай Ибрайымға хәм оның ұрпағына үәде бергенде: «сениң ұрпағыңнан болғанларға» деп көп адамларды нәзерде тутып айтқан жоқ, ал «сениң ұрпағыңнан болғанға» деп, тек бир адамды, яғнай Ийса Масихты нәзерде тутып айтқан еди.

17 Мениң айтажағым мынау: төрт жүз отыз жылдан соң пайда болған Мухаддес Нызам Қудайдың алдын ала дүзген келисимин бийкарлап, үәдесиниң күшин жоқ қылмайды.

18 Себеби егер Қудайдың берген мийрасы Мухаддес Нызамды орынлау арқалы берилгенде, онда ол үәде бойынша болмайды. Бирақ Қудай мийрасты Ибрайымға үәде бойынша берди.

19 Ондай болса, Мухаддес Нызам не ушын берилген? Ол гүналарымызды ашып көрсетиу ушын, келисимге қосымша етип берилген. Өзи Қудайдың үәдеси хәм Ибрайымның ұрпағы болған Масих келгенге дейин ғана Мухаддес Нызам хәрекет етеди. Ол периштелер арқалы тәуеллешиниң қолы менен берилген еди.

20 Ал тәуеллеши тек бир тәрепке тийисли емес. Бирақ Қудай – жалғыз.

Мухаддес Нызамның мақсети

- ²¹Олай болса, Мухаддес Нызам Қудайдың үделерине қарсы ма? Хеш қашан! Өйткени егер де өмир бере алатуғын нызам берилген болса, онда адамлар, әлбетте, нызам арқалы ақпанар еди.
- ²²Бирақ, Ийса Масихқа деген исенимге тийкарланған үәде исенгенлерге берилиў ушын, Мухаддес Жазыў пүткил барлықты гүнаның тутқыны деп жәриялады.
- ²³Бул исеним пайда болыўдан алдын бизлер Мухаддес Нызамның бақлаўы астында болып, келешек исенимнің айқынласыўына шекем Мухаддес Нызамның тутқыны едик.
- ²⁴Басқаша айтқанда, исеним арқалы ақланыўымыз ушын, Масих келиўге дейин Мухаддес Нызам тәрбияшымыз болды.
- ²⁵Бирақ исеним пайда болғаннан соң, бизлер енди тәрбияшымыз болған Мухаддес Нызамның қол астында емеспиз.
- ²⁶Себеби Масих Ийсаға исенгениңиз ушын, хәммеңиз Қудайдың балаларысыз.
- ²⁷Суўға шомылдырылғанда Масих пенен бирлесип, хәр бириңиз Масих сыяқлы болдыңлар.
- ²⁸Ендигиден былай, яҳудий менен гректің, қул менен азат адамның, еркек пенен ҳаялдың арасында хеш қандай айырмашылық жоқ. Өйткени хәммеңиз Масих Ийсада бирсиз.
- ²⁹Егер Масихқа тийисли болсаңыз, онда Ибрайымның урпағысыз, Қудайдың үәдеси бойынша мийрасхорларсыз.

Галатиялылар 4

- ¹Және айтажағым мынаў: мийрасхор хәмме нәрсениң ийеси болса да, бала ўақтында оның қулдан айырмашылығы жоқ.
- ²Ол әкесиниң белгилеген ўақтына дейин тәрбияшылар менен үй басқарыўшысының бақлаўы астында болады.
- ³Усы сыяқлы, бизлер де балалық ўақтымызда, яғнай ҳақыйқатлықты толық түсинбеген ўақтымызда дүньяның мәниссиз қағыйдаларының қулы едик.
- ⁴⁻⁵Бирақ ўақты келгенде, Қудай Өз Улын жиберди. Ол Мухаддес Нызамның қулы болғанлардың қутқарылыўы ушын хәм бизлердиң Қудайдың балалары болыўымыз ушын ҳаялдан туўылып, Мухаддес Нызамға бойсынып жасады.
- ⁶Сизлер енди Қудайдың балалары болдыңлар. Сонлықтан Ол Өз Улының Руўхын жүрекleriңизге жиберди. Усы Руўх арқалы сизлер Қудайды: «Әке, Әкежаным!» деп шақырыўыңызға болады.

⁷Сол себептен сен енди қул емессең, ал Қудайдың перзентисең. Қудайдың перзенти болғаның ушын, Қудай сени мийрасхор етти.

Павелдин галатиялылар ушын тәшиуишлениуи

⁸Бурын сизлер Қудайды билмей, негизи Қудай болмаған нәрселерге қул болдыңлар.

⁹Енди болса, Қудайды билип алдыңлар, туўрырағы, сизлерди Қудай танийды. Солай екен, неге енди және дүньяның хәлсиз хәм қәдирсиз қағыйдаларына қайтып баратырсызлар. Қайтадан және олардың қуллары болмақшымысызлар?

¹⁰Күнлер, айлар, мәусимлер хәм жылларды белгилейсизлер.

¹¹Сизлер ушын бийкарға мийнет еттим бе, деп тәшиуиштемен.

¹²Туўысқанларым! Сизлерден өтиниш етемен, мен сыяқлы болыңлар. Себеби мен де сизлер сыяқлы болдым. Сизлер маған хеш қандай жаманлық ислемедиңлер.

¹³Хош Хабарды сизлерге биринши мәрте ден-саўлығымның хәлсизлиги себепли жәриялағанымнан хабарыңыз бар.

¹⁴Мениң ден-саўлығымның жағдайы сизлер ушын бир сынақ болса да, менменсип, маған тәкаббирлик етпедиңлер. Керисинше, мени Қудайдың бир периштесиндей, хәтте, Ийса Масихтай қабыл еттиңлер.

¹⁵Енди сол қуўанышыңыз қаяқта?! Сизлерге өзим гүўаман: қолларыңыздан келсе, көзлериңизди ойып, маған берер едиңлер.

¹⁶Енди сизлерге ҳақыйқатты айтаман деп, душпаныңыз болдым ба?

¹⁷Мухаддес Нызамды орынлаўды талап еткенлер сизлерди өз тәрәпине аўдарыўға тырысып атыр, бирақ бул жақсы нийет емес. Өзлерине бағыныўға тырысыўыңыз ушын, олар сизлерди бизлерден айырмақшы.

¹⁸Жақсы нийет пенен тырысыў – бул жақсы нәрсе. Бул тек мен сизлердиң араңызда болғанымда емес, ал бәрқулла усылай болса жақсы.

¹⁹Балаларым! Масих сыяқлы болмағаныңызша, мен сизлерди қайтадан туўып атырғандай, толғақ азабын шекпектемен.

²⁰Хәзир жаныңызда болып, даўысымды мүләйим қылып өзгертсем еди. Өйткени сизлерди не қыларымды билмей, аң-таң болып турман.

Ажар хәм Сара мысалы

²¹Мухаддес Нызам астында жасаўды қәлеген сизлер маған айтыңларшы, Мухаддес Нызамның не дейтуғынын билмейсизлер ме?

²²Себеби Ибрайымның еки улы болды: бирейи шоры хаялдан, екиншиси азат хаялынан еди, деп жазылған.

- 23**Шоры ҳаялдан болған улы әпиұайы жол бойынша, ал азат ҳаялдан болған улы үәде бойынша туұылды.
- 24**Бунда тымсал мәниси бар. Бул еки ҳаял еки келисимди аңлатады. Биреуи қуллықта болатуғын балаларды туұатуғын Ажар – Синай тауында дүзилген келисимнің тымсалы.
- 25**Арабстандағы Синай тауының тымсалы болған Ажар ҳәзирги Ерусалимди аңлатады. Өйткени бул қала өз халқы менен еле де Мухаддес Нызамның қуллығында.
- 26**Бирақ, аспандағы Ерусалимнің тымсалы болған Сара азат, ол бизлердиң анамыз.
- 27**Себеби былай деп жазылған: «Хәй, бала туұмайтуғын нәсилсиз ҳаял шад бол! Толғақ азабын билмейтуғын ҳаял, Дауысыңды көтерип, бақыр! Өйткени жалғыз баслы ҳаялдың балалары, Күйеуи бар ҳаялдың балаларынан көп».
- 28**Туұысқанлар! Сизлер де Ысақ сыяқлы үәде бойынша туұылған балаларсыз.
- 29**Әпиұайы жол менен туұылған Мухаддес Руұхтың үәдеси бойынша туұылғанды қалай қуұдалаған болса, ҳәзир де солай болып атыр.
- 30**Бирақ, Мухаддес Жазыу не дейди? «Шорыны ҳәм оның баласын қуұып жибер, Себеби шорының улы, Азат ҳаялдың улы менен бирликте, Мийрасқа шерик бола алмайды».
- 31**Солай етип, туұысқанлар, бизлер шоры ҳаялдың емес, ал азат ҳаялдың балаларымыз.

Галатиялылар 5

Азатлығыңызды сақлаңлар!

- 1**Масих бизлерди еркин өмир сүриұимиз ушын азат қылды. Сонлықтан беккем турыңлар, өзлериңизге қайтадан қуллық мойынтырығын салыуға жол қоймаңлар.
- 2**Қараңлар! Мен, Павел, сизлерге мыналарды айтып атырман: егер сүннет етилсеңиз, Масихтың сизлерге ҳеш пайдасы жоқ.
- 3**Сүннет етилген хәр бир адамды және ескертип атырман: ол пүткил Мухаддес Нызамды орынлауға парызлы.
- 4**Мухаддес Нызамды орынлау арқалы ақланыуға тырысып атырған сизлер Масихтан айырылдыңлар. Қудайдың мийриминен алысладыңлар.
- 5**Бирақ бизлер Мухаддес Руұх себепли исеним арқалы ақланыудан үмит етип, интизарлық пенен күтпектемиз.

⁶Ийса Масихқа исенетуғынлар ушын сүннетлениўдиң де, сүннетленбеўдиң де ҳеш қандай әҳмийети жоқ. Тек сүйиспеншилик пенен ҳәрекет еткен исеним ғана әҳмийетли.

⁷Сизлер жақсы баратыр едиңлер. Ҳақыйқатқа бойсыныўды даўам етиўден сизлерди ким айнытты?

⁸Бундай айнытыў сизлерди шақырған Қудай тәрәпинен болмады.

⁹Аз ғана ашытқы пүткил қамырды ашытады.

¹⁰Сизлердиң басқаша пикир жүргизбейтуғыныңызға Ийем Ийса алдында исенимим кәмил. Бирақ, сизлердиң ақылыңызды шатастырған ким болыўына қарамай, жазасын тартады.

¹¹Маған келетуғын болсақ, туўысқанларым, егер елеге дейин сүннеттиң керек екенлигин жәриялап келгенимде, қуўдаланар ма едим? Егер олай болғанда, атанақ ағаш ҳаққында айтқан ўазларым себепли машқала туўылмас еди.

¹²Қәне енди, сизлерди үгитлеп атырғанлардың ҳәммеси өзлерин ақта етсе!

¹³Туўысқанлар! Қудай сизлерди азат болыўға шақырған. Тек азатлығыңызды өз тәбиятыңыздың қәлеўлериниң қурбаны қылмаң. Оның орнына бир-бириңизге сүйиспеншилик пенен хызмет етиңлер.

¹⁴Пүткил Мухаддес Нызам бир сөзде жәмленген: «Өзиңди қалай сүйсең, жаныңдағы адамды да солай сүй».

¹⁵Бирақ бир-бириңиз бенен тислесип, бир-бириңизди жесеңлер, онда бир-бириңизди жоқ етиўден абайлы болыңлар!

Адам тәбияты ҳәм Мухаддес Руўх

¹⁶Және айтажағым мынаў: Мухаддес Руўхқа бойсынып жасаңлар! Сонда өз тәбиятыңыздың жаман қәлеўлерине ҳеш қашан бойсынбайсызлар.

¹⁷Өйткени адам тәбиятының жаман қәлеўлери Мухаддес Руўхқа, Мухаддес Руўх адам тәбиятының жаман қәлеўлерине қарсы. Олар бир-бирине қарсы болғанлықтан, сизлер ислеўди қәлеген нәрселериңизди ислей алмайсызлар.

¹⁸Ал егер сизлер Мухаддес Руўхтың жетелеўи менен жүрсеңлер, онда Мухаддес Нызам астында емессизлер.

¹⁹Адамның гүнакар тәбиятының ислери аян, олар: неке ҳадаллығын бузыў, ҳарамылық, бузықшылық,

²⁰бутпаразлық, сыйқыршылық, душпанлық, жәнжелкешлик, күншиллик, фәзеп, менменлик, алаўызлық туўдырыў, бөлиниў,

²¹қызғаншақтық, мәскүнемшилик, айшы-әширет хәм усыларға уқсаған нәрселер. Сизлерди алдын ескерткенімдей, және ескертип атырман: усындай ис-хәрекетти ислеушилер Қудайдың Патшалығын мийрас етип алмайды.

²²Бирақ, адам өмиринде жетистиретуғын Мухаддес Руұхтың жемиси – сүйиспеншилик, қуұаныш, тынышлық, сабырлылық, мийримлилик, қайырқомлық, садықлық,

²³мүләйимлилик хәм өзін тутып билиу. Бундай ислерге қарсы хеш қандай нызам жоқ.

²⁴Ийса Масихқа тийисли болғанлар өз тәбиятын қәлеулері хәм нәпсилері менен бирликте атанақ ағашқа шегелеп қойған.

²⁵Мухаддес Руұх өмиримиздің тийкары болғанлықтан, Оның жетелеуі менен жүрейик.

²⁶Даңқпараз болмайық, бир-биримиздің ашыуымызға тийип, күншиллик етпейик.

Галатиялылар 6

Жақсылық қылыудан жалықпаңлар!

¹Туұысқанлар! Егер биреудің гүна ислегени мәлим болып қалса, Мухаддес Руұхқа бойсынып жасап атырған сизлер бундай адамды мүләйимлик пенен туұры жолға салыңлар. Сизлер де азғырылмауыңыз ушын өзлериңізге сақ болыңлар.

²Бир-бириңіздің аұйрманлығыңызды көтериңлер. Сонда Масихтың Нызамын орынлайсызлар.

³Егер ким де ким хеш нәрсе болмаса да, өзін әхмийетли адам деп есапласа, өз-өзін алдаған болады.

⁴Хәр бир адам өз ис-хәрекетин тексерип көрсин. Сонда өзін басқалар менен салыстырмай, өз табыслары менен мақтана алады.

⁵Себеби хәр бир адам өз аұйрманлығын өзи көтериуі тийис.

⁶Қудайдың сөзин үйрениуши устазы менен барлық ийгиликли нәрселерди бөлиссин.

⁷Өз-өзиңізди алдамаңлар, Қудайды алдау мүмкин емес. Адам не ексе, соны орады.

⁸Өзинің гүнакар тәбиятына бойсыныушы сол тәбиятқа тән өлим алады. Мухаддес Руұхқа бойсыныушы Мухаддес Руұхқа тән мәңгилик өмирди алады.

⁹Солай екен, жақсылық ислеуден жалықпаңлар. Егер хәлсизленип қалмасақ, ұақты келгенде жемисин орып аламыз.

¹⁰Сонлықтан мүмкиншилигимиз бар екен, хәмме адамға, әсиресе исениўши туўысқанларымызға жақсылық ислейик.

Соңғы ескертиўлер хәм сәлемнамалар

¹¹Қараңлар, өз қолым менен сизлерге қандай үлкен хәриплер менен жазып атырман!

¹²Сыртқы көриниси менен адамларға унағысы келгенлер Масихтың атанақ ағашы себепли қуўдаланбаў ушын, сизлерди сүннет етилиўге мәжбүрлемекте.

¹³Бирақ, сүннет етилгенлердиң өзлери де Мухаддес Нызамды орынламайды. Олар тек сизлердиң денелериңиз бенен мақтаныў ушын ғана сүннет етилиўиңизди қәлеп атыр.

¹⁴Ал мен Ийемиз Ийса Масихтың атанақ ағашынан басқа бир нәрсе менен хеш қашан мақтанбайман. Усы атанақ ағаш арқалы дүнья мен ушын өлген, мен де дүнья ушын өлгенмен.

¹⁵Сүннетли болыў ямаса болмаў әхмийетли емес, әхмийетлиси – жаңа жаратылыс болыў.

¹⁶Усындай қағыйда бойынша жасап атырғанлардың хәммесине, яғный Қудайдың халқынатынышлық хәм мийрим-шәпәәт болсын!

¹⁷Ендигиден былай, хеш ким маған жәбир бермесин. Өйткени мениң денемде Ийсаның жарақатларының излери бар.

¹⁸Хәй, туўысқанлар! Ийемиз Ийса Масихтың мийрими руўхыңызға яр болсын! Аўмийин.

Ефеслилерге жазылған хат

Ефеслилер 1

Сәлемнама

- 1**Құдайдың қәлеуі менен Масих Ийсаның елшиси болған мен, Павелден, Масих Ийсаға садық болған Ефес қаласындағы исениўшилерге сәлем!
- 2**Әкемиз Құдай хәм Ийемиз Ийса Масих сизлерге мийрим хәм тынышлық берсин!

Руўхый жарылқаў

- 3**Ийемиз Ийса Масихтың Әкеси – Құдайға алғыс-мақтаўлар болсын! Ол бизлерди Масих арқалы аспандағы хәр түрли руўхый жарылқаў менен жарылқады.
- 4**Құдай Өзиниң алдында мухаддес хәм минсиз болыўымыз ушын, Масих пенен қатнаста болған бизлерди дүнья жаратылмастан бұрын таңлап алды. Құдай бизлерди сүйип,
- 5**Ийса Масих арқалы Өзиниң балалары қылып асырап алыў ушын, алдын ала белгиледи. Бул Оның әжайып қәлеуі бойынша болды.
- 6**Солай етип, сүйикли Улы арқалы бизлерге сыйға берген уллы мийрими себепли Өзине алғыс айтыўымыз ушын, Құдай усылай иследи.
- 7**Масих пенен қатнаста болған бизлер Оның қаны арқалы қутқарылдық, яғнай Құдайдың бай мийрими бойынша гүналарымыз кеширилди.
- 8**Құдай бул бай мийримин пүткил ақыл-даналық пенен үстилеримизге жаўдырып,
- 9**Өз еркиниң сырын бизлерге ашып берди. Бул Оның Масих арқалы жобаластырған әжайып мақсети бойынша болды.
- 10**Белгиленген ўақыт болғанда әмелге асатуғын Құдайдың жобасы – жердегилердиң хәм аспандағылардың хәммесин Масихтың басшылығында бирлестириўден ибарат.
- 11**Хәмме нәрсени Өз қәлеуі менен иске асыратуғын Құдайдың ерки бойынша бизлер алдын ала белгиленип, Масих арқалы таңлап алындық.
- 12**Бул Масихқа бастан-ақ үмит еткен бизлердиң уллы Құдайды алғыслаўымыз ушын болды.
- 13**Хақыйқат сөзин, яғнай қутқарылыў хаққында Хош Хабарды еситип, Масихқа исенгениңизде, сизлер де ўәде етилген Мухаддес Руўх пенен мөрленип, Құдайға тийисли болдыңлар.
- 14**Құдайға тийисли болған бизлердиң толық қутқарылыўымызға дейин бул Мухаддес Руўх – Құдайдың бизлерге ўәде еткен мийрасының гиреуи.

Булардың хәммеси бизлердің уллы Қудайды алғыслауымыз ушын болды.

Павелдің исениушилер ушын дуға етиуі

¹⁵Сонлықтан Ийемиз Ийсаға деген исенимиңиз хәм пүткил исениушилерге деген сүйиспеншилигиңиз хаққында еситкенимнен бери,

¹⁶мен сизлер ушын тынбастан шүкирлик етемен. Және де, дуға еткенимде, сизлерди бәрқулла тилге аламан.

¹⁷Ийемиз Ийса Масихтың Қудайы, даңқ-салтанатқа ийе Әке Әзин билиуиңиз ушын, сизлерге даналық хәм аян бериуши Мухаддес Руұхын берсин деп, Қудайдан сорап атырман.

¹⁸Қудайдың шақырығынан пайда болған үмитти хәм Оның исениушилерге берген уллы мийрасының қаншелли бай екенин билиуиңиз ушын, жүреклериңиздің көзлери ашылсын деп, дуға етип атырман.

¹⁹Және де, Ийсаға исенген бизлерде үлкен құдирет пенен хәрекет еткен Қудайдың күшиниң қаншелли уллы екенин сизлер билсин деп те, дуға етип атырман.

²⁰Қудай усы күш пенен Масихта хәрекет етип, Оны өлимнен қайта тирилтти хәм аспанда Әзиниң оң жағына отырғызды.

²¹Қудай Масихты барлық хәкимшилик хәм бийликтен, пүткил құдирет хәм хұкимдарлықтан, тек усы заманда емес, ал келешек дәуирде де аталатуғын хәмме атлардан жоқары қойды.

²²Хәмме нәрсени Оған бойсындырып, бағындырды. Оны пүткил барлықтың үстинен қойып, исениушилер жәмәетиниң басы қылды.

²³Исениушилер жәмәәти Масихтың денеси болып, пүткил барлықты толтырып турған Масихтың толылығына ийе.

Ефеслилер 2

Өлимнен өмирге өтиу

¹Сизлер бир ўақытлары айып хәм гүналарыңыз себепли өли едиңлер.

²Сонда сизлер бул дүньяның әдети бойынша, хаўада хұкимдарлық етиуши хәким – шайтанға, яғный хәзир Қудайға кулақ аспайтуғын адамларда хәрекет етиуши руұхқа бойсынып жасайтуғын едиңлер.

³Бир ўақытлары бизлердің хәммемиз де усындай адамлардың арасында өз гүнакар тәбиятымыз бойынша жасадық. Денемиздің хәм ойнйетимиздің жаман қәлеулерин орынладық. Сол себептен басқалар сыяқлы бизлер де тәбиятымыз бойынша Қудайдың ғәзебине ылайықлы адамлар едик.

- ⁴Бирақ, мийрим-шәпәәтке бай болған Құдай бизлерди соншелли сүйгенликтен,
- ⁵гүналарымыз себепли өли болсақ та, бизлерди Масих пенен бирге тирилтти. Сизлер Оның мийрими менен қутқарылдыңыз.
- ⁶Бизлер Масих Ийса менен қатнаста болғанлықтан, Құдай бизлерди Масих пенен бирге тирилтип, Оның менен бирге Аспан Патшалығында отырғызды.
- ⁷Құдай Масих Ийса арқалы бизлерге реҳим етип, Өз мийриминиң шексиз байлығын келешек дәуірлерде көрсетиў ушын усылай иследи.
- ⁸Сизлер исенимиңиз арқалы Құдайдың мийрими менен қутқарылдыңыз. Бул сизлердиң жетискенлигиңиз емес, ал Құдайдың сыйы болғанлықтан,
- ⁹хәш ким ислерим себепли қутқарылғанман деп, мақтана алмайды.
- ¹⁰Себеби бизлер Құдайдың дәрәтпесимиз. Өзи алдын ала таярлаған жақсы ислерин ислеп жасаўымыз ушын, Ол бизлерди Масих Ийса арқалы жаратты.

Ийса Масих арқалы бирлесиў

- ¹¹Сонлықтан мыналарды еске түсириңлер: сизлер бир ўақытлары бутқа табыныўшы миллет адамы болып туўылып, денесиндеги ети қол менен кесилип сүннет етилген яхудийлер тәрәпинен «сүннетсизлер» деп аталатуғын едиңиз.
- ¹²Ол ўақытлары сизлер Масих пенен байланысы жоқ, Израил халқына жат хәм Құдайдың оларға берген ўәдесиниң Келисиминен бийнесип адамлар едиңлер. Бул дүньяда үмитсиз хәм құдайсыз болып жасадыңлар.
- ¹³Бирақ бурын Құдайдан узақ болған сизлер енди Масих Ийса менен қатнас жасап, Масихтың қаны арқалы Құдайға жақын болдыңлар.
- ¹⁴Өйткени Масихтың Өзи – яхудийлер менен басқа миллетлерди бирлестирген бизиң жарастырыўшымыз. Ол Өз денесин қурбан етип, арадағы айырып турған дийўалды, яғнай душпанлықты жоқ қылды.
- ¹⁵Яхудийлер менен басқа миллетлерден Өзи менен байланыста болатуғын бир жаңа халықты жаратыў мақсетинде, Ол буйрық хәм қағыйдалардан ибарат болған яхудийлердиң нызамын бийкар етти. Буны тынышлықты орнатып,
- ¹⁶душпанлықты жоқ қылған атанақ ағаш арқалы екеўин бир жаңа халық қылып, Құдай менен жарастырыў ушын иследи.
- ¹⁷Масих келип, Құдайдан узақ болған сизлерге хәм Құдайға жақын болған яхудийлерге тынышлық Хош Хабарын жәриялады.

¹⁸Ол арқалы бизлер хәммемиз бир Мухаддес Руўх пенен Өкемиз Қудайдың алдына бара аламыз.

¹⁹Солай етип, енди сизлер жат хәм шет жерли адам емессизлер, ал мухаддеслерге ұатанлас, Қудайдың шаңарағының ағзаларысыз.

²⁰Сизлер елшилер хәм пайғамбарлар салған тырнақ тас үстине қаландыңлар. Ал имараттың мүйешиниң тийкарғы тасы – Масих Ийсаның Өзи болады.

²¹Онда пүткил имарат қуралып, Ийемизге тийисли бир мухаддес Ибадатхана болыу ушын өсип барады.

²²Масих пенен қатнаста болған сизлер де Қудай Мухаддес Руўхы арқалы жасайтуғын мөкан болыуыңыз ушын, хәммеңиз бирликте қуралып барасызлар.

Ефеслилер 3

Павел билдирген сыр

¹Сол себептен мен, Павел, басқа миллетлерден болған сизлер ушын, Масих Ийсаның тутқыны болдым.

²Сизлер ушын Қудайдың Өз мийрими менен маған берген бул хызметі хаққында, әлбетте, еситкенсизлер.

³Жоқарыда қысқаша жазып өткенимдей, Қудай маған Өз сырын аян арқалы билдирди.

⁴Бул хатты оқығаныңызда, Масихтың сырын қалай түсингенимди билип алыуыңыз мүмкин.

⁵Адамзаттың әуелги әуладларынан қупыя тутылып, енди Қудайдың мухаддес елшилерине хәм пайғамбарларға Мухаддес Руўх арқалы ашып берилген бул сыр мынадан ибарат:

⁶басқа миллетлер де яхүдийлер менен бирге мийрасқа шерик хәм бир денениң ағзалары. Олар Хош Хабар арқалы Масих Ийса себепли берилген үәдеге де шерик.

⁷Қудайдың хәрекет ететуғын құдирети менен, маған берилген мийриминиң сыйы арқалы мен Хош Хабарды жәриялау ушын хызметке тайынландым.

⁸Мен барлық исениушилер ишинде ең арзымағаны болсам да, басқа миллетлерге Масихтың шексиз байлығы хаққында жәриялау ушын, Қудай маған усы мийримин берди.

⁹Және де, хәмме нәрсени жаратқан Қудай Өзинде әуелден-ақ сақланған сырлы жобасын хәммеге ашып беріу ушын да, маған усы мийримин берди.

¹⁰Солай етип, Қудайдың мақсети – исениўшилер жәмәәти арқалы аспандағы хәкимшиликлерге хәм бийликлерге Өзиниң көп қырлы ақыл-даналығын хәзир мәлим етиў.

¹¹Қудай усы мәңгилик мақсетин Ийемиз Масих Ийса арқалы әмелге асырды.

¹²Бизлер Масих пенен қатнаста болып, Оған деген исенимимиз арқалы Қудайға батырлық хәм толық исеним менен жақынласа аламыз.

¹³Сонлықтан сизлер ушын шеккен азапларым себепли қайғырмаўыңызды өтиниш етемен. Мен шеккен бул азаплар сизлерге уллылық алып келеди.

Масихтың сүйиспеншилигин билиў

¹⁴Сол себептен мен аспандағы Әкемиздиң алдында дизе бүгип, дуўа етемен.

¹⁵Ол аспандағы хәм жер жүзиндеги хәр қандай миллетке ат берген.

¹⁶Қудай Өз уллылығының байлығы бойынша ишки дүньяңызды беккемлеў ушын, Өз Руўхы арқалы сизлерге күш-қуўат берсин.

¹⁷Исенимиңиз арқалы Масих жүреклериңизде жасасын. Сүйиспеншиликке тамыр урып хәм тийкарланып,

¹⁸барлық исениўшилер менен бирге Масихтың сүйиспеншилигиниң қаншелли кең, узын, бийик хәм терең екенлигин түсинип алғайсыз.

¹⁹Және де, сизлер ақыл-ойға сыймайтуғын усы сүйиспеншиликти билип, Қудайдың пүткил толылығына толып барғайсыз.

²⁰Бизлерде хәрекет етиўши қүдирети менен, Қудай бизлердиң тилеген хәм ойлаған хәр бир нәрсемизди артығы менен ислей алатуғын күшке ийе.

²¹Оның Масих Ийса менен қатнаста болған исениўшилер жәмәәтинде, әўладтан-әўладқа, мәңгиге даңқы арта берсин! Аўмийин.

Ефеслилер 4

Масихтың денеси болған жәмәәттиң бирлиги

¹Солай етип, Ийемиз ушын тутқын болған мен сизлерден жалынып сорайман: Қудайдың өзлериңизди шақырған өмирине ылайықлы түрде жасаңлар.

²Толық кишипейиллик, мүләйимлилик хәм сабырлылық пенен жасаңлар. Бир-бириңизди сүйип, мийзамкеш болыңлар.

³Өзлериңизди бирлестириўши тынышлық пенен, Мухаддес Руўх берген бирликти сақлаўға тырысыңлар.

- ⁴Қудай сизлерди шақырғанда бир үмитти берди. Сол сыяқлы, хәммемиз бир денемиз хәм бир Мухаддес Руұхқа ийемиз.
- ⁵Ийемиз бир, исенимимиз бир, суўға шомылдырылыў рәсимимиз бир.
- ⁶Қудай да бир. Ол хәммениң үстинен хәкимдар, хәмме арқалы хәрекет етиўши, хәммемизде бар болған, хәммемиздиң Әкемиз.
- ⁷Бирақ Қудай хәр биримизге Масихтың сақыйлығына муўапық Өз мийримин сыйға берди.
- ⁸Сонлықтан Мухаддес Жазыўда былай делинген: «Ол жоқарыға шығып, Тутқынларды тутқын етти. Адамларға сыйлар берди».
- ⁹Енди бул: «Ол жоқарыға шықты» деген сөзлер нени аңлатады? Масих бурын төменге, жерге түсти дегенди аңлатады.
- ¹⁰Түскен Адам да, хәр бир нәрсени толтырыў ушын аспаннан да бийигирекке шыққан Адам да – биреў.
- ¹¹Масих гейбиреўлерди елши, базыларды пайғамбар, айырымларды Хош Хабарды жәриялаўшы, ал биреўлерди жәмәәт шопаны хәм устаз қылып қойды.
- ¹²Ол буны исениўшилерди таярлап, олардың хызмет қылыўы хәм Өзиниң денеси болған жәмәәтти беккемлеў ушын иследи.
- ¹³Нәтийжеде бизлердиң хәммемиз Қудайдың Улына исениўде хәм Оны билиўде бирликке ерисип, Масихтың толық минсизлигине дейин өсип барамыз.
- ¹⁴Солай екен, ендигиден былай, гөдек болмайық. Адамлардың жалатайшылығы хәм хийлекерлиги арқалы пайда болған хәр түрли тәлийматлардың самалы менен ана жақтан мына жаққа шайқатылмайық.
- ¹⁵Керисинше, хақыйқатлықты сүйиспеншилик пенен айтып, денениң басы болған Масихқа қарай хәр тәреплеме өсип барайық.
- ¹⁶Оның басқарыўында пүткил денениң мүшелери өз ара биригип, хәр бир мүше өз миннетин атқарыўы арқалы бир-бирине жәрдем берип, байланыс жасайды. Усылай етип, пүткил дене сүйиспеншилик пенен өсип, өзин беккемлеп барады.

Ески хәм жаңа өмир

- ¹⁷Сонлықтан мен усыны айтып, сизлерди Ийемиздиң атынан ескертемен: буннан былай, бутқа табыныўшы миллетлердиң адамлары сыяқлы, бос ой-қыялларға берилип жасамаңлар.
- ¹⁸Олардың сана-сезимлери топырланып, ишиндеги наданлық хәм жүреклериндеги қаталлық себепли, Қудайдан берилген өмирге жат болған.

- 19**Олар пүткіл ар-намыс сезимлерин жойтқан, хәр түрли харамылықты нәпсиқайлық пенен ислеў ушын, бузықшылыққа берилген.
- 20**Бирақ сизлер Масихты бундай қылып танымағансыз.
- 21**Әлбетте, сизлер Ийса Масих ҳаққында еситкениңизден кейин, Оның менен қатнаста болып, Ондағы ҳақыйқатты үйрендиңлер.
- 22**Сол себептен бурынғы өмир жолыңыздан, яғнай денениң жаман қәлеўлери себепли шириген ески тәбиятыңыздан ўаз кешиңлер.
- 23**Ой-пикирлериңизди хәм руўхыңызды жаңалап,
- 24**шын ҳақлық хәм мухаддеслик пенен, Қудайға уқсатылып жаратылған жаңа адам болыңлар.
- 25**Сонлықтан өтириктен ўаз кешип, хәр бириңиз исениўши туўысканыңызға ҳақыйқатты айтыңлар. Себеби хәммемиз бир денениң мүшелеримиз.
- 26**Ғәзепленсеңиз де, гүна ислемеңлер. Қуяш батқанша, ғәзептен қайтыңлар.
- 27**Шайтанға жол бермеңлер.
- 28**Урлық ислеген ендигиден былай урлық ислемесин. Керисинше, мүтәж адамларға үлестиретуғын бир нәрсеси болыўы ушын, ол өз қоллары менен ҳадал мийнет етсин.
- 29**Аўызларыңыздан хеш бир жаман сөз шықпасын. Ал орны менен сөйлеп, еситкенлердиң руўхын көтеретуғын пайдалы сөзлерди айтың.
- 30**Қудайдың Мухаддес Руўхын қапа қылмаңлар. Қутқарылатуғын күниңиз ушын усы Руўх пенен мөрленгенсизлер.
- 31**Жек көриўшилик пенен бирликте хәр бир жаман нийет, ашыў, ғәзеп, бақырыс хәм өсек сизлерден узақ болсын.
- 32**Ал бир-бириңизге мийирман хәм жан ашыр болыңлар. Қудай сизлерди Масих арқалы кеширгендей, сизлер де бир-бириңизди кешириңлер.

Ефеслилер 5

Нурға тийисли адамларға сай жасаңлар!

- 1**Солай етип, Қудайдың сүйикли балалары болған сизлер Оған еликлеңлер!
- 2**Масих бизлерди сүйип, бизлер ушын Қудайға унайтуғын садақа хәм қурбанлық болып, Өзин Қудайға бағышлады. Сол сыяқлы, сизлер де усындай сүйиспеншилик пенен жасаңлар.

- ³Хеш қандай бузықшылық, харамылық хәм нәпсиқайлық араңызда тилге де алынбасын. Бул исениўшилерге минәсип емес.
- ⁴Араңызда уят хәм пәтиўасыз гәплер, турпайы хәзил де болмасын. Бул сизлерге минәсип емес. Буның орнына, Қудайға шүкирлик билдириңлер.
- ⁵Мынаны анық билип қойыңлар: хеш бир бузық, харам, нәпсиқай, яғный бутпараз адам Масихтың хәм Қудайдың Патшалығын мийрас етип алмайды.
- ⁶Хеш ким сизлерди өтирик сөзлер менен алдамасын. Жоқарыда айтылған ислер себепли, Өзине бойсынбайтуғынларға Қудайдың ғәзеби келеди.
- ⁷Сонлықтан бундайларға шерик болмаңлар.
- ⁸Сизлер бир ўақытлары қараңғылық едиңиз, бирақ енди болса, Ийемиз арқалы нур болдыңлар. Сол себептен нурға тийисли адамларға сай жасаңлар.
- ⁹Өйткени нурдағы өмирдиң жемиси – хәр түрли жақсылық, ҳақлық хәм ҳақыйқатлықтан ибарат.
- ¹⁰Қудайға нениң унайтуғынын айырып билиңлер.
- ¹¹Қараңғылықтағы өмирдиң жемиссиз ислерине қатнаспаңлар. Керисинше, оларды әшкара етиңлер.
- ¹²Қараңғылықтағы адамлардың жасырын қылған ислерин айтыўдың өзи қатты уят.
- ¹³Бирақ, қараңғылыққа нур шашылса, хәмме нәрсе анық көринеди.
- ¹⁴Себеби Қудайдың нурында көринген хәр бир адам – нур. Сол себептен былай делинген: «Оян, хәй уйқыда жатқан, Өлилер ишинен тирил! Масих саған нур шашар».
- ¹⁵Солай етип, қалай жасаў кереклигине дыққат аўдарып, надан адамлар сыяқлы емес, ал дана адамлар сыяқлы жасаңлар.
- ¹⁶Жақсылық ислеўге хәр бир мүмкиншиликтен пайдаланыңлар. Өйткени хәзирги күнлер жаўызлыққа толы.
- ¹⁷Сол себептен ақылсыз болмай, Ийемиздиң қәлеўиниң не екенин түсиниңлер.
- ¹⁸Арақ-шарап ишип, мәс болмаңлар, бул адамның бузылыўына алып келеди. Ал буның орнына, Мухаддес Руўхқа толыңлар.
- ¹⁹Забур жырларындағы, алғыс-мақтаў қосықларындағы хәм Мухаддес Руўхтың илхамы менен жазылған қосықлардағы сөзлерди бир-бириңизге айтып, Ийемизди қосық-намалар менен жүрегиңизде алғыслаңлар.

20Бәрқулла хәмме нәрсе ушын, Ийемиз Ийса Масихтың аты менен Әкемиз Қудайға шүкирлик билдириңлер.

Ерли-зайыпшылар арасындағы қатнасық хақында

21Масихқа деген хұрметиңиз себепли, бир-бириңизге бойсыныңлар.

22Хәй хаяллар, Ийемизге бойсынатуғыныңыз сыяқлы, күйеўлериңизге де бойсыныңлар!

23Себеби Масих исениўшилер жәмәетиниң басы болғаны сыяқлы, күйеўи де хаялының басы. Масих Өз денесиниң, яғный исениўшилер жәмәетиниң Қутқарыўшысы.

24Исениўшилер жәмәети Масихқа бойсынатуғыны сыяқлы, хаяллар да хәмме исте күйеўлерине бойсынсын.

25Хәй күйеўлер, Масих исениўшилер жәмәетин сүйип, оның ушын Өзин қурбан еткени сыяқлы, сизлер де хаялларыңызды сүйиңлер.

26Масих исениўшилер жәмәетин суў менен жуўыпхәм Қудайдың сөзи менен тазалап, оны мухаддес қылыў ушын, Өзин қурбан етти.

27Буны Ол үстинде ҳеш бир дақ, жыйрық ямаса буған уқсаған бир нәрсеси жоқ, мухаддес хәм минсиз болған салтанатлы жәмәетти Өзине алыў ушын иследи.

28Сол сыяқлы, күйеўлер де хаялларын өз денесин сүйгендей сүйиўи шәрт. Өз хаялын сүйген өзин сүйген болады.

29Хеш ким хеш қашан өз денесин жек көрмеген. Керисинше, Масих исениўшилер жәмәетине ғамхор болғаны сыяқлы, адам өз денесин азықландырып, оны күтеди.

30Өйткени бизлер Масихтың денесиниң мүшелеримиз.

31«Сонлықтан ер адам ата-анасын қалдырып, өз хаялына қосылады хәм екеўи бир дене болады».

32Бул сыр уллы. Мен буны Масихқа хәм исениўшилер жәмәетине байланыслы айтып атырман.

33Солай етип, хәр бириңиз өз хаялын өзин сүйгендей сүйсин. Хаял да күйеўин хұрмет етсин.

Ефеслилер 6

Ата-ана хәм балалар арасындағы қатнасықлар хақында

1Хәй балалар, Ийемизге тийисли болған сизлер, ата-анаңызға бойсыныңлар! Себеби усылай ислегениңиз дурыс болады.

²«Ата-ананды хұрметле», – бул үәде менен бирге берилген баслы буйрық.

³Сол үәде болса мынадай: «Сонда сен берекет табасаң хәм жердеги өмириң узақ болады».

⁴Хәй әкелер, балаларыңыздың ашыўын келтирмеңлер. Оларды Ийемиздиң тәлим-тәрбиясы менен өсириңлер.

Хожайыңлар хәм қуллақ ҳаққында

⁵Хәй қуллақ, дүньядағы хожайыңларыңыздың сөзин Масихтың сөзин тыңлағандай, терең хұрмет, қорқыў хәм пәк жүрек пенен тыңлаңлар.

⁶Буны адамларға жақсы көрингиси келетуғынлар сыяқлы, көзабаға ислеменлер. Қудайдың қәлеўин Масихтың қуллақы сыпатында шын жүректен орынлаңлар.

⁷Адамларға емес, ал Ийемизге хызмет етип атырғандай, инта менен хызмет етиңлер.

⁸Өйткени қул болсын, азат адам болсын, хәр бир адамның ислеген жақсылығының Ийемизден қайтатуғынын билесизлер.

⁹Хәй хожайыңлар, сизлер де қуллақыңызға усындай қатнаста болып, оларды қорқытыўды тоқтатыңлар. Себеби аспанда олар менен сизлердиң Ийеңиз бар екенин хәм Оның адамларды айырмайтуғынын билесизлер.

Шайтанға қарсы руўхый урыс

¹⁰Жуўмақлап айтқанда, Ийемиз бенен қатнаста болып, Оның қудиретиниң күши менен беккемленип барыңлар.

¹¹Шайтанның хийлелерине қарсы тура алыў ушын, Қудайдың барлық саўыт-қуралларын тағыныңлар.

¹²Өйткени урысымыз қан хәм еттен ибарат болған адам баласына қарсы емес, ал бул дүньядағы көзге көринбейтуғын хәкимлерге, бийлеўшилерге, бул қараңғы заманның күшлерине хәм аспандағы жаўыз руўхларға қарсы.

¹³Сонлықтан жаман күнде оларға қарсылық көрсете алыўыңыз ушын хәм толық жеңиске ерискениңизден соң, беккем тура алыўыңыз ушын, Қудайдың барлық саўыт-қуралларын тағып алыңлар.

¹⁴Солай етип, орныңызда беккем турыңлар. Белиңизди ҳақыйқат белбеуи менен буўып, көкирегиңизге ҳақлық саўытын кийиңлер.

¹⁵Тынышлық Хош Хабарын жәриялаў таярлығын аяқларыңызға аяқ кийим қылып кийиңлер.

16 Булардың хәммесине қоса шайтанның барлық отлы оқтарын өшире алатуғын исеним қалқанын қолларыңызға алыңдар.

17 Қутқарылуы дуўлығасын хәм Қудайдың сөзи болған Мухаддес Руўхтың қылышын алыңдар.

18 Хәр түрли тилек хәм жалбарынуы менен, Мухаддес Руўхтың басқарыуында хәммә уақыт дууа етиңлер. Усы мақсет пенен сергек болып, пүткил исениўшилер ушын табан тиреп сораңлар.

19 Мен ушын да дууа етиңлер. Аўзымды хәр ашқанымда маған керекли сөз берилип, Хош Хабардың сырын батырлық пенен билдире алайын.

20 Және де, Хош Хабар ушын елши болған мен хәзир тутқын болсам да, Хош Хабарды ылайықлы мәртлик пенен жәриялауым ушын да дууа етиңлер.

Соңғы сәлемнама

21 Аўхалымның қалай екенін хәм не ислегенимди сизлер де билиўиңиз ушын, сүйикли туўысқанамыз хәм Ийемиздиң исенимли хызметшиси Тихик сизлерге хәммесин билдиреди.

22 Минә, усы мақсетте оны сизлерге жиберип атырман. Ол бизлердиң аўхалымызды билдирип, кеўиллериңизди жигерлендиреди.

23 Әкемиз Қудай хәм Ийемиз Ийса Масих туўысқанларға тынышлық хәм исеним менен бирликте сүйиспеншилик берсин.

24 Ийемиз Ийса Масихты өшпес сүйиспеншилик пенен сүйиўшилердиң хәммесине Қудайдың мийрими яр болсын!

Филиппилерге жазылған хат

Филиппилер 1

Сәлемнама

¹Масих Ийсаның куллары болған бизлер, Павел хәм Тимофейден, Филип қаласындағы Ийса Масихқа тийисли болған барлық мухаддеслерге, әсиресе жәмәәт жетекшилери менен хызметшилерине сәлем!

²Әкемиз Құдай хәм Ийемиз Ийса Масих сизлерге мийрим хәм тынышлық берсин!

Павелдің шүкирлик билдирип, дуға етиуи

³Сизлерди хәр сапар еске алғанымда, Құдайға шүкирлик билдирип атырман.

⁴Мен Құдайға дуға еткенімде, сизлер ушын хәр қашан қуўаныш пенен сорайман.

⁵Себеби сизлер бастан баслап хәзирги ўақытқа дейин Хош Хабарды жәриялаўға үлес қосып келмектесизлер.

⁶Сизлердің араңызда жақсы исти баслаған Құдайдың буны Масих Ийсаның күнине шекем толық тамамлауығынына анық исенемен.

⁷Хәммеңиз туўралы усындай пикирде болыўым орынлы, өйткени сизлер хәмме ўақыт мениң жүрегимдесиз. Мен тутқын болсам да, Хош Хабарды жақласам да хәм оның хәқыйқатын турақлылық пенен дәлиллесем де, хәммеңиз мениң менен бирликте Құдайдың мийримин бәлисип келмектесиз.

⁸Сизлердің хәммеңизди Масих Ийсаның сүйиспеншилиги менен қалай сағынғанымға Құдайдың Өзи гүға.

⁹Сүйиспеншилигиңиз толық билим хәм терең түсимпазлық пенен әсип арта бериуи ушын дуға етип атырман.

¹⁰Солай етип, сизлер Масихтың келетуғын күнinde пәк хәм минсиз болыўыңыз ушын, ең жоқары ийгиликтің не екенин айыра аласызлар.

¹¹Және де, Құдайды уллылап, алғыс-мақтаўлар айтыўыңыз ушын, Ийса Масих арқалы хәқыйқатлық жемисине бай боласызлар.

Өмиримнің мәниси – Масих

¹²Туўысқанларым, мынаны билиуиңизди қәлеймен: мениң басымнан кеширгенлерим Хош Хабардың және де көбирек жайылыўына хәқыйқаттан да жәрдем етти.

¹³Мениң Масих ушын тутқын болғаным пүткил сарай сақшыларына хәм қалған хәмме адамларға мәлим болды.

- 14** Сондай-ақ, мениң тутқынлығым себепли, көпшилик туўысқанларымыздың Ийемизге деген исеними беккемленип, олар Қудайдың сөзин қорқпастан айтыўға бурынғыдан да көбирек батырлық көрсетпекте.
- 15** Дурыс, гейбиреўлер Масих ҳаққында күншиллик пенен, жарыспаққа жәрияласа, ал базылар жақсы нийет пенен жәрияламақта.
- 16** Усы кейингилер мениң бул жерге Хош Хабардың қорғаўшысы етип қойылғанымды билип, буны сүйиспеншилик пенен ислеп атыр.
- 17** Ал алдыңғылары мениң тутқынлық аўхалымды еле де аўырластырмақшы болып, Масих ҳаққында өзлериниң атақ-абырайлары ушын напәк нийет пенен жәрияламақта.
- 18** Бирақ, солай болса не болыпты? Мейли, жаман нийет пенен болсын, мейли, ҳақ нийет пенен болсын, Масих ҳаққында қандай жол менен жәрияланса да, мен буған қуўанаман. Аўа, мен қуўана беремен де.
- 19** Себеби сизлердиң еткен дуўаларыңыздың ҳәм Ийса Масихтың Руўхының жәрдеми менен, бул аўхалымнан азат болатуғынымды билемен.
- 20** Қандай жағдай болса да, мен Масихтан арланбаўды қәлеймен. Тири болсам да, өлсем де, ҳәр қашан болып келгениндей, ҳәзир де Масихты пүткил барлығым менен уллылаў ушын толық батырлық көрсетиўден беккем үмит етемен.
- 21** Өйткени мениң ушын өмиримниң мәниси – бул Масих, ал өлим утыс демек.
- 22** Бирақ, егер бул дүньяда өмир сүриўим арқалы өнимли мийнет етсем, онда нени таңлаўды билмеймен.
- 23** Мени еки тәрәп те өзине тартады. Бул дүньядан кетип, Масих пенен бирге болыўды қәлеймен. Себеби бул анағурлым жақсырақ.
- 24** Бирақ, бул дүньяда қалыўым сизлер ушын кереклирек.
- 25** Буған көзим жеткенликтен, қалатуғынымды билемен. Исенимде өсип қуўаныўыңыз ушын, ҳәммеңиз бенен бирге боламан.
- 26** Солай етип, және жаныңызға келгенимде, Масих Ийса алдында мениң менен еле де көбирек мақтана аласызлар.
- 27** Тек жасап атырған өмириңиз Масихтың Хош Хабарына ылайықлы болсын. Сонда келип сизлерди көрсем де, алыста болып ҳал-жағдайыңызды еситсем де, сизлердиң бир руўхта беккем турғаныңызды, Хош Хабарға деген исеним ушын бир жан, бир тән болып гүресип атырғаныңызды билейин.

²⁸Және де, өзлериңізге қарсы шыққанлардан хеш қорқпайтуғыныңызды да есайтеин. Сизлердің бундай батырлығыңыз олардың набыт болатуғыныңыз, ал сизлердің құтқарылатуғыныңыздың белгиси хәм Қудайдың иси.

²⁹Өйткени Қудай Масих ушын, сизлерге Оған тек исениўди емес, ал Ол ушын азап шегиўди де айрықша хуқық етип берген.

³⁰Усы азапты басымнан кеширгенимди сизлер көрдіңлер хәм хәзир де азап шегип атырғанымды еситип атырсызлар. Мениң бул гүресиме сизлер де шериксизлер.

Филиплилер 2

Масихтан өрнек алың!

¹Егер сизлерде Масихтан келген жигер, сүйспеншиликтен пайда болған жубаныш, Мухаддес Руўх пенен қарым-қатнас, мийримлилик хәм реҳимлилик бар болса,

²онда бир пикир хәм сүйспеншилик пенен, бир руўх хәм мақсет пенен бирлесип, мениң қуўанышымды толы қылың.

³Хеш бир нәрсени өз атақ-абырайыңызды асырыў ушын ямаса мақтаншақлық пенен ислеменлер. Ал хәр бириңиз кишипейиллик пенен, басқаларды өзиңизден үстин деп есаплаңлар.

⁴Тек өзиңиздің ғана емес, ал басқалардың да пайдасын гөзлеңлер.

⁵Масих Ийсада болған мына кишипейилликке сизлер де ийе болыңлар:

⁶Масих құдайлық тәбиятқа ийе бола тура, Қудайға тең атақты алыўға умтылыўды Өзине минәсип көрмеді.

⁷Ал Өз уллылығынан ўаз кешип, құл келбетин қабыллады. Ол адам болып туўылып, адам көринисинде келди.

⁸Ол Өзин пәс тутты хәм өлимге, хәтте, атанақ ағаштағы өлимге барып, Қудайға бойсынды.

⁹Сонлықтан да, Қудай Оны ең бийик мәртебеге еристирди хәм Оған барлық атлардан жоқары туратуғын атты берди.

¹⁰Солай етип, Ийсаның аты аталғанда аспандағылардың, жердегилердің хәм жердің астындағылардың барлығы дизе бүгип,

¹¹Қудай Өкениң уллыланыўы ушын, хәмме Ийса Масихты Ийемиз деп ашық мойынлайды.

Қудайдың балаларына сай жасаңлар!

¹²Солай етип, сүйикли туўысқанларым, мен жаныңызда болғанымда, сизлер бәрқулла Қудайға бойсынатуғын едиңлер. Ал хәзир жаныңызда

жоқ уақытда да бұрынғыдан көбірек бойсынып, қорқыныш хәм сақлық пенен, құтқарылыуыңызға сай ис-хәрекетлерди әмелге асыра беріңлер.

13 Себеби Өзине унаған ислерди қәлеуиңиз хәм ислеуиңиз ушын, Құдайдың Өзи сизлерге түртки салады.

14 Хәр бир нәрсени тоңқылдамай хәм тартыспай ислеңлер!

15-16 Сонда сизлер адасқан хәм бузылған әулад арасында Құдайдың кемшиликсиз, таза хәм минсиз балалары боласызлар. Құдайдың өмир беретуғын сөзлерин басқаларға жеткизип, дүньядағы жулдызлар сыяқлы жарқырайсызлар. Солай етип, мениң жан-тәним менен қылған мийнетим босқа кетпей, Масихтың қайта келетуғын күнинде мақтана аламан.

17 Сизлердің исеним бойынша берген құрбанлығыңызды хәм еткен хызметиңизди толықтырыу ушын, қаным құрбанлық шарабы сыяқлы төгилетуғын болса да, мен қууанаман хәм хәммеңиздің қууанышыңызды бөлисемен.

18 Сол сыяқлы, сизлер де қууаныңлар хәм мениң қууанышымды бөлисиңлер.

Тимофей хәм Епафродит

19 Хал-жағдайыңызды билип, мениң де кеулим жай табыу ушын, Ийемиз Ийса қәлесе, Тимофейди жақын арада сизлерге жиберіуден үмит етемен.

20 Өйткени ол сыяқлы, шын жүректен сизлердің ғамыңызды ойлайтуғын мениң басқа адамым жоқ.

21 Хәмме Масих Ийсаның емес, ал өз мәпин ойлайды.

22 Бирақ Тимофейдің исенимли адам екени сизлерге мәлим. Себеби ол әкесиниң жанында хызмет еткен ул сыяқлы, Хош Хабардың жәрияланыуы ушын мениң қасымда хызмет етти.

23 Жағдайымның қандай болатуғыны белгили болыудан, оны дәрриу жиберіуден үмит етемен.

24 Ийемизге исенимим кәмил, мениң өзим де жақын арада барып қаламан.

25 Бирақ, мүтәж болғанымда маған жәрдем етиу ушын сизлердің жиберген елшиңиз, тууысқаным, шеригим хәм Хош Хабар ушын сауаштағы жолдасым Епафродитти сизлерге қайтарып жиберіуди мақул көрдим.

26 Өйткени ол хәммеңизди сағынып атыр хәм оның ауырып қалғаны хаққында хабар тапқаныңыз себепли, қатты ууайымлады.

²⁷Ол хақықаттан да, өлим төсегінде жатты. Деген менен, Құдай оған, тек оған емес, ал қайғы үстине қайғы шекпеуім ушын маған да реҳимлилик етті.

²⁸Сонлықтан оны және көріп қууаныуыңыз ушын хәм мениң қайғыларым да жеңиллесийи ушын, оны қатты асығыслық пенен жаныңызға жиберип атырман.

²⁹Оны Ийемиздің атынан үлкен қууаныш пенен қарсы алыңлар хәм усындай адамларды хұрмет етиңлер.

³⁰Себеби сизлердің маған ете алмаған хызметиңизди етиу ушын, ол өз жанын қәуип астына қойып, Масихтың иси ушын бир өлимнен қалды.

Филиплилер 3

Құдайдың хақықатлығы

¹Тууысқанларым, жуумақлап айтқанда, Ийемиз бенен қатнаста болып қууаныңлар. Сизлерге бирдей нәрселерди қайталап жазыу мени зериктирмейди, және де бул сизлер ушын зыянсыз.

²Ийттей болған жалған муғаллимлерден, жаманлық ислеушилерден, күтқарылыу ушын сүннет етилиу тийис, деушилерден сақ болыңлар!

³Өйткени бизлер – руухый сүннет етилген Құдайдың халқымыз. Бизлер Құдайға Оның Руухы арқалы сыйынамыз, Масих Ийса менен мақтанып, өз шығысымызға хәм ерискен нәрселеримизге сүйенбеймиз.

⁴Негизінде мен оларға сүйене алар едим. Егер басқа биреу өз шығысыма хәм ерискен нәрселериме сүйениуге дәлилим бар деп ойласа, меники оныкинен де көбирек:

⁵мен сегиз күнлик ўақтымда сүннет етилдим. Израил халқынан, Бенамин урыуынан болған нағыз яхудиймен. Диний нызам бойынша парисеймен.

⁶Диний инта бойынша исениушилер жәмәэтин қуўдалаған хәм диний нызам талап еткен хақлық бойынша кемшиликсиз адам едим.

⁷Бирақ, бир ўақытлары әхмийетли деп билген бул нәрселеримди енди Масих ушын пайдасыз деп есаплайман.

⁸⁻⁹Аўа, мен хәмме нәрсени Ийем Масих Ийсаны билиудің артықмашылығы алдында пайдасыз деп санайман. Және де, мен Масих ушын хәмме нәрседен бас тарттым хәм Оған ерисип, Оның менен бирге болыу ушын, хәммесин сыпырынды деп есаплайман. Енди Мухаддес Нызамды орынлауым арқалы алатуғын өз хақлығыма емес, ал Масихқа деген исеним арқалы берилетуғын, яғный Құдайдың исенимимизге қарай беретуғын хақлығына ийемен.

10 Қәне енди, Масихтың Өзин хәм Оның қайта тирилиўиниң күшин билип алсам. Оның азапларына қатнасып, өлимине де шерик болсам.

11 Солай етип, түбинде өлимнен қайта тирилиўге ериссем.

Мақсетке жетиўге тырысыў

12 Мен буларға әлле қашан ерискеним ямаса жетискеним ушын айтып атырған жоқпан. Ал, Масих мени қандай мақсет ушын таңлап алған болса, мен сол мақсетке жетиўге тырысып атырман.

13 Туўысқанлар, мен өзимди усы мақсетке жеттим деп есапламайман. Тек ғана изде қалғанларды естен шығарып, алдындағыларға умтылып атырман.

14 Қудайдың сыйына, Оның Масих Ийса арқалы шақырған аспандағы өмирине ерисиў ушын, мен белгиленген мақсетке жетиўге тырысып атырман.

15 Солай етип, арамыздағы исеними жетискен адамлардың хәммеси усы ой-пикирге ийе болсын. Егер сизлер басқаша ойлайтуғын болсаңыз, Қудай сизлерге буны да ашып береді.

16 Тек ерискен ҳақыйқатымыз бойынша өмир сүрейик.

17 Туўысқанларым, хәммеңиз бирликте меннен өрнек алыңлар. Бизлердиң сизлерге көрсеткен өрнегимиз бойынша жасап атырғанларға дыққат аўдарып, олардан үлги алыңлар.

18 Сизлерге көп мәрте айтқанымдай, хәзир де көз жасларымды төгип текирарлап атырман: көп адамлар Масихтың атанақ ағаштағы қурбанлығын қабыл етпей, Оның душпаны болып жасамақта.

19 Бундайлардың тәғдирине набыт болыў жазылған болып, олардың қудайы – өз қулқыны. Олар уятсыз қылықлары менен мақтанып, тек бул дүньяның қызығын ғана ойлайды.

20 Бирақ, бизиң ўатанымыз аспанда. Бизлер сол жерден Қутқарыўшымыз болған Ийемиз Ийса Масихтың келиўин күтпектемиз.

21 Хәмме нәрсени бойсындыра алатуғын қүдирети менен, Ол бизлердиң хәлсиз хәм өткинши денемизди өзгерттип, Өзиниң уллы денесине уқсатады.

Филиплилер 4

Ақыл-нәсиятлар

1 Сонлықтан хәй жүректен сағынып жүрген сүйикли туўысқанларым, қуўанышым хәм басымның тажы, Ийемиз бенен қатнасыңыз беккем болсын, қәдирданларым!

²Еводияға өтиниш етемен, Синтихияға да өтиниш етемен, Ийемиз бенен қатнаста болған сизлер, аўызбиршиликли болыңлар!

³Аўа, садық Сизигус саған да жалбарынаман, бул хаялларға жәрдем бер. Себеби олар мениң менен, Климент пенен хәм басқа хызметшилер менен бирге Хош Хабарды жәриялаў ушын аўыр мийнет етти. Олардың хәммесиниң атлары Өмир китабында жазылған.

⁴Ийемиз бенен қатнаста болып, бәрқулла қуўаныңлар. Тәкирарлап айтаман: қуўаныңлар.

⁵Сизлердиң адамгершилигиңиз хәмме адамларға мәлим болсын. Ийемиздиң келетуғын ўақты жақын.

⁶Хеш нәрседен тәшиўиш шекпеңлер. Ал хәмме нәрсе ушын Қудайға дуўа етип хәм жалбарынып, хәр бир тилегиңизди Оған шүкирлик пенен билдириңлер.

⁷Сонда хәр қандай ақыл-ойдан зыят болған Қудайдың тынышлығы Масих Ийса арқалы кеўиллериңизди хәм ой-пикирлериңизди қорғайды.

⁸Туўысқанларым, жуўмақлап айтқанда, тек нелердиң хақыйқый, нелердиң хұрметли, нелердиң хақ, нелердиң пәк, нелердиң унамлы, нелердиң мақтаўға турарлы, және де, нениң жақсы хәм нениң алғысқа ылайықлы экенин терең ойлаңлар.

⁹Меннен нелерди үйренип, қабыл етип, еситип хәм көрген болсаңыз, соларды ислеңлер. Сонда тынышлық бериўши Қудайдың Өзи сизлер менен бирге болады.

Павелдиң миннетдаршылығы

¹⁰Маған енди және ғамхорлық көрсетип атырғаныңыз ушын, мен Ийемизге алғыс айтып, қатты қуўанаман. Әлбетте, сизлер бурын да маған ғамхорлық қылыўды ойлайтуғын едиңиз, бирақ буған мүмкиншилик жоқ еди.

¹¹Мен бул сөзлерди мениң бир мүтәжлигим болғанлықтан айтып атырған жоқпан. Өйткени мен хәр қандай жағдайда да барыма қанаат етиўге үйренгенмен.

¹²Жоқшылықта да, молшылықта да жасаўдың не экенин билемен. Хәр қандай аўхалда да: тоқшылықта хәм ашлықта, молшылықта хәм мүтәжликте жасаўдың сырын үйрендим.

¹³Маған күш-қуўат беретуғын Ийса Масих пенен бирге хәмме нәрсени ислей аламан.

¹⁴Деген менен, сизлер мениң қыйыншылықларымды бөлисип, жақсы иследиңлер.

15Хәй филиппилер, сизлерге биринши рет Хош Хабарды жәриялап, Македониядан шыққан ўақтымда басқа жәмәәтлер емес, ал тек сизлер ғана мениң менен алыс-берис қылғаныңызды өзлериңиз де билесизлер.

16Мен Салоникада болған ўақтымда да сизлер бир неше мәртебе маған мүтәж нәрселеримди жеткиздиңлер.

17Мен буны сизлерден бир зат алмақшы болып емес, ал сизлердиң есабыңызда руўхый жемис көбейсин деп айтып атырман.

18Менде хәмме нәрсе бар, хәтте, артып та атыр. Епафродит арқалы жиберген нәрселериңизди алғанлығым себепли, хеш мүтәжлигим қалмады. Бул нәрселер – хош ийисли түтетки хәм Қудай унатып қабыл ететуғын қурбанлық.

19Мениң Қудайым сизлердиң хәр бир мүтәжлигиңизди Масих Ийса арқалы Өзиниң салтанатлы байлығы менен қандырады.

20Әкемиз Қудайға мәңгиге даңқ болсын! Аўмийин.

Соңғы сәлемнама хәм тилек

21Масих Ийсаға тийисли болған барлық исениўшилерге сәлем айтыңлар. Жанымдағы туўысқанлар сизлерге сәлем айтып атыр.

22Барлық исениўшилер, әсиресе Рим патшасы-Қайсардың сарайындағылар сизлерге сәлем айтып атыр.

23Ийемиз Ийса Масихтың мийрими руўхыңызға яр болсын!

Колосалыларға жазылған хат

Колосалылар 1

Сәлемнама

¹Қудайдың қәлеуі менен Масих Ийсаның елшиси болған мен, Павелден хәм туұысқанамыз Тимофейден,

²Колоса қаласындағы исениўшилерге, яғный Масихқа садық болған туұысқанларымызға сәлем! Әкемиз Қудай сизлерге мийрим хәм тынышлық берсин!

Павелдің Қудайға шүкирлик билдириўи хәм дуға етиўи

³Сизлер ушын дуға еткенимизде, Ийемиз Ийса Масихтың Әкеси – Қудайға бәрқулла шүкирлик билдиремиз.

⁴Себеби сизлердің Масих Ийсаға деген исенимиңиз хәм пүткил исениўшилергедеген сүйиспеншилигиңиз ҳаққында еситтик.

⁵Сизлердің бул исенимиңиз хәм сүйиспеншилигиңиз аспанда сизлер ушын сақлаўлы турған үмитке негизленген. Сизлер усы үмит ҳаққында ҳақыйқат сөзлери, яғный Хош Хабар арқалы еситкенсизлер.

⁶Бул Хош Хабар сизлерге де жетип келди. Ол пүткил дүнья бойлап адамларды жақсылыққа жетелеп, тарқалмақта. Сол сыяқлы, сизлер Қудайдың мийрими ҳаққында еситип, Оның ҳақыйқатын билип алған күниңизден баслап, Хош Хабар сизлерди де жақсылыққа жетелеп, тарқалмақта.

⁷Сизлер Хош Хабар ҳаққында бизлер менен бирге хызмет ететуғын сүйикли Епафрастан тәлим алдыңлар. Усы Епафрас – сизлер ушын мийнет етип атырған Масихтың садық хызметшиси.

⁸Сизлердің Мухаддес Руўхтан алған сүйиспеншилигиңиз ҳаққында да бизлерге ол билдирди.

⁹Сол себептен усылар ҳаққында еситкен күнимизден баслап, бизлер де сизлер ушын үзликсиз дуға етип, Қудайдың қәлеўин пүткил руўхий даналық хәм түсиник пенен толық билиўиңиз ушын сорап атырмыз.

¹⁰Бизлер және сизлердің Ийемизге ылайықлы болып жасаўиңиз, Оны хәр тәреплеме ырза қылып, хәр бир жақсы исте жемис бериўиңиз хәм Қудайды билиўде өсип барыўиңиз ушын да дуға етип атырмыз.

¹¹⁻¹²Оның уллылығының күдиретинен толық күш-қуўат алып, хәмме нәрсеге сабырлылық пенен шыдай алыўиңиз ушын хәм Қудай Әкемизге қуўаныш пенен шүкирлик ете алыўиңиз ушын да бизлер дуға етип атырмыз. Қудай Әкемиз бизлерди нурдағы мухаддеслердің мийрасына шерик болыўға миясар қылды.

13Қудай бизлерди қараңғылықтың хұкимдарлығынан қутқарып, сүйикли Улының Патшалығына көширди.

14Бизлер Қудайдың Улының қаны арқалы қутқарылдық, яғнай гүналарымызға кеширим алдық.

Масихтың Өзлиги хәм Оның хызмети

15Қудайдың Улы болған Масих көзге көринбейтуғын Қудайдың қандай екенин көрсетеди хәм Ол жаратылған хәмме нәрседен бұрын бар болған.

16Өйткени аспандағы хәм жердеги көзге көринетуғын хәм көзге көринбейтуғын нәрселердің хәммеси Масих тәрәпинен жаратылған: тахтлар, хұкимдарлықлар, хәкимшилик хәм бийликлер, хәмме нәрсе Ол арқалы хәм Ол ушын жаратылды.

17Масих хәмме нәрседен бұрын бар болған хәм хәмме нәрсе Ол себепли бар болып турыпты.

18Масих – исениўшилер жәмәетиниң, яғнай Өз денесиниң басы хәм жәмәеттиң тийкары. Ол хәмме нәрседен жоқары болыў ушын, өлилер ишинен биринши болып тирилди.

19Себеби Қудай Өзиниң пүткил толылығының Онда болыўын мақул көрди.

20Масихтың атанақ ағаштағы қаны арқалы тынышлық орнатып, Қудай Ол арқалы жер хәм аспандағылардың барлығын Өзи менен жарастырыўды қәледди.

21Сизлер бир ўақытлары жаман ис-хәрекетлериңиз себепли, кеўиллериңиз бенен Қудайға жат хәм душпан едиңлер.

22Енди болса, Қудай сизлерди Өзиниң алдында мухаддес, кемшиликсиз хәм айыпсыз қылып қойыў ушын, Масихтың денесиниң өлими арқалы сизлерди Өзи менен жарастырды.

23Тек ғана исенимде бәрқулла турақлы хәм беккем болып, өзлериңиз еситкен Хош Хабардың үмитинен таймасаңыз болғаны. Мен, Павел, аспан астындағы пүткил адамзатқа жәрияланған усы Хош Хабардың хызметшиси болдым.

Павелдиң исениўшилер жәмәетине қылған хызмети

24Хәзир мен сизлер ушын азап шегип атырғаныма қуўанышлыман. Өйткени Масихтың көрген қыйыншылықларының жетпеген мөлшерин Оның денеси болған исениўшилер жәмәәти ушын мен өз денем менен азап шегип толтырып атырман.

25Қудайдың маған берген тапсырмасы бойынша Оның сөзин сизлерге толық жеткизиў ушын, мен исениўшилер жәмәетиниң хызметшиси болдым.

²⁶Қудайдың Хош Хабары өткен әсирлер менен әуладларда жасырын татылды. Бірақ енді усы сыр Оның мухаддеслерине аян болды.

²⁷Бул сырдың басқа миллетлер ушын да қаншелли уллы хәм бай екенін Қудай Өз мухаддеслерине билдириўди уйғарды. Усы сыр – уллылыққа ерисиўге үмит беретуғын ишинизде жасаўшы Масих.

²⁸Бизлер усы Масих ҳаққында хәммеге жәриялап атырмыз. Масих пенен қатнаста болған хәр бир адамды Қудайға жетилискен қылып усыныў ушын, бизлер хәр бир адамды ескертип, толық даналық пенен тәлим бермектемиз.

²⁹Масихтың қүдирети менен менде хәрекет етиўши күш бойынша, мен де бул мақсет ушын бар күшимди салып мийнет етпектемен.

Колосалылар 2

¹Мен сизлер ушын, сондай-ақ, Лаодикиядағылар хәм мени жүзбе-жүз көрмегенлердиң хәммеси ушын қаншелли ғайрат салып атырғанымды билиўиңизди қәлеймен.

²Мениң усы ғайрат салыўымның мақсети – сизлердиң кеўиллериңиз жубаныш таўып, сүйиспеншилик пенен бирлесийиңизден ибарат. Солай етип, сизлер минсиз түсиниктен пайда болатуғын кәмил исеним менен, Қудайдың сыры болған Масихты билип аласызлар.

³Масихта ақыл-даналықтың пүткил ғәзийнеси жасырылған.

⁴Буны мен хеш кимниң сизлерди майлы тил менен алдап кетпеўи ушын айтып атырман.

⁵Себеби мениң өзим араңызда жоқ болсам да, руўхым сизлер менен бирге болып, араңыздағы тәртипти хәм Масихқа деген исенимиңиздиң бекемлигин көрип, қуўанып атырман.

Масих пенен қатнаста болып жасаў

⁶Сонлықтан Масих Ийсаны Ийемиз деп қабыл еткен болсаңыз, Оның менен тығыз қатнаста болып жасаңлар.

⁷Онда тамыр жайып хәм тикленип, өзлериңиз үйренгендей, исенимде бекемленип барыңлар хәм Қудайға сансыз шүкирлик билдириңлер.

⁸Сақ болыңлар! Масихқа емес, ал адамлардың үрп-әдетлерине хәм бул дүньядағы мәниссиз қағыйдаларға тийкарланған философия, бос хәм өтирик сөзлер менен хеш ким сизлерди олжа етпесин.

⁹Өйткени қудайлық тәбияттың пүткил толылығы Масихтың денесинде жасайды.

¹⁰Сизлер де хәр қандай хәкимшилик хәм бийликтің басы Масих пенен қатнаста болып, усы толылыққа еристиңиз.

11 Сизлер Масих пенен қатнаста болып, сүннет етилдіңіз. Бул сүннет адамның қолы менен қылыналуын сүннет емес, ал Масих тәрәпинен исленген сүннет болып, усы арқалы гүнакар тәбиятыңыз кесип тасланады.

12 Суўға шомылдырылғаныңызда Масих пенен бирге көмилдіңлер хәм Оны өлимнен тирилткен Қудайдың күшине исенип, сол ўақытта Оның менен бирге тирилдіңлер.

13 Сизлер гүналарыңыз хәм гүнакар тәбиятыңыздың сүннетсизлиги себепли өли едиңлер, бирақ Қудай сизлерди Масих пенен бирге тирилтти. Ол барлық гүналарымызды кеширди.

14 Мухаддес Нызам талаплары бойынша бизлерге қарсы айып тағып, хүким белгилейтуғын хўжетти Қудай өширди хәм оны атанақ ағашқа шегелеп, жоқ қылды.

15 Ол руўхый хәкимлер менен бийлеўшилерди қуралсызландырды. Оларды Масихтың атанақ ағаштағы өлими арқалы жеңип, көпшиликтиң көз алдында масқара етти.

Жалған тәлийматлардан сақ болыңлар!

16 Солай етип, жейтуғын хәм ишетуғын нәрселерге, байрамға, жаңа айға ямаса дем алыс күнине байланыслы хеш ким сизлерди хүким етпесин.

17 Булар тек келиўи тийис нәрсениң көлеңкеси, ал ҳақыйқатлық болса Масихта.

18 Жалған кишипейилликтен хәм периштелерге сыйыныўдан ләззет алатуғын хеш ким сизлерди сыйыңыздан айырмасын. Олар тек өзлери көрген аянларға ғана берилип, өз гүнакар тәбиятының ақылы менен себепсиз көкирек көтереди.

19 Бундайлар исениўшилер жәмәетиниң басы болған Масих пенен байланысты үзген. Өне усы бастан пүткил дене буўын хәм сиңирдиң жәрдеми менен күш алып хәм бирлесип, Қудайдың қәлеген жолы менен өсип барады.

20-21 Егер сизлер Масих пенен бирге бул дүньяның мәниссиз қағыйдалары ушын өлген болсаңлар, онда неге бул дүньяға тийисли адамлар сыяқлы: «Услама», «Жеме» хәм «Қол тийгизбе» деген қағыйдаларға қулақ асасыз?

22 Бундай қағыйдалардың хәммеси қолланыў арқалы жоқ болатуғын нәрселерге байланыслы болып, адамлардың буйрық хәм тәлийматларына тийкарланған.

23Ауа, бул қағыйдалар жалған диндарлық, жалған кишипейиллик хәм денени қыйнау бойынша ақыллыдай болып көринеди. Бирақ гүнакар тәбияттың қәлеулерин жүенлеуде олардың хеш қандай пайдасы жоқ.

Колосалылар 3

Масих пенен болған жаңа өмир

1Солай етип, Масих пенен бирге тирилген болсаңыз, онда аспандағы нәрселерди излеңлер. Масих сол жерде, Қудайдың оң жағында отырыпты.

2Жердеги емес, ал аспандағы нәрселерди ойлаңлар.

3Себеби сизлер дүнья ушын өлгенсизлер хәм жаңа өмириңиз Масих пенен бирге Қудайда жасырылған.

4Өмириңиз болған Масих келгенде, сизлер де Оның менен бирликте салтанат пенен көринесиз.

5Сонлықтан өзлериңиздеги жерге тийисли болған жаман әдетлерди: бузықшылық, харамылық, нәпсиқумарлық, жаман қәлеулер хәм нәпсиқәулық болған бутқа табыныушылықты жоқ қылыңлар.

6Булар себепли, сөзге қулақ аспайтуғынларға Қудайдың ғәзеби келеди.

7Бурын сизлер де усындай адамлардың арасында жасағаныңызда, сондай ис-хәрекетлерди испедиңлер.

8Бирақ енди хәммесин: ашыу, ғәзеп хәм жек көриушиликти қойыңлар. Аўзыңыздан хеш қандай өсек хәм сөгис сөз шықпасын.

9Бир-бириңизге өтирик сөйлемеңлер. Өйткени сизлер ески тәбиятыңызды оның жаман испери менен таслап,

10жаңа тәбиятқа ийе болдыңлар. Бул жаңа тәбиятқа ийе адам Қудайды толық билиу ушын, өз Жаратыушысына уқсап барады.

11Солай етип, жаңа тәбиятқа ийе адамлар арасында грек хәм яхудий, сүннетли хәм сүннетсиз, варвар хәм скиф, қул хәм азат адам болып бөлиниу жоқ. Ал ең әхмийетлиси, хәмме исениушилерде жасайтуғын тек Масих ғана бар.

12Қудайдың таңлап алған мухаддес хәм сүйикли адамлары сыпатында реҳимлилик, жақсылық, кишипейиллик, мүләйимлилик хәм сабырлылық пенен жасаңлар.

13Бир-бириңизге шыдамлы хәм кеширимли болыңлар. Егер ким де ким биреуден өкпели болса, Ийемиздиң сизлерди кеширгени сыяқлы, сизлер де бир-бириңизди кешириңлер.

14 Булардың хәммесине қосымша сүйіспеншилик пенен жасаңлар. Ол минсиз бірлікке еристиреди.

15 Жүреклеріңізде Масихтың тынышлығы хұкимдарлық етсин. Сизлер бір денениң мүшелери болып, усы тынышлыққа шақырылдыңыз. Және де, шүкирлик билдириңлер.

16 Масихтың сөзи пүткил байлығы менен ишиңізде жасасын. Бир-бириңізге толық даналық пенен тәлим берип, ақыл-нәсият етиңлер. Қудайға шүкирлик билдирип, Оған Забур жырларын, алғыс-мақтау қосықларын хәм Мухаддес Руұхтың илхамы менен жазылған қосықларды шын жүректен айтыңлар.

17 Сөзиңіз ямаса исиңіз бенен қылған хәр бир нәрсени Ийемиз Ийсаның аты ушын, Ол арқалы Әкемиз Қудайға шүкирлик етип ислеңлер.

Хожалықтағы қатнасықлар хақында

18 Хәй хаяллар, күйеулеріңізге бойсыныңлар. Бул Ийемизге тийисли болған хаялларға минәсип.

19 Хәй күйеулер, хаялларыңызды сүйиңлер. Оларға қопал қатнаста болмаңлар.

20 Хәй балалар, хәмме нәрседе ата-аналарыңыздың сөзин тыңлаңлар. Себеби бул Ийемизге унайды.

21 Хәй әкелер, руұхы түспеуи ушын, балаларыңыздың ашыуын келтирмеңлер.

22 Хәй қуллар, дүньядағы хожайыңларыңызға хәмме нәрседе бойсыныңлар. Буны тек оларға жағыныу ушын көзабаға емес, ал Ийемизден қорқып, шын жүректен ислеңлер.

23-24 Ийемизден сыйлық ретінде мийрас алатуғыныңызды билип, не ислесеңіз де адамлар ушын емес, ал Ийемиз ушын ислеп атырғандай болып, шын жүректен ислеңлер. Өйткени сизлер Ийемиз Масихқа хызмет етип атырсызлар.

25 Нахақ ис ислеген адамға нахақлығына ылайық қайтарылады. Қудай хеш кимди айырмайды.

Колосалылар 4

1 Хәй хожайыңлар, аспанда сизлердің де Ийеңіз бар екенін билип, қулларыңызға әдиллик хәм теңлик пенен қатнас жасаңлар.

Ақыл-нәсиятлар

2 Бәрқулла дууа етиңлер. Дууа еткениңізде шүкирлик билдирип, сергек болыңлар.

³Бизлер ушын да дуға етиңлер: Масихтың сыры хақында Өз сөзин жәриялай алыуымыз ушын, Құдай бизлерге жол ашсын. Мен усы сыр ушын тутқындаман.

⁴Бул сырды тийисли түрде, түсиникли етип айта алыуым ушын да дуға етиңлер.

⁵Ұақыттан жақсы пайдаланып, жәмәеттиң сыртындағы адамларға ақыллылық пенен қатнас жасаңлар.

⁶Сөзиңиз хәмме ұақытта жағымлы хәм дузлы болсын. Сонда сизлер хәр бир адамға қалай жууап бериу кереклигин билип аласызлар.

Соңғы сәлемнама

⁷Ийемизге мениң менен бирге хызмет ететуғын исенимли хызметши болған сүйикли туўысқанымыз Тихик мен туўралы хәмме хабарды сизлерге билдиреди.

⁸Мине, мен усы мақсет пенен оны сизлерге жиберип атырман. Ол хал-жағдайымызды билдирип, сизлердиң кеўиллериңизге жубаныш бередиди.

⁹Тихик пенен бирге жерлесиңиз, исенимли хәм сүйикли туўысқанымыз болған Онисимди де жиберип атырман. Олар сизлерге бул жерде болып атырған барлық ұақыялар хақында айтып бередиди.

¹⁰Мениң менен бирге қамақта отырған жолдасым Аристарх хәм Барнабаның аталас иниси Марк сизлерге сәлем айтып атыр. Сизлер Марк хақында нусқау алған едиңлер: егер ол сизлерге барса, оны қабыл етиңлер.

¹¹Юстус деп аталатуғын Ешу да сизлерге сәлем айтып атыр. Яхүдийлер ишинен тек усылар ғана мениң менен бирге Құдайдың Патшалығы ушын хызмет етпекте. Олар маған жубаныш болды.

¹²Масих Ийсаның хызметшиси болған жерлесиңиз Епафрас сизлерге сәлем айтып атыр. Сизлерди Құдайдың хәр бир еркине толық исенсин хәм минсиз адамлар болсын деп, ол сизлер ушын бар күши менен үзликсиз дуға етип атыр.

¹³Сизлер ушын хәм Лаодикия менен Ераполда болғанлар ушын, оның көп мийнет еткенине мен гүаман.

¹⁴Сүйикли шыпакер Лука менен Димас та сизлерге сәлем айтып атыр.

¹⁵Лаодикиядағы туўысқанларға, Нимфаға хәм оның үйіндеги жәмәетке сәлем айтыңлар.

¹⁶Бул хат араңызда оқылғаннан соң, оны Лаодикия жәмәетинде де оқытың. Сизлер де Лаодикиядан келген хатты оқыңлар.

17Архипке мынаны айтып қойыңдар: «Ийемизден қабыл еткен хызметіңди орынлауға инталы бол!»

18Мен, Павел, бул сәлемнаманы өз қолым менен жазып атырман. Мениң тутқынлығымды умытпаңдар. Құдайдың мийрими сизлерге яр болсын!

Салоникалыларға жазылған биринши хат

1 Салоникалылар 1

¹Әкемиз Қудайға хәм Ийемиз Ийса Масихқа тийисли болған Салоника исениўшилериңиң жәмәәтине, Павел, Сила хәм Тимофейден сәлем! Сизлерге Қудайдың мийрими хәм тынышлығы яр болсын!

Салоникалылардың үлгили исеними

²Дуа еткенимизде сизлерди тилге алып, бәркулла хәммеңиз ушын Қудайға шүкирлик билдиремиз.

³Қудай Әкемиздиң алдында исенимиңиздиң жемиси болған ис-хәрекетиңизди, сүйиспеншилигиңизге тийкарланған мийнетиңизди хәм Ийемиз Ийса Масихқа деген үмитиңизден пайда болған шыдамлылығыңызды үзликсиз еске аламыз.

⁴Қудай сүйген туўысқанларым! Оның сизлерди таңлап алғанын бизлер билемиз.

⁵Себеби сизлерге жәрияланған Хош Хабар тек сөз бенен ғана емес, ал күдирет, Мухаддес Руўх хәм толық исеним менен жеткизилди. Сизлердиң пайдаңыз ушын араңызда қалай жасағанымызды билесизлер.

⁶Көп азап-ақыретлерге қарамай, сизлер Мухаддес Руўхтың берген куўанышы менен Қудайдың сөзин қабыл етип, бизлерге хәм Ийемизге еликлеўшилер болдыңлар.

⁷Солай етип, Македония хәм Ахаядағы пүткил исениўшилерге сизлер үлги болдыңлар.

⁸Өйткени Ийемиздиң сөзи сизлерден тарқап, Қудайға деген исенимиңиз хаққында хабар тек Македония хәм Ахаяға емес, ал хәмме жерге жетип барды. Сонлықтан бизлердиң бул хаққында бир нәрсе айтыўымызға хәжет қалмады.

⁹Себеби олардың өзлери бизлерди қаншелли жақсы қабыл алғаныңызды хәм хақыйқый тири Қудайға хызмет етиў ушын қалай бутларды таслап, Қудайға қайтқаныңызды айтып берди.

¹⁰Және бизлерди келешектеги қәхәрли жазадан қутқаратуғын Қудайдың Өзи өлимнен тирилткен Улы Ийсаның аспаннан келиўин күтип атырғаныңызды да олар сөз етти.

1 Салоникалылар 2

Павелдиң Салоникадағы хызметі

¹Туўысқанлар! Сизлерге болған сапарымыздың босқа кетпегенин өзлериңиз де билесиз.

²Бирақ өзлериңизге мәлим, буннан алдын Филипте азап шегип, масқараланыўға дуўшар болған едик. Деген менен, күшли қарама-қарсылықларға қарамастан, Қудайдың Хош Хабарын сизлерге жәриялау ушын, бизлер Қудайымыздан мәртлик алып туратуғын едик.

³Өйткени бизлердиң ақыл-нәсиятымыз өтирик ямаса напәк нийет хәм хийлеге негизленбеген еди.

⁴Керисинше, Қудай бизлерди минәсип көрип, бизлерге Хош Хабарды исенип тапсырды. Сонлықтан бизлер адамларға емес, ал кеўиллеримизди сынайтұғын Қудайға унаў ушын Хош Хабарды жәриялап жүрмиз.

⁵Хабарыңыз бар, бизлер хеш қашан жағымпазлық сөзлери ямаса пайдакүнемлик нықабы менен келмедик. Қудай буған гүә.

⁶Және бизлер хеш кимнен: я сизлерден, я басқалардан хұрмет-мақтау излеп жүрген жоқпыз.

⁷Масихтың елшилери сыпатында сизлерге аўырманлық салыўымызға болар еди. Бирақ, балаларына ғамхор болған ана сыяқлы, сизлерге мүләйим болдық.

⁸Сизлерди усылай жақсы көрип, сизлерге тек Қудайдың Хош Хабарын емес, ал өз жанларымызды бериўге де қайыл едик. Себеби сизлер бизлер ушын соншелли қәдирли едиңиз.

⁹Туўысқанлар! Бизлердиң аўыр мийнетимиз хәм қыйыншылықларымыз ядыңызда. Хеш бириңизге аўырманлығымыз түспеуи ушын, күни-түни мийнет етип, сизлерге Қудайдың Хош Хабарын жәрияладық.

¹⁰Сиз исениўшилердиң алдында қандай мухаддес, хақ хәм кемшиликсиз болып жасағанымызға сизлер де, Қудай да гүә.

¹¹Хабарыңыз бар, бир әке өз балаларына қандай қатнас жасаса, бизлер де сизлердиң хәр бириңизге сондай қатнас жасадық.

¹²Сизлерге ақыл-нәсият хәм жубаныш берип, Өз Патшалығына хәм салтанатына шақырған Қудайға ылайықлы жасаўды өтиниш еттик.

¹³Бизлер Қудайға және бир нәрсе ушын үзликсиз шүкирлик етемиз. Өйткени сизлер Қудайдың сөзин бизлерден еситип қабыл еткениңизде, буны адамның сөзи сыпатында емес, ал Қудайдың сөзи сыпатында қабыл еттиңлер. Бул сөз хақыйқаттан Қудайдың сөзи болғанлықтан, сиз исениўшилерде хәрекет етпекте.

¹⁴Себеби туўысқанлар, сизлер Масих Ийсаға тийисли болған Яхүдиядағы Қудайдың жәмәәтлерине еликлеўшилер болдыңлар. Олар яхүдийлерден қандай азап-ақырет көрген болса, сизлер де өз миллетиңизден сондай азап-ақырет көрдиңлер.

15 Ийемиз Ийсаны хәм пайғамбарларды өлтирген яхүдийлер бизлерди де куўып шығарды хәм олар Қудайды нарийза қылып, пүткил адамларға душпанлық ислеп атыр.

16 Басқа миллетлердиң қутқарылыуы ушын, бизлердиң сөйлеуимизге олар тосқынлық жасап, хәр қашан өз гүналарының мөлшерин толтырып атыр. Бирақ олар ақырында Қудайдың ғәзебине ушырайды.

Павелдиң салоникалыларға деген сағынышы

17 Туўысқанлар, сизлерден аз ўақытқа айра түсирилип, өзлеримиз алыста болсақ та, кеўиллеримиз сизлер менен бирге еди. Сизлерди жүдә сағынып, дийдар көрисиўге қатты тырыстық.

18 Сонлықтан сизлерге барғымыз келип, әсиресе мен, Павел, бир неше мәрте бармақшы болғанымда, шайтан бизлерге кесент етти.

19 Бизлердиң үмитимиз, қуўанышымыз хәм Ийемиз Ийса келгенде, Оның алдында кийетуғын мақтаў тажымыз не? Сизлер емессиз бе?

20 Аўа, мақтанышымыз хәм қуўанышымыз сизлерсиз.

1 Салоникалылар 3

1 Солай етип, бизлер артық шыдай алмай, Афинада жалғыз қалыўды уйғардық.

2 Исенимиңизди беккемлеп, сизлерди жигерлендириў ушын, Масихтың Хош Хабарын жәриялайтуғын Қудайдың хызметшиси, туўысқанымыз Тимофейди сизлерге жибердик.

3 Азап-ақыретлер себепли хеш ким исенимде силкинбесин деп, бизлер усылай иследик. Азап шегий тәғдиримизге жазылғаны өзлериңизге мәлим.

4 Өйткени сизлер менен бирге болғанымызда, азап шегетуғынымызды алдын айтқан едик. Хабарыңыз бар, айтқанымыздай анық солай болды да.

5 Сонлықтан мен де артық шыдай алмай, азғырыўшы сизлерди азғырып, мийнетимиз босқа кетпесин деп, исенимиңиздиң жағдайын билиў ушын Тимофейди сизлерге жибердим.

Салоникадан келген қуўанышлы хабар

6 Бирақ, сизлердиң жаныңыздан бизлерге жаңа ғана қайтып келген Тимофей сизлердиң исенимиңиз хәм сүйиспеншилигиңиз ҳаққында қуўанышлы хабар алып келди. Бизлерди бәрқулла жақсы ой менен еске алып, бизлердиң сизлерди сағынғанымыздай, сизлердиң де бизлерди сағынып атырғаныңызды айтып берди.

⁷Сол себептен туұысқанлар, қыйыншылықлы хәм азап-ақыретли жағдайда сизлердиң исенимиңиз себепли жигерленип қалдық.

⁸Себеби сизлер Ииемиз бенен бекем байланыста болсаңыз, бизлердиң жанымыз жай табады.

⁹Қудайымыздың алдында сизлер себепли алған барлық қуұанышымыздың есесин Оған қанша шүкирлик айтып қайтарсақ та аз.

¹⁰Сизлер менен жүзбе-жүз көрисиў ушын хәм исенимиңиздеги жетиспеген нәрселерди толықтырыў ушын, күни-түни бар күшимиз бенен дуға етип атырмыз.

¹¹Әкемиз Қудайдың Өзи хәм Ииемиз Ийса сизлерге барыўға жолымызды ашсын!

¹²Ииемиз бир-бириңизге хәм пүткил адамларға деген сүйиспеншилигиңизди бизлердиң сизлерге деген сүйиспеншилигимиз сыяқлы көбейтип арттырсын!

¹³Солай етип, Ииемиз Ийса Өзиниң пүткил мухаддеслери менен келгенде, Әкемиз Қудайдың алдында мухаддесликте кемшиликсиз болыўыңыз ушын, жүрекпериңизди бекемлесин.

1 Салоникалылар 4

Қудайға унайтуғын өмир

¹Енди болса, туұысқанлар, Қудайға унаў ушын қалай жасаў кереклигин сизлер бизлерден үйрендиңиз. Хәзир усылай жасап атырсыз да. Бул исте және де алға илгерилеўиңизди Ииемиз Ийсаның аты менен сизлерден етиниш етип сораймыз.

²Өйткени Ииемиз Ийсаның бийлиги менен сизлерге қандай жол-жорықларды бергенимизди өзлериңиз билесизлер.

³Қудайдың ерки – сизлердиң мухаддес болыўыңыздан ибарат. Яғный, Ол сизлердиң жынысый бузықшылықтан аўлақ жүриўиңизди,

⁴хәр бириңиздиң өз денесин қәдирлеп, мухаддес қылып сақлаўын

⁵хәм Қудайды билмейтуғын бутқа табыныўшылар сыяқлы бузық қәлеўлерге берилмеўин қәлейди.

⁶Хәш ким усындай исте туұысқанына қыянет етип, ҳарамылық ислемесин. Бурын сизлерге айтқанымыз хәм ескерткенимиздей, Ииемиз бундай барлық ислер ушын адамларды жазалайды.

⁷Себеби Қудай бизлерди ҳарам болып жасаў ушын емес, ал мухаддес болып жасаў ушын шақырды.

⁸Солай етип, бул жол-жорықты қабыл алмаған адам адамды емес, ал Мухаддес Руұхын сизлерге берген Құдайды қабыл алмаған болады.

⁹Бирақ туұысқанлық сүйіспеншилик хаққында биреудің сизлерге бир нәрсе жазыуына хәжет жоқ. Өйткени бир-бириңизди сүйиуди сизлер Қудайдан үйрендиңлер.

¹⁰Сизлер хақыйқаттан да пүткил Македониядағы туұысқанлардың хәммесин сүйесизлер. Туұысқанлар, бул исте және де алға илгерилеуиңизди сизлерден өтиниш етемиз.

¹¹Және де, сизлерге жол-жорық бергенимиздей, тыныш өмир сүриуди, өз исиңизге кеуил бөлиуди хәм қолларыңыз бенен мийнет етиуди мақсет етип қойыңлар.

¹²Солай етип, сизлер жәмәәттен тыс адамлардың алдында хұрмет-иззетли өмир сүресизлер хәм хеш кимнен ғәрезли болмайсызлар.

Ийсаның қайта келиуи

¹³Туұысқанлар! Үмитсиз жасайтуғын басқа адамлар сыяқлы қайғырмауыңыз ушын, бул дүньядан көз жумғанлар хаққында сизлердиң хабарсыз қалыуыңызды қәлемеймиз.

¹⁴Себеби бизлер Ийсаның өлип, қайта тирилгенине исенемиз. Сол сыяқлы, Исаға исенип, бул дүньядан көз жумғанларды Қудай Оның менен бирге қайта алып келетуғынына да исенемиз.

¹⁵Ииемиздиң сөзине тийкарланып, сизлерге мынаны билдиремиз: хәзир тири болып жасап атырған бизлер, яғный Ииемиз келемен дегенше тири жүретуғынлар бул дүньядан көз жумғанлардан хеш артық емеспиз.

¹⁶Өйткени Ииемиздиң Өзи буйырған бәлент дауыс, бас периштениң сести хәм Қудайдың кәрнайы менен аспаннан келгенде, дәслеп Масихқа исенген өлилер тириледі.

¹⁷Оннан соң, жасап атырған бизлер, яғный тири қалғанлар олар менен бирликте Ииемизди хаўада күтип алыу ушын, бултлар ишине алынып көтерілемиз. Солай етип, хәмме ўақыт Ииемиз бенен бирге боламыз.

¹⁸Мине, усы сөзлер менен бир-бириңизди жубатыңлар.

1 Салоникалылар 5

¹Туұысқанлар! Бул ўақыялардың ўақыт хәм мәўсимлери хаққында сизлерге жазыудың кереги жоқ.

²Себеби Ииемиздиң күни түнде урының келиуи сыяқлы келетуғынын сизлер анық билесизлер.

- ³Адамлар: «Хәммеси тыныш хәм кәўипсиз», – дегенде, жүкли хаялды бирден толғақ тутқандай, олар тосаттан апатқа ушырап, қашып қутыла алмайды.
- ⁴Бирақ туўысқанлар, сизлер қараңғылықта болмағанлықтан, сол күн сизлерди уры түскендей ғапылда қалдырмайды.
- ⁵Сизлердиң хәммеңиз нурдың хәм күндиздиң балаларысыз. Бизлер түнге ямаса қараңғылыққа тийисли емеспиз.
- ⁶Сонлықтан басқалар сыяқлы уйықламайық, ояў хәм сергек болайық.
- ⁷Өйткени уйықлайтуғынлар түнде уйықлайды, мәс болатуғынлар да түнде мәс болады.
- ⁸Ал күндизге тийисли болған бизлер сергек болайық, исеним хәм сүйиспеншиликти саўыт қылып, қутқарылыўға деген үмитти басымызға дуўлыға қылып кийейик.
- ⁹Себеби Қудай бизлерди Өзиниң ғәзебине ушыраўымыз ушын емес, ал Ийемиз Ийса Масих арқалы қутқарылыўымыз ушын тайынлады.
- ¹⁰Тири болсақ та, өли болсақ та, бизлерди Өзи менен бирге жасасын деп, Ийса Масих бизлер ушын өлди.
- ¹¹Сонлықтан хәзир ислеп атырғаныңыздай, бир-бириңизди жигерлендирип, бир-бириңиздиң исенимиңизди беккемлей бериңлер.

Соңғы ақыл-нәсиятлар хәм сәлемнама

- ¹²Туўысқанлар! Араңызда мийнет еткенлердиң, яғный Ийемиздиң жолында сизлерге жолбасшылық қылып, ақыл-нәсият бергенлердиң қәдирин билиўиңизди сизлерден өтиниш етемиз.
- ¹³Ислеген ислери ушын оларды сүйип, шексиз хұрмет етиңлер. Өз ара татыў жасаңлар.
- ¹⁴Сизлерге жалбарынамыз, туўысқанлар, ис жақпасларға ескертиў жасап, жүрексизлерди жигерлендириңлер, күшсизлерге жәрдем берип, хәммеге сабырлы болыңлар.
- ¹⁵Абайлы болыңлар, хеш ким жаманлыққа жаманлық пенен жуўап қайтармасын. Керисинше, хәмме ўақытта бир-бириңизге хәм пүткил адамларға жақсылық ислеўге умтылыңлар.
- ¹⁶Бәрқулла қуўаныңлар.
- ¹⁷Тынбай дуўа етиңлер.
- ¹⁸Қандай аўхал болса да, Қудайға шүкирлик билдириңлер. Өйткени Масих Ийсаға тийисли болған сизлерге деген Қудайдың ерки усылар.
- ¹⁹Мухаддес Руўхтың исин тоқтатпаңлар.

- ²⁰Пайғамбаршылық сөзлерин кемситпеңлер.
- ²¹Бирақ, хәмме нәрсени сынап көриңлер. Жақсылыққа жабысып алыңлар.
- ²²Хәр қандай жаманлықтан қашыңлар.
- ²³Тынышлық бериўши Қудайдың Өзи сизлерди толық мухаддес қылсын: пүткил руўхыңыз, жаныңыз хәм денеңизди Ийемиз Ийса Масихтың келиўине кемшиликсиз қылып сақласын.
- ²⁴Сизлерди шақырған Қудай садық, Ол усыны әмелге асырады.
- ²⁵Туўысқанлар, бизлер ушын дуўа етиңлер.
- ²⁶Барлық туўысқанларды мухаддес поса менен сүйип, сәлем айтыңлар.
- ²⁷Бул хаттың хәмме туўысқанларға оқып берилиўин Ийемиздиң аты менен сизлерге қатаң түрде тапсыраман.
- ²⁸Ийемиз Ийса Масихтың мийрими сизлерге яр болсын!

Салоникалыларға жазылған екінші хат

2 Салоникалылар 1

¹Әкеміз Құдайға хәм Ийеміз Ийса Масихқа тийисли болған Салоника исениўшилериниң жәмәәтине, Павел, Сила хәм Тимофейден сәлем!

²Әкеміз Құдайдың хәм Ийеміз Ийса Масихтың мийрими хәм тынышлығы сизлерге яр болсын!

Келешектеги қәхәрли жаза

³Туўысқанлар! Сизлер ушын хәмме ўақытта Құдайға шүкирлик етиў парызымыз. Усылай ислеўимиз орынлы. Себеби исенимиңиз күн сайын өсип, хәр қайсысыңыздың бир-бириңизге деген сүйиспеншилигиңиз артып бармақта.

⁴Сонлықтан бизлер басыңыздан кешип атырған барлық қуўдалаў хәм азап-ақыретлер ўақтындағы сизлердиң сабырлылығыңыз хәм исенимиңиз ушын Құдайдың жәмәәтлеринде сизлер менен мақтанамыз.

⁵Булардың хәммеси Құдайдың әдил жазасының белгиси. Нәтийжеде, шегип атырған азабыңыз ушын сизлер Құдайдың Патшалығына ылайықлы деп саналасызлар.

⁶Құдай әдил: сизлерге азап бергенлерге Ол азап пенен жуўап қайтарады.

⁷Азап шегип атырған сизлерге болса, бизлер менен бирге тынышлық береді. Булардың хәммеси Ийеміз Ийса Өзиниң қүдиретли периштелери менен жалынлаған от ишинде аспанда көрингенде жүз береді.

⁸Сонда Ийеміз Ийса Құдайды билмейтуғынларды хәм Өзи ҳаққында Хош Хабарға бойсынбағанларды жазалайды.

⁹Олар мәңги набыт болыўға хүким етилип, Ийемиздиң жүзинен хәм қүдиретли салтанатынан алыслатылады.

¹⁰Ийеміз келген күни Өз мухаддеслери тәрәпинен уллыланып, пүткил исениўшилер тәрәпинен алғысланады. Олардың арасында сизлер де боласызлар. Өйткени бизлердиң Ол ҳаққында берген гүўалығымызға исендиңлер.

¹¹Сонлықтан сизлер ушын бәрқулла дуўа етип атырмыз: Құдайымыз сизлерди Өзи шақырған өмирге ылайықлы қылсын, хәр түрли жақсы арзыў-әрманыңызды хәм исенимге тийкарланған хәр бир исиңизди Өз қүдирети менен әмелге асырсын.

¹²Солай етип, Құдайымыздың хәм Ийеміз Ийса Масихтың мийрими менен, Ийеміз Ийсаның аты сизлер арқалы уллылансын хәм сизлер де Ол тәрәпинен мәртебели болыңлар.

2 Салоникалылар 2

Нызамды бузыўшының пайда болыўы

- ¹Туўысқанлар! Енди Ийса Масихтың қайта келиўине хәм бизлердиң Оның алдына жыйналыўымызға байланыслы сизлерден мыналарды өтинемиз.
- ²Ийемиздиң күнинің әлле қашан келгенин айтқан хәр қандай пайғамбаршылық, сөз ямаса бизлер жибергендей етип көрсетилген хат себепли ақылдан дәрхал азып, тәшиўишленбеңлер.
- ³Өзлериңизди хеш кимге хеш қандай жол менен алдатпаңлар. Себеби сол күн келиўге дейин дәслеппен исенимнен қайтыў басланып, нызамды бузыўшы, яғный тәғдирине набыт болыў жазылған адам пайда болады.
- ⁴Сол адам – Қудайға ямаса адамлар «қудай» деп сыйынатуғын хәр бир нәрсеге қарсы шығып, өзин хәммеден жоқары қояды, хәтте, ол Қудайдың Ибадатханасындағы Мухаддесханада отырып, өзин «қудайман» деп жәриялайды.
- ⁵Сизлер менен бирге болғанымда усыларды айтқаным еслериңизде жоқ па?
- ⁶Сол адамның өз уақытында пайда болыўына дейин хәзир оны не ушлап турғанын билесизлер.
- ⁷Аўа, нызамсызлықтың сырлы күшлери әлле қашан хәрекет етпекте. Бирақ усы күшти ушлап турыўшы жоқ қылынбағанша, ол өз исин даўам ете береді.
- ⁸Буннан соң, нызамды бузыўшы пайда болады. Бирақ Ийемиз Ийса оны аўзынан шыққан деми менен өлтиреди хәм Өзиниң уллы салтанаты менен келгенде жоқ қылады.
- ⁹Сол адам шайтанның күши менен келип, хәр түрли күдирет, жалған белгилер менен таң қаларлық нәрселерди
- ¹⁰хәм набыт болатуғынларды алдаўшы хәр түрли жаманлықларды көрсетеди. Өйткени олар өзлеринің қутқарылыўы ушын хәқыйқатлықты сүйиўден бас тартқанлықтан, набыт болады.
- ¹¹Сонлықтан жалғанға исенсин деп, Қудай оларға алдаўшы бир күш жибереди.
- ¹²Солай етип, хәқыйқатқа исенбей, жаманлықтан рәхәтленетуғынлардың хәммеси хәқим етиледі.

Беккем турыңлар!

- ¹³Бирақ бизлер Ийемиз сүйген туўысқанларымыз болған сизлер ушын хәмме уақыт Қудайға шүкирлик етиўге парызлымыз. Себеби Қудай Мухаддес Руўх тәрепинен мухаддес қылыныўыңыз арқалы хәм

хақыйқатқа исениуиңиз арқалы қутқарылыуыңыз ушын, сизлерди әуел бастан таңлап алған еди.

¹⁴Ийемиз Ийса Масихтың уллылығына ерисиуиңиз ушын, бизлер жәриялаған Хош Хабар арқалы Қудай сизлерди усы қутқарылыуға шақырды.

¹⁵Сол себепли, тууысқанларым, беккем турыңлар! Бизлердиң сөз ямаса хат арқалы сизлерге үйреткен тәлийматымыз бойынша ис тутыңлар.

¹⁶Ийемиз Ийса Масихтың Өзи хәм бизлерди сүйип, мийрим-шәпәәти менен бизлерге шексиз жубаныш хәм жақсы үмит берген Әкемиз Қудай

¹⁷сизлердиң кеуиллериңизди жигерлендирип, хәр қандай жақсы исте де, сөзде де күш-қууат берсин.

2 Салоникалылар 3

¹Қулласы, тууысқанлар, Ийемиздиң сөзи сизлердиң араңызда қалай жайылған болса, еле де солай тезлик пенен жайылып, хұрметке бөлене берсин деп, бизлер ушын дууа етиңлер.

²Жаман хәм жауыз адамлардан қутылыуымыз ушын да дууа етиңлер. Өйткени адамлардың хәммеси исениуши емес.

³Бирақ, Ийемиз садық. Ол сизлерге күш-қууат берип, шайтаннан сақлайды.

⁴Ийемиз сизлер менен қарым-қатнаста болғанлықтан, буйырғанларымызды ислеп атырғаныңызға хәм ислейтуғыныңызға исенемиз.

⁵Ийемиз жүреклериңизди Қудайдың сүйиспеншилигине хәм Масихтың сабырлылығына қарай жетелесин.

Өз мийнетиңиз бенен жасаңлар!

⁶Тууысқанлар! Ийемиз Ийса Масихтың аты менен буйырамыз: бизлерден алған тәлийматты тыңламай, исжақпаслық етип жүрген барлық тууысқанлардан аулақ жүриңлер!

⁷Бизлерден қалай өрнек алыуыңыз керек екенлигин өзлериңиз билесизлер. Себеби бизлер араңызда болғанымызда, талапсыз жүрген жоқпыз.

⁸Хеш кимниң нанын бийпул жемедик. Керисинше, хеш бириңизге аұырманлығымыз түспесин деп, күни-түни аұыр мийнет еттик.

⁹Жәрдемиңизди қабыл етиуге хақымыз болмағаны себепли емес, ал сизлер бизлерге еликлесин деп, өрнек болыуымыз ушын усылай иследик.

10Хәтте, бизлер сизлер менен бирге болғанымызда: «Ким де ким мийнет етиўди қәлемесе, аўқат та жемесин», – деген буйрықты берген еди.

11Өйткени араңыздағы айырымлардың талапсыз болып, хеш жұмыс ислемай, басқалардың исине араласып жүргенин еситип атырмыз.

12Бундай адамларға Ийемиз Ийса Масихтың аты менен жалбарынамыз хәм мынаны буйырамыз: тыныш мийнет етип, өз нанын өзи таўып жесин.

13Ал сизлер, туўысқанлар, жақсы ис ислеўден жалықпаңлар.

14Егер бул хаттағы сөзлеримизге қулақ аспағанлар болса, оны айырып қойыңлар. Оны уялтыў ушын, байланысты үзиңлер.

15Бирақ, оны душпан деп санамай, туўысқан сыпатында ескертиңлер.

Соңғы сәлемнама

16Тынышлық бериўши Ийемиздің Өзи сизлерге хәмме ўақытта, хәр қандай жағдайда тынышлық берсин. Ийемиз хәммеңизге яр болсын!

17Мен, Павел, бул сәлемди өз қолым менен жазып атырман. Мениң хәр бир хатымда бул белги бар. Мен усылай жазаман.

18Ийемиз Ийса Масихтың мийрими хәммеңизге яр болсын!

Тимофейге жазылған биринши хат

1 Тимофей 1

Сәлемнама

¹Қутқарыушымыз Қудайдың хәм үмитимиз Масих Ийсаның буйрығы менен Масих Ийсаның елшиси болған мен, Павелден,

²исенимдеги хақыйқый улым болған Тимофейге сәлем! Әкемиз Қудай хәм Ийемиз Масих Ийса саған мийрим, реҳим хәм тынышлық берсин!

³Мен Македонияға кетип баратырғанымда саған өтиниш еткенімдей, Ефесте қал. Ол жердеги айырым адамларға жалған тәлийматларды үйретпеўди,

⁴аңызлар хәм шексиз шежирелер менен бәнт болмаўды буйыр. Булар исеним арқалы билинетуғын Қудайдың ислерине пайда бериўдиң орнына, тартысларды келтирип шығарады.

⁵Ал бул буйрықтың мақсети болса – пәк жүректен, таза хұжданнан хәм хақыйқый исенимнен сүйиспеншиликти пайда етиў.

⁶Гейбир адамлар булардан жүз бурып, бос гәплерге ерип адасты.

⁷Олар нызам муғаллими болыўды қәлейди, бирақ нени сөйлеп хәм нени табан тиреп тастыйықлап атырғанын түсинбейди.

⁸Дурыс қолланған адам ушын Мухаддес Нызам пайдалы екенин бизлер билемиз.

⁹Және де, Мухаддес Нызам хақ адамлар ушын емес, ал нызамды бузыўшылар хәм бойсынбайтуғынлар, қудайсызлар хәм гүнакарлар, мухаддес емеслер хәм мухаддес нәрселерди сыйламайтуғынлар, ата-анасын өлтиретуғынлар, адам өлтириўшилер,

¹⁰бузықлар, өз жынысындағы адам менен қосылыўшылар, адамды урлап сатыўшылар, өтирикшилер, жалған гүўалық бериўшилер хәм дурыс тәлийматқа қарсы ис қылатуғын басқа хәмме ушын қолланылатуғынын билемиз.

¹¹Дурыс тәлиймат болса, алғыс-мақтаўларға ылайық Қудайдың уллы Хош Хабарына тийкарланған. Усы Хош Хабарды Қудай маған исенип тапсырды.

Павелдиң Қудайдың мийрими ушын миннетдаршылық билдириўи

¹²Маған күш-қуўат берип қойған Ийемиз Масих Ийсаға миннетдаршылық билдиремен. Себеби Ол мени садық деп есаплап, Өз хызметине тайынлады.

¹³Бир уақытлары мен Оған тил тийгизиўши, қуўдалаўшы хәм залым адам болсам да, Ол маған мийрим-шәпәәтин берди. Өйткени менде ҳақыйқый исеним болмағанлықтан, не ислеп жүргенимди билмейтуғын едим.

¹⁴Бирақ Ииемиздиң мийрими Масих Ийсадағы исеним хәм сүйиспеншилик пенен бирликте мениң үстиме мол-мол болып төгилди.

¹⁵«Масих Ийса бул дүньяға гүнакарларды қутқарыў ушын келди», – деген сөзлер исенимли хәм хәмме адамлар тәрәпинен қабыл қылыныўға ылайықлы сөзлер. Мен өзимди гүнакарлардың ишиндеги ең жаманыман деп есаплайман.

¹⁶Бирақ, мен гүнакарлардың ишиндеги ең жаманы болсам да, Масих Ийса маған реҳим етти. Кейинирек Өзине исенип, мәңгилик өмирге ерисетуғынларға өрнек болыўым ушын, Ол маған шексиз сабырлығын көрсетти.

¹⁷Мәңгилик Патшаға, өлмейтуғын хәм көринбейтуғын жалғыз Қудайға мәңгиге хұрмет хәм даңқ болсын! Аўмийин.

¹⁸Улым Тимофей! Сен туўралы алдын айтылған пайғамбаршылық сөзлерине тийкарланып, саған буйыраман: усы сөзлер бойынша жақсы әскер сыяқлы ис-хәрекет ет.

¹⁹Исенимиңди хәм хұжданыңды таза сақла. Айырымлар хұжданын сатып, исениминен айырылды.

²⁰Олардың арасында Гименей хәм Искендер де бар. Қудайға тил тийгизбеўди үйренсин деп, мен оларды жәмәәттен шығарып, шайтанның қолына тапсырдым.

1 Тимофей 2

Қудайға сыйыныў ҳақында

¹Ең алды менен исениўшилерге мынаны үйретиўиңди өтиниш етемен: олар Қудай алдында хәмме адамлар ушын сорап, дуўа етип, жалбарынып, миннетдаршылық билдирсин.

²Патшалар хәм басшылар ушын да дуўа етсин. Сонда бизлер Қудайдың жолы менен ҳадал жасап, парахат хәм тыныш өмир сүремиз.

³Бул ис жақсы болып, Қутқарыўшымыз Қудайға унайды.

⁴Себеби Ол хәмме адамлардың қутқарылыўын хәм ҳақыйқатлықты билиўин қәлейди.

⁵Қудай жалғыз хәм Қудай менен адамлардың арасындағы Тәўеллеши, Өзи адам болған Масих Ийса да жалғыз.

⁶Ол Өзин хэмме адамлар ушын құрбан қылды. Бул арқалы Ол Қудайдың хэмме адамларды құтқарыуды қәлейтуғынын белгиленген ұақытта дәлилледі.

⁷Мен усы ушын Масих Ийса тәрәпинен хабаршы хәм елши болып тайынланып, басқа миллетлерге исеним хәм хақыйқатлық хаққында үйрететуғын муғаллим болдым. Мен алдап атырған жоқпан, хақыйқатын айтып турман.

⁸Жәмәәтдеги ер адамларға ашыўланбаўды хәм тартыспаўды, ал хәмме жерде мухаддес қолларын көтерип дуўа етиў кереклигин үйретиўинди қәлеймен.

⁹Хаяллар да шашларына артықша сән бермей, өзлерин алтынлар, хинжилер ямаса қымбат кийимлер менен емес, ал сыпайы кийим, әдеп хәм ийбе менен безесин.

¹⁰Керисинше, олар Қудайдан қорқып жасайтуғын хаялларға ылайықлы жақсы ислер менен өзлерин көркем қылсын.

¹¹Хаял тыныш хәм толық бойсынған халда тәлим алсын.

¹²Хаялдың тәлим берип, ер адамды басқарыўына рухсат етпеймен. Хаял тыныш болсын.

¹³Өйткени дәслеп Адам-ата, соңынан Хәўа-ене жаратылды.

¹⁴Және де, Адам-ата емес, ал хаял алданып, гүна иследи.

¹⁵Бирақ, хаял исеним, сүйиспеншилик хәм мухаддеслик пенен, әдепли болып жасаса, бала туўыўы арқалы құтқарылады.

1 Тимофей 3

Жәмәәт жетекшилери хәм хызметшилери хаққында

¹«Егер ким де ким жәмәәт жетекшиси болыўды аңсаса, жақсы исти арзыў еткени», – деген сөзлер хақыйқат.

²Солай етип, жәмәәт жетекшиси айыпсыз, бир хаяллы, салмақлы, өзин тутып билетуғын, хұрметли, миймандос хәм тәлим бериўге қәбилетли болыўы шәрт.

³Және де, ол мәскүнемликке берилген, қызба, жәнжелкеш, пайдакүнем болмай, ал мүләйим,

⁴өз үйин жақсы басқаратуғын, балаларына сөзин тыңлатып, өзин хұрмет еттире алатуғын адам болыўы лазым.

⁵Себеби өз үйин басқара алмайтуғын адам Қудайдың жәмәәтине қалай ғамхорлық қыла алады?

- ⁶Жетекши жақында исенген адам болмауы тийис. Олай болса, ол мақтанып кетип, шайтан сыяқлы жазаға дуўшар болыуы мүмкин.
- ⁷Және де, ол айыпланып, шайтанның дузағына түспеуи ушын, жәмәеттиң сыртындағы адамлардың алдында жақсы атқа ийе болыуы керек.
- ⁸Сол сыяқлы, жәмәет хызметшилери де мәскүнемликке берилген, харам пайданы гөзлейтуғын адам болмай, бир сөзли хәм хұрметли адамлар болыуы шөрт.
- ⁹Олар исенимниң терең ҳақыйқатлығын билип, таза хұждан менен ис-хәрекет етиуи тийис.
- ¹⁰Бул хызметшилер де дәслеп сынақтан өтиуи лазым. Егер айыпсыз болса, хызметке қойылсын.
- ¹¹Сондай-ақ, олардың ҳаяллары да өсекши болмай, хұрметли, салмақлы хәм хәмме исте исенимли болсын.
- ¹²Жәмәет хызметшилери бир ҳаяллы, балаларын хәм өз үй-ишин жақсы басқаратуғын адамлар болсын.
- ¹³Хызметин жақсы атқарған хызметшилер жоқары мәртебеге ериседи хәм Масих Ийсаға деген исенимде үлкен батырлыққа ийе болады.

Уллы сыр

- ¹⁴⁻¹⁵Мен жақын арада сениң жаныңа барыўдан үмит етемен. Бирақ егер кешиксем, Қудайдың шаңарағында исениўшилердиң қалай ис тутыуы кереклигин билиуиң ушын, саған усы хатты жазып атырман. Қудайдың шаңарағы – ҳақыйқат тиреги хәм тийкары болған тири Қудайдың жәмәәти.
- ¹⁶Қудайдың жолының сыры уллы екени сөзсиз. Келди Масих адам денесинде, Мухаддес Руўх тәрәпинен ҳақ деп тастыйықланды Ол, Периштелерге көринди, Ол ҳаққында жәрияланды миллетлерге, Дүньяда Оған исенди, Ол жоқарыға алынды салтанат пенен.

1 Тимофей 4

Жалған тәлийматлар ҳаққында

- ¹Мухаддес Руўх анық айтпақта: соңғы ўақытларда гейбир адамлар алдаўшы руўхларға хәм жинлердиң тәлийматларына қулақ асып, исенимнен қайтады.
- ²Бундай тәлийматлар хұждансыз болған еки жүзли өтирикшилер тәрәпинен тарқалады.
- ³Бул өтирикшилер үйлениўди хәм турмысқа шығыўды қадаған етеди, және де, айырым азық-аўқатларды жемеўди буйырады. Деген менен,

хақыйқатты билетуғын исениўшилердиң миннетдаршылық билдирип жеўи ушын, Қудай бул нәрселерди жаратқан-ғо.

⁴Қудай жаратқан хәр бир нәрсе жақсы хәм егер миннетдаршылық пенен қабыл етилсе, хеш нәрсеге тыйым салынбаўы керек.

⁵Өйткени бизлер хәр бир нәрсени Қудайдың сөзи бойынша хәм дуўа етиў арқалы мухаддес деп қабыл етемиз.

Жақсы хызметши

⁶Егер буларды туўысқанларға нәсиятласаң, онда сен исенимниң хәм өзиң тутынған жақсы тәлийматтың сөзлери менен азықланған, Масих Ийсаның жақсы хызметшиси боласаң.

⁷Жарамас хәм мәниссиз гәплерден аўлақ болып, өзиңди Қудай жолында шынықтырып бар.

⁸Денени шынықтырыўдың пайдасы аз. Ал Қудайдың жолында шынығыў хәр тәреплеме пайдалы. Себеби бул арқалы хәзир хәм келешекте өмир бериледи.

⁹Бул сөзлер исенимли хәм хәр тәреплеме қабыл етилиўге ылайықлы.

¹⁰Соның ушын бизлер аўыр мийнет етип, азап шекпектемиз. Өйткени хәмме адамлардың, әсиресе исениўшилердиң Қутқарыўшысы болған тири Қудайдан үмит етемиз.

¹¹Сен усыларды буйыр хәм үйрет.

¹²Жассаң деп, өзиңди хеш кимниң кемситиўине жол қойма. Керисинше, сөйлеген сөзиң, жасаў тәризиң, сүйиспеншилигиң, исенимниң хәм пәклигиң менен исениўшилерге өрнек бол.

¹³Мен жаныңа барғанымша, исениўшилер жәмәәтине Мухаддес Жазыўларды оқыўға, үгит-нәсият етиўге хәм үйретиўге өзиңди бағышла.

¹⁴Ақсақаллар жыйыны сениң үстиңе қол қойып дуўа еткенде, өзиңе пайғамбаршылық арқалы берилген руўхый сыйды пәс көрме.

¹⁵Усыны ис жүзинде қоллан хәм табысларыңды хәмме көриўи ушын, өзиңди буған толық бағышла.

¹⁶Өзиңе хәм берип атырған тәлимиңе дыққат аўдар, усы ислеринди даўам ет. Усылай ислесең, өзиңди де, сени тыңлайтуғынларды да қутқарасаң.

1 Тимофей 5

Жәмәәт ишиндеги қатнасықлар

¹Ғарры адамға урыспа, ал оны әкеңдей көрип, нәсият бер. Жас жигитлерди иниңдей,

- ²жасы үлкен хаялларды аңдай, жас хаял-қызларды әжапаң хәм қарындасындай көрип, толық пәклик пенен ақыл-нәсият бер.
- ³Хақыйқаттан қәуендерсиз болған жесир хаялларды хұрмет ет.
- ⁴Бирақ, егер бир жесир хаялдың балалары ямаса ақлықлары болса, олар ең алды менен Қудайдың жолы менен жүрип, өз үй-ишине ғамхорлық көрсетиўди, әке-шешеси менен кемпир апа хәм атасының алдында парызын өтеўди үйренсин. Себеби бул Қудайға унайды.
- ⁵Хақыйқаттан қәуендерсиз, жалғыз қалған жесир хаял Қудайдан үмит қылып, күни-түни Оған жалбарынып дуўа етеди.
- ⁶Бирақ тек кәйип-сапа менен жасайтуғын жесир хаял – тири өлик.
- ⁷Айыпланбаўы ушын, оларға усыларды ескертип қой.
- ⁸Егер ким де ким өз ағайин-туўғанларына, әсиресе үй-ишиндегилерге қарамаса, ол исенимнен жүз бурған адам болып, исенбейтуғын адамнан да бетер болғаны.
- ⁹Жесирлер дизимине жазылатуғын жесир хаял тек бир мәртебе турмысқа шыққан, жасы алпыстан кем болмаған болыўы керек.
- ¹⁰Сондай-ақ, ол жақсы ислери менен ат шығарған болып: балаларын жақсы тәрбиялаған, миймандос болған, исениўшилерге кишипейиллик пенен хызмет еткен, қыйыншылықта болғанларға жәрдем берген хәм ийгиликли ислерге өзин бағышлаған болыўы тийис.
- ¹¹Жас жесир хаяллардың атларын дизимге жазба. Өйткени олардың Масихқа деген садықлығынан дене қәлеўлери үстин болып, және турмысқа шығыўды ойлайды.
- ¹²Солай етип, олар алдын берген үәделерин бузып, жазаға дуўшар болады.
- ¹³Буннан тысқары, олар үйме-үй жүрип, ўақытларын бийкар өткизиўди әдетке айландырады. Олар тек ериншек болып қалмай, өсек те айтады хәм керек емес нәрселерди сөйлеп, басқалардың исине араласады.
- ¹⁴Сонлықтан жас жесир хаяллар турмысқа шығып, бала туўыўын хәм хожалық жумысларын меңгерип, душпанлардың өсек қылыўына себеп туўдырмаўын қәлеймен.
- ¹⁵Себеби олардың гейбиреўлери әлле қашан азғырылып, шайтанның изине ерип кетти.
- ¹⁶Егер исениўши бир хаялдың жесир қалған жақынлары болса, оларға жәрдем етсин, исениўшилер жәмәәтине аўырманлық салмасын. Сонда исениўшилер жәмәәти хақыйқаттан қәуендерсиз қалған жесирлерге жәрдем ете алады.

- ¹⁷Жәмәәтти жақсы басқаратуғын ақсақаллар, әсиресе Құдайдың сөзин жәриялап хәм үйретип, мийнет етип атырғанлар еки есе хұрметке ылайықлы болсын.
- ¹⁸Өйткени Мухаддес Жазыўда: «Түйек айдаған өгиздиң аўзын буўма» хәм «Жумысшы өз мийнет ҳақысына ылайықлы», – делинген.
- ¹⁹Еки ямаса үш гүә болмаса, бир ақсақалға қойылған айыпламаны қабыл етпе.
- ²⁰Басқалар қорқыўы ушын, гүна ислегенлерди хәммениң алдында әшкара қыл.
- ²¹Құдайдың, Масих Ийсаның хәм таңланған периштелердиң алдында саған ескертп атырман: ҳеш кимди айырмай, тек бир тәрәпке болыспай, усы буйырғанларымды орынла.
- ²²Биреўди хызметке алыў ушын, оның үстине қол қойып дуўа еткениңде, асығыслық қылма. Басқалардың гүналарына шерик болма: өзинди таза тут.
- ²³Буннан былай, тек суў ишпей, асқазаның хәм жийи-жийи болып туратуғын аўырыўларың ушын, аз ғана шарап та иш.
- ²⁴Айырым адамлардың гүналары белгили болып, оларды хұким етилиўге алып келеди. Басқалардың гүнасы болса, соңынан мәлим болады.
- ²⁵Сол сыяқлы, жақсы ислер де белгили. Ал ҳезир белгили болмаса да, жасырын қалмайды.

1 Тимофей 6

- ¹Құдайдың атына хәм тәлийматына тил тиймеў ушын, қуллық мойынтырығы астында болғанлардың хәммеси өз хожайындарын толық хұрметке ылайықлы деп санасын.
- ²Хожайындары исениўши болған қулар болса, туўысқанбыз-ғо деп, хұрметсизлик қылмай, керисинше, оларға және де жақсырақ хызмет етсин. Себеби олардың бул жақсы хызметинен пайда көретуғын хожайындар – сүйикли исениўшилер-ғо. Усыларды үйретип, нәсиятла.

Жалған тәлиймат хәм ҳақыйқый байлық

- ³Ким де ким өзге тәлийматты үйретип, Ийемиз Ийса Масихтың ҳақыйқат сөзлерин хәм Құдайдың жолына тийкарланған тәлийматты мақулламаса,
- ⁴ол менмен хәм ҳеш нәрсени билмейтуғын адам болғаны. Айтысыў хәм тартысыў кеселине жолыққан бундай адамның гәплери күншиллик, алаўызлық, өсек хәм жаман гүманларды келтирип шығарады.

- ⁵Ақыл-ойлары уўланған, ҳақыйқатлықты жойтқан, Қудайға хызмет етиў арқалы байыўға болады, деп ойлайтуғын бул адамлар арасында бәрқулла тартыслар болады.
- ⁶Өзинде барға қанаат етип, Қудайдың жолы менен жүриў – үлкен жетискенлик.
- ⁷Өйткени бизлер бул дүньяға ҳеш нәрсе алып келмедик ҳәм оннан ҳеш нәрсе де алып кете алмаймыз.
- ⁸Жейтуғын ҳәм кийетуғын нәрселеримиз болса, усыларға қанаат етейик.
- ⁹Ал байымақшы болғанлар азғырылыўға ушырайды. Олар адамларды бәлеге жолықтырып набыт қылатуғын көп мәниссиз ҳәм зыянлы ҳәўеслердиң дузағына илинеди.
- ¹⁰Себеби ҳәр түрли жаманлықтың негизи – ақшаны сүйиў. Айырымлар ақшаның изине түсип, исенимнен қайтты ҳәм өзлерин көп азапларға дуўшар етти.
- ¹¹Хәй, Қудайдың адамы, сен бул нәрселерден аўлақ бол. Ал ҳақлыққа, Қудайдың жолы менен жүриўге, исенимге, сүйиспеншиликке, сабырлыққа ҳәм мүләйимликке умтылып жаса.
- ¹²Исеним ушын болатуғын жақсы гүресте жан-тәниң менен ҳәрекет етип, мәңгилик өмирди жеңип ал. Өйткени Қудай сени усы мәңгилик өмир ушын шақырған ҳәм сен көплеген гүўалар алдында исенимиңди ашық тән алғансаң.
- ¹³Хәммеге өмир беретугын Қудайдың ҳәм Понтий Пилат тергегенде турақлылық пенен гүўалық берген Масих Ийсаның алдында саған мынаны буйыраман:
- ¹⁴Ийемиз Ийса Масих келгенше, өзиңе берилген буйрықларды орынлап, минсиз ҳәм айыпсыз бол.
- ¹⁵Қудай Өзи белгилеген ўақытта Ийса Масихтың қайта келиўин көрсетеди. Қудай – алғыс-мақтаўларға ылайықлы жалғыз Хәким, патшалар Патшасы, ҳүкимдарлар Хүкимдары.
- ¹⁶Жалғыз Қудайдың ғана басында өлим жоқ. Ол ҳеш ким жақынлай алмайтуғын нурда жасайды, Оны ҳеш ким көрмеген ҳәм көриўи де мүмкин емес. Хүрмет ҳәм мәңгилик күш-қүдирет Оныки болсын! Аўмийин.
- ¹⁷Бул дүньядағы бай адамларға менмен болмаўды ҳәм өткинши байлықтан үмит етпеўди буйыр. Ал олар рәхәт көриўимиз ушын бизлерге хәмме нәрсени мол-мол етип беретугын Қудайдан үмит етсин.
- ¹⁸Оларға жақсылық ислеўди, жақсы ислер менен бай болыўды ҳәм өзинде барын басқалар менен бөлисип, сақый болыўды да тапсыр.

¹⁹Сонда олар хақықый өмирге ийе болыуы ушын, өзлерине келешекте беккем таяныш болатуғын ғезийне топлайды.

²⁰Хэй Тимофей, саған исенип тапсырылғанды сақла. Жарамас сөзлерден, өтириктен «билим» деп аталып, хақықатқа қарсы туратуғын тәлийматлардан аўлақ бол.

²¹Себеби айырым адамлар бул жалған билимге берилип, исенимнен қайтты. Қудайдың мийрими сизлерге яр болсын!

Тимофейге жазылған екінші хат

2 Тимофей 1

Сәлемнама

¹Масих Ийсадағы үәде етилген өмир хақында жәриялау ушын, Қудайдың қәлеуи менен Масих Ийсаның елшиси болған мен, Павелден,

²сүйикли улым Тимофейге сәлем! Қудай Әкемиз хәм Ийемиз Масих Ийса саған мийрим, реҳим хәм тынышлық берсин!

Хош Хабарға садық болыуға үндеу

³Мен ата-бабаларым сыяқлы пәк хұждан менен хызмет ететуғын Қудайға күни-түни дуға еткенимде сени үзликсиз еске алып, шүкирлик билдиремен.

⁴Сениң көз жасларың ядымда. Және дийдарласып, қууанышқа бөлениуим ушын, сени көриуди аңсап атырман.

⁵Сениң хақыйқый исенимиң де ядымда. Бурын мама кемпириң Лоидада хәм анаң Евникада болған усы исенимиң хәзир сенде бар екенине толық исенемен.

⁶Сонлықтан қолларымды үстиңе қойып дуға етиуим арқалы Қудайдың саған берген сыйын бар инта менен қоллана бериу кереклигин есиңе түсирип атырман.

⁷Өйткени Қудай бизлерге қорқақлық руұхын емес, ал күш, сүйиспеншилик хәм салдамлылық руұхын берди.

⁸Солай етип, Ийемиз хақында гүуалық бериуден хәм Ол себепли тутқын болған меннен арланба. Керисинше, Қудайдың берген күши менен Хош Хабар ушын мениң менен бирге қыйыншылық көр.

⁹Қудай бизлерди ислеген ислеримиз себепли емес, ал Өз мақсети хәм мийрими менен қутқарып, мухаддес болып жасауға шақырды. Бул мийримди Ол бизлерге дүнья жаратылмастан бурын Масих Ийса арқалы берген еди.

¹⁰Ал енди болса, бул мийримди Қутқарыушымыз Масих Ийсаның дүньяға келиуи менен ашық көрсетти. Масих Ийса өлимниң күшин жоқ қылып, Хош Хабар арқалы жоғалмайтуғын мәңгилик өмирди аян қылды.

¹¹Мен Қудай тәрeпинен усы Хош Хабар ушын хабаршы, елши хәм муғаллим болып тайынландым.

¹²Сонлықтан бул себепли азап шегип атырман. Бирақ та, мен арланбайман. Себеби Кимге исенгенимди билемен хәм Оның маған тапсырғанын Өзи сол күнге дейин сақлай алатуғынына да исенемен.

¹³Меннен өзің еситкен дурыс тәлийматты өрнек қылып, Масих Ийсаға деген исеним хәм сүйиспеншилик пенен жаса.

¹⁴Саған тапсырылған ийгиликли тәлийматты ишимизде жасайтуғын Мухаддес Руұх жәрдемінде сақла.

¹⁵Азия үлкесіндегилердің хәммесиниң, солар арасында Фигел хәм Ермогенниң мени таслап кеткенин билесең.

¹⁶Ийемиз Онисифордың үй-ишине Өз рехмин берсин. Өйткени ол көп мәрте маған жубаныш берди хәм тутқынлығымнан арланбады.

¹⁷Керисинше, Римге келгенде, мени тапқанша, еринбей изледи.

¹⁸Сол күни Ийемиз оған Өз рехмин берсин! Оның Ефесте маған қанша хызмет еткенин сен де жүдә жақсы билесең.

2 Тимофей 2

Ийса Масихтың жақсы әскери

¹Улым, ал сен Ийса Масих арқалы берилетуғын мийрим менен күшке толып бар.

²Көплеген гүәалар алдында меннен өзің еситкен сөзлерди исенимли адамларға жеткиз. Сонда олар да басқаларға үйрете алады.

³Масих Ийсаның жақсы әскери болып, мениң менен бирге қыйыншылыққа шыда.

⁴Хызметдеги әскер өзін әскерликке шақырған әскербасының кеўлинен шығыу ушын, турмыс ислери менен байланбайды.

⁵Жарысқа түскен адам да қағыйда бойынша жарыспаса, жеңис тажын киймейди.

⁶Ауыр мийнет еткен дийхан зүрәәттен биринши болып үлес алыуы тийис.

⁷Айтқанларым хаққында жақсылап ойлап көр. Ийемиздің Өзи саған хәммесин түсіндиреди.

⁸Даўыттың урпағынан шыққан хәм өлимнен қайта тирилген Ийса Масихты ядыңда сақла! Мен жәриялап атырған Хош Хабар – усы.

⁹Мен усы Хош Хабар ушын азап шегип, хәтте, жынаятшы сыяқлы тутқын болып байландым. Бирақ, Құдайдың сөзи байлаулы емес.

¹⁰Сонлықтан мен таңлап алынғанлардың да Масих Ийса арқалы қутқарылуыды мәңгилик салтанат пенен алыуы ушын, хәмме нәрсеге шыдап атырман.

¹¹Бул сөз исенимли: «Егер Оның менен бирге өлген болсақ, Оның менен бирге жасаймыз да.

12Егер сабырлылық қылсақ, Оның менен бирге патшалық етеміз. Егер Оннан ұаз кешсек, Ол да бизден ұаз кешеди.

13Биз садық болып қалмасақ та, Ол садық болып қалады. Себеби Ол Өзинен Өзи ұаз кеше алмайды».

Қудайдың жақсы хызметшиси

14Усыларды исениўшилерге еслетип тур. Сөзлер туўралы тартыспаўды оларға Қудай алдында ескертп қой. Тартыслар тыңлаўшыларды айнытыўдан басқа ҳеш нәрсеге жарамайды.

15Ҳақыйқат сөзлерин дурыс үйрететуғын хәм өз иси ушын уятқа қалмайтуғын, Қудайға унамлы, жақсы хызметши болыўға жан-тәниң менен тырыс.

16Жарамас хәм бос сөзлерден аўлақ бол. Өйткени бундай сөзлер Қудайдан барған сайын узақластырады

17хәм жуқпалы жара сыяқлы тарқалады. Усындай сөзлерди айтыўшылар арасында Гименей хәм Филит те бар.

18Олар ҳақыйқат жолынан адасты хәм өлимнен қайта тирилиў әлле қашан болды деп, айырым адамлардың исенимин жоқ қылмақта.

19Бирақ Қудай салған күшли негиз беккем турыпты. Сол негиз «Ииемиз Өзине тийисли болғанларды биледи» хәм «Ииемизге тийислимен, деген ҳәр бир адам жаманлықтан аўлақ жүрсин», – деген сөзлер менен тастыйықланған.

20Үлкен бир үйде тек алтын хәм гүмис ыдыслар емес, ал ағаш хәм ылай ыдыслар да бар. Олардың биреўлери сыйлы, ал биреўлери сыйсыз ис ушын қолланылады.

21Солай етип, егер ким де ким өзин жаманлықлардан тазаласа, онда ол сыйлы, мухаддес қылынған, хожайынына пайдалы хәм ҳәр бир жақсы иске тайын ыдыс болады.

22Ал сен жаслықтың жаман хәўеслеринен аўлақ бол. Ииемизге таза кеўил менен сыйынатуғынлар менен бирликте ҳақыйқатлық, исеним, сүйиспеншилик хәм тынышлыққа умтылып жаса.

23Ақылсыз хәм мәниссиз тартыслардан қаш. Себеби булардың жәнжел туўдыратуғынын сен билесең.

24Ииемиздің хызметшиси жәнжелпаз болмаўы керек. Керисинше, ол хәмме менен мүләйим, тәлим бериўге қәбилетли хәм сабырлы болыўы тийис.

²⁵Және ол өзине қарсы болғанларға әлпайымлылық пенен жол-жорық бериуі лазым. Сонда, мүмкин, Құдай сол адамлардың да тәўбеге келип, хақыйқатлықты билиуі ушын жол ашар.

²⁶Солай етип, олардың ақылы киреди хәм қәлегенин ислетиу ушын өзлерин тутқын қылған шайтанның дузағынан қутылады.

2 Тимофей 3

Ақырзаман хаққында

¹Мынаны билип қой: дүньяның соңғы күнлеринде аўыр ўақытлар келеди.

²Адамлар өзін жақсы көретуғын, дүньяпараз, мақтаншақ, менмен, Құдайға тил тийгизетуғын, ата-анасына бойсынбайтуғын, жақсылықты билмейтуғын, құдайсыз,

³мийримсиз, кекшил, жалахор, өзін тутып билмейтуғын, жаўыз, жақсылықтың душпаны,

⁴сатқын, қызба хәм шыррық болады. Олар Құдайдан гөре, кәйип-сапаны көбирек жақсы көреді.

⁵Өзлерин Құдайдың жолы менен жүрген қылып көрсетеди, бирақ Оның жолының күшин тән алмайды. Бундайлардан аўлақ бол.

⁶Өйткени олардың гейбиреўлері үйлерге жасырын кирип, гүналарға батқан хәм хәр түрлі жаман хәўеслерге берилген сада хаялларды дузаққа түсиреди.

⁷Бул хаяллар хақыйқатлықты бәрқулла үйренип, оны хеш қашан түсинип жете алмайды.

⁸Янис хәм Ямбрис Муўсаға қарсы шыққандай, бул адамлар да хақыйқатқа қарсы турады. Бундайлар – ақыл-ойлары бузылған хәм хақыйқый исенимге ийе емес адамлар.

⁹Деген менен, олар узаққа бармайды. Себеби Янис хәм Ямбрис сыяқлы, олардың ақылсызлығы хәммеге әшкара болады.

Павелдің соңғы ақыл-нәсиятлары

¹⁰Ал сен мениң тәлийматымды, өмир тәризимди, мақсетимди, исенимимди, сабырлылығымды, сүйиспеншилигимди хәм турақлылығымды өрнек туттың.

¹¹Басымнан кешкен қуўдаланыўларымда хәм Антиохия, Икония, Листра қалаларында шеккен азаптарыма шерик болдың. Мен қаншама азаптарға шыдам бердим! Ийемиз мени хәммесинен қутқарды.

¹²Хақыйқатында, Масих Ийсаға тийисли болып, Құдайдың жолы менен жасаўды қәлеўшилердің хәммеси де қуўдаланады.

¹³Бирақ, жаман хәм жалатай адамлар алдап хәм алданып, еле де бетер жаман болып бара береді.

¹⁴Ал сен өзиң үйренген хәм исенген хақықатқа садық қал. Өйткени буны кимлерден үйренгениңди билесең.

¹⁵Және де, сен Мухаддес Жазыўларды балалығыңнан бери билесең. Бул Жазыўлар саған Масих Ийсаға деген исеним арқалы қутқарылыў ушын даналық бере алады.

¹⁶Мухаддес Жазыўлардың хәммеси Қудайдың Мухаддес Руўхының илхамы менен жазылған болып, тәлим бериў, әшкаралаў, дүзетиў хәм хақықатлық бойынша тәрбиялаў ушын пайдалы.

¹⁷Олар тийкарында Қудайдың адамы хәр бир жақсы иске таяр болыў ушын жетилисип барады.

2 Тимофей 4

¹Қудайдың алдында хәм тирилер менен өлилерди хәким ететуғын Масих Ийсаның алдында Оның қайта келиўи хәм Патшалығы хақы қатаң буйыраман:

²Қудайдың сөзин жәрияла. Заманның қолайлы ямаса қолайсыз болыўына қарамай, бул хызметти даўам ет. Адамларға толық сабырлылық пенен тәлим берип, әшкарала, жолға сал хәм ақыл-нәсият ет.

³Себеби адамлар дурыс тәлийматты тыңламайтуғын ўақытлар келеди. Олар жаман қәлеўлерине берилип, қулақларына жағатуғын сөзлерди сөйлейтуғын көп муғаллимлерди әтирапларына жыйнайды.

⁴Олар хақықатлықты еситпеў ушын қулақларын жаўып, аңызларға қулақ асатуғын болады.

⁵Бирақ сен хәр қандай жағдайда сергек бол. Қыйыншылықларға шыдам бер, Хош Хабар ушын мийнет етип, өз хызметиңди орынла.

⁶Өйткени мениң қаным төгиліп, қурбан болмақтаман хәм дүньядан өтетуғын ўақтым да жақынласты.

⁷Мен уллы саўашта гүрестим, жарысты жуўмақладым хәм исенимимди сақлап қалдым.

⁸Енди болса, мен ушын хақықатлық тажы тайын тур. Әдил хәким етиўши болған Ийемиз сол күни усы тажды маған, тек ғана маған емес, ал Оның қайта келиўин интизарлық пенен күткенлердиң хәммесине де береді.

Жеке тилеклер хәм сәлемнама

⁹Жаныма тезирек келиўге бар күшиң менен тырыс.

- 10 Себеби Димас бул дүньяны сүйгенликтен мени таслап, Салоникаға кетти. Ал Криский Галатияға, Титус Далматияға кетти.
- 11 Жанымда тек Лука ғана бар. Сен Маркты тауып, өзиң менен бирге алып кел. Ол мениң хызметиме жәрдем береді.
- 12 Мен Тихикти Ефеске жибердим.
- 13 Келериңде, мениң Троаста, Карптың қасында қалдырып кеткен шапанымды алып кел. Және де кітаптарымды, әсиресе оралған тери кітаптарды алып кел.
- 14 Темир устасы Искендер маған көп жаманлық иследи. Ийемиз оған ислегенлерине қарай қайтарсын.
- 15 Сен де оннан абайлы бол. Өйткени ол бизлердің сөзлеримізге қатты қарсы болды.
- 16 Биринши мәрте өзимди ақламақшы болып жууап бергенимде, мени хеш ким жақламады. Керисинше, хәмме мени таслап кетти. Буның ушын Қудай оларды кеширсин.
- 17 Бирақ, Қудайдың Хош Хабары мен арқалы толық жәрияланыуы ушын хәм пүткил миллетлер буны еситиуи ушын, Ийемиз маған жәрдемге келип, күш-қууат берди. Ол мени сол тәризде өлимнен қутқарып қалды.
- 18 Ийемиз мени хәр қандай жаманлықтан қутқарады хәм Өзиниң Аспан Патшалығына аман-есен апарады. Оған мәңгиге алғыс-мақтаулар болсын! Аўмийин.
- 19 Прискила менен Акилаға хәм Онисифордың үй-ишине сәлем айт.
- 20 Ерастус Коринфте қалды. Трофимди аўырыу халында Милитте қалдырдым.
- 21 Қыстан бурын келиўге бар күшиң менен тырыс. Ебул, Пуд, Лин, Клавдия хәм барлық исениўши туўысқанлар саған сәлем айтып атыр.
- 22 Ийемиз сениң руўхың менен бирге болсын! Қудайдың мийрими сизлерге яр болғай!

Титусқа жазылған хат

Титус 1

Сәлемнама

¹Қудайдың қулы хәм Ийса Масихтың елшиси болған мен, Павелден, Титусқа сәлем! Қудайдың таңлаған адамларының исеними беккем болыуы ушын хәм өзлерин Қудайдың жолы менен алып жүретуғын хақыйқатлықты олардың билиуи ушын мен тайынландым.

²Усы исеним хәм хақыйқатлықты билиу өтирик сөйлемеитуғын Қудайдың дүнья жаратылмастан бұрын үәде еткен мәңгилик өмирин алыу үмитине тийкарланған.

³Ұақты келгенде, Қудай Өз сөзин жәриялау арқалы ашып берди. Ал мен усы сөзди жәриялау ушын Қутқарыушымыз Қудайдың буйрығы менен тапсырма алдым.

⁴Ортақ исенимимиз бойынша хақыйқый улым болған Титусқа Әкемиз Қудай хәм Қутқарыушымыз Ийса Масих мийрим хәм тынышлық берсин!

Титустың Криттеги ұазыйпасы

⁵Жуўмақланбай қалған исперди тәртиплестирип, мениң саған буйырғанымдай, хәр бир қалада жәмәәт ақсақалларын тайынлауың ушын, сени Критте қалдырған едим.

⁶Ақсақал болып тайынланатуғын адам айыпсыз, тек бир ҳаяллы болсын. Оның балалары да исениуши болып, әдепсиз хәм тәрбия көрмеген, деп айыпланбауы тийис.

⁷Себеби жәмәәт жетекшиси Қудайдың хызметшиси сыпатында кемшиликсиз болыуы керек. Ол қайсар, қызба, мәскүнемликке берилген, жәнжелкеш, ҳарам пайданы гөзлейтуғын болмауы тийис.

⁸Керисинше, ол миймандос, жақсылықты сүйиуши, салдамлы, хақ, мухаддес хәм өзин тутып билетуғын болыуы керек.

⁹Және де, жәмәәт жетекшиси басқаларды дурыс тәлиймат пенен жигерлендириуи ушын хәм хақыйқатқа қарсы шыққанларды әшкаралауы ушын, исениушилерге үйретилген хақыйқат сөзи бойынша ис тутуы тийис.

¹⁰Өйткени хақыйқатқа бойсынбайтуғын, пәтиұасыз хәм өтирикши көп адамлар бар. Ондай адамлар әсиресе яҳудий топарларыарасында көп.

¹¹Бундай адамлардың аўзын жаўыу керек. Олар өз ҳарам нәпси ушын, үйретиуге болмайтуғын нәрселерди үйретип, барлық хожалықларды бузып жүр.

¹²Хәтте, критлилердин өз шайыры: «Критлилер бәрқулла өтирикшилер, жауыз хайуанлар хәм жалқау ашкөзлер болған», – деген еди.

¹³Бул гүәлык – хақықат. Сонлықтан исенимде беккем турыуы ушын, оларды қатаң ескертп қой

¹⁴хәм оларды яхудийлердин мәниссиз аңызларына, хақықаттан адасқан адамлардың буйрықларына қулақ астырма.

¹⁵Пәк адамлар ушын хәмме нәрсе пәк. Бирақ, напәк адамлар менен исенбейтуғын адамлар ушын хеш бир нәрсе пәк емес. Себеби олардың ақыл-ойлары да, хұжданы да ипласланған.

¹⁶Қудайды билемиз, десе де, ислеген ислери менен Оннан танады. Олар – жеркенишли, Қудайдың сөзине қулақ аспайтуғын хәм хәр қандай жақсы иске жарамсыз адамлар.

Титус 2

Дурыс тәлийматты үйрет!

¹Ал саған келсек, сен дурыс тәлиймат бойынша тәлим бер.

²Үлкен жастағы ер адамларға салдамлы хәм хұрметке миясар болыуды, өзлерин тутып билиуди, исенимде, сүйиспеншиликте хәм сабырлылықта беккем болыуды үйрет.

³Сол сыяқлы, үлкен жастағы хаялларға да хұрметке ылайықлы өмир сүриуди, өсекши хәм арақтың қулы болмауды, ал жақсылықты үйретиуши болыуы кереклигин үйрет.

⁴⁻⁵Сонда үлкен жастағы хаяллар жас хаялларға ақыл-нәсият бере алады. Қудайдың сөзине тил тиймеуи ушын, олар жас хаялларға күйеулерин хәм балаларын сүйиуди, өзлерин тутып билиуди, пәк, хожалыққа жанкүйер, мийримли болыуды хәм күйеулерине бойсыныуды үйрете алады.

⁶Жас ер адамларға да өзлерин тыйып билиуди нәсият ет.

⁷Жақсы ислер ислеп, оларға хәр бир нәрседе өрнек бол. Тәлим бергениңде хадал хәм салдамлы болып,

⁸хеш ким айыплай алмайтуғын дурыс сөзлерди сөйле. Солай етип, саған қарсы шыққанлар бизлер тууралы хеш жаман нәрсе айта алмағанлықтан уялып қалады.

⁹Қуларға хожайындарына хәр бир нәрседе бойсынып, олардың кеулинен шығыуды, қайтарып сөйлемей

¹⁰хәм урлық ислемей, толық садықлық көрсетиуди үйрет. Сонда олар Қутқарыушымыз Қудайдың тәлийматына хәр тәреплеме жақсы ат келтиреді.

11Өйткени Құдайдың қутқаратуғын мийрими пүткил адамларға ашық көринди.

12Бул мийрим бизлерге құдайсызлықтан хәм дүньяның жаман хәуеслеринен ұаз кешип, хәзирги дәуирде өзлеримизди тыйып билиўди, хақ болыўды хәм Құдайдың жолына ылайықлы өмир сүриўди үйретеди.

13Және де, ол бизлерге хәзирше, мүбәрек үмитимиздиң, яғный уллы Құдайымыз хәм Қутқарыўшымыз болған Ийса Масихтың салтанат пенен келиўин күттиреди.

14Ийса Масих хәр бир гүнамыздың төлемин өтеп қутқарыў ушын хәм бизлерди тазалап, Өзине тийисли хәм жақсылық ислеўге инталы бир халық жаратыў ушын, Өзин бизлер ушын қурбан етти.

15Усыларды толық бийлик пенен үйретип, жигерлендир хәм кейи. Өзинди хеш кимге кемситпе.

Титус 3

Ийгиликли ислерди ислеўге таяр болыў хаққында

1Басшыларға хәм хүкиметке бойсынып қулақ асыўды, хәр бир ийгиликли исти ислеўге таяр болыўды,

2хеш кимди өсек қылмай хәм жәнжелкеш болмай, мүләйим болып, хәмме адамларға хәр тәреплеме жумсақ қатнаста болыўды исениўшилерге еслетип қой.

3Себеби бир ўақытлары бизлер де ақылсыз, қулақ аспайтуғын, адасқан, хәр түрли жаман хәуеслер менен хәзликлердиң қулы болған, жаманлық хәм күншиллик пенен жасаған, басқалар бизлерди хәм бизлер де бир-биримизди жек көрген адамлар едик.

4Бирақ, Қутқарыўшымыз Құдай Өз мийримин хәм адамға деген сүйиспеншилигин ашық көрсеткенде,

5Ол бизлерди қылған хақ ислеримиз себепли емес, ал Өз мийрим-шәпәәти менен қутқарды. Бизлерди Мухаддес Руўхы арқалы гүнадан тазалап, қайтадан туўылдырды хәм жаңалады.

6-7Оның мийрими менен ақланып, өзлеримиз үмит еткен мәңгилик өмирдиң мийрасхорлары болыўымыз ушын, Ол Мухаддес Руўхын Қутқарыўшымыз Ийса Масих арқалы мол-мол етип жаўдырды.

8Бул сөз – хақыйқат. Құдайға исенгенлердиң өзлерин жақсы ислерди ислеўге арнаўға тырысыўлары ушын, айтқанларымды талап етиўинди қәлеймен. Булар – адамлар ушын жақсы хәм пайдалы.

⁹Бирақ, ақылсыз тартыслар менен шежирелер тууралы сөзлерден, Мухаддес Нызамға байланысly айтыс хэм жәнжеллерден қаш. Өйткени булар пайдасыз хэм бийкар нәрселер.

¹⁰Алаўызлық туўдыратуғын адамға бир-еки ескертиў жасағаннан соң, оның менен байланысты үз.

¹¹Бундай адамның бузылғанын хэм өз-өзин хұким етип, гүна ислеп атырғанын билесең.

Соңғы сәлемнама хэм тилеклер

¹²Артемди ямаса Тихикти саған жибергенимде, дәрхал Никополиске, мениң жаныма келиўге бар күшиңди сал. Себеби қысты сол жерде өткизиўге қарар еттим.

¹³Нызам хызметкери Зенас пенен Аполосты жолға атландырғаныңда, олар хеш бир нәрсеге мүтәж болмаўы ушын ғамхорлық жаса.

¹⁴Мүтәж адамларға жәрдем бериў ушын хэм жемиссиз өмир сүрмеў ушын, бизиң адамларымыз да жақсы ислерди ислеўге өзлерин бағышлаўды үйренсин.

¹⁵Мениң жанымдағылардың хәммеси саған сәлем айтып атыр. Ортақ исенимдеги бизлерди сүйетуғынларға сәлем айт. Қудайдың мийрими хәммеңизге яр болсын!

Филимонға жазылған хат

Филимон 1

Сәлемнама

¹Ийса Масих ушын тутқын болған мен, Павелден хәм туұысқанымыз Тимофейден, бизлер менен бирге хызмет ететуғын сүйикли Филимонға сәлем!

²Және де, апамыз Афияға, бизлер менен бирге Қудайдың әскери болған Архипке хәм сениң үйіндеги исениўшилер жәмәетине де сәлем жоллаймыз.

³Әкемиз Қудай хәм Ийемиз Ийса Масих сизлерге мийрим хәм тынышлық берсин!

Филимонның исеними хәм сүйиспеншилиги

⁴Мен дуўа еткенімде сени тилге алып, Қудайыма бәркулла шүкирлик билдиремен.

⁵Себеби сениң Ийемиз Ийсаға деген исенимиң хәм пүткил исениўшилерге деген сүйиспеншилигиң хаққында еситип атырман.

⁶Исенимиңди басқалар менен бөлисиўде тәсирли болыўың ушын, қулласы, Масих арқалы бизлер ийе болатуғын хәр қандай ийгиликти билиўде жетилсип барыўың ушын дуўа етип атырман.

⁷Өйткени туұысқаным, сен себепли исениўшилердиң кеўиллери көтерілип қалды. Солай етип, сениң сүйиспеншилигиң маған үлкен қуўаныш хәм тәселле берди.

Павелдиң Онисим ушын өтиниш етиўи

⁸Сонлықтан Масихтың елшиси сыпатында ўазыйпаңды атқарыўды саған буйырыўға бийлигим болса да,

⁹⁻¹⁰хәзир Ийса Масих ушын тутқын болған мен, ғарры Павел, қамақта мениң улым болған Онисим ушын сеннен сүйиспеншилик пенен өтинип сорайман.

¹¹Ол бир ўақытлары саған пайдасыз болған еди, бирақ енди болса саған да, маған да жүдә пайдалы болып қалды.

¹²Оны, яғный өз жүрек-баўырымды саған қайтарып жиберип атырман.

¹³Хош Хабар ушын қамақта болғанымда, сениң орныңда маған хызмет етиўи ушын оны жанымда алып қалыўды қәлер едим.

¹⁴Бирақ, сениң ислейтуғын жақсылығың мәжбүрий түрде емес, ал өз ықтыярың менен болыўи ушын, сениң қайылшылығыңыз хеш нәрсе ислегим келмеди.

15Мүмкін, оның сеннен ұақытша айра түскенинің себеби оны мәңгиге қайтарып алыуың ушын болған шығар.

16Оны еңди қул деп емес, ал қулдан зыят сүйикли тууысқаның сыпатында қабыл ет. Әсиресе мен ушын ол жүдә қәдирли. Ал сен ушын болса, ол хәм қул сыпатында, хәм Ийемиздеги бир тууысқан сыпатында және де қәдирлирек болады.

17Сонлықтан егер мени жолдасым деп санайтуғын болсаң, оны мени қабыл еткендей, қабыл ет.

18Ол саған қандай да бир жаманлық ислеген болса ямаса қарыздар болса, мениң есабыма жазып қой.

19Мен, Павел, буны өз қолым менен жазып атырман: мен төлеймен. Ал сениң маған өз өмириң менен қарыздар екениңди айтпай-ақ қояйын.

20Ауа, тууысқаным, мен сеннен Ийемиз алдында бир жәрдем алайын. Масих алдында кеулимди көтер.

21Қулақ асатуғыныңа исенип, саған жазып атырман. Сениң айтқанымнан да артық ислейтуғыныңды билемен.

22Соның менен бирге, маған туратуғын бир орын да таярла. Өйткени Қудай сизлердиң дууа етип сорағанларыңызға жууап берип, мени сизлерге жиберетуғынынан үмит етемен.

Соңғы сәлемнама

23Ийса Масих ушын мениң менен бирге тутқын болған Епафрас саған сәлем айтып атыр.

24Және де, бизлер менен хызмет етип атырған Марк, Аристарх, Димас хәм Лука да саған сәлем жоллап атыр.

25Ийемиз Ийса Масихтың мийрими сизлерге яр болсын!

Еврейлерге жазылған хат

Еврейлер 1

Қудай Өз Улы Ийса арқалы сөйледі

¹Қудай әйемги заманларда пайғамбарлар арқалы көп мәртебе хәм хәр түрли жоллар менен ата-бабаларымызға сөйлеген еди.

²Ал бул соңғы ўақытларда болса, Қудай бизлерге Өз Улы Ийса арқалы сөйледі. Қудай Өз Улын пүткил барлықтың мийрасхоры етип белгилеп, Ол арқалы пүткил дүньяны жаратқан еди.

³Қудайдың Улы – Қудайдың салтанатының жарқыраған нуры болып, Ол Қудайдың тәбиятының хақықаттан қандай екенін көрсетеди. Ул Өзиниң құдиретли сөзи менен пүткил барлықты сақлап тур. Ол Өзин құрбан етип, бизлерди гүналарымыздан тазалағаннан соң, жоқарыдағы құдиретли Қудайдың оң тәрәпине отырды.

Қудайдың Улы Ийса периштелерден уллы

⁴Қудайдың Улы периштелерден қаншелли жоқары атты алған болса, Ол олардан соншелли үстин турады.

⁵Өйткени Қудай периштелердиң қайсы бирине: «Сен Мениң Улымсаң, Бүгин Мен Саған Әке болдым». Және де: «Мен Оған Әке боламан, Ол Маған Ул болады», – деген еди?

⁶Және де, Қудай туңғыш Улын дүньяға жиберип атырып былай деген: «Мениң барлық периштелерим Оған табынсын».

⁷Ал периштелер хақында болса, Мухаддес Жазыў былай дейди: «Қудай Өз периштелерин самалдай, Хызметшилерин оттың жалынындай қылады».

⁸Бирақ, Қудайдың Улы хақында Мухаддес Жазыў былай дейди: «О Қудай, Сениң тахтың мәңги турады, Патшалық бийлигиң – әдил бийлик».

⁹Сен хақлықты сүйип, нызамсызлықты жек көрдиң. Сонлықтан Қудай, Сениң Қудайың, Сени хызметке тайынлап, Саған жолдасларыңа карағанда, Даңқ хәм қуўанышты көбирек берди».

¹⁰Және де, былай дейди: «О Ийемиз, Әўел баста жердиң тийкарын Сен салғансаң. Аспанды да Сениң қолларың жаратқан».

¹¹Жер хәм аспан жоқ болып кетеди, бирақ Сен мәңгиге барсаң. Олардың хәммеси де кийимдей тозып қалады».

¹²Оларды шапан сыяқлы орап қоясаң, Олар кийим сыяқлы өзгертиледі. Бирақ, Сен хеш қашан өзгермейсең, Өмир жылларың да тамам болмайды».

¹³Қудай периштелердің хеш бирине де: «Душпанларыңды аяқларыңның астына бастырмағанымша, Мениң оң жағымда отыр», – деген.

¹⁴Ақыры периштелердің хәммеси қутқарылыуға ийе болатуғынларға хызмет қылыу ушын жиберилген хызметши руўхлар-ғо.

Еврейлер 2

Дыққат-итибарлы болайық!

¹Сонлықтан еситкенлеримизден узақлап, жолдан шығып кетпеуимиз ушын, еситкенлеримизге еле де көбирек дыққат аударыуымыз керек.

²Себеби периштелер арқалы айтылған сөз күшке ийе болып, хәр қандай жынаят хәм бойсынбаушылық ушын әдил жаза берилетуғын еди.

³Солай екен, дәслеп Ийемиз Ийса тәрeпинен айтылған, соңынан Оннан еситкенлер тәрeпинен тастыйықланған уллы қутқарылыуға итибарсыз қарасақ, бизлер бул жазадан қалай қашып қутыла аламыз?

⁴Қудай да бул хаққында кәраматлы белгилер, таң қаларлық нәрселер хәм хәр түрли кәраматлы ислер арқалы, және де, Өз қәлеуи бойынша Мухаддес Руўхтың сыйларын үлестириуи арқалы гүәалық берди.

Қутқарылыуға жетелеуши Ийса

⁵Қудай бизлер сөз етип атырған келешек заманды периштелерге бағынышлы қылған жоқ.

⁶Керисинше, Мухаддес Жазыудың бир жеринде биреу былай деп гүәалық берген еди: «О Ийем, Сен еске алғандай адам ким өзи? Сен оған ғамхорлық көрсететуғындай, адам улы ким болыпты?

⁷Оны периштелерден аз ўақытқа төменирек қойдың, Даңқ-хүрмет тажын оған кийдирип,

⁸Хәмме нәрсени оның аяқларына бас урғыздың». Қудай хәмме нәрсени адамға бағынышлы қылып, оған бағынышлы болмаған хеш бир нәрсе қалдырмады. Деген менен, хәмме нәрсениң адамға бағынышлы екенин бизлер елеге дейин көрмей атырмыз.

⁹Бирақ бизлер периштелерден аз ўақытқа төменирек қойылған Ийсаның өлим азабын шеккени ушын, даңқ-хүрмет тажын кийгенин көрип турмыз. Аўа, Ол Қудайдың мийрими менен хәмме адамлар ушын өлимди басынан кеширген еди.

¹⁰Хәмме нәрсе Қудай ушын хәм Қудай арқалы бар болған. Усы Қудай көп перзентлерин уллылыққа еристириу ушын, оларды қутқарылыуға жетелеуши Ийсаны азап-ақыретлер арқалы минсизликке жеткизиуди мақул көрди.

- 11**Өйткени мухаддес қылыўшы Ийса хәм Ол мухаддес қылған исениўшилердиң хәммеси бир Әкеден. Сонлықтан Ийса оларды «туўысқанларым» деп атаўға уялмайды.
- 12**Ийса былай дейди: «Қудай, Сениң атыңды туўысқанларыма жәрия етемен, Олардың жыйынында Сени алғыслайман».
- 13**Және басқа жерде былай делинген: «Мен Қудайға сүйенемен» тағы да: «Минекей, Мен Қудайдың Маған берген балалары менен бирге усы жердемен».
- 14**Бул балалар ет хәм қаннан ибарат болғанлықтан, Ийсаның Өзи де оларға теңлесип, ет хәм қаннан ибарат болған адамның денесине ийе болды. Буны Ол өлим үстинен бийликке ийе болғанды, яғный шайтанды Өз өлими арқалы набыт қылыў ушын
- 15**хәм өмир бойы өлим қорқынышы себепли қул болғанлардың хәммесин азат қылыў ушын иследи.
- 16**Себеби, әлбетте, Ийса периштелерге емес, ал Ибрайымның урпағынан болғанларға жәрдем етеди.
- 17**Сол себептен Қудайдың хызметинде мийрим-шәпәәтли хәм садық бас руўханий болып, адамлардың гүналарын тазалаў ушын, Ол хәр тәрәплеме туўысқанларына уқсаўы керек еди.
- 18**Оның Өзи сынаққа түсип, азап шеккенликтен, Ол сынаққа түскенлерге де жәрдем ете алады.

Еврейлер 3

Ийса Муўсадан уллы

- 1**Солай етип, бизлер менен бирге Қудай тәрәпинен шақырылған, хәй мухаддес туўысқанларым, Қудайдың елшиси хәм бас руўханийи, деп өзлеримиз ашық тән алған Ийса ҳаққында терең ойландар!
- 2**Муўса Қудайдың пүткил шаңарағында Қудайға садық болғанындай, Ийса да Өзин хызметке қойған Қудайға садық болды.
- 3**Үйди салған үйдиң өзинен гәре көбирек хұрмет көргени сыяқлы, Ийса да Муўсадан гәре жоқарырақ уллылыққа ылайық табылды.
- 4**Хәр бир үйдиң қурыўшысы бар, ал Қудай пүткил барлықтың жаратыўшысы.
- 5**Муўса келешекте айтылатуғын сөзлер ҳаққында гүүалық бериў ушын, Қудайдың пүткил шаңарағында бир хызметкер сыпатында садық болды.
- 6**Бирақ, Масих Қудайдың шаңарағын басқаратуғын Ул сыпатында садық болды. Егер өзлеримиздеги үмит себепли пайда болатуғын батырлық

хәм қуўанышты ақырына дейин беккем сақласақ, бизлер – Оның шаңарағымыз.

Исенбеўшилиқ ҳаққында ескертиў

⁷Сол себептен Мухаддес Руўх былай дейди: «Егер бүгин Қудайдың даўысын еситсеңиз,

⁸Шөлдеги сынақ ўақында қозғалаң көтерген ата-бабаларыңыздай, Қайсарлық етпеңлер.

⁹Олар сол жерде қырық жыл бойы Мениң ислеримди көрген болса да, Мени сынай берди.

¹⁰Сонлықтан Мен сол әўладқа ғәзепленип былай дедим: „Олардың жүрек қәлеўлери бәрқулла туўры емес, Олар Мениң жолларымды билмеди“.

¹¹Және де, Мен қәхәрленгенимде: „Олар Мениң дем алыў ушын беретугын мәканыма кирмейди“, – деп ант ишкен едим».

¹²Хәй туўысқанларым, жүрегиңиз исенбей жаўыз болып қалып, тири Қудайдан безип кетиўден сақ болыңлар!

¹³Керисинше, араңыздағы хеш бириңиз гүнаның алдаўына ерип, жүрегин қайсар қылмаўы ушын, хәр күни еле «бүгин» деп айтылып атыр екен, бир-бириңизди жигерлендирип барыңлар.

¹⁴Өйткени егер бизлер дәслепки исенимимизди ақырына дейин беккем сақласақ, Масихқа тийисли болған хәммә нәрсеге шериклес боламыз.

¹⁵Жоқарыда былай делинген еди: «Егер бүгин Қудайдың даўысын еситсеңлер, Оған қарсы қозғалаң көтерген ата-бабаларыңыздай, Қайсарлық етпеңлер».

¹⁶Қудайдың сөзин еситсе де, Оған қарсы қозғалаң көтерген кимлер еди? Муўсаның басшылығында Мысырдан шыққанлардың хәммеси емес пе еди?

¹⁷Қудай кимлерге қырық жыл ашыўлы еди? Гүна ислеп, сүйеклери шөлде қалғанларға емес пе?

¹⁸Қудай кимлерге: «Мениң дем алыў ушын беретугын мәканыма кирмейсизлер», – деп ант ишкен еди? Өзине бойсынбағанларға емес пе?

¹⁹Солай етип, көрип турғанымыздай, олар исенбегенликтен сол жерге кире алмады.

Еврейлер 4

Қудайдың дем алыў ушын беретугын мәканы

- ¹Сонлықтан Құдай беретұғын дем алысты, яғнай Ол беретұғын тынышлықты алыў ҳаққында ўәде еле де күшке ийе екен, араңыздағы ҳәр бириңиз усы ўәдеден бос қалып қойыўдан қорқып, сақ болыңлар.
- ²Себеби бизлерге жәрияланған Хош Хабарды ата-бабаларымыз да еситкен еди. Бирақ олар еситкен сөзлерин исеним менен қабыл етпегенликтен, бул сөзлердиң оларға пайдасы тиймеди.
- ³Құдай дүньяны жаратып болғаннан кейин-ақ, дем алыў ушын беретұғын мөканды таярлап қойған болса да, олар ҳаққында былай деген: «Мен қәхәрленгенимде: „Олар Мениң дем алыў ушын беретұғын мөканыма ҳеш қашан кирмейди“, – деп ант иштим». Бирақ, исенетуғын бизлер сол мөканға киремиз.
- ⁴Мухаддес Жазыўдың бир жеринде жетинши күн ҳаққында былай делинген: «Құдай жетинши күни барлық ислеринен дем алды».
- ⁵Және де, Мухаддес Жазыўдың басқа жеринде Құдай былай деген: «Олар Мениң дем алыў ушын беретұғын мөканыма ҳеш қашан кирмейди».
- ⁶Солай етип, алдын Хош Хабарды еситкенлер сөзге қулақ аспағанлықтан, дем алатуғын мөканға кирмеди. Бирақ, басқалар ушын ол жерге кириўге мүмкиншилик бар.
- ⁷Сол себептен Құдай «бүгин» деп аталатуғын және бир күнди белгилеп, алдын айтылғандай, көп ўақытлардан соң, Даўыт арқалы былай деген еди: «Егер бүгин Құдайдың даўысын еситсеңлер, Қайсарлық етпеңлер».
- ⁸Егер Ешуа израиллыларды Құдайдың дем алыў ушын беретұғын мөканына еристиргенде, Құдай соңынан басқа бир күн ҳаққында айтпаған болар еди.
- ⁹Демек, Құдайдың халқы ушын ҳақыйқый дем алатуғын ўақыт келеди.
- ¹⁰Құдай дүньяны жаратқаннан соң қалай дем алған болса, Ол беретұғын дем алысты, яғнай Ол беретұғын тынышлықты алған ҳәр бир адам да өз ислеринен солай дем алады.
- ¹¹Солай екен, ҳеш биримиз бойсынбаған сол адамларға ерип адаспай, Құдай беретұғын дем алысты, яғнай Ол беретұғын тынышлықты алыўға тырысайық.
- ¹²Құдайдың сөзи тири ҳәм тәсирли. Ол еки жүзли қылыштан да өткир болып, жан менен руўхты, буўын менен сүйеклерди бөлетуғын дәрежеде суғылып киреди: ол жүректеги ой ҳәм нийетлерди әшкара қылады.
- ¹³Жаратылған ҳеш бир нәрсе Құдай алдында жасырын емес. Оның көз алдында ҳәр бир нәрсе ашық ҳәм аян. Бизлер усы Құдайға есап беремиз.

Бас руўханийимиз Ийса

¹⁴Бирақ, бизлерде аспанға көтерілген уллы бас руўханийимиз – Қудайдың Улы Ийса бар. Сонлықтан өзлеримиз ашық тән алған исенимимизди беккем сақлайық.

¹⁵Ол – бизлердің хәлсизликлеримизди бөлисе алатуғын бас руўханий. Оның Өзи хәр тәреплеме бизлер сыяқлы сыналды, бирақ гүна ислемеди.

¹⁶Сонлықтан реҳимлилик алыў ушын хәм керек ўақтында өзлеримизге жәрдем ететуғын мийримге ерисиў ушын, Қудайдың мийримге ийе тахтына батыллық пенен жақынлайық.

Еврейлер 5

¹Хәр бир бас руўханий адамлар арасынан таңлап алынады хәм ол Қудайға байланыслы ислерде адамлардың ўәкили болып, олардың гүналары ушын Қудайға садақа хәм қурбанлықлар бериў ушын тайынланады.

²Билмей қалып жолдан адасқанларға ол мүләйимлилик пенен қатнас жасай алады. Өйткени оның өзиниң де хәлсиз жерлери бар.

³Сол себептен ол тек халықтың гүналары ушын емес, ал өзиниң гүналары ушын да қурбанлық бериўи шәрт.

⁴Хеш бир адам бас руўханий болыў мәртебесине өзлигинен ересе алмайды. Тек Харон сыяқлы Қудай тәрепинен шақырылса ғана ересе алады.

⁵Сол сыяқлы, Масих та бас руўханий болыў мәртебесине ийе болыў ушын, Өзин Өзи уллылаған жоқ. Ал Оған: «Сен Мениң Улымсаң, Бүгин Мен Саған Әке болдым», – деген Қудайдың Өзи Оны усы мәртебеге еристирди.

⁶Мухаддес Жазыўдың басқа жеринде Қудай Оған былай деген: «Сен Мелхиседек сыяқлы, Мәңгиге руўханийсең».

⁷Масих жер жүзинде адам болып жасаған күнлерде Өзин өлимнен қутқара алатуғын күшке ийе болған Қудайға бәлент даўыс пенен нала етип, көз жасларын төгип, дуўа етип жалбарынды. Ол Қудайға бойсынғанлықтан, Қудай Оны еситти.

⁸Ол Қудайдың Улы болса да, шеккен азаптары арқалы бойсыныўды үйренди.

⁹Масих усы тәризде минсизликке ерисип, Өзине бойсынатуғынлардың хәммеси ушын мәңгилик қутқарылыўға жол ашты

¹⁰хәм Ол Қудай тәрепинен Мелхиседек сыяқлы бас руўханий, деп аталды.

Исенимнен қайтпаў хаққында ескертиў

¹¹Мелхиседек хаққында айтажақ көп сөзлеримиз бар, бірақ сизлер зейинсиз болғанлықтан, түсиндириу қыйын болады.

¹²Усы ўақытқа келип, сизлер муғаллим болыуыңыз керек еди. Бірақ сизлер Қудайдың сөзлериниң дәслепки тийкарларын қайтадан үйрениуіге мүтәжсиз. Сизлерге күшли аўқат емес, ал сүт керек!

¹³Сүт пенен азықланатуғын ҳәр бир адам гөдек, яғный хақыйқатлық сөзи бойынша жасаўда тәжирийбесиз адам болғаны.

¹⁴Ал күшли аўқат ересек адамлар ушын, яғный өмирдеги тәжирийбеси арқалы жаман менен жақсыны айырыу сезимине ийе болғанлар ушын арналған.

Еврейлер 6

¹Сонлықтан Масих хаққында басланғыш тәлийматты үйрениуде тоқтап қалмайық, ал алға илгерилеп, жетисип барайық. Өлимге жетелеуши ислер ушын тәўбе етиуден, Қудайға исениуден,

²суўға шомылдырыу хаққында қағыйдалардан, қол қойып дуўа етиуден, өлилердиң тирилиуинен хәм мәңгилик хүкимнен ибарат болған сол тәлийматтың тийкарларын қайтадан салмайық.

³Егер Қудай рухсат берсе, бизлер алға илгерилеп, жетисип барамыз.

⁴Бир мәртебе хақыйқатлық нуры түсип, Қудайдың сыйының дәмин татқан хәм Мухаддес Руўхқа шерик болғанларды,

⁵Қудайдың сөзиниң жақсы экенин хәм келешектиң күдиретли ислерин өмирлеринде көрип болып,

⁶исенимнен қайтқанларды дүзетип тәўбе қылдырыу мүмкин емес. Себеби олар Қудайдың Улын өзлери қайтадан атанақ ағашқа шегелеп, масқара қылған болады.

⁷Үстине жийи-жийи жаўған жаўынды ишкен хәм өзінде ислегенлерге пайдалы зүрәт берген жерди Қудай жарылқайды.

⁸Бірақ, шеңгел хәм жантақ өсирген жер жарамсыз болып, көп күтпей ғарғысқа ушырайды хәм ақыры жандырылып жибериледи.

⁹Сизлерге келсек, сүйикли туўысқанларым, бизлер усылай десек те, сизлердиң қутқарылыуға байланыслы еле де көбирек жарылқаўларға ийе экениңизге исенимимиз кәмил.

¹⁰Өйткени Қудай әдалатсыз емес: Ол сизлердиң мийнетиңизди хәм исениушилерге қылған хәм қылып атырған хызметиңиз арқалы Өзине көрсеткен сүйиспеншилигиңизди умытпайды.

11Хәр бириңиздиң үмитиңизди ақырына дейин беккем сақлауыңыз ушын, усылай ғайрат салыуыңызды әрман етемиз.

12Және де ериншек болмай, Қудай тәрәпинен үәде етилгенлерди исеним хәм сабырлылық пенен алғанлардан өрнек алыуыңызды қәлеймиз.

Қудайдың өзгермейтуғын үәдеси

13Қудай Ибрайымға үәде бергенде, Өзинен уллырақ хеш ким болмағанлықтан, Өзиниң аты менен ант ишип,

14былай деген еди: «Сени үсти-үстине жарылқайман, Урпақларыңды сансыз қылып көбейтемен».

15Солай етип, Ибрайым сабырлылық пенен күтип, үәде етилгенди алды.

16Адамлар өзлеринен уллырақ болған менен ант ишеди. Олар ушын ант айтылған сөзлерди тастыйықлап, хәр бир тартысты тоқтатады.

17Сол сыяқлы, Қудай да Өз еркиниң өзгермейтуғынын үәдени алғанларға ашық көрсетпекши болып, үәдесин ант пенен тастыйықлады.

18Солай етип, усы еки нәрсе, яғный үәде хәм ант өзгермейди. Себеби Қудай оларды айтқанда өтирик сөйлеуи мүмкин емес. Сонлықтан өзлеримизге берилген үмитти беккем сақлауымыз ушын, Қудайдан пана тапқан бизлер олар арқалы үлкен жубанышқа ийе боламыз.

19Бизлердиң бул үмитимиз жанларымыз ушын кемениң көшкиси сыяқлы исенимли хәм беккем. Усы үмит бизлерди аспандағы Мухаддес шатырдың пердесиниң арғы тәрәпине өткизеди.

20Ийса бизлер ушын сол жерге бизлерден алдын кирип, Мелхиседек сыяқлы мәңгиге бас руўханий болды.

Еврейлер 7

Руўханий Мелхиседек

1Бул Мелхиседек Сәлем патшасы хәм Құдиретли Қудайдың руўханийи еди. Ол патшаларды жеңиліске ушыратып қайтып киятырған Ибрайымды қарсы алып, оған пәтиясын берген еди.

2Ал Ибрайым оған хәммә нәрсениң оннан бирин берген еди. Оның еки аты бар, бириншиси Мелхиседек болып, бул аттың мәниси «әдиллик патшасы», ал екиншиси Сәлем патшасы болып, бул аттың мәниси «тынышлық патшасы» дегенди аңлатады.

3Оның әкеси, анасы хәм шежиреси белгисиз. Өмириниң басы, я соңы жоқ. Ол сол жағынан Қудайдың Улына уқсайды хәм мәңгиге руўханий болып қалады.

- ⁴Қараңдар, ол қаншелли уллы! Хәтте, түп бабамыз Ибрайым да түскен олжаларының оннан бирин оған берген еди.
- ⁵Лебий урыўынан шыққан руўханийлер Мухаддес Нызамдағы буйрық бойынша өз туўысқанларынан, яғный халықтан, хәммеси де Ибрайымның урпақлары болса да, оннан бирин алыўы тийис еди.
- ⁶Мелхиседек Лебий урыўынан болмаса да, Ибрайымнан оннан бирин алып, Құдайдың үәдесине ийе болған оған пәтиясын берген еди.
- ⁷Пәтия берген адам пәтия алған адамнан уллы экени сөзсиз.
- ⁸Оннан бирин алатуғын руўханийлердің басында өлим бар. Бирақ, Ибрайымнан оннан бирин алған Мелхиседектиң тири экени ҳаққында гүәалық бар.
- ⁹Демек, оннан бирин алатуғын Лебийдің өзи де Ибрайым арқалы оннан бирин берди, деп айтыўға болады.
- ¹⁰Өйткени Мелхиседек Ибрайымды қарсы алғанда, Лебий еле бабасы Ибрайымның белинде еди.

Ийса Мелхиседек сыяқлы руўханий

- ¹¹Израил халқы Мухаддес Нызамды лебийлилердің руўханийлик хызмети тийкарында алған еди. Бирақ егер Харон әўладынан болған лебийлилердің руўханийлик хызмети арқалы минсизликке ерисиў мүмкин болғанда, онда Мелхиседек сыяқлы басқа бир руўханийдің келиўине хәжет бар ма еди?
- ¹²Себеби руўханийлик хызмети өзгертилсе, Мухаддес Нызам да өзгертилиўи тийис.
- ¹³Алдын сөз етилген адам, яғный Ийса басқа урыўдан шыққан еди. Сол урыўдан ҳеш ким қурбанлық шалынаатуғын орында хызмет етпеген.
- ¹⁴Ал Ийемиз Ийсаның Яхуда урыўынан келип шыққаны анық. Муўса бул урыўға байланыслы руўханийлик ҳаққында ҳеш нәрсе айтпаған еди.
- ¹⁵Мелхиседекке уқсаған басқа бир руўханий пайда болғанынан бул сөзлеримиз еле де анығырақ болады.
- ¹⁶Ийса Лебий урыўына байланыслы болған Мухаддес Нызамдағы қағыйдалар бойынша емес, ал таўсылмайтуғын өмир құдирети менен руўханий болды.
- ¹⁷Өйткени Мухаддес Жазыўда Ол ҳаққында: «Сен Мелхиседек сыяқлы, Мәңгиге руўханийсең», – деген гүәалық бар.
- ¹⁸Руўханийлик ҳаққында әўелги қағыйдалар хәлсиз хәм пайдасыз болғанлықтан бийкар етилди.

- ¹⁹Себеби Мухаддес Нызам хеш бир нәрсени минсизликке еристирмеді. Буның орнына, бизлерди Қудайға жақынластыратуғын жақсы үмит берілді.
- ²⁰Ийса Қудайдың берген анты бойынша руұханий болды. Ал лебийли руұханийлер Қудайдың анты бойынша руұханий болған жоқ.
- ²¹Ийса Өзине: «Қудай Ийемиз ант ишти, Ол антынан таймайды: „Сен мәңгиге руұханийсең“, – деген Қудайдың анты бойынша руұханий болды.
- ²²Солай етип, Ийса еле де жақсырақ келісімнің гиреуі болды.
- ²³Және бир айырмашылығы мынадай: әпиұайы руұханийлердің саны көп еді. Өйткени өлим оларға хызметлерин дауам етиўге тосқынлық қылатуғын еді.
- ²⁴Бирақ Ийса мәңги жасайтуғын болғанлықтан, Оның руұханийлиги де мәңги.
- ²⁵Сонлықтан Ол Өзи арқалы Қудайға келгенлерди пүткиллей қутқаратуғын күшке ийе. Себеби Ол мәңгиге тири болып, Қудайдан олар ушын өтинип сораиды.
- ²⁶Ийса бизлерге керек болған бас руұханийдің анық Өзи болады. Өйткени Ол мухаддес, айыпсыз, пәк, гүнакарлардан ажыратылған хәм аспаннан да жоқары көтерілип, уллы абырайға ийе болған.
- ²⁷Басқа бас руұханийлер сыяқлы, хәр күни әўели Өз гүналары ушын, ал соңынан халықтың гүналары ушын қурбанлық бериўдің Оған хәжети жоқ. Себеби Ол Өзин қурбан етип, бул исти бир мәртебе хәм биротала орынлады.
- ²⁸Муўсаның Нызамы адам болғанлықтан минсиз емес болғанларды бас руұханий қылып қояды. Бирақ Муўсаның Нызамынан соң, Қудайдың ант етип берген үәдеси Оның мәңгиге минсиз Улын бас руұханий етип қойды.

Еврейлер 8

Ийса – жаңа келісімнің бас руұханийи

- ¹Айтқанларымыздың тоқ етери мынадан ибарат: бизлердің аспанда күдиретли Қудайдың оң жағында отырған бас руұханийимиз Ийса бар.
- ²Ол сол жерде адам тәрәпинен емес, ал Қудай тәрәпинен қурылған хақыйқый хәм мухаддес шатырда хызмет қылады.
- ³Хәр бир бас руұханий садақа хәм қурбанлықлар бериў ушын тайынланады. Сонлықтан бизлердің бас руұханийимиздің де беретуғын бир нәрсеси болыўы тийис еді.

⁴Егер Ийса жер жүзінде қалғанда, руұханий болмас еди. Өйткени әлле қашан жер жүзінде Мухаддес Нызам бойынша садақалар беретуғын руұханийлер бар.

⁵Бирақ, бул руұханийлер аспандағы хақықый хәм мухаддес шатырдың үлгиси хәм көлеңкеси болған жердеги Мухаддес шатырда хызмет етеди. Себеби Муўса усы Мухаддес шатырды қурыўға кирискенде, Қудай тәрөпинен былай деп ескертилген еди: «Абайла, хәр бир нәрсени таўда өзиңе көрсетилген үлги бойынша исле».

⁶Ал Ийса бұрынғыдан да жақсырақ үәделерге тийкарланып дүзилген, Қудай менен адамлардың арасындағы жақсырақ келисимнің тәуеллешиси болды. Сонлықтан Ол руұханийлердің хызметинен анағұрлым жоқарырақ хызметке ийе болды.

⁷Егер сол биринши келисим кемшиликсиз болғанда, оның орнына екиншисин дүзиўдің кереги болмас еди.

⁸Ал, халқын айыплы деп тапқан Қудайдың сөзлери мынадай: «Жаратқан Ийемиз былай дейди: „Мен Израил халқы хәм Яхудия халқы менен, Жаңа келисим дүзетуғын күнлер жақынлады».

⁹Бул келисим Мен олардың ата-бабаларының қолынан услап, Мысыр елинен алып шыққан ўақтымда, Олар менен дүзген келисим сыяқлы болмайды. Өйткени олар Мениң келисимиме садық болмады. Сонда Мен де олардан жүзимди терис бурдым.

¹⁰Сол күнлерден соң, Израил халқы менен дүзетуғын келисимим мынаў: Нызамларымды олардың сана-сезимлерине салып, Жүреклерине ойып жазып қояман. Мен олардың Қудайы боламан, Олар Мениң халқым болады.

¹¹Хеш кимнің жанындағы адамға, Я болмаса, өз туўысқанына, Ийемизди бил, деп үйретиўине хәжет жоқ. Себеби кишкенесинен үлкенине дейин, Олардың хәммеси Мени билетуғын болады.

¹²Мен олардың нахақ ислерин реҳимлилик пенен кеширемен, Гүналарын қайтып есиме алмайман“».

¹³Қудай «жаңа келисим» деп, бұрынғысының гөнерген көрсетти. Гөнерген нәрсе көп өтпей жоқ болады.

Еврейлер 9

Биринши келисим дәўириндеги диний хызмет

¹Биринши келисим дәўиринде сыйыныў қағыйдалары хәм адамның қолынан қурылған Мухаддес шатыр бар еди.

²Қурылған сол Мухаддес шатырдағы «Мухаддес бөлме» деп аталатуғын биринши бөлмеде шыра қойғыш, стол хәм столдың үстинде Қудайға усынылған нанлар болатуғын еди.

³Мухаддес шатырдағы екинши пердениң артында «Ең мухаддес бөлме» деп аталатуғын екинши, ишки бөлме бар еди.

⁴Бул бөлмеде хош ийисли затлар түтетилетуғын алтыннан исленген орын хәм хәмме жери алтын менен қапланған Келисим сандығы бар еди. Сандықтың ишинде манна салынған алтын гүзе, Харонның бөрткен хасасы хәм он буйрық ойып жазылған таслар бар еди.

⁵Сандықтың үстинде керуб атлы уллы периштелердиң мүсини бар еди. Олар сандықтың үстиндеги гүналар кеширилетуғын жерди қанатлары менен жаўып туратуғын еди. Бирақ, хәзир бул нәрселер хаққында бирме-бир айта алмаймыз.

⁶Мухаддес шатыр усылай үскенеленген еди. Оның биринши бөлмесине руўханийлер хәр қашан кирип, сыйыныў хызметин орынлайтуғын еди.

⁷Ал екинши, ишки бөлмеге болса, бир жылда бир мәртебе тек бас руўханий ғана кире алатуғын еди. Ол өзи менен бирге сол жерге өзиниң гүналарының хәм халықтың билмей ислеген гүналарының кеширилиўи ушын шалынған қурбанлықтың қанын алып кириўи тийис еди.

⁸Бул арқалы Мухаддес Руўх бизлерге мынаны билдиреди: Мухаддес шатырдың биринши бөлмеси еле бар екен, Ең мухаддес бөлмеге баратуғын жол жабық болады.

⁹Бул хәзирги заман ушын тымсал болып, берилген садақалар хәм қурбанлықлардың Қудайға сыйынатуғын адамның хұжданын пәклей алмайтуғынынкөрсетеди.

¹⁰Булар тек жеўге, ишиўге хәм хәр қыйлы диний тазаланыў үрдислерине байланыслы нәрселер болып, жаңа дүзим пайда болғанға дейин күшке ийе болған сыртқы қағыйдалар ғана.

Масихтың минсиз қурбанлығы

¹¹Бирақ Масих пайда болған жақсы нәрселердиң бас руўханийи болып келип, қолдан соғылмаған, яғнай бул дүньядағы жаратылыстан болмаған уллырақ хәм минсиз Мухаддес шатырға кирди.

¹²Масих теке хәм баспақлардың қаны менен емес, ал Өз қаны менен Ең мухаддес бөлмеге биринши хәм соңғы мәртебе кирип, бизлерге мәңгилик қутқарылыў алып келди.

¹³Бурын харамланып қалғанлардың денесиниң пәк болыўи ушын, олардың үстилерине теке менен өгизлердиң қаны хәм қашарлардың күли себиллип, оларды мухаддес қылатуғын еди.

- 14** Ал енди болса, мәңгилик Мухаддес Руўх арқалы Өзин минсиз қурбанлық қылып Қудайға бағышлаған Масихтың қаны бизлердің тири Қудайға хызмет ете алыуымыз ушын, хұжданымызды өлимге жетелеуши ислерден тазалауы сөзсиз.
- 15** Солай етип, Қудай тәрөпинен шақырылғанлардың үәде етилген мәңгилик мийрасты алыуы ушын, Масих Қудай менен адамлардың арасында дүзилген жаңа келисимнің тәуеллешиси болды. Өйткени Ол адамларды биринши келисимнің үақтында ислеген гүналарынан қутқаруы ушын, Өзин қурбан етти.
- 16** Үәсият бар жерде үәсият еткен адамның өлимін тастыйықлау да керек болады.
- 17** Үәсият тек адамның өлимнен соң ғана күшке ийе болады. Үәсият еткен адам тири болса, ол хеш қандай күшке ийе емес.
- 18** Сонлықтан биринши келисим де қан төгилгеннен кейин күшке енди.
- 19** Муўса Мухаддес Нызамның хәр бир буйрығын халыққа жәриялағаннан соң, баспақ хәм текелердің суў қосылған қанына қызыл жүн хәм иссоп шөбин малып алып, келисим китабының да, пүткил халықтың да үстине септи де:
- 20** «Бул – Қудайдың сизлер менен дүзген келисимін бекитетуғын қан», – деди.
- 21** Сондай-ақ, ол Мухаддес шатырдың хәм сыйынғанда қолланылатуғын барлық затлардың үстине де қан септи.
- 22** Хәқыйқаттан да, Мухаддес Нызам бойынша дерлик хәмме нәрсе қан менен тазаланады. Қан төгилмесе, гүна кеширилмейди.
- 23** Солай етип, аспандағы хәқыйқый нәрселердің үлгиси болған бул нәрселер усылай тазаланыуы керек еди. Бирақ аспандағы нәрселер болса, оннан да жақсырақ қурбанлықлар менен тазаланыуы тийис.
- 24** Себеби Масих аспандағы хәқыйқый хәм мухаддес шатырдың үлгиси болған, қолдан қурылған Мухаддес шатырға емес, ал туўры аспанға кирип, хәзир бизлер ушын Қудайдың алдында тур.
- 25** Малдың қаны менен Ең мухаддес бөлмеге жыл сайын киретуғын бас руўханий сыяқлы, аспанға кирген Масихқа Өзин қайта-қайта қурбан етиудің кереги жоқ.
- 26** Егер олай болмағанда, дүнья жаратылғаннан баслап Масихтың қайта-қайта азап шегиуи тийис болар еди. Бирақ Масих Өзин қурбан етип, гүнаны жоқ қылуы ушын, заманның ақырында тек бир мәртебе жерге келди.

²⁷Бир мәртебе өлип, оннан соң хуким етилиў адамлардың тәғдирина жазылған.

²⁸Сол сыяқлы, Масих та көплердиң гүналарын жуўыў ушын, биринши хәм соңғы мәртебе қурбан болды. Екинши мәртебе болса, Ол гүналарды жуўыў ушын емес, ал Өзин интизарлық пенен күтип атырғанларды толық қутқарыў ушын келеди.

Еврейлер 10

Масих – соңғы қурбанлық

¹Мухаддес Нызам келешектеги жақсы нәрселердиң хақыйқый келбети емес, ал көлеңкеси ғана. Сонлықтан усы Мухаддес Нызам бойынша хәр жылы үзликсиз берилетуғын бирдей қурбанлықлар Қудайға сыйынатуғынларды ҳеш қашан толық пәклей алмайды.

²Егер толық пәклей алса, қурбанлық берилиў тоқтатылмас па еди? Өйткени сыйыныўшылар бир мәртебе гүналарынан тазаланғанынан соң, оларда қайтып гүнакарлық сезими қалмаған болар еди.

³Бирақ усы қурбанлықлар адамларға жыл сайын гүналарын есине түсиреди.

⁴Себеби өгизлер менен текелердиң қаны гүналарды жоқ қыла алмайды.

⁵Сол себептен Масих дүньяға келип, Қудайға былай деген еди: «Қурбанлық пенен садақаны Сен қәлемедиң, Бирақ, Мен ушын бир дене таярладың.

⁶Жағылған садақаларды хәм гүна ушын берилген қурбанлықларды Сен хош көрмедиң.

⁷Сонда Мен былай дедим: „Оралған китапта Мен туўралы жазылғандай, О Қудай, Сениң қәлеўиңди орынлаў ушын, Мине, Мен келдим“».

⁸Төмендегилердиң Мухаддес Нызам бойынша берилетуғынына қарамастан, Масих алдын: «Қурбанлықларды, садақаларды, жағылған садақаларды хәм гүна ушын берилген қурбанлықларды Сен қәлемедиң хәм оларды хош көрмедиң», – деген еди.

⁹Соңынан Масих: «Сениң қәлеўиңди орынлаў ушын, Мен келдим», – деди. Яғный, Ол екинши келисимди орнатыў ушын, биринши келисимди бийкар етти.

¹⁰Қудайдың усы қәлеўи бойынша, Ийса Масих Өз денесин биринши хәм соңғы мәртебе қурбан етиўи арқалы бизлер мухаддес қылындық.

¹¹Хәр бир руўханий хәр күни хызметте турып, бирдей қурбанлықларды қайта-қайта береді. Бирақ бул қурбанлықлар гүналарды ҳеш қашан жоқ қыла алмайды.

- 12** Ал бизлердің бас руханийимиз Масих гүналар ушын мәңгиликке татырлы тек бир құрбанлық берип, Құдайдың оң төрепине отырды.
- 13** Ол сол уақытлардан бери, Өз душпанларының аяқларының астына басылыуын күтпекте.
- 14** Өйткени Ол мухаддес қылынғанларды тек бир құрбанлық пенен мәңгиликке минсиз қылды.
- 15** Мухаддес Рух та бул хаққында бизлерге гүалық береді. Өўели Ол былай деген:
- 16** «Жаратқан Ийемиз былай дейди: „Сол күнлерден соң, Олар менен дүзетуғын келесимим мынау: Нызамларымды олардың жүреклерине салып, Сана-сезимлерине ойып жазып қояман“».
- 17** Соңынан Ол қосымша қылып, былай дейди: «Олардың гүналарын хәм нызамсыз ислерин қайтып есеме алмайман».
- 18** Демек, гүналар кеширілген болса, енди олар ушын құрбанлық бериудің де кереги жоқ.

Исенимде беккем турып, сабырлы болыңлар!

- 19** Сонлықтан хәй туысқанларым, Ийсаның қаны себепли аспандағы Ең мухаддес бөлмеге кириуге бизлерде батыллық бар.
- 20** Ол бизлерге Мухаддес шатырдағы перде арқалы, яғнай Өз денеси арқалы сол Ең мухаддес бөлмеге кириуге жаңа хәм тири жол ашып берди.
- 21** Усы Ийса – Құдайдың шаңарағын басқаратуғын бизлердің уллы руханийимиз.
- 22** Сол себептен Оның қаны менен хұжданымыз айыплаған ислерден жанымызды тазалап хәм денемизди таза суу менен жууып, толық исеним менен шын жүректен Құдайға жақынлайық.
- 23** Өзлеримиз ашық мойынлаған үмитимизди екиленбей беккем сақлайық. Себеби үәде берген Құдай садық.
- 24** Бир-биримизге ғамхор болып, бир-биримизди сүйиспеншиликке хәм жақсы ислер ислеуге рухландырайық.
- 25** Айырым адамлардың әдетке айландырғанындай, жыйналысларымызды қалдырмайық. Керисинше, Ийемиз келетуғын сол күннің жақынлағанын биліп, бир-биримизди еле де көбирек жигерлендирип барайық.
- 26** Өйткени егер бизлер хақыйқатты билгенимизден соң да, биле тура гүна ислеуди дауам етсек, онда енди гүналар ушын берилетуғын басқа құрбанлық жоқ.

- 27**Тек хукинди хэм Қудайға қарсы болғанларды жандырып жоқ қылатуғын лаулаған отты қорқыныш пенен күтиў ғана қалады.
- 28**Муўсаның Нызамын тән алмай бузған адам еки ямаса үш гўаның гўалығы менен аяўсыз түрде өлтирилетуғын еди.
- 29**Енди бир ойланып көриңлер, Қудайдың Улын аяқ асты етип, өзін мухаддес қылған қанды, яғнай келисимди бекиткен қанды қәдирсиз көрген хэм Қудайдың мийиримли Руўхын масқаралаған адам буннан да аўырырақ жазаға ылайықлы болмай ма?
- 30**Себеби бизлер «Өш алыў Мениң қолымда, сазайын Өзим беремен» хэм және де «Жаратқан Ийемиз Өз халқын хуким етеди», – деген Қудайды билемиз.
- 31**Тири Қудайдың қолына түсиў қаншелли қорқынышлы!
- 32**Ал сизлер өзлериңизге ҳақыйқатлық нуры түскеннен соң, азап-ақыретлерге толы гүреске шыдаған дәслепки күнлериңизди еске түсириңлер.
- 33**Гейбир ўақытлары өзлериңиз ел-журт алдында масқара етилип, жәбир шегетуғын едиңлер. Ал айырым ўақытлары усындай аўхалға түскенлердиң ҳәсиретин бөлисетуғын едиңлер.
- 34**Сизлер исеним себебли қамақта болғанлардың да дәртлерине шерик болдыңлар. Өзлериңизди еле де жақсырақ хэм мәңгиге бар болатуғын мал-мүлик күтип турғанын билип, мал-мүлкиңиздиң талан-тараж қылыныўын куўаныш пенен қабыл еттиңлер.
- 35**Солай етип, усы беккем исенимиңизди жойтпаңлар. Өйткени ол ушын алатуғын сыйыңыз үлкен.
- 36**Қудайдың қәлеўин орынлап, ўәде етилгенди алыўыңыз ушын, сизлерге сабырлылық керек болады.
- 37**Себеби Қудай бир пайғамбары арқалы былай деген: «Енди аз-маз ўақыттан кейин, Келетуғын тез арада келеди, Ол кешикпейди.
- 38**Маған тийисли ақланған адам исеними менен жасайды, Егер ол арқаға шегинсе, оған кеўлим толмайды».
- 39**Бизлер арқаға шегинип набыт болатуғынлардан емеспиз. Ал, исенип қутқарылатуғынларданбыз.

Еврейлер 11

Исеним ҳаққында

- 1**Исеним – бул үмит етилген нәрселердиң әмелге асатуғынына хэм көринбейтуғын затлардың бар екенине гүмансыз исениў.

- ²Ата-бабаларымыз усындай исеними себепли, Қудай тәрәпинен хошаметленди.
- ³Бизлер исенимимиз себепли, дүньяның Қудайдың сөзи менен жаратылғанын түсинемиз. Солай етип, көринбейтуғын нәрселерден көринетуғын нәрселер пайда болған.
- ⁴Исеними себепли, Абыл Қудайға Каиннан гөре жақсырақ қурбанлық берди. Ол исеними себепли ақланған адам деп саналып, Қудай тәрәпинен хошаметленди. Өйткени Қудай оның берген садақаларын қабыл етти. Абыл өлген болса да, оның исеним менен ислеген иси еле үлги болып келмекте.
- ⁵Исеними себепли, Енок өлим көрмей-ақ жоқарыға алынды. Оны хеш ким таба алмады, себеби Қудай оны жоқарыға алған еди. Ол жоқарыға алыныўға дейин оның Қудайға унаған адам экени хаққында гүўалық берилди.
- ⁶Исеним болмаса, Қудайға унаў мүмкин емес. Өйткени ким де ким Қудайға жақынламақшы болса, Оның бар экенине хәм Оның Өзин излегенлерди сыйлықлайтуғынына исениўи тийис.
- ⁷Исеними себепли, Нух еле болмаған нәрселер туўралы Қудай тәрәпинен ескертилгенде, Қудайдан қорқып, шаңарағының қутқарылыўы ушын, кеме соқты. Ол бул арқалы дүньяны хүким етти хәм исеними себепли ақланыўға еристи.
- ⁸Исеними себепли, Ибрайым ўәде етилген елге кетиў ушын шақырылғанда, Қудайдың сөзине бойсынып, қай жерге кетип баратырғанын билмесе де, жолға шықты.
- ⁹Ибрайым ўәде етилген елге орналасқанда, исеними себепли жат жерли адамдай болып жасады. Өзи менен бирдей ўәдеге шерик болған Ысақ хәм Яқып пенен, ол шатырларда өмир кеширди.
- ¹⁰Себеби ол дөретиўшиси де, қурыўшысы да Қудай болған, беккем тийкарға ийе қаланы күтетуғын еди.
- ¹¹Исеними себепли, Сараның нәсилсиз болыўына хәм өзиниң жасы өткенине қарамай, Ибрайым әке болыў мүмкиншилигине еристи. Өйткени ол ўәде еткен Қудайдың садық экенине исенди.
- ¹²Солай етип, бир адамнан, яғнай қартайып нәсилсизленип қалған Ибрайымнан аспандағы жулдызлар сыяқлы, теңиз жағасындағы қум сыяқлы есап-сансыз әўладлар пайда болды.
- ¹³Алдын айтылған бул адамлардың хәммеси де өмирлериниң ақырына дейин исенимин сақлап қалды. Ўәде етилгенлерди алмаса да, оларды узақтан көрип қуўанды. Олар өзлериниң жер жүзинде жат хәм қонақ адамлар экенин ашық мойынлады.

- 14Усылай сөйлеген адамлар өз ұатанын излеп жүргенин көрсетеди.
- 15Егер олар өзлери таслап кеткен елди ұатаным деп ойлай бергенде, сол жерге қайтып барыўға жол табар еди.
- 16Бирақ, олар жердеги ұатаннан да жақсырағын, яғный аспандағы ұатанды әрман ететуғын еди. Сол себептен Қудай олардың Қудайы болыўға арланбайды. Себеби Ол олар ушын бир қала таярлап қойыпты.
- 17-18Ибрайым сыналғанда, исеними себепли улы Ысақты қурбанлыққа берди. Қудай Ибрайымға: «Сениң урпағың Ысақ арқалы даўам етеди», – деген үәдени берген болса да, ол жалғыз улын қурбан етпекши болды.
- 19Өйткени Ибрайым Қудай өлилерди де тирилте алады, деп исенди. Астарлап айтқанда, ол Ысақты өлимнен қайтарып алды.
- 20Исеними себепли, Ысақ келешекте болатуғын нәрселерди болжап, уллары Яқып ҳәм Исабқа пәтиясын берди.
- 21Яқып өлеринен алдын исеними себепли, Юсуптың еки улына бирме-бир пәтиясын берди ҳәм ҳасасының ушына сүйенип, Қудайға сыйынды.
- 22Юсуп өлеринен алдын исеними себепли, Израил балаларының Мысырдан шығатуғынын болжап айтты ҳәм оларға кетеринде өзиниң сүйегин алып кетиўди буйырды.
- 23Муўса туўылғанда, ата-анасы исеними себепли, оны үш ай жасырып қойды. Себеби баланың айрықша екенин көрди ҳәм патшаның пәрманынан қорқпады.
- 24Муўса ержеткенде, исеними себепли, Фараонның қызының баласы деп аталыўдан ўаз кешти.
- 25Ол ўақытша гүнакар өмирдиң кәйип-сапасын сүриўдиң орнына, Қудайдың халқы менен бирге жәбир шегиўди таңлады.
- 26Масих себепли хорланыўды Мысырдың ғәзийнелеринен де уллырақ байлық деп санады. Өйткени ол алажақ сыйын күтетуғын еди.
- 27Исеними себепли, ол патшаның қәхәринен қорқпай, Мысырды таслап кетти. Көринбейтуғын Қудайды көргендей, ол мәрт еди.
- 28Туңғышларды набыт қылған периште израиллыларға қол тийгизбесин деп, Муўса исеними себепли, Қутқарылыў байрамының қурбанлығының шалыныўын ҳәм оның қанының қапыларға себилиўин буйырды.
- 29Исеними себепли, израиллылар Қызыл теңизди қурғақ жерден өткендей кешип өтті. Мысырлылар да усылай ислемекши болып ҳәрекет еткенде, суўға батып кетти.
- 30Исеними себепли, израиллылар Ерихо қаласының әтирапын жети күн айланғанда, қала дийўаллары құлады.

- 31** Сонда исеними себепли, бузық хаял Рахаб та Қудайға бойсынбайтуғын адамлар менен бирге өлтирилмеди. Себеби ол жансызларды жыллы жүзлик пенен қабыл алған еди.
- 32** Және не айтайын? Гедеон, Барак, Самсон, Еффа, Дауыт, Самуел хәм барлық пайғамбарлар хаққында айтып отырыу ушын уақтым жетпейди.
- 33** Исеними себепли, олар патшалықларды жеңди, әдиллик орнатты, үеде етилген нәрселерди алды хәм арысланлардың ауызларын тосып қойды.
- 34** Лаулаған отты сөндирди, қылыш жүзинен қашып қутылды. Хәлсирегенде Қудайдан күш алды, сауашта құдиретли болды хәм жау әскерлерин қыйратты.
- 35** Исеними себепли, хаяллар өз мархұмларын тирилген халда қайтарып алды. Ал айырымлары еле де жақсырақ тирилиуге ерисиу ушын, азатлықтан үаз кешти хәм азапланып өлтирилди.
- 36** Және гейбиреулери масқараланып, қамшы жеди, хәтте, шынжырлар менен байланып, қамаққа салынды.
- 37** Исеними себепли, олар тас пенен урылды, пышқы менен кесилип екиге бөлинди, қылыштан өткерилип өлтирилди. Қой хәм ешкиниң терилерин жамылып, сергиздан болып жүрди, жоқшылықта жасады, қыйыншылықларға ушырады хәм хорлық көрди.
- 38** Дүнья бул адамларға ылайық емес еди! Олар шөллерди, тауларды, үңгирлерди хәм төлелерди гезип себил болды.
- 39** Олардың хәммеси де исеними себепли Қудай тәрепинен хошаметленген болса да, үеде етилгенди алмады.
- 40** Өйткени Қудай бизлер ушын буннан да жақсырақ нәрсени таярлап қойғанлықтан, олар бизлерсиз минсизликке ериспеди.

Еврейлер 12

Қудай Өзи сүйген адамын тәрбиялайды

- 1** Минекей, бизлерди қоршаған усындай көп санлы гүәләр топары бар екен. Сонлықтан бизлер де кесент беретугын хәр бир жүкти хәм өзлеримизге тез жабысатуғын гүнаны таслап, Қудай алдымызға қойған жарыста шыдамлылық пенен жууырайық.
- 2** Исенимимиздиң тийкарын салыушы хәм оны минсизликке еристириуши Ийсаға көз тигейик. Ол Өзин күтип турған қуаныш ушын, атанақ ағашта шегелениудиң шермендешилигин писент етпей өлимге барып, Қудайдың тахтының оң тәрепине отырды.
- 3** Гүнакарлардың усындай қарсылықларына шыдаған Ийсаны ойлаңлар. Сонда халдан тайып, руухый түскинликке түспейсизлер.

- ⁴Сизлер гүнаға қарсы гүресте қаныңыз төгилгенше гүрескен жоқсыз-ғо.
- ⁵Қудайдың Өз улларына сөйлегендей қылып, сизлерге айтқан мына ақыл-нәсиятын умыттыңыз: «Улым! Жаратқан Ийемиздің тәрбиясына итибарсыз қарама, Ол сени әшкаралағанда, руўхыңды түсирме.
- ⁶Себеби Ол сүйген адамын тәрбиялайды, Улы қылып қабыл еткен хәр бир адамын жазалайды».
- ⁷Тәрбияланыў ушын шегип атырған азапларыңызға шыдаңлар. Қудай сизлерге Өз балаларындай қатнас жасап атыр-ғо. Әкеси тәрөпинен тәрбияланбайтуғын ул бола ма?
- ⁸Хәр бир адам алатуғын тәрбияны алмай атырған болсаңыз, онда сизлер хақыйқый уллар емес, ал некесиз туўылған балаларсыз.
- ⁹Сондай-ақ, бизлерди тәрбиялаған дүньядағы әкелеримизди бизлер хүрмет ететуғын едик. Ондай болса, руўхий Әкемиз болған Қудайға еле де көбирек бойсынып жасаўымыз керек емес пе?
- ¹⁰Әкелеримиз бизлерди өзлери дурыс деп ойлаған жол бойынша қысқа ўақыт ишинде тәрбиялады. Бирақ Қудай Оның мухаддеслигине шерик болыўымыз ушын, бизлердің пайдамызды ойлап тәрбиялайды.
- ¹¹Тәрбиялаў ушын берилген хәр бир жаза ўақтында қуўаныш емес, ал қапагершилик алып келеди. Бирақ кейин ала ол усылай тәрбияланған адамларға тынышлық бериўши хақлық алып келеди.
- ¹²Солай етип, түскен еңсеңизди көтерип, аяқларыңызда тик турыңлар.
- ¹³Араңызда исеними ақсағанлар жаман жолға түспей туўрыланыўы ушын, дүзиў жол менен жүриңлер.

Қудайға қулақ аспай кетпеңлер!

- ¹⁴Хәмме менен татыў болып жасаўға хәм мухаддес болыўға тырысыңлар. Мухаддесликке ийе болмай турып, хеш ким де Ийемизди көрмейди.
- ¹⁵Араңыздағы хеш бириңиз Қудайдың мийриминен айырылып қалмаўы ушын хәм араңызда сизлерге зыян тийгизип, көплерди зәхәрлейтуғын ашшы тамыр көгерип шықпаўы ушын, бир-бириңизге жақсылап қараңлар.
- ¹⁶Ишиңизде хеш ким бузықшылық ислемесин ямаса туңғышлық хуқықын бир аўқат ушын сатқан Исаб сыяқлы қудайсыз болмасын.
- ¹⁷Хабарыңыз бар, Исаб соңынан әкесиниң пәтиясын алыўды қәлегенде, тилеги қабыл етилмеді. Ол көз жасларын төгип жалбарынса да, өзи ислеп қойған исти өзгерте алмады.
- ¹⁸Сизлер жақынлаған таў – көзге көринетуғын, лаўлап жанған, қараңғылық пенен түнекке шөккен, даўыл басқан,

¹⁹көрнай сести хәм Қудайдың сөзи жаңлаған Синай тауы емес. Қудайдың сол дауысын еситкенлер бизлерге қайтып айтылмасын, деп жалбарынған еди.

²⁰Өйткени олар: «Егер тауға, хәтте, малдың туяғы тийсе де, тас пенен урып өлтирилсин», – деген буйрықтан қорқып, шыдай алмады.

²¹Бул көринис соншелли қорқынышлы болғанлықтан, Муўса да: «Жүдә қорқып, дирилдеп баратырман», – деген еди.

²²Бирақ сизлер Сион тауына, яғнай тири Қудайдың қаласы – аспандағы Ерусалимге, ондағы мың-мыңлаған периштелердің қуўанышлы жыйынына

²³хәм атлары аспанда жазылған, Қудайдың туңғыш балалары сыяқлы болған биринши исениўшилер жыйнағына жақынладыңлар. Сизлер және де хәмме адамды хүким етиўши Қудайға, минсизликке ерискен хәк адамлардың руўхларына,

²⁴жаңа келисимнің тәуеллешиси Ийсаға хәм Абылдың қанынан да артық болған Ийсаның кеширим беретуғын себилген қанына жақынладыңлар.

²⁵Абайлы болыңлар, сөйлеп турған Қудайға қулақ аспай кетпеңлер. Оның тапсырмасы менен жер бетинде ескертип сөйлеген Муўсаға қулақ аспаған Израил халқы жазадан қашып қутыла алмаған еди. Егер бизлер де аспаннан өзлеримизге ескертип сөйлеп турған Қудайға қулақ аспасақ, буннан да аўырырақ жазадан қалай қашып қутыла аламыз?

²⁶Қудай Синай тауында сөйлегенде, Оның дауысы жерди силкиндирип жиберген еди. Ол тағы да: «Және бир мәртебе тек жерди емес, ал аспанды да силкиндиремен», – деп үәде берген еди.

²⁷«Және бир мәртебе» деген сөзлер силкинбейтуғын нәрселердің мәңгиге қалыўы ушын, силкинетуғын нәрселердің, яғнай жаратылған нәрселердің жоқ болатуғынын аңлатады.

²⁸Солай етип, бизлер силкинбес патшалыққа ерискенимиз ушын шүкирлик билдирип, Қудайға унамлы түрде, Оған хұрмет хәм қорқыныш пенен сыйынайық.

²⁹Себеби бизиң Қудайымыз – жандырып жоқ қылатуғын от.

Еврейлер 13

Соңғы ақыл-нәсиятлар

¹Бир-бириңизди туўысқанларша сүйиўди даўам етиңлер.

²Миймандослықты умытпаңлар. Өйткени айырымлар усылай ислеп, өзлери билмей, периштелерди қонақ қылған.

- ³Қамақта болғанларды өзлериңиз олар менен бирге тутқын болғандай есте тutyңлар. Және де, азап шегип атырғанларды да өзлериңиз азап шегип атырғандай ядыңыздан шығармаңлар.
- ⁴Хәммеңиз некеге хұрмет пенен қараңлар. Некеңиздиң төсеги гүна менен былғанбасын. Себеби Қудай бузықшылық ислегенлерди хәм неке хадаллығын бузғанларды хұким етеди.
- ⁵Ақшаны сүйиўден аўлақ болып жасаңлар. Өзлериңизде барға қанаат етиңлер. Өйткени Қудай былай деген: «Сени хеш қашан таслап кетпеймен, Хеш қашан қалдырмайман».
- ⁶Сонлықтан бизлер батырлық пенен былай деймиз: «Жаратқан Ийем маған жәрдем береди, мен қорқпайман, Адам маған не ислей алады?»
- ⁷Сизлерге Қудайдың сөзин айтқан жетекшилериңизди еске түсириңлер. Олардың қалай жасағанына хәм өмириниң ақыры қандай болғанына қарап, олардың исениминен өрнек алыңлар.
- ⁸Ийса Масих кеше, бүгин хәм мәңгиликке бирдей.
- ⁹Хәр түрли жат тәлийматларға берилип, азғырылмаңлар. Кеўилдиң аўқатқа байланыслы қағыйдаларды орынлаў менен емес, ал Қудайдың мийрими менен беккемленгени жақсы. Бундай қағыйдаларды орынлаўшылар хеш қандай пайда көрмеди.
- ¹⁰Бизлердиң қурбанлық шалынатуғын орнымыз бар. Оның үстинде Ийса Масих бизлер ушын қурбан болды. Мухаддес шатырда хызмет ететуғын яхудий руўханийлериниң сол қурбанлықтан пайда көриўге хақысы жоқ.
- ¹¹Яхудий бас руўханийи гүна ушын қурбанлыққа берилген маллардың қанын Ең мухаддес бөлмеге апарады. Ал шалынған маллардың денеси елаттың сыртында өртеп жибериледи.
- ¹²Сол сыяқлы Ийса да Өз қаны менен адамларды мухаддес қылыў ушын, қала дәрўазасының сыртында азап шекти.
- ¹³Олай болса, бизлер де Оның көрген хорлығын бөлисиўимиз ушын, елаттың сыртына шығып, Оған барайық.
- ¹⁴Себеби бул жерде бизлердиң мәңгилик қаламыз жоқ. Бизлер келешекте аспаннан түсетуғын қаланы әрман етемиз.
- ¹⁵Сонлықтан Ийса арқалы Қудайға үзликсиз мақтаўларымызды қурбанлық сыпатында усынайық. Яғный, Оның атына деген алғысларымыз аўзымыздан түспесин.
- ¹⁶Жақсылық ислеўди хәм өзлериңизде болған нәрсени басқалар менен бөлисиўди умытпаңлар. Өйткени бундай қурбанлықлар Қудайға унайды.

17 Жетекшилеріңіздің сөзлерін тыңлаңдар хәм оларға бойсыныңлар. Себеби олар сизлер ушын Қудайға есап беретұғын адамлар болғанлықтан, жанларыңызды қараўыллайды. Олар бул хызметин қуўаныш пенен, налымай атқарыў ушын, оларға қулақ асыңлар. Болмаса, өзлериңіз зыян көресизлер.

18 Бизлер ушын дуўа етиңлер. Бизлер өзлеримиздің пәк хұжданға ийе екенимизге хәм хәр тәрәплеме ҳадал өмир сүриўди қәлейтуғынымызға исенемиз.

19 Әсиресе жаныңызға тез қайтып барыўым ушын дуўа етиўиңизди етиниш етемен.

Соңғы сәлемнама хәм тилеклер

20 Өз қанын төгип, мәңгилик келесимди бекитиўи арқалы қойлардың уллы Шопаны болған Ийемиз Ийсаны тынышлық бериўши Қудай өлимнен тирилтти.

21 Усы Қудай Оның еркин орынлаўыңыз ушын, сизлерге хәр бир жақсы нәрсени жеткизсин. Өзине унайтуғын нәрсени Ол Ийса Масих арқалы бизлерде әмелге асырсын. Масихқа мәңгиге даңқ болсын! Аўмийин.

22 Туўысқанларым, сизлерге өтиниш етемен, усы нәсият сөзлеримди қабыл етиңлер. Өйткени мен сизлерге қысқаша жаздым.

23 Туўысқанымыз Тимофейдің азат етилгенин билиўиңизди қәлеймен. Ол жақын арада жаныма келсе, оның менен бирликте сизлерди көриўге бараман.

24 Жетекшилеріңіздің хәммесине хәм пүткил исениўшилергесәлем айтыңлар. Италиядан келгенлер сизлерге сәлем айтып атыр.

25 Қудайдың мийрими хәммеңізге яр болсын!

Юханға Құдай тәрeпинен көрсетилген Аян

Аян 1

Китаптың мазмуны

¹Бул – тез арада жүз берiуi керек болған уақыяларды Өз хызметшилерине билдириуi ушын Құдайдың Ийса Масихқаберген аяны. Ал Ол Өз периштесин жиберип, бул аянды хызметшиси Юханға билдирди.

²Юхан Құдайдың сөзин хәм Ийса Масихтың гүуалығын, яғный өзи көрген нәрселериниң хәммесин баян етти.

³Бул пайғамбаршылық сөзлерди оқыйтуғын хәм бул жерде жазылғанларды тыңлап, орынлайтуғынлар қандай бахытлы! Себеби бул уақыялардың болатуғын уақты жақын.

Исениуши жети жәмәәтке сәлемнама

⁴⁻⁵Мен, Юханнан, Азия үлкесиндеги жети жәмәәтке сәлем! Хәзир бар, бурыннан бар болған, келешекте де бар болатуғын хәм келетуғын Құдайдан, Оның тахты алдында турған жети руұхтан, исенимли гүуа болған, әлилер арасынан биринши болып тирилген хәм жер жүзи патшаларының Хүкимдары болған Ийса Масихтан мийрим хәм тынышлық сизлерге берилсин! Ийса Масих бизлерди сүйип, Өз қаны менен бизлерди гүналарымыздан азат қылды

⁶хәм бизлерди Өз Патшалығына еристирип, Әкеси Құдайдың хызметиндеги руұханийлери етти. Уллылық хәм құдирет мәңгиге Оныки болсын! Аўмийин.

⁷«Мине, Ол бултлар менен келмекте! Хәр бир көз Оны көреди, Оның денесин тескенлер де көреди. Жер жүзиниң барлық халықлары, Ол себепли өкирип жылайды». Аўа, усылай болады, аўмийин.

⁸Хәзир бар, бурыннан болған, келешекте де бар болатуғын хәм келетуғын, хәмме нәрсеге құдиретли Құдай Ийемиз былай дейди: «Мен – Альфа хәм Омегаман».

⁹Мен, Ийсаның қайғы-хәсиретине, патшалығына хәм сабырлығына сизлер менен бирге шерик болған тууысқаныңыз Юхан, Құдайдың сөзин хәм Ийса хәққында жәриялағаным ушын Патмос атлы атауға сүргин етилген едим.

¹⁰Ийемиздиң күнинде, мени Мухаддес Руұх басқарып турғанда, арқамнан көрнайдың дауысына уқсаған бәлент бир дауысты еситтим.

¹¹«Көрип турғанларыңды китапқа жаз хәм жети жәмәәтке, яғный Ефес, Смирна, Пергам, Тиатира, Сардис, Филадельфия хәм Лаодикияға жибер», – деди дауыс.

- 12**Сөйлеп турғанды көриў ушын, мен арқама бурылдым. Бурылып, жети алтын шыра қойғышты көрдим.
- 13**Олардың ортасында үстине узынлығы аяғына түсетуғын кийим кийген, көкирегине алтын өңирше байлаған Адам Улына уқсаған биреу тур еди.
- 14**Оның басы хәм шашлары ақ жүн сыяқлы, қардай аппақ еди. Көзлери болса, оттың жалынындай жарқырап турған еди.
- 15**Оның аяқлары пеште қыздырылған жылтырақ қолаға уқсаған болып, даўысы сарқырап аққан суўдың сестиндей еди.
- 16**Ал оң қолында жети жулдыз бар болып, аўзынан еки жүзли өтकिр қылыш шығып турған еди. Жүзи күшли жарқырап турған куяштай еди.
- 17**Мен Оны көриўден-ақ, өли сыяқлы аяқларына жығылдым. Ал Ол оң қолын үстиме қойып, былай деди: – Қорқпа! Мен – биринши хәм соңғыман.
- 18**Мен тиримен. Өлген едим, бирақ, мине, мәңгиге тиримен. Өлимнің хәм өлилер мөканының гилтлери Мениң қолымда.
- 19**Сонлықтан көргенлеринди, хәзир жүз берип атырған нәрселерди хәм буннан соң болатуғынларды жаз.
- 20**Оң қолымда сен көрген жети жулдыздың хәм жети алтын шыра қойғыштың сыры мынаў: жети жулдыз – жети жәмәәттиң жетекшилери, жети шыра қойғыш – жети жәмәәт.

Аян 2

Ефес жәмәәтине

- 1**– Ефес жәмәәтиниң жетекшисине жаз. Оң қолына жети жулдыз услаған, жети алтын шыра қойғыштың ортасында жүретуғын былай дейди:
- 2**«Сениң ислеринди, аўыр мийнетинди хәм сабырлылығыңды билемен. Жаман адамлардың жаманлық ислеўине жол қоймайтуғыныңды да билемен. Елши емес болып турып, өзлерин елши деп атағанларды сынадың хәм олардың өтирикши екенин билип алдың.
- 3**Аўа, сен сабырлысаң. Мениң атым ушын қыйыншылықларға шыдам бердің хәм шаршамадың.
- 4**Бирақ, саған бир қарсылығым бар: сен биринши исенген ўақтыңдағы сүйиспеншилигинди жойттың.
- 5**Солай етип, не нәрседе алжасқаныңды есиңе түсир! Тәўбе қылып, дәслепки ислеринди даўам ет. Егер тәўбе қылмасаң, саған келип, шыра қойғышыңды орнынан алып таслайман.

⁶Деген менен, сенде бир унамлы қәсийет бар: сен Николас уйымының ислерин жек көресең. Оларды Мен де жек көремен.

⁷Қулағы бар Мухаддес Руұхтың жәмәәтлерге айтып атырған сөзлерин еситсин. Жеңип шыққанға Қудайдың жәннетиндеги өмир терегиниң мийўесин жеў хуқықын беремен».

Смирна жәмәәтине

⁸– Смирна жәмәәтиниң жетекшисине жаз. Өлип, өлимнен қайта тирилген, биринши хәм соңғы болған былай дейди:

⁹«Сениң қайғы-хәсиретинди хәм кәмбағаллығыңды билемен. Бирақ, сен байсаң. Өзлерин яхудийлермиз дейтуғынлардың сени масқаралап айтқан сөзлерин де билемен. Бирақ олар яхудий емес, ал шайтан жыйыны.

¹⁰Басыңа түсетуғын қыйыншылықтардан қорқпа! Мине, шайтан сизлерди сынаў ушын араңыздағы базыларыңызды қамаққа таслайды. Он күн азап шегесизлер. Өлиўге туўра келсе де, Маған садық қал, сонда Мен саған өмир тажын беремен.

¹¹Қулағы бар Мухаддес Руұхтың жәмәәтлерге айтып атырған сөзлерин еситсин. Жеңип шыққан екінши өлимнен хәш қандай зәлел көрмейди».

Пергам жәмәәтине

¹²– Пергам жәмәәтиниң жетекшисине жаз. Еки жүзли өткир қылышқа ийе болған былай дейди:

¹³«Шайтанның тахты турған жерде жасайтуғыныңды билемен. Атыма садық екеңди де билемен. Хәтте, садық гўам Антипа араңызда, шайтан отырған жерде өлтирилген күнлерде де сен Маған деген исенимиңнен қайтпадың.

¹⁴Бирақ, саған бираз қарсылығым бар: араңызда Балаам тәлийматын тутыўшылар бар. Бутқа сойылған қурбанлық гөшин жеўге хәм бузықшылық қылыўға үйретий ушын, Балаам Балакқа Израил халқын жолдан урыўды үгитлеген еди.

¹⁵Сол сыяқлы, сизлердиң араңызда Николас уйымының тәлийматын тутыўшылар да бар.

¹⁶Бул ушын тәўбе қыл! Болмаса, тез жаныңа келип, оларға қарсы аўзымдағы қылыш пенен урысаман.

¹⁷Қулағы бар Мухаддес Руұхтың жәмәәтлерге айтып атырған сөзлерин еситсин. Жеңип шыққанға сырлы манна хәм бир ақ тас та беремен. Бул тастың үстине жаңа ат жазылған. Атты тасты алған адамнан басқа хәш ким билмейди».

Тиатира жәмәәтине

- 18– Тиатира жәмәетиниң жетекшисине жаз. Көзлери лаўлап жанған отқа, аяқлары жылтыраған қолаға уқсаған Қудайдың Улы былай дейди:
- 19«Сениң ислериңди, сүйиспеншилигиңди, исенимиңди, хызметиңди хәм сабырлылығыңды билемен. Соңғы ислериңниң биринши исенген ўақтыңдағы ислериңнен көбирек екенин де билемен.
- 20Деген менен, саған бир қарсылығым бар: өзін пайғамбар деп атаған Изабел атлы хаялға жол қойып атырсаң. Бул хаял хызметшилеримди жолдан урып, бузықшылық ислеўге хәм бутларға сойылған қурбанлық гөшин жеўге үйретпекте.
- 21Тәўбе етиўи ушын оған мәўлет берген едим. Бирақ ол бузықшылығы ушын тәўбе етиўди қәлемейди.
- 22Мине, Мен оны кеселлик төсегине қулатаман. Оның менен бузықшылық ислейтуғынларды да оның менен биргеликте ислеген жаман ислери ушын тәўбе етпесе, үлкен қайғы-хәсиретке дуўшар етемен.
- 23Оның изине ергенлерди де өлимге дуўшар етемен. Сонда пүткил жәмәәтлер Мениң кеўил хәм жүреклерди сынаўшы екенимди билип алады. Хәр бириңизге ислериңизге қарай қайтараман.
- 24-25Бирақ, Тиатирадағы басқаларға, яғный сол хаялдың тәлийматын тутпай, „шайтанның тәлийматының терең сырларын“ үйренбеген сизлерге айтатуғыным мынаў: „Мен келемен дегенше, өзлериңизде бар болғанларға беккем болыңлар“. Сизлерге буннан басқа аўырманлық салмайман.
- 26Жеңип шығып, Мениң буйырғанларымды ақырына дейин орынлағанға миллетлер үстинен бийлик беремен.
- 27„Ол оларды темир таяқ пенен басқарып, Ылай ыдыс сыяқлы сындырып таслайды“. Әкемнен Мен алған усындай бийликти ол да алады.
- 28Жеңип шыққанға таң жулдызын да беремен.
- 29Қулағы бар Мухаддес Руўхтың жәмәәтлерге айтып атырған сөзлерин еситсин».

Аян 3

Сардис жәмәәтине

- 1– Сардис жәмәәтиниң жетекшисине жаз. Қудайдың жети руўхына хәм жети жулдызына ийе болған былай дейди: «Сениң ислериңди билемен. Тири жәмәәт деген атың бар, бирақ сен өлисең.
- 2Сергек бол! Еле өлмей қалған, енди өлейин деп атырғанларды беккемле. Себеби Қудайымның алдында сениң ислериңниң жеткиликсиз екенлигин көрдим.

³Сонлықтан өзиң қабыл алып еситкен тәлийматыңды есиңе түсир. Оны тутынып, тәўбе ет! Егер сергек болмасаң, Мен уры сыяқлы күтилмегенде келемен, саған қашан келетуғынымды билмей қаласаң.

⁴Бирақ Сардисте, сизлердиң араңызда, ипласланбағанайырым адамлар бар. Олар ақ кийим кийип, Мениң менен бирге жүреді. Өйткени олар усыған ылайықлы.

⁵Жеңип шыққан усундай ақ кийим кийеди. Бундай адамның атын Өмир китабынан ҳеш қашан өширмеймен. Әкемнің хәм Оның периштелериниң алдында бул адамның атын ашық тән аламан.

⁶Қулағы бар Мухаддес Руўхтың жәмәәтлерге айтып атырған сөзлерин еситсин».

Филадельфия жәмәәтине

⁷– Филадельфия жәмәәтиниң жетекшисине жаз. Мухаддес хәм хақыйқат болған, Даўыттың гилтине ийе, Ол ашса ҳеш ким жаба алмайтуғын, жапса, ҳеш ким аша алмайтуғын былай дейди:

⁸«Сениң ислериңди билемен. Мине, сениң алдыңа ҳеш ким жаба алмайтуғын ашық бир қапы қойдым. Күшиң аз болса да сөзимди орынлап, атымнан ўаз кешпедиң.

⁹Қара, шайтанның жыйынынан болғанларды, өзлерин яхүдиймиз деп атап, бирақ яхүдий болмаған өтирикшилерди саған тапсыраман. Оларды саған келиўге хәм сениң аяғыңа бас урыўға мәжбүр етип, оларға Мениң сени сүйетуғынымды көрсетемен.

¹⁰Сабырлылық пенен шыда деген буйрығымды орынлағаның ушын, жер жүзинде жасайтуғынларды сынаў мақсети менен пүткил дүнья жүзине келетуғын сынақ ўақтынан Мен де сени сақлайман.

¹¹Мен жылдам келемен. Тажыңды ҳеш ким алып қоймаўы ушын, өзинде бар нәрсеге беккем бол.

¹²Жеңип шыққанды Қудайымның Ибадатханасының сүтини қыламан. Сол адам ол жерден ҳеш қашан шықпайды. Оның үстине Қудайымның атын, Қудайымның қаласының атын, яғный аспаннан, Қудайдың жанынан түсетуғын жаңа Ерусалимнің атын хәм Өзимнің жаңа атымды жазаман.

¹³Қулағы бар Мухаддес Руўхтың жәмәәтлерге айтып атырған сөзлерин еситсин».

Лаодикия жәмәәтине

¹⁴– Лаодикия жәмәәтиниң жетекшисине жаз. Аўмийин, садық хәм хақыйқый гүа, Қудайдың жаратқанларының Хүкимдары былай дейди:

¹⁵«Сениң ислериңди билемен. Сен я суўық, я ыссы емессең. Қәне енди, я суўық, я ыссы болсаң!

16 Сен ыссы да, сууық та емес, ал жыллы болғаның ушын, сени аўзымнан қусып жиберемен.

17 Байман, байыдым, ҳеш нәрсеге мүтәж емеспен, дейсең. Бирақ өзиңнің бахытсыз, аянышлы, жарлы, соқыр ҳәм жалаңаш екенлигинди билмейсең.

18 Сонлықтан Мениң саған айтатуғын мәсләхәтим мынаў: бай болыўың ушын, Меннен отта тазаланған алтын, жалаңашлығыңның айыбы көринбеў ушын ақ кийимлер, көриўиң ушын көзлериңе сүртетуғын дәри сатып ал.

19 Мен сүйгенлеримнің хәммесин әшкара етип, тәрбиялайман. Сол себепли инталы болып, тәўбе ет.

20 Мине, Мен қапы алдында қағып турман. Егер ким де ким даўысымды еситип, қапыны ашса, оның үйине киремен. Мен оның менен, ол Мениң менен бирге аўқат жеймиз.

21 Мен жеңип шығып, Әкем менен бирге Оның тахтына отырғанымдай, жеңип шыққанға да Мениң менен бирге тахтыма отырыў хуқықын беремен.

22 Қулағы бар Мухаддес Руўхтың жәмәәтлерге айтып атырған сөзлерин еситсин».

Аян 4

Аспандағы тахт

1 Буннан соң, аспанда ашық турған бир қапыны көрдим. Мен бурын еситкен даўыс, яғный кәрнай сестине уқсаған сес маған былай деди: «Бул жерге көтерил! Мен саған буннан соң болыўы тийис ўақыяларды көрсетемен».

2 Сонда мен дәрхал Мухаддес Руўхқа толып, аспанда бир тахты ҳәм онда Отырғандыкөрдим.

3 Тахтта Отырғанның көриниси яспис, сардис сыяқлы ҳасыл таслардай жарқырап, ал тахтың әтирапын жарқыраған ҳасыл зумрат тасы сыяқлы радуга қоршап турған еди.

4 Тахтың дөгерегинде басқа жигирма төрт тахт болып, бул тахтларда ақ кийимли, басларына алтын таж кийген жигирма төрт ақсақал отырған еди.

5 Тахттан шақмақ шағып, гүрсилдеген даўыс шығып, гүлдирмаманың гүркирегени еситилип турған еди. Ал тахтың алдында жети шыра жанып турған еди. Бул – Қудайдың жети руўхы.

⁶Және тахтың алдында кристалл сыяқлы шийше теңиз бар еді. Тахттың төрт тәрәпинде, яғный дөгерегинде алды-арты көзге толған төрт мақлуқ турған еді.

⁷Олардың бириншиси арысланға, екиншиси бузаўға уқсаған еді. Ал үшіншисиниң жүзи адамның түриндей, төртиншиси ушып баратырған бүркит сыяқлы еді.

⁸Хәр бириниң алты қанаты болып, қанатларының иши-сырты толған көз еді. Олар күни-түни тоқтамастан: «Бар болған, хәзир бар хәм келешекте бар болатуғын хәм келетуғын, хәмме нәрсеге құдиретли Қудай Ийемиз мухаддес, мухаддес, мухаддес!» – дейди.

⁹Төрт мақлуқ мәңги өмир сүретуғын тахтта Отырғанды уллылап, Оған хұрмет көрсетип шүкирлик билдирген сайын,

¹⁰жигирма төрт ақсақал тахтың үстинде отырған мәңги өмир Сүретуғынның алдына жығылып, Оған табынды. Олар тажларын тахтың алдына қойып былай деди:

¹¹«Қудай Ийемиз! Сен даңқ, хұрмет хәм құдиретти алыўға ылайықлысаң. Себеби хәмме нәрсени Сен жаратқансаң. Хәммеси Сениң еркиң менен жаратылды хәм бар болды».

Аян 5

Мөрленген китап хәм Қозы

¹Сонда тахтта Отырғанның оң қолында иши-сырты жазылған, жети мөр басылып бекитилген бир китапты көрдим.

²Және мен бәлент даўыс пенен жәриялап бақырған бир күшли периштени де көрдим. Ол жар салып: «Ким бекитилген мөрлерди бузып, китапты ашыўға ылайықлы?» – деди.

³Бирақ аспанда да, жерде де, жердиң астында да китапты ашып, оның ишине қараўға ылайықлы хеш ким болмады.

⁴Китапты ашып, оның ишине қараўға ылайықлы хеш ким табылмағанлықтан, мен қатты жыладым.

⁵Сонда ақсақаллардың бири маған: – Жылама! Қара, Яхуда урыўынан шыққан Арыслан, Даўыттың Урпағы жеңип шықты! Ол бекитилген мөрлерди бузып, китапты аша алады, – деди.

⁶Сол ўақытта мен төрт мақлуқ пенен ақсақаллар қоршап турған тахтың ортасында баўызланғанға уқсаған бир Қозыны көрдим. Қозының жети мүйизи хәм жети көзи бар еді. Бул көзлер – Қудайдың пүткил жер жүзине жиберген жети руўхы.

⁷Қозы жақынлап барып, тахтта Отырғанның оң қолынан китапты алды.

⁸Қозы кітапты алғанда, төрт мақлуқ хәм жигирма төрт ақсақал Оның аяғына жығылды. Хәр биринің қолында тарлы әсбап хәм хош ийисли затларға толған алтын кеселер бар еди. Бул хош ийисли затлар мухаддеслердің дуғаларын билдиреди.

⁹Олар жаңа алғыс-мақтау қосығын айтып былай деди: «Сен кітапты алыуға хәм бекитилген мөрлерди бузып ашыуға ылайықлысаң! Өйткени Сен Өзиңди құрбан еттің хәм хәр бир урыу, тил, халық хәм миллеттен шыққан адамларды Қудайға арнау ушын, Өз қаныңды төгіп, олардың төлемлерин өтедің.

¹⁰Оларды патшалығыңа еристирип, Қудайдың хызметіндеги руханийлер қылдың. Олар жер жүзінде хәкімлик етеди».

¹¹Соңынан тахтты, мақлуқларды хәм ақсақалларды қоршаған есап-сансыз, мыңлаған, миллионлаған периштелерди көрдим хәм олардың дауысларын еситтим.

¹²Олар дауыслап қосық айтып былай деди: «Бауызланған Қозы күш, байлық, даналық, құдирет, хұрмет, даңқ хәм алғыс-мақтауды алыуға ылайықлы».

¹³Және мен аспандағы, жер жүзіндеги, жердің астындағы хәм теңиздеги пүткил жаратылыстың, олардағы пүткил барлықтың былай деп қосық айтқанын еситтим: «Тахтта отырған хәм Қозы алғыс-мақтауға, хұрметке, даңққа хәм құдиретке мәңгиге ийе болсын!»

¹⁴Төрт мақлуқ: «Аўмийин!» деп жууап берди, ал жигирма төрт ақсақал жерге жығылып табынды.

Аян 6

Бекитилген мөрлердің бузып ашылуы

¹Соңынан мен Қозының бекитилген жети мөрдің бириншисин бузып ашқанын көрдим. Сонда төрт мақлуқтың биринің гүлдирмаманың гүркирегенине уқсаған дауыс пенен: «Кел» дегенин еситтим.

²Мен қарап, бир ақ атты көрдим. Аттың үстиндегинің оқ жайы бар еди. Оған бир таж берилди. Ол жеңимпаз болып, және жеңиске ерисиуге атланды.

³Қозы бекитилген екинши мөрди бузып ашқанда, екинши мақлуқтың: «Кел» дегенин еситтим.

⁴Сонда оттай қызыл бир ат шықты. Атқа мингенге адамлардың бир-бирин өлтириуи ушын, дүнья жүзіндеги парахатшылықты жоқ қылу бийлиги берилди. Оған үлкен бир қылыш та берилди.

- ⁵Қозы бекитилген үшінши мәрди бузып ашқанда, үшінши мақлуқтың: «Кел» дегенин еситтим. Мен қарап, бир қара атты көрдим. Атқа мингеннің қолында пәлле тәрези бар еди.
- ⁶Төрт мақлуқтың ортасынан шыққан бир дауыстың: «Бир күнлик ис хақыға бир қадақ бийдай ямаса үш қадақ арпа бериледи. Бирақ, зәйтүн майына хәм шарапқа зыян тийгизбе!» – дегенин еситтим.
- ⁷Қозы бекитилген төртинши мәрди бузып ашқанда, төртинши мақлуқтың: «Кел!» дегенин еситтим.
- ⁸Мен қарап, ақшыл сур атты көрдим. Атқа мингеннің аты өлим болып, оның изинен биреу ерип киятыр еди. Бул – өлилер мәканы еди. Оларға қылыш, ашлық, жуқпалы ауырыулар хәм жердеги жыртқыш хайуанлар менен адамларды өлтириу ушын, дүньяның төрттен бир бөлегинің үстинен бийлик берилди.
- ⁹Қозы бекитилген бесинши мәрди бузып ашқанда, құрбанлық шалынатуғын орынның астында Қудайдың сөзи хәм өзлери айтқан гүәлиқлары ушын өлтирилгенлердің жанларын көрдим.
- ¹⁰Олар бәлент дауыс пенен бақырып былай деди: «Мухаддес хәм хақыйқый Ийемиз! Сен енди қашан жер жүзинде жасайтуғынларды хүким етип, олардан төгилген қанымыз ушын өш аласаң?»
- ¹¹Сонда олардың хәр бирине ақ кийим берилип: «Сизлер сыяқлы өлтирилетуғын өзлериңиздей хызметшилердің хәм тууысқанларыңыздың саны толық болғанға шекем аз-маз күтип турыңлар», – делинди.
- ¹²Қозы бекитилген алтыншы мәрди бузып ашқанда қарасам, жер күшли силкинип, қуяш қара жүннен тоқылған қаптай, ал ай толығы менен қан сыяқлы қып-қызыл болып кетти.
- ¹³Ал аспандағы жулдызлар күшли самал себепли шайқалған әнжир ағашынан төгилген писпеген мийуелер сыяқлы жерге түсти.
- ¹⁴Аспан болса, оралған қағаз сыяқлы жоқ болып кетти. Хәр бир тау хәм атау орнынан көширилди.
- ¹⁵Сонда дүньяның патшалары, хәмелдарлары, әскербасылары, байлары, күшлилери, барлық кул хәм азат адамлары үңгирлер менен таудағы жартастар арасына жасырынды.
- ¹⁶Олар таулар хәм жартастарға жалынып: «Үстимизге кулап, тахтың үстинде Отырғаннан хәм Қозының ғәзебинен бизлерди жасыра гөриң!»
- ¹⁷Себеби олардың қәхәрли ғәзебинің күни келди, буған ким шыдай алады», – деди.

Аян 7

Мөрленген 144000 адам

¹Буннан соң, мен жер жүзиниң төрт мүйешинде турған төрт периштени көрдим. Олар жер бетине, теңизге хәм хәр бир терекке еспесин деп, жер жүзиниң төрт самалын услап турған еди.

²Мен және шығыстан көтерилип киятырған, тири Қудайдың мөрине ийе басқа бир периштени көрдим. Ол жерге хәм теңизге зыян келтириу бийлиги берилген төрт периштеге бәлент дауыс пенен бақырып:

³«Бизлер Қудайымыздың хызметшилериниң маңлайларына мөр баспағанымызша, жерге, теңизге хәм тереклерге зыян тийгизбеңлер!» – деди.

⁴Сонда мен маңлайларына мөр басылғанлардың саны бир жүз қырық төрт мың экенин еситтим. Олар Израил халқының барлық урыуларынан еди.

⁵⁻⁸Яхуда урыуынан он еки мың, Рубен урыуынан он еки мың, Гад урыуынан он еки мың, Ашер урыуынан он еки мың, Нафтали урыуынан он еки мың, Манасия урыуынан он еки мың, Симон урыуынан он еки мың, Лебий урыуынан он еки мың, Исахар урыуынан он еки мың, Зебулон урыуынан он еки мың, Юсуп урыуынан он еки мың, Бенамин урыуынан он еки мың адамға мөр басылды.

Ақ кийим кийген көп адамлар

⁹Буннан соң қарасам, хәр түрли миллеттен, хәр түрли урыудан, хәр түрли халықтан хәм хәр түрли тилден болған, хеш ким санай алмайтуғын үлкен топар тахтың хәм Қозының алдында тур еди. Хәммеси ақ кийим кийген болып, қолларына хурма ағашының шақаларын услап турған еди.

¹⁰Олар бәлент дауыс пенен: «Қутқарыу тахт үстинде отырған Қудайымыздың хәм Қозының қолында», – деп бақырып турған еди.

¹¹Барлық периштелер тахтың, ақсақаллардың хәм төрт мақлуқтың дөгерегинде турған еди. Олар тахтың алдында жерге жығылып, Қудайға табынып былай деди:

¹²«Аўмийин. Алғыс, даңқ, даналық, мақтау, хұрмет, күш-қүдирет мәңгиге Қудайымыздики болсын. Аўмийин».

¹³Сонда ақсақаллардың бири меннен: – Ақ кийим кийген мына адамлар кимлер, олар қаяқтан келди? – деп сорады.

¹⁴– Буны сиз билесиз, мырзам, – дедим мен. Ол маған былай деди: – Булар – аўыр азапты басынан кеширгенлер. Кийимлерин Қозының қаны менен жуып, аппақ қылғанлар.

¹⁵Сонлықтан олар Құдайдың тахтының алдында турып, Оның Ибадатханасында күни-түни Оған хызмет етеди. Тахтта Отырған олар менен бирге болып, Өз панасында сақлайды.

¹⁶Олар енди хеш қашан аш болмайды хәм шөллемейди, қуяш ямаса жәзийрама ыссы оларды күйдирмейди.

¹⁷Өйткени тахтың ортасында болған Қозы олардың шопаны болып, тири суу булақларына алып барады. Құдай олардың барлық көз жасларын сүртип таслайды.

Аян 8

Бекитилген жетинши мәрдиң бузып ашылыуы

¹Қозы бекитилген жетинши мәрди бузып ашқанда, аспанда ярым сааттай үнсизлик орнады.

²Сонда мен Құдайдың алдында турған жети периштени көрдим. Оларға жети кәрнай берилди.

³Соңынан басқа бир периште келип, құрбанлық шалынатуғын орында турды. Оның қолында хош ийисли затларды түтетийуге арналған алтын ыдыс бар еди. Оған пүткил мухаддеслердиңдууаларына қосып, тахтың алдындағы алтыннан испенген құрбанлық шалынатуғын орынға бағышлау ушын, көп муғдарда хош ийисли затлар берилди.

⁴Сонда мухаддеслердиң дууалары менен бирге хош ийисли затлардың түтини периштениң қолынан көтерилип, Құдайдың алдына жетип барды.

⁵Периште хош ийисли затлар салынған ыдысты алып, оны құрбанлық шалынатуғын орынның жанып турған шоғына толтырды да, жерге ылақтырып жиберди. Сонда гүлдирмама гүркиреп, гүрсилдеген дауыслар еситилди хәм шақмақ шағып, жер силкинди.

Жети кәрнай

⁶Жети периште қолларындағы жети кәрнайды шертийуге таярланды.

⁷Биринши периште кәрнайын шертти. Сонда қанға араласқан буршақ хәм от жерге жауды. Жер бетиниң үштен бири, тереклердиң үштен бири хәм жасыл шөпplerдиң хәммеси жанып кетти.

⁸Екинши периште кәрнайын шертти. Лаулап жанған тау сыяқлы үлкен бир нәрсе теңизге ылақтырылды. Теңиздиң үштен бири қанға айланды.

⁹Теңиздеги жаныуарлардың үштен бири өлди хәм кемелердиң үштен бири қыйралып қалды.

¹⁰Үшинши периште кәрнайын шертти. Сонда аспаннан шом сыяқлы жалынлап жанған бир үлкен жулдыз дәрьялардың үштен бир бөлегине хәм суу булақларының үстине түсти.

¹¹Бул жулдыздың аты – жуўсан. Суўлардың үштен бир бөлеги жуўсан сыяқлы ашшы болды. Суў ашшы болғанлықтан, ишкен адамлардың көбиси өлип қалды.

¹²Төртінши периште кәрнайын шертти. Қуяштың үштен бири, айдың үштен бири хәм жулдызлардың үштен бири зақымланды. Олардың үштен бири қараңғыланып, күндиз хәм түннің үштен бир бөлеги жақтысыз қалды.

¹³Мен соңынан қарап, аспанның ортасында ушып жүрген бир бүркіттің бәлент даўыс пенен былай дегенин еситтим: «Хәсирет, хәсирет! Жер жүзинде жасаўшылар хәсирет шегеди! Себеби кәрнайларын шертетуғын қалған үш периште кәрнай шертиўге таяр тур!»

Аян 9

¹Бесинши периште кәрнайын шертти. Сонда мен аспаннан жерге түскен бир жулдызды көрдим. Оған терең туңғыйықтың аўзын ашатуғын гилт берилди.

²Жулдыз терең туңғыйықтың аўзын ашқанда, туңғыйықтан үлкен пештиң түтининдей түтин шықты. Бул түтиннен қуяш хәм ҳаўа қараңғыланып кетти.

³Түтиннің ишинен жерге шегирткелер жаўды. Оларға жердеги шаянлардың күшине уқсаған бир күш берилген еди.

⁴Шегирткелерге жердеги көк шөплерге, өсимликлерге хәм тереклерге зыян келтирмеў, тек маңлайларында Қудайдың мөри жоқ адамларға ғана азап бериў буйырылды.

⁵Оларға бул адамларды өлтирмей, тек бес ай даўамында азап бериўге рухсат етилди. Олар берген азап адамды шаян шаққандай қыйнайды.

⁶Сол күнлери адамлар өлим излейди, бирақ таба алмайды. Өлиўди аңсайды, бирақ өлим олардан қашып кетеди.

⁷Шегирткелердің көриниси саўашқа таярланған атлар сыяқлы болып, басларында алтын тажларға уқсаған тажлары бар еди. Жүзлери болса, адамның жүзине уқсаған еди.

⁸Шашлары ҳаялдың шашындай, тислери арысланның тисиндей еди.

⁹Көкиреклеринде темир саўытларға уқсаған саўытлар болып, қанатларының сести саўашқа шаўып баратырған сансыз атлы арбалардың сести сыяқлы еди.

¹⁰Шегирткелердің шаяндикиндей қуйрықлары хәм ийнелери бар еди. Қуйрықлары адамларға бес ай бойы азап беретуғын күшке ийе еди.

- 11** Олардың үстинен терең туңғыйықтың периштеси патшалық ететуғын еди. Бул периштениң еврейше аты Аббадон, ал грекше аты Аполлион еди.
- 12** Биринши хәсирет өтти, мине, буннан соң және еки хәсирет келмекте.
- 13** Алтыншы периште кәрнайын шертти. Сонда мен Құдайдың алдындағы алтыннан исленген құрбанлық шалынатуғын орынның төрт мүйешиндеги шақлардан шыққан бир дауысты еситтим.
- 14** Дауыс қолында кәрнайы бар алтыншы периштеге: «Уллы Евфрат дәрьясының жанында байлаулы турған төрт периштени босатып жибер», – деди.
- 15** Сонда анық сол саат, сол күн, сол ай хәм сол жыл ушын таяр турған төрт периште адамлардың үштен бирин өлтириу ушын босатылып жиберилди.
- 16** Олардың атлы әскерлериниң саны еки жүз миллион екенлигин еситтим.
- 17** Аянымда көрген атлар менен атлылардың көриниси мынадай: атлылардың оттай қызыл, қара көкшил хәм күкирт реңли сауытлары бар еди. Атлардың баслары арысланның басына уқсаған болып, ауызларынан от, түтин хәм күкирт шығып турған еди.
- 18** Адамзаттың үштен бири усы үш бәледен: булардың аузынан шыққан от, түтин хәм күкирттен өлди.
- 19** Өйткени атлардың күши ауызларында хәм қуйрықларында еди. Қуйрықлары басы бар жыланлар сыяқлы болып, адамларды олар менен азаплайтуғын еди.
- 20** Усы бәлелерден өлмей қалған адамлар өз қоллары менен ислеген жаман ислери ушын тәубе етпеди. Олар я көре, я есите, я жүре алмайтуғын алтын, гүмис, қола, тас хәм ағаштан исленген бутларға хәм жинлерге табыныудан ўаз кешпеди.
- 21** Және де адам өлтириу, сыйқыршылық ислеу, жынысый бузықшылық қылу хәм урлық ислеуди қойып, тәубе етпеди.

Аян 10

Периште хәм китапша

- 1** Соңынан мен аспаннан түсип киятырған басқа бир күшли периштени көрдим. Ол бултқа оранған болып, басының үстинде радуга бар еди. Жүзи қуяшқа, аяқлары отлы сүтинге уқсаған еди.
- 2** Оның қолында ашылған бир китапша бар еди. Ол оң аяғын теңизге, ал сол аяғын жерге қойып,

³арысланның ақырғанына уқсаған бәлент дауыс пенен бақырды. Ол бақырғанда, жети гүлдирмама сести гүркиреп, тилге кирди.

⁴Жети гүлдирмама тилге киргенде, мен жазбақшы болып едим, бірақ аспаннан бир дауыстың: «Жети гүлдирмаманың айтқанларын жазба, оларды құпия сақла», – дегенин еситтим.

⁵Соннан кейин, бир аяғы менен теңизде, бир аяғы менен жерде турғанын өзим көрген сол периште оң қолын аспанға көтерди.

⁶Ол аспанды хәм аспандағылардың хәммесин, жерди хәм жердегилердің хәммесин, теңизди хәм теңиздегилердің хәммесин жаратқан мәңги тири Құдайдың аты менен ант ишип: «Енди ўақыт қалмады.

⁷Бірақ, жетинши периште кәрнайын шертетуғын күнлерде Құдайдың Өз хызметшилери – пайғамбарларға хабарлаған сырлы жобасы әмелге асады», – деди.

⁸Өзим аспаннан еситкен дауыс мениң менен және сөйлесе баслап: «Барып, теңизде хәм жерде турған периштениң қолындағы ашыўлы китапшаны ал», – деди.

⁹Мен периштениң жанына барып, китапшаны маған бериўин сорадым. Периште маған: «Буны ал да, жеп қой. Ол қарныңа барғанда ашшы, ал аўзыңда пал сыяқлы татлы болады», – деди.

¹⁰Сонда мен китапшаны периштениң қолынан алып, жеп қойдым. Ол аўзымда пал сыяқлы татлы болды, ал жутқанымнан кейин қарнымды ашытты.

¹¹Соңынан маған былай делинди: «Сен және көп халықлар, миллетлер, тиллер хәм патшалар туўралы пайғамбаршылық айтыўың тийис».

Аян 11

Еки гүа

¹Соннан кейин, маған өлшейтуғын таяқ сыяқлы қамыс берилип, былай делинди: – Бар да, Құдайдың Ибадатханасын хәм құрбанлық шалынаатуғын орынды өлшеп, сол жерде сыйынып атырғанларды санап шық.

²Ал Ибадатхананың сыртқы хәўлисин өлшемей қалдыр. Себеби ол жер бутқа табыныўшыларға берилди. Олар мухаддес қаланы қырық еки ай даўамында аяқ асты қылады.

³Мен Өзимнің еки гүама күш беремен. Олар аза кийимин кийип, бир мың еки жүз алпыс күн пайғамбаршылық қылады.

- ⁴Бул еки гүә – пүткил дүньяның Ийеси Қудай алдында турған еки зәйтүн ағашын хәм еки шыра қойғышты билдиреди.
- ⁵Егер ким де ким оларға зыян тийгизбекши болса, олардың аўызларынан от шығып, душпанларын күйдирип жоқ қылады. Оларға зыян тийгизбекши болғанлар усылай өлтириледи.
- ⁶Бул еки гүә өзлери пайғамбаршылық айтқан күнлерде жаўын жаўмасын деп, аспанды жаўып таслаў бийлигине ийе. Және олардың суўларды қанға айландырыўға, қанша қалесе, жер жүзин сонша хәр түрли бәлелерге дуўшар етиўге де бийлиги бар.
- ⁷Олар гүәалықларын айтып таўысқанда, терең туңғыйықтан шыққан жыртқыш хайўан олар менен урысады хәм оларды жеңип өлтиреди.
- ⁸Олардың өлиги тымсалый түрде Содом хәм Мысыр деп аталатуғын уллы қаланың көшесинде қалдырылады. Олардың Ийеси Ийса да сол жерде атанақ ағашқа шегеленген еди.
- ⁹Үш ярым күн барлық халықлардың, урыўлардың, тиллер хәм миллетлердің адамлары олардың өлигине қарап, денелерин қәбирге қойыўға рухсат етпейди.
- ¹⁰Жер жүзинде жасаўшылар буған қуўанып, байрам қылады хәм бир-бирине саўғалар жибереди. Өйткени бул еки пайғамбар жер жүзинде жасаўшыларға азап берген еди.
- ¹¹Бирақ үш ярым күннен соң, Қудайдан келген өмир деми олардың денелерине енип, екеўи де аяққа турды. Буны көргенлерди күшли қорқыныш бийледи.
- ¹²Сонда еки пайғамбар аспаннан еситилген бир даўыстың өзлерине: «Бул жерге көтерилиңлер», – дегенин еситти. Олар душпанларының көз алдында бир булт үстинде аспанға көтерилип кетти.
- ¹³Сол ўақытта-ақ күшли жер силкиниў болып, қаланың оннан бири қыйралып қалды хәм жети мың адам набыт болды. Ал қалған адамларды күшли қорқыныш бийлеп, аспандағы Қудайды алғыслады.
- ¹⁴Екинши хәсирет өтти. Мине, үшінши хәсирет жақынлап келмекте.

Жетинши кәрнай

- ¹⁵Жетинши периште кәрнайын шертти. Аспаннан бәлент даўыслар еситилип: «Дүнья жүзи патшалығы Қудай Ийемиздики хәм Оның Масихыники болды. Ол мәңгиге патшалық етеди», – деди.
- ¹⁶Қудайдың алдында өз тахтларында отырған жигирма төрт ақсақал жерге бас урып, Қудайға табынды хәм былай деди:

17 «Хәмме нәрсеге күдиретли, бар болған хәм хәзир де бар Қудай Ийемиз! Саған шүкирлик етемиз. Себеби Сен уллы күдиретиң менен патшалық ете басладың.

18 Усы себепли, миллетлер ашыўға минген еди. Енди болса, Сениң ғәзебиң олар үстине жаўды. Өлилерди хәким етиў, Хызметшилерің болған пайғамбарларға, мухаддеслерге, яғный Сениң атыңды хурмет ететуғын үлкен-кишиге сыйлық бериў хәм жер жүзин набыт қылыўшыларды набыт қылыў ўақтың келди».

19 Сонда Қудайдың аспандағы Ибадатханасы ашылды хәм Ибадатханадағы Оның Келисим сандығы көринди. Сол ўақытта шақмақ шағып, даўыслар хәм гүлдирмаманың гүркирегени еситилди. Жер силкинип, күшли буршақ жаўды.

Аян 12

Хаял хәм айдарха

1 Аспанда бир уллы кәраматлы белги пайда болды: қуяшқа оранған, аяқларының астында ай, басында он еки жулдызлы тажы бар бир хаял көринди.

2 Хаял хәмледар еди, ол босанбақшы болып, толғақ тутып бақырмақта еди.

3 Соңынан аспанда басқа бир кәраматлы белги пайда болды: жети баслы, он шақлы, басларында жети тажы бар, үлкен қызыл айдарха көринди.

4 Айдарха қуйрығы менен аспандағы жулдызлардың үштен бирин сыпырып, жерге ылақтырды. Соңынан ол туўылыўдан-ақ баланы жутып жиберий ушын, туўайын деп атырған хаялдың алдында турып алды.

5 Хаял ул туўды. Бул бала барлық миллетлерди темир таяқ пенен басқарады. Бала дәрхал Қудайға, Қудайдың тахтына алып келинди.

6 Ал хаял шөлге қашып кетти. Ол жерде хаялдың бир мың еки жүз алпыс күн бағылыўы ушын, Қудай тәрәпинен таярланған бир орын бар еди.

7 Аспанда саўаш басланды. Бас периште Михаил хәм оның периштелери айдархаға қарсы урысты. Айдарха да өз периштелери менен оларға қарсы урысса да,

8 күши жетпей жеңилип қалып, аспандағы орынларынан айырылды.

9 Үлкен айдарха, әзәзүл ямаса шайтан деп аталған, пүткил дүньяны жолдан азғырған ески жылан периштелери менен бирликте жерге ылақтырылды.

10 Сонда мен аспанда бәлент бир даўыстың былай дегенин еситтим: «Қудайымыздың қутқарыўы, күдирети, патшалығы хәм Масихының

хүкімдарлығы енди орнады. Өйткени туўысқанларымыздың айыплаўшысы, Оларды Құдайымыздың алдында күни-түни айыплаған шайтан жерге ылақтырылды.

11Туўысқанларымыз Қозының қаны менен хәм өзлери айтқан гүўалықлары менен оны жеңди. Бул ушын олар өз жанларын өлимге қыйды.

12Сонлықтан, хәй, аспан хәм онда жасаўшылар шадланыңлар! Ал жер хәм теңиз сизлер хәсирет шегесизлер! Себеби шайтан қәхәрли түрде үстилериңизге түсти. Ол өз уақтының аз қалғанын биледи».

13Айдарха өзиниң жерге ылақтырылғанын көргенде, ул бала туўған хаялдың изинен қуўа кетти.

14Хаялдың жыланнан шөлдеги өзи ушын арналған жерге ушып кетиўи ушын, оған үлкен бир бүркиттиң еки қанаты берилди. Хаял ол жерде үш ярым жылбағылыўи лазым еди.

15Сонда жылан хаялды сел менен ығызып жиберий ушын, аўзынан оның изинен дәрьядай суў ағызды.

16Бирақ жер аўзын ашты да, айдарханың аўзынан ағызған суўын жутып жиберип, хаялға жәрдем етти.

17Сонда айдарха хаялға қарсы қәхәрленди. Ол хаял нәсилинен болған басқалар менен, яғный Құдайдың буйрықларын орынлап, Ийса Масихтың гүўалығына садық қалғанлар менен урысыўға атланды. Айдарха теңиз жағасында турып алды.

Аян 13

Теңизден шыққан жыртқыш хайўан

1Соңынан мен он шақлы, жети баслы бир жыртқыш хайўанның теңизден шығып киятырғанын көрдим. Оның шақларында он таж болып, басларында Құдайға тил тийгизиўши атлар жазылған еди.

2Мен көрген жыртқыш хайўан қапланға уқсаған еди. Оның аяқлары айыўдың аяғындай, аўзы арысланның аўзындай еди. Айдарха оған өз құдирети хәм тахты менен бирликте үлкен бийлик те берди.

3Жыртқыш хайўанның басларының бири өлимши халда жарақатланғандай болып көринди. Деген менен, бул жарақат жазылып кетти. Сонда пүткил дүнья таң қалып, жыртқыш хайўанның изине ерип кетти.

4Адамлар жыртқыш хайўанға бийлик берген айдархаға сыйынды. Олар жыртқыш хайўанға да сыйынып: «Бул жыртқыш хайўанға ким тең келе алады? Оның менен ким урыса алады?» – деди.

⁵Өзин мақтап, Құдайға тил тийгизетуғын сөзлер айтыў ушын жыртқыш ҳайўанға аўыз берилди. Ол және қырық еки ай даўамында жүргизетуғын бийлик алды.

⁶Құдайға, Оның аты менен меканына хәм аспанда жасайшыларға тил тийгизиў ушын, жыртқыш ҳайўан аўзын ашып сөйлей баслады.

⁷Оған мухаддеслерге қарсы урысып, оларды жеңиўге күш берилди. Ол хәр бир урыў, хәр бир халық, хәр бир тил хәм хәр бир миллет үстинен бийликке ийе болды.

⁸Дүньяға тийисли адамлардың хәммеси, дүнья жаратылғаннан бери баўызланған Қозының Өмир китабында аты жазылмаған хәр бир адам жыртқыш ҳайўанға сыйынды.

⁹Қулағы бар мыналарды еситип алсын:

¹⁰«Кимнің тәғдирине тутқын болыў жазылса, Ол тутқынға түседи. Кимнің тәғдирине қылыш пенен өлтирилиў жазылса, Ол қылыш пенен өлтириледи». Сол ўақытта мухаддеслердің сабыр етип, исениўи керек болады.

Жерден шыққан жыртқыш ҳайўан

¹¹Буннан соң, мен жерден шығып киятырған басқа бир жыртқыш ҳайўанды көрдим. Оның қозыникиндей еки мүйизи болып, ол айдарха сыяқлы сөйлейтуғын еди.

¹²Бул жыртқыш ҳайўан биринши жыртқыш ҳайўанның пүткил бийлиги менен ол ушын хәрекет етти. Жер жүзин хәм онда жасайтуғынларды өлимши ҳалдағы жарақаты жазылған биринши жыртқыш ҳайўанға сыйыныўға мәжбүрледи.

¹³Ол үлкен кәраматлар ислеп, хәтте, адамлардың көз алдында аспаннан жерге от та жаўдырды.

¹⁴Биринши жыртқыш ҳайўан ушын, ол өзине ислеўге рухсат етилген кәраматлар арқалы жер жүзинде жасайтуғынларды жолдан азғырды. Ол адамларға қылыштан жараланған, бирақ тири қалған биринши жыртқыш ҳайўанның хұрметине оның бутын соғыўды буйырды.

¹⁵Биринши жыртқыш ҳайўанның буты тилге кирип, өзине табынбағанлардың хәммесин өлтириўди буйырсын деп, оған биринши жыртқыш ҳайўанның бутына жан бериў ушын күдирет берилди.

¹⁶Ол хәр бир адамды: үлкен-кишини, бай-жарлыны, азат-қулды оң қолына ямаса маңлайына тамға бастыртыўға мәжбүрледи.

¹⁷Солай етип, ким де ким усы тамғаға, яғный биринши жыртқыш ҳайўанның атына ямаса атының санына ийе болмаса, бир нәрсе сатып ала алмайды да, сата алмайды да.

¹⁸Бул даналықты талап етеди. Ақылы жеткен адам җайуанның санын есаплап шықсын. Өйткени бул – адамның саны. Оның саны алты жүз алпыс алты.

Аян 14

Қозы хәм 144000 адам

¹Соңынан қарап, Қозының Сион тауының үстинде турғанын көрдим. Қозы менен бирликте маңлайларында Қозының хәм Оның Әкесиниң аты жазылған бир жүз қырық төрт мың адам бар еди.

²Аспаннан сарқырап аққан суудың сестиндей, күшли гүлдирмама дауысындай бир сес еситтим. Мен еситкен бул сес тарлы әсбап шертиўшилердиң шығарған сестине уқсаған еди.

³Усы бир жүз қырық төрт мың адам тахтың, төрт мақлуқтың хәм ақсақаллардың алдында жаңа бир қосық айтып турған еди. Гүналарының қуны өтелип, жер жүзинен сатып алынған усы адамлардан басқа хеш ким бул қосықты үйрене алмас еди.

⁴Булар – Ийемизге садық қалып, бутларға табынбаған пәк адамлар еди. Қозы қаяққа барса, олар Оның изине ереди. Олар Қудайдың хәм Қозының туңғышлары болып, адамлар арасынан сатып алынғанлар.

⁵Ауызларынан жалған сөз шықпаған олар – минсиз адамлар.

⁶Буннан соң, мен аспанның ортасында ушып жүрген басқа бир периштени көрдим. Бул периште жер жүзинде жасаушыларға: хәр бир миллет хәм урыуға, хәр бир тил хәм халыққа жәрияланатуғын мәңги Хош Хабарға ийе еди.

⁷Ол бәлент дауыс пенен: «Қудайдан қорқыңлар! Оны алғыслаңлар! Оның хәким ететуғын уақты келди. Аспанды, жерди, теңизди хәм суу булақларын Жаратқанға сыйыныңлар!» – деди.

⁸Оның изинен киятырған екинши периште былай деди: «Қулады! Өз бузықшылығының күшли шарабын барлық миллетлерге ишкизип, оларды азғырған уллы Бабилон қулады!»

⁹Екеуиниң изинен киятырған үшінши периште бәлент дауыс пенен былай деди: «Ким де ким биринши жыртқыш җайуанға хәм оның мүсинине табынып, маңлайына ямаса қолына оның тамғасын қабыл етсе,

¹⁰ол Қудайдың қәхәрли ғәзеп кесесиндетаярланған Қудайдың ғәзединиң күшли шарабынан ишеди. Мухаддес периштелердиң хәм Қозының алдында от хәм жанып турған күкирттен азап шегеди.

¹¹Оларға азап беретуғын оттың түтини шексиз бурқырап турады. Биринши жыртқыш җайуанға хәм оның мүсинине табынып, атының тамғасын қабыл еткенлер күни-түни тынышлық көрмейди.

12 Сол уақытта Құдайдың бұйрықтарын орынлап, Ийсаға деген исенимине садық қалған мухаддеслердің сабырлығы керек болады».

13 Сонда аспаннан бір дауыс маған: «Мынаны жазып қой: буннан былай, Ийемизге садық қалып, жанын қыйғанлар қандай бахытлы!» – деди. «Ауа, олар мийнетлерінің рәхәтин көреді. Себеби ислеген ислерінің жемиси олардан айырылмайды», – дейди Мухаддес Руұх.

Жердің зүрәәтин жыйнау

14 Соңынан мен қарап, бір ақ бултты көрдим. Булттың үстінде басында алтын тажы, қолында өткир орағы бар, Адам Улына ұксаған Биреу отыр еди.

15 Ибадатханадан шыққан басқа бір периште булттың үстінде Отырғанға бәлент дауыс пенен бақырып: «Орағыңды салып, ор! Орыу уақты келди. Өйткени жердің зүрәәти писип жетилисти», – деди.

16 Булттың үстінде отырған орағын жерге силтеди хәм жердің зүрәәти орылды.

17 Аспандағы Ибадатханадан басқа бір периште шықты. Оның да өткир орағы бар еди.

18 Ал от үстинен бийликке ийе басқа бір периште құрбанлық шалынатұғын орыннан шығып, өткир орақлыға бәлент дауыс пенен: «Өткир орағыңды иске сал! Жердеги жүзим ағашынан солқымларды жыйна. Себеби жүзим писти», – деди.

19 Периште орағын жерге силтеп, жердеги жүзимнің зүрәәтин жыйнап алды. Оны Құдайдың ғәзебинің үлкен искенжесине ылақтырды.

20 Жүзим жемислери қаланың сыртындағы искенжеде сығылды. Искенжеден аққан қан үш жүз шақырымжерге дейин барды хәм атлардың жүенлерине шекем көтерилди.

Аян 15

Жети периште хәм жети бәле

1 Мен аспанда және уллы хәм таң қаларлық басқа бір белги көрдим. Бул – қолында соңғы жети бәле бар жети периште еди. Өйткени усы бәлелер менен Құдайдың ғәзеби жуу мақланатұғын еди.

2 Сонда от аралас шийше теңиз сыяқлы бір нәрсени көрдим. Хайуанның, оның мүсинінің хәм атының саны үстинен жеңиске ерискенлер қолларына Құдайдың берген тарлы әсбаптарын алып, шийше теңиздің үстінде турған еди.

3 Олар Құдайдың хызметшиси Муұсаның хәм Қозының қосығын айтып турған еди: «Хәмме нәрсеге құдиретли Құдай Ийе, Сениң ислериң уллы

хәм әжайып, О, миллетлер Патшасы! Сениң жолларың хақықат хәм әдил.

⁴Ийем, Сеннен қорқпайтуғын, атыңды алғысламайтуғын ким бар? Себеби тек жалғыз Сен ғана мухаддесең. Пүткил миллетлер келип, Сениң алдыңда табынады. Өйткени Сениң әдил ислериң аян болды».

⁵Буннан соң мен қарап, аспандағы Ибадатхананың, яғный Гүуалық шатырының ашылғанын көрдим.

⁶Қолында жети бәле бар жети периште жарқыраған аппақ кийим кийип, көкиреклерине алтын өңірше байлап, Ибадатханадан шықты.

⁷Төрт мақлуқтың бири жети периштеге мәңгиге жасаушы Қудайдың қәхәрли ғәзебине толы жети алтын кесе берди.

⁸Ибадатхана Қудайдың уллылығының хәм құдиретиниң түтини менен толып кетти. Жети периштениң жети бәлеси тамамланбағанша, хеш ким Ибадатханаға кире алмады.

Аян 16

Қудайдың ғәзебине толы жети кесе

¹Соңынан мен Ибадатханадан шыққан бир бәлент дауыстың жети периштеге: «Барыңлар! Қудайдың ғәзебине толы жети кесени жерге төгиңлер!» – дегенин еситтим.

²Сонда биринши периште барып, кесени жерге төкти. Биринши жыртқыш хайўанның тамғасына ийе болып, оның мүсинине табынатуғынлардың үстинде азап бериўши жеркенишли жаралар пайда болды.

³Екинши периште кесесин теңизге төкти. Теңиз өлиниң қанына уқсайтуғын қанға айланып, теңиздеги пүткил тиришилик набыт болды.

⁴Үшинши периште кесесин дәрьяларға хәм суў булақларына төкти. Олар да қанға айланды.

⁵Суўлар үстинен хәкимлик ететуғын периштениң былай дегенин еситтим: «Хәзир бар хәм бурыннан бар болған мухаддес Қудайымыз! Сениң шығарған бул хәкимлериң әдил.

⁶Мухаддеслердиң хәм пайғамбарлардың қанын төккени ушын, Сен оларға қан ишкиздиң. Буған олар ылайықлы».

⁷Сонда мен қурбанлық шалынатуғын орыннан шыққан бир дауыстың былай дегенин еситтим: «Аўа, хәмме нәрсеге құдиретли Қудай Ийемиз, Сениң хәкимлериң туўры хәм әдил».

⁸Төртинши периште кесесин қуяшқа төкти. Сонлықтан қуяшқа адамларды от пенен күйдириў күши берилди.

- ⁹Адамларды күшли хәйир күйдирип жиберди. Олар тәүбе етпеди хәм усы бәлелердиң үстинен бийликке ийе болған Қудайды алғысламай, Оның атына тил тийгизди.
- ¹⁰Бесинши периште кесесин жыртқыш хайўанның тахты үстине төкти. Жыртқыш хайўанның патшалығы тас түнек болып қалды. Адамлар азапқа шыдамай, тиллерин тиследі.
- ¹¹Бирақ олар жаман ис-хәрекетлери ушын тәүбе етпей, көрип атырған азаптары хәм жаралары себепли, аспандағы Қудайға тил тийгизди.
- ¹²Алтыншы периште кесесин уллы Евфрат дәрьясына төкти. Күншығыстан келетуғын патшаларға жол таярлаў ушын, дәрьяның суўы қурып қалды.
- ¹³Буннан соң, мен айдарханың, жыртқыш хайўанның хәм жалған пайғамбардың аўзынан шыққан қурбақаларға уқсайтуғын үш жаўыз руўхты көрдим.
- ¹⁴Бул руўхлар – кәраматлар ислейтуғын жинлердиң руўхлары еди. Олар хәмме нәрсеге құдиретли Қудайдың уллы күнинде болатуғын саўашқа пүткил дүньяның патшаларын жыйнаў ушын атланды.
- ¹⁵«Мине, Мен уры сыяқлы күтилмегенде келемен! Жалаңаш болып жүрип, уятқа қалмаўы ушын үстиндеги кийимлерин сақлап, сергек турғанлар қандай бахытлы!» – (деди Ийемиз Ийса).
- ¹⁶Үш жаўыз руўх еврейше «Армагедон» деп аталатуғын жерге патшаларды жыйнады.
- ¹⁷Жетинши периште кесесин хайўаға төкти. Ибадатханадағы тахттан шыққан бәлент бир даўыс: «Орынланды», – деди.
- ¹⁸Сонда шақмақ шағып, гүрсилдеген даўыслар еситилди хәм гүлдирмама гүркиреп, күшли жер силкиниў болды. Адамзат жер жүзинде пайда болғалы берли, бундай күшли жер силкиниў хеш қашан болған емес.
- ¹⁹Уллы қала үшке бәлинип қулады. Миллетлердиң қалалары да қыйралып қалды. Қудай уллы Бабилонды ядында сақлап, Өзиниң қәхәрли ғәзебиниң шарабы толы кесени оған ишиў ушын берди.
- ²⁰Барлық атаўлар орнынан көшип, таўлар жоқ болып кетти.
- ²¹Аспаннан адамлардың үстине хәр бир данасы батпандай күшли буршақ жаўды. Буршақ соншелли қорқынышлы болып, адамлар усы бәле ушын Қудайға тил тийгизди.

Аян 17

Жыртқыш қызыл хайўанның үстинде отырған хаял

- ¹Жети кесеси бар жети периштениң бири жақынлап келди де, мениң менен сөйлесе баслап былай деди: – Берман кел, мен саған көп суўлардың үстінде отырған уллы бузық хаялдың қандай жазаға тартылатуғынын көрсетемен.
- ²Дүнья патшалары оның менен бузықшылық ислеген еди. Жер жүзінде жасаўшылар оның бузықшылығының шарабына мәс болған еди.
- ³Соңынан периште мени Мухаддес Руўхтың басқарыўында шөлге алып барды. Ол жерде мен жети баслы, он шақлы, үсти Қудайға тил тийгизетуғын атларға толы, жыртқыш қызыл хайўанның үстінде отырған бир хаялды көрдим.
- ⁴Хаял қызғылт көк хәм қымбатлы қызыл липаслар кийип, алтын, ҳасыл таслар хәм ҳинжилер менен безенген еди. Оның қолында жеркенишли нәрселерге хәм бузықшылығының ҳарамылықларына толы алтын кесе бар еди.
- ⁵Ал маңлайына болса: «УЛЛЫ БАБИЛОН, ДҮНЬЯНЫҢ БУЗЫҚЛАРЫНЫҢ ХӘМ ЖЕРКЕНИШЛИ НӘРСЕЛЕРИНИҢ АНАСЫ», – деген сырлы ат жазылған еди.
- ⁶Хаялдың мухаддеслердиң хәм Ийса ҳаққында гүўалық берип өлгенлердиң қанына мәс екенин көрдим. Буны көрип, мен қатты таң қалдым.
- ⁷Периште маған былай деди: – Неге таң қалып турсаң? Мен саған хаялдың хәм оны көтерип жүрген жети баслы, он шақлы жыртқыш хайўанның сырын ашып беремен.
- ⁸Сен көрген жыртқыш хайўан бурын бар еди, бирақ хәзир жоқ. Бираздан соң, ол терең туңғыйықтан шығып, набыт болады. Дүнья жаратылғаннан бери атлары Өмир китабында жазылмаған жер жүзінде жасаўшылар жыртқыш хайўанды көргенде хайран қалады. Себеби бул хайўан бир ўақытлары бар еди, енди жоқ, бирақ және келеди.
- ⁹Буны түсиниў ушын даналық керек. Жети бас – хаял үстінде отырған жети таўды хәм жети патшаны билдиреди.
- ¹⁰Булардың бесеўи қулады, биреўи бар, басқасы еле келмеди. Ол келеди, бирақ узақ ўақыт турмайды.
- ¹¹Бурын бар болған, бирақ енди жоқ жыртқыш хайўанның өзи сегизинши патша. Алдыңғы жети патшаның бири болған ол набыт болады.
- ¹²Сен көрген он шақ еле патшалық етпеген он патша. Бирақ булар жыртқыш хайўан менен бирликте аз ўақыт патшалық етиў ушын бийлик алады.

¹³Бул патшалар бир нийетке ийе болып, күшлерин хәм бийлигин жыртқыш хайўанға береді.

¹⁴Олар Қозыға қарсы урысады, бірақ Қозы оларды жеңеді. Өйткени Қозы – хұкимдарлар Хұкимдары хәм патшалар Патшасы. Оның менен бирге болғанлар – шақырылғанлар, таңланғанлар хәм Оған садық қалғанлар.

¹⁵Соңынан периште маған былай деди: – Мына сен көрген суўлар, яғный үстінде бузық хаял отырған суўлар – халықлар, аламанлар, миллетлер хәм тиллер.

¹⁶Сен көрген он шақ хәм жыртқыш хайўан бузық хаялды жек көрип, оның хәмме нәрсесин талан-тараж етеді хәм оны тыр жалаңаш қалдырады. Оның етин жеп, өзін отқа жандырады.

¹⁷Себеби Қудай Өзиниң еркин орынлаў ушын, олардың кеўиллерине усы нийетти салған еді. Солай етип, Қудайдың сөзлери орынланыўға дейин олар өз ара келисип, патшалықларын жыртқыш хайўанға береді.

¹⁸Сен көрген хаял – дүнья патшаларының үстинен хәкимлик ететуғын уллы қала.

Аян 18

Бабилонның қулаўы

¹Буннан соң, мен күшли бийликке ийе басқа бир периштениң аспаннан түскенин көрдим. Оның салтанатынан дүнья жүзи жарқырап кетти.

²Периште қатты даўыслап былай деди: «Қулады! Уллы Бабилон қулады! Ол енди жинлердиң мәканы, Хәр түрли жаўыз руўхлардың ордасы, Хәр қыйлы харам хәм жеркенишли қуслардың уясы болды.

³Өйткени барлық миллетлер оның бузықшылығының күшли шарабын ишти. Дүньяның патшалары оның менен бирге бузықшылық иследи. Дүньяның саўдагерлери де оның асып-тасқан молшылығынан байып кетти».

⁴Сонда мен аспаннан басқа бир даўыс еситтим. Бул даўыс былай деди: «Хәй, халқым! Оның гүналарына шерик болып, Ол дуўшар болған бәлелерге дуўшар болмаўың ушын, оннан шығып кет!

⁵Себеби оның гүналары үсти-үстине жыйналып, аспанға жетти, Қудай оның жаман ислерин ядында сақлады.

⁶Бабилон сизлерге не қылған болса, оған соны қайтарыңлар. Ислеген ислерин еки есе етип қайтарыңлар, Өзи араластырып таярлаған шараптан еки есе толтырып, оған бериңлер.

- ⁷Ол қаншама сән-салтанатқа хәм молшылыққа бөленген болса, оған соншама қайғы-хәсирет бериңлер. Өйткени ол өз кеўлинде: „Мен хаял патша болып, тахтта отырман, жесир емеспен. Хәш қашан қайғы көрмеймен“, – дейди.
- ⁸Сонлықтан ол өлим, қайғы хәм ашлық бәлелерине бир күннің ишинде дуўшар болады, ол отта жанып күл болады. Себеби оны хәким қылыўшы Қудай Ийемиз күдиретли».
- ⁹Оның менен бирге бузықшылық ислеп, оның асып-тасқан молшылығын бәлискен дүньяның патшалары ол жанып атырған оттың түтинин көргенде, оны азалап жылайды.
- ¹⁰Олар оның шегип атырған азабынан қорқып, узақта турып: «Ўай-ўай, уллы қала, күшли қала Бабилон! Аз ўақыт ишинде хәким етилдиң-ғо», – дейди.
- ¹¹Дүньяның саўдагерлери де ол ушын жылап, аза тутады. Өйткени олардың буйымларын сатып алатуғын енди хәш ким жоқ.
- ¹²Олар алтын, гүмис, хәсыл таслар, хинжи, баҳалы гезлеме, жипек, қызғылт көк хәм қырмызы гезлемелерди, хәр түрли хош ийисли ағашларды, пил сүйегинен исленген затларды, қымбат баҳалы ағашлардан исленген нәрселерди, қола, темир хәм мәрмерден исленген хәр қыйлы буйымларды,
- ¹³дәмли қабық, мазалы дәм беретуғын нәрселерди, хош ийисли түтеткилерди, этир май, этир, шарап, зәйтүн майы, сапалы ун хәм бийдай, ири қара мал хәм қойлар, атлар хәм арбалар, қулларды, және де адам жанын сататуғын хәм сатып алатуғын еди.
- ¹⁴Олар және: «Жаның сүйген мийўелер қолыңнан кетти. Пүткил байлығың хәм көзди қамастыратуғын затларың жоқ болды. Енди оларды хәш қашан таба алмайсаң», – дейди.
- ¹⁵Бабилонда усы нәрселерди сатып, байып кеткен саўдагерлер қаланың шеккен азабынан қорқынышқа түседи хәм узақта турып, жылап аза тутады.
- ¹⁶Олар былай дейди: «Ўай, ўай, уллы қала! Баҳалы гезлеме, қызғылт көк хәм қырмызы липаслар кийген, алтын, хәсыл таслар хәм хинжилер менен безенген уллы қала!
- ¹⁷Усындай үлкен байлық аз ўақыт ишинде жоқ болды». Барлық кеме басшылары, кеме жолаўшылары, кемеде ислейтуғынлар хәм теңизден күн көретуғынлардың хәммеси узақта турып,
- ¹⁸ол жанған оттың түтинин көргенде: «Усы уллы қалаға тең келетуғын қала бар ма?» – деп дад салды.

¹⁹Басларына күл шашты, аза тутып жылап, былай деп бақырысты: «Ұай, ұай, уллы қала! Теңиз кемелерине ийе болғанлардың хәммеси ол себепли, оның қымбат бахалы буйымлары себепли байыған еди. Деген менен, қала аз ұақыт ишинде ұайран болды.

²⁰Қуұаныңлар Бабилонның аұхалына, Хәй аспан, мухаддеслер, елшилер хәм пайғамбарлар! Себеби Құдай оны хұким етип, сизлер ушын өш алды».

²¹Соңынан бир күшли периште үлкен дигирман тасына уқсайтуғын бир тасты көтерип, теңизге ылақтырды да, былай деди: «Уллы қала Бабилон! Минекей, ол усындай күш пенен ылақтырылып, мәңгиге жоқ болады.

²²Ендигиден былай, сенде тарлы әсбап шертиўшилердин, қосықшылардың, сырнай хәм кәрнай шертиўшилердин даўыслары хеш қашан еситилмейди. Сенде қайтып хеш бир өнердин устасы табылмайды, дигирманның даўысы хеш қашан еситилмейди.

²³Сенде буннан былай шыра жақтысы болмайды. Келин-күйеу сеслери хеш қашан еситилмейди. Өйткени саўдагерлерин дүньяда атақлы адамлар болып, пүткил миллетлер сениң сыйқыршылығың менен азғырылған еди.

²⁴Және де, пайғамбарлардың, мухаддеслердин хәм жер жүзинде өлтирилгенлердин хәммесиниң қаны сеннен табылған еди».

Аян 19

Халилуйя

¹Буннан соң, мен аспанда көп санлы аламанның даўысына уқсаған бәлент даўысларды еситтим. Олар былай деди: «Халилуйя! Қутқарыў, уллылық хәм күдирет Құдайымызға тийисли.

²Себеби Оның хұкимлери туўры хәм әдил. Ол жер жүзин бузықшылығы менен харамлаған уллы бузық хаялды хұким етип, Өз хызметшилериниң қаны ушын оннан өш алды».

³Олар және даўыслап былай деди: «Халилуйя! Бузық хаялдың жанған отының түтини мәңгиге бурқырап турады».

⁴Сонда жигирма төрт ақсақал хәм төрт мақлуқ жерге жығылып: «Аўмийин! Халилуйя!» – деди де, тахт үстинде отырған Құдайға табынды.

⁵Соңынан тахттан шыққан бир даўыс былай деди: «Хәй, Құдайымыздың барлық хызметшилери! Оннан қорқыўшы үлкен-киши хәммеңиз, Оны алғыслаңлар!»

⁶Соң мен үлкен аламанның даўысына, сарқырап аққан суўлардың шуўылдысына хәм күшли гүлдирмаманың гүркирегенине уқсаған

дауысты еситтим. Сол дауыс былай деди: «Халилуйя! Өйткени хәмме нәрсеге құдиретли Құдай Ийемиз патшалық етеди.

⁷Шадланып, кеуил көтерейик! Оны даңққа бөлейик! Себеби Қозының неке тойы басланажақ, Оның қалыңлығы өзін таярлады.

⁸Оған кийиу үшін, Таза, жарқыраған аппақ көйлек берилди». Таза, аппақ көйлек – мухаддеслердің хақ ислерин билдиреди.

⁹Сонда периште маған: – Былай деп жаз: «Қозының неке тойына шақырылғанлар қандай бахытлы!» – деди. Ол және: – Бул сөзлер – Құдайдың хақыйқат сөзлери, – деди.

¹⁰Мен оған табыныу үшін, аяқларына жығылдым. Бирақ ол маған былай деди: – Бундай қыла гәрме! Мен де сен хәм Ийсаның гүуалығына ийе тууысқанларың сыяқлы, Құдайдың хызметшисимен. Құдайға табын! Өйткени Ийсаның гүуалығы – Мухаддес Рууһ тәрепинен илхамландырылған пайғамбаршылық сөзлериниң тийкары, – деди.

Ақ Атлы

¹¹Буннан соң, мен аспанның ашылғанын көрдим. Ол жерде бир ақ ат турған болып, атқа Мингенниң аты Садық хәм Хақыйқат еди. Ол әдиллик пенен хүким шығарып, сауаш жүргизеди.

¹²Оның көзлери лаулап жанған отқа уқсаған болып, ал басында болса көп санлы таж бар еди. Онда Өзинен басқа хеш ким билмейтуғын бир ат жазылған еди.

¹³Ол қанға боялған кийим кийген болып, Оның аты – Құдайдың Сөзи еди.

¹⁴Таза хәм аппақ кийим кийген аспан ләшкерлери ақ атларға минип, Оның изинен киятыр еди.

¹⁵Оның аўзынан өткир қылыш шығып турған болып, Ол сол қылыш пенен миллетлерди өлтиреді. Оларды темир таяқ пенен басқарады хәм хәмме нәрсеге құдиретли Құдайдың қәхәрли ғәзебиниң шарабын сығып шығаратуғын искенжени Өзи басады.

¹⁶Оның кийиминде хәм санында: «ПАТШАЛАР ПАТШАСЫ ХӘМ ХҮКИМДАРЛАР ХҮКИМДАРЫ», деген ат жазылған еди.

¹⁷⁻¹⁸Соңынан мен қуяшта турған бир периштени көрдим. Ол бәлент дауыс пенен бақырып, аспанда ушып жүрген барлық қусларға былай деди: «Патшалардың, әскербасылардың хәм күшли адамлардың, атлардың хәм атқа мингенлердің, азат-құллардың, үлкен-киши хәммениң өлигиниң етин жеу үшін бир жерге жыйналып, Құдайдың уллы зыяпатына келиңлер».

¹⁹Сонда мен жыртқыш хайұанды, дүнья патшаларын хәм олардың ләшкерлерин көрдим. Олар атта Отырған менен хәм Оның ләшкерлери менен урысыў ушын бир жерге жыйналған еди.

²⁰Жыртқыш хайұан хәм оның алдында кәраматларислеген жалған пайғамбар қолға алынды. Жыртқыш хайұанның тамғасын қабыл етип, оның мүсинине табынғанларды өз кәраматлары менен азғырған – усы жалған пайғамбар еди. Олардың екеуи де күкирт жанған от көлине тирилей ылақтырылды.

²¹Ал қалғанлар атта Отырғанның аўзынан шыққан қылыш пенен өлтирилди. Барлық қуслар олардың өлигиниң етин жеп тойды.

Аян 20

Мың жыл

¹Соң мен қолында терең туңғыйықтың гилти хәм үлкен шынжыры бар бир периштениң аспаннан түскенин көрдим.

²Периште айдарханы, яғный әзәзүл хәм шайтан деп аталған сол ески жыланды тутып, мың жылға байлап таслады.

³Мың жыл тамам болмағанша, миллетлерди енди азғырмасын деп, оны терең туңғыйыққа ылақтырып жиберди. Ол жерди жаўып, аўзын мәрлеп таслады. Мың жыл өткеннен соң, ол қысқа мүддетке босатылыўы тийис.

⁴Соңынан мен тахтларды хәм оларда отырғанларды көрдим. Оларға хүким етиў бийлиги берилген еди. Ийсаның гүўалығы хәм Қудайдың сөзи ушын басы кесилгенлердиң жанларын да көрдим. Булар жыртқыш хайұанға хәм оның мүсинине табынбаған, маңлайларына хәм қолларына жыртқыш хайұанның тамғасын бастырмаған еди. Олар тирилип, Масих пенен бирге мың жыл патшалық етти.

⁵Бул – биринши қайта тирилиў. Қалған өлилер мың жыл тамам болмағанша тирилмеди.

⁶Биринши қайта тирилиўде қатнасқанлар бахытлы хәм мухаддес. Екинши өлимниң булар үстинен ҳеш қандай бийлиги жоқ. Олар Қудайдың хәм Масихтың руўханийлери болып, Оның менен бирликте мың жыл патшалық етеди.

Шайтанның жазаланыўы

⁷Мың жыл өткеннен соң, шайтан қамалған жеринен азат етиледи.

⁸Жер жүзиниң төрт мүйешиндеги миллетлерди, Гог хәм Магогты азғырып, оларды саўашқа жыйнаў ушын, ол қамақтан шығады. Олардың саны теңиздиң қумы сыяқлы сан-санақсыз болады.

⁹Олар жер жүзин басып өтип, мухаддеслердің меканы болған Қудайдың сүйикли қаласын қоршап алды. Бірақ аспаннан от жаўып, оларды күйдирип, жоқ қылып жиберди.

¹⁰Ал оларды азғырған шайтан от хәм күкирт көлине ылақтырылды. Бурын сол жерге жыртқыш хайўан хәм жалған пайғамбар да ылақтырылған еди. Олар күни-түни, мәңгиге азап шегеди.

Әлилердің хәким етилиўи

¹¹Сонда мен бир уллы ақ тахтты хәм тахтта Отырғандыкөрдим. Жер хәм аспан Оның жүзинен қашып, жоқ болып кетти.

¹²Тахттың алдында турған үлкен-киши әлилерди де көрдим. Соңынан бир китаптар ашылды. Басқа бир китап та ашылды, бул – Әмир китабы еди. Әлилер китаптарда жазылғанлар бойынша, өз ислерине қарай хәким етилди.

¹³Теңиз өзінде болған әлилерди, әлим хәм әлилер меканы да өзлерінде болған әлилерди шығарып берди. Хәр бири өз ислерине қарай хәким етилди.

¹⁴Әлим хәм әлилер меканы от көлине ылақтырылды. Бул от көли – екінши әлим.

¹⁵Атлары Әмир китабында жазылмағанлардың хәммеси от көлине ылақтырылды.

Аян 21

Жаңа аспан хәм жаңа жер

¹Буннан соң, мен жаңа аспан менен жаңа жерди көрдим. Себеби бурынғы аспан хәм бурынғы жер жоқ болып кеткен еди. Енди теңиз де жоқ еди.

²Және мен аспаннан, Қудайдың жанынан түсип киятырған мухаддес қала – жаңа Ерусалимди көрдим. Ол өз күйеуи ушын таярланып безенген келин сыяқлы еди.

³Сонда тахттан шыққан бир бәлент даўыстың былай дегенин еситтим: «Мине, Қудайдың меканы адамлар арасында. Қудай да олардың арасында жасайды. Олар Қудайдың халқы болады, Қудайдың Өзи де олардың Қудайы болып, олар менен бирге жасайды.

⁴Қудай олардың барлық көз жасларын сүртип таслайды. Енди әлим де, қайғы да, жылаў да, азап та болмайды. Өйткени бурынғылар өтип кетти».

⁵Тахтта Отырған: – Енди хәммесин жаңалайман, – деди. Ол және маған: – Мынаны жаз: себеби бул сөзлер исенимли хәм хәқыйқат, – деди.

⁶Соңынан Ол маған былай деди: – Орынланды. Мен – Альфа хәм Омегаман, биринши хәм соңғыман. Шөллеген адамға өмир сууының булақтарынан ешейин суу бермен.

⁷Жеңип шыққан усыларды мийрас етип алады. Мен оның Қудайы боламан, ол Маған перзент болады.

⁸Бирақ қорқақлар, исенбейтуғынлар, харамылар, адам өлтириушилер, бузықлар, сыйқыршылар, бутпаразлар хәм барлық өтирикшилердің орны – күкирт жанған от көли болады. Бул – екінши өлим.

Жаңа Ерусалим

⁹Соңынан ақырғы жети бәлеге толы жети кесеси бар жети периштениң бири жаныма келип: – Берман кел. Мен саған Қозының қалыңлығын көрсетемен. Ол Қозының болажақ келиншеги, – деди.

¹⁰Периште мени Мухаддес Руұхтың басқарыуында үлкен хәм бийик бир тауға көтерди. Ол жерден маған аспаннан, Қудайдың жанынан түсип киятырған мухаддес қала Ерусалимди көрсетти.

¹¹Қала Қудайдың салтанатына ийе еди. Ол хасыл тас сыяқлы, кристаллдай мөлдир яспис тасы сыяқлы жарқырап тур еди.

¹²Қаланың үлкен хәм бийик дийуаллары болып, он еки дәрұазасы бар еди. Дәрұазаларды он еки периште қарауыллайтуғын еди. Дәрұазаларға Израилдың он еки урыуының атлары жазылған еди.

¹³Шығыста үш дәрұаза, арқада үш дәрұаза, кублада үш дәрұаза, батыста үш дәрұаза бар еди.

¹⁴Қаланың дийуаллары он еки тийкар тасқа ийе болып, оларда Қозының он еки елшисиниң атлары жазылған еди.

¹⁵Мениң менен сөйлескен периштениң қолында қаланы хәм қаланың дәрұазалары менен дийуалларын өлшеу ушын, өлшейтуғын алтын таяқ бар еди.

¹⁶Қала төрт мүйеш тәризінде болып, узынлығы менен ени бирдей еди. Периште қаланы өлшейтуғын таяқ пенен өлшегенде, узынлығы, ени хәм бийиклиги бирдей болып, хәр бир тәрәпи еки мың еки жүз шақырым болып шықты.

¹⁷Периште дийуалларды да өлшеп шықты. Адамның өлшеми бойынша, дийуаллардың бийиклиги алпыс бес метр болып шықты.

¹⁸Дийуаллар яспис тасынан, ал қала мөлдир шийше сыяқлы, сап алтыннан салынған еди.

- ¹⁹Қала дийуалларының тийкар таслары ҳәр түрли ҳасыл таслар менен безелген еди. Биринши тийкар тасы яспис, екиншиси көк сапфир, үшіншиси халкидон, төртіншиси жасыл зумрат,
- ²⁰бесіншиси ала сардоникс, алтыншысы сардолик, жетіншиси сары яқыт, сегизіншиси көк зумрат, тоғызыншысы сары топаз, оныншысы сары зумрат, он биріншиси көк яқыт, он екиншиси қызғылт көк аметист.
- ²¹Он еки дәрўаза он еки ҳинжи, яғный ҳәр бир дәрўаза бир ҳинжиден соғылған еди. Қаланың көшеси мөлдир шийше сыяқлы сап алтыннан еди.
- ²²Мен қалада Ибадатхана көрмедим. Өйткени хәмме нәрсеге құдиретли Қудай Ийемиз хәм Қозы қаланың Ибадатханасы еди.
- ²³Қаланы жақтыландырыу ушын қуяштың ямаса айдың кереги жоқ еди. Себеби Қудайдың салтанаты оны жақтыландырып туратуғын еди. Ал Қозы оның шырасы еди.
- ²⁴Миллетлер қаланың жақтысында жүреди. Дүнья патшалары өз даңқ-салтанатын ол жерге алып келеди.
- ²⁵Қаланың дәрўазалары ҳәр қашан ашық турады, өйткени ол жерде ҳеш қашан түн болмайды.
- ²⁶Адамлар өз миллетиниң даңқ-салтанатын хәм абырайын ол жерге алып келеди.
- ²⁷Оған ҳеш қандай ҳарам нәрсе, жеркенишли хәм жалған ислер ислеген ҳеш ким ҳеш қашан кирмейди. Тек атлары Қозының Өмир китабында жазылғанлар ғана киреди.

Аян 22

- ¹Сонда периште маған кристалл сыяқлы жылтыраған өмир суўының дәрьясын көрсетти. Бул дәрья Қудайдың хәм Қозының тахтынан шығып,
- ²қаланың кең көшесиниң ортасы бойлап ағып тур еди. Дәрьяның еки тәрәпинде ҳәр айда он еки түрли мийўе берип туратуғын өмир тереги бар еди. Теректиң жапырақлары болса, миллетлердиң шыпа алыўы ушын арналған еди.
- ³Енди ҳеш қандай ғарғыс болмайды. Қудайдың хәм Қозының тахты қаланың ишинде болады. Ал хызметшилери Оған хызмет етеди.
- ⁴Олар Қудайдың жүзин көреди, маңлайларына Оның аты жазылады.
- ⁵Енди түн болмайды. Я шыра жақтысының, я қуяш жақтысының кереги болмайды. Себеби Қудай Ийемиздиң Өзи оларға жақты болады хәм олар мәңгиге патшалық етеди.

Ийсаның келиуи

- ⁶Соңынан периште маған былай деди: – Бул сөзлер – исенимли хәм хақыйқат. Өз пайғамбарларына Руұхын берген Қудай Ииемиз жақын арада болыуы тийис ўақыяларды хызметшилерине билдириў ушын, Өз периштесин жиберди.
- ⁷«Мине, Мен жылдам келемен! Бул китаптың пайғамбаршылық сөзлерин орынлайтуғын адам қандай бахытлы!» – дейди Ииемиз Ийса.
- ⁸Мен – усыларды еситкен хәм көрген Юханман. Буларды еситип хәм көргенимде, усыларды маған көрсеткен периштеге табынуў ушын, оның аяқларына жығылдым.
- ⁹Бирақ ол маған: – Бундай қыла гөрме! Мен де сен, пайғамбар болған туўысқанларың хәм бул китаптың сөзлерин орынлайтуғынлар сыяқлы, Қудайдың хызметшисимен. Қудайға табын, – деди.
- ¹⁰Соңынан ол маған былай деди: – Бул китаптың пайғамбаршылық сөзлерин мөрлеп таслама. Өйткени ўақыт жақын қалды.
- ¹¹Жаманлық қылатуғын адам және де жаманлық қылуўды даўам етсин. Харам болған адам харам исин даўам етсин. Хақ болған адам және де хақ ислер ислей берсин. Мухаддес болған адам мухаддес болып қалсын.
- ¹²Ииемиз Ийса былай дейди: «Мине, Мен жылдам келемен! Беретуғын сыйым Өзим менен бирге. Хәр бир адамға ислерине қарай қайтараман.
- ¹³Мен – Альфа хәм Омегаман, биринши хәм соңғыман, басы хәм ақырыман.
- ¹⁴Өмир терегинен жеўге хуқық алыў ушын хәм қалаға дәрўаза арқалы кириў ушын кийимлерин жуўғанлар қандай бахытлы!
- ¹⁵Ийтлер – сыйқыршылар, неке ҳадаллығын бузыўшылар, адам өлтириўшилер, бутқа табынуўшылар, өтирикти жақсы көрип, жалған ислерди ислеўшилердиң хәммеси сыртта қалады.
- ¹⁶Мен, Ийса, исениўши жәмәәтлердеги сизлерге бул гўўалықты жеткизсин деп, Өз периштемди жибердим. Мен – Даўыттың тийкары хәм урпағы, жақты таң жулдызыман».
- ¹⁷Мухаддес Руұх хәм келин: «Кел!» дейди. Еситкен хәр бир адам: «Кел!» десин. Шөллеген адам келсин, қалеген адам өмир суўынан ешейин алсын.
- ¹⁸Бул китаптағы пайғамбаршылық сөзлерин еситкен хәр бир адамды ескертип атырман: егер ким де ким бул сөзлерге бир нәрсе қосса, Қудай да оны бул китаптарда жазылған бәлелерге дуўшар етеди.
- ¹⁹Егер ким де ким бул пайғамбаршылық китабының сөзлеринен бир нәрсе алып тасласа, Қудай да оны бул китапта жазылған өмир терегинен хәм мухаддес қаладан үлессиз қалдырады.

²⁰Буларды гүялык етип айтқан Ийемиз: «Аўа, Мен жылдам келемен», – дейди. Аўмийин! Келе гөр, Ийем Ийса!

²¹Ийемиз Ийсаның мийрими ҳәммеңизге яр болсын! Аўмийин.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer “não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR” (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: “e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações” (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira
2021, Vitória/ES - Brasil